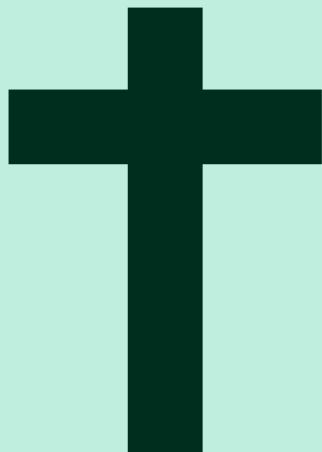


# Nek Bible



Matthew, Mark, Luk, and John in the Nek Language of Papua  
New Guinea

**Nek Bible**  
**Matthew, Mark, Luk, and John in the Nek Language of Papua New**  
**Guinea**  
**Sampela hap Nupela Testamen long tokples Nek long Niugini**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nek

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020  
852e1e2e-4985-5348-9fba-a621d59eb829

## Contents

Matayo . . . . .	1
Maleko . . . . .	64
Luka . . . . .	103
Yoane . . . . .	169

## Giñgit manda kïndem Matayoli youkuk Ama Wapmañ Yesu indañguk

*Yesu en ama wapmañ Devit endok sambat*

<sup>1</sup> Anutulî Yesu en Mesia \* nîmbî taleñguk endok soliilok kot sambat wîn ñîndîñ: Yesu endî ama wapmañ Devit endok sambat, tîmbi Devit endî Ablaam dok sambat. <sup>2</sup> Ablaam wîn Aisak endok beu, Aisak wîn Jekop endok beu, tîmbi Jekop wîn Juda gitâ dal kwayañii endok besi. <sup>3</sup> Juda wîn Peles gitâ Sela endok beset. (Menjettok koi Tama.) Tîmbi Peles wîn Heslon endok beu, Heslon wîn Ram endok beu. <sup>4</sup> Tîmbi Ram wîn Aminadap endok beu, Aminadap wîn Nason endok beu, Nason wîn Salmon endok beu. <sup>5</sup> Tîmbi Salmon wîn Boas endok beu. (Meñlok koi wîn Rahap.) Tîmbi Boas wîn Obet endok beu. (Meñlok koi Rut.) Tîmbi Obet wîn Jesilok beu, <sup>6</sup> Jesi wîn ama wapmañ Devit endok beu.

Tîmbi Devit wîn Solomon endok beu. (Solomon meñ wîn dama Ulialok tamîn pakuk.) <sup>7</sup> Tîmbi Solomon wîn Reoboam endok beu, Reoboam wîn Abia endok beu, Abia wîn Asa endok beu. <sup>8</sup> Tîmbi Asa wîn Jeosafat endok beu, Jeosafat wîn Jeolam endok beu, Jeolam wîn Usia endok beu. <sup>9</sup> Tîmbi Usia wîn Jotam endok beu, Jotam wîn Ahas endok beu, Ahas wîn Hesekia endok beu. <sup>10</sup> Tîmbi Hesekia wîn Manase endok beu, Manase wîn Amon endok beu, Amon wîn Josaia endok beu. <sup>11</sup> Tîmbi Josaia wîn Jeoiakin gitâ dal kwayañii endok besi. Nain wolonda Babilon nasili Islael amatam kaikan giñginembî, endok kwelan kuñgulok yanañgip ñañgilîñ.

<sup>12</sup> Yesulok solii Babilon ña pakîlîñ, walinin bîkap Yesu en indañguk endok kot sambat wîn ñîndîñ: Jeoiakin wîn Sealtiel endok beu, Sealtiel wîn Selubabel endok beu. <sup>13</sup> Tîmbi Selubabel wîn Abiut endok beu, Abiut wîn Eliakim endok beu, Eliakim wîn Asol endok beu. <sup>14</sup> Tîmbi Asol wîn Sadok endok beu, Sadok wîn Akim endok beu, Akim wîn Eliut endok beu. <sup>15</sup> Tîmbi Eliut wîn Eleasa endok beu, Eleasa wîn Matan endok beu, Matan wîn Jekop endok beu, <sup>16</sup> Jekop wîn Josep endok beu. Tîmbi Josepti tamîn Malia tîmbimbî, Maliali wakan Yesu apmiñguk, koi Mesia kîtiäñ.

<sup>17</sup> Wîndînda ama sambat Ablaam dok plon kusei kîmîpi bîkap Devittok plon talelak wîn 14, tîmbi sambat wîndîñgangot Devittok plon kusei kîmîpi bîkap Babilon ñañgilîñ endok plon talelak wîn 14, tîmbi walinin ama sambat nombo inda-ta-bîumbi, Mesia indañguk endok kunakunatsi wîn bo 14got.

*Yesu indaindanlok kasat*

<sup>18</sup> Yesu Mesia indañguk wolok kasat wîn ñîndîñ. Endok meñ Malia Josepta giñgit wîlimiñgiliñ. Endî gama yakan nîm kuñlîmbi, Dîndîm Woñdi kundit tîmbimbî, Maliali gwañgwâ minjip tiñguk. Wîndîñ indañmîñguk wîn inda-dakleumbi, <sup>19</sup> giñgitñin Josep endî biup nandîñguk. Gan endî ep tîndîñ kîndem kuñgukta siñgi mayek nîm miup nandîñpi, gitakan biup nandîñguk. <sup>20</sup> Wîndîñ tîmbepi nanandî

---

\* **1:1:** Anutulî ama wapmañ no amatamñii epmektok nî-mulektok e-kwambîñ da tîm biñguk. Ama wolok koi Juda amatam dok manda plon wîn Mesia, tîmbi Griek manda plon Klisto kîtiäñ.

kena ti-kuñilimbi, Wopum Anutulit añelo no ni-mulimbi, lat plon indañimbi niñguk, "Josep, ama wapmañ Devit endok komblin, dík ñinditñ nandit: Malia gwañgwā mìnjiptilak wín Dindim Woñ endoññan nanin, wala tímberi dík en tamga tímberi ním misiwitñ. <sup>21</sup> Gwañgwā apmekak en wakan amatamñii yomjilok toptop plon nanin epmekak, wala tímberi koi Yesu kitukañ." Añeloli wínditñ niñguk.

<sup>22-23</sup> Wopumdi plofet ama no damañgan kuñguk endok man plon ñinditñ indauktok eñguk,

"Nandañ. Wembe sim ama gitá gama ním douñguk noli gwañgwā mìnjiptimbi, gwañgwā apmumbi, endok koi Emanuel kitinekalitñ." <sup>22</sup>

(Kot wolok kusei wín ñinditñ, 'Anutulit nín gitá kulak'). Manda walí bien indauktok nepek wínditñ Malialoñ indañimbiñguk.

<sup>24</sup> Tímberi Josepti dounan nanin miłapi, Wopumdok añeloli molo manda niñguk wolok tuop klembi tiñguk. Endit tamín Malia nañgilimbi, ilnan ñañgimik. <sup>25</sup> Tímberi endit wapat tamdok kuñgu gama ním kuñgimiknan Malialí gwañgwā apmumbi, Josepti gwañgwā wolok koi Yesu kitíñguk.

## 2

*Soliña nandi-tale amali Juda amatam dok ama wapmañ komblin kanepi biñgilin*

<sup>1</sup> Elotti Juda amatam dok ama wapmañ paliñilimbi, Yesu gwañgwali Betleem it kwelan, Judia distrik wanditñ indañguk. Tímberi soliña nandi-tale amali maim lambilak kandañ nanin bimbi, Jelusalem it kwelan tombi <sup>2</sup> e-nandimbi eñgilitñ, "Gwañgwā Juda amatam dok ama wapmañ kuuktok indak endit kwet delok patak? Nindit endok soliña maim lambilaknan indaumbi kañbi, 'Milelem tñmína' embi kle bamitñ."

<sup>3</sup> Tímberi ama wapmañ Elot endit manda wín nandimbi, nadum miłatañguk, tímberi amatam Jelusalem kuñgilitñ gitik endit bo wínditñgangot tiñgilitñ. <sup>4</sup> Tímberi Elotti tapma ama biesi ba endikñe manda nandi-tale ama kitiseum biumbi e-nanditímberi enguk, "Mesia endit it kwet delok sínk indauktok een?" <sup>5</sup> Eumbi tambane niñgilitñ, "Betleem it kwelan, Judia distrik kandañ. Neta, plofet ama noli Anutulok manda no ñinditñ youp biñguk patak,

<sup>6</sup> 'Betleem it kwet Judia kwelan,  
dikok kandañ telak dama no indambi,  
Islael amatamnai yanañgipi yambidikñeukak,  
wala tímberi dík Juda it kwet damandama tañ dikwín endok pimbíñ ním.

Ním sínk.' <sup>23</sup>

<sup>7</sup> Tímberi Elotti manda wín nandimbi, soliña nandi-tale ama telak gitak en-tiañeum biumbi, soliña walí dawanda sínk indañguk wolok en-nandikiliñ eumbi ni-dakleñgilitñ. Ni-dakleum nandimbi, <sup>8</sup> Betleem ñanelitñdok en-mupi eñguk, "Sindi ñambi, e-lonji tikiñiñ embi, gwañgwā wín tímberi indanekalitñ. Tímberi indaumbi, nombo undane bim nanbim nandimbi, nak bo wínditñgangot ñambi, milelem tñmetat."

<sup>9</sup> Wínditñ eumbi, endit Jelusalem bimbi, Betleem ñañgilitñ. Telak plon ñañgipi, soliña maim lambilaknan kandañ kañgilitñ walí bindambo inda-sembi, telak dama tisemum ñambi, Betleem tomgilitñ. Tombimbi,

soliñali gwañgwa pakuk it wolok plon ña kwambitñ dam pakuk.<sup>10</sup> Palim kañbi, walenji kindem daumbi, silihili wopum sinitimbì,<sup>11</sup> it wolok ginañnan loñgilin. Lombi, gwañgwali meñat palimbi kañgilin. Kañbi milelem ti-nimbì, nepek kusei kusei tuan loloñ mep biñgilin wîn jimbì, timit pisapi, simba kindemda miñgilin. Wîn gol wakit tuk milin kindem siñgin plon saplesaplelok, ba nepek milin kindem sinjilok wandin miñgilin.<sup>12</sup> Timbì Anutulit doulat plon Elottok kandañ nim undane ñanelindok molo manda enbimbi, endit telak tambon nolok isit kuseinan ñanepi ñañgilin.

### *Anutulit Yesu gwañgwa tike-kamaiñguk*

<sup>13</sup> Soliña nandi-tale amali ña-taleumbi, Wopum dok añelo noli doulat plon Joseptoñ indañmimbi niñguk, “Ama wapmañ Elot endit mik amanii gwañgwa ñin lonjimbi wili kimnelindok en-mulepi tilak. Wala timbi dik milapi, gwañgwa meñat yanañgilin. Isip kwelan pi ñambi, wandin kunekalitñ, nak undane bimbilok ganbetat wolok tuop.”<sup>14</sup> Eumbi, Josepti milapi, gwañgwa meñat yanañgilin, tim Isip kwelan ñanepi ñañgilin.<sup>15</sup> Ñambi, wandin pat-ta-kuumbi, Elotti sembiñguk.

Wopumdi plofet ama nolok man plon ñinditñ indauktok eñguk, “Niñana Isip kwelan kuumbi kitñmambi biñguk.” \*

Wîn manda walibien indauktok wakan endit Isip kwelan ña kuñgilin.

<sup>16</sup> Elotti soliña nandi-tale amali juluñit tñimigilin wîn ka-nandi-tombi, gimbít kolan timbi, mik ama en-mulimbi, Betleem it kwelan ba kwet diwîn ñasñgan pakañ wandin ñañgilin. Ñambi, gwañgwa gwîlat tipet nim makleñgilin wîn gitik yandipmum kim-taleñgilin. Neta, soliña nandi-tale amali Elotta ñindiñ niñgilinda timbi, “Niñdi soliña wîn ka-ta-bñambi, gwîlat tipet tilak.”<sup>17</sup> Nepek winditñ indaumbi, plofet Jelemaialit manda ñinditñ eñguk wolok bien inda-dakleñguk,<sup>18</sup> “Rama it kwelan kwawa indaumbi, mano kwilim wopum tañ.

Wîn Resellok komblinñii endit gwañgwanjii gitik kim tale-sinitk tañgilinda kut-blambla eumbi,

binelindok en-busumbusuk tit nim ka biañ.” \*

<sup>19</sup> Ama wapmañ Elotti sembiñgukta, Wopum dok añelo noli Joseptoñ Isip kwelan lat plon indañmimbi niñguk,<sup>20</sup> “Gwañgwa wili kimbektok eñgilin endit ip gitikkán kim-taleñgilin, wala timbi dik milapi, gwañgwa meñat yanañgilin. Islael kwelan undane ñawit.”

<sup>21</sup> Eumbi milapi yanañgi, Islael kwelan undane biñguk. Bi tombi,<sup>22</sup> ‘Elottok niñan Akelao endit beulok kñjan Judia distrik tok ama wapmañ indambi yambi-dikñelak’ gitigit wîn nandimbi, kwet wandin ña kuupi misñguk. Gan lat plon molo manda nandimbi, Galili distrik wandin ñambi,<sup>23</sup> it kwet no koi Nasalet wandin ña pat-kuñguk. Plofet amali Mesiala “Nasalet ama niñekalitñ” eñgilinda timbi Josepti wandin ña papi kuñilimbi, manda walibien indañguk.

\* 2:15: Hosea 11:1 \* 2:18: Jeremaia 31:15 Damañgan Resel wîn Jekoptok tamîn kuñguk, Josep git Benjamin endok meñjet. Juda amatamdi enda nandum endit endok menji wandin tilak.

### 3

*Yoane tuk ii-sem kena tiñguk wîn endî Yesulok telak ti-dindimeñmiñguk*

<sup>1</sup> Yesuli gama Nasalet it kwelan kuñilimbi, Yoane amatam tuk i-semliñguk endî Judia distrik wandiñ kwet sîlanin kambaññan wandin-nan ña kuñipi, amatam giñgit manda ñindiñ enguk, <sup>2</sup> “Nain nîm ombataumbi, Kunum Molomdi amatam gitik indañgan yambi-dikneukak, wala tîmbi sîndi ti-pañgipañgilambi, gînañjî tambanewit!” <sup>3</sup> Wîn Yoanelâñgan plofet Aisaialt manda ñindiñ embi youkuk patak, “Kwet kambaññan sîlaninnan ama noli ñindiñ kitilak, ‘Wopumdok telak ti-ñimbi,  
ti-dindime kena tiñmînekalîñ.’” \*

<sup>4</sup> Yoaneli plofet ama no nomik dasidasin kamel domdi tîndin wîn dasimbi, boñgulan bit gwilapti tembi pa kuliñguk. Tîmbi endok nanañ wîn gotak gitâ bupit tuk koñgom kli gînañ nanin ephi pa naliñguk. <sup>5</sup> Tîmbi Jelusalem it kwet ba Judia distrik ba Jodan tuk tombo tombonan nanin amatam asupgandî endoñ bîmbi, <sup>6</sup> yomjî e-jamilaumbi, Jodan tuknan gînan tambatambatok tuk i-semliñguk.

<sup>7</sup> Tîmbi endî Falisi ba Sadusi ama asup tuk inepi bîum yambimbi, ñindiñ enguk, “Sîndi ama manjî manbenjî malet upmat nomik. Anutuli kolanjîlok tuan ombi-samepi tîlak. Sîndi nokoñ bîmbi, ñindiñ nandañ ba, ‘Tuk inetamiñda, endok gîmbit wîlambane-kotnetamiñ?’ Nanandînjî walî bien nîm tîlak! <sup>8</sup> Sîndi gînañjî tambaneñgilîñda, wolok tuom ep tîndinjî kîndem wolok bien daut nîmumbi kana! <sup>9</sup> Nîm kañbi, gînañjîlî manda juluñ ñindiñ enelîñ, ‘Nîndi Ablaam dok sambatta tîmbi kolandok kînjan nîm tîkenekamîñ.’ Nak sanba nandîwît: Anutuli gumañ eumbi, sîndok kînjan kawat ñalî Ablaam dok sambat indanelîñ! <sup>10</sup> Kapinoñgo ipkan komba kuseinan kîmikîmîlin patak, wala tîmbi kombalî bien kîndem nîm pa laliyañ wîn gitik jînimbi, komba gînañ silok.

<sup>11</sup> Amatam diwisiñ gînañjî tambaneñgilîñ wîn sambi-nandînelîñdok nak tukgot i-samlet. Gan ama no siñgina kandañ indaukak endî Dîndim Woñ git komba dîndin i-samekak. Endî lolon sînîk, nak kambak ñandin ñalî kesi gwilap kiundilîmettok tuop nîm. <sup>12</sup> Endî amatam kîndem ba kolan ep danbe pi tîlak, wîn amalî plaua nanañ mînjîp git gwilap ep danbi, bien wiñi-kopi, gwilap ba kîlikîlik siu dîlak, wîndiñgangot ama walî kîndesi ephi, kolasi komba kîmikîm nîmnat gînañ ep siu dînekalîñ.”

#### *Yoaneli Anutulok Niñaañ Yesu tuk iñmiñguk*

<sup>13</sup> Nain wolonda Yesuli Galili distrik bimbi, Jodan tuknan ña tombi, Yoaneli tuk iñmektok ñiñguk. <sup>14</sup> Gan Yoaneli Yesulok kusei ka-nandi-tombi, “Wîndiñ nîm” embi, kîmisip ñimbi ñiñguk, “Dîk mek nak tuk i-nameñ ñok. Nîtekta tîmbi nokoñ bîlañ?” <sup>15</sup> Gan Yesuli tambane ñiñguk, “Man ñindiñgiñ nandi-nambi, nak elet wîndiñ ti! Wîndiñ tiñipi, Anutuli dîndim kuñgula elak wîn tuopkan kîmit-klendetamîk.” Wîndiñ eumbi nandîñimbi, gînan tambatambatok tuk iñmiñguk.

<sup>16</sup> Iñmi-taleumbi, wolongan tuk pawan lambi ipi kañguk wîn: kunum tombimbi, Anutulok Woñdi mambaip wandin endok plon piumbi kañguk. <sup>17</sup> Kañilimbi, kunum gînañ nanin manda no ñindiñ kitîtu

piumbi eñguk, “Ñine nokok niñana sínik. Nak ginañnal en kasilembi, nandi-koñgom tiñmílet.”

## 4

### *Satandí Yesu ti-kuyuk tiñmíñguk*

<sup>1</sup> Yesuli tuk i-taleumbi, Satandí ti-kuyuk tiñmektok Dindim Woñdi en nañgilimbi, kwet kambaññan siłaninnan ñañguk. <sup>2</sup> Ñambi, tim sandap 40 nanañ gitik kímisi pí-talembi, nanañ gawat kuñguk. <sup>3</sup> Timbi ti-kuyuk amal endoñ biñmbi niñguk, “Tíkap dík Anutulok Niñaañ sínik kulañda, kusaka timbi dakleuktok kawat ñi pakañ enbiñmbi, kinjan nanañ indawít.” <sup>4</sup> Eumbi, mandan wílambane-kopi tambane niñguk, “Anutulok mandan ñíndiñ youyoulin patak, ‘Nanañliñgot kuñgu ním miłak. Ním. No en Anutulok man mandan kímít-klembi tañgonelakta endi wakan kuñgunat tilak.’” \*

<sup>5</sup> Wínaña Satandí Yesu nañgipi, Anutulok it kwet, Jelusalem, wändiñ ñambi, tapma it pendim malap plon lo kímipi <sup>6</sup> niñguk, “Ale. Dík Anutulok Niñaañ sínikta, díkopi ma pi! Nekta, manda ñíndiñ youyoulin patak, ‘Anutuli añeloñii gambi-díkñenelñdok enbiñmbi, díkok piñunda kísili gepmumbi, kawat noli kesika no ním youlekak.’” \* <sup>7</sup> Eumbi, Yesuli tambane niñguk, “Ním. Manda nombo ñíndiñ youyoulin patak, ‘Dík Molomga Anutu endok gembin inda-dakleuktok ti-kuyuk ním tiñmekañ.’”

<sup>8</sup> Wíndiñda Satandí nombo nañgipi, kwet jañgin ombap sínik no wolok plon lo kímipi, kwet gitik wolok gembin ba paman daulimíñguk.

<sup>9</sup> Daulimbi niñguk, “Tíkap dík naka milelem ti-nambi, nan-wowoon tiñbetañda, nepenepek kalañ ñin gitik sínik díkok bi-gametet.”

<sup>10</sup> Eumbi niñguk, “Satan, dík nambimbi ñau! Manda ñíndiñ youyoulin patak, ‘Dík Molomga Anutu en noñganda milelem ti-ñimbi, kuñguña endok giñgit wílímekañ.’” \* <sup>11</sup> Yesuli wíndiñ eumbi, Satandí kak bim ñaumbi, añeloli bím timbi platañgilin.

### **Yesuli amatam Anutulok kapmalnan kuñgula en-i-daut ti-semguk**

#### *Yesuli Kunum Molomdok kenan kusei kímikuk*

<sup>12</sup> “Yoane tíkembi, it kwambíñ ginañ kímilim patak’ giñgit wal Yesulok pawañ ginañ piñumbi, nain wolondañgan endi Judia distrik bimbi, Galili distrik undane ñañguk. <sup>13</sup> Gan endi il kusei Nasale wandiñ ním kuñguk, endi Kapaneam it kwelan pit miłat timbektok wandiñ ñambi kuñguk. It kwet wín Galili tuk guañ baliliñ patak. Kwet wín sambat tipettoñ, wín Sebulon git Naptali, endok kwest. <sup>14</sup> Plofet amal nepek indauktok eñguk wín inda-dakleuktok Yesuli Kapaneam ñañguk. Neta, plofet Aisaial ñíndiñ youkuk,

<sup>15</sup> “Sebulon git Naptali endok kwest, wín Galili kwet, wändiñ amatam asupti kuañ, Judalok sambat endiñgot ním. Kwet wín telak Galili tuk guañnan ñalak wändiñ patak, Jodan tuk tambon kandañ.

Amatam wändiñ kuañ enda ñíndiñ elet:

<sup>16</sup> amatam yomjílok kílim ginañ kuañ  
enda Anutuli enlok kolsalen wopum kol sale-semguk,

\* 4:4: Lo 8:3   \* 4:6: Kap 91:11-12   \* 4:10: Lo 6:13

timbì kîmkîmlok giñgít kuañ endok kañdañ bo saleñguk.” <sup>◊</sup>

<sup>17</sup> Yesulì wandiñ ña tombi, kusei kîmîpi, giñgít manda ñîndiñ eu piñguk, “Nain nîm ombataumbi, Kunum Molomdi amatam gitik indañgan yambi-dîkñeukak, wala timbi sindi ti-pañgipañgiilembi, gînañji tambanewit!”

<sup>18</sup> Timbi nain nola Yesulì Galili tuk guañ baliliñnan ñañipi, pis tiatia ama tiþet, dakwaya yambiñguk, wiñ Simon koi no Petlo, tîm kwayañ Andlu. Endi guañnan pis tiatia likset kop palimbi, <sup>19</sup> Yesulì yambiñ enguk, “Siti bimbi, nak nep kle-kuumbi, nak ama tiatia kena sandaut ti-sametat.” <sup>20</sup> Eumbi, wolongan likset bimbi, Yesu kle ña en gitâ kuñgîmîk.

<sup>21</sup> Timbi Yesulì yousì ñañipi, ama dakwayañgot tiþet nombo ep timbi indañguk, wiñ Sebedilok nîññañit Yakobo git kwayañ Yoane. Endi beset Sebedi git kîkeñ plon papi, pis tiatia liksì gîline-pakîliñ. Timbi Yesulì kîti-semumbi, <sup>22</sup> wolongan beset git kîkeñ kak bimbi, Yesu kle ña en gitâ kuñgîmîk.

<sup>23</sup> Timbi Yesulì Galili distrik tuop kle-gîmbut kuñguk. Kuñipi, amatam it kiyaunjì gînañ eni-daut ti-sembi, Anutulì amatam nîtek yambi-dîkñelak wolok giñgít manda kîndem eu piñumbi, amatam jîmbat kusei kusei inda-semguk ep timbi kîndem dañgilîñ. <sup>24</sup> Endi wiñdiñ timbiñmbi, koi giñgitti Silia provins tuop piñdi dañguk. Timbi amatamdi jîmbatsiat gitik endoñ yanañgîpi biñgilîñ, wiñ ama jîmbat ba piñgip gawat kusei kusei inda-semguk, ba ama yal kolanjiat, ba ama kîm katap tañgilîñ, ba ama kesit kuñgulok tuop nîm gitikkan endoñ yanañgîp biumbi, ep timbi kîndem dañgilîñ. <sup>25</sup> Timbi amatam kîmîn wopum Galili nanin, ba Dekapolis, Jelusalem, Judia, ba Jodan tuk tambon kandañ nasi endi endoñ pa bimbi kle kuañgilîñ.

## 5

### Kunum Molomdi amatam nîtein yambi-dîkñelak?

<sup>1</sup> Timbi Yesulì ama kîmîn wopum kle kuñgilîñ yambimbi, kwet kîmînnan lombi pipakuk. Pipalimbi, gwañgwañiili endoñ bim kîmîn timbiñmbi, <sup>2</sup> kusei kîmîpi, ñîndiñ eni-daut ti-sembi enguk,

<sup>3</sup> “Amatam Anutulok dainan nîsila nandum piñbiñen tilak endi wakan Kunum Molomdi yambi-dîkñelak,

wala timbi endi amatam diwîn yapma kle-pakañ.

<sup>4</sup> Ti-blamblae timbi mano ti-kuañ  
endi wakan Anutulì en-busumbusuk ti-semekak,  
wala timbi endi amatam diwîn yapma kle-pakañ.

<sup>5</sup> Kayombînembi kuañ  
endi wakan Anutulì kwet gitik endok giñgít wisem-taleñguk wiñ kasilenekaliñ,  
wala timbi endi amatam diwîn yapma kle-pakañ.

<sup>6</sup> Anutulok dainan diñdim kuneliñdok nandi-koñgom wopum tañ  
endi wakan Anutulì ep timbi plap taumbi, wolok tuop tinékalîñ,  
wala timbi endi amatam diwîn yapma kle-pakañ.

<sup>7</sup> Nosiila gînañ busuk ti-semañ  
enda wakan Anutulì wiñdiñgot gînañ busuk ti-semekak,  
wala timbi endi amatam diwîn yapma kle-pakañ.

- 8 Gınañjì Anutulañgot biñmañ  
endi wakan kunum gınañ ñambì, Anutu kanekaliñ,  
wala tımbi endi amatam dıwın yapma kle-pakañ.  
9 Mik gimbiñ nain plon kulan busuk tımbi indañ  
endi wakan Anutuli ‘wembe gwañgwanaí’ enbekak,  
wala tımbi endi amatam dıwın yapma kle-pakañ.  
10 Amatam Anutulok man tañgoneañda tımbi, mılap kusei kuseil semlak  
endi wakan Kunum Molomdì yambi-dıkñelak,  
wala tımbi endi amatam dıwın yapma kle-pakañ.  
11 Kwapme kwapme amatamdi sındi gıñgitnai kuañda tımbi kos  
tımbi kolaumbi, mılap kusei kusei sambi, juluñit manda kolan kusei ku  
sei sındok plon embi, siñgiñjì siañ, nain wolonda sındi amatam dıwın  
yapma kle-pakañ. 12 Neta, tuanjì wopum kunum gınañ pat-samlak,  
wala tımbi walenjì kındem daumbi, sılısılı tınekalıñ. Amatamdi plofet  
ama damañgan kuñgilıñ enda bo wındiñgangot mılap kusei kusei ti  
semmañgilıñ.”

### *Kunum Molomdok kapmainan nitek kulok?*

13 Yesulì yousimbi, gwañgwañnila ñindiñ enguk, “Palañdi\* kena tıłak  
wolok tuop sındi amatam gitiktok boñgipsinan wındiñgangot tañ.  
Gan palañdok koñgom pi-taleumbi, nek ñala bındambo koñgom dawık?  
Wındiñ tındılok tuop nım. Palañ wandin walì kena nımnat, wıñ slak  
kwet plon yalımulıñ ñaumbi, ama kesisiñ yali-pañgipmañ.

14 It kwet no jañgınnan indañgan palımbi, nepek noli nım masipmek.  
Wındiñgangot sındi kwelalok amatam endok kolsalen. 15 Ama noli  
kolsalen pındopi, kambotti tapliwık ba? Nım a. Endi wıñ indañgan  
kimiliñmbi, it gınañnan pit mılat tañ gitik enda kolì sale-semlak.  
16 Wındiñgangot sındok kolsalenli amatam kolì sale-semsemlok. Kusei  
ñindiñda wındiñ tılok: endi sındok kunditsì kındem ka-nandañda  
tımbi, Bepsì kunum gınañ patak en ni-kındem danekalıñ.”

17 Yesulì yousimbi enguk, “Sındi naka ñindiñ nım nandi-nambi  
enekaliñ, ‘Anutuli endikñe manda Moselok kiinan kımıt-nımguk, tımbi  
plofet amalì manda nıñi-daut ti-nımgılıñ.’ Yesulì manda wakan  
wialektok indañguk.’ Sındi wındiñ nım enekaliñ. Nak manda wıñ  
wialettok nım indañgut, tambo nak wolok kusei tımba inda-dakleuptok  
indañgut. 18 Nak biañgan sıñık sanba: kunum kwet patekamık  
tuop endikñe manda youp bimbin pakañ walì gitik papat kwambıñ  
patnekaliñ. Wıñ Anutuli nepek indauptok elak wıñ gitik gama nım  
indañiliñmbi, endikñe manda lakat sıñık noli bo no nım paitnekaliñ.  
Nım sıñık. 19 Wındiñda tıkap sındi endikñe manda lakat sıñık wandin  
no lapipi, amatamdi wındiñgangot tıneliñdok eni-daut sem ti-semañ,  
Kunum Molomdì sında nandum gıñgitñiilok boñgipsinan pımbiñen  
sılanın sıñık tıłak. Gan tıkap sındi endikñe manda gitik tañgonembi,  
amatamdi wındiñgangot tıneliñdok eni-daut sem ti-semañ, Kunum  
Molomdì sında nandum gıñgitñiilok boñgipsinan loloñ tıłak.”

20 Yesulì yousimbi enguk, “Dındım kuñgula nak ñindiñ sanlet:  
endikñe manda nandi-tale ama git Falisi ama endi endikñe manda  
youyoulin patak wıñ gitik kımıt-kle-kılıñ eañ. Tıkap sındi ama wıñ

\* 5:13: Palañ wıñ monik manda plon sol.

nîm yapma klembi, Anutu nîtek kunelîndok nandîlak wîndîñ nîm kunekalîñda, sîndî Kunum Molomdok giñgîñii nîm indanekalîñ.

<sup>21</sup> Sîndî ama damasîla manda ñîndîñ enienîn wîn nandî-taleañ, ‘Dîk ama no nîm wîlî kîmbekak. <sup>◊</sup> No en ama no wîlî kîmbekakta, endî manda plon kîmittok.’ <sup>22</sup> Gan natna ñîndîñ sanlet: no en nolla gimbît tîlakta, en manda plon kîmittok. Ba no en nol manda winjît nîmbi nîsuambatak, en wakan ka-dîkñelok mîn wopum gînañ kîmittok. Ba no en nol ñîndîñ nîlak, ‘Dîk ama kamen sînîk’, endî jîmbîñdok komba gînañ nî-muttok. <sup>23</sup> Wala tîmbi dîk tapma tîmbepi sisuetnan ñâ ipi, nokalî nandî-kola tî-gamek wîn nandî-sîwîtañda, <sup>24</sup> kak, nepenepeka sisuet kuseinan kîmîpi, dîndîmgan ñâ noka tîmbi indaumbi, en gîta manda e-sale tîmbi, not busuk tîndekamîk. Wîndîñ ti-tale-bimek, kîndem ñâmbi tapma tîmbekañ. <sup>25</sup> Ba tîkap ama nolî manda plon gapilep tîlakta, sitî telak plon yakan ñandemîk, wolondañgan plapkan sînîk tambon ti-dîndîmelok manda en gîta eum dîndîm eukak. Nîm kañbi, ama walî kañ-dan amalok kiinan gapîlîmbi, kañ-danlı bo tem dumanlok kiinan gapîlîmbi, endî gepmbi, it kwambîñ gînañ gapilek. <sup>26</sup> Nakbiañgan sînîk ganba: dîk it kwambîñ gînañ papi, mînem ombî-mîlok een wîn ombî-taleumek gambiumbi pîukañ.

<sup>27</sup> Manda ñîndîñ damañgan een wîn sîndî nandî-taleañ, ‘Dîk ama nolok tamîn gîta telak joñgo nîm kuukañ.’ <sup>◊</sup> <sup>28</sup> Gan natna ñîndîñ sanlet: ama nolî tam no ka-galkta tîlakta, en wakan ikan enlok gînan nanandin gînañ tam wîn en gîta telak joñgo kulak. <sup>29</sup> Wîndîñda tîkap dauka tombonlî gep tiañeumbi, yomdok sîsoñ plon pi pîwiñ ñâla dauka wîn gitnei kopi, dauka tombongot kuukañ. Nîm kañbi, gwîlapka gitik jîmbîñ gep kolîm pîuñ a. <sup>30</sup> Ba tîkap kîka tombonlî gep tiañeumbi, yomdok sîsoñ plon pi pîwiñ ñâla kak dombi kopi, kîka tombongot kuukañ. Nîm kañbi, gwîlapka gitik jîmbîñ ñauñ a.

<sup>31</sup> Tîmbi damañgan ñîndîñ pa eñgilîñ, ‘No endî tamîn kle-kolep tîlakta, wolok tuop kundit yout daklembi mîukak.’ <sup>◊</sup> <sup>32</sup> Gan natna ñîndîñ sanlet: tam telak joñgo nîm kuñguk en slakan nîm kle-kokottok. Neta, ama no en tamîn wandin kle kolîmbi, wapai komblin tîkewîkta, ama walî tamîn wakît endok wapai komblin yom plon yapîlîmbi, telak joñgo kundemîk.

<sup>33</sup> Sîndî ama damasîla ñîndîñgangot enienîn wîn nandî-taleañ, ‘Dîk manda e-kwambîñ dañguñ wîn nîm maklembi tambilekañ. Dîk Wopumdoç dainan nepek nek tîndîlok e-top tîñguñ wolok tuop tîmbekañ.’ <sup>◊</sup> <sup>34-35</sup> Gan natna ñîndîñ sanlet: e-kwambînda manda no nîm enekalîñ, wîn kunum ba kwet ba Jelusalem wolok plon nîm enekalîñ. Ñîndîñda: kunum gînañ Anutuli pipapi, amatam yambî-dîkñelak, tîmbi kwettî wîn kesilok gembâñ tîmbîmbi, kesi wolok plon kîmitak. Tîmbi Jelusalem wîn Ama Wapmañ wopum endok il kwel. <sup>36</sup> Tîmbi dîk kumbañga sak bip ba satnin tîmbi indauktok tuop nîm, wala tîmbi kumbañgala bo nîm e-kwambîñ daukañ. <sup>37</sup> Ama nolî nepek nola sankauumbi, dîndîmgan tambanembi, ‘Oñ’ ba ‘Nîm’ nînekalîñ. Tîkap sîndî mandanjî tîmbi kwambîñ danelîndok nandañ wîn Kolan Molomdok kandañ nanin bîlak.’

<sup>◊</sup> **5:21:** Kisim Bek 20:13    <sup>◊</sup> **5:27:** Kisim Bek 20:14    <sup>◊</sup> **5:31:** Lo 24:1    <sup>◊</sup> **5:33:** Wok Pris 19:12, Namba 30:3, Lo 23:22

38 Yesuli yousimbi enguk, "Sindi manda nindin damañgan een win nandi-taleañ, 'No en ama nolok dai timbi kolauktak, endok dai bo timbi kolalok. Ba no en ama nolok man kwandai wil giloñmekta, endok man kwandai bo wil giloñmiloc.' " 39 Gan natna nindin sanlet: ama no kolan ti-samumbi, tambon nim ombiñminekalin. Nim sinit. Tambon sindi nindin tinekalin: tikap ama noli bumga tombon wilekta, tombon windiñgot wilektok tambaneñmekañ. 40 Ba tikap ama noli kiupiñga kasileuktak manda plon gapilepi nandilakta, sauloñga windiñgot biñmekañ. 41 Ba tikap ama noli kaikan gan-giñginemb, nepenepeli win kwet kimin noñgan † wolok tuop bemb, ñañmeñdok elakta, dik kwet kimin ti-pet wolok tuop bemb, ñañmekañ. 42 Ba tikap ama noli nepek nola gan-nandi tilakta miukañ, ba nepeka no nain dumangot tike-kuup ganlakta nandinmekañ.

43 Sindi damañgan nindin een win nandi-taleañ, 'Dik nokala ginañ kindem tiñmekañ, timbi kanjikkala nandi-kola tiñmekañ.' " 44 Gan natna nindin sanlet: kanjiksiila ginañ kindem ti-semnekalin, ba ama milap kusei kusei ti-samañ enda Anutuli gwilam ti-semektok nimolo ti-semnekalin. 45 Windiñ tiñipi, sindi kunum Bepslok wembe gwañgwa kuañ win inda-dakleukak. Neta, endi ama gitikkan, win ama kindem mandan kimit-kleañ wakit ama kolan mandan wiñ enda gitik maim kol sale-semi, gwi ni-mut-semjak. 46 Tikap sindi ama ginañ kindem ti-samañ endañgot ginañ kindem ti-semneliñda, nektok kuseila Anutuli tambon ombi-samek? Win takis epep ama kolan † endi bo telak wakangot kleañ win! 47 Ba tikap sindi nosiilañgot not ti-semañda, kunditsi wal amatam diwin endok kunditsi nitik maklewik? Amatam Anutu nim nandinmañ endi bo windiñ nim tañ ba?"

48 Yesuli windiñ embi yousimbi, dindim kuñgula manda eñguk wolok bien win nindin enguk, "Kunum Bepslok ginan nanandin ba ep tindin win gitik kindem ba dindim sinikgot. Windiñda timbi sindok ginañ nanandinji ba ep tindinji bo gitik kindem ba dindim sinikgot palekak."

## 6

### Ginañ tiptok kena nitik tilok

1 Yesuli yousimbi, gwañgwañiila enguk, "Sindi ginañji tiptok kena tiñipi ka-kiliñ embi, amatamdoausinan ep tindinji sambidakleneliñdok nim tinekalin. Nim kañbi, Besi kunum ginañ patak endi tuanjti tambon nim ombi-samek.

2 Ama manji manbenji malet nomik endi it kiyau ginañ ba ipaka boñipnan giñgil wopumgan tiñipi, minem nepenepek ama pimbinesila emañ, win amatamdi kosi giñgit tike-loneliñdok windiñ tañ. Nak biañgan sanba: endi tuanjti ikan kasile-taleañ. Wala timbi nain nola ba nola dik plap kena tiñipi, windiñ nim timbekaañ. 3-4 Dik ama pimbinesi ep kimiliñipi, plap kenañga tilañ wal dausinan sembin palektok dik kika dindimdi nek tilak win kika kep mala nim

\* 5:38: Kisim Bek 21:24, Wok Pris 24:20, Lo 19:21 † 5:41: Grik manda kesik yali ñañaañ 1,000ndok tuop elak, win Roma amalok mail noñgan ba 1.5 kilomita netepek. \* 5:43: Wok Pris 19:18 † 5:46: Juda amali takis epep amala nandum endi takis epñipi, amatam juluñit ti-semi, Judalok kanjiksi, win Roma ama, not ti-semañ, wala timbi endi Anutulok dainan ñaneliñdok tuop nim.

nimbekañ. T̄imbi Bepkal̄i nepek dausinan sembin indalak w̄in kalakta endi tuan ombi-gamekak.

<sup>5</sup> Ama manji manbenji malet nomik endi it kiyau ginañ ba telak balambalak ba pañga indanan ipi, nimolo t̄inepi nandañ, w̄in amatamdi yambi-dakleneliñdok w̄indiñ tañ. Nak biañgan sanba: endi tuanj ikan kasile-taleañ. Wala t̄imbi nain nola ba nola dik nimolo t̄iniipi, w̄indiñ nim t̄imbekañ. <sup>6</sup> Dik nimolo t̄imbepi, ditnañgan doundou ika ginañ lombi, yamañga sipbi, Bepka kwet sembin patak enda nimolo t̄inmekan. T̄imbi Bepkal̄i nepek dausinan sembin indalak w̄in kalakta endi tuan ombi-gamekak.

<sup>7</sup> Amatam anutu juluñgan nimolo ti-semañ endi manda s̄ilanin asup pinapi, ‘Nimolo ombapniña nandi-nimetak’ w̄indiñ nandiñipi pa tañ. Gan sindi nimolo t̄inepi, <sup>8</sup> endok nimoloniñlok telal nim klenekaliñ. Sindii Bepsila nepek nola gamañ nim ni-nandiniñl̄mbi, nekta lonjiañ w̄in endi ikan nandi-talelak. <sup>9</sup> W̄indiñda nimolo n̄indiñ t̄inekaliñ, ‘Kunum Bepni, dikok koka w̄in giñgiñgan ti-gamlok.

<sup>10</sup> Dik amatam gitik nip t̄imbi giñgitgai indambi,

kunum ginañ kuañdi mañga tañgoneañ

w̄indiñgangot n̄indi kwelan ñolok tañgoneneñ.

<sup>11</sup> Dik nanañ sandap ñolok tuop nimiiñ.

<sup>12</sup> N̄indi amatamdi yom ti-nimañ w̄in bi-semamiñ,  
w̄indiñgangot dik yomni bi-nimiñ.

<sup>13</sup> Dik ti-kuyuk plon nim nimbiwitñ,  
tambo kolandok kiinan nanin n̄pmiñ.’

<sup>14</sup> Nandañ. Sindii amatam ep t̄indinji kolan w̄in bi-semneliñda, Bepsi kunum ginañ patak endi bo sindok yomji bi-samekak. <sup>15</sup> Gan, ti kap sindii amatam ep t̄indinji kolan nim bi-semneliñda, Bepsi endi bo ep t̄indinji kolan nim bi-samekak.”

<sup>16</sup> T̄imbi Yesuli yousimbi enguk, “Ama man manbenji malet nomik endi nanañ gitik kimisip t̄iniipi, dei blamblae ba ti-kolakola embi, nanañ kimisip tañ w̄in amatam dausinan inda-dakleneliñdok. Nak biañgan sanlet: endi tuanj ikan kasile-taleañ. Wala t̄imbi nain nola ba nola sindii nanañ gitik kimisip t̄indilok telak kimit-kleñipi, w̄indiñ nim t̄inekaliñ. <sup>17</sup> Dik nanañ gitik kimisip t̄iniipi, tuk imbi, kumbañga sak youlekañ. <sup>18</sup> W̄indiñ t̄imbeñda, dik nanañ kimisip tilañ w̄in Bepka kwet sembin patak en noñganlañgot inda-daklewitñ, amatamda nim. T̄imbi Bepkal̄i nepek dausinan sembin indalak w̄in kalakta endi tuan ombi-gamekak.”

<sup>19</sup> T̄imbi Yesuli yousimbi enguk, “Kwelan ñolok kwinakam ba bapapti nepenepek t̄imbi kolalak, t̄imbi kumbu amali it wiapi, kumbu tañ. Wala t̄imbi sindii gw̄ilaptok kenañgot t̄imbi, nepenepesi tuan wopum kwelan ñolok pat-samektok nim ti-jumit t̄inekaliñ. <sup>20</sup> Tambon sindii tuanj iñdem w̄in kunum ginañ pat-samektok ti-jumit t̄inekaliñ. W̄in kunum ginañ kwinakam ba bapapti nepek no nim t̄imbi kolalak, t̄imbi kumbu amali bo it wiapi, kumbu nim t̄añ, wala t̄imbi tuanj nim pailekak. <sup>21</sup> Kusei n̄indiñda t̄imbi w̄indiñ t̄indilok sanlet: nepek nekta siñik nandum loloñ tilak walañgot ginañ nanandinjili pat-samlak.

<sup>22</sup> Daut endi tipala nomik, endi piñgipn̄ilok kolsalen. Ti kap daukal iñdem patakta, kolsalenli piñgipka ginañ gitik kol salelak. <sup>23</sup> Gan, ti kap dauka kolanla, piñgipka ginañ gitik kilime-patak. W̄indiñda

timbì, tìkap nepek gep kolì salelok walì kìlìm indañgukta, biañgan kìlìm mulum gìnañ kulañ.”

*Anutu en noñganla kena tiñmilok*

<sup>24</sup> Tìmbì Yesulì yousimbi, gwañgwañiila enguk, “Kena gwañgwa sìlanin endì molom tiptettok kena ti-semektok tuop nìm. Wìndiñ timbekta, molomñin nola not ti-ñìmbi tìke-kwambìñ dambi, molomñin nola nandi-kunjìt tambi, siñgi wìlìmek. Wìndiñgangot sìndì nepek tipelat, wìn Anutu git mìnem kwìlikwili, endok kena tiñelìñdok tuop nìm.

<sup>25</sup> Wala tìmbi ñìndiñ sanba nandiwit: sìndì kuñgunjìla ba gwìlapsila nandìmbi, nanañ tuk ba dasindasinjì tuop pat-samlak wala nandi-bendi nìm tìnekaliñ. Biañgan sìnik: nepek nek ñìalì bien sìnik? Wìn kuñgunjìli nanañ maklelak, tìmbi gwìlapsili dasindasinjì maklelak.

<sup>26</sup> Sìndì monik yambi nandiwit: endì nanañ tìpimbi met-na wìsi-kot wìndiñ nìm tañ, gan sìndok Bepsì kunum gìnañ patak endì ep towilak. Tìmbi nìtek? Sìndì monik endok pìmbiñ ba? Nìm a! Sìndì endok loloñ sìnik, wala tìmbi endì wìndiñgangot sep towilak. <sup>27</sup> Ba sìndoñian nanin ama nin ñìalì sìnik kuñgunla nandi-bendi wopum tìñipi, kuñgun lakat nombo guma yousum ombatawìk?

<sup>28</sup> Tìmbi dasindasinjìla nekta nandi-bendi wopum tañ? Sìndì pepekañgololok paman klinan indambi pakañ wìn ka nandiwit: endì dasindasinjìlok kena nìm tañ, <sup>29</sup> gan pamanjì wìn kìndem bien sìnik. Nak wala ñìndiñ sanlet: ama wapmañ Solomon endì dasindasin pamanat dasiñguk, gan endok pama wìn kli wolok paman nìm makleñguk. <sup>30</sup> Kli nepek pamanjì mangan indambi, desa yañetambi bìndip pìlak wìn bo Anutu en dasindasinjì emlakta, nìtek tìmbi endì dasindasinjì nìm tìmbi inda-samek? Nanandi-kìlìktìnji lakat nìm pat-samlak ba? <sup>31</sup> Wìndiñda sìndì nandi-bendi tìmbi, ñìndiñ nìm enekaliñ, ‘Nìndì nanañ tuk nek ep na tìnekamìñ?’ ba ‘Nìndì dasindasin nek dasi kunejamìñ’?

<sup>32</sup> Ama nindì Anutu biañgan en nìm nandiñmañ endok gìnañji ba nanandinjìli nepenepek gitik wandindokgot pat-semelak. Tìmbi kunum Bepsìli ñìndiñ nandi-sam-talelak: sìndì nepek gitik wìn nìm pat-samekta guma nìm kuneliñ, wala tìmbi nepek wala nandi-bendi wopum nìm tìnekaliñ. <sup>33</sup> Sìndì gìnañ nanandinjìli dama nepek ñìala kìmìlìm pat-samekak: sìndì Anutulok giñgitñii indam kumbi, dìndim kuñgu kunekalñ. Wìndiñ tìnekaliñda, nepek dìwìn gitik wandin walì bo inda-samekak. <sup>34</sup> Wala tìmbi sìndì desa nek indauk wolok man nandi-bendi wopum nìm tìnekaliñ, wìn desalok giñgit. Sandap nolok miłap wìn sandap wolok tuop. Nìm kañbi, yousimbi e-ta-ñaumbi miłatauk.”

7

*Sìndì amatamdi nek ti-samneliñdok nandañ, wìndiñgangot enda ti-semekaliñ*

<sup>1</sup> Yesulì manda yousimbi ñìndiñ enguk, “Sìndì amatamdok ep tiñdinjì kañ-danbi, endì kolasì wìndiñ nìm enìnekaliñ. Nìm kañbi, Anutulì sìnda wìndiñgangot ti-samek. <sup>2</sup> Nekta, telak nìtek plon sìndì

amatam yambi-dan ti-semañ, wîndiñgangot Anutuli bo sambi-dan ti-samekak. Tîmbi kusei nîtek tok tuop sîndi amatam yambi-dan ti-semañ, kusei wolok tuopkan Anutuli bo sambi-dan ti-samekak.

<sup>3</sup> Dîk nîtek tîmbi nokalok dainan kîlîkîlîk mînam wîn kalañ, gan dîtnalok dauka gînañ komba bem pakamlak wîn nîm ka-daklelañ?

<sup>4</sup> Dîtnalok dauka gînañ komba bem wîndiñ patakta, nîtek nokala ñîndiñ tuop nîmbeñ, ‘Notna, nak dauka gînañ kîlîkîlîk patak wîn klewa lambi-gamek.’ <sup>5</sup> Dîk ama juluñgandok. Dama dîtnalok dauka gînañ komba bem patak wîn kle-kopmek, siñgi kîndem dei-kîliñ embi, nokalok dai gînañ kîlîkîlîk mînam patak wîn kle-kolekañ.

<sup>6</sup> Sîndi nepek no Anutulok giñgit wîlimîmîn wîn tîkembi, kamotta nîm emnekaliñ. Nîm kañbi, kamottî undanembi, sînla sep saineliñ. Ba sîndi sînlok kokomjî tuan lolon wîn bîtta nîm emnekaliñ. Nîm kañbi, bît kesîsîlî yali mîna dam kotneliñ.” \*

<sup>7</sup> Yesuli yousimbi, nîmolo tîndila ñîndiñ enguk, “Sîndi nepek nola tipîkañ wala nî-nandi tînekalîñ, tîmbîmbi nandi-samekak. Sîndi nepek nola lonjîmbi tipîkañ wala lolonjî tînekalîñ, tîmbîmbi nepek wolok bien kanekaliñ. Sîndi yaman wîwit tînekalîñ, tîmbîmbi Anutuli pisat-sambi sep plaptaukak. <sup>8</sup> Wîn kusei ñîndiñda: nî-nandiañ tuop nandi-semlak. Lonjîañ tuop bien kañ. Yama wîkañ tuop yama pisat-semekak. <sup>9</sup> Sîndoññan ñanin nîndi ñîñâñ nanañla eumbi kawat mîwîk? Nîmbek noli tuop nîm. <sup>10</sup> Ba pisla eumbi, malet no nîm nanalok kîndem mîwîk ba? Wîn bo tuop nîm. <sup>11</sup> Sîndi ama yomat, gan nepenepek kîndem gwañgwâ bîsatsîla emneliñdok nandi-kîliñ eañ. Wîndiñda tîmbi, sîndi ñîndiñ sînîk nandîwît: Bepsî kunum gînañ patak endî mek sapma klembi, nepenepek kîndem ama nîndi enda nî-nandañ enda guma emekak.

<sup>12</sup> Sîndi amatamdi nek ti-samneliñdok nandi-koñgom tañ, wîndiñgangot enda ti-semnekaliñ. Manda walî wakan endîkñe manda Moseliñ kîmit-nîmguk ba manda plofet amalî nîni-daut ti-nîmgîlîñ wolok kusei tîmbi inda-daklelak.

<sup>13</sup> Sîndi yama gik wandiñ lonekalîñ. Jîmbiñ ñañalok yama wîn wopum, tîmbi telak jîmbiñ kandañ ñañalok wîn basakñanen, ba kesitti ñañalok pañgîtnin, wala tîmbi amatam asupgandi telak wîn kleañ.

<sup>14</sup> Gan kuñgu kwambiñ ñañalok yama wîn gik sînîk, tîmbi kuñgu wandiñ ñañalok telak wîn bo tip tîmbi gliñgliñnat. Wala tîmbi ama noñgan noñgandîñgot telak yama wîn kañbi, gînañ loañ.”

### *Ep tîndiñjîlok bien walî kusasi tîmbi daklelak*

<sup>15</sup> Yesuli yousimbi enguk, “Plofet ama julunjuluñ enda yambi-kîliñ embi kunekaliñ. Endî sipsip busukñanen wandin nomîk sîndoñ bañ, gan gînañ nanandînji wîn kamot moyen sañan wandin: endî sep tîmbi kolaneliñdok nandiañ. <sup>16</sup> Sîndi endok ep tîndiñjî ba kenanjîlok bien kañbi, kusasi ka-dîndîm enekaliñ. Kuañgîmdi mandañ bien nanalok lalilak ba? Ba gînjattî gip bien nanalok lalilak ba? Nîm a. <sup>17</sup> Komba tîpitîpin kîndem endî bien kîndemgot lalilak, komba kolan endî bien kolan lalilak. <sup>18</sup> Komba kîndem endî bien kolan lalilali wîn nîm patak, ba komba kolan endî bien kîndem lalilali wîn bo nîm patak. <sup>19</sup> Tîmbi komba no bien kîndem nîm laliumbi jînbîm gîloumbi, komba gînañ

\* **7:6:** Yesuli e-yout manda wîndiñ eñguk wîn endî Anutulok giñgit manda kîndem wala nandum tlal tilak ama wandisî wala nîm enendok eñguk.

silok. <sup>20</sup> Wîndîñgångot sîndî plofet ama julunjuluñ endok ep tîndîñjî kañbi, kîndem kusasî ka-daklenekalîñ.

<sup>21</sup> Amatam 'Wopumna, Wopumna' pa nanjañ endî gitikkandi Kunum Molomdok giñgit nîm indambi kunekalîñ. Wîn Bepna kunum gînañ patak endok man mandan tañgoneañ endîñgot kunum gînañ lonekalîñ.

<sup>22</sup> Kunum Molomdî amatam yambî-danbekak wolonda asuptî ñîndîñ nanînekalîñ, 'Wopum, wîn dîkок kokala nîndî plofet manda eñgîmîñ, yal kolan ep kle-semgîmîñ, tîmbi kundit gembînat engano asup tîñgîmîñ yañ!' <sup>23</sup> Wîndîñ eumbi, ñîndîñ e-daklembi enbetat, 'Sîndî Anutulok endîkñe manda makleñgilîñ. Nak nîm nandî-samlet. Sîndî nambimbi ñawît!'

<sup>24</sup> Yesuli yousîmbi enguk, "No en manda gitîk ñîn san-talelet wîn tîke-kulakta, endî ama nanandînat ñândin: endî il kîndilîpi, ita mambî ilîmbi, kawat ta kusei gînañ melî piumbi, gembînatkan youli gîlîm da-taleñguk. Wîndîñ tîmbi, il kîndit-talem palîmbi, <sup>25</sup> nain nola gwi gwam wopum sînîk it plon suañguk, tîm sasaleli bo it pendît-tîlalîmbi, dîñdam pakuk. Nekta, kawat ta kusei gînañ melî piumbi youli gîlîm dañgukta nîm gîloñguk. <sup>26</sup> Gan no en manda gitîk ñîn san-talelet wîn nandîmbi nandî-kîmkîmnelakta, endî ama kamen ñândin: endî il kîndilîpi, ita kenanjat sîlanin plon mambî ikuk. It kîndit-talem palîmbi, <sup>27</sup> gwi gwam wopum sînîk it plon suambi, kînanjat kîndilîmbi, sasaleli bo it pendîp yout mînjulîmbi gîlom pîmbi, lîlîme-taleñguk."

<sup>28-29</sup> Yesuli amatam kîmîn wopum nanandî emguk, wîn endî endîkñe nandî-tale amanjiilî eni-daut tî-semmañgîliñ wolok tuop nîm tîñguk. Nîm, endî enlok man ba gembîn plon eni-daut tî-sem tî-kuñguk, wala tîmbi manda eu taleumbi amatamdi nandî-gitîñgîtik tîmbi, dambenjî piumbi pakîlîñ.

## Ama Wapmañlı gembîn Juda amatamda daut semguk

### 8

*Yesuli amatam asup ep tîmbi kîndem dañguk*

<sup>1</sup> Yesuli kwet jañgînnan nanin pî ñaumbi, amatam kîmîn wopumdi en kle ñañgîliñ. <sup>2</sup> Tîmbi ama no wanda kwambîñnat endî Yesuloñ bîmbi, mîlelem ti-ñîmbi ñîñguk, "Wopum, tîkap dîk nep kîmîlep nandîlañda, guma jîmbatna tîmbi taleumbi, kîndem dawa." \* <sup>3</sup> Eumbi, kii kot-suapi, ama wîn tîke-kambi ñîñguk, "Nak nandî-gamlet. Dîk kîndem da" eumbi, wolongan wanda kwambîñ walî pailîmbi kîndem dañguk. <sup>4</sup> Tîmbi Yesuli ñîndîñ ñîñguk, "Nandîlañ. Nepek inda-gamlak wolok kasat ama nola nîm tî-semekañ. Nîm. Dîk ñâmbi, gwîlapka tapma amala daulîmîumbi, jîmbatka talelak wîn gambî-dakleukak. Tîmbi dîk amatamdi wandañga biañgan ip talek wîn gambî-nandîneliñdok Moselî endîkñe manda kîmit-nîmguk wolok tuop tapma tîmbekañ."

<sup>5</sup> Tîmbi Yesuli Kapaneam it kwelan ñañguk. Ña tombîmbi, Romalok mik ama 100 endok telak damanjî endî Yesuloñ bîmbi nî-giñgînembi <sup>6</sup> eñguk, "Wopum, kena gwañgwana jîmbat wopum indañmumbi, kii kesi dalandaumbi, piñgîp gawat wopum nandîmbi, ilan patak."

\* <sup>8:2:</sup> Juda amalok nanandî-kîlîktînji ñîndîñ pakuk: jîmbat ba ep tîndîn diwîn walî ama ep tîmbi kolaumbi, Anutulok dainan ba amalok ñasîñgan ñaneliñdok tuop nîm.

<sup>7</sup> Eumbi nīñguk, “Ale, nak ūa tīmba kīndem dautak.” <sup>8</sup> Gan mik amalok telak damanjili tambanembi nīñguk, “Wopum, nak ama pīmbiñenen, nītek dīk nokoñ ilan bīwīñ? Dīk mandañgot eumbi, kena gwañgwana kīndem dawīn. <sup>9</sup> Kusei nīndiñda wīndiñ elet: lolonalok kapmalnan wīn natna kulet, tīmbi nokok kapmalnan milkama dīwīn nōl kuañ. Tīmbi nak nola ‘Dīk ūau!’ nīmbambi ūalak, ba nola ‘Dīk bo!’ nīmbambi bīlak, tīmbi kena gwañgwanalā ‘Kena nīñ tīlak’ nīmbambi, kena wīn tīlak.”

<sup>10</sup> Yesulī manda wīn nandīmbi nandī sīlikñembi, amatam en kle nīñgiliñ enda nīndiñ enguk, “Yakñes! Sīndi ama nīñ kawīt! Biañgan sanlet: endi Juda ama nīm, gan endi nanandī-kīlīkti wopumnat! Nak Islael sīndok boñgipsinan nanandī-kīlīkti wandin nīm kañgut. <sup>11</sup> Nak nīndiñ sanba: Kunum Molomdi kusei kīmipi, amatamñii indañgan yambī-dīkñembi, nanañ sina wopum tī-semekak, wolonda amatam asup kwet tuopnan nanin endi bīmbi, Ablaam, Aisak git Jekop en gitā nanañ nanekaliñ. <sup>12</sup> Gan Anutulī Juda amatam dama giñgitñii ep kasileñguk wīn asup ep kleumbi, kīlīm gīnañ pīmbi, wandiñ mano kwīlīm tīmbi, manjī si-gīlīm danekaliñ.” <sup>13</sup> Tīmbi Yesulī mik amalok telak dama nīmbi eñguk, “Dīk ūau. Nanandī-kīlīkti tīlañ wolok tuop inda-gametak.” Eumbi, wolongan sīnīk telak damalok kena gwañgwā jīmbalī taleumbi kīndem dañguk.

<sup>14</sup> Tīmbi Yesulī Petloloñ ilan ūa loñguk. Lombi kañguk wīn: Petlolok yapman tam pīñgiñ komba dīumbi, ipat plon dou-pakuk. <sup>15</sup> Tīmbi Yesulī kii plon tīke-kaumbi, jīmbalī taleumbi, tam walī mīlapi, nanañ tuk tīmbi plaptañguk.

<sup>16</sup> Maim pīumbi, ama yal kolanjīat asup yanañgipi, Yesuloñ bīñgiliñ. Bīumbi, man mandalīñgot yal ep kle-kopi, amatam jīmbatsīat gitik ep tīmbi kīndem dañgiliñ. <sup>17</sup> Wīndiñ tīngukta, endi plofet Aisaialī kundit indauktok eñguk wolok tuop tīnguk, wīn nīndiñ, “Endi jīmbat ba pīñgiñ gawatnii nīpmā tīkembi bem-nīmguk.” \*

### *Yesulī en kle-kuñgulok manda enguk*

<sup>18</sup> Amatam asupti Yesu kle-gīmbup palīm yambīmbi, gwañgwāñiilī tuk guañ tambon kandañ ūañalok eni-dīkñeñguk. <sup>19</sup> Tīmbi endi kīñe manda nandī-tale ama noli Yesuloñ bīmbi nīñguk, “Endaut. Dembek dembek ūaukañ tuop nak gep kle-kuutat.” <sup>20</sup> Eumbi tambane nīñguk, “Kamot moyen klinalok endi kwet tombañjīat, tīmbi monīk endi bo isīat, gan Amalok Nīñañ en il no nīm palmīlak.” <sup>21</sup> Tīmbi gwañgwāñiiloñ nanin ama noli Yesu nīndiñ nīñguk, “Wopum, nandī-namumbi, dama ūa bepna kīndit tapli-bimek bīm gep kle-kuutat.” <sup>22</sup> Gan Yesulī nīñguk, “Nīm a. Ama gīnañjī tip kīmkīmīn endi kīndem nosī tīke kīmipi kīnditneliñ. Dīkta bīm, nep kle.”

### *Yesulī sasale wopumda manda nīmbīmbi bīñguk*

<sup>23</sup> Tīmbi Yesulī kīkeñ plon loumbi, gwañgwāñiilī en kle ūambi loñgiliñ. <sup>24</sup> Tīmbi tuk guañ plon ūañilīmbi, sasale wopum plapkan sīnīk pendīpi, tuk munjulīmbi, kīkeñ kot tapliupi tīnguk. Gan Yesu enla dou kamalam pakuk. <sup>25</sup> Tīmbi gwañgwāli Yesu tīmbi sīlikñeumbi nīñgiliñ, “Wopum, nīpmā plata! Kuñguni taleupi tīlak.” <sup>26</sup> Eumbi enguk, “Nekta gembīnjī pīumbi mīsañ? Nanandī-kīlīktiñjī lakat nīm

pat-samlak ba?” Wîndiñ embi mîlapi, sasale git tuk enombiumbi, sasaleli biumbi, tuktî busukñanen douñguk. <sup>27</sup> Tîmbi ama Yesu git pakiliñ endî ka sîlikñembi eñgilîñ, “Ama ñin nitein sînîk, ñâla sasale git tuktî mandan tañgoneamîk?”

### *Yesuli ama tipet endok yal kolan kle-semguk*

<sup>28</sup> Galili tuk guañ tambon kandañ, Gadala nasilok kwelan, ama tipet yal kolanjiat endî sumnan pa kuñgimik. Endî ama sañasit sînîkta tîmbi ama noli endî kuñgimiknan kandañ ñañambit tîndîlok tuop nim. Yesuli wolok ña tombimbi, ama tipet endî sumnan nanin pîmbi, en tîmbi indambi <sup>29</sup> kîtîmbi niñgimik, “Anutulok Niñaañ, dîk nekta niñodoñ bilañ? Kwelan kuñgulok nainnii gama nim dumalañilimbi, kena git nimepi bilañ ba?”

<sup>30</sup> Bit kîmîn wopum no kambak mayañgan kuñipi, kwet minañ-pakiliñ. <sup>31</sup> Tîmbi yal kolan endî Yesuli nandi-semektok niñgînembi eñgilîñ, “Tîkap dîk niñp kleup tilañda nandi-nimumbi, bit kîmîn da pakañ endok gitnañji gitnañ ña pîna.” <sup>32</sup> Eumbi enguk, “Ale, pîm ñawit!” Tîmbi wolongan yal kolan endî ama tipet yambik bimbi, bit asup endok gitnañji gitnañ ña pîngiliñ. Pîumbi, bit gitik endî gembînat woñepi, kwet yaliup jîlopi, jîmbiñ pîmbi, tuk guañ gitnañ tuk nañbi kîm-taleñgiliñ. <sup>33</sup> Tîmbi bit ka-dîkñe ama endî pim ñambi, it kwet wopumnan ña tombi, bittok kasat ba ama tipet yal kolanjiat kuñgimik endok kasat gitik amatamda tiñsemgiliñ. <sup>34</sup> Wîndiñda tîmbi amatam it kwet wopumnan kuñgiliñ gitik endî Yesu bi kañbi, kwesi bim ñauktok niñandumbi nandi-semguk.

## 9

### *Yesuli ama no kii kesi dalandan endok yomîn bimbi, tîmbi kindem dañguk*

<sup>1</sup> Tîmbi Yesuli kîkeñ plon lombi, tuk guañ tombo kandañ undane ñambi, enlok il kwelnan tomguk. <sup>2</sup> Tîmbi ama diwîndi ama no kii kesi dalandan tañgonembi, endoñ biñgiliñ. Biu yambimbi, nanandî-kîliktiñjîlok kusei ka-nandi-tombi, ama tañgo plon pakuk enda ñîndîñ niñguk, “Notna, waleñga busukñeun: nak yomga gitik bi-gamlet.” <sup>3</sup> Wîndiñ eumbi, endîkñe manda nandi-tale ama diwîndi wala nandum pîumbi, niñgîn niñdiñ eñgilîñ, “Ama ñalî yom biñmektok elak endî Anutula en wandin eñipi niñlakatalak yañ!”

<sup>4</sup> Yesuli gitnañ nanandînjî ka-daklembi enguk, “Nekta gitnañji gitnañ nanandî kolan wandin tiñnamañ? <sup>5</sup> Anutulî gembîn nim namumda, nak ama ñâla ‘Yomga bi-gamlet’ ba ‘Dîk mîlapi, kesitti ñau!’ wîndiñ niñmbambi, bien kindem indauk ba? Nim a! <sup>6</sup> Wîndiñda Amalok Niñaañ kwelan ñolok yom bimbilok gembîn palmîlak wiñ nak ñîndîñ daut sametet.” Yesuli wîndiñ embi, ama kii kesi dalandanla niñguk, “Dîk mîlapi, ipaka tîkembi, ikanan ñau!” <sup>7</sup> Eumbi, wolongan mîlap ipi, ipal tîkembi, ilnan ñañguk. <sup>8</sup> Tîmbi amatam kundit wiñ kañgiliñ endî misimbi, Anutulî gembî wandin amala emguk wala niñkindem dañgiliñ.

### *Yesuli yom ama gitâ yakan nanañ nañguk*

<sup>9</sup> T̄imbi Yesuli walinin p̄ ñañipi, ama no koi Matayo takis epep ilan kena ti-palimb̄i kañbi niñguk, “Dik b̄imbi nep kle-kuukañ.” Niñb̄imbi, wolongan miłapi kle ñañguk.

<sup>10</sup> T̄imbi Yesu git gwañgwañii endi it ḡinañ lo pipapi, nanañ nañgilin. Nañlimbi, takis epep ama ba ‘yom ama’ \* asup d̄iw̄ndi b̄i yousimbi, en gitā nanañ yakan na-pakiliñ. Na-paliñilimbi, <sup>11</sup> Falisi ama d̄iw̄ndi w̄in kañbi, nandum pi-sinik taumbi, Yesulok gwañgwañii en-nandimbi eñgilin, “Sandautsi endi neta takis epep ba yom ama en gitā nanañ nalak?” <sup>12</sup> Yesuli manda wiñ nandimbi enguk, “K̄ndes̄i endi gwasap amaloñ niñ ñañ. Wiñ jimbatsiat endiñgot gwasap amaloñ ñañ. <sup>13</sup> Sindi ñambi, Anutulok mandan niñdiñ youyoulin patak wiñ pinapi, bien ka-daklenekaliñ, ‘Nak ama ḡinañ busuk ti-semneliñdok nandilet, tapma ti-namañ wala niñ.’ <sup>14</sup> W̄indiñda nak yom ama en-tiañeuttok indañgut, ama niñila nandum dindim sinik tilak enda niñ.”

*Yesulok endaut manda komblin wakit ep t̄indin damanin wiñ niñ kiuttok*

<sup>14</sup> Nain wolonda Yoane tuk ii-sem kena tiñguk endok gwañgwañili Yesulok b̄imbi niñ-nandimbi eñgilin, “Falisi ama gitā niñdi nanañ k̄misiñ pa tamien, gan niñtektā d̄ikok gwañgwañgaili w̄indiñ niñ pa tañ?” <sup>15</sup> Eumbi, Yesuli gwañgwañili kusei nekta ep t̄indin damanin niñ k̄mit-kleñgilin wiñ eu dakleuktok eyout manda d̄iw̄in eñguk. Eñipi, enla ba gwañgwañiliok plon niñdiñ embi enguk, “Ama noli tamien tiłakta timbi, sina miñ na-silisiliok nain indaumbi, noliili k̄ndem blandok telak kleñipi, nanañ k̄misiñ tiñeliñ ba? Wolok tuop niñ. Gan ama wiñ noliilok boñgipsinan nanin yapma t̄ike-ñaumek, noliili blandok telak klenepi, nanañ k̄misiñ pa tiñekaliñ.”

<sup>16</sup> Yesuli w̄indiñ embi yousimbi enguk, “Ama noli dasindasin damanin d̄ikñendikñen mambupmeupi sandum kusip komblin niñ tiłelak. W̄indiñ timbekta, dasindasin wiñlimbi, sandum kusip komblin wal̄ ña titambi, dasindasin damanin tiañeum blañganeumbi, ḡinañ wopumgan sinik indauk. <sup>17</sup> Timbi wain tul komblin bo meme gw̄ilap kawai ḡinañ niñ wiñ ḡilolok. W̄indiñ timbekta, wain tulli bendi wopum dambi, meme gw̄ilap kawai timbi tawa kolaumbi, wain kwelan lamit pi-talewik. Wala timbi wain tul komblin wiñ gw̄ilap komblin ḡinañ pa wiñ ḡilolok, timbi niñset tipelat k̄ndemgot patemik.”

*Yesuli tam jimbatal no gembinali timbi k̄ndem daumbi, wembe sembisembin no timbi miłakuk*

<sup>18</sup> Yesuli w̄indiñ eñlimbi, ka-dikñe ama noli endoñ b̄imbi, kuañ kuseinan milelem tiñipi niñguk, “Wembana kombikan sinik sembilak. Gan wandingan dik b̄imbi, kika endok plon k̄milimbi, kuñgun nombo indañmun.” <sup>19</sup> Eumbi, Yesuli miłapi, gwañgwañii gitā ka-dikñe ama klem ilnan ñanepi ñañgilin.

<sup>20-21</sup> Timbi tam no tam jimbatal <sup>†</sup> indañmi palimb̄i, gw̄ilat 12 taleñguk endi enla niñdiñ e-nandiguk, “Nak Yesulok dasindasingot t̄ike-kautatta, k̄ndem dautat.” W̄indiñ eñipi, endok siñgi kandañ ñambi, dasindasin kusipgot t̄ike-kañguk. <sup>22</sup> T̄ike-kaumbi, undanem tam kañbi

\* **9:10:** Falisi amatam d̄iw̄ndi endikñe manda niñ k̄mit-kle-kiliñ eañgilin enda nandum yom ama tiñgilin. <sup>14</sup> **9:13:** Hosea 6:6 <sup>†</sup> **9:20-21:** Juda amatamdi nandum jimbatal wal̄ tam ep timbi kolaumbi, Anutulok dainan ba amalok ñasifigan ñaneliñdok tuop niñ.

nīñguk, "Wembe, waleñga kīndem dawīn. Nanandi-kīlīktīñgalī gep tīmbi kīndem dalañ." Tīmbi nain wolondañgan tam walī kīndem dañguk.

<sup>23</sup> Tīmbi Yesuli ka-dīkñē ama endok ilnan nīa tombi yambīñguk wīn: amatam asup kīmīn tī-palīmbi, dīwīsīlī blandok kap pakñuaktī pendīlīmbi, dīwīsīlī mano tīmbi, losala wopumgan tīñgilīñ. Tī-palīm yambīmbi <sup>24</sup> enguk, "Sīndī mīlāpi nīa-talewit. Wembe tip endī nīm sembīk. Endī slak dou-patak." Eumbi ka-kwalepgīlīñ. <sup>25</sup> Gan amatam ep kleum pawan pī-taleumbi, Yesuli wembe pakuknan lombi, kii plon tīkeum mīlakuk. <sup>26</sup> Tīmbi kundit wolok gīñgītī kwet wolok tuop sapakñeñguk.

*Yesuli ama tīpet dauset sīpmīsīpmīn gīt ama no man sīpmīsīpmīn ep tīmbi kīndem dañgīlīñ*

<sup>27</sup> Yesuli waliningan pī nīañiñlimbi, ama tīpet dauset sisipmīn endī sīñgi kandañ klembi kītiñmīm eñgīmīk, "Devittok Komblin, dīk nīta blan tī-nīmīñ." <sup>28</sup> Yesuli it gīnañ lo palīmbi, ama tīpet walī endoñ bīñgīmīk. Bīumbi en-nandīmbi eñguk, "Nak gumañ sep tīmba kīndem dandemīk wīn sītī nandī-kīlīktī tī-namamīk ba?" Eumbi nīñgīmīk, "Oñ, Wopum, wīndīñgan." <sup>29</sup> Eumbi, kīlīt dauset tīke-kambi enguk, "Nītek nandī-kīlīktī tī-namamīk wolok tuop inda-samun." <sup>30</sup> Eumbi, dautset tombīmbi, kīmīsīp manda kwambīñ nīndīñ enbi eñguk, "Sītī nepek nīn inda-samlak wīn ama dīwīn nola nīm enīndekamīk." <sup>31</sup> Wīndīñ eñguk, gan endī nīambī, Yesulok gīñgīt wīn kwet wolok tuop e-sapakñeñgīmīk.

<sup>32</sup> Ama tīpet walī walinin pī nīañiñlimbi, amatamdi ama no yal kolanlı man tīmbi sīpmīñguk wīn Yesuloñ nañgīp bīñgīlīñ. Nañgīp bīumbi, <sup>33</sup> yal kolan kleñmīumbi, man sisipmīn endī kusei kīmīpi, manda eñguk. Tīmbi amatamdi wīn ka sīlīkñembi eñgīlīñ, "Dama Islael kwelan nepek nīandin no nīm indañguk." <sup>34</sup> Gan Falisi amalī nīndīñ pa nīañgīlīñ, "Yal kolandok telak damanjīlī gembī mīumbi, yal kolan pa ep kle-semjak."

## Ama Wapmañlı kena gwañgwañii molo manda enguk

*Yesuli kena gwañgwa 12 en-tiañembi, kena tīneliñdok molo manda enbi en-mukuk*

<sup>35</sup> Tīmbi Yesuli it kwet wopum ba tip gītīk kle-gīmbulepi nīñguk. Nīañiñpi, amatam it kiyaunjī gīnañ enī-daut tī-sembi, Anutulī amatam yambī-dīkñelak wolok plon gīñgīt manda kīndem eu pīumbi, amatam jīmbat kusei kusei inda-semguk ep tīmbi kīndem dañgīlīñ. <sup>36</sup> Tīmbi endī ama kīmīn wopum yambīñguk wīn endī sīpsīp ka-dīkñenjī nīmnat ba tī-plaplaenjī nīmnat nomīk kuumbi yambum mīlataumbi blan tī-semguk. Blan tī-sembi, <sup>37</sup> gwañgwañiila nīndīñ enguk, "Nanañ bien mepmettok asupgan pakañ, gan kena ama wīn lakatgot. <sup>38</sup> Wala tīmbi sīndī Anutu kena molom nīmolo tīñmumbi, kena ama ep tīmbi indaumbi, kenan gīnañ en-mulīm nīambī, bien ep kīmīn kotnekaliñ."

## 10

<sup>1</sup> Tīmbi endī gwañgwañii 12 kītī-semum bīumbi, yal kolan ep kle-semmeliñdok ba jīmbat kusei kusei ep tīmbi kīndem daneliñdok gembī

emguk. <sup>2</sup> Ama enmumulün 12 endok kosı ñındiñ: dama Simon koi no Petlo, tımbi kwayañ Andlu, git Sebedilok niñaniiyt Yakobo git a kwayañ Yoane, <sup>3</sup> Filip git Batlomio, tımbi Tomas git Matayo takis epep ama, tımbi Yakobo Alifaiyalok niñañ git Tadaio. <sup>4</sup> Tımbi Simon Selot \* git Judas Iskaliot en Yesu bola tıñmíñguk.

<sup>5-6</sup> Tımbi Yesuli gwañgwa 12 wala wakan en-mupi, molo manda embi enguk, “Islael amatam endi sipsip pait-pakañ wandin, wala tımbi sındi endoñgot ña yambinekalıñ. Sındi Samalia amatam endok isi kwestinan nım lonekalıñ, ba amatam Judalok sambat nım endoñ nım ñanekaliñ. Juda amatamdoñgot ñanekaliñ. <sup>7</sup> Ñañipi, giñgit manda ñındiñ eninekalıñ, ‘Kunum Molomdi amatamñii yambi-dikñelak wın inda-dakleup tıłak.’ <sup>8</sup> Tımbi jimbatsiat ep tımbi kındem danekalıñ, ba kımkımin ep tımbi milatnekaliñ. Wanda kwambıñjat ep tımbi gilita-semnekaliñ, ba yal kolanjiat ep kle-kot-semnekaliñ. Gembı samsamın wın tuan nımnat, wala tımbi sındi kena tuan nımnat kenane-semnekaliñ.

<sup>9-10</sup> Ama kena tıłak enda tuan mıllok, wala tımbi sındi ñanepi, mıinem giñmin ba satnin nım mep ñanekaliñ. Sındi lıksı nım tañginekalıñ. Tımbi kiupi tıpet wakıt kesisi gwılap ba toña youtilok nım mep ñanekaliñ. <sup>11</sup> Sındi it kwet wopum ba tip nolok ba nolok lonekalıñ, wolonda ama kındem noli not ti-samektok e-lonjımbi en-nandi tınekalıñ. En-nandi tımbımbi, nısi inda-dakleumbi, en git a ñambi, wandıñ patnekaliñ tuop endok ilnangot dou milat tınekalıñ. <sup>12</sup> Endok ilnan loñipi, amatam ñındiñ eninekalıñ, ‘Busuk sındok kandañ palekak.’ <sup>13</sup> Tıkap it wolok gınañ pakañ endi not ti-samnekaliñda, busuk wali endok kandañ palekak. Nımda, Anutu nı-nandumbi, busuk wıñ yapma tıkeukak. <sup>14</sup> Tıkap it ba it kwet nolok ama noli not no nım ti-samneliñda ba mandanjı no nım nandineliñda, yambinekalıñ. Yambinep tıñipi, dausinan kesisi plon kwılıñ sapak wıt sableum piumbi, ‘Anutulı siñgi wıt-nımlak’ wındiñ sambı-nandi-daklenekaliñ. <sup>15</sup> Nak biañgan sanba nandıwıt: Anutulı amatam yambi-danbekak wolonda it kwet sında siñgi wıt-samnekaliñ endok kolanji wolok tuan walı amatam kolan papait nindı damañgan Sodom git Gomola it kwelan kuñgilıñ endok kolanjılık tuan makleukak.” †

### *Yesulok gwañgwañii endi amatam yambi-kiliñ embi kulok*

<sup>16</sup> Yesuli yousimbi enguk, “Nandañ. Nak amatamdoñ san-mulam ñambi, kanjıknailok boñgıpsinan kunekealiñ. Endi kamot moyen sañan wandin, tımbi sındi sipsip gembıñji nımnat wandin. Endi sep tımbi kolaneliñdok nandañ, wala tımbi sındi nandı-kiliñ tımbi kuñipi, yom nım tınekalıñ. ‡

<sup>17</sup> Sındi ama yambi-kiliñ embi kunekealiñ. Endi manda plon sep kımitneliñdok ama biesılık kısınan sapılımbi, it kiyaunjı gınañ sep waipnekaliñ. <sup>18</sup> Endi naka tımbi ama wapmañ ba ka-dikñe ama endoñ mandala sanañgilımbi, telak inda-samumbi, giñgit manda kındem en ba dıwın Juda ama nım enda bo eninekalıñ. <sup>19</sup> Mandala sep ñañılımbi,

\* **10:4:** Selot ama endi Roma nasılı Juda amatam yambi-dikñeñgilıñ wın endok kwelan ep kleu ñanekaliñdok nandımbi, mik ti-semgılıñ. † **10:15:** Sodom git Gomola nasilok tımiplıle wandin wala Anutulı ep siu diñguk. (Stat 18:17-19:29) ‡ **10:16:** Grik manda plon Matayolı manda wın ñındiñ youkuk, “Sındi malet nandı-daklenat ba mamaip yom nımnat wandin kunekealiñ.”

'Nek enetamiñ, ba manda telal nitek plon enetamiñ' wala nandi bendi wopum nim tinekalin. Neta, manda plon ilimbi, wolongan Anutuli manda eelok daut samumbi enekalin. <sup>20</sup> Manda enekalin win sinlok nim. Win Bepsi enlok Dindim Woñ endi sep timbi pañgitaumbi enekalin.

<sup>21</sup> Ama diwin nak nim nep kleañ endi dasii ba kwayañji nandi-kilikt namañ win kanjiknailok kisinan yapipi, yandipmi kimneliñdok. Ba besii diwindi gwañgwañji bisat windiñgangot ti-semnekalin. Timbi wembe gwañgwali menjt bepsiila windiñgot kanjik ti-sembi, amal yandipmi kimneliñdok enekalin. <sup>22</sup> Timbi nokok giñgitnai kuañda timbi amatam gitikti nandi-kunjita wopumgan ti-sam ti-kunekalin. Gan no en milap wandin indañmekak tuop nep kwambin dambi nim nambiuakak, endi wakan Anutuli kuñgu taletalen nimnatnan tikekimilekak. <sup>23</sup> Timbi it kwet nolok nasili milap kusei kusei sam-nekalinnda, it kwet nolok pimbi ñanekalin. Nak biañgan sanba: sindi Islael it kwet patak tuop kenanjt gama nim timbi taleñtilimbi, Amalok Niñaañ en bi tombekak."

#### *Yesulok gwañgwañji endi Anutu en noñganla misiñimlok*

<sup>24</sup> Yesuli yousimbi enguk, "Milaptok kandañ nak niñdiñ sanlet: gwañgwali niñdaulin nim makle-patak, timbi kena gwañgwa silanin endi molomñin nim makle-patak. <sup>25</sup> Wala timbi amali niñdaunt ba molom milap nitek ti-semnekalin, windiñgangot gwañgwan ba kena gwañgwanla ti-semnekalinnda, wala endi manda nimnat. Endi naka Belsebul nangiliñ, win Satan. Sambatsiilok kumbamla windiñ niñgilinnda, nitek timbi sambatnai nim san-kolakolae sinik ti-samnelin?

<sup>26</sup> Gan amala nim misinekalin. Nepek sembin patak win sindi amatam enbi tawaumbi, ba manda sembin gitik win eu inda-dakleukak. <sup>27</sup> Manda tim sinlañgan sansanin win maim plon amatam gitik endakle-semnekalin, ba manda janjet sanlet win indañgan e-koli piukak. <sup>28</sup> Sindri amatamda nim misinekalin. Endi gwilapsiñgot wipi, ginañj tip wiwitok gembii nim pat-semlak. Gan Anutu endi gwilap git ginañj tip niset tipelatkan ep munjulim jimbiiñ pindemiktok gembii palimlak endañgot misinekalin.

<sup>29</sup> Monik tipnam tipet minem kwandai gimin noñganliñgot tuatuhan, gan noñgan piulekta, sindok Bepsilii win nandi-talelak. Endi monik kambak wandin yambi-dikñelakta, <sup>30</sup> sindri bo sambidikñelak, timbi kumbanjti saktok kunakunat win bo nandi-talelak. <sup>31</sup> Sindri Anutulok dainan loloiñ sinik, monik tiptip asupgan yapma kleañ, wala timbi amatamda nim misinekalin.

<sup>32</sup> Sindri amalok dausinan 'Nak Yesulok giñgit kulet' windiñ edakleañ, nak bo windiñgangot kunum Bepnalok dainan sinda nidakleutat. <sup>33</sup> Gan sindri naka amalok dausinan 'Nak nim nandiñmilet' eañ, nak bo windiñgangot kunum Bepnalok dainan sinda 'Nak nim nandi-semlet' eutat."

#### *Yesulok sambaliili milap bembimbi, no en epmiplap taukak enda tuan palmekak*

<sup>34</sup> Yesuli yousimbi, gwañgwañila fiñdiñ enguk, "Sindi niñdiñ nim nandi-namnekalin, 'Endi kwelandok mik gitik timbi taleupi indañguk'. Nak mik timba taleuktok nim indañgut. Nim. Nak kakit nomik

35 amatam ep tambileptok indañgut. Wîndiñda ama nolî beula kanjîk tiñmumbi, wiulî meñla kanjîk tiñmum, tamînlî nambîn tamla kanjîk tiñmekak,<sup>36</sup> wîn ama nolok sambalii endî endok kanjîkñii tînekaliñ. \*

<sup>37</sup> Nandañ. Ama no en gînañlî nak nep kasilelak, gan gînañlî meñ ba beu ep kasile-sinik talakta, nandiñmam tuop nîm tî-namlak. Tîmbi ama no gînañlî nak nep kasilelak, gan gînañlî wemben ba gwañgwan kasile-sinik talakta, nandiñmam tuop nîm tî-namlak.<sup>38</sup> Tîmbi ama no kloñbalî nîm bembî nep kle-kulakta, enda bo nandiñmam tuop nîm tî-namlak.<sup>39</sup> Ama no kuñgun enlok biñmilak, endok kuñgun pailimekak. Gan ama no naka tîmbi kuñgun bi-namlakta, endî kuñgun taletalen nîmnat indañmekak.”

<sup>40</sup> Yesuli yousimbi enguk, “No en sînda not tî-samlak, endî naka not tî-namlak, tîmbi no en naka not tî-namlak, endî Anutu nan-mukuk enda not tîñmilak.<sup>41</sup> No en plofet ama no endok kenanla tîmbi not tîñmilak, enda Anutulî plofeta tuan kîndem mîlak wîndiñgangot miukak. Tîmbi no en ama dîndîm no endok dîndîm kuñgula tîmbi not tîñmilak, enda Anutulî ama dîndîmla tuan kîndem mîlak wîndiñgangot miukak.<sup>42</sup> Sîndi gîngitnai kosî nîmnat ñîn endoññan nanin no ka-nandîwît. Nak biañgan ñîndiñ sanlet: no en ama wolok kusei ka-daklembi, plap tiñmilak ba tukgot gîpi mîlak endok tuan wîn biañgan Anutulî kîmîlim palmekak.”

## 11

<sup>1</sup> Yesuli gwañgwañii 12 wîndiñ eni-dîkñe-sem-talembi, walinin piñambi, Juda amatam eni-daut tî-semibi, gîngit manda kîndem enbektok it kwet pakiliñnan ñañguk.

### Yesu en Juda amalok ama wapmañ ba nîm wala gînañ tîpet tiñgilîñ

*Yoane tuk ii-sem endî Yesulok telak dama tîñmiñguk*

<sup>2</sup> Tîmbi Yoane tuk ii-sem kena tîñguk en it kwambîñ gînañ kîmîlim pakuk. Papi, Yesu Mesialî kundit kusei kusei tîñguk wolok gîngit nandiñgukta, gwañgwañii dîwîn en-mulîm Yesuloñ ñambi,<sup>3</sup> ñîndiñ ñikañbi eñgilîñ, “Anutulî ama ni-mulîm bi-nîmektok een wîn dîk wakan ba? Ba nola mandi-ta-kunekamîñ?”<sup>4</sup> Eumbi, Yesuli tambanem enguk, “Sîndi undane ñambi, kunditna dausili kañ ba pawanjîli nandañ wolok kasat Yoaneloña ñîndiñ tîñmînekalîñ:<sup>5</sup> dausî sipsipmîn endî deiañ, kesit nîm kuañ endî kesit kuañ, wanda kwambîñjat endî wandanjî gîlitâlak. Pawanjî kamalañguk endî manda nandañ, kîmgîliñ endî nombo ep tîmba mîlap kaik pakañ, ba piñbîñen enda gîngit manda kîndem enba nandañ.<sup>6</sup> Tîmbi no en kusatna kanandumbi, nanandî-kiliktîn nîm pipîlak, endî amatam dîwîn yapma kle-patak.”

<sup>7</sup> Tîmbi Yoanelok gwañgwañiñ Yesu kañbim ñañlîmbi, Yesuli amatam kîmîn tî-pakiliñda Yoaneloña ñîndiñ enguk, “Sîndi kwet kambaññan silaninnan ñañgîliñ, wîn nek kanepi ñañgîliñ? Wîn klinandok kundit no sasaleli pendilîmbi ña-bit tîmbîm kanepi ñañgîliñ ba?<sup>8</sup> Tîkap nîmda, sîndi nek kanepi ñañgîliñ? Ama no dasidasin kîndem pamanat kanepi ñañgîliñ ba? Nandañ: ama wandisi endî

ama wapmañdok isinan pipat miyat ti-kuañ. <sup>9</sup> Wîndiñda nek kanepi ñañgilin? Plofet ama no ba? Biañgan. Gan plofet ama kañgilin wal plofet sîlanin no nîm. Nak ñîndiñ sanlet: Yoane endi engano. <sup>10</sup> Endi Anutulok giñgit ee ama, wîn enda wakan manda ñîndiñ youp bimbin patak, ‘Nandilañ, nak giñgit ee amana no ni-mulambi, telak dama ti-gambi, telak ti-dîndime kena ti-gamekak.’ \* Wîn Yoanelâ manda wîndiñ youp bimbin patak. <sup>11</sup> Nak biañgan sanba: Yoaneli amatam gitik dama kuñgilin ba man ñîndiñgiñ kuañ endok loloñ sînik yañ, gan ama piñbînesi gitik Kunum Molomdok giñgitñi kuañ endi bo Yoane makleañ.

<sup>12</sup> Yoaneli tuk ii-sem kena kusei kîmipi tiñguk walinin bîkap man ñîndiñgiñ nepek ñandin indalak: ama kolan ba sañan endi Kunum Molomdi amatamñii nîtek yambî-dîkñelak wolok endaut manda wîn mik ti-nîmbi, tîmbi kolaneliñdok giñgine kena tañ. <sup>13</sup> Yoaneli kenan gama nîm kusei kîmiliñlîmbi, Mose gitâ plofet ama gitik endi Kunum Molomdi amatamñii telak nîtek yambî-dîkñeukak wolok plon manda youkîlin. <sup>14</sup> Tîkap sindi manda ñîn ti-ke-dasineliñdok tuopta wîn ñîndiñ: plofet amali Elia Mesialok telak dama indauptok eñgilin wîn Yoane wakan. <sup>15</sup> No en pañañnat endi mandana nandîmbi nandî-kîliñ eukak.”

#### *Amatamdi Yesulok kenanla nandum tlal tiñgukta enombiñguk*

<sup>16</sup> Yesuli yousimbi enguk, “Nak amatam man ñîndiñgiñ kuañ sinda nîtek ewit? Sindî wembe gwañgwâ wandin ipakanan pipapi, nosiila ñîndiñ kîti-semañ, <sup>17</sup> ‘Pakñuak pendîtnambi, sindî kap nîm tiliñ. Ba nîndî kap blan tinambi, mano nîm tiliñ.’ <sup>18</sup> Kusei ñîndiñda tîmbi sinda wembe gwañgwâ sanlet: Yoaneli indambi, nanañ gitik kîmîsipbi, wain tuk no nîm pa nalak, tîmbi sindi ‘Yal kolanli piñmilak’ pa nîañ. <sup>19</sup> Tîmbi Amalok Nîñaañ endi indambi, nanañ git wain tuk pa nalak, tîmbi sindi ñîndiñ pa nîañ, ‘Wî kawit! Endi nanañ git wain tuk nana molom, takis epep ba yom ama not ti-semlak!’ Gan amatam Anutulok nanandi kleñipi kundit kîndem tañ endi nanandi wîn diñdim sînik tîmbi dakleañ.” Yesuli wîndiñ eñguk.

<sup>20</sup> Endi dama it kwet diñwinnan kundit engano gembînat sînik asupgan tiñguk, gangan wînasili giñajit nîm tambaneñgilin, wala tîmbi endi kusei kîmipi, it kwet wîn enombiñbi eñguk, <sup>21</sup> “Kolasin git Betsaida nasi sindi kilañmet! Anutulî mek salamilekak! Nak kundit engano gembînat asup sindok kandañ tiñgut, gan sindi giñajit nîm tambaneñgilin. Kundit wîn Tilo ba Sidon it kwelan indaumda, endi giñanjit tambaneañ wîn inda-daklenepi blandok dasindasin dasimbi, kwîliñ plon pipatneliñ. \* <sup>22</sup> Wîndiñda sanba nandîwît: Anutulî amatam sambî-danbekak wolonda sindok kolanjîlok tambon wal Tilo git Sidon nasiloc tambon wîn makleukak.

<sup>23</sup> Tîmbi Kapaneam nasi, sindi ‘Anutulî kunum giñajit nîp loukak’ wîndiñ nîm nandînekaliñ! Nîm sînik, sindi jîmbiñ sep kol pîmbîlokgot. Nekta, nak kundit engano gembînat asup sindok kandañ tiñgut, gan sindi giñajit nîm tambaneñgilin. Kundit wîn Sodom kwelan indaumda, wînasili giñanjit tambaneumbi, Anutulî it kwet wîn nîm tîmbi kolaumbi, ñîndiñgiñ guma palek. <sup>24</sup> Wîndiñda sanba

\* **11:10:** Kisim Bek 23:20, Malakai 3:1 \* **11:21:** Kolasin git Betsaida nasi endi Juda amatam, Tilo git Sidon nasi endi Judalok sambat nîm.

nandiwit: Anutuli amatam sambit-danbekak sindok kolanjilok tambon wal Sodom nasilok tambon win makleukak.”

### *Amatamdi Yesu enloñ bineliñdok enguk*

<sup>25</sup> Nain wolonda Yesuli nindin eñguk, “Bep, kunum kwet molom, nak nindin daen gan-kindem dalet: dik nanandin gañwîn ama nanandinjat ba nandi-daklenjat enda kîmîsembiñguñ, gan nanandit sembit wîn amatam nanandinji nimnat enda tîmbit dakle-semguñ. <sup>26</sup> Bep, biañgan sînîk, dik wîndin indauptok nandînguñ.” <sup>27</sup> Eñipi yousimbi, amatamda enguk, “Bepnalit gembîn nanandin gitik wîn naka nam-taleñguk, tîmbi en noñganliñgot Niñaañ nandi-namlak. Tîmbi Bep wîn nindi nandîñmañ? Wîn Niñaañ en ba ama nin endi epmbi, Bep daut semlak endiñgot Bep nandîñmañ.

<sup>28</sup> Kena gîm tîmbi milap bemañ sindi gitik nokoñnan bi-talewit. Biumbi, nak pat-nandi samambi, simbañ busukflewîn. <sup>29</sup> Nak kulan busuk molom, natnala nim ewa lolak, wala tîmbi sindi nambium sanañgilambi, manda san-daut ti-samlet wîn tañgonenekaliñ. Wîndin tî-kuñipi, gînañjiliñ busukñaneukak. Tañgotango nak tañgonenelitñdok samlet wîn tîkembi tañgonenekaliñ. <sup>30</sup> Wîn milap nim, wîn pañgitninga n.”

## 12

### *Yesulok mandalit endikñe manda damañgan youkiliñ wîn maklelak*

<sup>1</sup> Sabat pat-nandi nain nola Yesuli plaua nanañ kena boñgipnan ñañilimbi, gwañgwañii en kle-ñañgililiñ endi nanañjila tîmbi, kusei kîmîpi, plaua minjip mep nañgililiñ. <sup>2</sup> Tîmbi Falisi ama diwîndi wîn kañbi, Yesu nimbi eñgililiñ, “Wî ka. Gwañgwañgaili Sabat pat-nandi naindok endikñe manda maklembi, kena tañ.” <sup>3</sup> Eumbi enguk, “Devit git nolii en git pakiliñ endi nanañ gawat inda-semgukta Devitti nittek tîñguk? Sindit kasat wîn pinapi nandañ, gan nandi-kamalañ bek? <sup>4</sup> Endi Anutulok sel it gînañ lombi, plaua nanañ simbi, Anutula tapma tiñmimin wîn mep piumbi, sambalii git nañgililiñ. Plaua wîn tapma ama endiñgot nanalok, gan Devit git nolii endi kîmîsip manda maklembi nañgililiñ.

<sup>5</sup> Tîmbi endikñe manda Moseli youkuk wal ñinditñ nîni-daut nimlak wîn sindit wînditñgantog pinat nandîmbi kamalañ bek: Sabat pat-nandi nainnan tapma amalit tapma it gînañ kena tîñipi, Sabattok endikñe manda makleañ, gan wal Anutulok dainan yom nim indalak. <sup>6</sup> Tapma ittok kandañ nak ñinditñ sanlet: nepek nit patak wolok loloñili tapma it maklelak. <sup>7</sup> Tîmbi Anutulok mandalit ñinditñ elak, ‘Nak ama gînañ busuk ti-semnelitñdok nandîlet, tapma ti-namañ wala nim.’ Sindit manda wolok kusei nandi-kiliñeumda, ama yom nim tañ en yom plon nim yapitneliñ. <sup>8</sup> Nekta, Amalok Niñaañ Anutuli ni-mukuk endi Sabat pat-nandi nain wolok molom.”

<sup>9</sup> Yesuli waliningan yousim ñambi, it kiyaunjinan loñguk. <sup>10</sup> Tîmbi ama no kii tombon dalandan endi wolok bim pakuk. Wînditñda ama diwîsil Yesu manda plon kîmîtnepi ni-nandîmbi eñgililiñ, “Dik nittek nandilañ? Ama noli Sabatta ep tîmbit kindem da wîn kindem tîmbek ba nim?” <sup>11</sup> Eumbi enguk, “Sîndoñnan nanin no endok sipsip noñgangot palmek wal Sabat nainnan ban gînañ piumbi, endi nittek tîmbek? Endi

sipsip wîn tîke tiañeumbi lambiuk bek. <sup>12</sup> Gan amalî loloñ sîník, sipsip maklelak yañ! Wala tîmbi Sabat nainnan kundit kîndem ti-semeñ wîn kîndem.” <sup>13</sup> Eñipi, ama wala ñîndiñ niñguk, “Kîka kot-suat” eumbi, amalî wîndiñ tîmbiñbi, kiilî bînda kîndem dambi, tombon wandin tiñguk. <sup>14</sup> Gan Falisi amalî mîlapi pi ñâmbi, kîmîn tîmbi, telak nîtek plon Yesu wîli kîmnellîñdok manda e-lonjî tiñgilîñ. <sup>15</sup> Yesuli wîn nandi-daklembi, walinin pîm ñâñguk.

*Yesu en nindok kena ama?*

Tîmbi amatam asuptî Yesu kle ñâumbi, jîmbatsiat gitik ep tîmbi kîndem daumbi, <sup>16</sup> kena tîñguk wolok giñgit joñgo nîm eu satauktok e-kîmisip ti-semguk. <sup>17</sup> Endi wîndiñ tîmbiñbi, Anutulî plofet Aisajalok man plon Mesialok manda ñîndiñ eñguk wolok bien inda-dakleñguk, <sup>18</sup> “Ñîn nokok kena gwañgwâ nak en natnalok kasîleñgut.

En wakan nak gînañinalî kasilembi, nandi-koñgom ti-ñîmbi, endoññan Woñna kîmiliñmetat.

Tîmbi nak telak nîtek plon amatam ep tîmba dîndîmenekaliñ wîn endi kwelalok amatamda eni-dakle-semekak.

<sup>19</sup> Endi gimbit ba manda kwambîñlok nîm, tîmbi endi pañga indanan manda nîm eu piukak.

<sup>20</sup> Endi klinandok kundit gembîn nîmnat giþoup tilak wandin no nîm ombekak,

ba tipalalok kolsalen duat pitpit tilak wandin no nîm pendilim kîmbekak.

Endi kenane-palîmbi, amatam dîndîm indanelîñdok telak walî inda-dakleukak wolok tuop.

<sup>21</sup> Tîmbi kwet tuop ama walî bîmbi epmektok en mandi-patnekaliñ.” \*

<sup>22</sup> Nain wolonda ama no Yesuloñ nañgip biñgilîñ, wîn yal kolanlı pîñmiñgukta tîmbi man ba dai tiþelatkan sipgiñmîk. Tîmbi Yesuli tîmbi kîndem daumbi, nepenepek kañbi manlı manda eelok salaktañmîñguk.

<sup>23</sup> Tîmbi amatam gitikti kundit wîn ka sîlikñembi, nîsiñgan e-nandi tîmbi pa eñgilîñ, “Ama Wapmañ Devittok Komblin bîmbîlok e-tabañ wîn ñâkan bek?” <sup>24</sup> Gan Falisi amalî manda wîn nandiñgilîñda tîmbi Yesula ñîndiñ eñgilîñ, “Wîn yal kolandok telak damanjî Belsebul endok gembînlañgot yal kolan ep kle-semlek.” <sup>25</sup> Yesuli nanandîñji kanandîñgukta ñîndiñ enguk, “Ama wapmañ nolok giñgitñili tambipi nîsiñgan miañ endi kola sîník tañ. Ba it kwet ba sambat nolî wîndiñgangot tañ endi nîm dîñdam patnelîñ. <sup>26</sup> Wîndiñgangot Satandok giñgit nolî enlok nol no kle kolîmda, Satandî enla mik tîñmumbi, endok ka-dîkñenli plakan talewîk.

<sup>27</sup> Sindi ‘Ama walî Belsebullok gembînla yal kolan ep kle-kot pa tilak’ wîndiñ naka nanañañ. Manda wîn bien tîmbekta, nîndi sindok gwañgwâñjii gembî emumbi, yal kolan ep kle-kot pa tañ? Belsebul ba? Nîmda, manda nokok gembînalok kuseila eañ wolok bien nîm inda-daklelak yañ. <sup>28</sup> Wîn Anutu enlok Woñdi nep plataumbi, yal kolan ep kle kotet, Belsebullî nîm. Wîndiñda ñîndiñ inda-daklelak: Anutulî ikan sindok boñgîpsinan amatam yambî-dîkñelak. <sup>29</sup> Ba ama nolî ama gembînat nolok it gînañnan slak lombi, giñgitñii joñgoñgan epmektok tuop ba? Nîm ya! Dama endi ama gembînat wîn tîkembi, toalî ap imbi bium palmek, nepek nek it gînañ pakañ wîn gumañ ep talewîk.

\* 12:21: Aisaia 42:1-4

<sup>30</sup> Ama no nak not ním ti-namlakta, endi kanjik ti-namlak. Tímbi ama no nak ním nep platambi, Anutuloñ amatam ním ep kímín tílakta, endi ep kleum papuseneañ. <sup>31</sup> Wíndiñda ñíndiñ sanlet: amatam yom tañ ba Anutu ni-kolayañ, endok yomji gitik Anutuli gumañ bi-semekak, gan ama no Díndim Woñ ni-kolalakta, endok yomín Anutuli man biñmekak. <sup>32</sup> Tímbi ama no Amalok Niñañ enda manda kolan elakta, endok yomín Anutuli gumañ biñmekak, gan ama no Díndim Woñ gembín namlak, enda manda kolan elakta, endok yomín Anutuli man ñíndiñgit ba nain taletalenan bo ním biñmekak. Wíndiñda kusatnala gínañ típet nombo ním tinekalíñ. <sup>33</sup> Komba no kíndemda, endi bien kíndemgot pa lalilak, tímbi komba no kolanda, endi bien kolangot pa lalilak. Wiñ komba walí kolan ba kíndem wiñ bienli mek daut samlak.

<sup>34</sup> Síndi manji manbenji malet upmat nomik. Ama kolanda, nítek tímbi manda kíndem eneliñ? Nepek kusei kusei ama nolok gínañnan tokñelakta, wakan eu lambilak. <sup>35</sup> Ama kíndem nepek kínde kíndem gínan gínañ pa wiñ-kotak, endi nepek kíndemgot pa tílak, tímbi ama kolan nepek kola kolan gínan gínañ pa wiñ-kotak, endi nepek kolangot pa tílak. <sup>36</sup> Nak ñíndiñ sanba: Anutuli amatam sambi-danbekak nain wolonda endi manda kolan gitik eñgilíñ wolok kusei e-dakleneliñdok sanbekak. <sup>37</sup> Neta, Anutuli mandaña kañ-danbi, wolok tuop dik ama díndim ba ama kolan ganbi indaukak.”

*Yesu en enlok kusai tímbi dakleuptok kundit engano no tímbim kaneliñdok niñgiliñ*

<sup>38</sup> Tímbi endíkñe manda nandi-tale ama gitá Falisi ama endoññan nanin díwíndi Yesu niñgiliñ, “Endaut, dik nandi-nímbi, kundit engano sínk no tímbimbi kanetamiñ.” <sup>39</sup> Gan endi ñíndiñ tambane enguk, “Amatam man ñíndiñgit kuañ síndi kolan tímbi, Anutu bi-sínk tañ. Síndi kundit no kanepi pa nandañ, gan plofet Yonalok kundiliñgot daut samum kanekaliñ. <sup>40</sup> Yonalí tim sandap típet git no tuk gaut wopumdok mìnjiñ gínañ pakuk. <sup>41</sup> Wíndiñgango Amalok Niñañ endi bo maim típet git no kwet gínañ palekak kanekaliñ.

<sup>41</sup> Nandañ: Anutuli amatam manda plon yapılekak nain wolonda Niniwe nasi Yonalok molo manda nandiñgiliñ endi amatam man ñíndiñgit kuañ sín gitá yakan milapi, síndok kusasi tímbi dakleukak. Neta, endila Yonalok mandala gínañji tambaneñgiliñ, gan síndila ama nin Yona maklelak endok manda nandimbí, gínañji ním tambaneñgiliñ. <sup>42</sup> Wíndiñgango Anutuli amatam manda plon yapılekak nain wolonda kwet koi Siba wolok tam wapma endi bo amatam man ñíndiñgit kuañ sín gitá yakan milapi, síndok kusasi tímbi dakleukak: endila ama wapmañ Solomondok nanandí kíndem nandíuktak kwet mayañgan nanin sínk walí endoñ biñguk, gan síndila ama Solomon maklelak endok mandan nandi-kímneñgiliñ.”

<sup>43</sup> Yesuli yousimbi enguk, “Yal kolan nolí ama no ka-mísím poñawikta, endi kwet kasatnan ña bit tímbi, pipapat komblin lonjíwík. Lonjím ním kañbi, <sup>44</sup> enla ñíndiñ ewík, ‘Nak bïndambo undane it dama pakutnan ñawa’. Embi ña kawík wiñ: it wiñ jamimbi tí-kiliñem biumbi, itgot palek. <sup>45</sup> Kañbi pi ñambi, yal kolan kit tambon tambon típet endok gembínjili en makleañ ep tímbi indambi yanañgiliñ, it wolok gínañ lombi pi pat milat tñeliñ. Wíndiñda tímbi damañgan ama

wala mīlap lakat indañmīnguk, gan man mīlap wopum sīnīk indañmek. Enda indañmīnguk, wīndiñgangot amatam man nīndiñgit kolan tīkuañ sīndoñ inda-samekak.”

*Yesulok sambalii wīn nin?*

46 Yesulit amatam manda en-paliñilimbi, meñ git kwayañii endi bītombi, pawan ipi, en gitā manda e-nandi tīneliñdok eñgilin. 47 Tīmbi ama noli Yesu nīmbi eñguk, “Nandilañ. Meñga kwayañgai pawan bītobi, dīkita manda e-nandi tīnepi nandañ.” 48 Gan Yesulit ama wala nīndiñ tambane nīnguk, “Mena kwayanai wīn nin?” 49 Eñipi, gwañgwañiila kit yout tī-sembe nīnguk, “Nī ka: mena kwayanai nītē pakañ. 50 Neta, no en Bepna kunum gīnañ patak endok man tañgonelakta, endi wakan nokok mena, kwayanai, ba witnai biañgan t añ.”

## Ama Wapmañli amatamñii nītek yambī-dīkñelak wala Yesulit e-yout manda enguk

### 13

*Gīngit manda kīndem wīn nanañ mīnjip ama noli kena gīnañ kokuk wandin*

<sup>1</sup> Sandap wolonda Yesulit it bimbi, tuk guañnan nīambi, amatam eni-daut tī-semepi tuk baliliñnan nīa pipakuk. <sup>2</sup> Tīmbi amatam asupti endoñ bītīmīn tīngiliñda tīmbi, endi kīkeñ nolok plon lombi pipakuk. Pipalimbi, amatam kīmīn wopum endi tuk pawan ilimbi, <sup>3</sup> e-yout mandalit nepek asuptok plon eni-daut tī-semguk.

Tī-semñipi nīndiñ enguk, “Nandañ. Ama noli nanañ mīnjip kokotta kenañ gīnañ nīañguk. <sup>4</sup> Nāmbi, mīnjip kot-tī-kot-tī-nāñilimbi, mīnjip dīwin telak plon pīumbi, moniñkti bīm na-taleñgilin. <sup>5</sup> Tīmbi mīnjip dīwindi kawatti salaiumbi kwet lakatgot pakuknan pīngiliñ. Mīnjip kwet plongot pakiliñda tīmbi mindin plakan tawa lambīñgiliñ. <sup>6</sup> Gan kakailit sua embi, kwet nīm tīke gembilaumbi, maimdi lambi ep dīumbi, yañetambi kīm-taleñgilin. <sup>7</sup> Mīnjip dīwindi kwet koselek mīnjip pakuknan pīngiliñ endi yakayakan tawa lambumbi, koselekti bendīmbi ep taplumbi kīm-taleñgilin. <sup>8</sup> Mīnjip dīwindi kwet galk gīnañ pīngiliñ wal lambīm wopum dambi, bien laliñgiliñ. Kusei dīwindi bien 100 100 laliñgiliñ, dīwindi bien 60 60 laliñgiliñ, tīmbi dīwindi bien 30 30 wīndiñ lali-ta-nāñgiliñ. <sup>9</sup> No en pawāñnat endi mandana nandīmbi nandi-kīliñ eukak.”

<sup>10</sup> Papalembi, Yesulok gwañgwañiilt endoñ bīmbi nī-nandīmbi eñgilin, “Amatam manda enlañ wīn kusei nītektak tīmbi e-yout manda gitā pa enlañ?” <sup>11</sup> Eumbi tambane enguk, “Kunum Molomdi amatam telak nītek yambī-dīkñelak wīn damañgan pat-sembeñ pakuk. Nepek wīn endi sīnda sanbi dakle-talelak, gan amatam dīwinda nīm. <sup>12</sup> Neta, no en nepek palmiñlak wīn tīke-kuumbi, enda nombo yousi-mīumbi, asupgan palmekak. Gan no en nepek palmiñlak wala nandum tlal tīlakta endok nepek lakat palmiñlak wīn apma tīkeñmīumbi, slak palekak. <sup>13</sup> Ama wandisi wal dautsili kañ, gan nīm ka-dīndīm eañ, ba pawanjī kīmīkañ, gan nīm nandañ ba nīm nandi-dakleañ, wala tīmbi nak manda e-yout manda git pa enlet.

<sup>14</sup> Plofet Aisaialit nek indauktok eñguk wīn man nīndiñgit amatam wandisiloñ inda-semlak. Endi Anutulok mandan nīndiñ eñguk,

'Amatam ūnali manda nandinekaliiñ, gan nim nandi-daklenekaliñ, ba dautsili kanekaliñ, gan nek kañ wiñ nim ka-nandi-tomnekaliñ. 15 Nekta, endok ginañ nanandinjili kwambiiñ dañgukta, pawanjili manda nandinepi kunjit tañ, ba dautsili nim kanelñidok masipmañ. Windiñ nim timbimda, endi dautsili kañbi, pawanjili nandimbii, ginañjili nandi-tombi, ginañji tambaneumbi, nak ep timba kindem danelñidok nokoñnan bñeliiñ.' \* Anutuli amatamdo plon manda windiñ eñguk. 16 Gan sindila dautsili kindem kañ, timbi pawanjili guma nandañ, wala timbi amatam diwín yapma kle-pakañ. 17 Nak biañgan sînik sanba: plofet ama gitá ama diñdím damañgan kuñgiliiñ endi nepek sindi kañ wiñ kanepi nandi-koñgom tñigiliñ, gan nim kañgiliiñ, ba manda sindi nandañ wiñ nandinepi nandi-koñgom tñigiliñ, gan nim nandineñgiliiñ."

18 Timbi Yesuli yousimbi, gwañgwañiila enbi eñguk, "Sindi pawanjikiñipi, miñjip kokottok e-yout manda sanit wolok kusei sandaklewambi nandiwit. 19 Nanañ miñjip telak plon piñguk manda wolok kusei wiñ niñdiñ: amalí Anutuli amatamñii nitek yambidikñelak wolok giñgit manda nandimbii nim tike-kulak, timbi kolan molomdi bimbi, manda ginañnan kokolin wiñ apma tikeñmilak. 20 Miñjip kawat plon piñguk manda wolok kusei wiñ niñdiñ: amalí giñgit manda silisilinat nandimbii, plakan ginan ginañ dasilak, 21 gan manda ginan ginañ pilak walí nim pa kwambiiñ dalak. Nim, walí nain dumangot papi pailimlak. Wiñ kuñgunlok plon milap indañmilak, ba Anutulok manda tike-kuañ endok plon milap kusei kusei indasemum yambilak, nain wolongan nanandi-kiliñtien pi pilak. 22 Ba miñjip kwet koselek miñjip pakuknan piñguk manda wolok kusei wiñ niñdiñ: amalí giñgit manda wiñ nandilak, gan kwelalok milap ba miñem kwilikwiliñ wolok nandi-koñgomli ginañ timbi pailimbi, manda nandilak wolok bien nim indañmilak. 23 Miñjip kwet galk ginañ piñgiliiñ manda wolok kusei wiñ niñdiñ: amalí giñgit manda wiñ nandimbii nandi-kiliñ embi, kimit kle kuañ. Endok bien wiñ 100 ba 60 ba 30 wolok tuop indalak."

*Kunum Molomdo ka-dikñe kena kanjik nat, gan wandingan embi sapakñelak*

24 Timbi Yesuli yousimbi, e-yout manda no amatamda niñdiñ enguk, "Kunum Molomdi giñgitñii yambidikñelak wiñ niñdiñ: ama noli kenan ginañ nanañ kindemlok miñjip kokuk, 25 gan tim boñgiñpan am gitikti dou-palitñilimbi kanjikñili kena wolok ñambi, kli kolandok miñjip kopi pi ñañguk. 26 Pakapi, mindin tawa lambimbi, bien indaup timbimbi, kli kolandi bo inda-dakleñgiliñ. 27 Inda-dakleumbi, ama wolok kena gwañgwañiil wiñ kañbi, molomloñ ñambi niñgiliiñ, 'Wopum, dik kenañga ginañ miñjip kindemgot kokuñ. Gan nitek timbi, kli kolaniñ indalak?' 28 Windiñ ni-nandumbi enguk, 'Wiñ kanjikna noli kolimbi lambilak.' Eumbi ni-nandimbii eñgiliiñ, 'Windiñda nindi ña kli wiñ tamat kotnetamiñ ba?' 29 Eumbi enguk, 'Windiñ nim. Kak biu palen. Nim kañbi, kli tamat kokamijñ embi, nanañ wakit tamatneliñ a. 30 Biumbi, nanañ gitá kli ni-set tipelatkan lambindekamik. Timbi nanañ mepmettok nain indaumek, nak kena ama enbambi, dama kli

moyen tamap imbi, komba ḡinañ sium d̄ukak. T̄imbi nanañ bien w̄in wiśikot itna ḡinañ ep wiśi-kolim palekak.’”

<sup>31</sup> Yesuli e-yout manda no ñ̄indiñ enguk, “Kunum Molomdok kaundikñe kena w̄in mastat m̄njip \* ama nol̄ kenan ḡinañ kokuk wandin. <sup>32</sup> Mastat m̄njip w̄in yaya m̄njip tip m̄nam s̄inik yañ, gan tawa lambilak wolonda yaya wal̄ d̄iw̄in yapma klembi, komba nomik wopum dalak, wala t̄imbi yaya wolok gayam plon monikti b̄imbi, is̄tañ.”

<sup>33</sup> Yesuli yousimbi, e-yout manda no ñ̄indiñ enguk, “Kunum Molomdok kaundikñe kena w̄in ñ̄indiñ: tam nol̄ k̄imili bend̄ lakat-got t̄ikembi, plaua kwilan wopumgan wakit tambanembi, papalem kaumbi, plaua wal̄ git̄ik bend̄imbi lambilak.”

<sup>34</sup> Yesuli amatam k̄im̄in wopumda manda git̄ingit̄ik enguk w̄in end̄ telal no git̄ n̄im eñguk, end̄ e-yout mandaliñgot enguk. <sup>35</sup> End̄ w̄indiñ t̄imbimbi, plofet ama nol̄ manda ñ̄indiñ eñguk wolok bien inda-dakeñguk,

“Nak e-yout mandaliñgot manda enbi,  
nanand̄ semb̄in kwet kusei k̄imik̄imilinan nanin pat-ta-bañ w̄in enba dakleutat.” \*

<sup>36</sup> T̄imbi Yesuli amatam k̄im̄in wopum yambik bimbi, gwañgwañii git̄ ilan ñañguk. Ña palinilimbi, gwañgwañili endoñ b̄imbi n̄ikañbi eñgilin, “D̄ik e-yout manda eñañ w̄in - kli moyen kena ḡinañ lambilak - wolok kusei n̄itek? W̄in ninimb̄i nandina.” <sup>37</sup> Eumbi enguk, “Ama m̄njip kokuk w̄in Amalok N̄ñañ en wakan. <sup>38</sup> Kena w̄in kwet ñ̄in man pakam̄in wolok walān, t̄imbi nanañ m̄njip w̄in Kunum Molomdok giñgitñii. T̄imbi kli kolan w̄in kolan molomdok giñgitñii, <sup>39</sup> t̄imbi kanjik kli kolan m̄njip ep kokuk w̄in kolan molom Satan en. M̄njip bien mepm̄et w̄in kwet nain taletalenan wolonda indaukak, t̄imbi kena t̄indi ama w̄in Anutulok añeloñii. <sup>40</sup> Kli kolan tamap w̄ip siañ w̄indiñgangot nain taletalenan kolan molomdok giñgitñii enda inda-semekak. <sup>41</sup> Nain wolonda Amalok N̄ñañ end̄ añeloñii en-mulimbi, kwet tuop git̄ingitñii endoññan nanin ama kolan tañ en ba d̄iw̄in no ep tiañeumbi yom tañ end̄ wakit ep k̄im̄in t̄imbi, <sup>42</sup> j̄imbiñdok komba kwambibñ ḡinañ ep kol̄ p̄inekalin. Wandin end̄ mano kwilim t̄imbi, manji si-gilim danekalin. <sup>43</sup> Gan amatam Bepsilok man tañgoneñgilin end̄ kunum ḡinañ lombi, maim duatak w̄indiñ duapi, indañgan endok kapmainan kuumbi yambidikñeukak. No en pawañnat end̄ mandana nandimbi nandi-k̄liñ eukak.”

*Kunum Molomdok kaundikñe kenala Yesuli e-yout manda d̄iw̄in no enguk*

<sup>44</sup> Yesuli yousimbi, e-yout manda enguk, “Kunum Molomdok kaundikñe kena wolok walān w̄in nepek tuan wopumgan s̄inik kena ḡinañ k̄imisembum pakuk wandin. Ama nol̄ nepek w̄in t̄imbi indambi, taplim bium pakuk. T̄imbi silisili wopum indañm̄ingukta end̄ nepenepeli git̄ik ña tuatualok k̄imilim tua-taleumbi, m̄inem walinin t̄ikembi, nepek tuan wopum w̄in endok indañmektok kwet w̄in ña tua kleñguk.

<sup>45</sup> T̄imbi Kunum Molomdok kaundikñe kena wolok walān no kawat tuan wopum wandin: ama nol̄ kawat tuan wopumgot w̄in tuaup

\* <sup>13:31:</sup> Mastat m̄njip w̄in wambibñ m̄njip wandin.   ◊ <sup>13:35:</sup> Kap 78:2

yoloniñguk. Yoloniñmbi, <sup>46</sup> kawat kïndem sïnïk no kañbi, ña nepene-peli gitik tuatualok kïmïlim tua-taleumbi, mïnem walinin tïkembi, kawat wïn ña tuañguk.

<sup>47</sup> Tïmbi Kunum Molomdok kaundikñe kena wolok walani no wïn ñïndiñ: pis tiatia lik wopum tuk gïnañ kolï piñumbi, pis kusei kusei epgilin. <sup>48</sup> Lik tokñeumbi tiañe pawan lambi pipapi, pis kañ-dan tiñgilin, wïn pis nanalok kïndem kambot gïnañ ep kïmïpi, pis kolan wïn ep kokiliñ. <sup>49</sup> Kwet nain taletalenan wïndiñ wakan indaukak: Anutuli añeloñii en-mulim bïmbi, ama Anutulok man tañgoneañ endok boñgipsinan nanin ama kolan epbi, <sup>50</sup> jïmbiñdok komba kwambïñ gïnañ ep kolï piñekalit. Wandit mano kwilim tïmbi, manji si-gilim danekalit.

<sup>51</sup> Yesuli e-yout manda eu taleumbi, gwañgwañii en-nandimbi eñguk, "Sïndi e-yout manda gitik sanlet wolok kusei nandi-dakleañ ba?" Enbïmbi, endi "Oñ, nandamit" ñiñgilin. <sup>52</sup> Eumbi enguk, "Wïndiñda endikñe manda nandi-tale amali Kunum Molomdok gitigït indambi kuañ endi ama nepek kïndem wiñikot isinan kïmïlim patakñan nanin epmañ wandin: endi Anutuli nanandit damañgan eñguk ba man elak wïn nandi-daklembi, wolok tuop amatam eni-daut ti-semañ."

## Yesuli en Ama Wapmañ engano wïn Juda amala daut semguk

*Yesulok il kuseinan nasili siñgi wilimgilin*

<sup>53</sup> Yesuli e-yout manda wïn eu taleumbi, walinin pi ñambi, <sup>54</sup> il kuseinan ña tomguk. Tombi, it kiyaunjì gïnañ lombi, amatam eni-daut ti-semguk. Tïmbi amatam mandan nandiñgilin endi nandi-gitigïtik embi, niñigaran ñïndiñ eñgilin, "Ama ñolit nanandit wandin ba kudit engano sïnïk tïndilok gembì wïn denarin tikeñguk? <sup>55</sup> Nïndi endok kusei nandamit yañ! Endila it kïndikïndit ama endok niñañgot. Meñlok koi wïn Malia, kwayañii wïn Jekop, Josep, Simon git Judas, <sup>56</sup> tïmbi endok wiwi wïn niñ gïta yakan kuamit. Wïndiñda nanandin git gembìn wandin wïn nindit daulmiñguk?" <sup>57</sup> Wïndiñ eñipi, endok mandan ba ep tïndit wala nandum tlal tïnguk. Tïmbi Yesuli enguk, "Amatam diwïndi plofet ama giñgiñgan tïñmañ, gan enloñ nasii ba noliit wïndiñ niñ tïñmañ." <sup>58</sup> Wïndiñ embi, niñ nandi-kiliktì tïñmiñgiliñda tïmbi kudit engano asup wandit kandañ ni m tïnguk .

## 14

*Elotti Yesula nandum en Yoane kïmnan nanin miłakuk wïndiñ tïnguk*

<sup>1</sup> Nain wolonda Galili distriktok ama wapmañ Elot endi Yesu koi giñgit nandimbi, <sup>2</sup> kena amañii ñïndiñ enguk, "Endi Yoane tuk ii-sem en wakan. Kïmnan nanin miłakukta tïmbi kudit engano tïmbektok gembìn wopumgan palmiłak." <sup>3-4</sup> Kusei ñïndiñda Elotti wïndiñ nandiñmiñguk: damañgan endi enlok kwayañ Filip endok tamin Elodia apma tikeñguk. Apma tikeumbi, Yoaneli ñïndiñ pa niñiguk, "Dik Elodia tamga tikeñguñ wïn niñdok endikñe manda maklelañ." \* Wïndiñda Elotti eumbi, Yoane tike imbi, it kwambïñ gïnañ kïmikiliñ.

\* **14:3-4:** Endikñe mandali amali enlok dal ba kwayañlok tamin tikeuktok kïmisip tïñmiłak. Dal ba kwayañ endi yamîn pap sembiñguk wolondañgot kïndem wïndiñ tïmbek. (Wok Pris 18:16, 20:21, Lo 25:5-6)

<sup>5</sup> Elotti Yoane wili kimbektok nanditnguk, gan amatamda misitngukta winditn nim titnguk. Neta, Juda amali Yoanela nandum plofet notitngukta timbi.

<sup>6</sup> Gan winaña nitnditn indañguk: Elottok indainda nain indaumbi, yokñiilok nanañ sinat ti-semumbi, Elodialok wembanli bi endok dausinan kap titnguk. Kap tiumbi, Elotti wembe wolok kapta nandikoñgom titngukta timbi, <sup>7</sup> manda nitnditn e-kwambipi dambi nitnguk, "Biañgan sínik. Dík nepek nola ba nola nan-kautañ wolok tuop gametet." <sup>8</sup> Winditn eumbi, meñloñ ñaumbi, nanandit nitnditn mitumbi, Elottoñ undane ñambi nitnguk, "Dík eumbi, Yoane tuk ii-sem endok bim dombimbi, kumbam jawañ plon kimpipi bi namit." <sup>9</sup> Ama wapmañdit manda wiñ nandimbi nandum milatañguk. Gan manda yokñiilok dausinan e-kwambipi dañgukta timbi endit nanditnmitumbi, wembeli eñguk wolok tuopkan tñelitndok eñguk. <sup>10</sup> Timbi it kwambipi ginañ ñambi, Yoanelok bim dombimbi, <sup>11</sup> kumbam jawañ plon kimpipi bim wembe mitumbi, meñloñ tike ñañguk. <sup>12</sup> Timbi Yoanelok gwañgwañiil bim dalandan bem ña kïndikiliñ. Winditn titalembi, siñgi ña Yesu kasat titñumumbi nanditnguk.

### *Yesuli ama 5,000 gitam gwañgwanjii nanañ ep towiñguk*

<sup>13</sup> Yoane wili kimpipi wolok giñgit Yesuli nanditngukta endit gwañgwañiil git walinin pi ñanelitndok kikeñ nolok plon lombi, kwet ama nimnatnan nisitngan kunepi ñañgilin. Ñaumbi, amatamdi gitngit wiñ nandimbi, isit kwest bimbi, kesittit en klem, tuk baliliñ ñañgilin. Ñakap, Yesuli ñaupi nanditnguknan ña tomgilin. <sup>14</sup> Timbi Yesuli kikeñ plon narin piñipi, amatam kimin wopum yambitnguk. Yambimbi, blan ti-semibi, jimbatsiat ep timbi kindem dañguk.

<sup>15</sup> Kwet timlala timbimbi, gwañgwañiil Yesuloñ bimbi nitngilin, "Kwet kiliñ elak. Timbi ñin kwet ama nimnatnan pakaminiñ, winditnda dik amatam en-mulimbi, it kwelan ñambi, nanañji tua nambit."

<sup>16</sup> Eumbi enguk, "Nekta ñanelitndok eañ? Sin nanañ ep towiwit."

<sup>17</sup> Eumbi, jip jup timbi nitngilin, "Nitndok plaua nanañ kit tombon git pis tipet walitngot pat-nimlak." <sup>18</sup> Eumbi enguk, "Wiñ nokoñnan mep bítwit." <sup>19</sup> Winditn embi, amatam enbimbi, kli yali gitmbañ dambi pipakiliñ. Timbi Yesuli plaua nanañ kit tombon git pis tipet wiñ epbi, kunum plon deium loumbi, Anutu weñmitumbi, plaua wiñ ombimbi, gwañgwañiila emguk. Emumbi, endit ep papusenembi, amatam entaleumbi, <sup>20</sup> gitiktit nambi na-tokñe titngilin. Timbimbi, dip pakuk wiñ gwañgwañiil epmbi, sanditlik 12 wolok ginañnan dasium tokñeñguk.

<sup>21</sup> Nanañ nañgilin wiñ ama 5,000 nitepek, gan tam git wembe gwañgwa nim ep kunakiliñ.

### *Yesuli tuk guañ plon yaliyali ñañguk*

<sup>22</sup> Ama kimin gitiktit nanañ nambi taleumbi, Yesuli gwañgwañiil engitngiñembi, nisitngan kikeñ plon lombi, tuk guañ tambon kandañ damandama ñanelitndok en-mukuk. En-mulim ñañtilimbi, amatam kimin gitik isitan en-mulepi pakuk. <sup>23</sup> Papi, amatam en-mulim ñataleumbi, Yesu en engan nimolo timbepi jañginan lo pakuk. Kwet kiliñ eumbi, jañginan engan palimbi, <sup>24</sup> gwañgwañiilok kikeñdi ña tuk guañ boñgipnan tomguk. Tombimbi, sasaleli ñañgilin kandañnan bñgukta, tukt kikeñ munjupi, tike lombi pimbi titnguk.

<sup>25</sup> Kwet gama n̄im salañilimbi, Yesuli guañ plon yali ta-ñakap gwañgwañii ep t̄imb̄i dumalañguk. <sup>26</sup> T̄imb̄i gwañgwañili tuk plon yaliyalı b̄iumbi kañbi, “Asilı b̄ilak!” embi, gembinji p̄iumbi, m̄is̄imbi kwawa t̄iñgilin. <sup>27</sup> T̄imb̄i wolongan Yesuli eni-daklembi eñguk, “N̄im mis̄iwit, natna b̄ilet, walenji busukñewin.”

<sup>28</sup> T̄imb̄i Petlolı niñguk, “Wopum, biañgan d̄itna bilañda, nanbimbi, tuk plon yalim dikoñan biwa.” <sup>29</sup> Eumbi niñguk, “Natna ya, bol!” N̄imb̄imbi, kikeñ plon nanin pi tuk plon yalimbi, Yesuloñ ñiañguk. <sup>30</sup> Ñañipi, sasale wopum w̄ikukta tuk m̄ilakuk wiñ kañbi, mis̄imisi ñakap tuk ginañ piup t̄imb̄i, kitimbi eñguk, “Wopum, nepmiñ.” <sup>31</sup> Eumbi, wolongan Yesuli kii kot-suap tikembi niñguk, “Nanandi-kiliktıñga lakat pakamlak. Nekta ginañ tipet tiлаñ?” <sup>32</sup> W̄indin eñipi, Petlo nañgilimbi, kikeñ plon loñilimbi, sasaleli kılپ eñguk. <sup>33</sup> T̄imb̄i gwañgwa kikeñ plon pakilin endi Yesuloñ milelem t̄imb̄i niñgilin, “Biañgan d̄ik Anutulok Niñaañ.”

<sup>34</sup> Tuk guañ d̄ikñe-talembi, Genesalet it kwet kandañ lo suañgilin. <sup>35</sup> Suaumbi, w̄inasili Yesu ka-daklembi, manda k̄imilimbi, kwet wolok tuopkan ñañguk. Ñaumbi, amatamdi ama jimbatsiat gitik yanañgip endoñ biñgilin. Bimbi, <sup>36</sup> Yesu dasindasin kusipgot t̄ike-kaneliñdok ni-nandit tiñgilin. Ni-nandumbi nandi-semumbi, t̄ike-kañgilin tuop kinde m dañgil?

## 15

*Anutulok dainan nek ñali ama t̄imb̄i kolalak wiñ Yesuli eni-daut ti-semguk*

<sup>1</sup> T̄imb̄i Falisi ama git endikñe manda nandi-tale ama diwindi Jelusalem bimbi, Yesuloñ biñgilin. Bimbi, ñindin ni-nanditñgilin, <sup>2</sup> “Nitek t̄imb̄i, gwañgwañgaili bep pañniilok telak ñin makleañ? Endi nanañ nanepi, telak niñi-daut ti-nimgilin wolok tuop kisi n̄im wilipi pa nañ.” <sup>3</sup> Eumbi tambane enguk, “Nitek t̄imb̄i, sindi s̄inlok ep t̄indin kleneliñdok Anutulok endikñe manda makleañ? <sup>4</sup> Neta, Anutu en endikñe manda ti-pet ñindin k̄imit-nimguk, ‘Dik meñga beka giñgiñgan ti-semekan’, t̄imb̄i ‘Ama no meñ ba beu en-kolalakta en wilí kimlok.’ <sup>5</sup> Gan sindi endikñe manda ti-pet wiñ maklembi, amatam ñindin eni-daut pa ti-semañ: ti kap ama no meñ ba beu epmiu plaptauktok nepek no palmilak, gan ‘Nak nepek wiñ ikan Anutulok giñgit wilimñgut’ wiñdin enlakta, <sup>6</sup> endi k̄indem beu n̄im nandi-nimbi, n̄im t̄imb̄i platalak. Wiñdin t̄iñipi, endi beu giñgiñgan n̄im ti-ñimbi, endikñe manda maklelak. Wiñdinenda sindi s̄inlok ep t̄indin kleneliñdok Anutulok endikñe manda t̄imb̄i lakatalak.

<sup>7</sup> Yakñes! Sindok manj̄ manbenji malet nomik! Anutul plofet Aisaialok man plon ñindin embi, sindok kolanjilok walan e-kiliñ eñguk, <sup>8</sup> ‘Amatam ñali manj̄ilñgot kotna giñgit e-t̄ike-loañ, gan ginañ nanandinjili mayañgan s̄inik pat-semjak.

<sup>9</sup> Endi amalok nanandi wiñ nokok endikñe manda wandin eni-daut ti-semañ, wala t̄imb̄i endi nan-wowoon tañ wiñ s̄ilaningot.’” <sup>10</sup>

<sup>10</sup> T̄imb̄i Yesuli amatam k̄imin gitik kiti-semum b̄iumbi enguk, “Sindi pawanj̄ k̄imipi nandi-kiliñ ewit. <sup>11</sup> Nepek nek ñali ama t̄imb̄i,

◊ 15:4: Kisim Bek 20:12, 21:17, Lo 5:16   ◊ 15:9: Aisaia 29:13

Anutulok dainan dindim palektok tuop nim? Win nepek nanambi, minjipni ginañ pilak wali nim. Win nepek kolan ginañin ginañ papi, mani plon lambi pilak wali mek ama timbi kolalak.”

<sup>12</sup> Papalembi, Yesu gwañgwañii endoñ bimbi niñgilin, “Ba dik Falisi amali mandaña win nandimbni, nandikola ti-gamliñ win nandilañ ba?” <sup>13</sup> Eumbi tambane enguk, “Falisi ama endi kli kolan kena ginañ nisi lambaan wandin. Timbi Bepna kunum ginañ patak endi kenan ginañ nepek nim tipiñguk win kakasiat gitik ep tamat-taleukak. <sup>14</sup> Sindii yambium patneliñ. Ama dautsi sipsipmien endi nosii telak daut semnepi pa tañ. Timbi dai sipsipmien noli dai sipsipmien no telak daulimekta, niset tipelatkan dimat ginañ pindemitk.”

<sup>15</sup> Timbi Petloli Yesu niñguk, “Dik e-yout manda maniolok plon eñañ wolok kusei kindem niñbi dakleutak.” <sup>16</sup> Eumbi enguk, “Gwañgwanai sindi bo niñtek timbi nandi-dakleneliñdok gamañgot tipikañ? <sup>17</sup> Sindii niñ nim nandi-dakleañ ba? Nepek mani ginañ pilak wali tem meñ ginañ pimbi, temdok telak plon ñambi, tem koñ ginañ pilak. <sup>18</sup> Gan nepek mani ginañnan nanin lambimbi pilak wali ginañni ginañ nanin lambilak. Timbi wali mek biañgan ama Anutulok dainan timbi kolalak. <sup>19</sup> Nak nepek ñandinda elet: win ama ginañji ginañ nanandi kolan kusei kusei indaumbi tañ win niñdiñ: ama wiñli kím tañ, ba nolok wapai ba tamin kumbu tañ, ba telak joñgo kuañ, ba nepek kumbu tañ, ba ama nolok siñgin joñgoñgan siañ, ba kosì eu kolayañ. <sup>20</sup> Kundit wandin wali mek timbiñbi, amali Anutulok dainan dindim patneliñdok tuop nim. Gan endi Falisi amalok ep tindinji nim kimit klembi, kisi nim wiñipi ep na-tañ wali nim ep timbi kolalak.”

## **Yesuli kwet diwîndok amatam gembin daut semguk**

*Yesuli Kenan tam no endok wemban yal kolannat timbi kindem dañguk*

<sup>21</sup> Timbi Yesuli gwañgwañii git walinin pi ñambi, Tilo git Sidon it kwet tipet pakamikñan ñañguk. <sup>22</sup> Ña tombimbi, Kenan tam no kwet wandin kuñguk endi endoñ bimbi, kititimi-giñginembi niñguk, “Wopum, Devittok Komblin, dik blan timbi, mandana nandi-namit. Yal kolandi wembanalok ginan ginañ piumbi, kola-sinik talak.” <sup>23</sup> Eumbi, Yesuli nandi-kimnembi ñañguk. Timbi gwañgwañii Yesuloñ bimbi niñgiginembi engilin, “Tam wali kititi kititipi nip klelak, wala timbi dik kak ni-mulim ñaun.” <sup>24</sup> Niñbimbi enguk, “Nak Islael amatam sipsip pait-pakañ wandin endañgot nan-mulim bi indañgut.”

<sup>25</sup> Yesuli windiñ eñguk, gan tam wali endoñ bimbi, kesinan milelem timbi niñguk, “Wopum, nep kimit.” <sup>26</sup> Windiñ eumbi niñguk, “Wembe gwañgwalok nanañji yapma tikembi, kamotta emem win tuop nim.” <sup>27</sup> Eumbi niñguk, “Wopum, win kindem elañ, gan molomjili nanañ nambimbi dip pilak win kamotti wakan pa nañ win.” <sup>28</sup> Windiñ eumbi niñbi eñguk, “Tam, nanandi-kilitkitiñga win wopum. Nandilañ, wolok tuop inda-gamin.” Eumbi, wolongan wemban kindem dañguk.

*Yesuli amatam jimbatsiat asup ep timbi kindem dañgilin*

<sup>29</sup> Timbi Yesuli walinin pi ñam Galili distrik tombi, tuk guañ baliliñ ñam kwet kimir no wolok lombi pi pakuk. <sup>30</sup> Timbi amatam asupgandi

endoñ bñipi, amatam jimbatsiat yanañgip bñgiliñ, wñn ama kesik nñm kuañ wakit ama kisi ba kesisi dalandan, ba dausí sipsipmin ba manji sipsipmin, ba jimbat diwin noli epmi epmin wakit asup yanañgip bñmbi, Yesulok kuañ kuseinan ep bi kimin kolimbi, ep timbi kindem dañguk.<sup>31</sup> Ep timbi kindem daumbi, amatamdi yambibñgiliñ wñ: ama manji sippmin kuñgiliñ endi manda eñgiliñ, ama kisi ba kesisi dalandan endi kindem dañgiliñ, ama kesitti nñm kuñgiliñ endi kesitti kuñgiliñ, timbi ama dausí sipsipmin endi deiñgiliñ. Wñ yambibñmbi yambi silkñembi, Islael amatamdi Anutu ni-wowon tiñmañ en ni-kindem dañgiliñ.

*Yesulit ama 4,000 gita tam gwañgwanjii nanañ ep towiñguk*

<sup>32</sup> Yesulit gwañgwañii kit-semum bñumbi enguk, “Amatam ñiñti sandap tipet git no nakita palibmbi, nanañi talelak, wala timbi nak blan ti-sembi, slak en-mulam ñaneliñdok nñm nandilet. Nñm kañbi, telak plon dautsi kolimbi, katap tñeliñ.”<sup>33</sup> Eumbi, gwañgwañiiñ ñiñgiliñ, “Ñolok it kwet no nñm pakañ, wala timbi nñndi nanañ denanin ep bñmbi, amatam kimin wopum ñin ep towinambi, tuop ti-semek?”<sup>34</sup> Eumbi, Yesulit en-nandibmbi eñguk, “Sñlok plaua nanañ nitek pat-samlak?” Timbi endi eñgiliñ, “Plaua kit diwin tipetgot, timbi pis titip lakat sñik pat-niñmlak.”

<sup>35</sup> Wñndiñ eumbi, Yesulit amatam embim nandibmbi, kwelan pipakiliñ.<sup>36</sup> Timbi endi plaua nanañ kit tombon tipet wakit pis wñ epmbi, Anutu weñmibmbi ombibmbi, gwañgwañiila emumbi, amatam em-ta-ñiañgiliñ.<sup>37</sup> Timbi endi gitik nanañ wñ nañbi na tokñeñgiliñ. Na tokñeumbi, dip pakuk wñ gwañgwañii ep dasiumbi, sandiñ lik wopum kit tombon tipet tokñeñguk.<sup>38</sup> Wñ ama 4,000 nitepek endi nanañ nañgiliñ, gan tam ba wembe gwañgwa endok kunakunatsi nñm epgiliñ.<sup>39</sup> Yesulit wñndiñ ti-talembi, amatam en-mulim ñaumbi, en kikeñ plon lombi, gwañgwañii git Magadan ka ndañ ñañgu k.

## Yesu enlok kusei inda-dakleñguk

### 16

*Yesulok kusei gama nñm ka-nandi-tomgiliñ*

<sup>1</sup> Timbi Falisi git Sadusi ama diwin Yesulon bñgiliñ endi siñsoñ tiñminelidok ñiñdiñ ñiñgiliñ, “Kunum Molomdok gembin pakamlakta wñ ninda daut nimeñdok dik kundit engano siñik no timbimbi kana.”<sup>2</sup> Eumbi tambane enguk, “Maimdi pi sembep timbimbi, kunum git daumbi, siñdi ñiñdiñ pa eañ, ‘Desa nain kindem indaukak.’<sup>3</sup> Kwet salaumbi, mulukualik kunum masipmilarak wala siñdi ñiñdiñ pa eañ, ‘Gwi sasale inda-nimetak.’ Wñndiñda siñdi kunum kañbi, maim iletak ba gwi wiletak wñ kindem ka-dakleañ. Gan siñdi man ñiñdiñgit nepek nek indalak wñ kañbi, wolok kusei nñm ka-nandi-dakleañ.

<sup>4</sup> Nitek timbi ama man ñiñdiñgit kuañ siñdi kolan timbi, Anutu bisinik tañipi, kundit engano kanep kit-nandañ? Gan kundit no nñm daut samum kanekaliñ. Nñm. Ñin noñgangot kanekaliñ: wñ plofet Yona indañmiguk wñndiñgangot inda-namekak.” Yesulit wñndiñ embi yambimbi pim ñañguk.

<sup>5</sup> Tuk guañ tambon kandañ timbi dumalanelidok ñañipi, gwañgwañiiñ kamalamibi, plaua nanañ no nñm ep ñañgiliñ.<sup>6</sup> Timbi

Yesuli enguk, "Sındı Falisi gitा Sadusi endok plaua kımılı bendıla ka-kılıñ enekaliñ." \* <sup>7</sup> Wındıñ eumbi, nısiñgan e-nandı tımbi eñgilñ, "Plaua nanañ nım tike-bımıñ wala elak bek." <sup>8</sup> Yesuli wın yambı-nandımbi enguk, "Nekta sıngan 'Plaua nım pat-nımlak' wındıñ e-nandı-tañ? Biañgan nanandı-kılıktınjı wın lakan sıñık pat-samlak. <sup>9</sup> Kusatna gama nım nandı-dakleañ bek? Nak plaua nanañ kit dıwıngot wın tambıpi, ama 5,000 ep towiwambi, sındı dıp palımbi, sandıñ lık 12 dasium tokñeñguk wın sındı nım nandı-tomañ ba? <sup>10</sup> Ba plaua kit tambon tıpet walı ama 4,000 ep towiwambi, dıp palımbi, sandıñ lık wopum nıtek dasıñgilñ? <sup>11</sup> Nıtektı tımbi, sındı mandana nım nandı-dakleañ? Nak plaua nanañla nım et, wın nak Falisi git Sadusi endok plaua kımılı bendıla ka-kılıñ enelıñdok sanit." <sup>12</sup> Wındıñ eumbi, kombıkmek nındıñ nandı-dakleñgilñ: endı nanandı Falisi git Sadusılı amatam emañ wala ka-kılıñ enelıñdok enguk, plaua kımılı bendı wala nım.

### *Yesu en nin sıñık wın Petloli e-dakleñguk*

<sup>13</sup> Tımbi Yesuli gwañgwañii git it kwet no koi Sisalia Filipai wändiñ kandañ ñañguk. Na tombi, gwañgwañila en-nandı tımbi eñguk, "Amatamdı Amalok Niñaañ enda nin sıñık pa eañ?" <sup>14</sup> Eumbi nıñgilñ, "Dıwındı Yoane tuk ii-sem eumbi, dıwındı plofet Elia nombo indauptok een ip wakan bek eumbi, dıwındı plofet Jelemaia ba plofet no damañgan kuñguk en wındıñ pa gañañ." <sup>15</sup> Wındıñ eumbi eni-nandımbi eñguk, "Tımbi sıñila naka nin sıñık pa nanañ?" <sup>16</sup> Eni-nandumbi, Simon Petloli nıñguk, "Dık Mesia, Anutu kuñgu molom endok Niñaañ." <sup>17</sup> Eumbi, Yesuli nıñguk, "Simon Yoanelok niñaañ, dık amatam dıwıñ yapma kle-patañ. Nanandı wın amalok nanin nım. Bepna kunum gınañ patak endı ganbıñ dakleñguk.

<sup>18</sup> Wındıñda nak nındıñ ganlet: koka komblin Petlo kitilet, wın Kawat. Tımbi nak kawat wolok plon kikesiminnai yapılam gembılambi bendı wopum danekalıñ. Bendı wopum daumbi, kımdok gembınlı bo kikesiminnai ep tımbı piuktok tuop nım. <sup>19</sup> Tımbi Kunum Molomdok amatamñii yambı-dıkñewiñdok nak gembı gamlet. † Dık nepek nola kwelan e-wiat tı-semumbi, Kunum Molomdok dainan wındıñgot wiawiat indaukak, tımbi dık nepek nola e-wiat nım tı-semumbi, Kunum Molomdok dainan wındıñgot gama pat-semekak." <sup>20</sup> Wındıñ eñipi, kımısip kwambıñ tı-sembi, enla en Mesia, Anutulı ama wapmañ ni-mulektok e-kwambıñ dañguk wın joñigo nım eelok enguk.

### *Yesu en milap bembı kimbekak wala gwañgwañila enguk*

<sup>21</sup> Nain wolonda Yesuli kusei kımipi, nepek indañmekak wala gwañgwañila nındıñ en-sıwıkuk: endı Anutulok man tañgoneuptok Jelusalem it kwelan loumbi, Juda ama biesı gitा tapma ama biesı ba endıñne manda nandı-tale ama endı milap kusei kusei tıñmınénekalıñ. Tıñmumbi, Roma amalı wılim kimbımbi, sandap tıpet git no tımbımbi,

\* **16:6:** Juda amatam endok nanandinji gınañ 'kımılı bendı' wın nepek no walı dıwıñ tımbı tambane wolok walani. Yesuli ñolok kımılı bendıla eñguk endı Falisi git Sadusi amalı amatam endaut manda juluñgan enbımbi nanandinji kamalañguk wolok plon e-yout tıñguk.

† **16:19:** Grik manda plon Matayolı nındıñ youkuk, "Nak Kunum Molomdok yama kii gamet." Manda wolok walani wın nındıñ: Petlo git kikesimın endı Anutulok man tıkebmbi, kwelan ñolok amatam dok yomji e-wiat tı-semañ ba kımılılm pat-semektok eañ.

Anutuli t̄imb̄i m̄lalekak. <sup>22</sup> W̄ind̄iñ eumbi, Petlo engan Yesu nañḡipi, ñia niñomb̄imbi ni-k̄im̄isip t̄iñipi, Anutuli kamaiuktok embi niñguk, “Wopum, m̄lap wandin s̄inik bo niñ inda-gamekak.” <sup>23</sup> Eumbi tambanem, Petlola niñdiñ niñguk, “Satan, d̄ik wi! D̄ik Anutulok nanandi niñ klelañ. Niñ. D̄ik amalok nanandi klembi, telak masip t̄i-namlañ.”

<sup>24</sup> W̄ind̄iñ embi, gwañgwāñii git̄ikta enbi eñguk, “Ama no en nak nep kle kuup nandilakta, endi enlok nanandinla nandum tlal t̄imb̄imbi, endi kloñbatlı t̄ike bemb̄i, nep kle kuuktok sanlet. <sup>25</sup> Neta, no en kuñgun enlok kasileupi nandilakta, endok kuñgun pailimekak, gan no en naka t̄imbi kuñgun bi-namlakta, endi kuñgun taletalen niñnat indañmekak. <sup>26</sup> T̄ikap ama noli kwelalok nepenepek git̄ik kasilew̄ik, gan siñgi en j̄imbiñ piw̄ik, nain wolonda nepek wali niñtek t̄ike-k̄imilek? T̄imbi kuñgun taletalen niñnat wiñ bindambo niñtek kasilew̄ik? Wiñ tuop niñ. <sup>27</sup> Kusei niñdiñda wiñdiñ elet: Amalok Niñañ endi Beulok gemb̄in walalannat añeloñii yanañḡipi undane b̄upi t̄ilak. Undane b̄imek, amatam git̄ikt̄i ep t̄ind̄inj̄i nek t̄iñgil̄iñ wolok tuopkan tuanj̄ emekak. <sup>28</sup> Nak biañgan s̄inik sanba: ama ñi pakañ sindok boñḡipsinan nanin diñw̄indi gamañgot kwelan kuñilimbi, Amalok Niñañdi amatam yambi-d̄ikñeuktok b̄i indaumbi kanekaliñ.”

## 17

*Yesulok kusei wiñ plofet ama git Anutu endi e-kwamb̄iñ dañgil̄iñ*

<sup>1</sup> Maim kit tambon noñgan taleumbi, Yesul̄i gwañgwāñii t̄ipet git̄ no, wiñ Petlo, Yakobo git̄a kwayañ Yoane, yanañgilimbi, kwet jañgin ombap no wolok lombi, niñiḡan pakiliñ. <sup>2</sup> Pakapi, gwañgwāñili kañilimbi, Yesulok piñgiñ walān engano t̄ikileñguk, wiñ timan dai maim daut wandin, t̄imbi dasindasin wiñ kolsalen walalan s̄inik saleñguk. <sup>3</sup> T̄imbi platik s̄inik plofet ama t̄ipet damañgan kuñḡimik, wiñ Mose git̄ Elia, endi gwañgwāñiloñ indambi, Yesu git̄ manda e-nandiñ t̄iñgil̄iñ. <sup>4</sup> W̄ind̄iñ t̄imb̄imbi, Petlol̄i Yesula niñguk, “Wopum. Niñdi ñi pakam̄iñ wiñ k̄indem s̄inik. Wala t̄imbi d̄ik niñdiñ nandiw̄inda, nak it jala t̄ipet git̄ no k̄indiletet, wiñ no d̄ikok, no Moselok, no Elialok.”

<sup>5</sup> Petlol̄i manda wiñdiñ eñilimbi, mulukua walalan s̄inik wali platik s̄inik ep t̄imilimbi, mulukua ḡinañ nanin manda no niñdiñ kit̄u piumbi eñguk, “Ñine nokok niñana s̄inik. Nak ḡinañndi en kasilembi, enda wale k̄indem t̄iñm̄ilet, wala t̄imbi sindi endok mandan nandimbi k̄im̄it-klenekaliñ.” <sup>6</sup> T̄imbi gwañgwāñili manda wiñ nandimbi, gemb̄inj̄i piumbi, gapok p̄imbi, timanj̄i daut kwelan piñgil̄iñ. <sup>7</sup> Gan Yesul̄i endoñ ñamb̄i, ep kañbi enguk, “Milalet! Sind̄i niñ misineliñ.” <sup>8</sup> Wiñdiñ enb̄imbi, endi deimbi kañgil̄iñ wiñ: Yesu en noñgan ilimbi kañgil̄iñ.

<sup>9</sup> Walinin kwet jañgin plon nanin piñipi, Yesul̄i gwañgwāñii e-k̄im̄isip ti-sembi enguk, “Nepek ñiñ kalif̄iñ wolok kasat ama riñbek nola niñ eninekalin. Gamamek, Amalok Niñañ endi k̄imnan nanin m̄lalekak, wolondamek k̄indem eninekalin.”

<sup>10</sup> T̄imbi gwañgwāñili niñ-nandimbi eñgil̄iñ, “Wiñdiñda kusei nekta endikñe manda nandi-tale amali niñdiñ pa eañ, ‘Plofet Eliali Mesialok telak dama t̄imbi b̄ukak?’” <sup>11</sup> Eumbi enguk, “Biañgan Eliali dama undane b̄imbi, amatam ti-pañḡipañgle ti-semekak. <sup>12</sup> Gan natna

ñindîñ sanlet: plofet no Elia wandin endî ikan biñguk, gan amali endok kusei gama nîm ka-nandî-dakleñgilîñ. Endî nîsilok nanandinjî klembi, kundit kolan kusei kusei tiñmiñgilîñ. Tîmbi Amalok Niñañla kolan wîndîñgangot tiñmînekalîñ.”<sup>13</sup> Wîndîñ eumbi, gwañgwañiilit Yesuli Yoane tuk ii-sem ti-kuñguk endok plon e-yout tîmbi eñguk wîn nandî-tomgilîñ.

### *Yesuli nanandi-kiliktîla nepek bien sînik enguk*

<sup>14</sup> Yesu git gwañgwañiiti tîpet git no endî amatam asupti kîmin tîpakilîñnan pi tombîmbi, ama nolî Yesuloñ bîmbi, kesiinan mîlelem tiñimbi niñguk,<sup>15</sup> “Wopum, dîk niñanala blan tiñmîñ. Gwañgwa ñalî kwapmeñgan gînañ kamalalak nain wîn tîkeumbi, kîm katap tîmbi, komba gînañ ba tuk gînañ pa pîumbi, pîngiut kola sînik talak.<sup>16</sup> Nak gwañgwañgaili tîmbi kîndem danelîñdok nañgipi biñat, gan endî titlap bium patak.”<sup>17</sup> Wîndîñ eumbi, Yesuli tambane eñguk, “Amatam man ñindîñgit kuañ sîndi nanandi-kiliktînji nîm pat-samumbi, makama tañ. Nak sîn gitâ papata kunjit tîlet! Nain nîtek sînik sîn gitâ gamañgot kuwambi, nandî-kiliktî namnekalîñ?” Wîndîñ embi, “Gwañgwa wîn nokoñ nañgîp bîwît!” enguk.<sup>18</sup> Nañgîp bîumbi, Yesuli yal kolan gwañgwalok gînannan pakuk wîn niñombiumbi poñaañguk. Poñaaumbi, wolongan gwañgwa walî kîndem dañguk.

<sup>19</sup> Nîsiñgan palîñipi, gwañgwañiilit Yesuloñ bîmbi ni-nandîmbi eñgilîñ, “Kusei nîtektâ tîmbi niñdi yal kolan wîn kle-kotneñdok tîpikamîñ?”<sup>20-21</sup> Eumbi enguk, “Nanandi-kiliktînji lakat sînik walî tuop nîm. Nak biañgan sînik sanba: nanandi-kiliktînji wambîñ mînjîp tip mînam wandin pat-samekta, kundit gitîk tînep nandañ wîn kîndem eumbi indauk, wîn kwet jañgin ñala bo kîndem nînelîñ, ‘Dîk mîlapi da wolok ñau!’ niñbîmbi, wolok tuop tîmbek.” \*

### *Yesuli enlok kuseila gwañgwañila en-kaikta ti-semguk*

<sup>22</sup> Yesulok gwañgwañii gitîk endî Galili distrik kîmin tî-palîmbi, ñindîñ enguk, “Nain nîm ombataumbi, Amalok Niñañ kanjîkñiilok kîsinan kîmîlîmbi,<sup>23</sup> wîli kîmbîmbi, sandap tîpet git no ñaumbi, Anutuli kîmnan nanin tîmbi milalekak.” Wîndîñ eu nandîmbi, gînañji mîlata sînik tañguk.

<sup>24</sup> Tîmbi Yesu gitâ gwañgwañii endî Kapaneam it kwelan ña tomgilîñ. Tombîmbi, ama mînem tapma it tî-dîndîm eelok epmañgilîñ endî Petloloñ bîmbi ni-nandîmbi eñgilîñ, “Endautsî endî tapma ittok takis mînem pa kîmitak ba nîm?”<sup>25</sup> Eumbi niñguk, “Ba! Kîmitak ñak.” Wîndîñ embi, it gînañ loñguk.

Lombi, manda gama nîm eñîlîmbi, Yesuli ni-nandîmbi eñguk, “Simon, dîk nîtek nandîlañ? Kwelalok ama wapmañdi kena kusei kuseiloc mînem pa mekañ wîn denanin? Wîn niñaañjiiloñ nanin mekañ ba ama dîwîsiloñ?”<sup>26</sup> Eumbi, Petloli eñguk, “Ama dîwîsiloñ.” Eumbi niñguk, “Wîndînda niñaañjiilit slak papi, takis mînem nîm pa kîmîkañ.”<sup>27</sup> Gan nîm kañbi, gînañji tînda kolaumbi, gimbit tî-nîmnelîñ. Wîndînda dîk ñambî, tuk guañnan pis tiatia toa no kolim pîwîn. Tîmbi pis dama tiañeutañ endok man tambîpi, mînem kwandai

\* **17:20-21:** Nandi-tale ama dîwîndî manda kusip no gamañgot patak eañ. Wîn ñindîñ, “Ama nanañ gitîk kîmisip tiñipi, nîmolo tañ endîñgot yal kolan ñandisi gumañ ep kle-semnelîñdok, telak no nîm patak.”

no man ḡinañ paletak kautañ w̄in t̄ike b̄imbi, enda emekañ. M̄inem wal̄ n̄itettok takislok tuop t̄imbetak.”

## **Yesuli Ama Wapmañlok kapmalnan kuñgula gwañgwañii eni-daut t̄-semguk**

### **18**

*Kunum Molomdok giñgitñii pakañ endok boñgipsinan nind̄ loloñ s̄inik yañ?*

<sup>1</sup> Nain wolonda gwañgwali Yesuloñ b̄imbi n̄i-nand̄imbi eñgilñ, “Kunum Molomdok giñgit boñgipninan nind̄ loloñ s̄inik yañ?”

<sup>2</sup> Eumbi, Yesuli gwañgwa tip no k̄itiñmum b̄umbi, boñgipsinan k̄imipi <sup>3</sup> enguk, “Nak biañgan s̄inik sanba: t̄kap sindi ḡinañ nanandinji n̄im tambanembi, gwañgwa bisat nomik n̄im indaneliñda, sindi Kunum Molomdok giñgitñii n̄im indanekeleñ. <sup>4</sup> No en kayombiñembi, gwañgwa tip ñandin indalakta, en wakan Kunum Molomdok giñgitñilok boñgipsinan loloñ s̄inik patak yañ.

<sup>5</sup> No en naka nand̄imbi, gwañgwa ñandin nola not t̄iñmilakta endi wakan naka not t̄i-namlak. <sup>6</sup> Gan no en gwañgwa koi n̄imnat ñandin ñol̄i nand̄-k̄ilikti t̄i-namlak wandin no n̄i-tiañeumbi, yom plon pipilañcta ama wal̄ blangandok. Neta, Anutuli miłap wopumgan miukakta t̄imbi. Endi kundit wandin gama n̄im t̄iñliñmbi, kawat wopum no bim plon topmbi, t̄ike kolim tuk kimb̄iñ ḡinañ piñumda wal̄ miłap lakat indañmek. <sup>7</sup> Kwelalok amatam endi blasñgandok. Neta, nain tuop nepek kusei kuseil̄ yom plon ep tiañenepi inda-semañ. Gan nepek wandin w̄in nind̄ t̄imbi inda-semjak en Anutuli mek ti-lamilekak.

<sup>8</sup> W̄indiñda d̄ik k̄ika ba kes̄ka tombonli yomdok s̄isoñ plon gapilim pipilañda, kak dombi kolim ñaumbi, k̄ika ba kes̄ka tombongot kumbi, kuñgu taletalen n̄imnatnan loukañ. N̄im kañbi, k̄ika ba kes̄ka t̄pelatkan kukapi, komba n̄im pa k̄imlaknan wandiñ gep kolim piñ a. <sup>9</sup> Ba d̄ik dauka tombonli yomdok s̄isoñ plon gapilim pipilañda, dauka w̄in gitnei kol̄i ñaumbi, dauka tombongot kumbi, kuñgu taletalen n̄imnatnan loukañ. N̄im kañbi, dauka t̄pelatkan kukapi, j̄imbiñdok komba galk ḡinañ gep kolim piñ a.

<sup>10-11</sup> Sind̄i kuñgunji ka-kiliñ enekaliñ. N̄im kañbi, gwañgwa kos̄i n̄imnat wandin endoññan nanin nola nandum tlal t̄imbimbi, en t̄imbi kolaneliñ. Neta, nak ñiñdiñ sanba: añelo gwañgwa wandin yambidikñeñ endi kunum ḡinañ kumbi, enda t̄imbi kwapmeñgan Bepna kunum ḡinañ patak endoññan k̄indem ña indañ. \*

<sup>12</sup> Sind̄i n̄itek nandañ? T̄kap ama nolok sipsip 100 palmek, t̄imbi noñgan no pailim kak biw̄ik ba? N̄im a. Endi 99 yambium kwet jañginnan palimbi, ña noñgan no pait-patak w̄in lonjiw̄ik. <sup>13</sup> Nak biañgan sanba: endi sipsip 99 enda silisili tilak, gan noñgan pailim t̄imbi indalak enda silisili wopum s̄inik tilak. <sup>14</sup> W̄indiñgango Bepni kunum ḡinañ patak endi gwañgwa koi n̄imnat wandin endoñ nanin no n̄im pailektok nand̄lak.”

\* **18:10-11:** Nandi-tale ama diw̄indi manda kusip no gamañgot patak eañ. W̄in ñiñdiñ, “Neta, Amalok Niñañ endi amatam yomjila t̄imbi pait-pakañ epmektok indañguk.”

### *Sambatnii git manda ti-dindim eelok telak*

15 Yesulit yousimbi enguk, “Nokok sambatnai sindoñ nanin noli yom ti-gamumbi, dik ñam sitekan papi, kusei daulmekañ. Timbri endi mandañga nandim tike-kiliñ elakta, endi bindambo not ti-gambi, dikok sambat indaukak. 16 Ba endi mandañga wilekta, ama noñgan ba ti-pet yanañgilimbi endoñ ñanekaliñ. Timbi nokaili manda gitik ama wolok plon kit yout tilañ wiñ e-gembilanekaliñ, endikñe mandalil molo manda elak wolok tuop. \* 17 Ba endi mandanjit wit kak kolecta, ama wiñ kikesimindok kisinan kimilekañ. Kikesmindok manda windiñgangot wit kak kolecta, enda nandiñmumbi, endi takis epep ama ba ama Anutu nim nandi-kiliñti tiñmañ endok tuop timbekak.

18 Nak biañgan sanba: sindi nepek nola kwelan e-wiat ti-semumbi, Kunum Molomdok dainan windiñgot wiawiat indaukak, timbi sindi nepek nola e-wiat nim ti-semumbi, Kunum Molomdok dainan windiñgot gama pat-semekak. 19-20 Timbi nak yousimbi ñindiñ sanba: ama ti-pet ba ti-pet git no endi nokok kotna plon kimin tañda, nak en gita patet, wala timbi sindoñ nanin ama ti-pet endi kwelan ñolok ginañjet kiulim noñgan timbim, nepek nola ba nola nimolo timbimbi, Bepona kunum ginañ patak endi nandi-semekak.”

### *Notniilok yomji nain tuop bi-semlok*

21 Timbi Petlolit Yesuloñ bimbi niñkañbi eñguk, “Wopum. Notna noli yom pa ti-namumbi, nain niñtek yomin biñmetat? Nain 7got biñmet walit tuop ba?” 22 Eumbi niñguk, “Nain 7got nim a. Dik 70 im 7 biñmi-tañukañ, wiñ yom bimbi tiñipi nim kunakunattok elet.

23 Kusei ñindiñda timbi windiñ elet: ama wapmañ noli nepek tiñguk windiñgangot Kunum Molomdi giñgitñii yambidikñelak. Ama wapmañ walit kena amaniiñi nepek slak epgiliñ wolok kinjan ombiñmivelindok en-tiañeñguk. 24 En-tiañembi, kena kusei kimilimbi, ama no nañgip biñgiliñ endoñan kinjan ombiñmektok palmiñguk wiñ minem 45 milion. † 25 Endi minem wiñ ombiñmektok tuop nim, wala timbi ama wapmañdi minem diwiñ epmektok nandiñipi, kena gwañgwañii ñindiñtinelindok enguk: endi ama en wakit tam gwañgwañii ba nepenepek gitik palmiñlak wiñ epbi, tualok kimitnelindok enguk. 26 Windiñ eumbi, kena ama walit ama wapmañdok kesinan milelem timbi, ñindiñ ni-blambbla eñguk, ‘Ama wapmaña, blan ti-nambi, naingot namumbi, nak kinjan tuopkan ombi-gam-taleutat.’ 27 Timbi ama wapmañdi ama wala blan ti-ñimbi, kinjan wopum palmiñguk wiñ gitik biñmimbi, kak slak bium ñañguk.

28 It ginañ nanin pi ñañipi, kena gwañgwa nol no timbi indañguk, endoñan kinjan ombiñmektok palmiñguk wiñ minem 100. ‡ En wakan timbi indambi, bim plon tike kandipi niñguk, ‘Dik minem slak tikeñguñ wiñ ñindiñgitañgan ombi-namitñ!’ 29 Timbi nollit kesinan milelem timbi, ñindiñ ni-blambbla eñguk, ‘Dik nandi-nambi, nain namumbi, nak kinjan ombi-gametat.’ 30 Eumbi nandi-kimnembi, it kwambitñ ginañ nañgip ña kimipi ñindiñ niñguk, ‘Kinjan ombi-tale-namumek gep pisattok’.

\* 18:16: Lo 19:15    † 18:24: Yesulit minem kunakunat eñguk wiñ wopum sinik. Minem walit ama 10,000 endi gwilañ 15 gitik kena tiñgiliñ endok tuanjit.    ‡ 18:28: Yesulit minem kunakunat eñguk wiñ lakat sinik, sandap 100 wolok kenalok tuangot.

<sup>31</sup> T̄imbi noliili kundit w̄in ka-nandimb̄i, ḡinañj̄i biañgan m̄lataumbi ñ̄a ama wapmañ kasat t̄iñmi-taleñgil̄iñ. <sup>32</sup> T̄iñmi-taleum nandimb̄i, kena ama w̄in bindambo ni-tiañembi ñ̄indiñ niñguk, ‘Ama kolan papait, d̄ik nan-blambla eumbi, nak blan ti-gambi, k̄injanna wopum w̄in kak bi-gamit. <sup>33</sup> N̄itek t̄imbi, nak bi-gamit, gan d̄ik w̄indiñgangot nokala blan niñm t̄imbi biñmiññañ?’ <sup>34</sup> W̄indiñ embi, ḡinañ komba diumbi, mik amaloñ nañgip ñ̄ambi enguk, ‘S̄ind̄i nain tuop kena ḡim m̄tumbi, endi k̄injanna wopum w̄in ombi-nam-taleumek, wolonda s̄ind̄i kañbiumbi piukak.’ <sup>35</sup> Yesuli e-yout manda w̄indiñ en-talembi eñguk, ‘S̄ind̄i noñgan noñganli ḡinañj̄i gitikti nosilok yomj̄i niñm bi-sem-talenel̄iñda, Bepna kunum ḡinañ patak endi w̄indiñgangot noñgan noñgan s̄indok yomj̄i niñm bi-sameka k.’

## 19

<sup>1</sup> Yesuli manda w̄indiñ e-talembi, Galili distrik bimbi, Juda amatam-dok kwelan Jodan tuk dat kandañ patak wandiñ ñañguk. <sup>2</sup> T̄imbi amatam asupgandi en kle ñaumbi, j̄imbatsiat ep t̄imbi k̄indem dañgil̄iñ.

### *Wapatam Anutuli ep kiukuk w̄in amal̄i niñm tambiktok*

<sup>3</sup> T̄imbi Falisi ama diw̄indi Yesuloñ b̄imbi, ti-kuyuk tiñm̄inepi ni-nandimb̄i eñgil̄iñ, ‘Dik n̄itek nandilañ? Damañgan Moseli endikñe manda k̄imit-n̄imguk wolok tuop ama noli enlok nanandinla nepek kusei wala ba wala tam̄in kle-kolek ba niñ?’ <sup>4</sup> Eumbi tambane enguk, ‘Manda youyoulin ñ̄in patak w̄in sind̄i pinat nandimb̄i kamalañ bek. Nain kusei k̄imikimil̄inan Anutuli ama ep t̄imbi indañguk wolonda endi ama git tam̄in ep t̄imbi indañgimik.’ <sup>5</sup> <sup>5</sup> T̄imbi ñ̄indiñ eñguk, ‘Kusei w̄indiñda amal̄i meñ beu yambimbi, tam̄innat gal̄i-kwamb̄iñ daumbi, piñgipset noñgan indayamik.’ <sup>6</sup> <sup>6</sup> W̄indiñda nak ñ̄indiñ sanlet: endi piñgip noñgan indambi, nombo tiptet niñm tam̄ik. Wala t̄imbi wapatam Anutuli ep kiukuk w̄in amal̄i niñm tambiktok.’

<sup>7</sup> T̄imbi Falisi amal̄i ñ̄indiñ niñgil̄iñ, ‘T̄ikap w̄indiñda, n̄itek t̄imbi Moseli endikñe manda ñ̄indiñ k̄imikuk: ama no tam̄in kle-kolektok nandilakta, endi manda no wolok tuop youp m̄imbi kleum ñauckak?’ <sup>8</sup> <sup>8</sup> Eumbi enguk, ‘Siñ bamba bep pañjiilok ḡinañ kwamb̄indanjila t̄imbi Moseli nandisambi, tam k̄indem ep klenel̄iñdok eñguk. Gan nain kusai k̄imikimil̄inan w̄in w̄indiñ niñm pakuk. <sup>9</sup> <sup>9</sup> W̄indiñda t̄imbi nak ñ̄indiñ sanba: ama no tam̄in telak joñgo niñm kuñguk w̄in kleum ñaumbi, komblin tiłak endi telak joñgo kulak.’

<sup>10</sup> T̄imbi gwañgwāñili tam kle-kokottok plon Yesu ñ̄indiñ niñmbi eñgil̄iñ, ‘T̄ikap w̄indiñda, amal̄i tam niñm t̄imbi slak palekta w̄in k̄indem.’ <sup>11</sup> Eumbi enguk, ‘Ama Anutuli ep t̄imbi pañgitalak endiñgot manda w̄in guma tīkeañ, ama gitikkand̄i niñm. <sup>12</sup> Nandañ. Kusei ñ̄indiñda ama diw̄isili tam niñm epmañ: w̄in diw̄in nolok piñgipsi kolan indañgil̄iñda t̄imbi slak pakañ. T̄imbi diw̄in nolok piñgipsi komblin inda-satalok gembin w̄in ama nisi dombu kokliñ, wala t̄imbi tam niñm tīkem slak kuañ. T̄imbi ama diw̄in noli Kunum Molomdok kenan tiñel̄iñdok tam niñm t̄imbi slak pakañ. No en manda ñ̄in nandis-daklelakta endi tīkeukak.’

### *Kunum Molomdok giñgit w̄in nin?*

13 Tîmbi amatamdi gwañgwa bîsat Yesuli kii endok plon kîmîpi nîmolo ti-semektok endoñ yanañgip bîngiliñ. Bîumbi, gwañgwâñiilît enombiñgilîñ, <sup>14</sup> gan Yesuli ñîndîñ enguk, “Kunum Molomdî ama ñandisî enlok giñgitñii yambî-dîkñelak, wala tîmbi gwañgwa bîsat yambiumbi nokoñ bîwit, telak masip nîm ti-semneliñ.” <sup>15</sup> Wîndîñ embi, kii gwañgwa bîsattok plon kîmîpi, gwîlam ti-sem-talembi, walinin pîm ñañguk.

16 Tîmbi ama noli Yesuloñ bîmbi niñguk, “Endaut, nak kuñgu tale-talen nîmnat kasileuttok ep tîndîn kîndem nek tîmbettok nandilañ?” <sup>17</sup> Eumbi niñguk, “Kusei nekta dîk nokoñ bîmbi, nepek nek ñalî kîndem sînîk wala nan-kalañ? Anutu en noñgangot endî kîndem, wala tîmbi dîk en gitâ nain taletalen nîmnat kuuñdok nandilañda, endîkñe mandan tañgonembi kleukañ.” <sup>18</sup> Eumbi, ama walî Yesu ñîndîñ ni-nandîñguk, “Dîk endîkñe manda dek ñala sînîk elañ?” Eumbi niñguk, “Endîkñe manda ñala elet: dîk ama nîm wilî kîmbekak, telak joñgo nîm kuukañ, kumbu nîm tîmbekañ, ama no manda plon patak endok siñgin joñgo nîm siukañ, <sup>19</sup> meñgä beka giñgiñgan ti-semekañ, tîmbi dîtnala nandilañ wîndîñgangot nokaila nandukañ.” <sup>20</sup> Eumbi, ama sim endî niñguk, “Endîkñe manda gitîk wîn nak ikan tañgonembi kle-talelet. Gan nepek nek wala sînîk gamañ tîpikalet?” <sup>21</sup> Eumbi niñguk, “Tîkap dîk Anutulok nanandîn gitîk kle-taleup nandilañda, dîk ña nepenepeka gitîk tuaturalok kîmîlîm tua-taleumbi, mînem wîn epmbi, ama pîmbînesila em-taleumbi, tuañgä kunum gînañ indagamekak. Wîndîñ ti-talembi, bî nep kle kuukañ.” <sup>22</sup> Ama simdi manda wîn nandîmbi, nepenepek asup palmiñgukta tîmbi gînañ kolaumbi gwîlîlambi bim ñañguk.

23 Tîmbi Yesuli gwañgwâñiila enguk, “Nak biañgan sînîk sanba: ama mînem kwîlikwîlinat noli Kunum Molomdok giñgit indauktok nandîlakta endî gliñgliñnat.” <sup>24</sup> Nak bîndambo ñîndîñ sanba: kamel noli lik bemdok gînañ gik wolok ña tombep nandîwîkta endî kena kwambîñ tîmbek. Tîmbi ama kwîlikwîlinat no Anutulok giñgit indauk nandîlakta endî wîndîñgangot kena kwambîñ tîmbekak, gan endok kenan wîn kamellok kenan maklelak.” <sup>25</sup> Gwañgwâñiilît manda wîn nandîmbi, kolan sînîk silîkñembi eñgiliñ, “Tîkap wîndîñda, nîndî Anutulok giñgit tuop indauk?” <sup>26</sup> Wîndîñ eumbi, Yesuli dîndîñgan yambîmbi enguk, “Amalî wîndîñ tîndîlok tuop nîm, gan Anutulî nepek gitîk wîn tuop ti-taleuk.”

27 Tîmbi Petlolî tambanembi niñguk, “Kalañ. Nîndî nepenepeknî gitîk bi-talembi bîmbi, dîk gep kle kuamîñ, wala tîmbi nîndî tuan nek tîkenekamiñ?” <sup>28</sup> Eumbi enguk, “Nak biañgan sînîk sanba: Anutulî nepek gitîk tîmbi kaitaumek, Amalok Nîñaañ endî ama wapmañdok pipapipat plon pipapi, kusei kîmîpi, amatam gitîk yambî-dîkñeukak. Wolonda ama 12 nep kle kuañ sîndî bo ama wapmañdok pipapipat plon pipapi, Islael ama sambat 12 yambî-dîkñenekaliñ.” <sup>29</sup> Tîmbi no en naka tîmbi il ba dal kwayañii ba wiwii ba meñ beu ba gwañgwa bîsalî ba nanañ kenan ba nepek wîn gitîk bi-taleñgukta, Anutulî wolok tambon nain asupgan yousiñmi-ta-ñambî, kuñgu taletalen nîmnat wakît miukak.”

<sup>28</sup> 19:19: Kisim Bek 20:12-16, Lo 5:16-20, Wok Pris 19:18

### *Kunum Molomdi gîñgitñii sîloñ tî-semlak*

<sup>30</sup> Yesulî yousimbi enguk, “Nain taletalenan ñîndîñ indaukak: ama asup nin endî man ñîndîñgit ama dîwîsîlok dausinan damandama tañ endî siñgi sînîk itnekalîñ, tîmbi siñgi sînîk bañ endî d amandama itnekal iñ.

## 20

<sup>1</sup> Nekta, Kunum Molom wîn endî wain kena molom nolî kena gwañgwañii en-tiañembi yambî-dîkñeñguk wandin. Kwet salaumbi, kena molom walî kîmîn kwelan ñâmbi, kena gwañgwa dîwîn epmeipi, <sup>2</sup> kena nain noñgan wolok tuan en-indaumbi nandum tuop tîmbîmbi, kena gînañ en-mulîm ñañgilîñ. <sup>3</sup> Tîmbi kwet ip sala-sînîk taumbi, ama walî nombo ñâmbi, ama dîwîn kenala nîm ñañnañ kîmîn kwelan slak palîmbi yambîmbi, <sup>4</sup> ñîndîñ enguk, ‘Sîndî bo ñâ wain kenana tîmbîmbi, kena tînetâñ wolok tuan sametet.’ Wîndîñ eumbi, wain kena tîndila ñañgilîñ. <sup>5</sup> Tîmbi maim boñgip palîmbi, kena molomdi bîndambo ñâ ama dîwîn kena tîñmînelîñdok en-mukuk. Tîmbi maimdi gama nîm pi-sembiñlîmbi endî wîndîñgangot tiñguk. <sup>6</sup> Tîmbi kwet kîlîmekîlîmelok tîmbîmbi, bîndambo ñâmbi, ama dîwîn kena nîm tîndîn slak pakîlîñ ep tîmbi indaumbi enguk, ‘Sîndî nekta sandap ombap kena nîm tîmbi slak palîmbi, timlala tîlak?’ <sup>7</sup> Eumbi nîñgilîñ, ‘Nimbek nolî kena no nîm nîmîk.’ Eumbi en-mupi enguk, ‘Ale, sîndî bo ñâmbi, wain kenana gînañ kena tîmbit.’

<sup>8</sup> Kwet kîlîm eumbi, wain kena molomdi kena ka-dîkñe amala nîmbi eñguk, ‘Dîk kena gwañgwa kîti-semum bîumbi, tuanjî emîñ. Emepi, siñgi bîliñ endoñan kusei kîmîpi em ta-ñâ, dama bîliñ enda siñgi emu talewin.’ <sup>9</sup> Tîmbi kena ka-dîkñelî ama kwet bipmem tîmbîmbi, kena kusei kîmîkîliñ enbîm bîumbi, kena nain noñgandok tuan emtaleñguk. <sup>10</sup> Emumbi, dama bîñgilîñ endî ‘Tuan tîke lo nîmetak bek’ em nandiñgilîñ, gan ka-dîkñelî ama noñgan noñgan enda bo kena nain noñgandok tuan emguk. <sup>11</sup> Tuanjî tîkeñipi, kusei kîmîpi, kena molomda em balep tî-ñîmbi <sup>12</sup> eñgilîñ, ‘Siñgi bîliñ endî kena nain dumangot tîliñ, gan nîndî sandap ombap maim kwambîñ gînañ kena piñgip gawalat tî-patnambi kîlîm elak. Nekta sînîk siñgi bîliñ en gitâ tuan walan noñgangot nîmlañ?’ <sup>13</sup> Wîndîñ eumbi, kena molomdi endoññan nanin nola ñîndîñ nîñguk, ‘Notna, nak kolan nîm tî-gamlet. Dîk kena nain noñgandok tuanla gan-nandîwambi, nandum tuop tîk wîn. <sup>14</sup> Wala tîmbi mînemga tîkembi ñâou. Nak mînem gamît, wîndîñgan siñgi bîliñ emepi nandît. <sup>15</sup> Nak natnalok mînem wîndîñ ba wîndîñ tîmbep nandîmbi, kîndem tîmbet. Nak gînañ sîloñ tî-semlet, wala dîk nîsîlok tañgan yambî-gimbît tîlañ ba?’”

<sup>16</sup> Yesulî e-yout manda wîndîñ embi enguk, “Wîndîñda ama man ñîndîñgit siñgi sînîk bañ endî damandaman itnekalîñ, tîmbi damandaman bañ endî siñgi sînîk itnekalîñ.”

### **Ama Wapmañ Yesulî indañgan il kwelnan Jelusalem loñguk**

*Ama Wapmañ Yesu endî kena nek tîmbektok indañguk?*

<sup>17</sup> Tîmbi Yesulî Jelusalem lo ñaupi, gwañgwañii 12 kîti-semum bîumbi, nîsîñgan telak telak ñañipi enguk, <sup>18</sup> “Nandañ! Nîndî lokap, Jelusalem tomnambi, Amalok Nîñnañ tîkembi, tapma ama biesî ba

endikñe manda nandi-tale ama endok kisi plon kimirim loukak. Timbi endi manda plon kimipi, wil kimbektok manda embi,<sup>19</sup> Roma amalok kisi plon kimilimbi, endi Amalok Niñan endok plon ni-sasale manda embi waipmbi, ti-kem kloñbat plon wilim kimbekak. Timbi maim tipet git no timbimbi, Anutuli en kimnan nanin timbi milalekak."

<sup>20</sup> Timbi Yesuli kimbektok en-taleumbi, Sebedilok tamin endi niñanii tipet, win Yakobo git Yoane, en gitia Yesuloñ bimbi, milelem ti-nimbi, nepek no nandimektok niñguk. <sup>21</sup> Timbi Yesuli ni-nandimbi eñguk, "Dik nekta nandilañ?" Eumbi niñguk, "Dik ama wapmañ indambi, amatam yambidikneukañ nain wolonda nandimambi, niñanait tipet ñali bo ama wapmañ indambi, kika dindim ba kepmanan pipatemiktok nandilet." <sup>22</sup> Eumbi, Yesuli niñanii niñdiñ enguk, "Siti nitekta eamik win nim nandidakleamik. Nak milap bemetat \*win siti tuop bemdekamik ba?" Eumbi niñgimik, "Nit tuop." <sup>23</sup> Windiñ eumbi enguk, "Siti biañgan nokok milap bemdekamik, gan nindi kitna dindim ba kepma kandañ pilekak win natna ewa taleuktok tuop nim. Pipapat win Betnalı ama dek endi engan epmep nandilak enda ti-wili dikñe ti-semguk."

<sup>24</sup> Timbi gwañgwañii 10 endi manda win nandigilñda, dakwaya tipetta ginañji komba diñguk. <sup>25</sup> Gan Yesuli gwañgwañii gitik kitsemum biumbi enguk, "Sindi kwelalok yambidikñe ama endok ep tindinji nandi-taleañ: amatam dok kuñgun ba kim win ama wapmañjlok kiinan patak, timbi ama loloñdi pimbinesila endikñe mandanji kwambijenbi, tañgonem klenelidok giñgineñañ." <sup>26</sup> Gan sindok boñgipsinan windiñ nim tilok. Nim sinik. Sindoninan nanin no en wopum kuuktok nandilakta, endi noliilok tiplaplaenji kuukak. <sup>27</sup> Timbi no en sindok telak damanjji kuuktok nandilakta, endi kena gwañgwañji silanin kumbi, <sup>28</sup> Amalok Niñan tilnguk wolok tuop timbekak. Endi amatam asup ep timbi platambi, endok kinjan kimbektok ama sinik indañguk, endi en timbi platanelidok nim."

*Ama tipet dautset sisipmin endi Yesu en ama wapmañ win nandidakleñgimik*

<sup>29</sup> Yesuli gwañgwañii git Jeliko it kwet bim ñañilimbi, amatam kimin wopumdji en kle ñañgilin. <sup>30</sup> Timbi ama tipet dauset sisipmin endi telak pawan pi pakimik. Endi Yesuli yapma kleup timbir nandimbi, wolongan kitimbi niñgimik, "Devittok Komblin, dik nita blan tinimini." <sup>31</sup> Endi windiñ kitumbi, amatam asupti enombimbi, enkimisip tilngilin, gan endi wopumgan kitimbi niñgimik, "Wopum, dik Devittok Komblin, nita blan tinimini." <sup>32</sup> Eumbi, Yesuli wiñga ipi kit-semi enguk, "Siti nitek ti-samettok nandamik?" <sup>33</sup> Eumbi niñgimik, "Wopum, nit dik dautnet timbi tom-nimeñdok nandamik." <sup>34</sup> Timbi Yesuli blan ti-semi, dauset kiili tike-kaumbi, wolongan dauset tombimbi, nepenepek kañbi, Yesu kle ñañgim ik.

## 21

*Yesuli ama wapmañ nomik Jelusalem loñguk*

\* <sup>20:22:</sup> Yesuli milap bembemla eñguk win endi Grik manda plon niñdiñ eñguk, "Nak tuk witna tike lombi nambatat win siti tuop tike lombi nandekamik ba?"

<sup>1</sup> Yesu git gwañgwañii endi Jelusalem it kwet timbì dumalaumbi, Oliv kwet jañginnan lombi, Betfage it kwelan tomgiliñ. Tomñilimbi, Yesuli gwañgwañii tipt en-mupi <sup>2</sup> enguk, “Siti it kwet da patak wolok ñandekamik! Ñam tombi, wolongan doñki niñaññat toali ep top yambiyambin kandetamik. Kañbi pisap yanañgipi biwit! <sup>3</sup> Tíkap nimbek nol sambimbì san-kaumbi, ñinditñ ñindekamik, ‘Molomdi doñki kena emektok nandilak. Timbi platik siñik yambiumbi yanañgilimbi bïndetamik.’”

<sup>4</sup> Yesuli doñkila eñguk wîn endi plofet ama nol damañgan kumbi manda eñguk wal bien inda-dakleuktok tiñguk. Manda wîn ñinditñ,

<sup>5</sup> “Saiondok \* amatam ñinditñ enbim nandiwit:  
Ama wapmañjì endi siñdi sepmektok bi-samlak.

Endi kayombinembì, doñki plon pipatak,  
wîn doñki sim wolok plon pipapi bïlak.” \*

<sup>6</sup> Timbi gwañgwa tipt endi ñambi, Yesuli kena manda enguk wolok tuop timbi, <sup>7</sup> doñki me niñañ yanañgipi, Yesuloñ biñgimik. Bimbì, sauloñjet kiundepi, doñki plon kímilimbi, Yesuli wolok plon lo pipapi ñañguk. <sup>8</sup> Timbi amatam kímìn wopum endoññan nanin asupgandi endok koi giñgit ti-ke-loneliñdok sauloñjì telak plon samba eñilimbi, diwindi komba sak kiyat dombimbì mep bim, wîndiñgot telak plon ipane-ta-ñañgilin. <sup>9</sup> Timbi amatam Yesu siñgi dama timbi kleñgilin endi enda Mesia nimbi, ñinditñ yousiyousiñgan kitimbi eñgilin, “Ama wapmañ Devit endok Komblin bïlak, koi ti-ke-lowit!

Molomdi ama ñin ama wapmañni kuuktok ni-mukuk en wakan gwilam tiñmen!

Anutu kunum ginañ patak endok koi ti-ke-lona!” \*

<sup>10</sup> Yesuli Jelusalem it kwelan ama wapmañ nomik lo tombimbì, wînasi gitikti wîn ka siliñembì, “Wîn nîr?” e-nandigiliñ. E-nandumbi, <sup>11</sup> amatam kímìn wopumdi tambane e-ta-ñañgilin, “Ñin plofet Yesu en Nasalet it kwet, Galili distrik nanin.”

### Yesuli tapma ilan gembin daud semguk

<sup>12</sup> Timbi Yesuli tapma it sañ jimba ginañ lombi, kímili tua timbi, mìnem kena ti-pakiliñ lo yambimbì, nandum tuop nim timguk. Wîndiñda endi ama tapma tiñdiłok nepenepek kímilim tuañgilin gitik ep klembi, ama mìnem tambo miñ kena tiñgilin endok kímikimitsi wakit monik tuatalok kímikiliñ endok pipapatsi wili tombolimbi, <sup>13</sup> ñinditñ enguk, “Anutulok manda no ñinditñ youyoulin patak, ‘Nokok itna wîn nan-wowooñ tiñdiłok it een’. \* Gan kímili tua ama siñdi it ñin timbimbì kumbu amalok pat-sembit it nomik tilak.”

<sup>14</sup> Yesuli tapma it sañ jimba ginañnan palinilimbi, ama kesit nim kuñgilin git ama dausí sipmisipmîn endi endoñ biumbi, ep timbi kïndem dañguk. <sup>15</sup> Timbi wembe gwañgwa wanditñ pakiliñ endi ñinditñ kitigiliñ, “Ama wapmañ Devittok Komblin endok koi ti-ke-lowit!” Tapma ama biesit git endikñe nanditale ama endi manda wîn nandimbì, Yesu kundit kïndem engano asup tiñguk wîn kañbi, ginañjì komba diumbi, <sup>16</sup> ñinditñ ni-nandigiliñ, “Endi Mesia ganañ wîn dik nandilañ ba?” Eumbi tambane enguk, “Ba wîn nandilet

\* **21:5:** Jelusalem it kwet koi no wîn Saion. Plofetti ‘Saiondok amatamla’ eñguk endi Jelusalem nasi ba Isael amatam gitik endok plon ep yout tiñguk. \* **21:5:** Aisaia 62:11, Sekeraia 9:9

\* **21:9:** Kap 118:25-26 \* **21:13:** Aisaia 56:7

ñak. Gan sindila Ama Wapmañ Devitti Wopumla ñindiñ niñguk wín pinapi nandi-kamalañ bek, ‘Dík wembe gwañgwa tip ba wopum ep tím̄bi pañgitaumbi, gan-tíke-loumbi kíndem dalak.’ ”<sup>17</sup> Wíndiñ embi, ama biesi yambimbi, Jelusalem nanin Betani it kwelan ñambi, wandiñ douñguk.

*Yesuli komba fik no ni-suambalimbì yañetañguk*

<sup>18</sup> Kwet salaumbi, Yesuli Jelusalem undane ñañipi, nanañ gawat tiñguk. <sup>19</sup> Tímbi deium ñaumbi, komba fik no telak pawan palimbì kañguk. Kañbi, ñas+ñgan kuseinan ña bienla deium loumbi, lonjì katílapí, sakgot kañguk. Kañbi, komba fik ni-suambapi eñguk, “Dík bienga nombo ním laliukañ, ním sínik.” Eumbi, wolongan komba fik walí yañetambi kímiñguk.

<sup>20</sup> Gwañgwáñili wín ka siliñkñembi eñgilíñ, “Nítek tím̄bi, komba fik ñalí platik sínik kímbi yañetalak?” <sup>21</sup> Eumbi, Yesuli tambanembi enguk, “Nak biañgan sínik sanba: tíkap síndi ginañ típet ním tím̄bi, Anutu biañgan nandi-kílikti tím̄ni-kuneliñda, nak kundit komba fik ñala tit wíndiñgangot síndi bo tinelein. Tímbi wakangot ním ya. Tíkap síndi kwet jañgin ñala ‘Mílapí, tuk kimbíñ ginañ pí!’ nímbimbì, gumañ wolok tuop indawík.” <sup>22</sup> Síndi Anutula nepek no ba no tím̄bektok nímolóti-nímbi, nandi-samektok nandi-kílikti tañda, wíndiñ inda-samekak.”

*Yesuli nindok manla kena pa tiñguk wala ni-nandiñgiliñ*

<sup>23</sup> Yesuli tapma it sañ jimba ginañ lombi, amatam eni-daut tí-semguk. Eni-daut tí-sem-paliñiñlimbi, tapma ama biesi gitá Islael amalok ama biesi endi endoñ bímbi, ni-kañbi eñgilíñ, “Nindi ganbímbi, kundit ñandin pa tílañ? Ba nindok mandanla ba gembínlà wíndiñ pa tílañ?”

<sup>24</sup> Eumbi tambane enguk, “Nak bo nepek nola san-nandutet. Díndim tambane naninetañda, nak bo nindok mandala kundit wandin sínik pa tílet wín sanbetet. <sup>25</sup> Nindi Yoane nímbimbì, amatam tuk i-semguk? Wín Kunum Molomdi ba ama noli?” Wíndiñ eumbi, kusei kímiñpi, ñis+ñgan dombi tañan tím̄bi eñgilíñ, “Nindi ‘Kunum Molomdi’ wíndiñ eneñda, endi ñindiñ nini-nandutak, ‘Wíndiñda síndi nekta Yoanelok mandan ním nandi-dasiñgiliñ?’” <sup>26</sup> Gan nindi ‘Ama noli Yoane nímbim kena tiñguk’ wíndiñ eneñda, amatam kímin wopum Yoanela plofet nandiñmañ endi nítek tí-nímneliñ walañgot misinetamíñ.” <sup>27</sup> Wíndiñda endi Yesu ñindiñ tambane niñgiliñ, “Nindi Yoane nímbimbì, tuk i-semguk wín nindi ním nandamíñ.” Eumbi enguk, “Ale, wíndiñda nak bo nindi nanbímbi, kundit pa tílet wín ním sanbetet.”

*Yesuli Juda ama biesilok ginañ kwambíñji e-dakleñguk*

<sup>28</sup> Yesuli yousimbi, Juda ama biesila enbi eñguk, “Síndi kasat ñala nítek nandañ? Ama nolok niñañiit típet kuñgimik. Tímbi tualoñ ña ñindiñ niñguk, ‘Tua, dík man ñambi, wain kena tí!’” <sup>29</sup> Eumbi, jip jup tiñguk, gan siñgimek endi ginañ tambaneumbi, ña kena tiñguk. <sup>30</sup> Tímbi besetti monaloñ ña wíndiñgangot nímbimbì, beula níñguk, ‘Ale, ñiñqutet.’ Endi wíndiñ eñguk, gan ním ñañguk. <sup>31</sup> Síndi nítek nandañ, gwañgwa nindi beulok man tañgoneñguk?” Eumbi, endi eñgilíñ, “Tuali.”

\* 21:16: Kap 8:3

Timbì Yesuli enguk, "Nak biañgan sanba: takis epep ama ba tam telak joñgolok endì sindok kwesi kìnjannan Anutu enlok giñgit indaumbi yambi-dikñelak." <sup>32</sup> Kusei ñindìñda timbi wìndìñ indalak: Yoaneli bimbi, dìndìm kuñgulok telak daut samumbi, sindila mandan nandum tlal tiñguk, gan takis epep ama git tam telak joñgolok endila mandan wìn nandìmbi tike-kiliñ eñgilin. Sindì nepek wìn kañgilin, gan ginañji nim tambanembi, Yoanelok mandan nandìmbi nim tike-kiliñ eñgilin."

*Yesuli tapma ama biesi git Falisi ama endì wain kena ka-dikñe ama kolasi wandin eñguk*

<sup>33</sup> Yesuli yousimbi, tapma ama biesi ba Falisi amala enbi eñguk, "Nak e-yout manda no sanbambi nandiwit. Kena molom noli wain kap kwet nolok tipiñguk. Tipi-talembi, sañ im gimbunembi, wain tul wiñi-dottok kwet no kïndipi, kena ka-dikñelok it ombap kloñ no kawattì kïndilim ikuk. Wìndìñ ti-talembi, kenan wìn ka-dikñelok kisi plon kìmipi, kwet mayañgan nolok ñañguk. <sup>34</sup> Ña kuñilimbi, bien mepmettok nain indaumbi, kena gwañgwañii dìwìndì wain bien enlok mepmettok ka-dikñeloñ en-mulim bimbi, wain kena ginañ tomgilin. <sup>35</sup> Timbi ka-dikñe endì gwañgwa en-mumuln wìn epmbi, no wipi, no wili kimbimbi, no kawattì wìkiliñ. <sup>36</sup> Wìndìñ timbiñ, kena molomdi gwañgwa dìwìn nombo en-mukuk. Kunakunatsi wìn gwañgwa dama en-mukuk yapma klembi, asup en-mulimbi bi tombimbi, kundit wìndìñgangot ti-semgilin.

<sup>37</sup> Siñgi sìnìk endì enlok niñañ sìnìk ni-mupi, ñindìñ nandìñguk, 'Niñanal ña tombimbi kañbi, giñgiñgan tiñmìnekaliñ.' <sup>38</sup> Timbi kadikñeli niñañ wìn kañbi, nisñgan ñindìñ eñgilin, 'Gamanda endì wakan kena ñolok molom timbekak, wala timbi nindi en wipi, kenan ñin ñinlok giñgit kasilena.' <sup>39</sup> Wìndìñ embi tikeñipi, kena ginañ nanin munjut munjut ñakap, kena pawan wil kimguk.' <sup>40</sup> Yesuli wìndìñ embi en-nandìmbi eñguk, "Wain kena molomdi undane bimek, ka-dikñe wìn ni tek ti-semekak?" <sup>41</sup> Eumbi niñgilin, "Nepek kolan sìnìk tiñgilinnda timbi endì bo kolan sìnìk yandipmum kìm-talenekaliñ. Timbi endì kena ka-dikñe komblin kïndem ep kasilembi, kenan endok kisinan kìmiliñ, wain bien mepmettok nain indaumbi, nain tuop endì bien dìwìn enlok melim ti-kunekaliñ."

<sup>42</sup> Timbi Yesuli enla manda embi enguk, "Anutulok manda youyoulin patak ñin sindì pinat nandìmbi kamalañ bek, 'Molom en ñindìñ timbi indañguk: it kïndikïndit amali ita kawattì tìndìn nola kena nimnat embi siñgi wilimgiliñ,

gan kawat walì ta dìwìn gitik yapma klelak.

Nindì wìn kanambi, kundit gitikñin tilak.' <sup>43</sup>

<sup>43</sup> Manda wolok tuop it kïndikïndit amali kawat wìn siñgi wilimgiliñ, wìndìñgan sindì nak siñgi wit-namgilin, wala timbi nak ñindìñ sanba nandiwit: Sindì Anutulok giñgitnii ku-ta-bañ, gan endì pipapipat wìn sapma tiñkembi, amatam no nindì endok manda tañgonembi bien timbi indañ enda emekak. <sup>44</sup> Ama noli kawat wolok plon pi wilekta en wil miñanda taleuk. Ba kawat walì ama nolok plon piwiktä, kawat walì ama wìn wil gakñe-taleuk." † <sup>45</sup> Tapma ama biesi git Falisi

◊ 21:42: Kap 118:22-23 † 21:44: Nandi-tale ama dìwìndì ñindìñ eañ: Matayo en sambat wìn nim youkuk.

ama endi Yesuli e-yout manda eñguk wîn nandîmbi, “Nîndañgan elak wîndîñ nandîmbi,<sup>46</sup> tîkenepi nandîñgiliñ. Gan amatam kîmîn wopum endi Yesula plofet no wîndîñ nandîñmîñgiliñ, wala tîmbi Falisi amalî amatamđi mik tî-semneliñ wala misimbi, nîm tîkeñgiliñ.

## 22

*Kunum Molomdi en-tiañelak wîn Yesuli nîm nandî-kîmkîmneliñdok eñguk*

<sup>1</sup> Yesuli yousimbi, nombo ama biesila e-yout mandali manda enîñipi, nîndîñ eñguk, <sup>2</sup> “Kunum Molomdi gîñgitñii yambi-dîkñelak wîn nîndîñ: ama wapmañ nolok nînañli tamîn tîkeup tîmbimbi, wapmalî kena gwañgwâñiil nanañ sina wopum tîñminelîñdok embi, <sup>3</sup> manda kîmîpi, yokti nanañ wîn nanelîñdok en-tiañeñguk. Tîmbi nanañ nanalok nain indaumbi, yokñiili bînelîñdok kena gwañgwâñiil en-mulîmbi nîañgiliñ. Gan yokñiili bîmbila kunjit tambi, nîm embi gîñginem pakîlîñ.

<sup>4</sup> Tîmbi ama wapmañdî bîndambo kena gwañgwâ ñîwîn bo en-mupi, yokñii ep tiañeñguk enda nîndîñ enînelîñdok enguk, ‘Nandañ. Nak nanañna ip tî-wili dîkñet. Nokok bulmakau wapai sim ba nînañ ñîwîn no gwok galkñat yandîp si-talembi, nepek gitik tî-jumit tî-samtalemiñ. Sîndî bîumbi, nînañalî tam tîmbetak en gitâ na sîlisili tîna!’

<sup>5</sup> En-mulîmbi, kena gwañgwâñiil ña manda eñguk wîndîñ engiliñ, gan yokñiili mandanji nandî-kîmnembi nîañgiliñ. Dîwîndî nanañ kenanjînan nîañgiliñ, dîwîndî mînem kenanjîla nîañgiliñ. <sup>6</sup> Tîmbi dîwîndî ama wapmañdok kena gwañgwâ wîn epbi kolan tî-sembe yandîp kîmgiliñ. <sup>7</sup> Wîndîñ tîmbimbi, ama wapmañdî gînañ kombâ ñîwîn yandîp talembi, isi kwesi wakît sium dîñguk.

<sup>8</sup> Tîmbimbi ama wapmañdî kena gwañgwâñiil dîwînda nîndîñ enguk, ‘Yoknailok nanañ sina tî-sem-talet, gan ama nak en-tiañeñgut endi kîndesi nîm. <sup>9</sup> Wîndîñda sîndî telak mannan ñambî, amatam yambînetaa tuop en-tiañeum bîmbi, wapatamdo kena dum nanañ nambît.’ <sup>10</sup> Eumbi, kena gwañgwâñiil enguk tuop telak man tuop ñambî, amatam kîndesi ba kolasi yambîñgiliñ gitik ep kîmîn tîmbi yanañgiliñmbi, nanañ nanala bîmbi, it gînañ tokñeñgiliñ.

<sup>11</sup> Amatam it gînañnan lo pi palîñtilimbi, ama wapmañdî yambep loñguk. Lombi yambiñipi kañguk wîn: ama nolî dasindasin nain wolok dîndim sîñk yokñiila emgiliñ wîn nîm dasimbi, bî pipalîm kañbi <sup>12</sup> nî-nandîñguk, ‘Notna, nîtek tîmbi dîk dasindasin gamît wîn nîm dasimbi bîñ?’ Eumbi, ama walî manda nîmnat palîmbi, <sup>13</sup> ama wapmañdî kena gwañgwâñii enbi eñguk, ‘Sîndî kii kesi toalî topbi, pawon kolî pîmbi, kîlîm gînañ palen.’ Yesuli e-yout manda wandin embi yousimbi eñguk, ‘Kîlîm gînañ amalî mano kwîlîm tîmbi, manjî sî-gîlîm danekalîñ. <sup>14</sup> Nandañ. Kunum Molomdi amatam asup entiañelak, gan noñgan noñgan mandan nandîmbi bañ endiñgot ep kasîlerek.’

*Falisi amalî Yesu sisôñ tîñminep nandîmbi, takis mînem kîmîkîmittok plon nî-nandîñgiliñ*

<sup>15</sup> T̄imbi Falisi amal̄ Yesu manda plon k̄im̄tneliñdok nand̄imbi, ñ̄a k̄im̄in t̄imbi, mandal̄ s̄isoñ t̄iñm̄inepi e-sambat t̄iñḡiliñ. Ti-talembi, <sup>16</sup> n̄is̄ilok gwañgwanji d̄iw̄in git̄ ama wapmañ Elot endok sambalii d̄iw̄in \* en-mul̄imbi ñ̄ambi niñḡiliñ, “Endaut, n̄ind̄i d̄ikok kusaka nandam̄iñ, d̄ik juluñ manda n̄im embi, biañgangot pa elañ, Anutul̄i n̄ind̄i n̄itek kuneñdok nand̄ilak w̄in lolon ba p̄imb̄in git̄ik m̄is̄im̄is̄i n̄imnat tuopkan n̄iniñ-daut n̄im t̄i-nimlañ. <sup>17</sup> Wala t̄imbi gan-nand̄inambi n̄inbekañ: Romalok ama wapmañ Sisa enda takis m̄inem mamiñ wala nandum d̄ind̄im elak ba n̄itek?”

<sup>18</sup> W̄indiñ eumbi, Yesuli kolan t̄iñm̄inepi nand̄iñḡiliñ w̄in ka-nand̄imbi enguk, “S̄ind̄i ama manj̄i manbenj̄i malet nom̄ik, mandal̄ s̄isoñ t̄i-namnepi bañ ba? <sup>19</sup> Takis m̄inem pa k̄im̄ikam̄iñ m̄inem w̄in no daut namit” eumbi, m̄inem kwandai satnin no ñ̄a t̄ike bi daulmiñḡiliñ. <sup>20</sup> T̄imbi Yesuli en-nand̄imbi eñguk, “M̄inem plon ama walān git̄ kot kundit w̄in nindõñ?” <sup>21</sup> Eumbi niñḡiliñ, “W̄in Sisaloñ”. W̄indiñ eumbi enguk, “Ale, Sisalok giñḡit w̄in Sisala tambane m̄inekal̄iñ, t̄imbi Anutulok giñḡit w̄in Anutula tambane m̄inekal̄iñ.” <sup>22</sup> W̄indiñ eumbi, nand̄i piásat t̄imbi bimbi pi ñ̄añḡiliñ.

*Sadusi amal̄ Yesu s̄isoñ t̄iñm̄inep nand̄imbi, k̄imnan nanin m̄ilam̄ilattok plon n̄i-nand̄iñḡiliñ*

<sup>23</sup> Sandap wolondañgan Sadusi ama d̄iw̄in endi Yesuloñ biñḡiliñ. (Ama wali ‘Ama sembañ endi n̄im m̄ilam̄ilattok’ w̄indiñ pa eañ.) Endi Yesuloñ bimbi, ñ̄ind̄iñ n̄i-nand̄imbi <sup>24</sup> eñḡiliñ, “Endaut. Endikñe manda Mosel̄i k̄im̄it-n̄imguk wali ñ̄ind̄iñ elak: ama noli yam̄in pap sembilakta, endok sambat n̄im taleneliñdok kwayañli endok tam̄in kanjal̄i t̄ikembi, dallok k̄injan gwañgwa bisat ep t̄imbi indanekaliñ.

\* <sup>25</sup> W̄indiñda, dakwaya kit̄ tambon tipet endi ñolok kuñḡiliñ. T̄imbi tual̄i tam no t̄ikembi kukap, komblin n̄imnat yam̄in papi sembiñguk. Sembumbi, monali tam wakangot t̄ikeñguk. <sup>26</sup> T̄ikembi, endi bo w̄indiñgangot yam̄in papi sembiñguk. T̄imbi gwik endi bo w̄indiñgangot t̄iñguk. T̄imb̄im ñ̄a gwik konjok endok plon taleñguk. <sup>27</sup> Endi git̄ikkandi sembiñ-taleumbi, siñgi siñik tam wali bo sembiñguk. <sup>28</sup> Ale, d̄ik eumbi nandina: dakwaya endi git̄ikt̄i tam w̄in t̄ikeñḡiliñ, wala t̄imbi ama sembiñḡiliñ endi m̄ilam̄ilat nainnan m̄ilalimbi, ama kit̄ tombon tipet endoñ nanin ama nind̄i siñik tam w̄in t̄ikeukak?”

<sup>29</sup> Eumbi tambane enguk, “S̄ind̄i Anutulok mandan youyoul̄in patak wolok kusei ba endok gemb̄in n̄im nand̄i-dakleañ, wala t̄imbi m̄ilam̄ilatta nandumbi kamalalak. <sup>30</sup> Amatamdi k̄imnan nanin m̄ilatmek endi kunumdok añelo nom̄ik wapatam n̄im pa t̄inekal̄iñ. <sup>31</sup> T̄imbi ama sembimbi m̄ilatnekaliñ wolok kandañ Anutul̄i manda ñ̄ind̄iñ sanguk w̄in s̄ind̄i pinat nand̄imbi kamalañ bek, <sup>32</sup> Natna Anutu wakan Ablaam wakit̄ Aisak ba Jekop endi nan-wowooñ t̄i-namañ.” \* Endi bep pañnii kwelan nombo n̄im kuañ endok plon w̄indiñ eñguk. T̄imbi ama kaik kuañ endiñgot Anutu n̄i-wowooñ tañ, ama sembiñsembeñ endi n̄im.” <sup>33</sup> Amatamdi Yesuli nanandi emguk w̄in nand̄imbi, nand̄i-git̄it̄iñḡit̄iñ e t̄iñḡiliñ.

*Falisi amal̄ Anutulok mandan plon Yesu s̄isoñ t̄iñm̄inepi t̄i-t̄ilakiliñ*

\* **22:16:** Falisi amal̄ takis m̄inem Roma ama wapmañda m̄im̄in wala nandum p̄iumbi, Elottok sambaliliñ wala nandum k̄indem dañguk. \* **22:24:** Lo 25:5, Stat 38:8 \* **22:32:** Kisim Bek 3:6,15,16

<sup>34</sup> Yesulî Sadusi amalok manjî masipmiñgukta, Falisi amalî wîn nandîmbi, bî kîmîn tîmbi, Yesuloñ biñgîlîñ. <sup>35</sup> Endoññan nanin no endî endîkñe manda nandî-tale ama. Endî Yesu sîsoñ tîñmep nî-nandîmbi eñguk, <sup>36</sup> “Endaut. Endîkñe manda nek ñâli sînîk dama tîmbi, loloñ sînîk tîlak yañ?”

<sup>37</sup> Eumbi nîñguk, “Sîndî gînañjî wakît gînañjî tip ba nanandînjî gitik Wopum Anutunjî endok biñmînekalîñ.” \* <sup>38</sup> Endîkñe manda walî dama sînîk tîmbi, loloñ sînîk yañ. <sup>39</sup> Tîmbi endîkñe wandin-gangot no wîn ñîndîñ, ‘Dîk dîtnala nandîlañ, wîndîñgangot nokala nandîñmekañ.’ \* <sup>40</sup> Moselî endîkñe manda gitik kîmit-nîmguk ba plofet amalî nanandî nîmgîlîñ wolok bien endîkñe tîpet walî nîndakleamîk.”

<sup>41</sup> Falisi amalî kîmîn ti-paliñilîmbi, Yesulî ñîndîñ en-nandîmbi <sup>42</sup> eñguk, “Mesia Anutulî amatamñii epeplok nîmbi taleñguk wîn sîndî enda nîtek nandañ? En nindok komblin?” Eumbi nîñgîlîñ, “Endî ama wapmañ Devit endok komblin.” <sup>43</sup> Eumbi enguk, “Wîndîñda kusei nîtek tok Dîndîm Woñdî Devittok gînan nanandîn tîmbi daklembi, enlok komblin wîn ‘Wopumna’ kitîmbi, ñîndîñ eñguk, <sup>44</sup> Wopum Anutulî Wopumnala ñîndîñ nîñguk, Dîk kîtna dîndîm kandañ pipalîmbi, nak kanjikkai dîkok kapmainan yapılamambi patnekaliñ wolok tuop.” \* <sup>45</sup> Manda wolok tuop Devitti Mesiala ‘Wopumna’ kitîñguk, wala tîmbi Mesialî nîtek Devittok komblingot tîmbek?” <sup>46</sup> Eumbi, ama biesî gitikti manda tambon no tambane nînelîñdok tuop nîm. Tîmbi nain wolondañgan kusei kîmîpi, mandalî sîsoñ tîñmînepi ekaeka dîwîn tînep mîsîmbi kak biñgîlîñ.

## 23

*Yesulî Falisi gîta endîkñe manda nandî-tale amalok ep tîndînjî juluñgan wîn e-dakleñguk*

<sup>1</sup> Tîmbi Yesulî gwañgwañii gîta ama kîmîn wopum ti-pakîlîñ enda ñîndîñ enguk, <sup>2</sup> “Falisi git endîkñe manda nandî-tale ama endî Moselok kînjan ipi, endîkñe manda san-daut ti-samañ. <sup>3</sup> Wala tîmbi manda sanañ wîn gitik ti-ke-kunekaliñ, gan ep tîndînjî nîtek tañ wîn nîm kîmit-klembi tînekaliñ. Nekta, endî endîkñe manda san-daut ti-samañ, gan nîsi manda wîn nîm ti-ke-kuañda tîmbi. <sup>4</sup> Endîkñe manda sînda san-daut ti-samañ wîn nepek mîlap wîn sîndîñgot tañgonenelîñdok samañ wandin. Gan nîsi sep tîmbi pañgitanelîñdok kît kîmit no tînepi nîm nandañ.

<sup>5</sup> Nepek tañ gitik wîn endî amalî yambîmbi e-kîndem da ti-semnelîñdokgot pa tañ. Sîndî Falisi git endîkñe nandî-tale ama endok kama besañ ba dama immîsi wîn kañ ba? \* Wîn wopum sînîk! Tîmbi kuñgunjî Anutu biñmañ wîn inda-dakleuptok endî dasindas-injî kusip blemblemat ombapli tîndîn wîn pa dasiañ. <sup>6</sup> Tîmbi sina wopum indalaknan ba it kiyau gînañ endî pipapat damandama pakañ wolokgot pipatnepi nandañ, <sup>7</sup> tîmbi amatam kîmîn kwelan yambañ

\* 22:37: Lo 6:5 \* 22:39: Wok Pris 19:18 \* 22:44: Kap 110:1 \* 23:5: Juda amalî kama besañ ba dama immîsi bit gwîlapli tîmbi, Anutulok manda dîwîn (Kisim Bek 13:1-10, 13:11-16, Lo 6:4-9, 11:13-21) pepa plon youpi, wolok gînañ dasimbi, nîmolo tîndîlok nainnan dasiañgîlîñ.

endi we sembi giñgiñgan ti-semneliñdok ba kosì eu loumbi, ‘endaut’ pa enineliñdok nandañ.

<sup>8</sup> Nandiwit: ama noñgan endiñgot sìndok sandautsi sìnìk, tìmbi sìndi gitik dakwayañgot, wala tìmbi amatamdi sìndok kosì eu loneliñdok ‘nìñindaut’ wìndiñ nìm saninekaliñ. <sup>9</sup> Wìndiñgangot sìndi kwelan ñolok ama nola ‘Bepni’ nìm kitinekaliñ. Bepsi noñgangot endi kunum gïnañ patak. <sup>10</sup> Tìmbi bo amatamdi sìnda ‘telak damani’ nìm saninekaliñ. Nìm. Sìndok telak damanjì wìn noñgan endiñgot, wìn Mesia Anutuli en sepmektok ni-mukuk en wakan. <sup>11</sup> Sìndok ama lolonjìlì sìndok kena gwañgwanjì kuukak. <sup>12</sup> No en enlok koi ti-ke lolakta, Anutuli endok koi ti-ke piukak. Tìmbi no en kayombiñnembi kulakta, Anutuli endok koi ti-ke loukak.”

<sup>13-14</sup> Yesuli yousimbi enguk, “Endikñe manda nandi-tale gità Falisi ama sìndi kilañmet! Ama manji manbenji malet nomik sìndi amatam kunumdok yama sip semañ, wìn sìni Kunum Molomdok giñgit nìm indañ, gan amatamdi endok giñgit indanep nandañ wìn telak masip ti-semañ, wala tìmbi Anutu en mek sambekak. †

<sup>15</sup> Endikñe nandi-tale gità Falisi ama sìndi kilañmet! Ama manji manbenji malet nomik sìndi gwañgwañjì noñgangot tìmbi indaneliñdok kwet tuop ba tuk kimbìñ dìkñembi ku-taleañ. Sìndi kolandok giñgit tañ, tìmbi ama noli gwañgwañjì indambi, nanandinji git ep tìndinji kimit-kle-talelak sìndi en tìmbiñ kolandok giñgit tìñipi, sapma klembi, kola sìnìk talak.

<sup>16</sup> Ama dautsi sisipmìn nosiila telak daut semañ sìndi kilañmet! Sìndi ñìndiñ en-daut ti-sembi tañ: tìkap ama noli ñìndiñ eup nandilak, ‘Nak Anutulok dainan wìndiñ ba wìndiñ tìmbettok e-kwambìñ da ti-let’, gan endi Anutulok koi kitup misimbi, tapma ittok plon e-gembilalakta, endi manda wìn kìndem lapilektok tuop. Gan tìkap endi nepenepek gollì tìndin tapma ilan pakañ wolok plon manda e-kwambìñ dalakta, endi manda wìn lapilektok tuop nìm. Sìndi wìndiñ pa eni-daut ti-semañ. <sup>17</sup> Sìndi ama dausi sisipmìn gità kamasi! Anutulok dainan nek ñalì loloñ sìnìk? Wìn nepek gollì tìndin walì loloñ sìnìk, ba tapma it walì loloñ sìnìk? Nepek gollì tìndin walì tapma ilnan nìm palimda, walì loloñ nìm tìmbek yañ. <sup>18</sup> Tìmbi bo ñìndiñ eni-daut ti-semañ, ‘Amali sisuet plon manda e-kwambìñ dalak, endi manda wìn kìndem lapilektok tuop. Gan tìkap endi tapma no sisuettok plon kìmiliñ patak wolok plon manda e-kwambìñ dalakta, endi manda wìn lapilektok tuop nìm’. <sup>19</sup> Sìndi dautsi sipmìn. Anutulok dainan nek ñalì loloñ sìnìk? Wìn tapma walì loloñ sìnìk, ba sisuet walì loloñ sìnìk? Tapma wìn sisuettok plon nìm kìmiliñ palimda, walì loloñ nìm tìmbek yañ. <sup>20</sup> Wala tìmbi no en sisuettok plon manda e-kwambìñ dalakta, endi sisuet wakìt nepek gitik wolok plon kìmiliñ pakañ nepek wolok plon mandan e-kwambìñ dalak. <sup>21</sup> Tìmbi no en tapma ittok plon manda e-kwambìñ dalakta, endi tapma it wakìt Anutu en wolok kulak endok

† **23:13-14:** Nandi-tale ama diwindi manda kusip no gamañgot patak eañ. Wìn ñìndiñ, “Endikñe manda nandi-tale gità Falisi ama sìndi kilañmet! Ama manji manbenji malet nomik sìndi nìmolo ombap amali sambì-nandi tìneliñdok tañ, gan tam kanjak juluñit ti-sembi, isi yapma tikeañ, wala tìmbi kolanjìlok tuan ombo-tikenekaliñ wìn ama diwìndok tuan makleukak.”

plon manda e-kwambıñ dalak. <sup>22</sup> Tımbı no en kunumdok plon manda e-kwambıñ dalakta, endı kwet wolok Anutulı pipapi, kunum kwet yambi-dıkñelak wakıt Anutu enlok plon manda e-kwambıñ dalak.

<sup>23</sup> Endıkñe nandı-tale ama git Falisi ama sındı kilañmet! Anutu en mek sambekak. Ama manjı manbenjı malet nomık sındı nepek gitık kasileañ wın danbım, kıt tambon tambon tımbımbı, tambon noñgan Anutulok pa mañ, wın nepek tipnam gwasap wandin tuan wopum nımnat wın bo sındı nım kamalañ. Wındıñgan sındı endıkñe manda wandin kambak kımıt-kleañ, gan endıkñe manda Anutu enlok dainan loloñ sınık wın pa lapıkañ. Endıkñe manda loloñ sınık walı nosii kudit dındım ba mamaşa ti-semneliñdok, tımbı Anutu ti-ke-kwambıñ daneliñdok pa sanaañ. Wındıñda sındı gembı kopi, endıkñe manda loloñ wın kımıt-klenekalıñ. Tiñipi, endıkñe manda dıwın gitık wın bo nım nandı-kımmenekaliñ. <sup>24</sup> Sındı ama dautsı sisipmın wandin walı nosiila telak daut sembi, ñındıñ tañ: sındı endıkñe manda tip minam wın ka-kılıñ em kleañ, gan endikñe manda bien wopum sınık wın nım pa ka-nandı-dakleañ. Wındıñda sındı ama noli kwınakam tip minam sınık tuk wıtna gınañ nanin ti-ke kotak, gan kamel wopum wolok patak wın nım kañbi, tuk ti-ke lombi, wakıtañgan kimo elak en wandin!

<sup>25</sup> Endıkñe nandı-tale ama git Falisi ama sındı kilañmet! Ama manjı manbenjı malet nomık sındı jawañ ba kambot pawañgot wılit-kılıñ tındıñ wandin, gan nepek kolan kusei kusei gınañji gınañ tokñe-patak, wın sındı ep tındıñji kındem wolok walan pa tañ, gan ama piñpiñen sındı gınañji gınañ sınilañgot pa nandañ. <sup>26</sup> Falisi dautsı sisipmın sındı dama gınañji kambot gınañ nomık wın wılitmek, wolondamek pawan kındem daukak.

<sup>27</sup> Endıkñe nandı-tale ama git Falisi ama sındı kilañmet! Ama manjı manbenjı malet nomık sındı ama sum no kawattı masipbi, pama satnin walı sapleñgilıñ wandin. Pawan ka kındem danat, gan wolok gınañ ama kwandat git nepek dañgalan walı tokñe-patak. <sup>28</sup> Wındıñgangot sındı amalok dausınan ep tındıñji dındım walan tañ, gan ep tındıñji juluñ ba tımiplileli gınañji gınañ tokñe-patak.

<sup>29</sup> Endıkñe nandı-tale ama git Falisi ama sındı kilañmet! Ama manjı manbenjı malet nomık sındı plofet ama damanın ba ama Anutulok dainan dındım kuñgilıñ endok sum wın ti-kındem dam ti-jamilambi, sumnan pama kındem kındem kımipi, <sup>30</sup> juluñgan ñındıñ pa eañ, ‘Bep pañniilok nainnan kunemda, ñıñ ep tımbı platambi, plofet ama nım yandıp kımneñ.’ <sup>31</sup> Manda wındıñ pa eañ wın ñındıñ inda-daklelak: bep pañjiliñ plofet yandıpgiliñ, tımbı endok komblinjii sındı enis nomık kuañ. <sup>32</sup> Wala tımbı kındem a, bep pañjiliñ plofet yandıp kım kena kusei kımıkılıñ wın yousimbi, sındı ña tımbı taleukak!

<sup>33</sup> Sındı malet upmat wandin! Anutulı manda plon sep kımılımbı, jımbıñdok gıngıt tınekalıñ wın sındı nıtek maklenekalıñ? Walı tuop nım. <sup>34</sup> Wındıñda ñındıñ sanba: nak plofet ama wakıt ama nanandıñjat ba ama Anutulok telak san-daut tañ sındoñ en-mulambi bañ. Gan sındı dıwın yandıp kımkı, dıwın kloñbat plon yandıp kımnekalıñ. Dıwın it kiyaunji gınañ ep waipki, dıwın it kwet ñanekalıñ tuop ep klem gımgıñ embı, yandıp kımneliñdok. Sındı kolan wındıñ pa ti-semnekalıñ, <sup>35</sup> wala tımbı damasılı ama dındım gitık yandıpmı kımıkılıñ wolok tuan wın sındı ombı-tıkenekalıñ. Ama yom nımnat

damandama wili kimguk win Abel. Timbi siangi endi ama dindim asup yandip-ta-nambi, siangi sinik endi Sekalaia Belekialok nian tapma it wakit sisuet wolok boñgipsetnan wili kimguk. <sup>36</sup> Nak biañgan sinik sanba: yandipmiu kimgiliñ wolok tuan win amatam man nindingita kuani sindi omibi-tikenekaliñ.”

<sup>37</sup> Yesuli yousimbi eñguk, “Jelusalem Jelusalem amatam sindi plofet ama yandip kimañ, timbi ama Anutuli sindoñ en-mulim bañ win kawatti yandip kim pa ti-semañ. Puput meñli niñanii ep kamailak, windiñgangot nak nain asupgan sep kamaiuttok nandiñgut, gan sindi nim nandi-tale-namgiliñ. <sup>38</sup> Nandañ: Anutuli tapma isi biumbi, itgot pat-samekak. <sup>39</sup> Nak nindin sanlet: sindi nindin naninekaliñ, ‘Molomdi ama nin ama wapmañni kuuktok ni-mukuk en wakan gwilam tifimen!’ \* windiñ naninekaliñ, wolondam ek nombo nambinekaliñ, damala nim.”

## Kwet nain taletalenan Ama Wapmañ Yesuli undane tombekak

### 24

*Kwettok nain taleupi tilak win nitek ka-nandilok?*

<sup>1</sup> Yesuli tapma it bimbi, pi ñaoñilimbi, gwañgwañili endoñ bimbi, it gitik tapma it sañ jimba ginañ pakiliñ win kauktok niñgiliñ. <sup>2</sup> Eumbi enguk, “Ale. Nindit it kindem nin gitik kana. Nak biañgan sinik sanba: nain indaumbi, it gitik kawat wopumdi tindin nin ep wialimbi, kawat papuseneumbi, kawat noli nollok plon no nim galipalekak.”

<sup>3</sup> Timbi Yesuli Oliv kwet jañgin wolok lom pipalimbi, gwañgwañili enisangan endoñ bimbi ni-nandimbi eñgiliñ, “Nain nekta sinik windiñ indaukak win ninimbim nandina. Timbi nek kundit no indaumek win nindin ka-nandinekamiñ: dikok undane tomtom nainga indaumbi, kwettok nain taleup tilak?” <sup>4</sup> Eumbi, Yesuli tambanembi enguk, “Sindi ka-kiliñ embi kunekealiñ. Niñ kañbi, ama noli sinda juluñit ti-samek. <sup>5</sup> Neta, ama asupti nokok kotna plon bi indambi, ‘Natna Mesia Anutuli nan-mulektok e-kwambiliñ dañguk win nak ñakan’ windiñ embi, amatam asup juluñit ti-semnekaliñ. <sup>6</sup> Nain wolonda sindi mik ñasiñgan tañ wolok giñgilit wakit mik mayañgan tañ wolok giñgit nandinekaliñ, gan nim misinekaliñ. Nepek win gitik indaindalok elet, gan kwet taletalelok nain win gamamek indaukak. <sup>7</sup> Ama sambat noli sambat no git mik minekaliñ, ba ama wapmañ noli ama wapmañ no git mik minekaliñ, ba kwet nolok ba nolok nanañ map wopum indaukak, ba kwet minjamingat timbekak. <sup>8</sup> Gan nepek win gitik indaukak win tamdi gwañgwa tikenepi dama siñgin gawat lakalakat nandañ wandin. Siñgin gawat wopumgan win siñgimek indaukak.

<sup>9</sup> Nain wolonda sindi gwañgwani kuañda timbi amatam gitiktì nandi-kunjit wopumgan ti-sambi sepmbi, kanjiksiiok kisinan sapilimbi, diwin kena gím samnekaliñ, diwin sandip kímnекалиñ. Windiñ ti-sam ti-kuumbi, <sup>10</sup> sindoñnan nasit asupti nanandi-kiliñtiniñ biu piumbi, tambon tambon bola ti-sambi, nandi-kunjit wopumgan ti-sem-kunekaliñ. <sup>11</sup> Timbi plofet julunjuluñ asupti indambi, amatam asup juluñit ti-semnekaliñ. <sup>12</sup> Timbi amatamdi timpmile wopumgan sinik tinekaliñda timbi asupgandi nosila ginañji tombo mi tañ win

nombo nîm tînekaliñ. <sup>13</sup> Gan no en wandingan embi giñgînembi, diñindam palekak, en wakan Anutuli nain taletalen indaumbi enlok tîke-kîmîlekak. <sup>14</sup> Tîmbi amatam gitik Anutuli yambi-dikñeukak wiñ nandi-daklenelñdok endi giñgit manda kîndem ñin kwet tuop eu sapakñelok nandilak. Sapakñe-taleumek, nain taletalen wiñ indaukak.”

### *Mîlap wopum sînik indaukak*

<sup>15</sup> Yesuli yousimbi enguk, “Nepek kolan papait tapma it tîmbi kolaukak wolok plon plofet Danielli manda no youp biñguk patak. <sup>◊</sup> (No en manda youtet ñin pinalekak endi wolok kusei nandi-kîliñ ewiñ.) Wîndiñda sindi nepek kolan wiñ Anutulok ilnan kwel kînjannan ilim kanekaliñ, <sup>16</sup> Judia distrik pakañ endi kwet jañgînnan pi ñaneliñdok elet. <sup>17</sup> Tîmbi kwet plon pakañ endi nepenepesii metnepi isî gînañnan nîm loneliñ, <sup>18</sup> ba kena gînañ pakañ endi saulonji tîkenepi isinan nîm undane ñaneliñ. <sup>19</sup> Tîmbi nain wolonda tam miñjipusat ba gwañgwa num pa emañ endi blasîñgandok. <sup>20-21</sup> Nain wolonda amatamdi mîlap wopum sînik bemnekalîñ, wala tîmbi sindi nain wolokta nîmolo pa tînekaliñ. Nîm kañbi, mîlap wiñ gwi sasale ba Sabat pat-nandi nainnan inda-samumbi, pi ñañalok telak kîmisip ti-samek, ñala. Mîlap wandin wiñ kwet kusei kîmîkîmîlinan nanin bîkap man ñîndiñgiña no nîm indaïndan, gitikñin sînik indaukak. Tîmbi wolok siñgi kandañ bo mîlap wandin nombo nîm indaukak. <sup>22</sup> Tîkap Anutuli nain wiñ ikan nîm tîmbi dumalaumda, amatam gitikti taleneliñ. Gan endi amatam ep danbi enlok giñgit kasileñguk enda tîmbi nain wiñ tîmbi dumalaukak.

<sup>23-24</sup> Nain wolonda Mesia juluñgan ba plofet juluñgan endi indambi, niñlok kusasi tîmbi dakle-semneliñdok amatam dausinan kundit gembnat engano sînik tîmbi, juluñt ti-semnekalîñ. Tîkap ama wandisi endi tuopta, endi amatam Anutuli ep danbi enlok giñgit kasileñguk enda bo juluñt ti-semneliñdok nandinekalîñ. Wîndiñda tîkap ama noli ñîndiñ sanbekta, ‘Yakñesi! Mesiali ñi patak!', ba ‘Wî kawit! Endi da patak' wîndiñ sanbimbî, manda wala nandum tlal tîmbekak. <sup>25</sup> Nandañ. Nak nepek wandin indaukak wiñ itañgan santelet, <sup>26</sup> wala tîmbi tîkap endi ‘Yakñesi! Mesiali kwet kambañnan sîlaninnan bî patak' wîndiñ sannekalîñda, wandiñ nîm ñanekaliñ. Ba ‘Endi it ñolok gînañ patak' wîndiñ sanbimbî, mandanjî nandum tlal tîmbekak. <sup>27</sup> Kusei ñîndiñda wîndiñ sanlet: Amalok Niñaañ endok tomtom wiñ pisapîsat wandin, wala tîmbi kwet kîmîlî taleñguknan amatam gitikkandi wiñ kanekaliñ.’ <sup>28</sup> Yesuli wîndiñ embi, e-yout manda no ñîndiñ eñguk, “Nepek wîli kîmguk patakñan klekakakti kîmîn tîmbimbî, delok patak wiñ inda-daklekak.”

### *Amalok Niñaañ endi indañgan tombekak*

<sup>29</sup> Yesuli yousimbi eñguk, “Mîlap wopum nain wolonda indaukak walî taleumek, maimdi bipmîumbi, yakipti nîm saleukak, tîmbi domboñgîpti kwesi bimbi bululup em pînekaliñ. Tîmbi nepek kwambîñ diwîn bamup sîlaninnan pakañ ep miñjalîmbi jilop talenekaliñ. <sup>30</sup> Wolongan nepek diwîn no kunum plon indambi, Amalok Niñaañli tombepi tilak wiñ tîmbi daklekak. Indaumek, kwelalok amatam gitikkandi wiñ kañbi, misim mano tîmbi kanekaliñ wiñ: Amalok Niñaañ en Anutulok gembîn ba kolsalen wopumnat mulukua plon pîmbi

<sup>◊</sup> 24:15: Danyel 9:27, 11:31, 12:11

tombekak. <sup>31</sup> T̄imbi mumumli wopumgan pendilim k̄itumbi, endi añeloñii en-mulim ñambi, kunum kwet k̄imili taleñguknan amatam enlok git̄iḡit ep danbi kasileñguk w̄in ep kiut-talenekaliñ.

<sup>32</sup> S̄indi komba konelok plon nanandi ñin epnekaliñ: endi sak kawai pi-taleumbi pakap, kii gayamdi tukñat t̄imbi, sak kaik indaum kañbi, wolonda maim nain indaupi tilak w̄indiñ nandañ. <sup>33</sup> W̄indiñgangot s̄indila nepenepek git̄ik sanit wal̄ indaum kañmek, Amalok Niñaañli yamanan papi tombepi tilak w̄indiñ ka-nandinekalíñ. <sup>34</sup> Nak biañgan s̄inik sanba: ama sambat ñindiñḡita kuañ endi gama nim sembi-taleñilimbi, nepek git̄ik wal̄ indaukak. <sup>35</sup> Kunum kwet paitekamik, gan mandanalit nim paipi, papat kwambibñ palekak.”

*Amalok Niñaañ endok tomtomñila ti-pañgipañgile kena ti-kuñgunlok*

<sup>36</sup> T̄imbi Yesul̄ yousimbi, gwañgwañila enbi eñguk, “Nepek w̄in dawanda s̄inik indaukak w̄in ama noli nim nandilak. Kunumdok añelo git̄a Anutu enlok Niñaañ endi bo w̄in nim nandañ, w̄in Bep en noñgandin̄got nain w̄in nandilak.

<sup>37</sup> Amalok Niñaañ endok tomtom nainnan nepek nek indaukak w̄in nepek Noalok nainnan indañguk wandin. <sup>38</sup> Tuk gwam gama nim indañilimbi, amatamdi nanañ tuk sina t̄imbi, wapa tam pa tiñgilñ. W̄indiñ ti-kuñilimbi ñakap, Noa en kikeñ wopum k̄indikuknan loñguk. <sup>39</sup> Loumbi, gwam wopum suambi, amatam git̄ik ep walaiñguk nain wolondañgångot endi nek inda-semguk w̄in ka-nandi-tomgilñ. W̄indiñgangot Amalok Niñaañ endok tomtom naindi amatam nim mandi-palimbi kaikan inda-semekak.

<sup>40</sup> Nain wolonda ama tīpet endi kena git̄a yakan palñilimbi, no bimbi, no mat̄ikeukak. <sup>41</sup> T̄imbi tam tīpet endi yakan nanañ m̄indi-paliñilimbi, no bimbi, no mat̄ikeukak. <sup>42</sup> S̄indi Wopumjili nain nekta s̄inik bī tombekak w̄in nim nandañ, wala t̄imbi ka-kilif̄ embi kunekealiñ. <sup>43</sup> S̄indi manda ñin nim nandi-kamalanekaliñ: it molomdi kumbu amali tim nain nekta s̄inik bīup eñguk w̄in nandiwimda, endi kaik papi, kumbu ama mandi-palimbi, endi bim il w̄ili blañganeumbi, git̄a louktok tuop nim. <sup>44</sup> Nim kañbi, s̄indi nain no ‘Endi nim bīutak bek’ w̄indiñ nandiñilimbi, wolondamek en bī tombek, wala t̄imbi s̄indi nain tuop endok tomtomñila ti-pañgipañgile ti-ta-kunekaliñ.’”

<sup>45</sup> Yesul̄ yousimbi enguk, “S̄indi kena gwañgwa nanandi k̄indem ba matañgotañgonat wandin kunekealiñ. Molomdi kena gwañgwa wandin nola kena gwañgwa diw̄in yambi-dikñeuktok k̄imipi, nanañ dandan nainnan s̄inik nanañ dan-semektok nimbi, molom en kwet nolok ñawik. <sup>46</sup> Ña kukap, ilnan undane bīmek kawik w̄in: kena gwañgwa wal̄ molomdi niñguk wolok tuop t̄imbimbi kaumbi, k̄indem dañmek. <sup>47</sup> Nak biañgan s̄inik sanba: molomdi kena gwañgwa w̄in enlok nepenepeli git̄ik ka-dikñeuktok nimbi taleukak. <sup>48</sup> Gan tīkap kena gwañgwa wal̄ ama kolanda, endi git̄a nanañ ‘Molomna plakan nim undane bīukak’ w̄indiñ nandilimbi, <sup>49</sup> kusei k̄imipi, kena gwañgwa nolii yandipmek, t̄imbi ama tuk sañan nanalok en git̄a nanañ tuk nambek. <sup>50</sup> Endi molom nain nekta s̄inik undane bīukak w̄in nim nandilakta, endi nim mandi-palimbi, kaikan bī tombekak. Tombi, <sup>51</sup> kena gwañgwa w̄in ti-lamipi, ama Anutulok manda julunjuluñ tañgoneañ en git̄a k̄imiliñ, mano kw̄iliñ t̄imbi, man si-gilim daukak.”

## 25

<sup>1</sup> Yesulî yousîmbi enguk, “Amalok Nîñâñ tombekak wolonda Anutuli amatam yambî-dikñeukak wolok walân no ñîndîñ: ama no tam tîndîlok nain tombîmbi, tam sim kît tombon tombon endî tipalanjî tîkembî, tam nosî wapai tîmbepi tîñguk endok ilan ñañgilîñ. Ñam papi, wapailî bîm enlok ilnan yanañglektok mandîñgilîñ. <sup>2-4</sup> Tam sim kît tombon endî kamâsîla tîmbi, tipalanjîñgot tîkembî, tul wîlîngîlo gînañ no nîm wîpi tîkeñgilîñ. Tîmbi tam sim kît tombon endî nanandînjîat, wala tîmbi tipalanjî tîkembî, tul wakît wîlîngîlo gînañ wîpi tîkeñgilîñ.

<sup>5</sup> Tîmbi endî ama wîn mandî ka-tîlapi, gwasaem douñgilîñ.

<sup>6</sup> Dou-palîñilîmbi, tim bomup tîmbîmbi, kîtîkîtî no ñîndîñ indañguk, ‘Ama bîmbîlok een en ip tamîn nañgîp, ilnan ñauktok bîlak, ipa mîlap pîm bîmbi tîmbi indawit! <sup>7</sup> Tîmbi tam sim endî nandî sîlikñem mîlapî, tipalanjî tîkembî tî-dîndîm tîñgilîñ. <sup>8</sup> Tîmbi kamâsîlî nanandînjîat enda ñîndîñ engîlîñ, ‘Nîndok tipalanî kîmlak, wala tîmbi sîndî tul kam-bak wît-nîmit.’ <sup>9</sup> Eumbi, nanandînjîat endî ñîndîñ engîlîñ, ‘Wîn nîtek tîneñ? Nîndok tipala tul wîn tipala tîpettok tuop nîm, wala tîmbi sîndî tuatua ilan ñam sînlok tuawit.’ <sup>10</sup> Tîmbi endî tul tuanep ñañgilîmbi, ama wali tam gîñgit wîlîmîñgilîñ enda bî tombi, tamîn wakît tam sim tî-jumît tî-pakîlîñ wîn enlok ilnan yanañgilîmbi ñañgilîñ. Ña amalî tam tîmbepi nanañ si-jumît tîñguknan it wolok loum, yama sipmu kwambîñ daumbî, nanañ tuk na-pakîlîñ. <sup>11</sup> Palîñilîmbi, tam kamâsî kît tombon endî bo bîmbi kîtîmbi, ñîndîñ eñgîlîñ, ‘Ama wopum, ama wopum, yama pîsat-nîmîñ.’ <sup>12</sup> Kîtîumbi enguk, ‘Nak biañgan sanba: nak sîndî nîm nandî-samlet.’ ”

<sup>13</sup> Yesulî e-yout manda wîndîñ embi yousîmbi enguk, “Sîndî Amalok Nîñâñ endî dawanda sînîk bî tombekak wîn nîm nandîañda tîmbi ka-kîliñ embi mandî-kunekaliñ.”

*Amalok Nîñâñli gamañ nîm tomñilîmbi, kenangot tî-kulok*

<sup>14</sup> Yesulî yousîmbi, Amalok Nîñâñli tombekak nain wolok plon e-yout manda no ñîndîñ enbi eñguk, “Ama nollî kwet nolok ñaupi, kena gwañgwañii en-tiañeum bîumbi, nepenepeli tambîpi, ka-dikñeñmînelîñdok emguk. <sup>15</sup> Tiñipi, ama nola mînem kwandai 5,000 mîñguk, nola 2,000 mîñguk, tîmbi nola 1,000 mîñguk, wîn kena tañ gembînjî yambî-nandîlak wolok tuop ka-dikñeñmînelîñdok emguk. Em-talembi, en yambîmbi ñañguk. <sup>16</sup> Ñañgilîmbi, ama mînem 5,000 epguk endî wolongan kusei kîmîpi, mînem kena mîumbi yousîñmîumbi, mînem 5,000 nombo indañmîñguk. <sup>17</sup> Nollî no mînem 2,000 epguk endî bo mînem kena mîumbi, mînem 2,000 nombo indañmîñguk. <sup>18</sup> Gan ama mînem 1,000 epguk endî wîne molomlok mînem wîn ep ñambi, kwet gînañ kîndit taplium pakuk.

<sup>19</sup> Tîmbi molomdî nain ombap kukap undanem bîñguk. Bîmbi, kena gwañgwañii mînem emguk wala ep kîmîn tîñguk. <sup>20</sup> Tîmbi ama mînem 5,000 mîmîn endî bîmbi, mînem 10,000 daulmîmbi eñguk, ‘Molom, dîk mînem 5,000 namguñ. Tîmbi nak wîn epbi, kena mîwambi nombo yousumbi, 5,000 nombo indañguk.’ <sup>21</sup> Eumbi, molomñili ñîndîñ nîñguk, ‘Dîk kena gwañgwa kîndem matañgotañgoñganat. Dîk nepek lakattok ka-dikñe kîndem kuñguñda tîmbi, nak nepek asup gamambi ka-dikñeukañ. Wala tîmbi dîk bîumbi, sîlisîlt tîna!’ <sup>22</sup> Wîndîñ eumbi, kena gwañgwa mînem 2,000 mîmîn endî bo bî tombi, mînem

daulmimbì niñguk, ‘Molom, dìk mìnem 2,000 namguñ, tìmbì nak mìnem wìn kena miwambi yousumbi, mìnem 2,000 nombo indañguk.’<sup>23</sup> Eumbi, molomñili ñìndìñ niñguk, ‘Dìk kena gwañgwà kìndem matañgotañgoñganat. Dìk nepek lakattok ka-dìkñe kìndem kuñguñda tìmbì nak nepek asup gamambi ka-dìkñeukañ. Wala tìmbì dìk bìumbi, silisili tìna!’

<sup>24</sup> Tìmbì ama mìnem 1,000 mìnem endì bo bi tombi eñguk, ‘Molom, nak kusaka ñìndìñ ip nandìlet: dìk ama kunduwat. Dìk nanañga nìm tìpi nalañ, amali tìmbì indaumbi gammelñdok pa elañ. Tìñipi, amali kwet nolok nanañ tìpium indalak wìn yapma tìkelañ.’<sup>25</sup> Wala tìmbì nak dìkok mìnemga nìm kañbi pailek wala mìsìmbi, kwet kìndipi, tapli sembam pakuk ñìn tìke gam bìlet.’<sup>26</sup> Wìndìñ eumbi, molomñili manda ñìndìñ tambane niñguk, ‘Dìk kena gwañgwà kolan ba kunjitan! Dìk kusatna ñàndin bek wìn nandilañ: nak nanañna nìm tìpi nalet, amali tìmbì indaumbi gammelñdok pa elet. Tìñipi, kwet nolok amali nanañ tìpium indalak wìn yapma tìkelet.’<sup>27</sup> Wìndìñda nìtek tìmbì mìnemna wìn mìnem it gìnañ nìm kìmikuñ? Wandìñ kìmìlìmda, nak bìmbi, mìnemna wìn mìnem it gìnañ nanin epmep ewambi, lakat yousi-nammeliñ.’

Molomli wìndìñ embi,<sup>28-29</sup> kena gwañgwà dìwìsìla ñìndìñ enguk, ‘Ama gitik nepek dìwìn pat-semjak wìn tìke-kuañ, enda nombo yousim emambi, asupgan pat-semekak. Gan ama no nepek palmìlak wala nandum tlal tìmbìmbi nìm tìke-kulakta, nepek lakat palmìlak wìn apma tìkeñmambi slak palekak. Wala tìmbì sindì mìnem 1,000 ñìn apma tìkembì, ama mìnem 10,000 ep patak enda miwit.<sup>30</sup> Tìmbì kena gwañgwà kena nìmnat ñìn tìke kolim pawan kìlim gìnañ pìwìn. Wandìñ amali mano kwìlìm tìmbì, manjì si-gìlìm danekalìñ.’

#### *Amalok Nìñañ endì nain taletalenan amatam gitik ep danbekak*

<sup>31</sup> Yesulì yousimbi enguk, ‘Amalok Nìñañli añelofñii gitik en gità bi tombi, ama wapmañ gembìn walalannat inda-dakleumek, endì amatam gitik ep danbektok ama wapmañ pipapat plon pipalekak.<sup>32</sup> Tìmbì añelolì amatam kwelan damañgan kuñgilìñ ba man ñìndìñgit kuañ gitik wìn endok dainan kìmìn tìmbìmbi yambì-danbi, sambat tìpet ep samba eukak. Meme sipsip yambì-dìkñe amali tañ wìndìñ ep danbi,<sup>33</sup> amatam dìndìm kìt dìndìmnan yambimbi, dìwìn kìt kepmanan yambiumbi patnekalìñ.

<sup>34</sup> Tìmbì amatam kìt dìndìmnan patnekalìñ enda ñìndìñ enbekak, ‘Bepnalok gwìlam sindok plon patak sindì bìmbi, kuñgu kìndem kasilewit! Kuñgu wìn Anutulì kunum kwet kusei kìmìkuknan ti-jumit ti-sam-taleñguk.’<sup>35</sup> Kusei ñìndìñda sindì kuñgu wìn kasilenekaliñ: nak nanañna map palambi, sindì nanañ namgilìñ. Ba tuknala kìmbambi, tuk namgilìñ. Nak nosì nìm, gan sindì not ti-nambi, isìnan nanañgìp ñañgìlìñ.<sup>36</sup> Sandumna nìmnat tìmbambi, sindì sandum namgilìñ. Jìmbat inda-namumbi nambi-dìkñeñgìlìñ. It kwambìñ gìnañ palambi bi nambiñgìlìñ.<sup>37</sup> Amatam dìndìm endì manda wìn nandìmbi, tambon ñìndìñ nìnekaliñ, ‘Wopum, dawanda nanañgàla palìmbi gambìmbi, nanañ gamgiñiñ? Ba dawanda tukkala kìmbìmbi, tuk gamgiñiñ?’<sup>38</sup> Dawanda dìk notni nìm, gan not ti-gambi, itnìnan ganañgìp ñañgìmìñ? Ba sandumga nìmnat gambìmbi, sandum gamgiñiñ?<sup>39</sup> Dawanda jìmbat tìñguñ ba it kwambìñ gìnañ pakuñ,

timbì ña gambiñgimìñ?’<sup>40</sup> Eumbi, Ama Wapmañlı ñindìñ tambane enbekak, ‘Nak biañgan sìñk sanba: sìndì nepek no nokok notnai kosì giñgilì nìmnat endoññan nanin nola tiñmiñgilìñ wìn wakan naka ti-namgilìñ tilak.’

<sup>41</sup> Wìndìñ eñipi, amatam kii kepmanan ñindìñ enbekak, ‘Anutulok yala sìndok plon patak sìndì wi-nambi, komba galk gïnañ ña-talewìt. Komba taletalen nìmnat wìn Anutulì Satan git endok añeloñiilok ti-jumit-semguk.’<sup>42</sup> Kusei ñindìñda sìndì komba galk gïnañ ñanekaliñ: nak nanañ map palambi, sìndì nanañ nìm namgilìñ. Tuknala kïmbambi, tuk nìm namgilìñ.<sup>43</sup> Nak nosì nìm, timbi sìndì not nìm ti-nambi, isñan nìm nanañgip ñañgilìñ. Sandum nìmnat palambi, sìndì sandum no nìm namgilìñ. Jìmbat ti-palambi ba it kwambìñ gïnañ palambi, sìndì nìm bì nambiñgilìñ.’<sup>44</sup> Timbi endì bo tambane ñindìñ nìnekaliñ, ‘Wopum, dawanda nìndì gambiñambi, dìk nanañgala ba tukkala pakuñ, ba dìk notni nìm, ba sandumga nìmnat pakuñ, ba jìmbat ti-pakuñ, ba it kwambìñ gïnañ pakuñ, timbi nìndì plap nìm ti-gamgiñiñ?’<sup>45</sup> Timbi endì bo ñindìñ tambane enbekak, ‘Nak biañgan sìñk sanba: sìndì ama kosì nìmnat ñin endoññan nanin ama no plap nìm tiñmiñgilìñ wìn wakan nak ti-namgilìñ tilak.’

<sup>46</sup> Yesuli wìndìñ embi yousimbi enguk, ‘Ama wìndìñ tiñgilìñ endìla pi ñambi, kuñgu kolan taletalen nìmnat tikeumbi, piñgip gawat papat kwambìñ inda-semekak. Gan amatam dìndim endìla kuñgu kìndem taletalen nìmnat kas ilembi, Ama Wapmañ en nakan kunekealiñ.’

## Ama Wapmañ Yesu wìli kïmbi, kïmnan nanin mìlakuk

### 26

*Yesu kïmkimlok ti-pañgipañgile tiñmiñgilìñ*

<sup>1</sup> Yesuli manda wìn gitik eu taleumbi, gwañgwaniila ñindìñ enguk,<sup>2</sup> “Sandap ti-pet tiñmbimbi, kamaikamai gwìlat \* indaukak wìn sìndì nandi-taleañ. Nain wolonda Amalok Nìñøñ kanjìkñiilok kìsìnan kïmìlìmbi, kloñbat plon wìli kïmbekak.”<sup>3</sup> Yesuli wìndìñ eñilìmbi, tapma ama biesì git Juda ama biesì endì tapma amalok telak damanjì koi Kaiapas endok ilan kïmìn timbi,<sup>4</sup> Yesu telak gitak tìkembi wìli kïmbektok e-sambat tiñgilìñ.<sup>5</sup> Tiñipi, ñindìñ pa eñgilìñ, “Nìndì gwìlat gïnañ wìndìñ nìm tìna. Nìm kañbi, amatamdi nìmbi-nandiñmbi, gimbìt tìm mik ti-nìmneliñ.”

<sup>6</sup> Yesuli Betani it kwelan ñambi, Saimon dama wanda kwambìñ indañmiñguk endok ilan ña pakuk.<sup>7</sup> Endì nanañ na-paliñilìmbi, tam noli tuk mìliñ kìndem tuan wopum sìñk wìn tìkem endoñ ña indambi, kumbam plon yalìmukuk.<sup>8</sup> Gwañgwaniila wìn kañbi, gïnañjì komba dìumbi eñgilìñ, “Tuk tuan wopum wandin nekta tiñbì kolalak?<sup>9</sup> Nìndì tuk wìn kìndem tualok kïmìtnamda, mìñem walinin tìkembi, ama pìmbiñesìla emneñ.”<sup>10</sup> Yesuli mandanjì nandi-daklembi enguk, “Tam ñala mìlap nekta mañ? Endì nepek kìndem sìñk ti-namlak ee.<sup>11</sup> Ama

\* **26:2:** Kamaikamai gwìlat wolok kusei wìn ñindìñ: damañgòn Isael amatam endì Isip kwelan kena gwañgwà sìlanin kuñgilìñ. Kuumbi, amatamñi Isip ama wapmañdok kiinan nanin yapma epmektok Anutulì añelo no nì-mulìmbi, Isael amatam sipsip nìñøñdok wekai yamanjìnan sapleñgilìñ yapma klembi, Isip amatamdok gwañgwà telak damanjì yandip kïm-taleñgilìñ. (Kisim Bek 12).

pimbiñesiñ nain tuop sín gitangan kunekaliñ, gan natna sín gitा nain tuop ním kuutat. <sup>12</sup> Tam ñalí tuk miliñnat i-namlak wín nak kímbambi nep kínditnekaliñ wolok itañgan píñgipna ti-pañgipañgle ti-namlak. <sup>13</sup> Nak biañgan sanba: amali dembek dembek ñambi, Anutulok kaundikñelok plon giñgit manda kíndem ñin kwet tuop enekaliñ, wandiñ endi tam ñalí nepek ti-namguk wolok kasat wakit ti-seumibi, tam ñin nandi-siwitnekalíñ.”

<sup>14</sup> Tímbi gwañgwa 12 endoñnan nanin no koi Judas Iskaliot endi tapma ama biesiloñ ñambi, <sup>15</sup> eni-nandimbí eñguk, “Tíkap nak Yesu síndok kísinan kímiletta, síndi nek namneliñ?” Eumbi, wolongan mìnem kwandai satnin 30 miñgilíñ. † <sup>16</sup> Míumbi, kusei kímipi, Yesu bola tiñmektok nain kíndem dawan indauktok wala kímít-nandi tiñguk.

#### *Yesuli kimbepi, gwañgwaníi ti-pañgipañgle ti-semguk*

<sup>17</sup> Plaua nanañ kímílì bendi nímnat nanalok gwílat kusei kímílimbi, gwañgwaníilí Yesuloñ bímbi niñgilíñ, “Dík gwílattok nanañ delok ti-jumit ti-gamnambi nambep nandilañ?” <sup>18</sup> Eumbi, Yesuli ama nolok koi embi enguk, “Jelusalem lombi, endoñ ñam ñíndiñ nínekalíñ, ‘Níñíndautti díka ñíndiñ elak, nokok nainnalí indalak, wala tímbi nak gwañgwanai gitा díkoñ ilan bímbi, gwílattok nanañ nanetamíñ.’” <sup>19</sup> Tímbi gwañgwalí Yesuli eñguk wolok tuop tímbi, gwílattok nanañ tuk ti-jumíkiliñ.

<sup>20</sup> Kwet kílim eumbi, Yesu git gwañgwaníi 12 endi nanañ nanepi pi pakiliñ. <sup>21</sup> Nanañ na-palímbi Yesuli enguk, “Nak biañgan síník sanba: síndoñ nanin noli kanjíknailok kísinan napiletak.” <sup>22</sup> Wíndiñ eu nandimbí, giñají kola síník taumbi, kusei kímipi, noñgan noñganlı Yesu ni-nandimbí eñgiliñ, “Wopum, nakta ním bek?” <sup>23</sup> Eumbi tambane enguk, “Ama no nakita yakayakan nanañ tíkendepi, kítnet jawañ giñañ kot-suakamík endi napiletak.” <sup>24</sup> Amalok Niñcañdi Anutulok mandalí telak nítek kímbektok elak wíndiñgan kímbekak. Gan ama nin en bola tiñmetak endi blangandok. Anutu en mek kaukak. Meñdi ním apmíumda, wín kíndem dañmek.” <sup>25</sup> Eumbi, bola tíndi ama Judasli Yesu ni-nandimbí eñguk, “Níñíndaut, nakta ním bek?” Eumbi niñguk, “Dítna elañ wíndiñgan.”

<sup>26</sup> Nanañ na-palíñilímbi, Yesuli plaua nanañ no tíkembi, Anutula weñmímbi ombím gwañgwaníila plaua wín embi enguk, “Síndi tíke nambít. Ñin nokoñ píñgipna.” Nambímbi, <sup>27</sup> wain wítna no tíkembi, Anutu weñmímbi, wain wín embi enguk, “Síndi gitíkkandi ñin nambít.” <sup>28</sup> Wain tuk ñin nokoñ wekatna. Amatam asup endok yomjí bi-sembi-semlok nak wín lamít-semlet. Toptop ñin Anutuli amatamníi git tílk wín wekatnalí tímbi kwambíñ dalak. <sup>29</sup> Nak ñíndiñ sanba: nak wain tuk kwelan ñolok nombo ním nambetat. Ním síník. Pakapmek Bepnalok kunum nílinílin giñañ nak wain tuk wín komblin sín gitा yakayakan nanekamíñ.” <sup>30</sup> Tímbi Yesu git gwañgwaníi endi kap no tiñgiliñ. Tiu taleumbi, walinin pi ñambi, Oliv kwet jañgínnan lonepi ñañgiliñ.

<sup>31</sup> Ñañilímbi, Yesuli gwañgwaníi enguk, “Anutulok manda no ñíndiñ youyoulin patak, ‘Nak sipsip ka-díkñie ama wílambi, kíkesimín giñañ

† 26:15: Mìnem kwandai satnin 30 wín kena nain 120 wolok tuan.

kuañ endi papusenenekalin.' <sup>32</sup> Nepek inda-nametakta t̄imbi manda wolok tuop s̄indi git̄ik tim ñolondañgan nanandi-kiliktinji pi piutak. Gan Anutuli nak k̄imnan nanin nepmiúm milatmek, nak dama Galili kwelan ñawambi, s̄indi siñgi bi nambinekalin.' <sup>33</sup> Eumbi, Petlolit tambane niñguk, "Nepek inda-gametakta t̄imbi d̄iwindi nanandi-kiliktinji pi piumbi gaminetañ bek, gan nakta nim s̄inik." <sup>34</sup> Eumbi niñguk, "Nak biañgan ganlet: man tim ñolok ginañhangan puputti gama nim kit̄inilimbi, dik nain tipet git no 'En nim nandifñmilet' w̄indin eutañ." <sup>35</sup> T̄imbi Petlolit niñguk, "T̄ikap endi dikita nitnittok nani-nandinelinnda, 'Nak nim nandifñmilet' w̄indin nim eutet. Nim s̄inik." T̄imbi gwañgwa d̄iwin git̄ik endi bo w̄indin ñgan e-taleñgilin.

### *Yesuli en kimbepi nimolo t̄imbi ti-pañgipañgle tiñguk*

<sup>36</sup> T̄imbi Yesuli gwañgwañii git kwet no koi Getsemane wandin ñañguk. Ña tombi, ñindin enguk, "Sindi ñolok pi palit, t̄imbi nak dakdan ñambi, nimolo t̄imbetet." <sup>37</sup> W̄indin embi, Petlo git̄a Sebedilok niñañiit tipet yanañgipi ñañguk. Ñañipi, walen kolaumbi, ginan milataum <sup>38</sup> enguk, "Walena kola s̄inik taumbi, kimbepi nandilet. Sindi nakita ñiñgan kaik palit." <sup>39</sup> Eñipi, lakat ñaña embi, gapok p̄imbi, nimolo ñindin tiñguk, "Ambep, t̄ikap dik tuopta, nandi-nambi, milap ñin napma tike. Gan dik d̄itnalok nanandifñgañgot k̄imit-kle, nokoñ nim."

<sup>40</sup> Nimolo ti-talembi, gwañgwañii tipet git no endoñ undane ñambi, yambum endi dou-paliñbi, Petlo ñindin ni-nandifñguk, "Nitelta t̄imbi, sindi nain duman ñin nakita kaik patneliñdok tuop nim?" <sup>41</sup> Sindi kaik papi, nimolo ti-palit. Nim kañbi, ti-kuyuk inda-samumbi pi pineliñ. Biañganak. Ginañjili kundit kñdem tindilok nandilak, gan piñgipsili milatalak." <sup>42</sup> W̄indin embi, nombo ñam nimolo ñindin tiñguk, "Bepna. Milap ñin napma kleuktok telal no nim patakta, nak milap wiñ bemettok nandilañ, w̄indin ñgan inda-namen." Nimolo ti-talembi, <sup>43</sup> nombo undane gwañgwañiloñ ña yambitñguk wiñ: dausí milataumbi dou-pakiñiñ. W̄indin yambimbi, <sup>44</sup> bindambo yambim ñambi, nimolo dama tiñguk wakangot nombo t̄imbimbi, nain tipet git no tiñguk. <sup>45</sup> T̄imbi nombo undane ñam yambum dou-paliñbi, ñindin enguk, "Sindi gamañgot doumbi, pat-nandi ti-pakañ ba? Yakñesi. Amalok Niñaoñ bola tiñmumbi, yom amalok kisinan piuktok nain inda-talelak." <sup>46</sup> Milalimbi ñana. Da kawit: ama bola ti-namnamlok ip ñasifñgan bilañ."

### *Yesu tikeñgilin*

<sup>47</sup> Yesuli w̄indin eñilimbi, gwañgwañii 12 endoñnan nanin ama no koi Judas endi biñguk. T̄imbi tapma ama biesi ba Juda ama biesi endi ama k̄imin wopum no en-mulimbi, endi kakit ba dimbanji epmbi, Judas git̄a biñgilin. <sup>48</sup> Endi gama nim biñilimbi, bola tindit ama walit kundit no daut semepi ñindin enguk, "Ama nak nandi-koñgom ti-ñimbi weñmetet ‡ wiñ ama sindi lonjiañ en wakan. En tikenekalin!"

<sup>49</sup> Judaslì bi tombi, wolongan Yesuloñ bimbi, "Niñindaut, we gamlet!" nimbi, nandi-koñgom ti-ñim weñmifñguk. <sup>50</sup> T̄imbimbi Yesuli niñguk,

<sup>‡</sup> 26:31: Sekeraia 13:7    <sup>†</sup> 26:48: Wiñ Juda amatamdi nosi we semñipi s̄imumu ti-semañ.

“Notna, nek t̄imbeñdok nandilañ w̄in platik t̄i.” § Eumbi, amal̄ Yesuloñ b̄im k̄isi kot-suapi t̄ikembi, t̄ike-kwambibiñ dañgil̄iñ. <sup>51</sup> Wolongan ama Yesu git pakiliñ endoñnan nanin nol̄ kakil ombap tiañembi, tapma amalok telak damanj̄ endok kena gwañgwa s̄ilanin nolok pawan w̄ilalim d̄ikñe piñguk. <sup>52</sup> Windiñ t̄imbambi, Yesuli niñguk, “No en kakitti mik t̄lakta, en bo kakitt̄ w̄ili k̄imbekak, wala t̄imbi kakitka il ḡinañ k̄imili ñawin. <sup>53</sup> Nak guma Bepna k̄itiñmambi, wolongan añelo kunakunatsi n̄imnat endi nep t̄imbi platanelñdok en-mulek w̄in d̄ik n̄im nandilañ ba? <sup>54</sup> Gan w̄indiñ indaukta, nepek gitik Anutulok mandal̄ natnala inda-namektok elak wal̄ bien n̄im indawik.” <sup>55</sup> T̄imbi Yesuli yousimbi, ama k̄imin en t̄ikenepi b̄iñgil̄iñ enda niñdiñ enguk, “Niñtek t̄imbi s̄indi kakit ba dimba mepi nepnepi bañ? Nak ama piñpiñen no ba? Sandap tuop nak tapma it sañ jimba ḡinañ pipapi, amatam eni-daut ti-sem t̄imbambi, s̄indi n̄im nepgil̄iñ. <sup>56</sup> Gan plofet amal̄ manda youkiliñ wolok bien indauktok nepek gitik niñ indatalak.” T̄imbi gwañgwañii gitikti Yesu bimbi, pi ña-t̄iliñgil̄iñ.

### *Yesu manda plon k̄imiñkiliñ*

<sup>57</sup> T̄imbi ama Yesu t̄ikeñgil̄iñ endi en nañgipi, tapma ama telak damanj̄ Kaiapas endok ilnan ñañgil̄iñ. (It wolok ḡinañ endikñe manda nandi-tale ama git Juda ama biesi endi k̄imin ti-pakiliñ.) <sup>58</sup> Ñañilimbi, Petlol̄ siñgi kandañ giñgiñgan ep kle ñambi, tapma ama telak damanj̄ endok it sañ jimba ḡinañ loñgil̄iñ wolok ñambi loñguk. Lombi, Yesu nek indañmetak w̄in kaup nandimb̄i, mik ama git̄a pi pakuk.

<sup>59</sup> Tapma ama biesi git Juda ama biesi diw̄in endi gitikti Yesu w̄ili k̄imnelñdok nandiñgil̄iñda t̄imbi, ama nindi Yesulok siñgin joñgo simbi, kusei juluñgan eu indauktok yolonjñgil̄iñ. <sup>60</sup> T̄imbi ama asup endi b̄imbi, manda juluñgan embi youkiliñ, gan endi w̄ili k̄imk̄imlok yom bien no n̄im eu indañgil̄iñ. Siñgimek ama tipet no endi b̄imbi <sup>61</sup> eñgimik, “Ama ñali manda no niñdiñ eñguk, ‘Nak guma Anutulok it wiapi, sandap tipet git no wolok ḡinañnan bindambo t̄imba kaitam miłalekak.’” <sup>62</sup> Windiñ eumbi, tapma amalok telak damanj̄ endi miłap ipi, Yesu ni-nandimb̄i eñguk, “Niñtek? Mandal̄ gep youkamik w̄in biañgan ba juluñgan? Ba d̄ik manda no tambane ewiñdok tuop n̄im ba?” Endi w̄indiñ eumbi, <sup>63</sup> Yesuli yom n̄imnat, gan wandingan embi, manda tambon no n̄im niñguk. T̄imbi telak damanj̄ili niñguk, “Anutu kuñgu molom endok dainan manda biañgan eumbi nandina: Mesia w̄in Anutul̄ ni-mulimbi, bi-nimektok een w̄in d̄ik wakan ba? D̄ik Anutulok Niñaañ siñik ba?” <sup>64</sup> Eumbi niñguk, “Elañ wakan. Gan nak niñdiñ sanba: gamanda s̄indi kanekaliñ w̄in: Amalok Niñaañ endi Anutu Gemb̄i Molom endok kii d̄indimnan pipapi, kunum ḡinañ nanin mulukua plon piukak.” \*

Yesuli en Anutulok tuop siñik w̄indiñ eñgukta t̄imbi, <sup>65</sup> tapma amalok telak damanj̄ endi ḡinañ komba diumbi, kiupin blañganembi eñguk, “Endi Anutu ni-t̄ike-pim yalilak yañ! Ama s̄ilanin ñali Anutu ni-suambatak w̄in s̄indi ip ka nandañ, wala t̄imbi ama nol̄ ama wolok kusei eu indauktok nombo n̄im tipikamiiñ. <sup>66</sup> S̄indi enda niñtek t̄imbi k̄imk̄imlok nandañ?” Eumbi tambane niñgil̄iñ, “Yominla t̄imbi k̄imk̄imlok

§ 26:50: Nandi-tale ama diw̄indi Grik manda ñolok walān w̄in niñdiñ nandañ, “Notna, nekta ñolok bilañ?” ◊ 26:64: Kap 110:1, Danyel 7:13

nandamitñ.”<sup>67</sup> Wînditñ eumbi, ama dîwîndi timan dai plon manjî iwît suambapi, kit ombimbi wîkîliñ, tîmbi dîwîndi kit pînditmdî wîpi<sup>68</sup> nîngiliñ, “Dîk Mesia sînîkta, plofet manda embi, wîn nindî gwîtak wîn nînbî nandîna!”

### *Petlolî Yesula ‘Nak en nîm nandîñmîlet’ eñguk*

<sup>69</sup> Yesu manda plon kîmiliñilîmbi, Petlolî sañ jimba gînañ it pawan pipakuk. Pipalîmbi, kena wembe nolî endoñ bîmbi nînguk, “Dîk bo Yesu Galili nanin endok sambat.”<sup>70</sup> Gan Petlolî ama gitik endok dausinan e-semibimbi nînguk, “Nak dîk manda elâñ wîn nîm nandilet.”<sup>71</sup> Wînditñ embi milapi, sañ jimbaloç yamanan ñaumbi, kena wembe nolî kañbi, wî pakîliñ enda nînditñ enguk, “Ama ñin Yesu Nasaleñ nanin endok nol no.”<sup>72</sup> Eumbi, Petlolî nombo e-kîmîsemibimbi eñguk, “Anutulok dainan biañgan elet. Nak ama wîn en nîm nandîñmîlet.”

<sup>73</sup> Nain nîm ombataumbi, wolok ikîlîndî Petloloñ bîmbi nîngiliñ, “Biañgan sînîk, dîk endok sambat. Mañga malaptî e-daklelak.”

<sup>74</sup> Eumbi, Petlolî manda kwambîñgan embi, nînditñ enguk, “Biañgan sînîk, nak en nîm nandîñmîlet. Juluñgan eletta, Anutulî kîndem nep tîmbi kolawîn.” Endî wînditñ eu taleumbi, wolongan puputti kitînguk. Kitîumbi,<sup>75</sup> Yesuli Petlo manda ñin nînguk wîn nandî-sîwîkuk, “Puputti gama nîm kîtîñilîmbi, dîk nain tîpet git no ‘Nak en nîm nandîñmîlet’ eutañ.” Wîn nandî-sîwîpi, pawan pî ñâmbi, sîmba gawat wopum tîmbi kukuk.

## 27

### *Yesu Pilatoloñ nañgîp ñaumbi, Judasli toa topmbi kîmguk*

<sup>1</sup> Kwet salaumbi, tapma ama biesi gitik gitâ Juda amalok ama biesi endî Yesu wîli kîmbektok e-sambat tîm,<sup>2</sup> Yesu toali top nañgîp ñâmbi, Pilato wîn Roma amali Judia distrik ka-dîkñeuktok nîmbi taleñgilîñ endok kiinan kîmîkîliñ.

<sup>3</sup> Judas Yesu bola tîñmîñguk endî ama biesili Yesu manda plon kîmîpi, wîli kîmbektok eu taleñgilîñ wîn yambîñguk. Yambîmbi, nepek tîñguk wala nandum milataumbi, mînem kwandai satnin 30 tapma ama biesi gitâ ama biesi dîwîn endî miñgiliñ wîn epbi, bîndambo tambane emepi ñañguk. Ñam tombi<sup>4</sup> enguk, “Nak yom tîmbi, ama yomin nîmnat sîndok kîsînan kîmîlatta tîmbi en ip wîli kîmnepi tañ.” Wînditñ eumbi nîngiliñ, “Wîn nîndok nepek nîm. Wîn dîtnalok nepek yañ.”<sup>5</sup> Wînditñ eumbi, Judasli mînem kwandai satnin wîn tapma it sañ jimba gînañ kolî piumbi, en walinin pîm ñâmbi, toa topmbi kîmguk.

<sup>6</sup> Tîmbi tapma ama biesili Judasli mînem kolî piñguk wîn gamapi eñgiliñ, “Mînem ñin ama wîli kîmbetak endok wekailok tuan. Tapma ittok mînem git yousînetamînda, endîkñe manda maklenetamîñ.”

<sup>7</sup> Wala tîmbi endî manda e-topmbi, mînem walî ama no kwet kambot pa tîlîñguk endok kwet no tuambi, ama mayañgan nasi nindî Jelusalem pap sembînekaliñ endok amasum palektok eu taleñguk.<sup>8</sup> Endî kwet wîn Yesu kîmkîmllok tuanli tuañgiliñda tîmbi, amatamadî kwet wolok koi Kwet Wekaiat wînditñ kitîngiliñ, wîn nîndîngit gamañgot pa kitañ.<sup>9-10</sup> Tapma ama biesili wînditñ tîngiliñ, wîn plofet Jelemaialî indauktok eñguk wolok tuop indañguk. Endî Mesialok plon nîndîñ embi youp biñguk patak,

“Isael amal̄ m̄inem kwandai satnin 30 wal̄ñgot  
ama w̄in tuanep e-topm̄umbi, m̄inem wal̄ñgan epbi,  
kwet kambot t̄indi amalok kwet no tuañgil̄iñ,  
w̄in Wopum Anutul̄ molo manda nanguk wolok tuopkan tiñgil̄iñ.” \*

*Pilatol̄ Yesu manda plon k̄im̄ipi, kloñbat plon w̄ili k̄imbektok eñguk*

<sup>11</sup> T̄imbi Yesuli ka-d̄ikñe ama Pilato endok damanan il̄imbi, ka-d̄ikñel̄i ni-nand̄imbi eñguk, “Juda ama endok Ama Wapmañ d̄ik ñakan ba?” W̄indiñ eumbi niñguk, “Ip elañ w̄indiñgan.” <sup>12</sup> Gan tapma ama biesi git̄ Juda ama biesi d̄iw̄indi manda kusei kusei ni-youk̄iliñ, wolonda Yesuli manda tambon no n̄im tambanem enguk. <sup>13</sup> T̄imbi Pilatol̄ ni-nand̄imbi eñguk, “Manda git̄ik gep youpi eañ w̄in d̄ik n̄im nand̄ilañ ba?” <sup>14</sup> Gan endi man gal̄i kwambiñ dambi, nepek nola manda tambon no n̄im tambane niñguk. W̄indiñ tiñgukta, Pilatol̄ siñkñembi, nandi-gitiñgit̄ikñie tiñguk.

<sup>15</sup> Kamaikamai gw̄iat nain tuop ka-d̄ikñel̄i ñindiñ pa tiñguk: endi amatam k̄im̄in wopum nandi-sembi, ama nolok koi kit̄añgil̄iñ en wakan it kwambiñ ḡinañ nanin p̄isat-semliñguk. <sup>16</sup> Nain wolonda ama kolan no koi git̄iḡlat it kwambiñ ḡinañ k̄im̄ilim pakuk, koi Balabas. <sup>17</sup> W̄indiñda amatam asupti k̄im̄in ti-taleumbi, Pilatol̄ eni-nand̄imbi eñguk, “Sindi ama ninda nak p̄isat-samettok eañ, Balabas ba Yesu Mesia niñin enda eañ?” <sup>18</sup> Kusei ñindiñda endi w̄indiñ eñguk: amatamdi Yesu ka-galkta tiñgil̄iñda t̄imbi, ama biesil̄i en ka-gimb̄it tiñipi ti-kembi, ka-d̄ikñelok kiinan k̄im̄ilimbi, kusasi yambi-daklembi, w̄indiñ eñguk.

<sup>19</sup> T̄imbi endok kusei no ñindiñ: endi ama yambi-dan kena pa t̄iliñguk wolok pipaliñlimbi, tam̄inli manda ñindiñ k̄im̄ilim endoñ loumbi eñguk, “D̄ik ama ñin kolan no n̄im tiñguk w̄in biu palen. Nak tim en ip lat kolan plon kañbi, nand̄iwam miłatak.” Pilatolok tam̄inli w̄indiñ eñguk, <sup>20</sup> gan tapma ama biesi ba Juda ama biesi d̄iw̄in endi amatamda engiliñ, “Sindi Pilatola ñindiñ niñekaliñ, ‘D̄ik Balabas kak bimbi, Yesu wiwittok eukañ!’” W̄indiñ embi, eni-giñgineumbi, wolok tuop niñgil̄iñ. <sup>21</sup> T̄imbi ka-d̄ikñel̄i amatam nombo en-nand̄imbi eñguk, “Ama tīpet endoññan nanin nin p̄isal̄immettok eañ?” Eumbi, “Balabas” niñgil̄iñ. <sup>22</sup> Eumbi enguk, “T̄imbi Yesu Mesia niñin enda nītek tiñmetet?” Eumbi, git̄ikkandi kit̄imbi niñgil̄iñ, “Kloñbat plon lowin!” <sup>23</sup> T̄imbi Pilatol̄ enguk, “Nītektak? Endi kolan nek tiñguk?” Eumbi, wopumgan kit̄imbi, nain asupgan ñindiñ eñgil̄iñ, “Kloñbat plon lowin! Kloñbat plon lowin!”

<sup>24</sup> W̄indiñ t̄imbimbi, Pilatol̄ ka-nand̄iñguk w̄in: en Yesu nepek no tiñm̄lok tuop n̄im. Tombon amatamdi gimbit t̄imbi, mik tīnepi tiñgil̄iñ. W̄indiñda Yesulok k̄im̄im w̄in Pilatolok yomin n̄im in-dauktok endi ñindiñ tiñguk: endi Juda amalok ep t̄indiñ no klembi, tukta eumbi, tuk tīke bī mīumbi, dausinan kii w̄ilīpi enguk, “Ama endok k̄im̄imlok miłap wal̄i nokok plon n̄im loukak, w̄in s̄inlok nepek.” <sup>25</sup> Eumbi, amatam git̄ik endi manji noñgan kit̄i kol̄i ñaumbi niñgil̄iñ, “K̄im w̄in ñindi ba komblinnii ñindok plon loukak!” <sup>26</sup> T̄imbi Pilatol̄ amatamdoñ manda k̄im̄it-klembi, Balabas p̄isat-sembi, Yesu waipneliñdok eñguk. Eumbi, w̄indiñ t̄imbi taleumbi, mik amal̄ kloñbat plon w̄itneliñdok k̄isinan k̄im̄ikuk.

\* 27:9-10: Sekeraia 11:12-13, Jeremaia 32:6-9

*Mik amalî Yesu nî-lakalakae tî-ñîmbi, kloñbat plon wîkiliñ*

27 Tîmbi ka-dîkñelok mik amalî Yesu nañgip pîmbi, ka-dîkñelok ilan ñam nîsi kuñgiliñnan wandiñ lombi, nosii gitik en gîta kîmîn kokiliñ.

28 Tiñipi, Yesu enlok dasindasin kiundiñpi, mik amalok sauloñ gîmîn no dasi-mîmbi, \* 29 toa pisikñat bondinembi, kumbam plon dasi-mîmbi, toña no kii dîndîm kandañ kîmîlîmîñgiliñ. Wîndiñ tiñipi, ña mîlelem tîmbi, nî-lakalakae tî-ñîmbi eñgilîñ, “We, Juda amalok ama wapma!” 30 Eñipi, iwît endok plon suambapi, toña lom tîkembî, walîngan kumbam plon nombo nombo wîkiliñ. 31 Nepek kusei kusei wîndiñ tiñî-talembi, mik amalok sauloñ kiundiñpi, enloñ dasindasin nombo dasi-mîm pîumbi, kloñbat plon wîtnepi nañgip pi ñañgiliñ.

32 Pi ñañipi, telak plon ama no Sailini nanin koi Simon ña tîmbi indañgiliñ. Tîmbi indambi, en nî-gîñgîneum Yesulok kloñbat bembîmbi ñañgiliñ. Ñambi, 33 kwet no koi Golgata wandiñ ña tomgiliñ. (Kot walân ñîndiñ, ‘Kumba Kwandat Kwet’.) 34 Ña tombi, wain tuk gîta gwasap kimbiñ wakît ep kiukiulin wîn tîke mîum na-nandîmbi, kunjitam biñguk. 35 Tîmbi kloñbat plon wîlî taleumbi, dasindasin tîkenepi satu sañala kopi, dasindasin danbi epgiliñ. 36 Wîndiñ tîmbi, pipapi ka-dîkñe-pakîliñ. 37 Tîmbi kumbam mindin plon kusei neta wîkiliñ wolok manda ñîndiñ youp kîmîkiliñ, “Ñîn Yesu, Juda amalok Ama Wapmañjî.” 38 Tîmbi ama piñpiñen tîpet en gîta yakan yandîpbî, no tombon no tombon ep mambî ikîmîk.

39 Tîmbi ama wandiñ ñañambit tîñgiliñ endî Yesula kumbanjî dîñguneñipi nî-suambapi 40 nîñgiliñ, “Nîtekta? Dîk tapma it wiapi, nain tîpet git no wolok gînañangan tîmbi kaitauktok eñguñ wîn. Nîtek tîmbi dîtnalok piñgipka nîm tîke-kîmîtañ? Dîk Anutulok Nîñañ sîníkta, kloñbat plon nanin pi!”

41 Tîmbi tapma ama biesî wakît endîkñe nandî-tale ama ba Juda ama biesî dîwîn endî bo wîndiñgot nî-kolakola embi eñgilîñ, 42 “Ama dîwîsî ikan ep kîmîkuk, gan enlok piñgiu tîke-kîmîlektok tuop nîm. En Islael ama nîndok ama wapmañ sîníkta, kloñbat plon nanin pîwîn! Pîwîmek, endî Mesia bîmbîndok een ip wakan wîn nandî-kîlîktî tîñmînetamîñ. 43 Endî Anutulok plon panjañganembi, endok Nîñañ sîník wîndiñ elak. Tîkap wîndiñda, papa kana: Anutulî tîke-kîmîlektok nandîlak ba nîm.” 44 Ama piñdasî tîpet Yesu git yandîpgiliñ endî bo wîndiñgot nîmbi kolañgîmîk.

### *Yesu kîmîñguk*

45 Kwet nain boñgip tîmbîmbi, kwet tuop kîlîm indañguk. Indapalîmbi ñakap, 3 kilok tîñguk. 46 Wolongan Yesuli wopumgan kîtîmbi eñguk, “Eli, Eli, lama sabaktani.” Wîn ñîndiñ, “Anutuna, Anutuna, nekta nambilañ?” \* 47 Tîmbi wandiñ pakîliñ endoññan nanin dîwîndî manda wîn nandîmbi eñgilîñ, “Endî plofet Elia kîtîñmîlak.” 48 Wolongan mik ama noli woñep ñambi, nepek busukñanen walî tuk kîndem tiañewîk no tîke bîmbi, wain tuk kimbiñ gînañ wisîmbi, komba bem kusip plon topbi, Yesuli nanalok mîñguk. 49 Gan dîwîsîlî eñgilîñ, “Biukîn, Elialî tîke-kîmîlepi bîutak bek, wîn kañmek.” 50 Tîmbi

\* 27:28: Ama wapmañ endî bo sauloñ gîmîn dasiañgiliñ, wala tîmbi mik amalî Yesu en ama wapmañ sîník wolok walân juluñgan tîneliñdok mik amalok sauloñ gîmîn dasi-mîñgiliñ.

◊ 27:46: Kap 22:1

Yesulî nombo wopumgan kîtîmbi, engan kîmît nandum, woñ poñauumbi kîmîñguk.

<sup>51</sup> Wolongan nepek ñîndîñ indañguk: tapma ilan sandum masip-masip wopum tîñgilîñ wîn boñgipgan tawam blañganembi, gwat nanin pi lap taleñguk, tîmbi kwet mînjat mînjat tîmbîmbi, kawat jîñgîn dîwîn tawa piñgilîñ. <sup>52</sup> Tîmbi sumlok yama pîsalîmbi, Anutulok giñgit damañgan kîm-taleñgilîñ asupti mîlapi, <sup>53</sup> sumjî biñgîlîñ. Bimbi, Yesulî kîmnan nanin mîlalîmbi, wolonda endî Anutulok it kwet dîndîm engano, wîn Jelusalem, wandîñ lombi, amatam asuptoñ inda-semgîlîñ.

<sup>54</sup> Mik amalok telak dama git amañii Yesu ka-dîkñe-pakîlîñ endî mînjamînjat ba nepek kusei kusei indañguk wîn kañgîlîñ endî kolan misîmbi eñgîlîñ, “Biañganak. Ñîne Anutulok Nîñaañ sînîk.”

<sup>55</sup> Yesulî Galili distrik nanin Jelusalem biñguknan tam asupti en gitâ yakan bîmbi, tîmbi plata pa ti-ta-kuñgîlîñ. Yesu wîli kîmguk sandap wolondañgan endî bo Golgata bî pakîlîñ, gan endî mayañgan ipi, dei posnembi kañgîlîñ. <sup>56</sup> Wîn endoñ nanin no koi Malia Makdala nanin. Tîmbi Malia no, Jekop git Josep endok menjet. Tîm no wîn Sebedilok nîñaañit endok menjet.

### *Yesu kindikîlîñ*

<sup>57</sup> Ama mînemmat no Alimatisa nanin endî bo Yesulok gwañgwa no, koi Josep. Maim piup tîmbîmbi, <sup>58</sup> endî Pilatoloñ ñambi, Yesulok dalandanda eñguk. Eumbi, Pilatoli nandîñmîmbi, tîke mînelîñdok enguk. Eumbi, wolok tuop mîumbi tîkeñguk. <sup>59</sup> Tîkembi, sandum satnin bamblum nînnat walî tîmîpi, <sup>60</sup> tîke ñambi, enlok sum gînañnan kîmîkuk. Sum wîn komblin sînîk, kawat gînañ wîn Josep enlok kulup bimbin. Josepti Yesulok dalandan wolok kîmîpi, kawat wopum no munjulîm bî yama masipmîñguk. Wîndîñ tî-talembi, walinin pi ñañguk. <sup>61</sup> Josepti dalandan sumnan kîmîñlîmbi, Malia Makdala nanin en gitâ Malia no endî sum dat kandañ pipapi ka-tuakîmîk.

<sup>62</sup> Kwet salaum Sabat patnandi nain tîmbîmbi, tapma ama biesi git Falisi ama endî yakan Pilatoloñ ñam <sup>63</sup> nîmbi, Yesulok plon ñîndîñ eñgîlîñ, “Ama wopum, nîndî ama julunjuluñdok walî gama kaik kuñîpi, manda no eñguk wîn nandîna sîwîtak. Endî ñîndîñ eñguk, ‘Nain tîpet git no ñaumek, kîmnan nanin mîlaletat.’” <sup>64</sup> Wala tîmbi dîk eumbi, sum wîn ka-dîkñe-kîliñ e-palîmbi, nain tîpet git no wîn taleukak. Nîm kañbi, gwañgwâñiñt ña dalandan kumbu tîm tîke ñambi, amatamda juluñgan ñîndîñ enînelîñ a, ‘Yesu en ip kîmnan nanin mîlakuk.’ Wîndîñ enelîñda, juluñit manda komblin walî Yesulî juluñit manda eñguk wîn maklewîk.” <sup>65</sup> Eumbi, Pilatoli nandî-sembi enguk, “Kindem a. Sîndî mik ama dîwîn epmbi, sumnan yanañgip ñaum, sum masip kwambîñ danelîñdok nîtek tînep nandañ wolok tuop tînekaliñ.” <sup>66</sup> Wîndîñ eumbi, sumnan ñam, sum masip kwambîñ danelîñdok kawattî sum dai masipmîñguk wolok plon nîsîlok kîmisip no kîmîpi, ka-dîkñe nelîñdok mik ama wandîñ yambium pakîlîñ.

## 28

### *Yesulî kîmnan nanin mîlakuk*

<sup>1</sup> Sabat patnandi nain taleumbi, kena nain kusei kîmîkîmîlinan kwet salawa salawa tîmbîmbi, Malia Makdala nanin git Malia nolî endî

Yesulok sum kandepi ñañgimik.<sup>2</sup> Tîmbi platik sînîk kwet mînjamînjat wopum sînîk mînjalîmbi, wolonda Wopumdox añelo noli kunum gînañ nanin pîmbi, kawat sum masipmîñguk wîn manjaneum ñaumbi, kawat wolok plon pipakuk.<sup>3</sup> Endok walân wîn pîsapîsat walalan wandin, tîmbi dasindasin wîn satnin sînîk.<sup>4</sup> Tîmbi ama sum ka-dîkñe-pakîlîñ endî en kañbi, kolan mîsiñgilîñda tîmbi kîsi kesisî blañblañ tîmbimbi, amali kîmañ wandin kwelan pi pakîlîñ.

<sup>5</sup> Tîmbi añeloli tam tîpetta enguk, “Nîm mîsîndemik. Nak nandîlet sîti Yesu kloñbat plon wîkîlîñ en kandepi bamîk.<sup>6</sup> Gan endî nît nîm patak. Endî damañgan manda sanguk wolok tuop Anutuli tîmbi mîlalak. Kwel kînjangot nît bi kawît.<sup>7</sup> Tîmbi sîti plapkan ñâmbi, gwañgwâñiila nîndîñ enbit, ‘Endî kîmnan nanin ikan mîlalak, man nîndîñgit dama Galili kwelan ñaumbi, sîndî wandîñ ña kanekalîñ.’ Manda ip wakan sanlet.”<sup>8</sup> Wîndîñ eumbi, endî mîsiñgilîñ, gan sîlisîli wopumdi gînañjet gînañ tokñeumbi, platikan sum bimbi, gîngît manda gwañgwâñiila endepi woñep ñañgimik.<sup>9</sup> Ñañtilîmbi, platik sînîk Yesuli ep tîmbi indam we semumbi, endî endoñ kesinan ña mîlelem tîmbi, tîke-kañipi nî-wowoñe tîñgimik.<sup>10</sup> Tîmbi Yesuli enguk, “Nîm mîsîndemik, ña notnai Galili ñanelîñdok enbimbi, wandîñ ñam nambinekalîñ.”

<sup>11</sup> Tam tîpet endî gwañgwâñiiloñ ñañtilîmbi, mik ama sum ka-dîkñeñgilîñ endoññan nanin dîwîndî it kwelan undane ñâmbi, nepek gitîk sumnan indañguk wolok kasat wîn tapma ama biesila tî-semgilîñ.<sup>12</sup> Tîmbi tapma ama biesili Juda ama biesi dîwîn en gitâ kîmin tîmbi, nîndîñ tîneliñdok e-topbi, wolok tuop tîñgîlîñ: endî mînem asupgan mik amala embi<sup>13</sup> engîlîñ, ‘Sîndî amatamda nîndîñ ennekalîñ, ‘Nîndî dou-patnambi, gwañgwâñiilt tim bîmbi, dalandan kumbu tîkembi ñalîñ.’ Wîndîñ enekalîñ.<sup>14</sup> Tîkap manda wîn Pilatolok pawan gînañ piukta, nîndî mek ñam kambi, nepek nîn tî-dîndîm enambi, mîlap no nîm inda-samekak.” \* <sup>15</sup> Eumbi, mik amali mînem wopum wîn ep ñâmbi, ama biesili manda eñgilîñ wolok tuop tîñgîlîñ. Tîmbi manda wali Juda amatamdox boñgîpsînan eu sapakñe-tîke-bîñguk.

*Yesuli gwañgwâñiiloñ inda-sembi, kena tîneliñdok enguk*

<sup>16</sup> Tîmbi Yesulok gwañgwâñii 11 endî Galili distrik ñâmbi, damañgan endî molo manda no enguk kwet jañgin wolok loñgîlîñ.<sup>17</sup> Loumbi, Yesuli wandîñgan inda-semum kañbi mîlelem tîñmiñgilîñ. Gan dîwîsili “Yesu en kamîñ ba?” embi, gînañ tîpet tîñgîlîñ.<sup>18</sup> Tîmbi Yesuli gwañgwâñiiloñ ñasîñgan ñâmbi enguk, “Bep Anutuli kunum kwet yambi-dîkñeuttok gembî gitîk wîn naka nam-taleñguk.<sup>19</sup> Wala tîmbi sîndî kwet tuop ñâmbi, amatam gitîk nokok gwañgwanai ep tîmbi indanekalîñ, wîn Bep, Niñaañ git Dîndîm Woñ endok kosî plon yatnañ tuk i-sembi,<sup>20</sup> endîkñe manda san-daut tî-sam-kuñgut wîn gitîk end-audt tî-semumbi tañgone-talenekalîñ. Nandañ: nak nain tuop sîn gitâ ku-ta-ñawâmbi, kwettok nain taleukak wolok tuop.”

\* **28:14:** Mik ama kena tîñipi douañgîlîñ wîn yandîpmi kîmyañgîlîñ.

## Gîñgit manda kîndem Malekolî youkuk Mesialî indañguk

*Yoanelî Mesialok \* telak tî-dîndîm e kena tîñguk*

<sup>1</sup> Yesu endî Mesia, Yambattok nîñañ. Gîñgit manda kîndem endok plon ñîndîñ kusei kîmitak.

<sup>2</sup> Manda no Yambatti Mesiala nîñguk wîn plofet Aisaiâlî ñîndîñ youp biñguk patak,

“Nandîlañ! Nak tîplaplatna no kîmîlam ñâmbi,  
dîkok telak dama tîmbi, telak tî-dîndîm e-gamekak.

<sup>3</sup> Ama no kwet ama nîmnatnan ñîndîñ kîti-koli ñalak,  
‘Wopumduk telak tî-dîndîm tî-ñîmet!

Telak kelam tî-dîndîm tî-ñîmnekalîñ!”

<sup>4</sup> Tîmbi manda wolok tuop ama no miti tuk i-sem-i-sem tîñguk, koi Yoane, endî kwet ama nîmnatnan ñâ-indañguk. Indambi, ñîndîñ eu piñumbi eni-ta-kuñguk, “Sîndî gînanjî tambanembi, kuñgu kolan bitalembi, miti tuk inekalîñ. Wolondamek Yambatti yomjî bi-samekak.”

<sup>5</sup> Tîmbi amatam Judia kwelan ba Jelusalem it kwelan pakîliñ endî gitikkandî isî kwesi bimbi, Yoaneloñ ñâ indambi, yomjî e-jamilaumbi, Joldan tuk gînañ miti tuk i-sem-ta-kuñguk.

<sup>6</sup> Yoanelok dasindasin wîn plofet amalok dasindasinjî wandiñ, wîn kamel domdî tîndîn, tîmbi endî boñgiunan bit gwîlapî tem kuliñguk. Nanañ tuk wîn gotak git bupit mînjîp tuk koñgom kli gînañ nanin na-kuliñguk. <sup>7</sup> Tîmbi endî ñîndîñ eu piñumbi, amatam eni-ta-kuñguk, “Ama no nokok siñgina kandañ indaup tîlak endî nak nomik nîm, endî ama loloñ sîník. Ama piñbîñen, nak kambak ñândin ñâli nepek no tuop nîm tî-ñîmet. <sup>8</sup> Nak tuk sîlaningot i-sam-ta-kulet, gan endî Dîndîm Yallî i-samekak.”

*Yesu en Mesia inda-dakleñguk*

<sup>9</sup> Yoanelî kena kusei kîmîliñilîmbi, Yesulî Nasalet it kwet Galili provins gînañ pakuk. Pakapi, il kusei bimbi, Joldan tuknan ñâ-tombîmbi, Yoanelî tuk i-ñîmîñguk. <sup>10</sup> Tuk i-ñîm-taleumbi, Yesulî tuk pauañ loñîpi dei loumbi kañguk wîn: kunum piñalîmbi, Dîndîm Yallî monik koi mambaip wandiñ walî endok plon piñguk. <sup>11</sup> Piñilîmbi, kunum gînañ nanin manda no ñîndîñ kîtu piñguk, “Dîk nîñana noñgan sîník. Nak gambi-galk tambi, nandî-koñgom tî-gamlet.”

<sup>12</sup> Tîmbi wolondañgân Dîndîm Yallî Yesu kwet sîlaninnañ nî-mulîmbi ñânguk. <sup>13</sup> Kwet wandiñ ama nîmnat, gaut moyendîñgot kuñgîliñ. Yesulî wandiñ ñâmbi, tim sandap 40 pakuk. Palîñilîmbi, Satañdi endoñ bîmbi, tue-kañbi tî-ñîm-ta-ku wît nîm kañbi bim ñânguk. Tîmbi añeloli bîmbi, Yesu tîmbi platañgîliñ.

<sup>14</sup> Yoane it kwambîñ gînañ kîmîkîliñ wolok siñgi kandañ Yesulî Galili kwelan undane-ñâmbi, Yambattok gîñgit manda kîndem eu piñumbi,

\* <sup>1:</sup> Damañgân Yambatti Isael amatam ñîndîñ eni-kwambîñ dañguk: endî ama no amatamñii ep mektok nî-mulekak. Juda amalî ama wolok koi Mesia kîtîmbi, endok indaina nain mandi-ta-kuñgîliñ.

15 ñiñdiñ eni-ta-ñañguk, "Yambattî nain wopum amatamñii yambi-dikñeuktok kîmîkuk. Nain wiñ ip indalak, wala tîmbi sîndî giñanjî tambanembi, kuñgu kolan bimbi, giñgit manda kindem ñin nandi-kwambîñ danekalîñ!"

## **Yesuli gembîn Juda amatam daut semguk**

*Yesuli gwañgwañii tīpet tīpet kit̄i-semguk*

16 Tîmbi Yesuli Galili tuk guañ baliliñ ñañipi, Simon git kwayañ Andlu yambîñguk: endî tuk guañ gînañ ipi, pis lîk molom molom kop tiañe tiñgîmîk. Pis epep kena wiñ endok mînemjet kena wakan. 17 Yesuli yambîmbi kitî-sembi eñguk, "Siti bîwît!" embi enguk, "Siti pis epep kena ti-ta-bamîk. Kena wiñ bimbi bîm, nak nep kle-kuumek, nak sep tîmba pañgitaumbi, Yambattok amatam epep kena ti-kundekamîk." 18 Enbîmbi, platik sîník pis ba pislîk bimbi, wolongan kusei kîmîpi, Yesu kle-ñañgîmîk.

19 Tîmbi Yesuli kambak jiłop ñañipi, dakwaya tīpet, Sebedilok niññañiit Yakobo git Yoane, yambîñguk: endî nosiit gitâ kîkeñ plon papi, pis lîk wopumjî ti-dîndîm e kena tiñgîmîk. 20 Yesuli yambîmbi, wolongan en kle-kundemîktok kitî-semumbi, beset Sebedi git kena gwañgwañii kîkeñ plon yambimbi, Yesu kle-ñañgîmîk.

*Yesuli yal kolan no kle-kokuk*

21 Tîmbi Yesuli gwañgwañii git Kapaneam it kwelan ña-kuñguk. Tîmbi Sabat patnandî nain indaumbi, it kiyau gînañ lombi, kusei kîmîpi, amatamda eni-daut ti-semibi, nanandî emguk. 22 Endî endîkñe manda nandi-tale amalî eni-daut ti-semmañgilîñ wiñdiñ nîm tiñguk. Endî ama kosî giñgilat nomîk manda gembînat sîník eñguk, wala tîmbi amatam mandan nandiñgilîñ endî nandi-sîlikñe-tiñgîlîñ.

23 Tîmbi ama no yal kolannat it kiyau gînan pakuk 24 endî Yesula kitî-ñîmbi eñguk, "Yesu Nasalet nanin, dîk nekta nîndok kandañ biñ? Dîk niñp tîmbi kolaneñdok bîñ ba? Nak dîk nandi-gamlet: dîk ama dîndîm Yambattoñ nanin." 25 Wiñdiñ eumbi, Yesuli yal kolan niñombîmbi niñguk, "Mañga galîmbi, ama ñin kañbimbi poñau!" 26 Niñbîmbi, yal kolandi ama mînjamînjat tiñipi, kwawa wopum-gan tîmbi, amalok gînañ nanin ka-mîsîm poñâñguk. 27 Wiñdiñ tîmbîmbi, amatam gitîktî ka-sîlikñembi mîsîñipi, nîsîñgan ñiñdiñ enandi-tiñgîlîñ, "Nepek nek ñandîn indalak? Nandînandi ñin gitikñin ba gembînat bien! Endî yal kolan wakît manda kwambîm enbîmbi, mandan nandiñbîmbi tañgoneañ." 28 Tîmbi Yesulok koi giñgit platik sîník Galili kwet tuop eu satañguk.

*Yesuli amatam asup ep tîmbi kindem daumbi, Galili kwelan giñgit manda enguk*

29 Tîmbi Yesu git gwañgwañii endî it kiyau bimbi, pawañ pi-ñañgîlîñ. Pi-ñaumbi, wolongan Simon git Andlu endî Yesu, Yakobo git Yoane yanañgilîm ñâmbi, isetnan loñgîlîñ. 30 Lo-tombîmbi Yesu niñgîlîñ, "Simon yapman tam jîmbat piñgiu kunduwat sîník walî tîkeumbi dou-patak." Wiñdiñ niñbîmbi, 31 endoñ ñañguk. Ñâmbi, kii plon tîkem tîmbîm miłalîmbi, jîmbali wolongan taleumbi, nana tuk emguk.

32 Tîmbi maim daut pi-semumbi, patnandî nain taleumbi, amatam jîmbasiat git ama yal kolanjîat gitik Yesuloñ yousiyousiñgan yanañgi pi

bîñgîliñ. <sup>33</sup> Tîmbi Kapaneam nasî gitikkandi it yamanan kîmîn tiñgiliñ. <sup>34</sup> Tîmbi Yesuli amatam jîmbat kusei kuseilî ep miñguk asupgan ep tîmbi kîndem daumbi, yal kolan wakît kle-kot-semguk. Wîndiñ tîmbimbi, yal endî en nin wiñ nandî-dakle-ñîmumbi, manda niñ enelîndok e-kîmisip ti-semguk.

<sup>35</sup> Tîmbi Yesuli kîlîm mulum gînañ miłapi, kwet ama niñnatnan pi-ñîmbi, wandiñ niñmolo tiñguk. <sup>36</sup> Niñmolo ti-palîmbi, Simon gitâ noliilî miłapi, Yesu lonjîmbi, lonjî-ta-ñakap <sup>37</sup> tîmbi indaumbi niñgiliñ, "Kapaneam amatam gitikti gambiñe eñîpi gep lonjîañ!" <sup>38</sup> Niñbimbi enguk, "Nandîlet. Gan nak giñgit manda kîndem ewa piuptok sînîk indañgut, wala tîmbi it kwet diwîn ñasiñgan pakañ wandiñ ñana." <sup>39</sup> Wîndiñ embi, Galili kwet tuop kuñîpi, it kiyausî gînañ giñgit manda enîenî kena tiñîpi, yal kolan wakît ep kle-kot-ti-sem-ta-kuñguk.

### *Yesuli ama wanda kwambîñnat no tîmbi kîndem dañguk*

<sup>40</sup> Tîmbi ama no wanda kwambîñnat endî Yesuloñ bîmbi kakukule-eñîpi, miilelem ti-ñîmbi, kumbam diñgunembi niñguk, "Tîkap dîk nep tîmbi kîndem dawittok nandîlañda, dîk tuop." <sup>41</sup> Eumbi, Yesuli enda blan wopum ti-ñîmbi, kii kosuap tiñeñîpi niñguk, "Nak nandî-gamlet, dîk nombo kîndem da!" <sup>42</sup> Niñbimbi, platik sînîk wandan kwambîñ pailîmbi, kîndem dañguk.

<sup>43-44</sup> Tîmbi Yesuli ni-kîmisip kwambîñ ti-ñîmbi niñguk, "Nandîlañ. Dîk nimbek nola nepek inda-gamîk wolok kasat joñgo niñ enbekañ. Niñ sînîk. Dîk ñîmbi, piñgîpka tapma ama daulîmîumbi, kîndem dañ wiñ gambi-nandukak. Tîmbi Moseli endîkñe manda eñguk wolok tuop dîk tapma tîmbimbi, amatam gitikti jîmbatka talelak wiñ gambi-nandînekalîñ." Yesuli manda wîndiñ embi, diñdîmgan ni-mulîmbi <sup>45</sup> ñañguk. Gan endî kusei kîmîpi, kundit nek endok plon inda-ñîmîñguk wolok kasat amatama tî-sem-ta-kuñîpi eu satañguk. Wîndiñda tîmbi Yesuli it kwelan indañgan ñañala nandum miłataumbi, kwet ama niñnatnan ña-pakuk. Ña-palîñilîmbi, amatam kwet tuop endoñ bi-teleñgiliñ.

## 2

### *Yesuli yom bimbilok gembî palmîlak*

<sup>1</sup> Sandap diwîn taleumbi, Yesuli bîndambo Kapaneam it kwelan ña-tomguk. Tîmbi amatam diwîndi "Endî bîk, ilan patak" eu sataumbi, <sup>2</sup> amatam asupgandi endoñ biñgiliñ. Bîmbi, it gînañ lo-pili tokñeumbi, yamanan wakît pipap masip miñumbi, giñgit manda enguk. <sup>3</sup> Giñgit eñîlîmbi, ama diwîn nolî endoñ biñgiliñ, endoñnan nanin ama tipet git tipet endî nosî no kii kesi dalandan tañgo plon bembî biñgiliñ. <sup>4</sup> Bîmbi, Yesulok kuañ kuseinan kîmîtnelîndok ama kîmîn gînañ ñam wit niñ kañbi, it pendîm bat plon loñgiliñ. Lombi, Yesulok kumbamnan kandañ pendîm gînañ tîmbi tombimbi, ama kii kesi dalandandok tañgo plon toali topbi, it pendîm plon nanin kîmîlîm piñguk. <sup>5</sup> Wîndiñ tîmbimbi, Yesuli nanandî kîlîktinjîlok kusei ka-nandî-tombi, ama kii kesi dalandanla niñbi eñguk, "Notna, yomga bi-gamlet."

<sup>6</sup> Tîmbi endîkñe manda nandî-tale ama diwîn wiñgan pipakiliñ endî gînanjî gînañ ñiñdiñ kîmît-nandîñgiliñ, <sup>7</sup> "Nekta ama sîlanin ñalî 'Yomga bi-gamlet' embi, Yambat ni-tike-pi-yalilak? Yom bimbilok

gembì wìn Yambattoñgot palimlak.”<sup>8</sup> Wìndiñ kìmít-nandìñilimbi, Yesuli wì ipkan gïnañlı yambì-nandì-daklembi enguk, “Gïnanjìlı neta wìndiñ nandì-kunakunaeañ?”<sup>9</sup> Tìkap nak ama ñala ‘Mìlapı, ipatka tìkembi ñau!’ nìmbambi, kìndem dawikta, nak ‘Yom bi-gamlet’ nìt walì wìndiñgot kìndem indañmek.<sup>10</sup> Wìndiñda kwelan ñolok yom bimbilok gembì wìn Ama Sisìniktoñ palmılak wìn daut samettok<sup>11</sup> nak ama kii kesi dalandan ñala ñìndiñ nìlet, ‘Mìlapı, ipatka tìkembi, ikanan ñau!’<sup>12</sup> Yesuli wìndiñ nìmbimbi, ama walì mìlapı, wolongan ipal tìkembi, amatam dausinangan poñañguk. Tìmbi amatam gitikti ka-gitip gitip tìmbi, Yambat nì-kìndem dambi eñgilîñ, “Nepek ñandin damañgan no nìm kañgimîñ.”

#### *Yesulok nanandinli amalok nanandinji maklelak*

<sup>13</sup> Tìmbi Yesuli bìndambo tuk guañ baliliñnan pì-ñañguk. Ñaumbi, amatam kìmít wopumgandi endoñ bìumbi eni-daut ti-semguk.<sup>14</sup> Tìmbi walinin yousim ñañipi, Alifaialok nìñañ Livaili takis epep ilan pipalimbi kañbi nìñguk, “Bìm nep kle-ku!” Nìmbimbi, kenan bimbi mìlapı, kusei kìmipi kle-ñañguk.

<sup>15</sup> Tìmbi Livaili Yesu nì-tiañeum ilnan loumbi, nana towiñguk. Tìmbi takis epep ama gitama endikñe manda nìm kìmít-kle-kiliñ eañ (ama wandisi asupgandi Yesu kleñgilîñ) endi bo Yesu git gwañgwaniñ en gitamlobi, nana yakan nañgilîñ.<sup>16</sup> Tìmbi Falisi ama endok boñgipsinan nanin endikñe manda nanditale ama dìwìn endi Yesu en gitapapi, nana nambimbi kañbi, nandu mìlataumbi, gwañgwaniila enbi eñgilîñ, “En neta takis epep ama ba ama endikñe manda nìm kìmít-kle-kiliñ eañ en gitapapi, nana nalak?”<sup>17</sup> Eumbi, Yesuli manda wìn nandimbi, ñìndiñ enbi eñguk, “Kìndemsı endi gwasap amaloñ sìlakan nìm ñañ. Wìn jìmbasiat endiñgot gwasap amaloñ ñañ. Wìndiñgångot nak ama dìndim enda nìm biñgut. Nìm a. Nak ama yomsiat eni-tiañeupi biñgut.”

#### *Yesulok nanandinli sosiolok nanandinji maklelak*

<sup>18</sup> Tìmbi nain nola Yoane tuk i-sem-i-sem kena tiñguk endok gwañgwaniñ git Falisi ama endi sosiolok telak kleñipi, nana gitik kìmispit tiñgilîñ. Tìñilimbi, ama dìwìn endi Yesulon bìmbi nì-kañbi eñgilîñ, “Yoanelok gwañgwaniñ ba Falisi ama endok gwañgwaniñ endi nana kìmispit tìmbimbi, neta dikok gwañgwaniñ wìndiñ nìm tañ?”<sup>19</sup> Nì-nandumbi, Yesuli enlok ba gwañgwaniñlok plon ñìndiñ embi enguk, “Tìkap ama noli tam tìmbektok nana sina wopum tìmbimbi, nolii kìtisemum biñgiliñ endi kìndem nana kìmispit tìneliñ ba? Nìm a. Ama walì nolii gitapaliñlimbi, nana kìmispit kìndem nìm tìneliñ.”<sup>20</sup> Gan nain wìn indaumbi, ama eni-tiañeñguk en nolilok boñgipsinan nanin yapma tìke-ñaumbi, wolondamek nolili nana kìmispit tìnekalit.”

<sup>21</sup> Yesuli wìndiñ embi, sosiolon telak git enloñ telak wolok eyout manda tipet embi, ñìndiñ enguk, “Nimbek noli dasindasi damanin dìkñendikñen plon sandum kusip komblin nìm kìmít takapbi youlek. Wìndiñ tìmbekta, kaik walì damanin tiañeumbi blañganeumbi, gïnañ wopumgan sìñik indauk.”<sup>22</sup> Tìmbi bo wain tul komblin wain gwìlap kawai gïnañ nìm wili gitlowik. Wìndiñ tìmbekta, tulli bendit-wopum dambi, gwìlap tìmbi tawaumbi, tul gitap gwìlap kolandemik. Wala tìmbi wain tul komblin wìn gwìlap komblin gïnañ wili gitlolok.”

*Yesulok nanandinli Moselok endikne manda maklelak*

<sup>23</sup> T̄imbi Sabat patnand̄i nain nola Yesul̄ plaua kena boñgip d̄ikñeññaupi ñaumbi, gwañgwañiili en kle-ñøñgilin̄. Ñañipi, kusei k̄imipi, plaua m̄injip met-nañgiliñ. <sup>24</sup> T̄imbi Falisi amal̄ yambimb̄i, Yesu n̄imbi eñgiliñ, “W̄i ka! Neta end̄i k̄imisip manda maklembi, patnand̄i nainda kena tañ?” <sup>25-26</sup> Eumbi tambane-enguk, “Nain wolonda Abiatal̄ tapma amalok telak damanj̄ pal̄iñlimbi, Devit git̄ amañii nananjiла gawat ti-palimb̄i, Devitt̄ n̄itek tiñguk? Sindi kasat w̄in n̄im pinat-nand̄iñgiliñ bek? Devit end̄i Yambattok it ḡinañ lombi, plaua Yambatta m̄imin mepi nañguk. Plaua w̄in tapma amal̄ñgot nanalok, gan Devitt̄ k̄imisip manda maklembi, plaua nañbi, noliila bo mep emumbi nañgiliñ.”

<sup>27</sup> Yesul̄ w̄indiñ embi eni-daklembi eñguk, “Yambatt̄i ama Sabatta t̄imbi n̄im t̄imbi indañguk. N̄im s̄inik. End̄i Sabat patnand̄i nain w̄in amatam ep t̄imbi pañgitaneliñdok k̄imikuk. <sup>28</sup> Wala t̄imbi nak, Ama Sisñikti, amatamdi Sabat patnand̄i nainda nek nek k̄indem t̄indilok ewa talelak.”

### 3

<sup>1</sup> T̄imbi Sabat patnand̄i nain nola Yesul̄ b̄indambo it kiyau ḡinañ loumbi, ama kii dalandan noli wolok pipakuk. <sup>2</sup> Palimb̄i, Yesulok kanjikñii end̄i Yesu manda plon k̄imitneliñdok nand̄iñgiliñ, wala t̄imbi end̄i Yesu Sabattok sambat kleñipi, ama w̄in kañbiutak, ba k̄imisip makleñipi, ama w̄in t̄imbi k̄indem dautak wala ka-tuaktiliñ. <sup>3</sup> W̄indiñ ka-tualin̄limbi, Yesul̄ ama kii dalandan ni-tiañembi niñguk, “M̄ilapi indangan it!” W̄indiñ embi, <sup>4</sup> Falisi amala eni-kañbi eñguk, “Sabattok endikñe manda wal̄i n̄itek elak? Patnand̄i nainda k̄indem ba kolan t̄ilok, ama ep t̄imbi k̄indem dalok ba ep t̄imbi k̄imlok?” Yesul̄ w̄indiñ eni-kaumbi, manda tambon n̄im tambane-n̄imbi, s̄ilak nambim ñaumbi pakiliñ.

<sup>5</sup> T̄imbi Yesulok ḡinañ di-kokop eneumbi tambane-yambimb̄i, ḡinañ kwambindanj̄ila walen kolaumbi, ama wala ñindiñ niñguk, “K̄ika kosuat!” Eumbi, kii kosuapi, k̄indem dañguk. <sup>6</sup> T̄imbi Falisi ama end̄i it kiyau bimbi, pawañ poñambi, wolongan ama wapmañ Elottok sambatñii git̄ k̄imin t̄iñgiliñ. K̄imin t̄imbi, kusei k̄imipi, n̄itek t̄imbi witneñ eñipi, manda e-lonj̄-tiñgiliñ.

*Amatam k̄imin git̄iki: Yesu kleñgiliñ*

<sup>7</sup> Yesu git̄ gwañgwañii end̄i pi-ñambi, Galili tuk guañ baliliñ ñañgiliñ. Ñañilimbi, ama k̄imin wopumgan end̄i Yesu kleñgiliñ. End̄i Galili kwelan naningot n̄im a. Amatam Judia kwelan <sup>8</sup> ba Jelusalem it kwelan, ba Idumaia kwelan ba Joldan tuk tambon kanda, ba Tilo git̄ Saidon it kwet kandañ pakañ, amatam asupgan end̄i Yesu kundit neknek ti-kuñguk wolok ḡiñgit nand̄iñgiliñda t̄imbi endoñ biñgiliñ. <sup>9-10</sup> End̄i amatam asup ep t̄imbi k̄indem dañgukta, wala t̄imbi ama j̄imbasiat ba wandanj̄at end̄i tike-kaneliñdok kle-ḡimbupi, tambo kle-kot-tiñgiliñ. W̄indiñ tiñgiliñda t̄imbi, Yesul̄ k̄ikeñ plon loup nand̄imbi, gwañgwañiila enguk, “N̄im kañbi, amatamdi nep kamainelñ, wala t̄imbi k̄ikeñ tipnam no bimbi namandi paleñ.” <sup>11</sup> T̄imbi ama yal kolanj̄at Yesu kañgiliñ end̄i kesinan m̄ilelem t̄imbi d̄iñgunembi, ñindiñ k̄itiñgiliñ, “D̄ik Yambattok Niñaañ s̄inik.” <sup>12</sup> W̄indiñ k̄itiñlimbi,

Yesuli enlok kusei nîm e-daklenelîñdok eni-kîmîsip kwambîñ ti-semguk.

## **Yesuli telak netek plon Yambatti giñgitñii yambi-dikñelak wala eni-daut ti-semguk**

*Yesuli eni-mumulin 12 ep danguk*

<sup>13</sup> Tîmbi Yesuli kwet kîmîn nolok lombi, ama epmep nandîñguk wakan eni-tiañeum biñgîliñ. <sup>14</sup> Biumbi, endoñnan nanin ama 12got epbi, kosi ‘eni-mumulin’ kitîmbi enguk, “Sîndî nakîta kunelîñdok sep danlet. Danbi sanî-mulambi, giñgit mandana e-ta-kunekalîñ. <sup>15</sup> Tîmbi yal kolan ep kle-kot-tî-semnelîñdok gembî pat-samekak.” <sup>16</sup> Ama 12 Yesuli ep danguk endok kosi fiñdiñ: Simon (koi no Petlo kitîñguk). <sup>17</sup> Tîmbi Sebedilok niñañiit Yakobo git Yoane (endok kosit komblin Boanelges ep kitîñguk, niñilok manda plon ‘Endî diliñmat wandiñ’). <sup>18</sup> Tîmbi Andlu, Filip, Batlomio, Mataiyo, Tomas, Yakobo Alifaialok niñañ, tîmbi Tadaio, ba Simon Selot. <sup>19</sup> Tîmbi Judas Iskaliot, ama endî Yesu bola ti-ñîmguk.

*Yesulok sambat bien sînik wi nin?*

<sup>20</sup> Tîmbi Yesuli gwañgwañii git ilan ñañguk. Ñaumbi, biñdambo amatam asupti endoñ bi kîmîn tiñgîliñ. Nain tuop wîndiñ tiñgîliñda tîmbi, Yesu git gwañgwañii endok nana tuk ep na nain no nîm inda-semguk. <sup>21</sup> Tîmbi Yesulok wekal sambat endî giñgit wiñ nandîmbi, “Gînañ kamalalak” embi, isî kusei bimbi, tiñkenelîñdok ñañgîliñ.

<sup>22</sup> Ñañlîmbi, endîkñe manda nandî-tale ama diwîn Jelusalem it kwelan pakîliñ endî Yesu pakuknan bîmbi ñîndîñ eu satañguk, “Belsebul endî Yesulok gînañnan patak”, ba “Yal kolandok yambi-dikñenjîli gembî miñumbi, yal kolan ep kle-kotak.” <sup>23</sup> Eumbi, Yesuli kitî-semum biñumbi enguk, “Kusei nekta Satañdi enlok yalñii ep kle-kolek? <sup>24</sup> Tîkap it kwet noli tambîpi, nîsiñgan mimbi, tambo wit-tînelîñda, it kwet walî nîm kwambîñ dambi palek. <sup>25</sup> Ba sambat noli tambîpi, nîsiñgan mimbi, tambo wit-tînelîñda, sambat walî nîm kwambîñ dambi patnelîñ. <sup>26</sup> Wîndiñgangot Satañdi ikan yalñiila kanjîk tîmbi, ep tambîlimda, endî kwambîñ dambi ilektok tuop nîm. Endî tale-sîn tawîk. <sup>27</sup> Tîmbi Satañ endî ama no gembînat nomîk. Ama noli endok it gînañ gembînat lombi, giñgitñii joñgoñgan ep mektok tuop nîm. Dama endî ama gembînat wiñ tîkembi, toali ap imbi bium palîmek, giñgitñii palîmlak wiñ kîndem ep talewîk.”

<sup>28</sup> Yesuli wîndiñ embi yousîmbi enguk, “Nak biañgan sanlet: amatamdi diwîsila ba Yambatta kolan ti-ñîmbi yom tañda, yom wiñ gitikkan Yambatti kîndem bi-semekak. <sup>29</sup> Gan no endî Dîndîm Yal ni-kolalakta, endok yomin biñim-biñimlok tuop nîm patak, yomin walî papat kwambîñ palîmekak.” <sup>30</sup> Endîkñe manda nandî-tale amali Yesulok gînañnan yal kolan patak embi, Dîndîm Yallok kenan wîndiñ e-kolakola e-ta-kuañgîliñda tîmbi manda wîndiñ eñguk.

<sup>31</sup> Tîmbi Yesu meñ kwayañii endî tombi, it pawan ipi, Yesu git e-nandî-tînelîñdok manda kîmîlim loñguk. <sup>32</sup> Loumbi, amatam Yesu kle-gîmbupi pipakîliñ walî Yesu niñmbi eñgîliñ, “Meñga nokai pawan bi ipi, gambînep nandîmbi eañ.” <sup>33</sup> Eumbi tambane-enguk, “Mena notnai wi nin?” <sup>34</sup> Wîndiñ embi, amatam kle-gîmbupi pipakîliñ yambiñipi enguk,

“Kawit! Nokok mena, notnai ñi pakañ. <sup>35</sup> No endi Yambattok man tañgonelakta, wali wakan nokok mena notnai sînik.”

## 4

### *Yambattok mandalî telak nîtek plon pîndî dam ñalak*

<sup>1</sup> Tîmbi Yesuli tuk guañ baliliñ ñia-papi, bîndambo kusei kîmipi, amatam enî-daut ti-semguk. Nain wolonda amatam endoñ bî kîmin tîngiliñ wiñ wopumgan sînik, wala tîmbi Yesuli kîkeñ nolok plon lo pipalîmbi, kambak munjulim ñaña eñguk. Tîmbi amatam kîmin gitikti tuk bambalan pipakîliñ.

<sup>2</sup> Tîmbi Yesuli nepek asuptok plon eyout manda embi, enî-daut ti-semguk. Tiñipi enguk, <sup>3</sup> “Nandîwit! Ama noli nana mînjip kokota kena gînañ ñañguk. <sup>4</sup> Ñambi, mînjip kot-tî-kot-tî-ñañilîmbi, dîwîn telak plon piñumbi, monikti bîmbi, yout-na-taleñgiliñ. <sup>5</sup> Tîmbi mînjip dîwîndî kwet lakatgot kawattî salaiñguknan piñgiliñ. Wolok kwet lakat pakukta, mînjipti platikan tawa-lambiñgiliñ, <sup>6</sup> gan endi kakai plongot pakukta, maimdi lambi ep dîumbi yañetambi kîm-taleñgiliñ. <sup>7</sup> Tîmbi mînjip dîwîndî koselek mînjip boñgipsinan piñgiliñ endi yakayakan tawa-lambumbi, koselekti gembînjiat lambi ep tapli-taleumbi, bien nîm laliñgiliñ. <sup>8</sup> Tîm mînjip dîwîndî kwet galk plon piñgiliñ endi tawa-lambiñmbi, bien kîndem sînik laliñgiliñ. Kwandai dîwîndoñ bien lakat, dîwîndoñ kambak asup, dîwîndoñ asup sînik wîndiñ laliñgiliñ.”

<sup>9</sup> Yesuli eyout manda wîndiñ embi yousîmbi enguk, “No en pawâñnat endi mandana nandîmbi tîke-kîliñ eukak.”

<sup>10</sup> Tîmbi amatam kîmin gitik endi ña-taleumbi, Yesu, gwañgwañii 12 gita nosii dîwîn nîsiñgan pakîliñ. Papi, eyout manda gitik eñguk wolok kusasila ni-kaumbi <sup>11</sup> ñîndiñ enguk, “Telak nîtek plon Yambatti amatamñi yambi-dîkñelak wiñ damañgan pat-sembin pakuk, gan nak man sînda wakan sanba dakleumbi, kîst plon kîmit-talelet. Gan amatamdi nokok giñgît nîm inda-taleañ enda wakan nak nandînandi gitik wiñ eyout mandalîñgot enî-daut ti-semlet. <sup>12</sup> Wîndiñ tîmbambi, endi deimbi kañ, gan nîm ka-dakleañ, ba pawanjî kîmipi nandañ, gan nîm nandî-dakleañ. Endi ka-nandî-daklenelîñda, gînanjî tambaneumbi, Yambatti yomjî kîndem bi-semek.”

<sup>13</sup> Tîmbi Yesuli yousîmbi enî-kañbi eñguk, “Eyout manda sanit wolok kusei nîm nandî-dakleañ ba? Wîndiñda eyout manda gitik nîtek nandî-taleneliñ? <sup>14</sup> Nandañ! Ama nana mînjip kotak endi Yambattok manda e-koli pîlak. <sup>15</sup> Mînjip telak plon pîlak wolok walani ñîndiñ: manda wiñ nandumbi, gînanjî gînañ piñumbi, Satañdi platikan bî manda yapma tîke-semlak. <sup>16</sup> Ba mînjip kwet kawatgot plon pîlak: endi manda wiñ nandîmbi nandî-koñgom tîmbi nandî-dasiañ. <sup>17</sup> Gan manda wiñ gînanjî gînañ kakai nîm tîlakta, nain dumangangot tîke-kuañ. Giñgît mandala tîmbi miłap ba kanjîk endok plon indaumbi, endi platikan sînik pipîmbi biañ. <sup>18</sup> Ba mînjip koselek mînjip boñgipsinan pîlak: ama dîwîn manda wiñ nandî-taleañ, <sup>19</sup> gan kwelalok miłap, ba mînem kwîlîkwîli wolok nandî-koñgom juluñgan, ba nepek kusei kusei dîwiñt wolok galkti gînanjî tokñeumbi, manda nandîmbi, platik kamalaumbi, bien nîm indalak. <sup>20</sup> Ba mînjip kwet galk plon pîlak wolok walani wiñ ñîndiñ: ama endi wakan manda nandîm

kasilembi tike-kuañda, bien ep tindinj plon inda-ta-ñalak: dñwñndi lakat, dñwñndi kambak asup, dñwñndi asup sññk laliañ.”

### *Yambattok mandali telak nitek plon bien indalak*

<sup>21</sup> Tîmbi Yesuli Yambattok mandala ñindin enbi eñguk, “Ama noli sipala it ginañ tike-lombi, kambotti tapliwîk ba pipat doundou kapmainan kîmîlek ba? Nîm a! Endi it ginañ tike-lombi, indangan kîmîlîmbi kolî salewîk. <sup>22</sup> Wolok tuopgan manda gitik pat-sembeñ patak wîn eu inda-daklelok. Tîmbi nepek gitik wit-tapliñgilîn patak wîn tîmbi inda-daklelok. <sup>23</sup> No en pawâñnat endi mandana ñin nandîmbi tike-kiliñ eukak.”

<sup>24</sup> Yesuli wîndin embi enguk, “Pawanjili manda nitek nandañ wîn nandîmbi tike-kiliñ enekalîn. Manda nitek nandîmbi tañgoneañda, Yambatti wolok tuopgan nanandi sambi, nombo yousimbi sami-sinik taukak. <sup>25</sup> Neta, no endi nanandi Yambatti miñguk wîn tike-kulakta, endok nanandin wîn tîmbim wopum daukak. Gan no endi nanandi wîn nandî-kîmnembi nîm tike-kulakta, nanandin palîmlak wîn apma tike-ñimîumbi, sîlak palekak.”

### *Yambatti telak nitek plon giñgitñii yambi-dikñeumbi inda-sata-tañ*

<sup>26</sup> Tîmbi Yesuli yousimbi enguk, “Yambatti enlok giñgitñii telak nitek plon yambi-dikñeumbi inda-sata-tañ, nak wolok plon eyout manda no ñindin sanba nandîwit: ama noli kena ginañ nana minjip kot-ti+kot-ti+lak. <sup>27</sup> Kot-talembi, ilan ñambi, tim sandap dou-mîlat-ta-kuumbi, minjip walî bendî-wopum dambi, mindiñ lambilak. Gan telak nitek plon lambilak wîn en nîm nandîlak. <sup>28</sup> Kwet en kena tîmbimbi, bien indalak. Dama mindiñ lambi+indaumbi, sap kîmîlîmbi, siñgi kandañ bien indalak. <sup>29</sup> Bien gilita-taleumbi, epep nain indaumbi, ama walî bien ep milak.”

<sup>30</sup> Yesuli yousimbi enguk, “Yambatti telak nitek plon enlok giñgitñii tipet sinik wingan yambi-dikñeumbi inda-sata-tañ? Kusei wolok plon nîndi eyout manda nek enambi dakleutak? <sup>31</sup> Yambattok kikes+pmîn wolok bendîmbendin wîn wambîñ minjip nomik. Minjip wîn tipnam sinik, minjip dîwin kena ginañ kokañ wîn wolok tuop nîm. <sup>32</sup> Kwet plon kotnambi, lambi bendî-wopum dambi, yaya dîwin gitik wîn yapma klelak. Kii gayam wopumgan tîmbimbi, monikti kindem wolok plon isi tîmbi, pitiñ patneliñ.”

<sup>33</sup> Yesuli manda en+ta-kumbi, eyout manda wandiñ asupgan eñguk; wîn amatam nandînandinjîlok tuop enbi, <sup>34</sup> kwapmeñgan eyout mandalitñgot eniliñguk. Gan eyout manda wolok bien gwañgwañii nîsîñgan palîmek e-dakle+ti+semlînguk.

## **Yesuli gembîn gwañgwañiila daut semguk**

### *Yesuli sasale git tuk enbimbi, kilp eñgimik*

<sup>35-36</sup> Sandap wolonda kwet kîlîm eumbi, Yesuli kikeñ plon pipapi, gwañgwañiila enbi eñguk, “Nîndi tuk guañ dikñembi, dat kandañ ñana.” Eumbi, gwañgwañiil ama kîmin gitik yambimbi, kikeñ plon lombi, Yesu joñgo nañgipi, tuk tambon kandañ ñañgilîn. Tîmbi ama dîwindi kikeñj tîkembi, ep klembi ñañgilîn. <sup>37</sup> Ñañgilîmbi, sasale wopumgandi kusei kîmîpi, tuk pendîlîm milapi, kikeñj ginañ pi+umbi tokñeup tînguk. <sup>38</sup> Gan Yesuli joñgo wîñgan kikeñ temik siñgi kandañ

kumba gemba kīmipi dou-pakuk. Tīmbi gwañgwañiiłi tīmbi sīlikñembi nīñgiliñ, “Nīnīndaut. Tuk guañ gīnañ pīnepi tamīñ. Wīn nīm nandī-nīmlañ ba?”<sup>39</sup> Nīmbimbi mīlapi, sasale nīñombimbi, tuk guañda nīñguk, “Gitak! Busukñane!” Eumbi, sasaleli kīlp eumbi, tuktī busukñembi pakuk.

<sup>40</sup> Tīmbi Yesuli gwañgwañila enguk, “Neta gembīnjī pīlak? Nītekta tīmbi, nakīta kuañ, gan gama nīm nandī-kīlk tī-namañ?”<sup>41</sup> Eumbi, dambe taletalet tīmbi, nīsīñgan e-nandī-tīmbi eñgiliñ, “En ama nītnein, nīla sasale git tuk guañdi man tañgoneamīk?”

## 5

*Yesuli eumbi, yal kolan asup endī bīt gīnanjī gīnañ pīñgiliñ*

<sup>1</sup> Tīmbi Yesu gitā gwañgwañii endī tuk guañ dīkñembi, tambon kandañ, Gelasa amatamdok kwelan, nīa-tomgiliñ. <sup>2</sup> Tombi, Yesuli kīkeñ bimbi, kwambīñ loumbi, ama no yal kolannat amasumnan pakuk endī yambimbi Yesuloñ biñguk.<sup>3-4</sup> Ama wīn toa kwambīñ ba aindī kii kesi nain nain im-mañgilīñ, gan ama nolī endok gembīn tīke-pīuktok tuop nīm. Endī toa pat-tīmbi dīkñeumbi, ain wīp mīndī-palīmbi pa glolīñguk. Tīmbi endī sañan daumbi, kii kesi toa ba aindī nombo imnelīñdok tuop nīm kaañgilīñda kak biumbi, sumnan dou-mīlat-pat-tīlīñguk.<sup>5</sup> Tim sandap tuop endī sumnan ba kwet jañgīn plon papi, kwawa wopum tīmbi, kawattī siñgin gwīlap wīpi dombimbi pa kūlīñguk.

<sup>6-8</sup> Ama endī wakan mayañgan ipi, Yesu kañbi, endoñ woñep biumbi nīñguk, “Yal kolan, dīk ama gīnañ nanin poñau!” Nīmbi nī-gīñgīneumbi, bi-tombi, kesinan mīlelem tī-nīmbi, kwambīñgan kītīmbi nīñguk, “Yesu, Yambat Loloñ Sīnīk endok Nīñañ, dīk nek tī-namepi bīlañ? Nak Yambattok koi plon ganlet: dīk kena gīm nīm namekañ.”<sup>9</sup> Nīmbimbi, Yesuli “Koka nin?” nī-nandumbi tambane-nīñguk, “Kotna Kīmīn Gītīk. Nīndī asupgandī kuamīñ, nīla.”<sup>10</sup> Endī wīndīñ embi gīñgīnembi nīñguk, “Nīndī kwet nīn bineñdok nīm nīnīmulekañ.”<sup>11</sup> Tīmbi kamañgan bīt asup kīmīn wopumgandī kloñnan kumbi, kwet mina-pakiliñ.<sup>12</sup> Wīndīñda yal kolan endī Yesuli nandī-semumbi, bīt gīnanjī gīnañ pīnelīñdok nī-nandīñgiliñ.<sup>13</sup> Nī-nandumbi nandī-semum ama gīnañ nanin lambi poñambi, bīt gīnanjī gīnañ pīñgiliñ. Pīumbi, bīttī kloñnan woñep pīmbi, kwet bambalnan jīlopi, tuk guañ gīnañ pīñgiliñ. Bīt lakat nīm, 2000 netepek gītīk endī pīmbi, tuk nam kīm-taleñgiliñ.

<sup>14</sup> Tīmbi bīt kaulī-dīkñe ama endī pīmbi woñep nīambi, ama it kwelan ba kenanjī gīnañ pakiliñ tuop kasat tī-semgiliñ. Tī-semumbi, endī nepek nek indañguk wīn kanelīñdok biñgiliñ.<sup>15</sup> Bīmbi, Yesuloñ tombi, ama kañbi ka-nandīñgiliñ wīn: ama yal kolan kīmīn gītīknat kuñguk endī gīnañ nanandin tombimbi, dasindasi kīmipi, busukñanengan pipakuk. Amatamdi daut gītīknit wī kañbi misiñgiliñ.<sup>16</sup> Nepek ka-nandī-tīñgiliñ endī ama yal kolannat kuñguktok plon ba bittok kandañ nepek indañguk wolok kasat tī-semgiliñ.<sup>17</sup> Kasat wīn nandī-talembi, wīnasili wolongan Yesuli kwesi wīn bim nīawīktok nī-nandī-tīmbimbi nandī-semguk.

<sup>18</sup> Tīmbi Yesuli kīkeñ plon loñilimbi, ama yal kolan kle-kolīmguk endī kle-nīawīktok nī-nandī-tīñguk.<sup>19</sup> Gan Yesuli nīm embi nīnguk, “Dīk ika

kwekanan ñāmbi, nokai git a kuñipi, Wopumdi telak nitek plon blan ti-gambi nandi-gambi, nepek wopum ti-kindem da-gam-talek wolok kasat ti-semekañ.”<sup>20</sup> Eumbi, ama walit kwet 10 wolok kandañ ñāmbi, kusei kimiipi, Yesuli nepek ti-ñimguk wolok kasat ti-sem-kuumbi, amatam gitikti nandimbì nandi-gitip gitip tiñgilin.

*Yesuli wembe sembisembìn git tam jimbatalat ep timbi kindem dañgimik*

<sup>21</sup> Timbi Yesu git gwañgwañii endi kikeñ plon lombi, bindambo tuk guañ díkñembi, tambon kandañ ña-tomguk. Tombi, tuk baliliñnan palñilimbi, amatam asupgandi endoñ bimbi, kimin tiñgilin. <sup>22</sup> Tiñilimbi, it kiayau kauli-díkñe ama no koi Jailus endi bimbi Yesu kañbi, kesinan mielelem timbi <sup>23</sup> diñgunembi ni-kukulembi eñguk, “Wembaña tipmìnám endi sembupi tilak. Ñala dík kindem bimbi, kikalí endok plon kimiilimbi, kindem dambi palen.” <sup>24</sup> Niñimbì nandimbì, en git a ñañguk.

Ñañilimbi, amatam kimin wopum endi kle-gimbupi, tambo kle-kot-tiñipi ñañgiliñ. <sup>25</sup> Endok boñgipsinan tam no ñañguk, endi tamdok jimbatal ti-ta-kuumbi, gwiat 12 tiñguk. <sup>26</sup> Timbi gwasap ama asupti gwasap kusei kusei miñumbi walit miłap yousi miñumbi, siñgi gawat wopum siñik nandimbì kuñguk. Timbi kena tiñgilin wolok tuan minem kwiliikwili palimguk gitik wiñ em-taleñguk, gan jimbali nim pañgitañguk. <sup>27-28</sup> Tam endi wakan Yesulok giñgit nandilin gukta timbi niñdiñ kimit-nandi-tiñguk, “Nak dasindasingot ti-ke-kautetta, gumañ kindem dautet.” Windiñ nandimbì, amatam kimin gitik ñañgilin boñgipsinan Yesulok siñgi kandañ ñāmbi, dasindasin ti-ke-kañguk. <sup>29</sup> Ti-ke-kaumbi, wolongan wekaili kala daumbi, piñgiu pañgita-taleumbi nandilin.

<sup>30</sup> Timbi Yesulok gembìn noli tiañeum nandimbì, wolongan tambanembi eni-nandimbì eñguk, “Nindi dasindasina ti-ke-kalak?” <sup>31</sup> Eñilimbi, gwañgwañiiñ niñgiliñ, “Kalañ: amatam kimin gitikti gep kle-gimbupi tambo kle-kot-tañ. Neta ‘Nindi neplak?’ elañ?” <sup>32</sup> Gan Yesuli ‘Nindi siñik nep miñ?’ wiñ ka-daklewiktok yambi-ta-ñañguk. <sup>33</sup> Windiñ timbimbi, tam endi piñgiu plon kundit indañguk wala nandimisimbi, blañblañ tiñipi Yesulon biñguk. Bimbi, kuañ dombinnan mielelem tiñimbi, enlok kusei eu tawaumbi niñguk. <sup>34</sup> Niñimbì, Yesuli niñguk, “Wembe, nanandi kwambindañgala kindem dalañ. Miłapka taleumbi, waleñga kindem daumbi, ña kindemgot kuukañ.”

<sup>35</sup> Yesuli tam manda windiñ ni-palñilimbi, it kiayau kauli-díkñelok ilnan nanin ama diwìn manda ti-ke-bimbi, nosi kañbi niñgiliñ, “Wembaña ip sembilak. Ñala endaut amali sìlakan nektok ikanan kesit gawat ñautak?” <sup>36</sup> Gan Yesuli manda wiñ nandi-kimnembi, kauli-díkñela niñguk, “Niñ misiwiniñ, sìlak nandi-kilik ti-namita-ñaukan!” <sup>37</sup> Windiñ embi, amatam git a gwañgwañii diwìn en nim klenelindok eni-kimisip ti-semibi, Petlo, Yakobo git a kwayañ Yoane endiñgot yanañgipi ñañguk. <sup>38</sup> Ñāmbi, kauli-díkñelok ilan tombi, amatam kimin giñgili ba mano kulim timbi kut-palimbi yambiñguk. <sup>39</sup> Yambi-nandimbì, it git añiñ lombi enguk, “Sindi nekta gitigili wopum timbi kut-pakañ? Wembe niñ nim sembiñ, endi sìlak dou patak.” <sup>40</sup> Windiñ eu nandimbì, kolán ka-kwalepgiliñ.

Gan Yesuli amatam gitik ep kleum pawan piumbi, wembe meñ beu gitä gwañgwañii tipet git no wiñ yanañgiipi, wembe pakuknan loñguk.<sup>41</sup> Lombi, wembe kii tikembii, nisilok manda plon "Talita kumi" niñguk, wiñ niñdiñ, 'Wembe tip, miñlat ganlet.'<sup>42</sup> Eumbi, wolongan wembe walî miłapi, ñañambit tiñguk. (Wembe wolok gwilali 12.) Timbi amatam wolok pakiliñ endi nepek wiñ ka-silikñembi, nanandinjì niñ nandi-dakleñgiñ.<sup>43</sup> Timbi Yesuli kasat ama diwindañ enneliñdok kiñisip kwambiiñ ti-sembi, wembe wiñ nana miumbi nambektok enguk.

## 6

### *Nasalet nasili Yesulok gembinla nandum tlal tiñguk*

<sup>1</sup> Timbi Yesuli kwet walinin ñambi, gwañgwañii gitä il kuseinan ñam pakuk. <sup>2</sup> Pakap, Sabat patnandi nain indaumbi, it kiyau ginañ lombi, kusei kiñipi, amatam eni-daut ti-semumbi nandiñgiñ. Timbi asupti nandi-gitiñ gitip timbi eñgiliñ, "Ama sylanin ñalî manda gitik ñin denanin inda-niminiñguk? Nanandî wopuwopum ñin inda-niminiñguk wiñ netepein sînik? Ba kundit tindin walani wiñ engano sînik! <sup>3</sup> Endi it tindî ama sylanin wiñ! Malialok niñaañ, ba Yakobo, Jose, Juda gitä Simon, endok dasi. Timbi wiwii endi ñin gitä kuañ." Windiñ embi nandi-ñimûm pi-sînik tañguk. <sup>4</sup> Timbi Yesuli enguk, "It kwet diwîn endi plofet ama nola nandum lolon tilak, gan ilnan nasi ba nolii ba wekal kusipñii endi ka-misi-ti-ñimañ."

<sup>5</sup> Windiñ tiñgiliñda timbi, kundit engano timbepi nandum miłataumbi, silak ama jîmbasat tipet sînik kiili ep kaumbi, kiñdem dañgiliñ. <sup>6</sup> Tiñipi nandiñguk, "Nekta sînik timbi, kenanala nandum tlal tilak?" Windiñ nandiñipi, eni-daut ti-semektok it kwet kle-gimbut-ñañguk.

### **Yesuli endok kusei gwañgwañila daut semguk**

#### *Yesuli gwañgwañii 12 kenala eni-mupi, endikñe ti-semguk*

<sup>7</sup> Timbi Yesuli gwañgwañii 12 eni-tiañeum biumbi, kena tineliñdok ama tipet tipet eni-mupi, yal kolan ep kle-semneliñdok gembî emguk. <sup>8</sup> Timbi enguk, "Sindi ñanepi, nepek no niñ ti-ke-ñanekaliñ, toñanjîñgot. Nana ba lik wiñ niñ ti-ke-ñanekaliñ, ba miñem kwandai gitmin no dasindasinji ginañ niñ dasinekaliñ." <sup>9</sup> Kesilok gwilap wiñda ti-kenekaliñ, dasindasi tipet wiñ niñ, noñgango dasinekaliñ." <sup>10</sup> Windiñ embi enguk, "It kwet nolok tombimbi, ama noli sanitiañeumbi, endok il ginañ londekamik, it kwet wolok patekamik tuop endok ilnangot dou-miñlat-ti-patekamik. <sup>11</sup> Tikap it kwet nolok tombimbi, wiñasili not niñ ti-sambi, mandanjì niñ nandiñekaliñda, yambimbi ñanekaliñ. Ñanepi, kesisi plon kwiliñ sapak wit-sapleum piukak. Windiñ timbimbi, kundit kolan tiñgiliñ wiñ ka-nandi-tomnekaliñ."

<sup>12</sup> Yesuli windiñ eumbi, gwañgwañili ñambi, amatam gitinanji tambaneneliñdok giñgit manda engiliñ. <sup>13</sup> Tiñipi, yal kolan asup ep kle-kotsmegiliñ, ba jîmbasat asup gwasap tulli sable-sembi, ep timbi kiñdem dañgiliñ.

#### *Elotti Yesulok gembin nandi-tomguk*

<sup>14</sup> T̄imbi Yesulok koi giñgit pind̄i dañgukta t̄imbi, ama wapmañ Elot end̄i bo w̄in nandiñguk. Ama d̄iw̄isili Yesula ñind̄iñ eañgilñ, “Yoane, tuk i-sem-i-sem ama en wakan bindambo k̄imnan nanin miłakuk, wala t̄imbi end̄i kena gemb̄inat t̄imbi kulak.” <sup>15</sup> Ba d̄iw̄indi Yesula “En Elia” eañgilñ, ba d̄iw̄indi “End̄i plofet ama no, plofet ama damanin wandiñ nomik” eañgilñ. <sup>16</sup> W̄ind̄iñ eumbi, Elotti w̄in nand̄imbi pa eñguk, “Yoane, ama w̄in damañgan natna ewa bim dombum k̄imguk, en wakan miłapi kulak.”

<sup>17-18</sup> Elot end̄i kusei ñind̄iñda w̄ind̄iñ eñguk: end̄i bo enlok kwayañ Filip endok tam̄in koi Elodia apma t̄ikeumbi, Yoaneli giñgit w̄in nand̄imbi niñguk, “D̄ik kwayañgalok tam mat̄ke-patañ w̄in k̄imisip manda maklelañ.” End̄i w̄ind̄iñ niłiñgukta, Elotti bo tam̄in nandiñimbi, kena gwañgwāñii eni-mulimbi ñambi, Yoane t̄ikembi, it kwamb̄iñ ḡinañ im k̄imilimbi pakuk.

<sup>19</sup> T̄imbi Elodialt Yoanela gimbit ḡinan ḡinañ t̄ike-papi, wilektok nandiñguk. Gan end̄i tuop n̄im, <sup>20</sup> neta Elotti Yoane t̄ike-kamaiñguk. End̄i Yoanela nandum ama dind̄im s̄inik, Yambattok kena t̄ind̄ilok ama no t̄imb̄imbi, enda ka-miśimisi e-iñ-iñmguk. T̄imbi end̄i Yoane ni-tiañembi, mandan nandiñguk. Nandiñipi, “Ni tek t̄imbet?” embi, ḡinañ t̄ipet t̄imbi nandi-bend̄i-tiliñguk. Gan end̄i Yoanelok mandan nandi-koñgom tiliñguk.

<sup>21</sup> T̄imbi Yoane wiñi k̄imbektok telak no Elodiala ñind̄iñ indañim̄iñguk. Elotti indaïndan nain indaumbi, amañii loloñ ba ama sañoranj̄lok telak dama ba Galili kwettok ama biesi ep k̄imin t̄i-talembi, nana sina wopum t̄i-semguk. T̄imbi end̄i k̄imin t̄imbi nana na-palimbi, <sup>22</sup> Elodia enlok wemban end̄i amaloñ ña tombi, dausinan kap tiñguk. Kap tiumbi, Elot git yokñii end̄i kañbi nandi-k̄indem dañgilñ. T̄imbi Elotti wembe sim niñguk, “D̄ik nepek wala ba wala eumbi gametet.” <sup>23</sup> Embi e-kwamb̄iñ dambí niñguk, “Nepek wala ba wala eumbi, k̄indem gametet. Nak kwet ñin ka-dikñelet wala bo eumbi, k̄indem tamb̄ipi, tambon gametet.”

<sup>24</sup> W̄ind̄iñ eumbi, wembel̄ meñloñ ñambi ni-nand̄imbi niñguk, “Nak nektok s̄inik eutet?” Eumbi, meñli niñguk, “Yoane miti tuk i-semi-sem t̄iñguk endok kumbamla e!” <sup>25</sup> Eumbi, wolongan platik s̄inik ñambi, Elottoñ tombi niñguk, “D̄ik ñind̄iñgiñañgan Yoanelok kumbam jawañ plon k̄imipi namiñ!” <sup>26</sup> Eumbi, Elotti nandum kola-s̄inik tañguk. Gan end̄i yokñiñlok dausinan manda e-kwamb̄iñ da-ñim̄iñgukta t̄imbi, mandan w̄in pi-piñwiktok tuop n̄im nandiñguk. <sup>27</sup> N̄im nandiñim̄lok, gan joñgo nandiñim̄bi, wolongan enlok kamaikamai ama no Yoanelok kumbam t̄ike-biuptok ni-mukuk. Ni-mulimbi, it kwamb̄iñ ḡinañ ñambi, Yoanelok bim domb̄imbi, <sup>28</sup> kumbam jawañ ḡinañ k̄imipi t̄ike-bi wembe miłumbi, meñinli kauptok t̄ike-ñam miñguk.

<sup>29</sup> T̄imbi Yoane gwañgwāñii giñgit w̄in nand̄imbi, it kwamb̄iñnan ñambi, Yoanelok dalandan t̄ike-ñambi k̄indikilñ.

### *Yesuli Juda ama 5000 nana ep towiñguk*

<sup>30</sup> T̄imbi Yesuli gwañgwāñii 12 w̄in kenala eni-mukuk end̄i undanebimbi, enloñ k̄imin t̄imbi, kena t̄iñgilñ ba giñgit manda eni-daut t̄i-semgiliñ wolok kasat git̄ik t̄i-ñim̄gilñ. <sup>31</sup> T̄imbi amatam asup s̄inik wal̄ yousiyousi ñañambit t̄i-palimbi, Yesu git̄a gwañgwāñii end̄i nana tuk nanelñdok nandiñgilñ, gan nain no n̄im inda-semguk, wala

timbì Yesuli enguk, “Bìumbi, nìñiñgan kwet ama nìmnatnan ñana! Nain duman wandiñ ña-kunambi, siñginjì busukñanewin.” <sup>32</sup> Wìndiñ eumbi, endì kìkeñ plon lombi, nìsiñgan tuk guañ dìkñembi, kwet ama nìmnat timbi dumalaneliñdok ñañgilìñ. <sup>33</sup> Ñañilìmbi, amatam asuptì yambìmbi yambì-nandì-tomgìliñ. Timbi amatam it kwet tuop nanin biñgìliñ endì bo kesiti woñep ñambi, Yesuli ñanepi nandiñguknan dama ña-tomgìliñ.

<sup>34</sup> Timbi Yesuli wolok ña-tombi, kìkeñ plon nanin piñipi, amatam kìmìn wopum yambìmbi, ginañli ñìndiñ nandiñguk, “Sipsip yambì-dìkñenji nìmnat nomik tañ”. Wìndiñ yambì-nandìmbi, blan ti-sembi, kusei kìmipi, nepek asup eni-daut ti-semguk. <sup>35</sup> Eni-daut ti-semumbi, maim daut ip pi-sembepi tiñgukta timbi, gwañgwañili endoñ bìmbi niñgìliñ, “Ñin kwet ama nìmnatnan patnambi, maim daut ip piupi tilak. <sup>36</sup> Wala dik amatam eni-mulìmbi, it kwet ba it jala ñasìñgan pakañnan wolok ñambi, nananjì tua nambit.” <sup>37</sup> Eumbi tambane-enguk, “Singan nana ep towiut!” Eumbi nandi-piasat timbi niñgìliñ, “Dìk nek elañ? Nìndi ñambi, mìnem nek ñalì nana tuam bìmbi emneñ? Mìnem 200 wolok tuop nìm!” \* <sup>38</sup> Eumbi enguk, “Sìnllok nana nìtek pat-samlak ña kawit!” Eumbi ña kañbi undane-bìmbi niñgìliñ, “Plaua kit tambongot tim tuk gaut ti-petgot pat-nìmlak.”

<sup>39-40</sup> Eumbi, Yesuli amatam kli kìndem plon samba sambat pipatenliñdok enbìmbi, diwìndi 100, diwìndi 50 wìndiñ pipakìliñ. Pipalìmbi, <sup>41</sup> Yesuli plaua kit tambon gità tuk gaut ti-pet wìn epmbi, kunum plon dei loumbi, Yambat we ñìmguk. We ñìm-talembi, plaua ombìmbi, gwañgwañii em-ta-ñaumbi, endì bo tìke-papusenembi, amatam emgìliñ. Timbi Yesuli tuk gaut ti-pet wìn wìndiñgot ep danbìmbi, amatam gitìkkan emumbi, <sup>42</sup> gitìkkandi nañbi natokñeñgìliñ. <sup>43</sup> Wìndiñ timbiñmbi, plaua ba gaut wìn na-tlatlap tim biñgìliñ wìn ep dasiumbi, sandiñ lik 12 tokñeñguk. <sup>44</sup> Amatam nana nañgìliñ endoñnan nanin amalok kunakunasì wìn 5000.

### Yesuli tuk guañ plon ñañguk

<sup>45</sup> Timbi wolongan Yesuli gwañgwañii eni-gìñginembi, kìkeñ plon lombi, tuk guañ dikñembi, Betsaida it kwelan damandama ñaneliñdok eni-mukuk. Eni-mulìm ñañilìmbi, Yesu en amatam isìnan eni-mulepi pakuk. <sup>46</sup> Papi eni-mut-talembi, nìmolo timbektok kwet jañgìnnan loñguk.

<sup>47</sup> Timbi kwet kìlìm eumbi, gwañgwañilok kìkeñdi tuk guañ boñgìpnan ñañilìmbi, Yesu en engan kwambìñnan papi, <sup>48</sup> yambìñguk wìn: sasaleli ñañgìliñ kandañ bìngukta, kìkeñ plon papi tuk kìndit-tlalìmbi yambìñguk. Kwet gama nìm salañilìmbi, Yesuli tuk guañ plon kesiti ñambi ep timbi dumalambi, yapma kle-ñaupi nandiñguk.

<sup>49-50</sup> Timbi gwañgwañili Yesu tuk guañ plon bìumbi kañbi, “Walén tip no kamìñ” wìndiñ kìm-it-nandiñgìliñ. Endì gitìkkandi en kañbi misìmbi, gembìnjì piumbi, kwawa tiñgìliñ. Gan Yesuli manda embi enguk, “Ñin natna ya, sìmbasi busukñaneumbi nìm misìneliñ.” <sup>51</sup> Wìndiñ embi, kìkeñ plon loumbi, sasaleli kìlp eumbi, ka-siliñembi nanandinji nìm nandi-dakleñgìliñ. <sup>52</sup> Gìnañ kwambìñ kuñgìliñda

\* **6:37:** Mìnem denali 200 wìn kena nain 200 wolok tuan.

timb*i* end*i* Yesuli plaual*i* kundit engano t*îñguk* wolok kusei n*îm* nand*i*-tomg*îliñ*.

*Yesuli amatam nand*i*-kilik t*îñimiñgiliñ* ep timbi k*îndem* dañguk*

<sup>53</sup> Tuk guañ dîkñe-talembi, Genesalet kwelan tombi, k*îkeñ* t*îke-kwambinda*-kol*i* piñguk. <sup>54</sup> Timbi k*îkeñ* plon nanin p*îumbi*, wolongan amatam Yesu ka-dakleñgiliñ end*i* <sup>55</sup> it kwet tuop woñep ñambi, kusei k*mîpi*, j*îmbasat* tañgo plon ep k*mîpi*, Yesuli wand*iñ* ba wand*iñ* ñañguk tuop nand*i*mbi, endoñ ep b*îngiliñ*. <sup>56</sup> End*i* it kwet tip ba wopum ba it jala nolok ba nolok ñaumbi, amatamdi j*îmbasat* endoñ ep b*îmbi*, ini plon yap*kîliñ*. Yap*îpi* n*î*-nand*i*-timbi, dasindasin kusipgot t*îke-kaneliñdok* nand*i*mbi n*î*-nand*iñgiliñ*. Timbi nand*i*-semum t*îke-kañgiliñ* tuop k*îndem* dañgiliñ.

## 7

*Yesuli nepek nek ñal*i* Yambattok dainan ama timbi kolalak wala eni-dakleñguk*

<sup>1</sup> Timbi Falisi ama git end*kñe* manda nand*i*-tale ama d*wîn* Jelusalem nanin b*îngiliñ* end*i* b*i* Yesulon k*mîn* t*îngiliñ*. K*mîn* timbi <sup>2</sup> kañgiliñ w*n*: Yesulok gwañgwañii d*wîn* end*i* sos*îlok* telak nand*i*-k*mîn*embi, k*sî* n*îm* w*îlipi*, nana s*îlak* ep namb*i*mbi yamb*iñgiliñ*. Yamb*i*mbi nandum tuop n*îm* t*î*-semguk. <sup>3</sup> Neta, Falisi ama git Juda ama d*îndim* kune*pi* nandañ end*i* git*îk* sos*îlok* ep t*îndinj*i** ep kwamb*iñ* damb*i* kuneliñdok en*i*-daut t*î*-semañ. Ep t*îndi* no w*n* end*i* k*sî* n*îm* w*îlikañda*, nana n*îm* nañ. <sup>4</sup> T*îkap* end*i* k*mîli* tuannanan ñambi bañ, nain wolonda tuk n*îm* iyañda, end*i* nana n*îm* nañ. End*i* Yambattok dainan k*îndem* patneliñdok jawañ kambot g*îta* nepenepek d*wîn* no pat-w*îlikañ*, ba sos*îlok* ep t*îndi* wandiñgot d*wîn* asupgan k*mît-klembi* tañ.

<sup>5</sup> W*îndiñda* Falisi ama g*îta* end*kñe* manda nand*i*-tale ama end*i* Yesu n*îndiñ* n*î*-kañgiliñ, “Nitekta timbi, gwañgwañgail*i* sos*îlok* ep t*îndi* n*îm* k*mît-klembi*, k*sî* n*îm* w*îlipi* nana nañ?” <sup>6</sup> N*îkaumbi* enguk, “Ama man manben*jî* t*îpelat*! Eu inda manda no plofet Aisaial*i* youkuk w*n* sindok juluñts*îlok* kusei inda-dakle-k*îliñ* elak. Yambattok manda w*n* n*îndiñ* youyoul*i*p patak,

‘Amatam ñal*i* manj*îliñg*ot kotna t*îke-loañ*,  
gan g*înañ* nanand*iñjîli* mayañgan s*înîk* patak.

<sup>7</sup> End*i* mandana nand*i*-k*mîn*embi,  
ama s*îlanindok* nand*iñand*i** en*i*-daut t*î*-semañ.

W*îndiñda* end*i* kap n*îmolo* timbi nani-k*îndem* da-tañ w*n* s*îlanin*.’

<sup>8</sup> Manda wolok tuop s*îndi* Yambattok end*kñe* manda bimbi, amalok ep t*îndinj*i** t*îke-kwamb*iñ** damb*i* kleañ.”

<sup>9</sup> Timbi Yesuli yous*îmbi* enguk, “S*îndi* sos*îlok* ep t*îndinj*i** k*mît-kleneliñdok* nand*i*mbi, Yambattok end*kñe* mandan w*îlambane-kokotok* kundit t*î*-k*îndem* dañ. <sup>10</sup> Neta, Moseli manda n*îndiñ* embi youp biñguk patak, ‘Dîk meñga bekala nandum loloñ t*îmbekak*’, ba ‘No en meñ beula manda en*i*-suambat-t*îlakta*, w*îli* k*mîbekak*.’ Moseli w*îndiñ* eñguk, <sup>11</sup> gan s*îndok* kandañ w*n* n*îndiñ* s*înîk*: ama no meñ ba beula n*îndiñ* nilak, ‘Nepek nek pat-namlak w*n* Yambat miuptok e-kwamb*iñ* dañgut, wala timbi gep k*mîlettok* tuop n*îm*.’ End*i* w*îndiñ* n*îmb*î*mbi*, <sup>12</sup> s*îndi* k*mîsip* t*î*-ñ*îmbi* n*îndiñ* nañ, ‘Dîk meñga ba beka

bîndambo nîm tîke-kîmîlekañ.’<sup>13</sup> Wîndîñgangot sîndî sosîlok ep tîndînjîla yanañgîp pîñîpi, Yambattok endîkñê manda tîmbî lakatalak. Tîmbî sîndî kundit kolan wandisî asupgan pat-tañ.”

<sup>14</sup> Tîmbî Yesulî bîndambo amatam kîti-sembe enguk, “Sîndî gitîkkan mandana ñîn nandîmbi nandî-kiliñ ewît.<sup>15-16</sup> Nepek gitîk nambîmbi mînjîpsî gînañ pîlak walî sep tîmbî kolauptok tuop nîm. Gan nepek gînanjî gînañ papi lambî-lamîtak walî mek sep tîmbî kolayañ.”

<sup>17</sup> Tîmbî Yesulî amatam kîmîn gitîk yambimbi, gwañgwâñii gitâ it gînañ lo-pakuk. Palîmbi, gwañgwâñili eyout manda eñguk wala ni-kañgiliñ.<sup>18</sup> Ni-kaumbi enguk, “Sîndî wîndîñgot nanandînjî nîmnat bek? Nana walân kusei kusei nambîmbi, mînjîpsî gînañ pîlak walî sep tîmbî kolauptok tuop nîm. Wîn nîm nandañ ba?<sup>19</sup> Nepek wandiñ walî amalok gînanjî gînañ sînîk nîm pîlak. Nîm sînîk. Walî tem meñ gînañ pîmbi, temdok telak plon dîndîmgan ñâmbi, tem koñ gînañ pîlak.” (Yesulî wîndîñ embi, nana gitîk Yambattok dainan kîndem gitîkgot embi enî-dakle-tî-semguk.)

<sup>20</sup> Tîmbî Yesulî yousimbi enguk, “Nepek amalok gînanjî gînañ papi lambî-lamîtak walî biañgan ep tîmbîm kolayañ.<sup>21</sup> Nekta, wîn amalok gînanjî gînañ nanin sînîk nanandî kolan walî lambî-lamîlîmbi ñîndîñ tañ: endî telak joñgo kuañ, ba kumbu tañ, ba ama yandîp kîm-tañ, ba tam ba wapat noloñ kumbu tañ,<sup>22</sup> ba ka-galkta tañ. Wîndîñ tîmbî, tîmîpmile kusei kusei tañ. Tîmbî endî not juluñit tañ, ba siñgi misi ba mayek nîmnat sasaleañ, ba not ka-gimbît tañ, ba manda winjît eañ, ba niñila nandum loloñ tîlak. Wîndîñ tîñîpi, nandî-kamalambi kuañ.<sup>23</sup> Nepek kolan gitîk walî amalok gînanjî gînañ papi lambîmbi lamîtak walî biañgan Yambattok dainan ep tîmbî kolayañ.”

## Yesulî enlok kusei ama dîwînda daut semguk

*Yesulî Fonisia tam no endok wembanlok gînañ yal kolan ni-kleñguk*

<sup>24</sup> Tîmbî Yesulî mîlapî, gwañgwâñii git Juda amatam dok kwet bimbi, Tail it kwet kandañ ñânguk. Ñâmbi, sîlak pat-nandî-tîmbepi it nolok gînañ lombi, amali en wandîñ patak wîn nîm nandî-ñîmneliñdok nandîñguk, gan endî pat-sebektok tuop nîm.<sup>25</sup> Nîm sînîk. Wembe no yal kolannat endok meñli ‘Yesu wandiñ patak’ nandîmbi, wolongan endoñ bîmbi, kesinan mîlelem tîmbî,<sup>26</sup> dîñgunembi, wembanlok gînañ yal kolan kle-ñîmektok ni-giñgineñguk. Tam wîn endî Juda tam nîm. Endî Fonisia nanin, Silia kwelan indañguk,<sup>27</sup> wala tîmbî Yesulî ñîndîñ niñguk, “Gwañgwâ bîsat endî nana dama na-tokñenekalîñ. Nîm kañbi, endok nana wîn yapma tîkembi, kamotta ep kot-semneñ.”<sup>28</sup> Eumbi, tamdî tambane-niñguk, “Wopum, biañgan elañ. Gan gwañgwâ bîsat endî nana nambîmbi dîp kwelan pîlak wîn kamotti naañ.”<sup>29</sup> Eumbi, Yesulî nanandî kîlîktînlok kusei ka-nandî-tombi niñguk, “Dîk wîndîñ elañ, wala tîmbî kîndem a, ñau! Yal kolan endî wembañga ip kambimbi ñalak.”<sup>30</sup> Eumbi, ilnan ñâmbi kañguk wîn: biañgan yal kolan walî wemban kak ñâumbi, ipal plon pat-nandî-tîñguk.

*Yesulî ama kaman no tîmbî kîndem dañguk*

<sup>31</sup> Tîmbî Yesulî gwañgwâñii git Tail it kwet kandañ pî-ñâmbi, Saidon it kwet dîkñembi, Dekapolis kandañ ñâmbi, Galili tuk guañnan tomguk.

<sup>32</sup> Tombimbì, ama no nañgip bimbì, Yesulì kii endok plon kìmilektok nì-nandìñgilìñ. Ama wolok pawañ sipsipmìn, tìmbì man manben mìlap, manda dìndim ewìktok tuop nìm.

<sup>33</sup> Tìmbì Yesulì amatam kìmìn gitik wìn yambimbi, ama wìn tìke-nañgipi ña nìsetkan pakimik. Palìñipi, Yesulì kii nìñan tìpetti endok pawañ ginañ sua embi iwìt suambi, man manben tìke-kañguk. <sup>34</sup> Tìke-kañipi, kunum plon deilouumbi yayakñembi, enlok mandan plon “Efata” eñguk, wìn “Dìk tom!” <sup>35</sup> Eumbi, ama wolok pawañ tombimbì, man manben salaktaumbi, kusei kìmipi, manda dìndim nandimbì eñguk.

<sup>36</sup> Tìmbì Yesulì amatamda kasat wìn nìm eu satawìktok enbi, kìmisip kwambim tì-semguk. Nain asup kìmisip wandiñgot tì-semliñguk, gan nìm, endì giñginembi pa eu satañguk. <sup>37</sup> Tìmbì kasat wìn nandìñgilìñ endì biañgan nandi-silikñembi eñgiliñ, “Kundit gitik tì-kulak wìn kìndem gitikgot. Endì ep tìmbimbì, pawanjì kaman endì bo nanditomañ, tìmbì manjì galñguk endì manda eañ.”

## 8

### *Yesulì amatam 4000 nana ep towiñguk*

<sup>1</sup> Tìmbì nain wolonda bìndambo amatam kìmìn wopum nolì Yesu gità papi, nananjì taleumbi sìlak pakiliñ. Palìmbì, Yesulì gwañgwañii ep kìmìn tìmbì enguk, <sup>2</sup> “Amatam nain tìpet git no nakita papi, nananjì taleumbi, blan tì-semlet. <sup>3</sup> Tìkap nak sìlak isinan eni-mulam ñanetañda, telak boñgipnan dausì diman tìmbimbì kìm-katap tìneliñ. Dìwìn nolì kwet mayañgan nanin bimbìn.” <sup>4</sup> Eumbi tambane-nìñgilìñ, “Kwet ñolok it kwet nìmnat. Nìndì nana tuop denanin tìkembi ep towinetamiñ?” <sup>5</sup> Eumbi eni-kañguk, “Sìnlak nana nìtek pat-samlak?” Eumbi nìñgilìñ, “Plaua kit tambon tìpetgot pat-nìmlak.”

<sup>6</sup> Tìmbì Yesulì amatam enbimbì, kwelan pi-pakiliñ. Pipalìmbì, endì plaua kit tambon tìpet ep papi, Yambat we ñìmbì ep tambipi, gwañgwañila emguk. Emi-ta-ñambi, dani-papusenembi emneliñdok enbimbì, wolok tuop tìmbi emgiliñ. <sup>7</sup> Tìñipi, Yesulì tuk gaut tiptip tìpet sìnik pat-semguk wì ephi, Yambat we ñìmbì, wìn bo dani-papusenembi emneliñdok enbimbì emi-ta-ñançiliñ.

<sup>8</sup> Tìmbì amatamdi nana wìn nañbi na-tokñeñgilìñ. Tìmbì nana natlatlap tìmbimbì dìp pakuk wìn ep dasiumbi, sandiñ lìk wopum kit tambon tìpet tokñeñguk. <sup>9</sup> Amatam nana nañgiliñ wìn 4000 netepék. Tìmbì Yesulì eni-mulim ñaumbi, <sup>10</sup> wolongan endì gwañgwañii git kikeñ plon lombi, Dalmanuta kwet kandañ ñañgiliñ.

### **Yesulì gwañgwañii en Mesia tìmbì dakleñguk**

#### *Yesulok kusei gama nìm nandi-tomgiliñ*

<sup>11</sup> Tìmbì Falisi ama endì Yesu tue-kambi tì-ñìmnepi endoñ bimbì, en gità e-taña-tambit tìmbi giñginembi, Yambatti endok kusei tìmbì daklewìktok nandimbì, kundit no tìmbim kaneliñdok nìñgiliñ. <sup>12</sup> Ñimbimbì, Yesulì ginañ kwambindanjiña nandum milataumbi enguk, “Neta amatam ñalì kundilì kanepi eañ? Nak biañgan sanlet: kundit wandiñ no nìm daut samum kanekalìñ. Nìm sìnik.” <sup>13</sup> Yesulì wìndiñ embi, Falisi ama yambimbi, gwañgwañii gità bìndambo kikeñ plon lombi, tuk guañ tambon kandañ ñanepi ñañgiliñ.

<sup>14</sup> Ņañipi, gwañgwañili kamalambi, nana no nîm ep bîngiliñ, gan plaua noñgangot kikeñ plon pat-semguk. <sup>15</sup> Tîmbi Yesuli nandînandi moyendi gwañgwañilok gînanjî gînañ bendî-wopum dawîk wala mîsîmbi, molo manda eyout plon kîmîpi enguk, “Sîndî Falisi ama ba ama wapmañ Elot endok plaua kîmîli bendîla ka-kîliñ enekaliñ!” <sup>16</sup> Eumbi, gwañgwañili nîsîngan “Nana nîm pat-nîmlakta wala elak bek” embi e-nandî-tîngiliñ.

<sup>17</sup> Tîmbimbi Yesuli wîn nandîmbi enî-kañbi eñguk, “Sîndî nana nîm wîn neta e-nandî-tañ? Sîndî kusatna gama nîm nandîmbi nandî-tomañ bek? Wîndîñ gînanjî kwambîñ dañguk bek? <sup>18</sup> Sîndî dausat, gan nîm kañ, ba pawanjat, gan manda nîm nandañ, ba sîndî nandî-kamalayañ bek? <sup>19</sup> Nak plaua kit tambongot wîn tambîpi, ama 5000 ep towiwambi, nambîm dîp pakuk wîn sîndî sandîñ lîk nîtek dasium tokñeñguk?” Yesuli wîndîñ enî-kaumbi, “Lîk 12 tîna tokñeñguk” nîngiliñ. <sup>20</sup> “Ba nak plaua kit tambon tîpetgot walî amatam 4000 ep towiwambi, nambîm dîp pakuk wîn sîndî sandîñ lîk wopum nîtek dasium tokñeñguk?” Eumbi, “Lîk kit tambon tîpet tîna tokñeñguk” nîngiliñ. Nîmbimbi, <sup>21</sup> nîndîñ enguk, “Sîndî kusatna gamañgot nîm nambî-nandî-dakleañ bek?”

#### *Yesuli ama no dai kolan tîmbi kîndem dañguk*

<sup>22</sup> Tîmbi Yesuli gwañgwañii gîta Betsaida it kwelan ña-tomguk. Tombimbi, ama dai kolan no endoñ nañgîp bîmbi, tîke-kauptok ni-nandîngiliñ. <sup>23</sup> Tîmbi Yesuli ama en kii plon tîkembi nañgiliñ, it kwet pawañ piñgimîk. Tîmbi Yesuli ama wolok dai plon iwît suambi, kiiñ endok plon kîmîpi ni-kañguk, “Dîk nepek no kalañ ba nîm?” <sup>24</sup> Nîmbimbi deimbi eñguk, “E. Nak ama dîwîn yambîlet. Gan nak yambîwambi, kombalî ñañ nomik tilak.” <sup>25</sup> Eumbi, nombo kii dai plon kîmîlîmbi, dai gembînat deimbi, kîndem dañguk. Kînde daumbi, nepenepek gitîk wîn ka-dakleñguk. <sup>26</sup> Tîmbi Yesuli ama wîn it kwelan nombo louptok ni-kîmîsipbi, dîndîmgan ilnan ñauktok ni-mukuk.

#### *Yesuli enlok kusei tîmbi dakleñguk*

<sup>27</sup> Tîmbi Yesuli gwañgwañii gîta piñambi, it kwet tiptip Sisalia Filipai it kwet wopum kle-gîmbupi pakîlîñ wandîñ ñañguk. Telak plon ñañipi, gwañgwañii enî-kañbi eñguk, “Amatamdî naka nin sînîk pa nanâañ?” <sup>28</sup> Eumbi nîngiliñ, “Dîwîndî dîka Yoane amatam miti tuk i-sem-ta-kuñguk en ganiñañ. Tîmbi dîwîndî dîka Elia ganiñañ, wîn plofet ama damanin endî bîndambo indaup een ip wakan bek. Ba dîka plofet damanin no pa ganiñañ.” <sup>29</sup> Eumbi, Yesuli enî-nandîmbi eñguk, “Gan sînla naka nin sînîk nanâañ?” Eumbi, Petlolî manda nîndîñ tambane-nînguk, “Dîtna Mesia wakan.” <sup>30</sup> Eumbi, Yesuli kîmîsip ti-sembi, gama enlok kusei ama nola nîm enneliñdok enguk.

<sup>31</sup> Tîmbi wolongan Yesuli kusei kîmîpi, Yambattok nanandi kwambîñ Mesia enlok plon nîndîñ enî-daut ti-sembi enguk, “Amalok Niñan endî mîlap ba siñgi gawat kusei kusei inda-ñîmektok. Ama bîesi, tapma ama biesi git endîkñe manda nandî-tale ama endî kusalî kaumbi, tuop nîm tîmbimbi, siñgi wîlîmîumbi wîlî kîmbekak. Tîmbi sandap tîpet git no tîmbimbi, bîndambo kîmnan nanin mîlalekak.”

<sup>32</sup> Yesuli wîndîñ eñipi enî-dakle-ta-ñâñguk. Eu dakleumbi, Petlolî engan tiañem ñâmbi, kusei kîmîpi, manda wolok ni-ñombîñguk. <sup>33</sup> Gan

Yesuli tambanembi, gwañgwañiilok dausinan Petlo ni-ñombimbi eñguk, "Satañ, dík nambi ñau! Dík amalok nanandiñgot klelañ, Yambattoñ ním."

### *Yesuli en kle-kuñgulok manda enguk*

<sup>34</sup> Tímbi Yesuli amatam kímín wopum wakít gwañgwañii kítí-seum biumbi enguk, "Ama no endí nak nep kle-kuupi nandilakta endí enlok nanandín ba galk siñgi wípi, kloñbalí tíke-lo-bembi, nep kle-kuuktok elet. <sup>35</sup> Neta, no endí natnala ba gitigít manda kíndemnalok kuñgun bi-namlak, endí wakan kunumdok kuñguñ taletalen nímnat indañimekak. Gan no endí kwelalok kuñguñ enlok tíke-kímilep nandilakta, endí kunumdok kuñguñ kola-ñimekak. <sup>36</sup> Kola-ñímíumbi, kwelalok nepenepek kusei kusei gitik ep kasileñguk walí nítek tímbi tímíb londaukak? <sup>37</sup> Endí kuñguñ kolañguk wín nek ñolí tuambi, bíndambo kasileukak? Wín tuop ním.

<sup>38</sup> Man ñíndiñgíta Yambat siñgi wílimímbi, yomsiat kuañ, ba díwíndí naka ba mandanala maetambi kuañ. Nain taletalenan Ama Sísíñktí díndim añelo yanañgípi, Beulok gembí ba kolsalennat indangan indaukak wolonda endí bo en maeta-ñímgíliñ wín maeta-semekak."

## 9

<sup>1</sup> Yesuli wíndiñ embi enguk, "Nak biañgan síník sanlet: Yambatti nain kímíkuk wín indaumbi kusei kímípi, amatam gitik ini plon gembínat yambi-díkñeukak. Tímbi biañgan ñí pakáñ síndoñnan nanin díwín endí gama kaik kuñílimbi indaumek kanekalíñ."

### *Yambat, Mose gitá Elia endí Yesulok kusei tímíbí kwambíñ dañguk*

<sup>2</sup> Kena nain kit tambon noñgan taleumbi, Yesuli gwañgwañii tipet git no, wín Petlo, Yakobo git Yoane yanañgílimbi, kwet jañgin om-bap nolok lombi, wandiñ nísiñgan pakíliñ. Palímbi, gwañgwañiilok dausinan Yesulok siñgin walán tikileumbi, <sup>3</sup> dasindasin salembi, walalan bien síník indañguk. Kwelan ñolok ama nolí sandum satnin wandiñ timbektok tuop ním.

<sup>4</sup> Tímbi gwañgwañili plofet ama damanin tipet, Elia git Mose, endí indambi, Yesu gitá manda e-nandi-tímímbímbi yambíñgíliñ. <sup>5-6</sup> Yambímbi, kolan misíumbi, Petlolok nanandín kamalaumbi, "Manda nítek ewít?" embi, Yesula ñíndiñ ñíñguk, "Ñíñdaaut! Ñí pakamíñ wín kíndem síník. Wala tímíbí it jala tipet git no mana! Díkok no, Moselok no, Elialok no."

<sup>7</sup> Tímbi mulukua nolí pímbi ep tímílimbi, Yambatti mulukua gínañ nanin kitú piumbi enguk, "Ñíne nokooñ ñíñana noñgan síník. Nak en ka-galkta tí-ñímlet. Síndí endok manda tíke-kwambíñ dambi kuneñkaliñ!" <sup>8</sup> Eumbi, gwañgwañili wolongan deimbi kañgíliñ wín: Mose git Elia endí ikan pailímbi, Yesu en noñgan palímbi kañgíliñ.

<sup>9</sup> Tímbi endí kwet jañgin plon nanin piñípi, Yesuli nepek wí kañgíliñ wolok manda kasat ama nola joñgo ním enneliñdok e-kímíspí tisemguk, kasat wín Amalok Niñan endí kímnán nanin mílalekak wolondamek kíndem eneliñdok enguk. <sup>10</sup> Eumbi, endí Yesulok manda wín nandi-kwambíñ dambi, nísiñgan "Kímnán nanin mílatmílat wín nítek?" embi e-nandi-tíngíliñ.

<sup>11</sup> T̄imbi endi Yesu ni-kañbi eñgililñ, "Kusei nektok endikñe manda nandi-tale amal̄ Elia Mesialok telak dama biuptok pa eañ?" <sup>12</sup> Eumbi, Yesul̄ Yoane miti tuk i-sem-ta-kuñguk endok plon ñiñdiñ e-youpi enguk, "Elia endi biañgan Mesialok telak dama b̄imbi, amatam ḡinanji t̄imbi kaitaneliñdok biukak. Gan n̄itekta t̄imbi, Ama S̄is̄inikta bo ñiñdiñ youyouulin patak: endi siñgin gawat kusei kusei bembimbi, amal̄ ni-t̄ike-p̄i s̄inik tanekaliñ?" <sup>13</sup> Gan nak Eliala ñiñdiñ sanba: endi bo ikan biumbi, amal̄ n̄isiłok nanandi klembi, manda endok plon youyouulin patak wolok tuopgan nepek kusei kolan ti-ñiñgiliñ."

*Yesul̄ ama gwañgwa no yal kolannat t̄imbi k̄indem dañguk*

<sup>14</sup> T̄imbi Yesu git gwañgwañii t̄ipet git no endi kwet jañgin bimbi pi-ñambi, gwañgwañii d̄iw̄in pakiliñnan tomgililñ. Tombi yambumbi, amatam k̄im̄in wopumdi ep ḡimbupi pakiliñ, t̄imbi endikñe manda nandi-tale ama d̄iw̄indi gwañgwañii git̄a e-tañan tiñgililñ. <sup>15</sup> T̄imbi ama k̄im̄in git̄ik endi Yesu biumbi kañipi, ka-s̄ilikñembi, endoñ woñep ñambi, we ñiñgiliñ.

<sup>16</sup> T̄imbi Yesul̄ eni-nandimbi eñguk, "S̄ind̄i neta e-tañan tañ?" <sup>17-18</sup> Eumbi, amatam dok boñgipsinan nanin ama noli Yesula ñiñdiñ tambane-niñguk, "Endaut. Nak niñana yal kolan nat d̄ik t̄imbi k̄indem dawiktok nañgipi bit, gan d̄ik n̄im palañda gwañgwañgaili yal kolan wiñ kleklelok enit, gan endi ti n̄im kañbi biliñ. Yal kolan wal̄ endok man manben t̄imbi galiumbi, manda n̄im pa elak. Nainñin inda-ñiñlak tuop yall̄ niñana t̄imbi kolakolalok t̄ike-kolimbi pa pilak. T̄imbi man payak lambumbi, man si-gilim dambi, piñgiu diñdiñ pat-t̄ilak."

<sup>19</sup> Yesul̄ manda wiñ nandum milataumbi enguk, "Nak ḡinañ kwambindanjila kunjit t̄ilet. Nain n̄itek s̄inik nak nombo s̄in git̄a palambi, nandi-kilikt̄i ti-namnekalilñ? Gwañgwa wiñ nokoñ tiñkem biwit." <sup>20</sup> Eumbi nañgip biumbi, yal kolan wal̄ Yesu kañbi, wolongan gemb̄i kopi, kwelan kol̄i piumbi, tiñkile-binjat t̄imbimbi, man payak lambiñguk.

<sup>21</sup> T̄imbi Yesul̄ beu ni-kambi eñguk, "Nain n̄itek s̄inik kundit ñiñdiñ ti-ta-bilak?" Eumbi niñguk, "Damañgan gwañgwa tip palimbi inda-ñiñguk. <sup>22</sup> Nain asup yal kolan wal̄ niñana komba galk ḡinañ ba tuk ḡinañ tiñkem koliñbi pa piumbi, wiñ k̄imbektok tuop pat-t̄ilak. Gan, tiñkap d̄ik tuopta, niñda blan nandi-niñmbi, niñ k̄imilekañ." <sup>23</sup> Wiñdiñ eumbi Yesul̄ niñguk, "Netekta 'tiñkap d̄ik tuopta' nanilañ? D̄ik nandi: no en nandi-kilikt̄inat kulakta Yambatti nek inda-ñiñmektok nandilak wolok tuopgan ti-ñiñlak." <sup>24</sup> Eumbi, wolongan gwañgwa beul̄ kitimbi niñguk, "Nak nandi-kilik ti-gamlet. Gan nandi-kilikt̄ina lakalakaen, wala t̄imbi nep t̄imbi pañgitawa."

<sup>25</sup> T̄imbi Yesul̄ amatam asupt̄i endok kandañ woñep biñgililñ wiñ yambimbi, yal kolanli gwañgwa wolok man ba pawañ masip miñguk wakan niñombimbi niñguk, "Natna gan̄i-sipbi ganlet: poñambi, biñdambo n̄im undane-bimbi piukañ." <sup>26</sup> Eumbi, yal koland̄i kwawa embi, gwañgwa t̄imbi wopumgan gemb̄i kolimbi, yal kolan en bim poñañguk. Poñambi, kwelan pi wiñpi, dalandan nomik palimbi, amatam kañgililñ endoñnan nanin asupt̄i "K̄imlak" eñgililñ. <sup>27</sup> Gan Yesul̄ gwañgwa kii plon tiñke-milalimbi milapi ikuk.

<sup>28</sup> T̄imbi Yesuli it ḡinañ lombi, gwañgwañii git n̄is̄ñgan papi ni-kañbi eñgilññ, "Kusei neta n̄ind̄i yal kolan w̄in klenep t̄i pi kam̄iñ?" <sup>29</sup> Eumbi enguk, "Yal kolan ñandis̄ end̄i n̄imololiñgot gumañ ep klelok, nepek nol̄ n̄im."

*Yesuli kimbektok manda enb̄imbi, nain tipet tiñguk*

<sup>30-31</sup> T̄imbi Yesu git gwañgwañii end̄i w̄inanin ñambi, Galili kwet d̄ikñembi ñañgilññ. Ñañipi, Yesuli gwañgwañii eni-daut ti-selep nandiñgukta t̄imbi amal̄ en wandiñ patak w̄in n̄im nandiñimneliñdok nandiñgukta. Ñañipi, ñind̄iñ eni-ta-ñaoñguk, "Amalok Niñan en kanjikñii endok kisi plon k̄imilimbi wili kimbekak. T̄imbi kena nain tipet git no t̄imbimbi, k̄imnan nanin miłalekak." <sup>32</sup> Gan gwañgwañii end̄i manda eñguk wolok kusei n̄im nandi-daklembi, ni-kaneliñdok mis̄imbi biñgilññ.

## **Yesuli kuñgulok manda gwañgwañila eni-daut ti-semguk**

*Kiupi kuñgulok manda*

<sup>33</sup> T̄imbi ñakap, Kapaneam it kwelan tombi, it ḡinañ lo-taleumbi, Yesuli gwañgwañii eni-nandimbi eñguk, "Telak plon nekta etañan t̄iliñ?" <sup>34</sup> Eni-nandumbi, end̄i telak plon "Gwañgwa n̄indok boñgipn̄inan nind̄i siñk n̄ip maklembi, dama t̄ilak?" embi, e-kle-kot-tiñgilñda t̄imbi, manda n̄im embi gitakan pakilññ.

<sup>35</sup> T̄imbi Yesuli pipapi, gwañgwañii 12 kiti-semum b̄umbi enguk, "T̄ikap ama nol̄ telak dama kuupi nandilakta, en wakan enla nandum p̄imbiñ t̄imbimbi, nolii gitik endok siñgi kle-kumbi, tiplaplainji kuukak." <sup>36</sup> W̄ind̄iñ embi, gwañgwa tip no nañgip b̄imbi, boñgipsinan k̄imipi, kiil̄ kamai-papi enguk, <sup>37</sup> "No end̄i naka t̄imbi gwañgwa ñandingan no not ti-ñimekta, end̄i nak not ti-namek. T̄imbi no end̄i nak not ti-namekta, nakgot n̄im a, nin nani-mukuk en not ti-ñimek."

<sup>38</sup> T̄imbi Yoaneli Yesula "N̄inindaut" embi niñguk, "Nain nola n̄ind̄i ama nol̄ d̄ikok koka embi, yal kolan ep kle-kot-semum kañgiñiñ. Gan end̄i n̄indoñan nanin n̄im, wala t̄imbi n̄indi k̄imisip ti-ñimkap n̄im kañbi biñgiñiñ." <sup>39</sup> Eumbi enguk, "No en kotna embi, kundit gembinat t̄ilak, wandiñ wal̄ n̄itek plon pañgitambi, platik nani-kolauk? W̄ind̄iñ t̄indilok tuop n̄im, wala t̄imbi n̄im k̄imisip ti-ñimnekaliñ." <sup>40</sup> Neta, no en n̄indok kenanila kanjik n̄im ti-n̄imlakta end̄i n̄indok notni t̄ilak.

<sup>41</sup> T̄imbi no end̄i Mesialok sambatñii kuañda t̄imbi tukgot ḡipi samek, enda nak biañgan sanlet: Yambatti plap kena kambakan wandiñ wolok tuan biañgan ombi-ñimekak. <sup>42</sup> T̄imbi no end̄i ḡiñgítna koi n̄imnat ñandin no t̄imbi pipimbi yom t̄ilakta, en blangandok. End̄i kundit kolan wandiñ gama n̄im ti-ñilimbi, nol̄ kawat wopum no ti-kembi, bim plon tembi-ñimbi, tuk kimbibñ ḡinañ munjut-kolim p̄imbi kimbimda w̄in k̄indem. N̄im kañbi, kundit kolan wandiñ t̄imbimbi, Yambatti k̄injan miłap wopum ombi-ñimekak.

<sup>43-44</sup> T̄ikap k̄ikal̄i gep t̄imbi pipimbi yom t̄ilañda, k̄ika w̄in dombeñañ. W̄ind̄iñ t̄imbi, k̄ika tambongot kukapi, kuñgu taletalen n̄imnat ḡinañ ñaukañ. N̄im kañbi, k̄ika tipelatkan kukapi, j̄imbiñdok komba galk taletalen n̄imnat ḡinañ p̄iwññ. <sup>45-46</sup> Ba t̄ikap kesikal̄i gep t̄imbi pipimbi yom t̄ilañda, kesika w̄in dombeñañ. W̄ind̄iñ t̄imbi,

kesika tambongot kukapi, kuñgu taletalen n̄imnat ḡinañ ñaukañ. N̄im kañbi, kesika t̄pelatkan kukapi, j̄imbiñnan gep kolí piw̄iñ. <sup>47</sup> Ba t̄kap daukalí gep t̄imbí pip̄imbi yom t̄lañda, dauka w̄in gitnei kolekañ. W̄indiñ timbi, dauka tambongot kukapi, Yambattok kuñgu taletalen n̄imnat ḡinañ ñaukañ. N̄im kañbi, dauka gitik kukapi, j̄imbiñnan gep kolí piw̄iñ. <sup>48</sup> J̄imbiñ wandiñ siñgin gawat taletalen n̄imnat palekak: wandiñ bñem amalok gaumjí nañ endi n̄im k̄imnekaliñ, ba kombalí papat kwambiñ d̄imbi ei-ta-ñaukak.”

<sup>49</sup> Yesuli w̄indiñ embi enguk, “Siundilo t̄ñipi, simu tapma plon k̄imikañ wali Yambattok dainan tapma t̄imbí k̄indem dalak. W̄indiñgangot Yambattok dainan k̄indem daneñdok komba dñindinli amatam n̄indi gitik inda-n̄imlak. <sup>50</sup> Simu w̄in nepek k̄indem s̄inik. Gan, t̄kap simulok koñgom gembín pailekta, nombo k̄indem dawiktok nepek no tuop n̄im t̄ineñ. Wala t̄imbí s̄indi nosilok boñgip̄isanan simu koñgom gembinnat nomik kumbi, ep kiupi busukñanengan kunekealiñ.”

## 10

### *Wapatam tambitambitok manda*

<sup>1</sup> Timbi Yesuli gwañgwañii git kwet w̄inanin yousim ñambi, Judia kwelan ba Joldan tuk tambon kandañ ñañguk. Ñañilimbi, amatam k̄imín no k̄imín no bñdambo endoñ bimbi k̄imín tiañgilin. Timbi kena pat-tiñguk w̄indiñgangot bñdambo eni-daut ti-sem-ta-kuñguk.

<sup>2</sup> Timbi Falisi ama dñwindi bimbi, Yesu tue-kañbi ti-n̄imnep nanditñipi ni-kañbi eñgilin, “Endikñe mandalí ama nolí k̄indem tamín kle-kolektok elak ba n̄itek?” <sup>3</sup> Eumbi manda tambane-enguk, “Moseli sosiila endikñe manda n̄itek k̄imit-semguk?” <sup>4</sup> Eumbi niñgilin, “Moseli niñdiñ nandi-semguk: ama no endi tamín biup nandimbi, endok kusei pepa plon youp m̄imbi, k̄indem ni-kleuk.” <sup>5</sup> Eumbi tambane-enguk, “Ginañ kwambíndanjila Moseli endikñe manda w̄in youpi k̄imit-samguk. <sup>6</sup> Gan nain kusei k̄imikimilinan w̄in w̄indiñ n̄im pakuk. Moseli niñdñ youkuk, ‘Yambatti ama ep t̄imbí indañguk wolonda endi ama git tam indañgilin. <sup>7</sup> Kusei wala t̄imbí amali meñ beu yambimbi, tamínloñ galí-kwambiñ daumbi, <sup>8</sup> piñgip noñgan indayamik.’ W̄indiñ youyoulin patakta t̄imbí, ama git tam endi nombo tipet n̄im t̄indemik. Endi wapatam t̄imbí, piñgip noñgan patemik. <sup>9</sup> Wala t̄imbí wapatam Yambatti ep kiukuk w̄in amali n̄im tambilek.”

<sup>10</sup> Timbi Yesuli gwañgwañii git bñdambo ilan ña-paliñipi, wapatam tambo ka-misi-tañ wolok ni-nandumbi <sup>11</sup> tambane-enguk, “No endi tamín ka-misimbi, tam komblin t̄lakta, ama wali wakan tamín kolan ti-n̄imbi, Yambattok dainan telak joñgo kulak wakan. <sup>12</sup> Ba tam nolí wapai ka-misimbi, ama komblin t̄lakta, endi bo w̄indiñgangot telak joñgo kulak wakan.”

### *Nindí Yambattok kuñgu kwambiñ kasileukak?*

<sup>13</sup> Timbi amatamdi wembe gwañgwa tiptip Yesuli ep kawiktok yanañgip bñngilin. Bñnilimbi, gwañgwañili k̄imisip ti-semi enombiñgilin. <sup>14</sup> W̄indiñ t̄imbimbi, Yesuli yambim k̄inañ komba diumbi enguk, “Sindi wembe gwañgwa yambiumbi nokoñnan bñwít! Yambatti ama ñandisi wakan enlok gitngit yambí-díkñelak, wala t̄imbí nombo n̄im k̄imisip ti-semnekaliñ! <sup>15</sup> Nak biañgan sanlet: no endi

wembe gwañgwalok tuop Yambattok kapmainan ním kulakta, endi wakan Yambattok giñgit ním.”<sup>16</sup> Wíndiñ embi, wembe gwañgwa noñgan noñgan ep ya-apbi, kiił kumbanjı plon kímipi, ep gwílam ti-semguk.

<sup>17</sup> Tímbi Yesuli gwañgwañii git telak kusei kímipi ñanep tñilimbi, ama nolí endoñ woñep bimbí milele-ti-ñím ni-nandimbi eñguk, “Endaut kíndem. Nak nitek tímbi, kuñgu taletalen nímnat kasileutat?”<sup>18</sup> Eumbi tambane-niñguk, “Kusei nekta naka kíndem nanilañ? Ama nolí kíndem ním, Yambat en noñgandí kíndem.”<sup>19</sup> Dík endíkñe manda Yambatti kímít-nímíñguk wolok kusei ip nandilañ: ‘Dík ama wił kím ním tímbeñañ. Telak joñgo ním kuukañ. Kumbu ním tímbeñañ. Ama joñgo siñgin ním siukañ. Ama nolok nepek joñgo ním tímbi pailim tike-ñímekakañ. Dík nain tuop meñga bekala nandi-semum loloñ tñdekamík.’<sup>20</sup> Yesuli wíndiñ eumbi niñguk, “Endaut. Nak gwañgwa sim papi kusei kímipi, endíkñe manda wín gitik ikan tañgonembí kímít-kle-ta-bílet.”

<sup>21</sup> Yesuli díndimgan kambi, wale kíndemda nandi-ñímbi niñguk, “Dík nepek noñgan walañgot tipikaláñ. Wala tímbi dík ñam nepenepeka gitik tualok kímít-taleumbi, mìnem gamnekaliñ wín epmbi, ama pímbiñesila emumek, tuan wopum kunum gínañ patgamekak. Wíndiñ tímek bimbí, nak nep kle-kuukañ.”<sup>22</sup> Ama walí mandan wín nandum mítataumbi, timan dai kolañguk. Endi il ba kenañ asup palimguk wí ním biuptok nandim gínañ mítataumbi, kak bim ñañguk.

<sup>23</sup> Tímbi Yesuli gwañgwañii tíkile-yambimbi enguk, “Ama kwílikwílinjíat Yambattok giñgit indanep nandañda endi kena kwambíñ tinekalíñ.”<sup>24</sup> Wíndiñ eumbi nandim nandi-sílikñeñgilíñ. Tímbi Yesuli yousim “Níñanai” embi, nombo ñíndiñ enguk, “No endi Yambattok giñgit indaup nandílakta endi kena kwambíñ tímbekek.<sup>25</sup> Kamel nolí lik bem gínañ tip wolok ña tombeipi nandíwímda, endi kena kwambíñ tímbelek. Tímbi ama kwílikwílin wopum no endi Yambattok giñgit indaup nandílakta, endi wíndiñgot kena kwambíñ tílak, gan endok kenañli kamellok kenañ maklembi mítata-ñímekak.”<sup>26</sup> Eumbi, gwañgwañili kolan sílikñembi, nísiñgan e-nandi-tímbi eñgilíñ, “Mílap wandiñda, nindí kuñgu taletalen nímnat wín tuop kasilewík?”<sup>27</sup> Tímbi Yesuli díndimgan yambimbi enguk, “Ama endi nísiłok gembinjila tuop ním, gan Yambatti kíndem ep mék. En wakan nepenepek gitik tuop tí-taleuk.”

<sup>28</sup> Wolongan Petlolí niñguk, “Yakñe! Níndok kandañ nitek? Níndi nepenepekní gitik bi-talem bimbí, dík gep kle-kuamíñ wín.”<sup>29</sup> Eumbi enguk, “Nak biañgan sanba: no endi natnala ba giñgit manda kíndemla tímbi il ba dalii ba kwayañii ba dalañii ba wiwii ba meñ beu ba gwañgwa bisatñii ba nana kenañ gitik bi-taleñguk,<sup>30</sup> endi wakan il git dalii git kwayañii git dalañii git wiwii git meñii git gwañgwa bisatñii git nana kenañ inda-ñímbi, yousim nombo wopumgan inda-ñímekak. Tíñipi, man kwelan ñolok naka tímbi kena gím miumbi, kunumdox kuñgu kusei kímilekak wolonda kuñgu taletalen nímnat inda-ñímekak.<sup>31</sup> Nain wolonda ama man ñíndiñgit amatamdox dausinan damandama tañ endoñnan nanin asupti siñgi patnekalíñ. Tímbi siñgi síník endok kandañ asupti dama patnekalíñ.”

*Yesuli kimbì milalekak wolok bìndambo enbìmbì, gama nìm nandi-dakleñgiliñ*

<sup>32</sup> Tìmbì endì Jelusalem it kwelan loneliñdok telak klem ñañgiliñ. Yesu endì telak dama ti-semumbi, gwañgwañiilt endok kundit wì kañ nandi-bendi-tìmbìmbi, amatam ep kle-ñañgiliñdi misimisi plon ñañgiliñ. Ñakap, Yesuli gwañgwañii 12 nìsiñgan bìndambo ep kìmìn tìmbì, enlok plon nepek inda-ñìmekak wolok manda eni-dakle-semguk. Eni-dakle-semñipi, <sup>33</sup> ñìndiñ enguk, “Sìndi nandañ. Nìndi Jelusalem it kwelan loamìñ. Lo-tomnambi, Amalok Nìñan wìn tapma ama biesi ba endikñe manda nandi-tale ama endok kisì plon kìmilimbi, wìli kimbektok manda eu talembi, Roma amalok kisì plon kìmítnekalìñ. <sup>34</sup> Kìmilimbi ti-lakalaka e-ti-ñìmbì, manji iwitti suambap bit gwìlap pìsikñatti waipbi wìli kimbekak. Tìmbì maim tipet git no tìmbìmbi, kìmnan nanin mìlalekak.”

<sup>35</sup> Tìmbì Sebedilok nìñanii tipet, Yakobo git Yoane, endì Yesuloñ bìmbì nìñgimik, “Nìñindaut. Nìti nepek nola ba nola endetamik wìn dìk nandiñmbi ti-nimeñdok nandamik.” <sup>36</sup> Eumbi enguk, “Nak sita nek ti-samettok nandamik?” Eni-kaumbi, <sup>37</sup> ama wapmañ patep nandiñgimikta ñìndiñ nìñgimik, “Dìk inda-daklembi, amatam indangan yambì-dìkñeukañ, nain wolonda nandi-nìmumbi, nìtoñ nanin noli kika dìndimnan, nolt kika kepmanan pipatekamik.” <sup>38</sup> Gan Yesuli enguk, “Sìt manda eamik wolok kusei nìm nandi-daklembi naniämik.”

Endì wìndiñ embi, yousim mìlap bemep tiłak wolok ñìndiñ enguk, “Nak tuk kimbìñ nambetat wìn siti gila nandekamik ba? Ba tuk iutat wìn siti gila indekamik ba?” Yesuli wìndiñ eni-kaumbi, <sup>39</sup> “Nìti tuop” eñgimik. Eumbi enguk, “Biañgan. Natna tuk nambetat wìn siti bo nandekamik, ba tuk iutat wìn siti bo indekamik. <sup>40</sup> Gan nindi kîtna sìñik kandañ ba kîtna kepma kandañ pipalekak wìn nak ewa taleuktok tuop nìm. Pipapipat wìn Yambat en ikan ti-kiliñ embi eu tale-semguk.”

<sup>41</sup> Tìmbì gwañgwañii kit tambon tambon endì manda wìn nandiñmbi, Yoane git Yakobo enda giñanjì komba dìñguk. <sup>42</sup> Tìmbì Yesuli eni-tiañeum bìumbi enguk, “Sìndi nandañ, kwet tuop yambì-dìkñe ama ba ama loloñ endì giñgitjii kindem nìm pat-yambì-dìkñeañ. Endì ama kunduwat, amatam endok kapmainan kuañda nandi-senum nìsilok kena gwañgwa sìlanin sìñik tìmbìmbi, kena gìm pat-emañ. <sup>43</sup> Gan sìndok boñgipsinan wìndiñ nìm inda-samektok sanlet. No endì sìndok boñgipsinan ama wopum indaup nandìlakta, endì tiplaplapsi kuukak, <sup>44</sup> ba telak damanjì kuup nandìlakta, amatam gitik endok kena gwañgwa sìlanin kuukak. <sup>45</sup> Ama Sìsìñik endì bo wìndiñgangot kulak. Endì amatam tiplaplae ti-ñìmneliñdok nìm, endì tambon tiplaplae ti-sembi, amatam asup endok kinjan kimbì, yomsilok tuan ombì-talesemektok indañguk.”

## Yesulok kusei inda-dakleñguk

*Ama dai kolan endì Yesulok kusei nandi-dakleumbi tìmbì kindem dañguk*

<sup>46</sup> Tìmbì Yesuli gwañgwañii ba amatam kìmìn wopum gità Jeliko it kwelan bi tombi dìkñem ñañguk. Wìnanin ñañilimbi, ama no dai kolan amatamda mìnem ba nanañla kitinat ti-kuñguk koi Batimaio, Timaiolok nìñan, endì telak pawañ pipakuk. <sup>47</sup> Pipalìñilim nìmbì eñgililñ, “Yesu Nasalet nanin endì bìlak.” Nìmbì nandiñ kusei kìmipi,

Yesu Mesialok koi no plon kiti-ñimbì eñguk, "Yesu, Devittok Niñaañ, dìk blan ti-namitñ!"

Gembìnat kiti-palimbì, <sup>48</sup> amatam asupti ni-ñombimbì niñgiliñ, "Gitakan pat!" Gan endi kwambìñgan kiti-ñimbì eñguk, "Devittok Niñaañ-o, blan ti-namitñ!" <sup>49</sup> Wìndiñ eumbi, Yesulì bì ipi enguk, "Kiti-ñimim biwin." Eumbi, ama dai kolan kiti-ñimbì niñgiliñ, "Nìm mìsìwìñ. Endi kiti-gamlak. Mìlapi ñau!" <sup>50</sup> Eumbi, sauloñ koli palimbì, dìkop mìlapi, Yesuloñ ñañguk. <sup>51</sup> Ñaumbi, Yesulì ni-nandim eñguk, "Nak nek ti-gamittok bilañ?" Eumbi niñguk, "Nandaوت loloñ. Nak nombo deiup nandilet." <sup>52</sup> Eumbi niñguk, "Kìndem a, ñau! Nanandi-kìltiñgalì gep tìmbim kìndem dalañ." Eumbi, wolongan ama wolok dai kìndem daum deimbi, Yesu klem telak ñañguk tuop ñañguk.

## 11

### *Yesu Mesiali ame wapmañ nomik Jelusalem loñguk*

<sup>1</sup> Tìmbi Yesu gità gwañgwañii endi lo-ñakap, Jelusalem it kwet tìmbi dumalaumbi, kwet jañgin koi Oliv wolok loñgiliñ. Loñipi, it kwet tipet, Betfage git Betani, wandiñ lo-tombi, Yesulì gwañgwañit tipet eni-mupi <sup>2</sup> enguk, "Siti it kwet da patak wolok ñandekamik! Ñam lombi, wolongan doñki niñaañ toalì top bimbin kandetamik. Doñki endok plon ama noli no nìm pipapi ñañguk. Kañbi pìsap nañgipi biwit!" <sup>3</sup> Tìkap nimbek noli sambimbì, 'Siti neta wìndiñ tamik?' eumbi, ñindiñ niñdekamik, 'Molomdì kena mìmbi, platik kìmili undanem biutak.'

<sup>4</sup> Yesulì wìndiñ eumbi ñam, doñki niñaañ telak yamanan top bimbin kañbi pìsakimik. <sup>5</sup> Pìsat-paliñilimbì, ama diwìñ wolok ikiliñ endi eni-kañbi eñgiliñ, "Siti nek tìndepi, toa pìsakamik?" <sup>6</sup> Eni-kaumbi, Yesulì manda eñguk wìndiñgan tambane-engimik. Eumbi yambium, <sup>7</sup> doñki niñaañ Yesuloñ nañgipi ñañgimik. Ña-tombi, saulonjì kiundiñ doñkilok plon kìmiliñmbi, Yesulì wolok plon lo-pipapi ñañguk. <sup>8</sup> Tìmbi amatam asupti Yesu koi gitigitiñke-loneliñdok saulonjì telak plon samba eñgiliñ, diwìndiñ kli sap kena ginañ nanin dombi mep bimbi, wìndiñgot telak plon ipaneñgiliñ.

<sup>9</sup> Tìmbi amatam Yesu telak plon siñgi dama tìm kle-ññañgiliñ endi ñindiñ kìtìmbi ni-tìke-loñgiliñ,

"Yambattok koi tìke-lowit!"

Ama ñin Molomdok koi plon ni-mulimbì bì indalak  
en ni-kìndekìndem ewit!

<sup>10</sup> Sotni Devit endi gitigitiñkìndem yambì-dìkñeneñguk,  
wìndiñgangot ama ñalì ti-nìmekak,

wala tìmbi en ni-kìndekìndem ewit!

Yambat kunum ginañ patak endok koi tìke-lona!"

<sup>11</sup> Yesulì Jelusalem it kwelan lo-tombi, tapma it sañ simba ginañ loñguk. Lombi, nepek gitigitiñkìndok Betani, kwet kìlìm eumbi pìm gwañgwañii <sup>12</sup> git Betani it kwelan lombi douñgiliñ.

### *Yesulì tapma it tìdindim tìñguk*

<sup>12</sup> Kwet salaumbi, Jelusalem ñaneliñdok Betani it kwet bimbi, telak plon ñañipi, Yesulì nanañ gawat tìñguk. <sup>13</sup> Tìmbi deium ñaumbi, komba koi fik no sakñat kañbi, "Bien patak bek?" embi ñam lonjiñguk. Gan bien indainda nain nìm indañgukta, sakgot pakuk. <sup>14</sup> Wandin kañbi,

komba wala nîñguk, “Dîkok nana bien wîn ama noli nombo nîm nambekak.” Eumbi, yala manda wîn gwañgwañii nandîñgiliñ.

<sup>15</sup> Ñakap, Jelusalem it kwelan lo-tomgiliñ. Tombi, Yesuli tapma it sañ simba gînañ lombi, nepenepeksi tapma tîndilok tuañgiliñ yambiñguk. Yambiñbi nandum pi-sinik taumbi, kusei kîmip ep kleñguk. Ep klembi, ama miñem tambo mi kena tiñgiliñ endok kîmikimitsi ba ama mambaip pat-tuañgiliñ endok gembanjî ep wîli tombokuk. <sup>16</sup> Tîñipi, tapma it sañ simba gînañ nepek no tike-ña-bit nîm tîneliñdok kîmisip ti-semguk. <sup>17</sup> Tîmbi amatam eni-daut ti-sembi eñguk, “Kwet ñolok plon Yambattok manda ñîndîñ youyoulin patak, ‘Itna ñîn kwet tuop amalok nîmolo it tîmbekak.’ Gan sîndi it ñîn tîmbiñbi, kumbu ama sañan endok kawat tombañ wandiñ tîlak.”

<sup>18</sup> Amatam kîmin wopumdi Yesu manda eni-daut ti-semguk wîn nandîmbi nandî-silñkñe-tiñgiliñ. Tapma ama biesi git endikñe manda nandî-tale ama endi wîndîñ nandîmbi, Yesu nepek nek tiñguk ba eñguk wolok gîñgit nandîmbi, amatamdi Yesuloñ kandañ ña galit-taleneliñ wala misimbi, wîli kîmneliñdok telak e-lonjî-tiñgiliñ.

<sup>19</sup> Tîmbi Yesu git gwañgwañii endi kwet kîlim eumbi tuop Jelusalem it kwet bimbi ñaañgiliñ.

### *Yambatti nepenepek gitikkan tuop ti-taleuk*

<sup>20</sup> Kwet salaumbi, Jelusalem undane-ñañipi, fik komba wîn pakuknan bîndambo ña-tombi kañgiliñ: komba walî kakainan kusei kîmipi yañeta-lo-taleñguk. <sup>21</sup> Tîmbi Petlolit wi kañbi, Yesuli komba niñombiñguk wîn nandî-siwipi niñguk, “Nînindaut, ñi ka! Komba ni-suambakuñ wîn yañeta-talelak.” <sup>22</sup> Eumbi tambane-enguk, “Sîndi Yam-batti nepenepek gitikkan tuop ti-taleuk wîn nandî-kwambîñ dambi kunekalîñ. <sup>23</sup> Nak biañgan sanlet: tîkap ama noli kwet jañgin ñala ‘Mîlapi, tuk kimbîñ gînañ pi!’ embi, wîndîñ indauptok nandî-kwambîñ dambi, gînañ tîpet nîm tîlakta, wolok tuopgan inda-ñîmekak.

<sup>24</sup> Wîndîñda ñîndîñ sanba nandîwît: sîndi nîmolo tiñipi, nepek wala ba wala Yambat nî-nandumbi nandî-samekak wîndîñ nandî-kwambîñ dambi kuañda, bien wolok tuopgan inda-samekak. <sup>25-26</sup> Besi kunum gînañ patak endi sîndok ep tîndîñji kolan wîn bi-samektok sîndi nain tuop nîmolo tiñipi, dama nosi nola nandî-kola tiñimañ wîn bi-ñîmekalîñ.” \*

## **Yesuli ama biesi gitâ manda e-kle-kot-tiñguk**

### *Yesuli nindok manla kena pat-tiñguk wala e-nandîñgiliñ*

<sup>27</sup> Tîmbi Yesuli bîndambo gwañgwañii git Jelusalem it kwelan ña-tombi, tapma it sañ simba gînañ lom wandiñ ñañambit tiñguk. Tiñilimbi, tapma ama biesi ba endikñe manda nandî-tale ama git ama biesi dîwîn endi endoñ bîm <sup>28</sup> ni-kañbi eñgiliñ, “Dîk kundit ñandin tîlañ wîn gembî ba nanandi denanin tîkembi pat-tîlañ? Ba nindok manla pat-tîlañ?” <sup>29</sup> Eumbi enguk, “Nak wîndîñgangot manda noñgan sinik sanî-nandutet. Wi nanbîmek, nak nindok manla kundit tîlet wîn tambon sanî-dakleutet. <sup>30</sup> Yoane tuk i-sem-i-sem endi kena tiñguk wîn kunumdox ep tîndîñ ba amalok ep tîndîñ? Wîn nanîmbiñbi nandîwa.”

\* **11:25-26:** Nandî-tale ama dîwîndî manda kusip no patgot tîlak eañ. Manda wîn ñîndîñ, “Gan, tîkap sîndi nîm bi-ñîmekalîñda, Besi kunum gînañ patak endi bo ep tîndîñji kolan nîm bi-samekak.”

31 Wîndîñ eumbi, nîsîñgân e-tâñan tîmbi eñgîliñ, “Nîndî ‘kunumdok ep tîndîñ’ wîndîñ enambi eutak, ‘Tîmbi neta endok mandan nîm nandi-kilikti ti-nîmgîliñ?’ 32 Gan nombo ‘amalok ep tîndîñ’ wîndîñ enambi, amatamdi nîtek ti-nîmnetañ?” Wîndîñ embi mîsîñgîliñ. Nekta, amatam gitikti Yoanelâ nandum plofet biañgân tiñgukta tîmbi. 33 Wîndîñda endi Yesu nîndîñ tambane-nîñgîliñ, “Yoanelî kena tiñguk wîn kunumdok ep tîndîñ ba amalok ep tîndîñ wîn nîndî nîm nadamîñ.” Eumbi enguk, “Ale, wîndîñda nak bo nindok mandala kundit pat-tîlet wîn nîm sanbetet.

## 12

*Yesuli ama biesi Yambattok kena ka-dîkñeñgîliñ endok ep tîndîñji kolan eu dakleñguk*

<sup>1</sup> Tîmbi Yesuli kusei kîmîpi, eyout mandalî manda enguk. Eñîpi, nîndîñ enguk, “Ama noli kwet nolok wain kap tîpimbi, dîm kwambîñ tiñguk. Tîmbi wain tul wîsi-dottok kwet no kîndîpi, kawattî it ombap kloñ no kena ka-dîkñelok kîndilîm ikuk. Tîmbi endi wain bien dîwîn gama indaum epeplok nandîñîpi, ama dîwîn enbi taleumbi, kena gitik kîsî plon kîmîkuk. Kîmîpi, ama en il kusei bimbi, kwet mayañgân sînîk ñañguk.

<sup>2</sup> Ña-kuñiliñmbi, wain bien indaumbi, mepmep tok nain indañguk. Indaumbi, kena molomdi kena gwañgwâ no wain bien dîwîn ep biñimektok ni-mulîm ñambî, kena ka-dîkñe amaloñ ñañguk. <sup>3</sup> Ña-tombîmbi, ka-dîkñe ama endi bien nîm mîmbi, endi gwañgwâ wîn tîkem wîpi, molomloñ sîlak ni-mulîmbi ñañguk. <sup>4</sup> Undane-ñaumbi, molomdi kena gwañgwâ no bîndambo ni-mulîmbi ñañguk. Ñaumbi, kumbam wîli tawaumbi, kundit mayetan ti-nîmîumbi, molomloñ undane-ñañguk. Ñaumbi, <sup>5</sup> molomdi kena gwañgwâ no bîndambo ni-mulîmbi, ka-dîkñe endok kandañ ña-tombîmbi wîli kîmguk. Gan molomdi wandiñgân embi, kena gwañgwâ asup bîndambo eni-mulîm ñañgîliñ. Ñaumbi, endok plon wîndîñgangot ka-dîkñeli kanjîk tîsembi, dîwîn sîlak yandîpbi, dîwîn yandîp kîmgîliñ.

<sup>6</sup> Tîmbi molom enlok ama noñgân ku-nîmînguk, wîn enlok nînañ noñgân sînîk en wakan gînañflî nandi-koñgom ti-nîmînguk. Gan enda nîndîñ kîmit-nandi-nîmbi eñguk, ‘Ka-dîkñe amalî natnalok nînañ sînîk en kañbi, nandum loloñ tîmbîm wain bien mîmbi, nîm wîli kolaukak.’ Wîndîñ nandîmbi, siñgi sînîk nînañ engan ka-dîkñe amaloñ ni-mulîmbi ñañguk. <sup>7</sup> Gan ka-dîkñe kolasi endi nînañ wîn kañbi, nîsîñgân nîndîñ e-nandinandi tîmbi eñgîliñ, ‘Yakñesii, endi wakan kukapi, kena ñîn kasileukak, wala tîmbi wîtnam kîmbîmbi, kena ñîn nîndok gîñgit tîmbekak.’ <sup>8</sup> Wîndîñ eñîpi tîke-wîli kîmbîmbi, kena pauañ joñgo kolîm piñguk.”

<sup>9</sup> Yesuli eyout manda wîndîñ ti-sem-talembi eni-nandîm eñguk, “Sîndî nîtek nandañ? Kena molom endi gîñgit wîn nandîmbi, nîtek tîmbekak? Endi bi-tombi, ka-dîkñe kolan yandîp kîmbi, ka-dîkñe komblin bîndambo ep indambi, wain kenañ endok kîsî plon kîmîlekak.” <sup>10</sup> Yesuli wîndîñ embi, yousim enla manda nîndîñ embi eni-nandîñguk, “Yambattok manda youyoulin patak ñîn sîndî gama nîm pinat-nandîñgîliñ bek?

'It ta no it tindit amalit kenan nimnat embi siñgi wiliimgiliñ walit ta diwitin yapma klembi, it tike-kwambiliñ dalak.

<sup>11</sup> Wìn Wopumdi tìmbi indaum kanambi, kundit gitikñin titlak.'

<sup>12</sup> Yesuli windit eumbi, ama biesili "Eyout manda wìn ninla elak" nandit-daklembi, tikeneliñdok nanditngiliñ, gan amatam kimin wopum endit mik ti-semneliñ wala misimbi, kak, kañibimbi ñañgiliñ.

### *Yesu takisla tue-kambingiliñ*

<sup>13</sup> Tìmbi Juda ama biesili Falisi ama diwitin gitia Elottok nolii diwitin Yesu mandali sisooñ ti-nimneliñdok eni-mukiliñ. <sup>14</sup> Eni-mulimbi, Yesu-loñ bim nimbi eñgiliñ, "Endaut. Nindit dikok kusaka nandamit: dik manda juluñit nim pa elañ. Dik lolon ba pimbidiñ gitikkan sinik Yambattok telak dindim nini-daut ti-nimbi, amali nitek nandit-gammelit wala nim misilañ. Ñala eumbi nandina: nindit Sisa, Roma kwettok ama wapmañ mayañgan sinik patak, enda takis minem minambi wali tuop titlak ba nim? <sup>15</sup> Wìn milok ba nim milok?" Windit eumbi, Yesuli juluñitsilok kusei nandit-daklembi enguk, "Sindit neta mandali sisooñ ti-namañ? Sindit minem kwandai satnin no tìmbi indaumbi, daut namumbi kawa." <sup>16</sup> Eumbi, minem tike-bim miñum kañbi eni-nandimbi eñguk, "Ama walau ba kot kundit wìn nindoñ?" Eumbi, endit "Sisaloñ" nñigiliñ. Windit nimbimbi <sup>17</sup> enguk, "Sisalok giñgit wìn Sisa enla tambon mñekaliñ, ba Yambattok giñgit wìn Yambat enla tambon mñekaliñ." Windit eñipi, ama biesilok sisooñ makleumbi, ka-piasat ti-nimgilin.

### *Kimnan nanin milamilitok plon Yesu ni-nanditngiliñ*

<sup>18</sup> Tìmbi Sadusi ama diwindit Yesuloñ biñgiliñ. Endit kimnan nanin milamilit wìn nim patak eñipi eni-daut ti-sem-ta-kuañ. Endit Yesuloñ biñmbi ni-nandit eñgiliñ, <sup>19</sup> "Endaut. Moseli Juda amatam ninda manda nindit yout-nimguk, 'Ama noli tam tìkembi, yamin pap sembekta, kwayañli dallok kanjalit tìkembi, dallok gwañgwa bisat ep tìmbi indanekaliñ.'

<sup>20</sup> Sadusi amali windit embi yousim nñigiliñ, "Damañgan dakwaya kit tambon tipet kuñgiliñ. Endoñnan nanin tua endit dama tam tìmbi, komblin nimnat, yamin papi sembiñguk. <sup>21</sup> Sembumbi, monali dallok kanjalit tìkembi, winditngangot yamin papi sembiñguk. Sembumbi, gwik endok plon winditngangot inda-nimñguk. <sup>22</sup> Dakwaya kit tambon tipet endit tam wakangot tìkembi, yamin gitik papi sembiñtaleñgiliñ. Tìmbi siñgi sinik kanjaksi wali winditngot sembiñguk. <sup>23</sup> Ama kit tambon tipet gitikkandi tam wakangot tikeñgiliñda. Tìkap, milamilit nain indaukak, nain wolonda tam wìn nindok sinik tìmbekak?"

<sup>24</sup> Sadusi amali windit eumbi, Yesuli enguk, "Sindit Yambattok manda wolok kusei ba Yambattok gembin nim nandit-kiliñ eañ bek, wala tìmbi kimnan nanin milamilita nandumbi kelam dalak? <sup>25</sup> Amatamdi kimnan nanin milapi, wapatam nim indanekaliñ. Endit kunumdoñ añelo nomik silak kunekealiñ."

<sup>26</sup> Tìmbi Yambatti amatam kimnan nanin ep mim milatnekalit ba nim, wolok sindit Moseleñ kasat ñin youkuk wìn nim pinat-nandañ ba? Mose endit komba tip no wolok plon komba manben indaum kañbi ñañguk. Ñaumbi, Yambatti ama ikan sembiñgiliñ endok plon nindit ñañguk, 'Nak Ablaamdoñ Yambat, Isakalok Yambat, Yakobolok Yambat, nak endok Yambatti patet.' Yambatti windit eñipi, <sup>27</sup> nindit eu

dakleñguk: endi sembisembindok Yambat nim a, endi kaik kuañ endok Yambat. Nekta, ama sembi-taleñgilin endi bo Yambattok dainan kaik kuañda t̄imbi. W̄indiñda sindi milam̄lat nim patak eañda, biañgan nandum kamalalak.”

*Ama noli endikñe manda dek wal̄ dama s̄inik tilak wala Yesu ni-kañguk*

<sup>28</sup> T̄imbi Yesu git Sadusi ama endi manda e-kle-kot-ti-paliñtilimbi, endikñe manda nandi-tale ama no wolok bim yambibñguk. Yambimbi, Yesuli manda tambon k̄indemgot tambane-enbim nandiñgukta ni-kañbi eñguk, “Yambatt endikñe manda gitik k̄imit-nimñguk, t̄imbi nek ñal̄i dama ti-semi, diwin gitik yapma kle-talelak?” <sup>29</sup> Eumbi tambane-niñguk, “Endikñe manda ñal̄i dama s̄inik tilak, ‘Isael amatam sindi manda ñin nandimbi ti-ke-kiliñ enekaliñ: Molom en noñgan. Endi nindok Yambatni, diwin no nim pakañ.’ <sup>30</sup> Wala t̄imbi dik ginaña git waleñga tip git nanandinä git gembibñga gitik Yambat Molomga endokgot bi-ñimmeñañ.’ <sup>31</sup> T̄imbi endikñe manda wandiñgan no ñindinä patak, ‘Dik diñnala ti-gamlañ, w̄indiñgangot nokala ti-ñimekañ.’ Endikñe manda ti-pet wal̄ endikñe manda diwin gitik yapma klembi pakamik.”

<sup>32</sup> Yesuli w̄indiñ eumbi, endikñe manda nandi-tale amali “Waak!” embi niñguk, “Endaut, dik manda biañgan s̄inik elañ. Yambat en noñgangot, diwin no nim pakañ. <sup>33</sup> Tiñipi, nindi endok gaut tapma sina diumbi, nepek diwin w̄indiñgot tapma ti-ñimneñ wiñ k̄indem. Gan tiñkap nindi ginañni git nanandinä git gembibñ gitik endokgot bi-ñimneñ, ba ninla ti-nimamit tuop w̄indiñgangot notniila ti-semneñ, wiñ tapma kusei kusei yapma klembi, endok dainan k̄indem bien s̄inik.” <sup>34</sup> Ama endi manda tambon w̄indiñ eumbi, Yesuli endok nanandin k̄indem kañbi niñguk, “Dik Yambattok giñgit k̄indem in-dawin.” W̄indiñ nimbi, Juda ama biesili en mandalí si-soñ ti-ñimnepi misimbi, nepek nola bindambo nim ni-kañgilin.

*Yesuli endikñe manda nandi-tale ama endok mandanj ba kundits kolan eu dakleñguk*

<sup>35</sup> T̄imbi Yesuli tapma it sañ simba ginañ papi, amatam eni-daut ti-sem-tiñipi eni-kañbi eñguk, “Niñekta t̄imbi, endikñe manda nandi-tale ama endi Mesia en Devittok komblingot eañ? <sup>36</sup> Dindim Yalli Devittok ginañ t̄imbi ti-keleumbi, Devit en Mesiala ñindinä eñguk, ‘Yambat Wopumdi nokok Wopumnala ñindinä niñguk: Dik bimbi, kitna s̄inik kandañ pipapi, nakita amatam yambibñ-dikñe-kundekamik. Kuñipi, kanjigai ep pi-yaliwambi, dikok kapmainan patnekaliñ.’ <sup>37</sup> W̄indiñda Devit en Mesiala ‘Wopumna’ kitñguk, wala t̄imbi Mesia endi Devittok komblin silaningot ba? Nim a. Endi Devittok Wopum.” T̄imbi ama kiñin wopum Yesulok manda nandimbi nandi-koñgom tiñgilin.

<sup>38</sup> T̄imbi Yesuli eni-daut ti-sem-tiñipi enguk, “Sindi endikñe manda nandi-tale ama endok nandinandinä ba ep tiñdinji ka-kiliñ enekaliñ! Diwin endi amatamdi yambum loloñ tiñbektok nandañ, wala t̄imbi endi ama loloñ endok dasindasinj pat-dasimbi, ‘tina nimbit’ tañ. T̄imbi endi amatamdi kiñin kwelan we semñipi, kosí ti-ke-loneliñda nandañ. <sup>39</sup> Tiñipi, it kiyaw ginañ ba nana sina wopum ginañ endi ama loloñjilok pipapat plon patnepi nandañ. <sup>40</sup> Endi tam kanjak juluñit ti-semi, isi nepenepeksi yapma ti-keañ, t̄imbi amatam dok

dausinan ti-kelakelamji kot-taplineliñdok nîmolo ombap tañ. Endi ep tiñdinjî dîndim walan tañ, wala tîmbi Yambatti tuan mîlap sînik ombi-semekak."

*Yesuli tam kanjak nolok kundit kîndem eu dakleñguk*

<sup>41</sup> Tîmbi Yesuli tapma it gînañ papi, mînem Yambattok kîmîkîliñ wolok tambon kandañ pipakuk. Pipapi kañilîmbi amatamdi bi, mînem tapîkot kawat dîñgwinda gînañ dasiu piñguk. Amatam kwîlikwîlinjî wopum asupti bîmbi, mînem wopumgan kîmîlîmbi piñguk. <sup>42</sup> Tîñilîmbi, tam kanjak pîmbiñen noli bîmbi, mînem kwandai gîmin tipet kîmîlîmbi piñguk.

<sup>43-44</sup> Tîmbi Yesuli wîn kañbi, gwañgwâñii kîti-senum bîumbi enguk, "Nak biañgan sanba: amatam dîwîn endi mînem wopumgan kolîmbi, wopum gama nîsîlok pat-semlak. Gan tam kanjak pîmbiñen ñali mînem nana tualok palîmik wîn gitik kolî taleumbi, ñam nîmnat, silanin sînik patak, wala tîmbi mînem kîmîlak wîn dîwîn gitikkandi kîmîlalîñ wîn yapma kle-talelak.

## **Yesuli nain taletalenan nepek nek indaukak wolok eni-dakleñguk**

### **13**

*Mîlaplok kusei kîmîkîmilin*

<sup>1</sup> Tîmbi Yesuli gwañgwâñii git tapma it sañ simba gînañ nanin piññîpi, gwañgwâñ noli tapma it kît youpi niñguk, "Nînîndaut, ñî kawîñ! It gitik ñîn engano kîndem bien. Tîmbi kawat wopum wopumdiñgan tiñdin." <sup>2</sup> Eumbi niñguk, "It wopum ñî yambilañ wala ganba: Juda amatamdox kanjîksiili bîmbi, it gitik ñîn wiapi, kawat no nîm biumbi, kawat nollok plon palekak. Nîm sînik."

<sup>3</sup> Yesuli wîndiñ embi, Jelusalem it kwet bimbi, Oliv kwet jañgînnan loñguk. Lombi, tapma it tambon kandañ wolok pip palîmbi, Petlo, Yakobo, Yoane gitâ Andlu endiñgot endoñ bîm ni-kambi eñgilîñ, <sup>4</sup> "Dîk nînbîmbi nandina: nepek nek tapma ittok plon elañ wîn dawanda indaukak? Ba kundit nek ñolî dama indaumbi ka-nandinekamîñ: mîlap kusei gitik ip inda-nîmep tilak?"

<sup>5</sup> Tîmbi Yesuli nepek indaukak wolok eni-dakleñipi eñguk, "Sîndi ka-kiliñ embi kunekalîñ. Nîm kañbi, ama noli tue-sambiumbi, juluñ mandan wîn nandi-ñîmneliñ. <sup>6</sup> Ama asupti nokok kotna plon bî-indambi, 'Natna Mesia wakan' embi, amatam asup tue-yambiumbi, juluñ mandanjî nandi-kwambiñ danekalîñ. <sup>7-8</sup> Tîmbi ama sambat dîwîndi mîlap, sambat dîwînda mik ti-semnekaliñ, tîmbi ama wapmañ dîwîndok sambattî mîlap, wapma dîwîndok sambatta mik ti-semnekaliñ, wala tîmbi sîndi miktok giñgilî nandinekaliñ, ba mik mayañgan indaumbi wolok giñgit nandinekaliñ. Wîndiñ nandîñîpi, nîm sîlkñiembi misinekaliñ. Nepek wîn gitik biañgan indaukak, gan kwet nain taletalen walî gama nîm. Tîmbi minjamînjat kwet nolok ba nolok tîmbekak, ba nana map inda-semekak." Yesuli wîndiñ embi, eyout manda enbi eñguk, "Nepek wî gitik indaukak wîn tamdi gwañgwâti keup dama siñgin gawat lakahalakat inda-ñîmlak wandiñ indaukak. Gan siñgi kandañ mîlap wopum sînik indaukak.

<sup>9</sup> Nain wolonda siniла nitek kuañ wин ka-kiliñ embi kunekalin. Kanjksili sepbi, mandala ama biesilok kisi plon sambiumbi, it kiyau ginañ sandipnekaliñ. Timbi sindi nokok giñgitnai kuañda timbi yambi-dikñe ama ba ama wapmañ endok dausnan ipi, kusatna edakle-semnekaliñ. <sup>10</sup> Timbi giñgit manda kñdem wин biañgan amatam gitikta dama eu piум ennekaliñ. Eni-taleumek, kwet nain taleukak.

<sup>11</sup> Timbi kwapme kwapme sepbi, mandala sanañgip ñañilimbi, ‘Manda nitek enetamiñ?’ windiñ embi nandi-bendi-wopum itangan nim tinekalin. Nim a! Nain wolonda siniñgan manda wин nim enekaliñ. Wин Dindim Yalli ginanj tokñeumbi, Yambatti manda samekak wин wakan enekaliñ. <sup>12</sup> Wolonda naka timbi dalli kwayañ ba kwayañdi dal kanjktok kisi plon kimirimbi, yandip kimirnekalin. Ba bepti wembe gwañgwañi kanjktok kisi plon kimirimbi, yandip kimirnekalin. Timbi wembe gwañgwali meñji besila kanjik ti-sembi, windiñgangot timbimbni yandipmi-kimirnekalin. <sup>13</sup> Kotnala timbi ama gitikit nandi-kola wopumgan ti-sami-kunekaliñ. Gan amatam milap wин ba wин giñgnembi bemb, kuañ tuop nep kwambin da-kuañda en wakan Yambatti epmekak.’

### Milap wopum sinik indaukak

<sup>14</sup> Timbi Yesuli yousimbi enguk, ‘Nepek kolan papait no tapma it ginañ, kimirisip tindinan, wandiñ loukak. Loumbi, Yambatti wин kañbi, nandum pi-sinik taumbi, enlok il siñgi wilimekak. (No endi manda ñin pinapi, wolok kusei nandi-kiliñ eukak.) Sindri nepek kolan wi kañbi, nain wolonda amatam Judia kwelan pakañ endi pimbi, kwet jañginnan lonekalin. <sup>15</sup> Timbi no endi it pawan papi, nepek nola it ginañ nombo nim loukak, <sup>16</sup> ba no endi kena ginañ papi, sauloñin tikeupi undane ilan nim ñaukak. <sup>17</sup> O wem! Nain wolonda tam gwañgwa miñjipsat, ba gwañgwa num emañ endi blasitngandok. <sup>18</sup> Timbi sindri milap wин gwi sasalí nainnan nim indauktok nimolo ti-kunekaliñ. <sup>19</sup> Neta, nain wolonda milap wopum sinik indaukak. Yambatti kwet timbi indañguknai bi kap man ñinditngit milap wandiñ no nim indañguk, timbi bindambo nim indaukak. <sup>20</sup> Tikap Wopundi nain wин nim timbi dumalawimda, amatam gitikkan taleneliñ. Gan endi amatam ep danbi enlok giñgit kasileñguk enda wakan nandi-sembi, nain wин ikan timbi dumalañguk.

<sup>21</sup> Nain wolonda ama noli ñindit bek sanbekta, ‘Yakñesi! Mesiali ni patak’, ba ñindit sanbek, ‘Wí kawit! Endi da patak!', sindri manda wala nandum tlal timbekak. <sup>22</sup> Neta, Mesia juluñgan ba pofet ama juluñgan indambi, nisilok kusasi timbi dakle-semnekaliñdok amatam kudit engano sinik ep daut semum ka-siliknenekaliñ. Tikap endi tuopta, ama walí amatam Yambatti enlok giñgit ep danguk wин ep timbi kamalanekaliñ. <sup>23</sup> Gan siniла ka-kiliñ e-kunekaliñ. Nak nepek gitik indaukak wolok itangan sani-talelet.’

### Mesialok tomtom nain wин dawanda sinik indaukak wин nimbek noli nim nandilak

<sup>24</sup> Timbi Yesuli yousimbi enguk,  
‘Gan milap wopum wин taleumek  
wolonda maim dautti bip miumbi, yakipti bo nim saleumbi,  
<sup>25</sup> kunum ginañ dimboñgipiti pi-pinekalin.

Timbì nepek nek kwambìñ kunum ginañ pakañ ep mìnjalìmbì kwesi binekalìñ.

<sup>26</sup> Timbi nain wolonda amatam gitikti kanekalìñ wìn: Amalok Nìñan endì mulukua ginañ gembìn wopum ba kolsalen walalannat pìmbì inda-dakleukak. <sup>27</sup> Wolonda endì amatam dembek dembek kuañ enlok giñgit ep kasileñguk endì wakan enloñ ep kìmìn kolektok añelo eni-mulim ñambi, kunum kwet kìmili taleñguknan nanin ep kiutnekalìñ.

<sup>28</sup> Wìndiñ ñala sìndì komba koneslok plon nanandi ñìn epnekalìñ: kii gayam tukñat timbi, sak kaik indaumek, maim nain indaup tìlak wìndiñ nandañ. <sup>29</sup> Wìndiñgangot mìlap gitik sanit wìn indaum kañbi, sìn ñìndiñ nandinekalìñ: Ama Sisìnìk endì inda-dakleuptok nain ip dumala-ta-bìlak. <sup>30</sup> Nak biañgan sanba nandiwit: amatam man ñìndiñgit kuañ endoñnan nanin dìwìndi gama nìm kìmñilìmbì, nepek wìn gitik indaukak. <sup>31</sup> Kunum kwet taleukak, gan nokok mandana gitikti nìm paipi, papat kwambìñ palekak.

<sup>32</sup> Nepek gitik wìn nain wolonda sìnik indaukak wìn ama nimbek noli nìm nandilak. Añelo kunum ginañ pakañ ba Yambattok Nìñan en bo wìn nìm nandañ. Nìm. Bep Yambat en noñgandiñgot nandilak. <sup>33</sup> Sìndì nain wìn dawanda sìnik indaukak wìn nìm nandañ, wala timbi ka-kiliñ embi mandim kunekalìñ! <sup>34</sup> Nain indaukak wìn ñìndiñ: ama noli il bimbi, kwet mayañgan ñaup tìlak. Endì kena gwañgwañi kena molom molom danisembi, telak yama mandimandi endì kamandikiliñ ewìktok endikñe manda ni-talembi ñalak. <sup>35</sup> Wìndiñda it molomdi nain dawanda sìnik bìukak wìn sìndì nìm nandañ. Endì kwet kìlim eumbi, ba tim boñgip, ba puput noñgan kitumbi, ba kwet salaup timbimbi, ba salasalanan tombekak wìn sìndì nìm nandiañda timbi ka-mandikiliñ e-kunekalìñ! <sup>36</sup> Nìm kañbi, doupalimbi, molomdi platik sìnik bi tombi, sep timbi indawìk.

<sup>37</sup> Endikñe manda ñìn sanlet wìn giñgitnai gitikkan sindok: kamandikiliñ embi kunekalìñ.

## Yesu wili kìmbi bìndambo mìlakuk

### 14

#### Yesu kìmkìmlòk ti-pañgipañgile ti-ñìmgìliñ

<sup>1</sup> Timbi gwìlat wopum tipetti ep timbi dumalañguk, wìn kamaikamai nain gitaplaua wiliimbendi nìmnat wolok gwìlat. (Wolonda Isael amatamdi Yambatt Isip kwelan nanin ep kìmukuk wolok pat-nandi-pakañ.) Gwìlat walì sandap tipet wolok siñgi kandañ ep timbi dumalañilìmbì, tapma ama biesi ba endikñe manda nandi-tale ama endì Yesu telak gitak plon tikembi wili kimbektok telak yolonjìmbi, <sup>2</sup> ñìndiñ ençgilìñ, “Gwìlat ginañ wìndiñ tinambi, nìm kìndem daukak. Nìm kañbi, amatam kìmìn wopum endì mìlapi, gimbìt tim, kesi tapma timbi, mik tìneliñ.”

<sup>3</sup> Timbi Yesuli Betani it kwelan ñambi, ama no damañgan wanda kwambìñ inda-nìmìñguk koi Simon endok ilnan nana na-pakuk. Palìñilìmbì, tam no endì pama tul mìndiñ kìndem tuan wopum sìnik wìn tìke-bìmbi, kawat kanim bim ombi-gìlombi, pama tul wìn Yesulok kumbam plon yalimukuk. Yalimulimbi, <sup>4</sup> ama dìwìsi wolok pakiliñ endì tamda ginanjì komba dìumbi nìsìñgan ençgilìñ, “Neta sìnik pama tul kìndem ñìn sìlak timbi kola-talelak? <sup>5</sup> Tuktok tuan wìn wopum

sìnìk, mìnem 300 netepek. \* Endì tuk wìn tualok kìmiliñmda, mìnem walinin tìkembì, ama pìmbiñienda emìwìk.”

Wìndiñ embi, tam nì-nòmboñgiliñ, <sup>6</sup> gan Yesuli enguk, “Biu palen! Sìndì neta miłap mañ? Endì ti-kìndekìndem ti-namlak. <sup>7</sup> Ama pìmbiñesi endì nain tuop sìn gità kuañ, wala tìmbi nain nola ba nola ep mi-pañgitanep nandañda kìndem tìneliñ. Gan natna nain tuop sìn gità nìm paletat, <sup>8</sup> wala tìmbi tam ñalì man ñìndiñgit nepek nek tuop ti-namek wolok tuop tìk. Endì pama tul i-namìk, wìn nak kìmbambi nep kìnditnekalìñ wolok itangan pìñgipna ti-pañgipañgile ti-namìk. <sup>9</sup> Nak biañgan sanlet: dembek dembek ñanekalìñ tuop gitèngit manda kìndem ñìn eu sataumbi, tam ñalì nepek nek ti-namìk wolok kasat wakìt kwet tuop ti-sembe, tam endok kasat eu kaik taukak.”

<sup>10</sup> Nain wolonda Judas Iskaliot, Yesuloñ gwañgwañii 12 endoñnan nanin no, endì Yesu bola ti-ñìmektok tapma ama biesiloñ ñañguk. <sup>11</sup> Ñambi, wolok tuop enbìmbi nandìm ginañjì kìndem daumbi, mìnem mìnepi nì-kwambìñ dañgiliñ. Tìmbi Judali kusei kìmipi, “Yesu bola ti-ñìmektok nain kìndem delok indauk?” embi mandìñguk.

### *Yesuli kimbepi, gwañgwañii ti-pañgipañgile ti-semguk*

<sup>12</sup> Plaua wìlìmbendi nìnnat sinjilok gwìlat wolok kusei kìmikìmiliñnan Islael amatamdi sipsip nìñañ wìpi, tapma tìmbi, Yambatti Isip kwelan nanin ep kìmikuk wolok kìmít-nandìm pakañgiliñ.

Gwìlat wìn indaumbi, gwañgwañiñ Yesu nì-kañbi eñgìliñ, “Nìndì delok ñambi, gwìlat ñolok nana ti-jumìt ti-gamneñdok nandìlañ?” <sup>13</sup> Eumbi, Yesuli gwañgwañiit ti-pet eni-mupi enguk, “Sìti Jelusalem it kwet ginañ lombi, ama noli tuk kambot bembì bì sep tìmbi indautak en kle ñaqumbi, <sup>14</sup> it nolok ña loutak wolok molomla ñìndiñ nìndekamìk, ‘Nìnìndauñti ñìndiñ elak: nak gwañgwanai gità it ginañ delok gwìlattok nana nambetet?’ <sup>15</sup> Eumbi, it ginañ wopum no ti-kìliñ e-bimbin wìn gwat patak daut sametak. Wolok ti-jumìt ti-nìmekamìk.” <sup>16</sup> Eumbi, gwañgwañiit ti-pet endì nandìmbi, wìnanin ñam Jelusalem it kwelan loñgìmìk. Lo tombi, Yesuli eñguk wolok tuop inda-semumbi, gwìlattok nana ti-jumìt ti-ñìgìmìk.

<sup>17</sup> Tìmbi kwet kìlìm eumbi, Yesuli gwañgwañii 12 gità bìmbi, it ginañnan loñgiliñ. <sup>18</sup> Lom nana na-paliñilìmbi, Yesuli enguk, “Biañgan sanlet: sìndoñnan nanin no nakita nana yakan nalak endì nak bola ti-nametak.” <sup>19</sup> Wìndiñ eumbi, ginañjì miłataumbi, noñgan noñgandi ñìndiñ nìñgiliñ, “Nakta nìm bek?” <sup>20</sup> Nìmbìmbi enguk, “Wìn gwañgwa 12 sìndoñnan nanin no. Endì plaua dìp tìkembì, nakita tuk wìtna noñgan ginañ youpi nalak, en wakan. <sup>21</sup> Biañgan sìnìk. Manda youyoulin patak wolok tuop Ama Sìsìñk wìn bola ti-ñìmìumbi wìli kìmbekak. Gan ama nin bola ti-ñìmetak en blangandok. Meñdi nìm ap miúmda, wìn kìndem.”

<sup>22</sup> Tìmbi nana na-paliñilìmbi, Yesuli plaua no tìkem gwìlam tìmbi, ombìm gwañgwañila embi enguk, “Tìke nambìt; ñìn nokok gaumna.” <sup>23</sup> Wìndiñ embi, wain wìtna no tìkembì, gwìlam ti-talem emumbi, gitìkkandi wìtna noñgan wolok ginañ nañgiliñ. <sup>24</sup> Nambìmbi enguk, “Ñìn nokok wekatna. Nak amatam asup endok kìñjan kìmbi, wekatna

\* **14:5:** Mìnem denali 300 wìn kena nain 300 wolok tuan.

yalimutet. Walî wakan toptop Yambatti amatamñii git tilak wiñ timbi kwambibiñ dalak. <sup>25</sup> Nak biañgan sînik sanlet: nak wain tuk kwelan nombo nîm nambetat. Yambatti gitngitñii indangan yambidikñeukak wolondamek nak en gitâ papi, wain tuk komblin engano wi mek nambetat.

<sup>26</sup> Timbi Yambat ni-wit-ta-lo kap no tiu taleumbi, Oliv kwet jañgin timbi dumalanepi pi-ñaañgiliñ. <sup>27</sup> Nañipi, Yesuli gwañgwañii la enbi eñguk, "Yambattok manda no ñindîñ youyoulîn patak, 'Nak ka-dikñe ama wi la kimbimbi, sipsipti papusenenekalîñ.' Wala timbi sindi gitikkân siñgi wit-nambi pi ñanetañ. <sup>28</sup> Gan Yambatti kimnan nanin nep miñum miñlatmek, telak dama ti-sambi, Galili kwelan ñam wolok sambetat." <sup>29</sup> Eumbi, Petlolit ñiñguk, "Ama diwîn gitkti gambimbi pi-ñanetañ bek, gan nakta nîm sînik." <sup>30</sup> Eumbi ñiñguk, "Nak biañgan ganba: man tim ñolondañgan puputtî nain tipet nîm kitumbi, dik nain tipet git no naka 'En nîm nandi-ñîmlet' eutañ." <sup>31</sup> Eumbi, Petlolit gitnginembi ñiñguk, "Kîndem dikita nep nulimbi kimbetet, gan nak dik 'Nîm nandi-ñîmlet' nîm eutet. Nîm sînik." Eumbi, gwañgwañii gitikkandi windiñgangot ni-taleñgilîñ.

### *Yesu en kimbepi ti-pañgipañgile tiñguk*

<sup>32</sup> Timbi Yesu git gwañgwañii endi ñambi, kwet no koi Getsemane wolok ña-tomgilîñ. Tombi, Yesuli gwañgwa diwînda enbi eñguk, "Sindi ñolok pipalimbi, nak ñam nîmolo timbi biutet." <sup>33</sup> Windiñ embi, Petlo, Yakobo git Yoane yanañgipi ñañguk. Nañipi, enlok plon nepek indañimetak wala nandum miñlata-sînik taumbi, gembîñ piumbi <sup>34</sup> enguk, "Ginañna nandiwa kola-sînik talak, kimbettok tuop nandilet. Sindi ñolok papi, ka-kiliñ embi palit!"

<sup>35</sup> Yesuli windiñ embi, lakat ñaña em kwelan pi-pimbi, telak no palekta, miñlap bembemdo nain walî en maklewîk wala Yambat nîmolo ti-ñimiñguk. <sup>36</sup> Endi enlok manda plon beula "Abba" kit-ñimbi ñiñguk, "O Bep! Dik nepenepek gitik tuop ti-talewîñ, wala timbi dik miñlap ñin napma ti-ke-namîñ. Gan dik nokok nanandî nîm kîmitkleukañ. Nîm sînik. Dik nîtek nandilañ, wolok tuopgan indawîn."

<sup>37</sup> Timbi Yesuli gwañgwañii tipet git no endoñ undane-bimbi, yambum dou-palimbi, Petlo ni-ñombim niñguk, "Simon, dik doulañ ba? Dik nain dumangan kaik paleñdok tuop nîm ba?" Windiñ embi enguk, <sup>38</sup> "Biañgan sînik: ginanjili nepek kîndem timbepi nandilak, gan piñgipisili gembîñ nîmnat, wala timbi ka-kiliñ embi, nîmolo timbit. Nîm kañbi, tue-kambi plon pi-pinelîñ."

<sup>39</sup> Yesuli windiñ embi, nombo yambim ñambi, nîmolo dama tiñguk windiñgangot nombo tiñguk. <sup>40</sup> Nîmolo timbi taleumbi, nombo gwañgwañiloñ undane-bim yambitñguk wiñ: dausî miñlataumbi doupakîliñ. Dounan nanin miñlapi, manda nîtek nîneliñ wala nandum miñlatañguk. <sup>41</sup> Timbi Yesuli nombo ña nîmolo ti-talembi, gwañgwañiloñ undane-bimbi, nain tipet git no timbimbi enguk, "Sindi gamañgot doumbi silak pat-nandi-tañ ba? Ip tuop. Nandañ: Ama Sisînik yom amalok kisi plon kîmikîmittok nain ip indalak. <sup>42</sup> Ñala miñlambi ñana. Wi kawit: bola ti-namlok ama ip niñ timbi dumalalak."

### *Yesu ti-keñgiliñ*

<sup>43</sup> Wîndîñ e-paliñilimbi, wolongan Yesulok gwañgwañii 12 endoñnan nanin no, Judas Iskaliot, endi ama kîmin wopum telak dama ti-seumumbi biñgilîñ, wiñ tapma ama biesi ba endikñe manda nandi-tale ama ba ama biesi diwîn endi eni-mulimbi, kakit ba kwandî mep biñgilîñ. <sup>44</sup> Bola tîndî ama endi damañgan sambat ñîndîñ kîmipi enguk, “Simumu ti-ñimambi, ama ip wakan embi, ña tike-kwambibñ dam tike-ñanekalîñ.” <sup>45</sup> Wîndîñ eñgukta kena ginañ tombi, dîndîmgan Yesuloñ bimbi, “Nînîndaut, we!” embi, wopumgan simumu ti-ñimîñguk. <sup>46</sup> Wîndîñ ti-ñimium kañbi, gembînat ñam tike-kwambibñ dañgilîñ.

<sup>47</sup> Tîmbi ama Yesu gitâ pakîliñ endoñnan nanin nolî kakil tiañe lambimbi, tapma amalok telak damanjîlok kena gwañgwa silanin wilepi, pawangot wilalîm piñguk. <sup>48</sup> Tîmbi Yesuli enbi eñguk, “Sîndî naka nandum kumbu ama sañan tîmbimbi, kakit ba kwandî mep bitombi, nep mañ ba? <sup>49</sup> Sandap tuop nak tapma it sañ simba ginañ lombi, sîndok boñgîpsinan papi, amatam eni-daut ti-sem-ta-biñilambi, nîm nepgîliñ. Gan manda youyoulin patak wolok tuop man inda-namîwîn.” <sup>50</sup> Wîndîñ eumbi, gwañgwañii gitikti en bimbi pim ñañgilîñ.

<sup>51</sup> Tîmbi ama gwañgwa no sandum satningot tembi Yesu kle-ñañguk en wakît tîkembi, <sup>52</sup> sandum tike-gîlîm dañgilîñ. Gan endi sandum pisapi, biatan pi ñañguk.

### *Yesu manda plon kimikiliñ*

<sup>53</sup> Tîmbi endi Yesu tîkembi, tapma amalok telak damanjîlok ilan nañgîpi ñañgilîñ. (Wandîñ tapma ama biesi ba ama biesi diwîn ba endikñe manda nandi-tale ama gitik endi bim kîmin tiñgilîñ.)

<sup>54</sup> Yesu tike-ñanekalîñ, Petlolî kambak mayañgan siñgi kandañ ep klembi ñañguk. Ñakapi, tapma amalok telak damanjî endok sañ simba ginañangan loñguk. Lombi, tapma amalok telak damanjî endok tiplaplailii gitâ pipapi, komba seimbi pakuk.

<sup>55</sup> Tîmbi tapma ama biesi en gitâ Juda amalok yambî-dîkñenjî gitik endi Yesu wilî kîmbektok nandîñipi, ama Yesulok siñgin sinelîñdok yolonjî-tlakîliñ. <sup>56</sup> Neta, ama asupti bimbi, joñgo siñgin simbi, juluñit manda eñgilîñ. Gan endi mandanjî walân noñgangot nîm eñgilîñ, endi manda kusei kusei eñgilîñ. <sup>57</sup> Tîmbi ama diwîndî bi indambi, joñgo siñgin simbi eñgilîñ, <sup>58</sup> “Nîndî manda no ñîndîñ eumbi nandîñgîmîñ, ‘Nak tapma it kitti tîndîñ ñîn wiapi, sandap tipet git no wolok ginañangan wolok kinjan kitti nîm tîndîñ no mamba ilekak.’ Wîndîñ eumbi nandîñgîmîñ” eñgilîñ. <sup>59</sup> Gan mandanjîlok walân wiñ bo noñgan nîm.

<sup>60</sup> Tîmbi tapma amalok telak damanjî endi milapi indangan bi ipi, Yesu ni-nandîmbi eñguk, “Dîk manda tambon tuop nîm ewîñ ba? Ama walî dîkok manda eañ wiñ nandum nîtek tîlak?” <sup>61</sup> Eumbi, gitak papi, manda tambon no nîm ñiñguk. Tîmbi wolongan tapma amalok telak damanjî endi Yesu ñîndîñ ni-nandîmbi eñguk, “Dîtna Mesia wakan, Yambat ni-kîndekîndem eamîñ endok Niñaañ ba?” <sup>62</sup> Ni-nandumbi Yesuli niñguk, “Natna en wakan. Gamanda kanekalîñ wiñ: Ama Sisînîk endi Gembî Molomdok kii dîndîmnan pipalimbi, yakam amatam yambî-dîkñendekamîk. Tîmbi en wakan kunum ginañ nanin mulukua plon undane-bimbi kanekalîñ.”

<sup>63</sup> Eumbi, tapma amalok telak damanji endi manda win nandum pi-sink taumbi, kusali timbi daklewiktok dasindasin wilapbi enguk, "Neta amala nombo eni-nandimbi, ama nolok kusalila youtlonjinetam*in*? <sup>64</sup> Sindi ip nandilin, endi enla Yambat eñipi, Yambat ni-tike-pi-yalilak. Wala nitek nandan?" Eumbi, gitikkandi Yesu mandanlok kinjan tikewiktok nandiñgililin tuop wili kimbektok etaleñgililin. <sup>65</sup> Timbi diwindin kusei kimippi, manji iwit sua-ñimbi, timan dai sandumdi masipbi, kisili wipi niñgililin, "Nindi gwitak ninimbim indaumbi nandina!" Timbi tiplaplael Yesu tikkembi, kisi pindimdi wiliñlin.

### *Petloli Yesula "Nak en nim nandi-ñimlet" eñguk*

<sup>66</sup> Timbi Petloli tapma amalok telak damanjilok it pawan sañ simba ginañ palinñilimbi, ama wolok kena wembe noli bimbi, <sup>67</sup> Petloli komba sei-palim kañbi, ka-kilin embi niñguk, "Dik bo Yesu Nasalet nanin en gita kulañ gambilet." <sup>68</sup> Eumbi, Petloli niñguk, "Nim a. Dik nek elan nak nim nandinlet." Windiñ embi, sañ simba telak yamanan pi-ñauumbi, wolongan puputti kitñguk. <sup>69</sup> Timbi kena wembe endi Petlo kañipi, manda dama eñguk windiñgangot nombo embi, ama wolok pakiliñda enbi eñguk, "Ama nín Yesulok nol no ñakan." <sup>70</sup> Eumbi, Petloli nombo "Nak nim" embi giñgineñguk.

Timbi nain nim ombataumbi, nombo ama wolok ikilin endi niñgilin, "Dik Galili naninda timbi dik biañgan endok nol no." <sup>71</sup> Niñmibimbi, Petloli manda kwambiñgan nombo nombo embi niñdiñ enguk, "Biañgan sink. Nak ama koi eañ win nim nandi-ñimlet. Manda julunit eletta, Yambatti kindem nep timbi kolawa." <sup>72</sup> Eumbi, wolongan puputti kitñumbi, nain tipet timbimbi, Petloli Yesuli manda niñguk win nandi-siwikuk. Yesuli niñdiñ niñgukta, "Puputti gama nain tipet nim kitñilimbi, dik dama nain tipet git no naka 'En nim nandi-ñimlet' eutañ." Petloli manda win nandi-tombi, simbai kolaumbi, kolan sink kukuk.

## 15

### *Yesuli yom amalok kinjan tikeñguk*

<sup>1</sup> Kwet salaup timbimbi, wolongan tapma ama biesi git ama biesi diwin ba endikñe manda nandi-tale ama, win endi Juda amatam dok yambi-dikñenji gitik endi kimin timbi, Yesu nek ti-nimneliñdok manda e-topgililin. E-topbi, Yesu kii top nañgip ñambi, Judia kwettok yambi-dikñe ama Pilato endok kii plon kimiñkilin. <sup>2</sup> Timbi Pilatoli kañbi ni-nandim eñguk, "Ba dik Juda amatam endok ama wapmañ ba?" Eumbi tambane-niñguk, "Ditna elan ip wakan." <sup>3</sup> Timbi tapma ama biesi endi Yesulok siñgin si-sink tañgililin. <sup>4</sup> Windiñ timbimbi, Pilatoli Yesu nombo ni-nandiñipi eñguk, "Endi dikok manda asup embi, siñgiñga siyañ win nandilañ. Dik manda tambon tuop nim ewiñ ba?" <sup>5</sup> Eumbi, manda no nim tambane-eumbi, Pilatoli wala nandi-bendi-tiñguk.

<sup>6</sup> Gwiat tuop kamaikamai nain indaumbi, Pilatoli amatam nandi-semi, ama nolok koi kitñañgililin en wakan it kwambin ginañ nanin pisapi emliñguk. <sup>7</sup> Nain wolonda ama no koi Balabas it kwambin ginañ pakuk. Endi nolii gita Roma ama mik ti-semi, diwin yandip kimgilin, wala timbi ep imbi, it kwambin ginañ yambiumbi pakilin. <sup>8</sup> Timbi amatam kimin gitik endi Pilatoloñ lombi, kundit nek ti-semliñguk

wiñdiñgangot nombo ti-semektok ni-nanditñgilin. 9-10 Tapma ama biesi endi Yesu koi giñgitta ka-gimbit ti-niñmbi, kusei wala en Pilatolok kii plon kiñikiliñda. Pilatoli wiñ nandimbi, amatam tambane-enguk, "Juda sïndok ama wapmañ wiñ pisat-samettok nandañ ba?"

11 Gan tapma ama biesili amatam eni-munjupi eñgilin, "Sïndi eumbi, endok kinjan Balabas pisat-sametak." Tiñmbi amatamdi ama biesili eñgilin tuopgan eumbi,<sup>12</sup> Pilatoli nombo eni-nandimbi eñguk, "Wiñdiñ eañda tiñmbi, ama ñin Juda ama sïndok ama wapmañ niañ en wakan nek ti-niñmettok nandañ?"<sup>13</sup> Eumbi, nombo kiñimbi niñgilin, "Kloñbat plon wiñli kiñbin!"<sup>14</sup> Eumbi enguk, "Neta wiñdiñ ti-niñmet? Endi kundit kolan nek siñik tiñguk?" Eumbi, endi kwambipiñgan kiñimbi eñgilin, "Kloñbat plon wiñli kiñbin!"<sup>15</sup> Eumbi, wolongan Pilatoli nandi-sembi, giñanj busukñanewiktok Balabas pisat-semguk. Pisat-sembi, Yesu waipneliñdok enbimbi, bit gwilap pisikñatti waipgilin. Taleumbi, kloñbat plon wiñtelinidok ama sañasilok kisi plon kiñikuk.

*Yesu ti-lakalaka e-ti-niñmbi, kloñbat plon wiñkilin*

16 Tiñmbi ama sañasil Yesu tiñkembi, nisilok sañ simba giñañ nañgipi ñañgilin. Ña-tombi, nosii gitik ep min tiñmbi,<sup>17</sup> Yesu ti-lakalaka e-ti-niñmneliñdok sauloñ giñmin ama wapmañdok sauloñ nomik wiñ dasi-niñmbi, toa pisikñat wal bondinem kumbam plon dasi-miumbi, ama wapmañdok bundi walan tiñguk.<sup>18</sup> Dasi-ñiñm-taleumbi, ama noñgan noñgandi biñmbi niñgilin, "We! Juda amalok ama wapma!" Wiñdiñ embi,<sup>19</sup> toñal kumbam plon wiñpi, iwit sua-ñiñmbi, juluñjuluñ milelem ti-niñmñipi ti-kindem da-ñiñmgilin.<sup>20</sup> Ti-lakalakae gitik ti-tale-ñiñmbi, sauloñ giñmin wiñ kiundiliñiñmbi, nombo enlok dasindasin dasi-ñiñmbi, kloñbat plon wiñnepi nañgip ñañgilin.

21 Ñañipi, ama no telak plon tiñmbi indañgilin koi Simon Sailini it kwelan nanin, Alesande git Rufus endok beset. Endi Jelusalem it kwe lan lambum kañbi, kaikan Yesulon kloñbat bemektok ni-giñgineumbi bemum ñañgilin.<sup>22</sup> Ñambi, kwet no koi Golgota (niñilok manda plon Kumbam kwandat) wolok Yesu nañgipi ña-tomgilin.<sup>23</sup> Ña-tombi, siñgin gawattok gwasap wain tuk git tambaneñgilin wiñ mi-kaumbi, niñ nañguk.<sup>24</sup> Tiñmbi kloñbat plon kiñip wiñpi mambi ikuk. Wiñdiñ ti-talembi, dasindasin danneliñdok satu sañala kolim ep indaumbi wolok tuop danbi epgilin.

25 Nain wiñ 9 kilok tiñmbimbi, kloñbat plon wiñkilin.<sup>26</sup> Tiñmbi kusalilok manda niñdiñ palañ plon youpi, kumbam kusipnan wiñlim pakuk, "Juda ama endok ama wapma."<sup>27-28</sup> Tiñipi, kumbu ama sañan tipet Yesu git kloñbat plon yandipgilin, noli Yesulok kii diñdimnan, noli kii kepmanan ep mambi ikimik.\*

29 Tiñmbi amatam wolok ñañambit tiñgilibit endi manda kusei kusei niñmbi ni-lakalakae eñipi, kumbanji diñgunembi niñgilin, "Yíi! Dik tapma it wiat-kopi, nain tipet git no wolok giñañangan nombo mambi ilepi eñguñ wiñ! Nitok?"<sup>30</sup> Gwilaka ti-ke-kiñilepi, kloñbat plon nanin piwiñ!<sup>31</sup> Tiñmbi tapma ama biesi git endikñe manda nandi-tale ama endi bo wiñdiñgot Yesulok plon e-sasale manda niñigangan embi eñgilin,

\* **15:27-28:** Nandi-tale ama diwinti manda kusip no patgot tilak eañ. Manda wiñ niñdiñ, "Wiñdiñ tiñgilibit, manda no youyoulin patak wal inda-dakleñguk, wiñ 'Enda nandum kolan tiñdi ama no tiñguk' wolok bien indañguk."

“Nîtek tîmbi, endî ama dîwîn ep kîmîkuk, gan enlok siñgin tuop nîm tîke-kîmitak.”<sup>32</sup> Tîkap endî biañgan Mesia, Islael amatam endok ama wapmañ kulakta, man ñîndîñgit kloñbat plon nanin pîun. Wîndîñ tîmbekta, kusalî ka-nandîmbi nandî-kiliktî ti-ñîmnetamîñ.” Tîmbi ama tîpet en gitâ yandîpgîliñ endî bo ni-kolañgîmîk.

### *Yesu kîmguk*

<sup>33</sup> Tîmbi maim boñgipnan palîmbi, kwet tuop kîlîm indaumbi ñâkâp 3 kilok tîkeñguk. <sup>34</sup> 3 kilok tîmbîmbi, Yesulî enlok manda plon gembînat kîtîmbi eñguk, “Eloi, Eloi, lama sabaktani?”, wîn nînílok manda plon “Yambatna Yambatna, nekta nambilañ?” <sup>35</sup> Tîmbi ama dîwîn kamañgan ikîliñ endî manda wîn nandîmbi eñgilîñ, “Yakñesi! Plofet Elia kîti-ñîmlak.” <sup>36</sup> Tîmbi ama noli woñep ñâmbi, dîliñ tuk kimbiñ gînañ nanin no tîke-bîm wain tuk kiitan gînañ wiśimbi, komba bem plon imbi, Yesulî nambektok sua eumbi loñguk. Loumbi eñguk, “Papa kana, Elialî bîmbi tîke-pîutak ba nîm.” <sup>37</sup> Tîmbi Yesulî wopumgan kîtîmbi kîmguk.

<sup>38</sup> Nain wolonda tapma ilan it gînañ delok Yambatti patak pa eañ wolok sandum wopum no tembîmbi, it gînañ masip bimbin pakuk. Tîmbi Yesulî kîmbîmbi, wolongan sandum wîn boñgipgan blañganembi, gwat nanin wilap pî lap taleñguk. <sup>39</sup> Tîmbi ama sañasîlok telak damanjî endî ama kloñbat plon yandîpgîliñ yambi-pakuk. Yambi-papi, Yesulî kîm walan engano kîmguk wîn kañbi eñguk, “Biañgan sînîk, ama ñîn Yambattok niñaañ sînîk.”

<sup>40-41</sup> Tîmbi tam asup Galili nanin Yesu git yakan Jelusalem biñgîliñ endî bo wolok pakîliñ. Dîwîndok kost ñîndîñ: Malia Makdala nanin wakît Salome, tîmbi Malia, Yakobolok ou ba endok kwayañ Joses endok menjet. Yesulî Galili kwelan kuliñguk nain wolonda tam tîpet git no wali en gitâ kuñipi, tîplaplae kena ti-ñîmî-kuliñgîliñ. Tam wali gitîk giñgiñgan ipi ka-tuakîliñ.

### *Yesulok dalandan sumnan kîmîkîliñ*

<sup>42</sup> Timlala tîmbîmbi, Sabat patnandi nain dumalaumbi, nepek gitîk ti-jumit ba ti-dîndîm tîndîlok nain tîpmîn dañguk, wala tîmbi <sup>43</sup> Josep Alimatisa nanin endî Yesulok dalandan platik sumnan kîmîlepi nandîñguk. Josep endî Juda amatam dok yambi-dîkñê ama endoñnan nanin no, ep tîndîn kîndem koi giñgilat. Tîmbi endî bo nain Yambatti giñgîtfii indangan plon yambi-dîkñeukak wala mandîmandî kuñguk. Endî wakan misimisi wiłambanembi, Pilatoloñ lombi, Yesulok dalandanla ni-nandîñguk. <sup>44</sup> Ni-nandumbi, Pilatolî “Yesu ip kîmîk” manda wîn nandî-sîlikñembi, ama sañasîlok telak damanjî ni-tiañeum bîumbi, “Yesu biañgan kîmîk ba nîm?” wolok ni-nandîñguk. <sup>45</sup> Ni-nandumbi, endî ni-dakle-ñîmîumbi, Pilatolî Josep nandî-ñîmguk.

<sup>46</sup> Tîmbi Joseptî ñâmbi, sandum satnin ombap no tuambi, Yesulok dalandan kloñbat plon nanin tîmbî bîndîlîm pîumbi tîke-ñâmbi, sandumdi tîmîpi imguk. Im-talembi, kawat gînañ enlok giñgit kuluñliñnan wolok ña kîmîkuk. Kîmîpi, kawat wopum no munjulîmbi ña sum yama masipguk. <sup>47</sup> Endî wîndîñ tiññîlimbi, Malia Makdala nanin gitâ Malia Joseslok meñ endî “Yesulok dalandan delok kîmîletak?” wîndîñ kîmît-nandîmbi ka-tuakîmîk.

## 16

*Yesuli k̄imnan nanin m̄lakuk*

<sup>1</sup> Sabat patmandi nain taleumbi, Malia Makdala nanin en gitā Malia Yakobo meñ t̄imbi Salome, endi salasalanan kandañ ñam, Yesulok dalandan sable-ñimneliñdok gwasap git pama tul tuambi ti-jumit tiñgilin.

<sup>2</sup> Kena nain kusei k̄imikimilinan sala mulum t̄imbimbi, tam endi miłapi isi bimbi, Yesulok sum telak w̄in kle ñañilimbi, kwet salañguk.

<sup>3</sup> Endi telak plon ñañipi, nisñgan nandi-m̄latambī eñgilin, “Nindi niñ k̄imipi, kawat wopum sum yama masip patak w̄in munjupi, dlitom niñmetak?” <sup>4</sup> W̄ndiñ eniñpi ña sumnan tombi, deium ñaumbi kañgilin w̄in: kawattı sum yama k̄imisip pakuk w̄in ikan munjulimbi, tambon kandañ ña pakuk. Kawat w̄in wopum s̄inik.

<sup>5</sup> T̄imbi endi sum ḡinañ lombi, ama gwañgwa no kit d̄indim kandañ pipalim kañgilin, endok dasindasin ombap satnin s̄inik. Tamdi ama w̄in kañbi s̄ilikñeñgilin. <sup>6</sup> T̄imbi endi enguk, “Niñ s̄ilikñenelit! Sindi Yesu Nasalet nanin kloñbat plon wiñiliñ en kanepi bañ, gan endi niñ niñ patak. Kwel k̄injangot niñ kawit! En ip miłalak. <sup>7</sup> Kak, ñawit! Sindi gwañgwañii git Petlo endoñ ñambi, ñiñdiñ enbit, ‘Yesuli manda dama sanguk wolok tuopgan endi telak dama ti-sambi, Galili kwelan ñaumbi, wolok kanekaliñ.’” <sup>8</sup> Eumbi, gembinji piñum blañblañ t̄imbi, sum bim pi ñañgilin. Pi ñañipi, misñigiliñda t̄imbi ama nola nepek nek indañguk wolok kasat niñ ti-semgiñliñ.

*Yesuli nolioloñ indambi, kunum ḡinañ loñguk \**

<sup>9</sup> Kena nain kusei k̄imikimilinan Yesuli salasalanan k̄imnan nanin miłapi, dama s̄inik Malia Makdala nanin endoñ indañguk. (Lap kandañ endi yal kolan kit tambon ti-pet tam endoñ ḡinañ ep kle-kokuk.) Yesuli tam endoñ indaum <sup>10</sup> pi-ñambi, ama Yesu gitā kuñgilin endoñ ñañguk. Ña yambumbi, kut-blanbla e-paliñiliñbi, nepek nek indañguk wolok tuop kasat ti-sembi <sup>11</sup> eñguk, “Yesu kaik palimbi kat.” Gan amalı manda w̄in nandumbi tlal tiñguk.

<sup>12</sup> Wolok siñgi kandañ gwañgwañiiit ti-pet endi Jelusalem it kwelan nanin pi-ñañiliñbi, Yesu siñgin walān t̄ikleumbi inda-semguk. <sup>13</sup> Indasemum undane-ñambi, nosiila kasat ti-semgiñmik. Gan endi nandumbi, w̄in bo tlalgot tiñguk.

<sup>14</sup> T̄imbi gwañgwañii 11 endi nana na-paliñiliñbi, Yesuli siñgi endoñ bo inda-semguk. Inda-sembi, amatam en miłalimbi kañgilin endok mandanjit niñ nandi-kilik t̄imbi, ḡinañ kwambi t̄imbi, nandum tlal tiñguk wala enombiñguk.

<sup>15</sup> T̄imbi enguk, “Sindi kwet tuop ñambi, nokok giñgit manda kiñdem ñin amatam gitikta eu sapakñaneukak! <sup>16</sup> No endi miti tuk i-talembi, giñgit manda kiñdem nandi-kwambiñ dalakta, en wakan Yambatti t̄ike-kimilekak. Gan no endi nandum tlal tiłakta, enlok kusei t̄imbi dakleumbi, tambon ombi-t̄ikeukak. <sup>17</sup> T̄imbi Yambatti amatam giñgit manda kiñdem nandi-kwambiñ dañ w̄in ep t̄imbi pañgitaumbi, kundit engano ñandin t̄inekalin: endi yal kolan nokok kotna plon ep kle-kopi, manda komblin kwet diwendoñ w̄in enekaliñ. <sup>18</sup> T̄ikap endi malet sañan upmat k̄isili t̄ike-loneliñ ba tuk kolan upmat naneliñ, nepek wal̄

\* **16:8:** Nandi-tale ama diwendi ñiñdiñ eañ: Maleko en manda ñin niñ youkuk.

n̄im ep t̄imb̄i kolanekaliñ. T̄imbi endi wakan ama j̄imbasat endok plon k̄is̄ k̄im̄pi ep t̄imb̄i k̄indem danekaliñ.”

<sup>19</sup> Wopum Yesul̄ manda w̄in eni-taleumbi, Yambatt̄ kunum ḡinañ t̄ike-loñguk. T̄ike-loumbi, Yambat enlok kii d̄indimnan pip pal̄imbi, yakan kunum kwet yambi-d̄ikñeamik.

<sup>20</sup> T̄imbi gwañgwañiil̄ kwet tuop ñ̄ambi, giñgit manda k̄indem eu piñguk. W̄indiñ t̄imb̄imbi, Wopumdi mandanj̄i kwamb̄iñ dawiktok ep t̄imb̄i pañḡitaumbi, kundit engano s̄inik t̄iñḡiliñ.

## LUKA

### Ama Sisnik Yesu indañguk

*Lukali giñgit manda kíndem ama loloñ no koi Tiofilus endi pinalektok youkuk*

<sup>1</sup> Yambatti nepek gitik nindok boñgipninan timbí indañguk wolok kasat ama asupti nanandinjilok tuop kiupi youkilin, <sup>2</sup> wiñ kusei kimikimilinan nanin nepek indañguk wiñ dausili kañbi, giñgit manda e-daut kena tiñgilin endi kasat wiñ ti-nimigilin, wolok tuop endi wiñdiñgangot kiupi youkilin. <sup>3</sup> Timbi nak nepek gitik indañguk wiñ nain ombapgan e-lonji kena ti-kiliñ eñgutta timbi nindin timbettok nandilet: nak bo nepek indañguk wolok kasat sambat plon kimip youpi, lolona Tiofilus dika yout-gametat. <sup>4</sup> Wiñdiñ timbambi, nindin nandidakleukañ: nepek wolok kasat ti-gamgilin wal biañgan wiñdiñgan indañgiliñ.

*Eñaloli Yoane indauptok Sakalaiala niñguk*

<sup>5</sup> Elotti Judia kwettok ama wapmañj kuñilimbi, tapma ama no kuñguk koi Sakalaia. Endi telak dama no koi Abia endok sambat gita tapma it ginañ kena pa tilin. Tamín Elisabet endi bo Alondok\* sambat. <sup>6</sup> Wapatam tipet endi Yambattok dainan diñdím sinik kumbi, Wopumdox endikñe manda ba telak gitik kimit-kleñgimikta yomjet no nim pat-semguk. <sup>7</sup> Gan Elisabet endi yamin pakukta timbi endi gwañgwanjet bisat nimnat papi, gilik sinik tiñgimik.

<sup>8</sup> Nain nola nindin indañguk: Abialok sambat endi tapma ilan kena tiñdilok nain inda-semumbi, Sakalaiala bo Yambattoñ tapma tiñmepi lom pakuk. <sup>9</sup> Palinilimbi, tapma amali “Wopumdi pataknan nind lombi, pama milinat si-nimetak?” embi, tapma ama nisilok ep tiñdinji klembi, timbi-inda sañala kokiliñ. Koliñbi, Sakalaia timbi indaumbi, it ginañnan loñguk. <sup>10</sup> Pama milinat sinjilok nain indaumbi, amatam asupti tapma it sañ jimba ginañ kimin timbi, nimolo tipakiliñ. <sup>11</sup> Timbi Wopumdox eñalo noli Sakalaialoñ inda-nimimbi, pama sinjilok sisuat wolok kit diñdím kandañ ikuk. <sup>12</sup> Il kañbi kasilikñembi, kolam misiñguk. <sup>13</sup> Gan eñaloli nindin niñguk, “Sakalaia, dik nim misiwini. Yambatti ikan nimoloñga nandigukta nindin ti-gamekak: tamga Elisabet endi niñaoñga no apmiumbi, koi Yoane kitukañ. <sup>14</sup> Enda timbi simbaka kíndem daumbi, silisili wopumdi ginañga tokñeukak. Timbi endok indainañila amatam asupti bo silisili ti-niminekalin. <sup>15</sup> Kusei nindin da wiñdiñ tinekalin: Wopumdi enda nandum loloñ sinik tilak. Gwañgwa wal kuñgun Wopum biñimekakta timbi wain ba tuk kimbiñ nim nambekak. Timbi endi meñ simbai ginañnan palinilimbi, Diñdím Woñdi tokñe-nimumbi kuukak. <sup>16</sup> Endi Isael amatam asup ginañj ep timbi tambanembi, Wopum Yambatsiloñ undane ñanekealin. <sup>17</sup> Yambattok gembí ba Woñ plofet Elialoñ palmiñguk wiñdiñgangot niñañgaloñ bo palmimbi, Wopumdox telak dama timbekak. Endi bepsiilok ginañj tambaneumbi, gwañgwanjii nombo wale kíndem ti-semnekalin, timbi ama Yambattok

\* **1:5:** Alon wiñ tapma ama gitik endok bep pañji.

manda wikañ endok ginañji tambaneumbi, ama dindim kuañ endok nanandinji klenekaliñ. Windiñ tiñipi, endi Wopum bimbifidok ti-pañgipañgle ti-semekak.”

<sup>18</sup> T̄mbi Sakalaiali eñalolə n̄imbi eñguk, “Mandañgala n̄itek nandiwambi, biañgan t̄imbek? Nak ḡilik s̄inik tiñgut, t̄mbi tamna endi bo gwiat asupgan makleñguk wiñ!” <sup>19</sup> Eumbi n̄iñguk, “Nak eñalo Gabriel, t̄mbi nak Yambattok ñasiñgan kuñipi, kena pa tillet. T̄mbi nak dikita manda embi, ḡiñgit manda kindem ñin ganganlok embi, nani-mulimbi bit. <sup>20</sup> Ale, d̄ik nandi: ḡiñgit manda ganit wolok tuop Yambatti nain k̄imikuknan indaukak. Gan d̄ik mandana n̄im nanandiklik tiлаñda t̄mbi nak mañga k̄imisip gamambi, slak mañga kwap em palimbi, nepek ganit wal bien indaukak wolok tuop.” Eñaloli windiñ eñguk.

<sup>21</sup> Sakalaiali nain ombap tapma it ginañ sakñelam pakukta t̄mbi amatam mandi-pakiliñ endi nandi-bendi ti-ñimiñgilin. <sup>22</sup> T̄mbi endi sañ jimba ginañ piñguk nain wolonda endi manda enbektok tuop n̄im. Slak man kwap em papi, kitteñgot tiñgukta t̄mbi amatamdi “Endi tapma it ginañ nepek engano s̄inik no kañak” windiñ nandiñgilin.

<sup>23</sup> Tapma ilan kenan tindilok nainñin taleumbi, Sakalaiali ilnan undane ñam <sup>24</sup> pat-ta-ñaumbi, tamir Elisabet endi gwañgwa minjip tiñguk. T̄mbi yakip kit tombon endi ilnan gitakan pat-semibimbi, ñindiñ eñguk, <sup>25</sup> “Wopumdi nain ñindiñgit nandi-nambi, amatamdox dausinan maetna t̄mbi tale-namektok ñindiñ t̄mbi inda-namlak.”

### Eñaloli Yesu indauptok Malia n̄iñguk

<sup>26</sup> Elisabetti yakip kit tombon noñgan gwañgwa minjip ti-paliñilimbi, Yambatti eñalo Gabiel Nasalet it kwelan Galili kandañ patak wandiñ ni-mulimbi, <sup>27</sup> tam sim no ama gitā gama n̄im kuñgun koi Malia endoñ ñañguk. Ama wapmañ Devit damañgan kuñguk endok komblin koi Josep tam sim wiñ endok giñgit wilimum pakuk. <sup>28</sup> Eñaloli Malialoñ tombi we ñimimbi niñguk, “Wopumdi ginañ siłoñ kindem ti-gambi, dikita patak.” <sup>29</sup> Windiñ eu nandimbi, ginan miłalimbi, nanandin n̄im dakleumbi, ginan ginañ “Manda wolok kusei wiñ nek?” embi, nanandi kena tiñguk.

<sup>30</sup> T̄mbi eñaloli n̄imbi eñguk, “Malia. Yambatti ginañ kindem ti-gambi nandi-gamlak, wala t̄mbi n̄im misiwíñ! <sup>31</sup> Nandilañ. D̄ik gwañgwa minjip t̄mbi, gwañgwa tiukeukañ endok koi Yesu kitukañ. <sup>32</sup> Endi ama wopum palimbi, Yambat Loloñ S̄inik endok niñañ niñekaliñ. Bep pañ Devit endi Islael amatamdox ama wapmañji kuñguk, windiñgångot Wopum Yambatti en ama wapmañji k̄imilim papi, <sup>33</sup> nain taletalen n̄imnat Jekoptok sambat, wiñ Islael amatam, yambi-dikñembi, endok ama wapmañji kuukak.”

<sup>34</sup> T̄mbi Maliali eñalo ni-nandimbi eñguk, “Nepek wiñ n̄itek indaukak? Nak ama gitā gama n̄im kuñgut, wala.” <sup>35</sup> Eumbi tambane niñguk, “Dindim Woñdi dikofinan piumbi, Yambat Loloñ S̄inik endok gembinli gep tapliukak, wala t̄mbi gwañgwa apmekañ endi giñgi s̄inik, t̄mbi Yambat enlok Niñañ niñekaliñ. <sup>36</sup> D̄ikok sambatka tam no Elisabet en nandi-nimlañ. Endi ḡilik, t̄mbi ‘En yamin’ windiñ niñgiliñ, gan man ñindiñgit endi bo gwañgwa minjipmat kuumbi, yakip kit tombon noñgan ñalak. <sup>37</sup> Nekta, Yambatti nepek no tuop n̄im t̄mbeñ no n̄im patak.” <sup>38</sup> Eumbi, Maliali tambane niñguk, “Ale.

Nak Wopumdok kena wembe sīlanin. Manda elañ, wolok tuop indanamun." Wīndiñ eumbi, eñaloli en kañ bimbi ñañguk.

### *Maliali Elisabettoñ ñañguk*

<sup>39</sup> Wolonda Maliali ti-wili díkñe tīmbi, Galili kwet bimbi, Judia kwet piñilopilatnan platik sīnik ñāmbi, it kwet nolok tomguk. Tombi, <sup>40</sup> Sakalaialok ilnan lombi, endok tamīn Elisabet we ñimíñguk. <sup>41</sup> We ñimíumbi nandumbi, wolongan gwañgwa Elisabettok sīmbai gīnañ pakuk walí gembinatgan sasik tīnguk. Tīmbi Dīndīm Woñdi endok gīnañnan tokñeumbi, <sup>42</sup> wopumgan kītīmbi, ñindíñ eñguk, "Tam nīndok boñgipniinan dīk wakan gwīlam gamgamīn, tīmbi gwañgwa tīkeukañ wīn wīndiñgangot gwīlam ikan mīmīn." <sup>43</sup> Elisabetti wīndiñ embi yousimbi ñiñguk, "Gan nītek tīmbi dīk Wopumnalok meñlī tam pīmbiñen nak ñandin nokoñ bīlañ?" <sup>44</sup> Nak Wopumnalok meñ ganlet wīn kusei ñindíñda: nak dīk we nameñ wīn nandit nain wolondañgan gwañgwa nokok sīmbatna gīnañ patak endi sīlsīli tīmbi, sasik tīk. <sup>45</sup> Tīmbi Wopumdi nek ganguk wolok tuop indaukak wīn nandi-kwambīñ dambi tīke-kulañda, amatam dīwīn yapma kle-patañ."

### *Maliali Wopum ni-kiñdem dañguk*

<sup>46</sup> Tīmbi Maliali ñindíñ eñguk,  
"Walenali Wopum ni-loloñ elak,  
<sup>47</sup> Yambat nep kīmitak enda gīnañna tipti nandi-koñgom tī-ñimlak.  
<sup>48-49</sup> Nekta, nak endok kena wemben pīmbiñen,  
gan endi wandingan embi nandi-namguk,  
wīn Yambat Gembī Molom endi kundit wopuwopum asup tī-namguk,  
wala tīmbi amatam man ñindíñgit kuañ ba siñgi kunekalīñ  
endi naka 'amatam dīwīn yapma kle-patak' wīndiñ naninekalīñ.  
Endi Yambat dīndīm ba giñgi sīnik,  
<sup>50</sup> amatam giñgiñgan tī-ñimañ busuk mamasa tī-semi,  
ama sambat no ba no siñgi indanekalīñ enda wīndiñgangot tī-sem-ta-ñaukak.  
<sup>51</sup> Endi kundit gembinat pa tīñipi,  
ama gīnañjì gīnañ nīsīla nandum loloñ tīnguk wīn ep tīmbi pa-puseneñgiliñ.  
<sup>52</sup> Endi ama wapmañ gembinjat pipapatsi apma tīke-semi,  
amatam kosì nīmnat enda kot giñgit emguk.  
<sup>53</sup> Endi amatam nepenepekta lonjiñgiliñ enda gīnañ sīloñ tī-semumbi,  
nombo nīm lonjiñgiliñ,  
gan amatam nepek asup pat-semguk wīn eni-mulimbi, slak pīm ñañgiliñ.  
<sup>54-55</sup> Nīndok bep pañniila eni-kwambīñ dañguk  
wolok tuop endi kena gwañgwāñii Islael wakan epmi platambi,  
Ablaam gīta komblinñii nandi-semi,  
busuk mamasa nain taletalen nīmnat tī-semektok nīm nandi-kamalañguk."

<sup>56</sup> Maliali wīndiñ eu taleumbi, yakip tipet git no ba nek Elisabet gīta papi, undanem ilnan ñañguk.

### *Elisabetti Yoane apguk*

<sup>57</sup> Elisabetti gwañgwa tīketikelok nain indaumbi, nīñañ apguk.  
<sup>58</sup> Endok sambalii git ilnan nasiili Wopumdi gīnañ busuk tī-ñimíñguk

giñgít wín nandimbí, en gitá siliśili tímberi, <sup>59</sup> sande noñgan taleumbi, gwañgwa píñgiú díp dombínepi biñgilin. Bimbi, beulok koi Sakalaia wín kitínepi eñgilin, <sup>60</sup> gan meñli “Wín nim” eñguk. Embi, “Koi Yoane kitikitílok” eñguk. <sup>61</sup> Eumbi niñgílin, “Sambatsettok boñgípsinan ama no koi Yoane no nim patak.” Wíndiñ embi, <sup>62</sup> kittíngan beu ni-nandimbí eñgilin, “Dík kot nek mímílok nandilañ?” Eumbi, <sup>63</sup> kundit youyouttok nepenepele enbimbí, tíke bí miumbi, “Koi Yoane” youkuk. Youlímberi, wín kañbi nandibendí tiñgilin. <sup>64</sup> Tímberi wolongan Sakalaialok man mamben salaktaumbi, kusei kímipi, manda embi, Yambat ni-kindem dañguk.

<sup>65</sup> Nepek wíndiñ inda-nimumbi, il kwelnan nasil kundit wín kañbi misiñgilin. Tímberi nepek indañguk wolok giñgitti sapakñanembí, Judia kwet jañginan tuop ña-taleñguk. <sup>66</sup> Tímberi kasat wín nandibigilin endi gitík nandibkwínakwínalembí, Wopumdi gwañgwa wín gembínlí kasopmílak wín ka-nandibtomgilinnda niñdiñ e-nandibigilin, “Gwañgwa walí bendí wopum dambi, ama nítein síník indaukak?”

### Sakalaialí Wopum Yambat ni-kindem dañguk

<sup>67</sup> Tímberi Díndim Woñdi Yoanelok beu Sakalaialok gínan tokñeumbi, Yambatti manda eelok niñguk wolok tuop embi, niñdiñ eñguk,

<sup>68</sup> “Niñdi Wopum, Islaellok Yambat, en kusei niñdiñda ni-kindekindem ti-nimina: endi amatamníi nandibimbí,

toptop kolan gínañ nanin níp tuambi, níp kímíkuk.

<sup>69</sup> Endi enlok kena aman Devit endok kombliníi boñgípsinan nanin ama gembínat no níp kímílektok tímberi inda-nimuguk,

<sup>70</sup> wín damañgan plofet amaníila enbimbí eñgilin wolok tuop.

<sup>71</sup> Endi kanjíknii ba ama gitík nandibcola ti-nimañ endok kísinan nanin nípma tíkeuktok wíndiñ tiñguk.

<sup>72</sup> Endi bep pañníi busuk mamasa ti-sembi, en gitá toptop tiñguk wín nim nandibkamalaukak.

<sup>73</sup> Endi enlok koi plon sotni Ablaam niñdiñ ni-kwambíñ dañguk:

<sup>74</sup> endi nandibimbí, kanjíkniilok kísinan nanin nípma tíkembi, níp tímberi pañgitaumbi,

misiñmisí nimmat ni-wowooñ tiñipi,

<sup>75</sup> kuamíñ tuop endok dainan giñgítñiñgot díndim ku-ta-lonekamíñ.

<sup>76</sup> Tímberi niñana díkok kandañ nak niñdiñ elet:

Yambat Loloñ Síník endi dík enlok plofet aman ganbekak.

Nekta, dík Wopumdo telak dama tímberi,

telak ti-díndim e-nímekañ,

<sup>77</sup> wín dík amatamníi niñdiñ en-daut ti-semekañ:

“Wopumdi sepmektok nandiblak, wolok tuop yomjí bi-samekak.”

<sup>78</sup> Niñdok Yambatni endi gínañ busuk molomda tímberi wíndiñ tilak.

Endi ama wín ni-mulimbí,

maim sonan wandin endi kunum gínañ nanin niñdoñ pímbi,

<sup>79</sup> ama yomjíla tímberi kílím gínañ kímdok giñgít kuañ kolí sale-semlak,

endi busuktok telaknan niñañgilimbí kunejamíñ.”

Sakalaialí plofet manda wíndiñ eñguk.

<sup>80</sup> Tímberi gwañgwa walí bendí wopum daumbi, gínan tiptí wíndiñgot gembílañguk. Tímberi endi kwet ama niñmatnan ña ku-ta-ñakap, nain wín indaumbi, Islael amatamdox dausinan inda-dakleñguk.

## 2

*Yesu gwañgwa indañguk*

<sup>1</sup> Nain wolonda Sisa Augustos Roma kwet gitik kiup ka-dikñeñguk endi kwet tuop kot sambat timbektok nandimbi, wolok tuop endikñe manda no kimirim ñañguk. <sup>2</sup> (Kwiliniusli Sisalok kapmainan Silia provinslok kandikñe ama kuñguk nain wolonda kot sambat walindañguk. Damañgan wandin no nim tindin.) <sup>3</sup> Windiñda amatam gitikt kosí kimirnepi bep pañ kasatsilok isi kuseinan ñañgiliñ.

<sup>4</sup> Josepti windiñgangot tiñguk. Endi ama wapmañ damañgan kuñguk koi Devit endok sambatta timbi, Nasalet it kwet Galili kwelan patak win bimbi, Judia kwelan ñambi, Devittok il kusei koi Betleem wolok ñaupi ñañguk. <sup>5</sup> Ñambi, Malia giñgit wilimium papi, gwañgwa minjip tiñguk en nañgilimbi, yakan kosek kimirtepi ñañgimik. <sup>6</sup> Na tom palinilimbi, gwañgwa tiketikelok nain indaumbi, <sup>7</sup> Maliali gwañgwa telak dama tikeñguk. Tíkembi, sandumdi timip imbi, makauttok jawañ ginañ kimiruk. Win it kiyau tokñeñgukta timbi makauktok ilan lo pakimik.

<sup>8</sup> Timbi wandiñ kandañ sipsip kandikñe ama diwin endi Betleem it kwet pawan pa kumbi, sipsip kauliñ-dikñe kena tim ti-pakiliñ. Ti-palinilimbi, <sup>9</sup> Wopumdi eñalo no ni-mulim endoñ bi indaumbi, Wopumdo kolsalen walalan bien endok plon youlim kañbi, kolan misingililiñ. <sup>10</sup> Gan eñaloli enguk, “Sindi nim misineliñ! Nak giñgit manda kindem no sindoñ tike bilet, timbi manda wal amatam gitik ginañji youlimbi, silisili tinekaliliñ. Manda win ñindiñ: <sup>11</sup> ama ñin Yambat en amatamñii sepmektok ni-mutak, win Mesia Wopumni, endi man tim ñolondañgan Devittok il kwel Betleem wolok indasamlak. <sup>12</sup> Nak manda biañgan elet win sindi ñindiñ ka-nandinetañ: sindi gwañgwa gimin wakan timbi indaumbi, sandumdi timip imbi, makauktok jawañ ginañ kimirim palim kanetañ.” <sup>13</sup> Eñaloli windiñ eumbi, platik sinik eñalo kimirin wopumdi kunum ginañ nanin pi indambi, Yambat ni-kindem dambi, ñindiñ eñgililiñ,

<sup>14</sup> “Kunum loloñen ginañ Yambattok koi ni-ta-lowit,  
timbi kwelan amatam ginañ kindem ti-semlak endok kandañ busuk pat-semekak.”

<sup>15</sup> Timbi eñaloli yambimbi, kunum ginañ undane ña-taleumbi, sipsip kandikñe amali nisifgan e-nandi timbi eñgililiñ, “Yakñe! Nepek indalak win Wopum en nini-daklelak, wala timbi Betleem ñambi kana!” <sup>16</sup> Windiñ embi, platik sinik ñambi, Malia git Josep ep timbi indaumbi, gwañgwa win wakan makauktok jawañ ginañ palim kañgililiñ. <sup>17</sup> Kañbi, eñaloli gwañgwa wolok plon manda enguk win kasat ti-semgiliñ. <sup>18</sup> Timbi amatam sipsip kandikñe amalok kasat win nandigiliñ endi gitik nanandi kena tiñgiliñ. <sup>19</sup> Gan Malia endila manda win gitikgan ginan ginañ dasimbi, nandi-kwianakwinalambi pa kuliñguk.

<sup>20</sup> Timbi sipsip kandikñe amali undanem kenanjinan pi ñañgiliñ. Ñañipi, nepek gitik eñaloli enguk wolok tuop indañgukta timbi endi nepek gitik nandimbi kañgililiñ wolok Yambat ni-kindekindem embi, koi ni-ta-loñgiliñ.

<sup>21</sup> Sande noñgan taleñilimbi, gwañgwa gimin piñgiu dip dombindombilok nain indaumbi, meñ beul koi Yesu kititngimik.

Endi gama meñ s̄imbai ḡinañ n̄im palin̄il̄mbi, eñaloli koi wakan ikan kit̄ñguk.

*Simeon git̄a Analit̄ tapma ilan Yesu gwañgwa Mesia en wakan kadakleñgimik*

<sup>22</sup> Mosełi endikñe manda d̄iw̄in k̄imikuk wal̄ ñindin̄ elak; tam gwañgwa ikan titketiken endi n̄itek timbi, b̄indambo Yambattok dainan ti-jamilambi, gumañ enloñ ñauk. Endikñe manda w̄in k̄imit-klendemiktok nain indaumbi, Malia git̄a Josep endi gwañgwa t̄kemb̄i, Wopum enlok bi-n̄imindepi Jelusalem ñañgimik. <sup>23</sup> Endi Wopumdok endikñe manda ñiri tañgonendemiktok w̄indiñ tiñgimik, "Sindi ama ba ilalok gaut wapai telak dama indañ git̄ik Wopum enlok bi-n̄iminekalin̄." <sup>24</sup> Timbi Wopumdok endikñe mandal̄ elak wolok tuop endi "mambaip sim tipet ba monik no mambaip wandin tipet" tapma ñindemiktok nandim ñañgimik.\*

<sup>25</sup> Nain wolonda ama no Jelusalem kuñguk koi Simeon. Endi ama d̄indim, Yambattok endikñe manda k̄imit-klembi, ama nin Yambatti ni-mul̄mbi Islael amatam eni-busuk ti-semekak en mandimbi kuñguk. Timbi D̄indim Woñdi en git̄a papi, <sup>26</sup> ñindin̄ ni-dakle-taleñguk: endi gama kuñipi, Wopumdi Mesia ni-mulektok e-kwambin̄ dañguk w̄in kaukak. <sup>27</sup> Timbi D̄indim Woñdi Simeon tapma it sañ jimba ḡinañ ni-mul̄mbi lo pakuk. Palimbi, Yesu meñ beuli endikñe mandal̄ elak wolok tuop ti-n̄imindemiktok en wandin̄ t̄ike ñaumbi, <sup>28</sup> Simeondi gwañgwa w̄in kañbi t̄ike apmbi, Yambat we niñimibni niñguk, <sup>29</sup> "Molom, dik manda nanguñ wolok tuop indatalelak, wala timbi man ñindin̄git kena gwañgwañga nandi-namumbi, busukñenengan semba. <sup>30</sup> Nak ama nindi gamanda amatamgai niñmekak en ip dautnali kalet. <sup>31</sup> Dik en ikan niñmbi taleumbi ni-mul̄m amatam git̄iki en kanekalin̄. <sup>32</sup> Timbi Islael amatamgai niñda kot giñgit niñmekak, ba amatam d̄iw̄indok telaka kol̄i sale-semekak."

<sup>33</sup> Simeondi gwañgwala w̄indiñ eumbi, meñ beuli w̄in nandimbi, nanand̄i kena tiñgimik. <sup>34</sup> Timbi Simeondi gw̄ilam ti-sembi, Yesu meñ Maliala ñindin̄ niñguk, "Nandilañ. Yambatti gwañgwa ñin niñmbi taleumbi, Islael amatam asup endi en k̄imit-kleañ ba niñ wolok tuopgan Yambattok dainan pi piñekalin̄ ba it-kwambin̄ danekalin̄. Gwañgwa wal̄ k̄imisalen no wandin Yambat en k̄imikuk, gan amatam asupti siñgi wil̄imnekalin̄. <sup>35</sup> Enda timbi amatam ḡinañ nanandin̄ji sembin w̄in timbi dakle-taleukak. Timbi nepek niñañgala indañimekak kusei wala timbi s̄imba gawatt̄ kakit man piñikñat nomik waleñga bo youlekak." Simeondi w̄indiñ eñguk.

<sup>36</sup> Timbi plofet tam giliñk no kuñguk koi Ana endi bo tapma ilan pakuk. Endi Asellok sambat, Fanuellok wemban. Tam sim pakuk wolonda wapat timbimbi, gw̄ilat kit tombon tipetgot yakan kuñgimik. Kukap, <sup>37</sup> wapai sembumbi, slak tam kanjak pat-ta-b̄ikap, gw̄ilat 84 git̄ik ombiñguk. Endi tapma ilan pat-kuñipi, tim sandap Yambat ni-wowooñ tiñipi, nanañ k̄imisipbi, niñmolo pa tiñguk. <sup>38</sup> Nain wolondañgan endi Yesu meñ beu git̄a Simeon yambimbi, endoñ b̄imbi, wolongan gwañgwa wala timbi Yambat we niñmiguk. Timbi amatam git̄ik Mesia Jelusalem nasi miñlap ḡinañ nanin epmektok indaukak endok

\* 2:24: Kisim Bek 22:29, 34:19, Wok Pris 12:6-8

mandimandi kuñgilin enda Analı gwañgwa wolok indaindanla giñgıt eni-ta-nñañguk.\*

<sup>39</sup> Yesu meñ beulı Wopumdok endikñe mandalı elak wolok tuop ti-talembi, iset kzesetnan Nasalet Galili kwelan undane ñañgilin.

<sup>40</sup> Tımbi gwañgwa wın nanandin kındemli gınañ tokñeumbi, bendı kwambıñ daumbi, Yambattı gınañ kındem ti-ñimiñguk.

### *Yesu gwañgwalı Beulok ilan palektok nandiñguk*

<sup>41</sup> Gwılat tuop kamaikamai nain† indalıñgukta, Yesulok meñ beulı Jelusalem pa ñayañgımık. <sup>42</sup> Tımbi Yesulok gwılat 12‡ tımbımbi, tañgımık tuop klembi, Jelusalem londapi Yesu gitा ñañgımık. <sup>43</sup> Ña pakap, gwılat taleumbi, ilan undane ñandepi, Yesu gwañgwa en Jelusalem kandañ sakñelam pakuk wın nım ka-nandımbi kañip ñañgımık. <sup>44</sup> Endı “Tua en amatam asup telak ñaañ endok boñgipsinan ñalak” windiñ nandiñipi, sandap noñgan nandi-bendı nımnat telak ñañgımık. Ñambi, kusei kımipi, sambatsettok ba nosettok boñgipsinan lonjıñgımık. <sup>45</sup> Lonjı nım kañbi, undane Jelusalem ñañipi lonjıñgımık.

<sup>46</sup> Tim sandap ti-pet git no lonjılonjı kena ti-ñambi, gwañgwa tapma it sañ jimba gınañ tımbı indaumbi, kañgımık wın: endı endaut ama endok boñgipsinan pipapi, mandanjı nandi-bendı, wolok kuseila eni-nandi pa tiñguk. <sup>47</sup> Endı mandanjı nandi-daklembi, kındem tambanesemgukta tımbi ama endok mandan nandiñgılın endı gitikgandı nandi-sılıkñembi, nanandi kena tiñgilin. <sup>48</sup> Tımbi meñ beulı en kañbi ka-sılıkñembi, meñlıti tiñguk, “Gwañgwa kambak, nekta ñındıñ sıñık niłamitañ? Nandılañ, beka nıtı gep lonjı kuñipi, nandi-bendı wopum ti-gamamık.” <sup>49</sup> Eumbi enguk, “Nitek tımbi nep lonjım kuamık? Nak Bepnalok ilnan ñolok palettok een wın sıtı nım nandiñgımık ba?” <sup>50</sup> Wındiñ eumbi, manda wolok kusei nım nandi-dakleñgımık. <sup>51</sup> Tımbi walinin meñ beu gitा pımbi, Nasalet it kwelan undane ñambi, endok kapmainjetnan kuñguk. Tımbi meñlıti nepek gitik gwañgwalok plon indañguk wın gınañ nandi-dasimbi kımıt-nandi-kuñguk.

<sup>52</sup> Tımbi Yesulok piñgiulı bendı wopum daumbi, nanandin bo wındiñgangot tiñgukta Yambat ba amalı bo wındiñgot nandi-koñgom ti-ñimiñgılın.

## 3

### *Yoanelı Wopumdok telak ti-dindime kena tiñguk*

<sup>1</sup> Tımbi Sisa Taibelius endı Roma kwet tuop wolok ama wapmañjı kuumbi, gwılat 15 tımbı dumalañguk. Wolonda Pontius Pilatolı Sisalok kapmai kumbi, Judia distrik ka-dıkñeumbi, Elotti Galili distrik ka-dıkñeñguk. Tımbi Elottok konombal Filiptı Itulia git Tlakonitis distrik ka-dıkñeumbi, Lisaniaslı Abilene distrik ka-dıkñeñguk. <sup>2</sup> Tımbi Anas en gitा Kaifas endı tapma amalok telak damanjı kuñgımık. Nain wolonda Yoane Sakalaiyalok niñaañ endı kwet ama niñnatnan kuñguk. Kuumbi, Yambattı manda niñmbımbi, <sup>3</sup> Jodan tuk baliliñ tuop kuñipi,

\* <sup>2:38:</sup> Jelusalem wın Isael amatam gitik endok plon e-yout tiłak. † <sup>2:41:</sup> Gwılat wolonda Isael amatamdi Yambattı Isip kwelan epmiñguk wın nandi-pakañ. ‡ <sup>2:42:</sup> Juda amatamdi ñındıñ nandiñgılın: gwañgwa no gwılat 12 ombılak en ip amalok jimba plon tomlak.

manda eu piumbi, amatamda nindin enguk, "Yambatti yomji bisamektok sindi ginañ tambatambattok tuk inekaliñ."

<sup>4</sup> Yoaneli kena tiñguk wîn plofet Aisaiali manda no youkuk wolok tuop indañguk. Endok mandan pepa kwasa ginañ nindin youyoulin patak,

"Ama noli kwet ama nimnatnan kuñipi, nindin kitilak,

'Wopumdo telak ti-dindim e-nimti!

Telak kelam ti-dindim e-niminekaliñ!

<sup>5</sup> Kwet wiliñ gitik taplum tokñeumbi,

kwet jañgin ba kwet kimin gitik ti-jamilenekaliñ.

Timbi telak kelam ti-dindim embi,

telak loplat yout dindimemb iimb jamilaukak.

<sup>6</sup> Timbi amatam gitikgandi Yambatti telak nitek plon epma tikeukak wîn ka-nandinekaliñ." <sup>6</sup>\*

Aisaiali manda windin youkut wolok tuop Yoaneli tiñguk.

<sup>7</sup> Timbi nain tuop ama kimin wopumgandi Yoaneloñ bimbi, ginañ tambatambattok tuk i-semektok nimbi, nindin pa eniliñguk, "Malet sañandok komblinii, sindi nokoñ bimbi, tukgot inelindok nandañ ba? Nindi sanbimbi, telak windin Yambattok gimbít inda-samekak wîn makleneliñ? Sindí kolanjilok kinjanli sapma kleuktok nandaña, <sup>8</sup> ginañi tambanembi, wolok bien kuñgunjinan timbi indaumbi, ginañi ginañ nindin nim nandinekaliñ, 'Bep pañni Ablaam endok kindembla timbi Yambattok gimbít maklenekamiñ.' Nak sanba nandiwit: Yambatti kindem kawat ñin ep tikileumbi, Ablaamdo komblinii indaneliñ wîn! Wala timbi sindi bien kindem nim laliyañda, kilamek! <sup>9</sup> Kapinoñgo komba kuseinan ikan kimikimilin patak. Komba bien kindem nim pa laliyañ gitik wîn jinbim gitotaleumbi, komba ginañ kolí pim dükak."

<sup>10</sup> Timbi amatamdi ni-nandimbi eñgilin, "Windinda nitek tinekamiñ?" <sup>11</sup> Eumbi tambane enguk, "No endi kiupi tipet palmilakta, ama no kiupi nimnat enda no milok. Ba nanala windiñgangot tilok." <sup>12</sup> Timbi takis epep ama diwîn endi windiñgot tuk i-semektok bimbi ni-nandimbi eñgilin, "Endaut, nindi nitek tinekamiñ?" <sup>13</sup> Eumbi enguk, "Sindi gavmandi takis epnelindok elak wolok tuopgot epbi, nim maklenekaliñ." <sup>14</sup> Timbi mik amal windiñgangot ni-nandimbi eñgilin, "Timbi nindila nitek tinekamiñ?" Eumbi enguk, "Sindi ama nolok minem kasileneliñdok ti-piñpiñe nim ti-nimnekaliñ, ba manda plon siñgin joñgo nim sinekaliñ. Tambo sindi kenanjilok tuan samañ wala nandum tuop timbekak."

<sup>15</sup> Timbi amatam Yoanelok mandan nandinegilin endok ginanji milalimbi, ginañi ginañ nindin eñgilin, 'Mesia en wakan bek'. Windin nandikwianakwianalembi, nitek indawik wala mandinegilin. <sup>16</sup> Timbi Yoaneli amatam gitikta nindin tambane enguk, "Nakta tukgot i-sam tikule. Gan ama no indaup tilak endok gembinali nak napma klelak. Endi wakan Dindim Woñ kombanat i-samekak. Timbi nak pimbiñen ñandin ñal endok kesii gwilap kiundilimettok tuop nim. <sup>17</sup> Ama no plaua minjip git gwilap ep danbi, minjip wisikopi, gwilap ba kilikilik siu dilak, windiñgangot ama indaup tilak endi amatam ep danbi, gitigilini epbi, diwîn komba taletalen nimnat ginañ ep siu dinkekaliñ."

18 Yoaneli wîndiñ embi, molo manda dîwîn asup eñîpi, giñgît manda kîndem amatamda eni-ta-kuñguk. 19 Tîmbi ama wapmañ Elotti konombal Filip endok tamîn Elodias matîkeñguk ba ti-bomboe kusei kusei dîwîn tiñgukta tîmbi Yoaneli pa niñombiñguk. 20 Gan Elotti ti-bomboen wîn nîm ka-daklembi, nombo yousimbi, Yoane tîkembi, it kwambiñ gînañ kîmîlîm piñguk.

21 Yoaneli amatam gitik gînañj tambineñgilîñ wîn tuk i-semñîpi, Yesu bo tuk i-nîmîñguk. Tuk i-nîmîumbi, nîmolo tîñlîmbi, kunum gînañ dîlît tombîmbi, 22 Dîndîm Woñdi inda-daklembi, monîk mambaip walan indambi, endok plon pi pipakuk. Tîmbi kunum gînañ nanin kitîkitî no ñîndiñ kitîtu piñguk, “Dîk niñana noñgan sînik. Nak gînañnalî gep kasilembi, dîka walena kîndem dalak.”

### *Yesu Mesialok bep paññiilok kot sambat*

23 Yesuli gwîlat 30 nitepek ombîmbi, kenan kusei kîmîkuk. Amatam enda nandîñgîlîñ en Joseptok niñañ. Tîmbi Josep endî Eliloc komblin, 24 Eli wîn Matattok komblin, Matat wîn Livailok komblin, Livai wîn Melkilok komblin, Melki wîn Janailok komblin, Janai wîn Joseptok komblin, 25 Josep wîn Matatiaslok komblin, Matatias wîn Amoslok komblin, Amos wîn Nahumlok komblin, Nahum wîn Eslilok komblin, Esli wîn Nagailok komblin, 26 Nagai wîn Maattok komblin, Maat wîn Matatiaslok komblin, Matatias wîn Semeindok komblin, Semein wîn Josektok komblin, Josek wîn Jodalok komblin, 27 Joda wîn Joanandok komblin, Joanan wîn Resalok komblin, Resa wîn Selubabellok komblin, Selubabel wîn Sealtiellok komblin, Sealtiel wîn Nelilok komblin, 28 Neli wîn Melkilok komblin, Melki wîn Adilok komblin, Adi wîn Kosam-lok komblin, Kosam wîn Elmadamduk komblin, Elmadam wîn Erlok komblin, 29 Er wîn Josualok komblin, Josua wîn Eliesellok komblin, Eliesel wîn Jolimlok komblin, Jolim wîn Matattok komblin, Mattat wîn Livailok komblin, 30 Livai wîn Simeondok komblin, Simeon wîn Judalok komblin, Juda wîn Joseptok komblin, Josep wîn Jonamlok komblin, Jonam wîn Eliakimlok komblin, 31 Eliakim wîn Melealok komblin, Melea wîn Menalok komblin, Mena wîn Matatalok komblin, Matata wîn Natandok komblin, Natan wîn Devittok komblin, 32 Devit wîn Jesilok komblin, Jesi wîn Obettok komblin, Obet wîn Boaslok komblin, Boas wîn Salmondock komblin, Salmon wîn Nasondok komblin, 33 Nason wîn Aminadaptok komblin, Aminadap wîn Atmindok komblin, At-min wîn Arnilok komblin, Arni wîn Heslondok komblin, Heslon wîn Peleslok komblin, Peles wîn Judalok komblin, 34 Juda wîn Jekoptok komblin, Jekop wîn Aisaktok komblin, Aisak wîn Ablaamduk komblin, Ablaam wîn Telalok komblin, Tela wîn Nahollok komblin, 35 Nahol wîn Seluktok komblin, Seluk wîn Reulok komblin, Reu wîn Pelektok komblin, Pelek wîn Ebellok komblin, Ebel wîn Selalok komblin, 36 Sela wîn Kainandok komblin, Kainan wîn Alpaksattok komblin, Alpaksat wîn Semdock komblin, Sem wîn Noalok komblin, Noa wîn Lamettok komblin, 37 Lamek wîn Metuselalok komblin, Metusela wîn Enoktok komblin, Enok wîn Jalettok komblin, Jalet wîn Maalalelok komblin, Maalalel wîn Kainandok komblin, 38 Kainan wîn Enoslok komblin, Enos wîn Settok komblin, Set wîn Adamdok komblin, tîmbi Adam wîn Yambatti tîmbi indañguk.

**4**

*Satandı Yesu tı-kuyuk tı-nı̄mı̄ñguk*

<sup>1</sup> Tımbı Yesulı tuk i-taleumbi, Dındım Woñdı gınan gınañ tokñe palı̄mgukta nañgilı̄mbi, Jodan tuk bim kwet ama nı̄mnatnan ña kuñguk. <sup>2</sup> Wandı̄ñ tim sandap 40 dou mı̄lat tı̄-kuñilı̄mbi, Satandı tı̄-kuyuk pa tı̄-nı̄mı̄ñguk. Nain wolonda nanañ no nı̄m nam, slak kuñilı̄mbi, tim sandap walī taleumbi, nanañ gawat tı̄ñguk. <sup>3</sup> Tımbı Satandı ñındı̄ñ nı̄ñguk, “Dık Yambattok Niñan sı̄níkta, kusaka tımbı dakleuktok kawat ñı̄n nı̄mbı̄mbi, nanañ indawı̄nl!” <sup>4</sup> Eumbi tambane nı̄ñguk, “Wı̄ndı̄ñ nı̄m. Yambattok manda no ñındı̄ñ youyoulın patak, ‘Ama nanañlı̄ñgot kuñgun mı̄uktok tuop nı̄m.’ ”<sup>◊</sup>

<sup>5</sup> Tımbı Satandı kwet loloñen nolok nañgıp lombi, kwet tuop amatam kusei kusei kuañ wı̄n gitikgan walawalan nomık nain dumangan daulı̄mımı̄mbi <sup>6</sup> nı̄ñguk, “Kwet gitik wolok gembı̄n ba paman wı̄n nokok kıtnanan kı̄mılı̄m ka-dı̄kñelet, wala tımbı ama nola ba nola mı̄mıllok nandı̄mbi, kındem kiinan kı̄mı̄let. Nepek gitik wı̄n dık gam-taletalelok nandı̄let, <sup>7</sup> wı̄n tikap dık kesıtnanan mı̄lelem tı̄-nameñda, nepenepek gitik wı̄n dı̄kok giñgit tı̄-taleutak.” <sup>8</sup> Eumbi tambane nı̄ñguk, “Yambattok manda no ñındı̄ñ youyoulın patak, ‘Dık Wopum Yambatka mı̄lelem tı̄-nı̄mı̄mbi, en noñgangot kı̄mıt-klelok.’ ”<sup>◊</sup>

<sup>9</sup> Tımbı Satandı Yesu nañgipi, Jelusalem tapma it pendım kusip plon lo kı̄mı̄pi nı̄nguk, “Dık Yambattok Niñan sı̄níkta, ñı̄nanin dı̄kopi ma pı̄! <sup>10</sup> Kusei ñındı̄ñda dık nı̄m kolautañ: Yambatta manda no ñındı̄ñ youyoulın patak, ‘Endı̄ eñaloñiilok kısınan gapı̄pi, gambı̄-dı̄kñenelı̄ñdok enbekak.’ <sup>11</sup> No wı̄n ñındı̄ñ, ‘Endı̄ kısılı̄ gep wı̄t-ta-loumbi, kawattı̄ kesıka nı̄m gaulek.’ ”<sup>◊</sup> <sup>12</sup> Eumbi tambane nı̄ñguk, “Yambattok manda ñındı̄ñ elak, ‘Dık Wopum Yambatka endok gembı̄n inda-dakleuktok tı̄-kuyuk nı̄m tı̄-nı̄mekañ.’ ”<sup>◊</sup>

<sup>13</sup> Satandı tı̄-kuyuk kusei kusei gitik tı̄-nı̄mum taleumbi, “Nain nolamek” embi kañ bimbi ñañguk.

## **Ama Sı̄ník Yesu endı̄ enlok kuseiñin tımbı̄ dakleñguk**

*Yesulī enlok kuseiñin Nasolet it kwelan eu dakleñguk*

<sup>14</sup> Tımbı Yesulı Galili kwelan undane ñambi, Dındım Woñdok gembı̄ plon kuliñgukta endok giñgit walī kwet kle-gı̄mbup pakañ tuop sapakñaneñguk. <sup>15</sup> Tımbı endı̄ kwet wolok kle-gı̄mbut kuñı̄pi, it kiyauñji gınañ giñgit manda eni-daut tı̄-sem pa tı̄mbı̄mbi, amatam gitikti koi giñgit tı̄ke-loñgılı̄ñ.

<sup>16</sup> Tımbı Nasolet it kwet kandañ pap bendı̄ñguknan bo ña tomguk. Tombi, Sabat patnandı nain indaumbi, ep tı̄ndı̄ñ klembi, it kiyau gınañ loñguk. Lombi, manda pinat-semepi mı̄lalı̄mbi, <sup>17</sup> plofet Aisaialı̄ manda youkuk wı̄n tı̄kembi, enda mı̄ñgilı̄ñ. Mı̄umbi pı̄sapi, manda ñındı̄ñ pakuk wı̄n tı̄mbı̄ indaumbi pinat-semguk,

<sup>18</sup> “Wopumdı̄ giñgit manda kındem ama pı̄mbı̄ñesı̄la enbettok nanbī taleñguk,

wala tı̄mbı̄ endok Woñdı̄ gembı̄n namlak.

Endı̄ manda ñındı̄ñ ewa pı̄uktok nanı̄-mukuk:

toptop kolan plon pakañ wîn pîsat-semnekaliñ, ba dausî sipmîsipmîn endok dausî tîmbî tom-semnekaliñ. Tîmbi endî ñîndîñ tîmbettok nantî-mukuk: nak ama ep pî yaliumbi pîmbîñen kuañ endok mîlapsî tîmba taleukak,<sup>19</sup> ba Wopumdi amatamñii wale kîndem tî-semsemlok nain indalak wîn ewa pîukak.”<sup>20</sup>

<sup>20</sup> Manda wîndîñ pinat-talembi, pepa kwasa wîn kwasanembi, it kiyau kena amala bînda mîmbi, amatam enî-daut tî-semektok pipakuk. Tîmbi it kiyau gînañ pakîlîñ endî gitikgandî daut endañgot deîngiliñ.

<sup>21</sup> Tîmbi Yesuli kusei kîmîpi, manda ñîndîñ enguk, “Gîngit manda pinalam nandañ walî man ñîndîñgit bien inda-daklelak.” <sup>22</sup> Wîndîñ eumbi, amatam gitikti ni-kîndem dambî, mandan nandum galkñat sînik tîngukta nanandi kena tîmbi eñgilîñ, “Nîtek tîmbi Joseptok niñgan walî manda wandin elak?” <sup>23</sup> Eumbi enguk, “Biañganak, sîndî eyout manda ñîndîñ nanînetaañ, ‘Tîmbi kîndenda ama, dîk dîtnalok piñgipka tîmbi kîndem da-mek’, wîn Kapaneam it kwelan kena tîmbim giñgitka nandîngimîñ, wîndîngangot ñolok ika kuseinan tîmbimbi kana!”

<sup>24</sup> Wîndîñ embi yousimbi enguk, “Nak biañgan sanba: plofet ama no enlok ilnan nasiili not nîm pa tî-ñîmañ.” <sup>25</sup> Sîndî plofet Elia nek tînguk wîn nandi-ñîmit: endî kuñilîmbi, gwîlat tîpet git no git yakîp kît tambon noñgan gwi no nîm pîumbi, kwet tuop nanañ map wopum indañguk. Nak biañgan sanlet: nain wolonda Isael kwelan Juda tam kanjak asupgan kuñgilîñ, <sup>26</sup> gan Yambatti Elia wîn endoñ nîm ni-mupi, endî Sidon kandañ tam kanjak no Salefat it kwelan kuñguk endoññan ni-mulim ñambi tîke kîmîkuk. <sup>27</sup> Tîmbi plofet Elisali kuñilîmbi, Isael kwelan Juda amatam asupti wanda kwambiñ yambo mawatsiat kuñgilîñ. Gan Elisali endoññan nanin no nîm tîmbi kîndem dañguk, endî ama no koi Naman Silia kwelan nanin en noñgangot tîmbi kîndem dañguk.”

<sup>28</sup> Tîmbi it kiyau gînañ pakîlîndî Yesulok manda wîn nandîmbi, gînañji komba dîumbi <sup>29</sup> mîlapî, en it kwet pawan kle munjulim ñañguk. Isî kwesi wîn kwet kîmîn plon pakukta, jîmbîñ malapnan tîke nañgip ñambi, munjut kolî pîuktok ñañgilîñ. <sup>30</sup> Gan endî undanembi, kîmîn gitik boñgipsi gînañ yapma klembi, walinin pî ñañguk. <sup>31</sup> Ñambi, it kwet no koi Kapaneam Galili kwelan patak wandîñ pî tombi pakuk. Papi, Sabat patnandi nainda giñgit manda enî-daut sem pa tîlînguk. <sup>32</sup> Endî ama biesili manda gembînat eañ wîndîñ eñgukta tîmbi nandi-gitiñgitk tîngiliñ.

*Yesuli amatam ep tîmbi kîndem daumbi, giñgit manda eu piñguk*

<sup>33</sup> Sabat patnandi nain nola ama no yal kolanli gînan gînañ piñguk endî it kiyau gînañ lom pakuk. Endî wopumgan kwawa tîñipi eñguk, <sup>34</sup> “Ei, Yesu Nasalet nanin, dîk nekta niñdoñ bîlañ? Dîk nîp tîmbi kolaneñdok bîlañ ba? Nak kusaka nandîlet: dîk Yambat enlok kena ama giñgi sînik wîn.” <sup>35</sup> Wîndîñ eumbi, yal kolan wîn ni-ñombiñipi eñguk, “Dîk mañga masipbi, amalok gînan nanin lambîm po ñqu.” Eumbi, yal kolandi ama wîn munjut kolîmbi, ama pakîlîñ endok boñgipsinan pîñguk, gan yal endî ama wîn nîm tîmbi kolaumbi, slak lambîm po ñañguk. <sup>36</sup> Tîmbi amatamdi kundit wîn kañbi ka-sîlikñembi,

<sup>20</sup> 4:19: Aisaia 61:1-2, 58:6

nanandit kena t̄imbi, n̄is̄iñgan e-nandit t̄imbi eñgil̄iñ, "Kai, ama ñalit manda n̄itnein s̄in̄ik elak? Ama yambalat nomik endit yal kolan manda gembinat enbumbi lambim po ñaoñ!" <sup>37</sup> Yesuli kundit wandin t̄imbimbi, endok git̄ngit walit kwet kle-gimburpakañ tuop sapakñaneñguk.

<sup>38</sup> Yesuli it kiyau ginañ nanin p̄imbi, Simondok ilan loñguk. It wolok Simon yapman tam j̄imbat t̄imbi, p̄iñgiu komba d̄iumbi pakuk. T̄imbi Yesuli en t̄imbi plap tauktok ni-nandumbi, <sup>39</sup> tam pakuknan lombi mumuñembi, j̄imbat ni-ñombiumbi, tam wiñ kañ biñguk. W̄inditñ t̄imbimbi, tam p̄iñgiu nandum pañgitaumbi, plapkan m̄ilapi, Yesu git̄ nolii yambit-dikñeneñguk.

<sup>40</sup> Maim p̄iumbi, Sabat patnandit nain taleumbi, amalit nosii j̄imbat kusei kusei inda-semguk wiñ Yesuloñ yanañgiñ b̄umbi, kiilit ama git̄tik noñgan noñgan ep kañbi, ep t̄imbi kindem dañgil̄iñ. <sup>41</sup> T̄ñipi, amatam asuptoñ yal kolanji wakit ep kle-semumbi, kwawa wopumgan t̄ñipi po ñambi, ñinditñ eñgil̄iñ, "Dik Yambattok Niñaañ s̄in̄ik." Yal kolan endit Yesu en Mesia Yambatti ni-mukuk w̄inditñ nanditñimitñigiliñ, wala t̄imbi enombimbi, manda eelok e-kimisip ti-semguk.

<sup>42</sup> Kwet salaup t̄imbimbi, Yesuli it bimbi, pi ña kwet ama n̄imnatnan ñambi pakuk. T̄imbi amalit lonjti kukap t̄imbi indaumbi, tīke kimbi dambi, en git̄a papatok niñgil̄iñ, <sup>43</sup> gan endit ñinditñ enguk, "Yambatti amatam yambit-dikñembi, ama wapmañji kulak wolok git̄ngit manda kindem ewa piuktok endit nani-mukuk, wala t̄imbi nak it kwet d̄iwinnan bo ñauttok een." <sup>44</sup> W̄inditñ embi yambit bimbi, ña Judia kwet tuop kumbi, it kiyauñji ginañ manda eu p̄iñguk.

## 5

*Petlo git̄ nolil̄i Yesulok mandala m̄ikbalak asup tiañeñgiliñ*

<sup>1</sup> Nain nola Yesuli Genesalet tuk guañ kinanjatnan ilimbi, amatam k̄im̄in wopumdi Yambattok manda nandinepi kle-gimburp, ñasi ñasiñgan t̄ñgil̄iñ. <sup>2</sup> T̄imbi Yesuli kinanjatnan k̄ikeñ tipet palim kañbi, m̄ikbalak epep amalit k̄ikeñji bimbi, liksit wiñip pakiliñ yambiñguk. <sup>3</sup> Yambim endoñ ñambi, k̄ikeñ nolok plon lombi, k̄ikeñ molom Simon enda kambak munjulim ñañaa euktok niñguk. Eumbi, w̄inditñ t̄imbimbi, wolok pipapi, git̄ngit manda eni-daut kenan yousimbi ti-semguk.

<sup>4</sup> Ti-sem-talembi, Simon ñinditñ niñguk, "Dik tuk guañ boñgiñpanan ñambi, m̄ikbalak epeplok liksi wiñ mep k̄im̄ilim ginañ ma piwit." <sup>5</sup> Eumbi tambane niñguk, "Endaut, nindit tim ombap kena ḡim slakan t̄imiñ, t̄imbi m̄ikbalak bien no nim epmiñ. Gan dikok mandala joñgo bindambo lik mep k̄im̄ilam pinetañ." <sup>6</sup> W̄inditñ embi, endit liksi mep k̄im̄ilim p̄iumbi, m̄ikbalak asup s̄in̄ik melimbi, lik blañganenepi t̄ñgil̄iñ. W̄inditñ t̄imbimbi, <sup>7</sup> nosii d̄iwitñ k̄ikeñ nolok plon kuñgil̄iñ endit bi ep pañgitaneliñdok kit wayo kot-seum bimbi, ep pañgitañgil̄iñ. T̄imbi m̄ikbalak k̄ikeñ tipet wolok ginañ ep dasi tokñeumbi, k̄ikeñ tipet tuk ginañ p̄indepi t̄ñgimik.

<sup>8</sup> T̄imbi Simon Petlolit w̄inditñ indaum kañbi, Yesu kesiinan m̄ilelem t̄imbi niñguk, "Wopum, nak ama yomnat, kak nambimbi ñau." <sup>9</sup> Kusei ñinditñda endit w̄inditñ t̄ñguk: en wakit ama git̄tik en git̄a k̄ikeñ plon pakiliñ endit m̄ikbalak asup epgiliñda t̄imbi misimbi, nanandit kena t̄ñgil̄iñ. <sup>10</sup> T̄imbi Sebedilok niñaañit tipet Yakobo git̄ Yoane Simon git̄a

mīkbalak epep kena pa tīngimīk endī wīndīñgāngot tīngimīk. Tīmbi Yesulī Simon nīmbi eñguk, “Nīm mīsiwīñ. Dīk mīkbalak tiatia tīlañdī gamanda amatam enītiatia kena tīmbi kuukañ.” Wīndīñ eumbi,<sup>11</sup> endī kīkeñ ep tīañeumbi, kīnanjat kwambīñnan loumbi, nepenepek gitik bi-talembi, Yesulok gwañgwa indambi, en kle kuñgilin.

*Yesulī ama jīmbat yambo mawalat no tīmbi kīndem dañguk*

12 Yesulī Juda amatamdoit kwet no pakuk wandīñ kuñlīmbi, ama no pīñgiu gwīlap gitik yambo mawatti sipmiñguk endī bīm Yesu kañbi, pi pīm timan dai kwet plon kīmīp pīndīm papi, nī-kukulembi eñguk, “Wopum, tīkap dīk nep kīmīlep nandilañda, guma jīmbatna tīmbi taleumbi, kīndem dawa.”<sup>13</sup> Eumbi, kii kot suapi, ama wīn tīke-kañbi nīñguk, “Nak nandī-gamlet. Dīk kīndem da!” Eumbi, wolongan wanda kwambīñ walī pailīmbi, kīndem dañguk.<sup>14</sup> Tīmbi Yesulī manda kwambīñ nīmbi eñguk, “Nepek inda-gamlak wolok kasat ama nola nīm tī-semekañ. Nīm sīník. Dīk ñāmbi, gwīlapka tapma amala daulīmīmbi, jīmbatka talelak wīn gambī-dakleutak. Tīmbi amatamdi wandañga biañgan ip talek wīn gambī-nandīnelīñdok dīk tapma tīmbekañ, wīn Moselī endīkñe manda kīmīt-nīmguk wolok tuop.”

Yesulī wīndīñ eñguk,<sup>15</sup> gan kena tīnguk wolok giñgitti sapakñane sīník taumbi, amatam asupgandi mandan nandīnepi ba jīmbatsi kle-semektok Yesulōñ bīmbi, kīmīn pa tīañgilin. Gan Yesulī wandingan embi, yambīk bimbi, engan kwet ama nīmnatnan ñām, nīmolo pa tīliñguk.

*Yesulī yom bimbilok gembī palmiñguk wīn daut semguk*

17 Nain nola Yesulī amatam enī-daut tī-semñilīmbi, Falisi ama gīta endīkñe manda nandī-tale ama endī lo ñāsiñgan pipakilin. Endī Jelusalem ba it kwet gitik Galili ba Judia kwelan pakañ walinin bīmbīn. Tīmbi Wopumdoit gembīn jīmbatsiat ep tīmbi kīndem dalok Yesulōñ palmiñguk.<sup>18</sup> Nain wolonda ama dīwīndī nosī no kii kesii dalandan tañgo plon tañgonem bīmbi, Yesulī it pakuknan lom dainan kīmītelīñdok tī-tlakilin.<sup>19</sup> Amatamdi it wīn tokñieñgilin dañda tīmbi endī it gīnañnan bem lonelīñdok tuop nīm, wala tīmbi endī it pendīm bat wolok lombi, pendīm wiap blanganembi, toali tañgo plon top gīlīm dambi, bium pi amatam boñgipsinan Yesulok kuañnan pīñguk.<sup>20</sup> Wīndīñ tīmbīmbi, Yesulī nanandī kīlīktīnjīlok bien ka-nandīmbi, ama wala ñīndīñ nīñguk, “Notna, yomga gitik wīn bi-gam-taletalen.” Wīndīñ eumbi,<sup>21</sup> endīkñe manda nandī-tale git Falisi ama endī kusei kīmīpi, nīsiñgan ñīndīñ e-nandī tīngilin, “Yakii, ama manda winjīt elak wīn en nin? Wīn Yambat en noñganlıñgot yom bimbilok gembīn palmiñlak yañ! ”\*

22 Tīmbi Yesulī gīnañ nanandīnjī ka-nandīmbi enī-nandīmbi eñguk, “Kusei nītekta sindī gīnañjī gīnañ wīndīñ e-nandī tañ?<sup>23</sup> Gembī nīm pat-namumda, nak ‘Yomga bi-gam-taletalen’ nīmbambi, ba ‘Mīlapi ñāu’ nīmbambi, bien kīndem indauk ba? Nīm ya!<sup>24</sup> Gan nak Ama Sīsīñkti kwelan ñolok yom bimbilok gembīn pat-namlak wīn sindī nambī-daklenelīñdok nak ñīndīñ tīmbetet.” Wīndīñ eñipi, ama kii

\* 5:21: Juda amalok nanandīnjī wīn ñīndīñ: no en Yambat esesi-ñīmlak endī tīke pi yalilak.

kesii dalandanla nimbì eñguk, “Nak ganlet: dìk mìlapi, ipatka tìkembì, ikanan ñau.” Eumbi,<sup>25</sup> wolongan ama walì dausinangan mìlapi, ipal tìkembì, ilnan ñañipi, Yambat ni-kìndem dañguk.<sup>26</sup> Tìmbì amatam gitikti wìn ka sìlkñembì, nanandinji nìm dakleumbi, nepek misimisìn kañgilin wala Yambat ni-ta-loñipi, nìsiñgan ñìndiñ eñgilin, “Man nepek gitikñin indaumbi kamìn.”

### *Yesuli yom ama ep tiañeupi indañguk*

<sup>27</sup> Wolok siñgi kandañ Yesuli walinin pìm ñambi, takis epep ama no koi Livai en takis epep ilan palìmbi kañbi, ñìndiñ nìñguk, “Dìk bìm nep kle ku.” Wìndiñ eumbi,<sup>28</sup> Livailì kenalok nepenepel gitik wìn bitalembi mìlapi, Yesu kleñguk.

<sup>29</sup> Tìmbì endì ilnan nanañ si-jumut wopumgan Yesulok ti-ñimìumbi, wolongan takis epep ama ba ama diwìn asupgan en gità nanañ yakan nañgilin.<sup>30</sup> Tìmbì Falisi ama git nosì diwìn endikñe manda nanditaleñgilin endì wìn kañbi nandum piumbi, e-balep tìmbì, Yesulok gwañgwañii ñìndiñ engilin, “Sìndì nekta takis epep ama ba ‘yom ama’ diwìn en gità nanañ yakan nañ?” Eumbi,<sup>31</sup> Yesuli tambanem enguk, “Kìndemsì endì gwasap amaloñ nìm ñañ, wìn jìmbatsiat endiñgot gwasap amaloñ ñañ.<sup>32</sup> Ama nìsila nandum dìndim tilak nak en entiañelok kwelan nìm indañgut, tambo nak yom ama enbambi, ginañji tambaneneliñdok indañgut.”

### *Yesulok nanandin ba ep tindin wìn damanin wandin nìm*

<sup>33</sup> Tìmbì ama diwìndi Yesu ñìndiñ nìñgilin, “Yoanelok gwañgwañii endì nain asup nanañ kìmìsipbi, nìmolo kena pa tañ, tìmbì Falisi amalok gwañgwañjii endì bo wìndiñgangot tañ, gan nìtekta dìkok gwañgwañgailiñ nanañ kìmìsip nain no nìm kìmìpi, kìmìsip pa tañ?” Eumbi,<sup>34</sup> noliilok plon eyout manda ñìndiñ enbi eñguk, “Ama no tamìn tilakta tìmbì nolii gità na-silisili tìñilìmbi, sìndì kìndem noliilok nanañ kìmìsip ti-semneliñ ba? Nìm ya!<sup>35</sup> Gan nain indaumbi, kanjikñiñtama wìn yapma tìkenekaliñ. Tìkeumek, noliili blan tìmbì, nanañ kìmìsip tìnekalin.”

<sup>36</sup> Wìndiñ embi yousimbi, nepek komblin ba damanin wala eyout manda ñìndiñ bo enguk, “Ama noli dasindasin komblin blañganembi, kusip tìkembì, dasindasin damanin mambupmeuk ba? Nìm ya! Endì wìndiñ tìmbekta, dasindasin komblin wìn kola-ñìmek, tìmbì dasindasin kusip komblin wakìt dasindasin damanin endok tuopset noñgan nìm tìmbek.<sup>37</sup> Tìmbì wain tul komblin wìn meme gwìlap damanin ginañ nìm wìli giolok. Wìndiñ tìmbekta, wain tulli bendì wopum dambi, meme gwìlap damanin tìmbì tawa kolaumbi, wain kwelan poña pi-talewìk.<sup>38</sup> Wala tìmbì wain tul komblin wìn gwìlap komblin ginañ pa wìli giolok.<sup>39</sup> Tìmbì no en wain tuk damanin nañguk endì wala ‘Koñgom sìnik’ embi, wain komblin wìn nambeipi kunjit talak.”

## 6

### *Yesuli Sabat patnandi nainnan nek tìndilok eu talelak*

<sup>1</sup> Sabat patnandi nain nola Yesuli plaua mìnjiñp kenanan dìkñe ñañilìmbi, gwañgwañii en gità ñañgilin endì plaua bien mep pañgipi, mìnjiñp kaik nañgilin.<sup>2</sup> Tìmbì Falisi ama diwìndi wìn kañbi, nandum

tuop nîm tîmbîmbi engîliñ, “Nîtek tîmbi sîndî Sabattok endîkñe manda wîpi, kena nîm tîndîlok elak wîn tañ?”

<sup>3</sup> Tîmbi Yesuli tambane enguk, “Endîkñe manda wîwittok kandañ sîndî Devit gîta noliili nanañ gawat palîñilîmbi, nîtek tiñguk wolok kasat wîn nîm pinap nandañ ba? <sup>4</sup> Endî Yambattok ilan lombi, plaua nanañ endok bi-ñîmîmîn wîn mepi nañguk. Endîkñe mandalî elak wolok tuop nanañ wîn tapma ama endîngot nanalok, gan Devittî wîn joñgo mep nambi, noliila bo emumbi nañgilîñ.”\* <sup>5</sup> Wîndîñ embi yousimbi enguk, “Nak Ama Sîsinikti Sabat patnandî naindok molomda tîmbi wolonda nek guma tîndîlok wîn ewa talelak.”

<sup>6</sup> Sabat patnandî nain no indaumbi, Yesuli it kiyau gînañ lombi, enidaut ti-palîñilîmbi, ama no kii dîndîm dalandañguk endî bo wolok bîm pakuk. <sup>7</sup> Tîmbi Falisi gîta endîkñe manda nandi-tale ama endî Yesu kit yout ti-ñîmneliñdok kusei lonjiñgilîñ, wîndîñda endî Yesuli Sabat patnandî nainnan ama no tîmbi kîndem dauk ba nîm wolok katuakîliñ. <sup>8</sup> Gan Yesuli nanandînjî wîn ka-nandîmbi, ama kii dalandan wîn kîti-ñîmîmîbi niñguk, “Mîlap bîmbi, ñolok it!” Wîndîñ eumbi mîlapi, dausinan ikuk. <sup>9</sup> Tîmbi Yesuli enbi eñguk, “Nak ñîndîñ santi-nandutet: Sabattok endîkñe mandalî nek ti-neñdok nandi-ñîmlak - ama tîmbi kîndem dalok ba ama tîmbi kolalok, kuñgun tîke-kîmîttok ba tîmbi kîmlok?” Wîndîñ embi, <sup>10</sup> amatam wolok pakîliñ yambî-ta-ña-talembi, ama kii dalandan ñîndîñ niñguk, “Kîka kot suat” nîmbîmbi, wîndîñ tîmbîmbi, kiilî salaptambi, kîndem dañguk.

<sup>11</sup> Tîmbi gimbit wopumdi ama biesîlok gînañjî tokñeumbi, Yesu nîtek tîmbi kolaneliñdok wala nîsiñgan e-nandi tiñgilîñ.

## Ama Sîsinik Yesu endî ama nin en kle-kuñgilîñ eni-daut ti-semguk

*Yesuli gwañgwa 12 ep danguk*

<sup>12</sup> Nain wolonda Yesuli nîmolo tîmbepi kwet jañgînnan lombi, tim ombap Yambat nîmolo ti-ñîmîñguk. <sup>13</sup> Kwet salaumbi, ama asup en kleañgilîñ kîti-semum bîumbi, endok boñgîpsînan nanin ama 12got ep danbi, ‘eniñmumulin’ kot emguk. <sup>14</sup> Ama ep danguk endok kosî ñîndîñ: Simon (koi no Petlo kîtiñguk), tîm kwayañ Andlu, Yakobo, Yoane, Filip, tîm Batlomio, <sup>15</sup> Matayo, Tomas, tîm Yakobo Alifaialok niññañ, tîm Simon koi wîn ‘Selot ama’ kîtiñgilîñ, <sup>16</sup> tîm Judas Yakobo niññañ, gîta Judas Iskaliot, ama nin siñgi Yesu bola ti-ñîmîñguk.

*Amatam nîtein endî dîwîn yapma kle-pakañ?*

<sup>17</sup> Tîmbi Yesuli gwañgwañii ep danguk en gîta kwet jañgînnan nanin pîmbi, kwet kîmbat nolok tombîmbi, gwañgwañii asupgan dîwîndî en gîta wandîñ pakîliñ. Tîmbi endîngot nîm, wîn amatam kîmîn wopum Judia kwet tuop nanin ba Jelusalem nanin, ba Tilo Sidon it kwet tîpet tuk kîmbiñ baliliñ pakamîknan nanin <sup>18</sup> endî Yesuli manda eumbi nandîneliñdok ba jîmbatsî ep kle-kot ti-semektok bî palîmbi nandi-semibi, ama dîwîn yal kolandî mîlap emguk wîn bo ep tîmbi kîndem dañguk. <sup>19</sup> Tîmbi amatam kîmîn wopum endî Yambatti Yesu gembî

\* **6:4:** Devittî endîkñe manda wîkuk, gañgan Yambatti gimbit nîm ti-ñîmîñgukta tîmbi Yesuli Falisi amalî enlok gwañgwañiiila gimbit nîm ti-semnelîñdok eñguk.

miumbi, amatam gitik ep timbi kindem daumbi kañgilin, wala timbi endi tike-ka tineliñdok bañak lonjigiliñ.

<sup>20</sup> Timbi Yesuli gwañgwañiiloñ dei yambimbì, ñindiñ enguk, "Amatam nisla nandum pimbiñen tilak sindi wakan Yambattok giñgitñii indambi kuañ, wala timbi sindi amatam diwìn yapma kle-pakañ.

<sup>21</sup> Man ñindiñgit nepenepeka lonji kuañ sindi wakan Yambatti sep timbi tokñenekaliñ, wala timbi sindi amatam diwìn yapma kle-pakañ. Man ñindiñgit simba blan plon kuañ sindi wakan simba sasat plon kunekealiñ,

wala timbi sindi amatam diwìn yapma kle-pakañ.

<sup>22</sup> Sinditnak Ama Sisink nep kle-kuañda timbi amatamdi nandi-kola ti-samañ, ba nisilok boñgipsinan nanin sep kle-kotneliñdok sanis-suambapi, kosit timbi kolalak, nain wolonda sindi amatam diwìn yapma kle-pakañ.

<sup>23</sup> Windiñ inda-samekaknan walenji kindem daumbi, silisili wopum inda-samumbi, kusei ñindiñda dikondikot tinekealiñ:

bep pañjii endi plofet ama damañgan kuñgilin  
enda windiñgangot pa ti-semumbi,  
tuanji wopum kunum ginañ kasileñgilin,  
timbi sindi windiñgangot kasilenekaliñ.

<sup>24</sup> Gan minem kwilkwilinji wopum sindi blasigan, win sindi ikan nepenepesi kindem gitik win kasile-taleañ.

<sup>25</sup> Man ñindiñgit nim ti-blamblaem kuañ sindi blasigan, win sindi lonji ti-kunekealiñ.

Man ñindiñgit simba sasat kindem plon kuañ sindi blasigan, win sindi kukulembi, simba blan plon kunekealiñ.

<sup>26</sup> Amatam gitikti sindok kosit tike-lonekealiñ wolonda sindi blasigan!

Neta, bep pañjili plofet ama juluñgan  
endok kosit pa tike-loñgilin,  
gan Yambatti plofet ama wandin win yalamikuk."

*Ep tindin kindem amatam tambon nimmat ti-sem ti-kunekealiñ*

<sup>27</sup> Yesuli yousimbi enguk, "Mandana tikembi kuañ sindi ñindiñ sanlet: sindi kanjiksii ginañ kindem ti-sem-ta-kunekealiñ, win nandi-kola ti-samañ enda ti-kindekindem ti-sem-ta-kunekealiñ, <sup>28</sup> yala ti-samañ enda gwilam ti-sem-ta-kunekealiñ, kolan ti-samañ enda nimolo ti-sem-ta-kunekealiñ.

<sup>29</sup> Ama noli bumga tambon witakta, tambon bo wilektok tambaneñimekañ. Ba noli sauloñga galom tike-gamlakta, kiupiñga bo binimiumbi tikeukak. <sup>30</sup> Dik nepek nola gani-nandi tañ enda emekañ, ba noli nepenepeka galom mep gamlak ombi-gamektok nim niñgiñgneukañ. <sup>31</sup> Ep tindin gitik dik nandi-galk tambi, amatamdi dik wañdiñ ti-gammeliñdok nandi-semlañ, dik bo windiñgan ti-sem-takuukañ.

<sup>32</sup> Tíkap dik amali ginañ kindem ti-gamañ endañgot ginañ kindem ti-seminda, nekta Yambatti gani-kindem dawik? Yom ama endi bo

wiñdiñgangot pa tañ, wiñ endi ama nin ginañ kïndem ti-semtrak  
enda ginañ kïndem ti-nitmañ. <sup>33</sup> Ba ti kap dik amali kïndem ti-gamañ  
endañgot kïndem ti-semiñda, nekta Yambatti gani-kïndem dawik?  
Yom ama endi bo wiñdiñgangot pa tañ. <sup>34</sup> Ba ti kap dik ama nindi  
tambon ombi-gamneliñdok tuop wiñ nandi-kwambiñ dalañ endañgot  
emiñda, nekta Yambatti gani-kïndem dawik? Yom ama endi bo yom  
amala nepek emañ, wiñ tambon wolok tuopgan ombi-semneliñdok  
wiñdiñ pa tañ.

<sup>35</sup> Niñ, wiñdiñ niñ ti lok. Tambo sindi kanjiksí ginañ kïndem  
git kundit kïndem ti-semi, nepek tambon niñnat embi, ombi-  
samneliñdok niñ pa mandinekaliiñ. Sindí wiñdiñ tinekaliiñda, tuanjí  
wopum pat-samekak, timbi sindi Besi Yambat Loloñ Siniñk endok ep  
tiñdin klembi, wembe gwañgwañii kuañ wiñ inda-dakleukak. Neta,  
endi wakan ama kolan pa tañ ba simba kïndem manda niñ pa eañ  
enda kïndem pa ti-semtrak. <sup>36</sup> Bepsili amatam ginañ busuk ti-semtrakta,  
wiñdiñgangot sindi ginañ busuk ti-semnekaliiñ.

<sup>37</sup> Sindí amatam eni-pi niñ ti-kunekaliiñ, timbi Yambatti  
wiñdiñgangot sani-pi niñ timbekak. Sindí amatam yom plon niñ  
ep kiñit ti-kunekaliiñ, timbi Yambatti wiñdiñgangot yom plon niñ  
sep kiñilekak. Sindí amatam dok yomji bi-sem ti-kunekaliiñ, timbi  
Yambatti bo yomji bi-samekak. <sup>38</sup> Sindí amatam plap ti-sem  
ti-kunekaliiñ, timbi Yambatti wiñdiñgangot plap ti-samekak. Sindí  
plap tañ wolok tuop endi plap ti-sambi, nombo yousimbi, sam tokñe  
siniñk taumbi, diwiñ lamip piukak. Nekta, sindi amala niñtek ti-semañ,  
wolok tuopgan Yambatti sinda bo ti-samekak.”

### Ama man mambenji tipet endok telak niñ klenekaliñ

<sup>39</sup> Timbi Yesuli yousimbi, eyout manda niñdiñ enguk, “Ama dai  
sipmisipmîn endi nol no dai sipmisipmîn gumañ nañgilek ba? Niñ  
ya! Wiñ niset tipelat ban ginañ piñdemik bek. <sup>40</sup> Gwañgwa no endi  
niñdaulin niñ maklelak, gan endi nandiñandi kena timbi taleumek,  
endi niñdaulindok tuop indauk bek.

<sup>41</sup> Niñtek timbi, dik nokalok dai ginañ kiliñkiliñ wiñ kalañ, gan ditnalok  
dauka ginañ komba bem patak wiñ niñ ka-daklelañ? <sup>42</sup> Dik komba  
bem dauka ginañ patak wiñ niñ kañbi, niñtek nokala niñdiñ niñmeñ,  
‘Notna, nak dauka ginañ kiliñkiliñ patak wiñ klewa lambi-gamiñ.’ Ama  
man mamben tipelat, dama ditnalok dauka ginañ komba bem patak  
wiñ kle kopmek, siñgi kandañ ka-dindim embi, nokaloñ dai ginañ  
kiliñkiliñ patak wiñ kïndem kleu lambi-nimek.

<sup>43</sup> Komba kïndem no endi bien kolan niñ pa lalilak, wiñdiñgangot  
komba kolan no endi bien kïndem niñ pa lalilak. <sup>44</sup> Komba walî  
nitein wiñ bienli mek timbi daklelak. Kuañgimdi bien mandañ sinik  
indaumbi tikelok ba? Ba gijnattî bien gip indaumbi tikelok ba? Niñ  
ya! <sup>45</sup> Amalok kandañ wiñ wiñdiñgot: nepek endok ginan tokñe patak  
walî wakan man ginañ lambumbi elak. Wolok tuop nepek kïndem  
ama kïndemli ginan ginañ dasi-miñguk walî wakan bien kïndem timbi  
indalak, timbi wiñdiñgangot nepek kolan ama kolandi ginan ginañ  
dasi-miñguk walî wakan bien kolan timbi indalak.

<sup>46</sup> Nekta slakan ‘Wopumni’ manjiliñgot pa nanañ, gan manda sanlet  
wiñ niñ tañgoneañ? <sup>47</sup> Ama no nokoñ bimbi, mandana ti ke kulak endi

ama nîtein wîn sani-daut tî-sametet. <sup>48</sup> Endî ama it kwambîñ tîñguk wandin. Endî it kîndiliñipi, ban ombap kîndilim piumbi, ita mambî ilîmbi, kawat ta kusei gînañ meli piumbi, gembînatgan youli gîlim dataleñguk. Tîmbi tuk gwam wopum indambi, it plon suañguk, gan endî tî-kîndem dañgukta tîmbi mînjulîm, sasik nîm tîñguk. <sup>49</sup> Tîmbi ama no mandana nandî-kîmkînnelak endî ama it joñgonjoñgo kîndikuk wandin. Endî it kîndiliñipi, ta plongan kîmîpi, joñgonjoñgo kîndikuk. Tîmbi tuk gwam wopumdi it wolok plon suambi mînjulîmbi, platik sînîk gîlom pîmbi lîl-me-taleñguk.”

## Ama Sîsîník Yesu endî gînañ busuk daut semguk

### 7

*Yesuli mik ama telak damanjîlok kena gwañgwa jîmbalat tîmbi kîndem dañguk*

<sup>1</sup> Yesulî manda gitik wîn amatam enbi taleumbi, Kapaneam it kwelan lo ña pakuk. <sup>2</sup> Wandîñ kandañ mik ama telak damanjî no pakuk endok kena gwañgwa jîmbat wopum tîmbi, kîmkîmlok tuop tîñguk. Endî kena gwañgwa wala nandum loloñ sînîk tîñgukta tîmbi, <sup>3</sup> Yesulok giñgit nandîmbi, Judalok ama biesi dîwîn Yesuloñ eni-mukuk, wîn endî Yesu ni-tiañeum bîmbi, kena gwañgwa jîmbalat tîmbi kîndem dauptok wîndiñ tîñguk. <sup>4</sup> Tîmbi ama wali Yesuloñ ña tombi, mik ama telak damanjîlok kasat tî-nîmîmbi ni-giñginembi eñgîliñ, “Telak damanjî wîn kîndem tîke-kîmîleñdok tuop. <sup>5</sup> Nekta, endî Juda nîndok sambat nîm, ganmek nînda gînañ kîndem pa tî-nîmlak. Tîñipi, it kiyauni wîn endiñgan nip tîmbi plap taumbi indañguk.” <sup>6</sup> Wîndiñ eumbi nandîsembi, en gitâ ñañguk.

Ñambi, telak damanjîlok il tîmbi dumalaumbi, telak damanjîli nolii Yesuloñ eni-mupi, manda ñîndiñ kîmîlîmîñguk, “Wopum, slakan kesik gawat nîm bîwiñ. Nak kambak ñandin ñolok nekta nokok itnanangan bi nambeñ? <sup>7</sup> Nak bo daukanan bîmbila nandîwam miłatalak. Dîk slak mandañgot eumbi, kena gwañgwana kîndem dawîn. <sup>8</sup> Natna bo ama lolonailok kapmai kulet, tîmbi nokok pîmbîmñennai dîwîn kuañ. Nak mik ama nola ‘Ñau!’ nîmbambi ñalak, ba nola ‘Bo!’ nîmbambi pa bîlak. Tîmbi kena gwañgwanalâ ‘Kena ñîn tî!’ nîmbambi, kena wîn pa tîlak.”

<sup>9</sup> Tîmbi Yesulî telak damanjîlok manda wala nandî-gitîñgîtik embi, undane amatam kîmîn wopum en kle bîñgilîñ yambîmbi, ñîndiñ enguk, “Nak ñîndiñ sanlet: Islael sîndok boñgîpsinan bo nak ama nanandi-kîlîktinat ñandin no nîm kañgut.” Wîndiñ eumbi, <sup>10</sup> telak damanjîli nolii eni-mukuk endî bîndambo undanem ilan ña lombi, kena gwañgwa kîndem dambî palîmbi kañgîliñ.

*Yesuli ama sim no kîmnân nanin tîmbi miłakuk*

<sup>11</sup> Nain nîm ombataumbi, Yesulî it kwet no koi Nain wandîñ ñaumbi, gwañgwâñii git amatam kîmîn wopumdi en gitâ yakan ñañgîliñ. <sup>12</sup> Ñambi, it kwet sañ yama tîmbi dumalaumbi, ama dalandan no tañgonem piñgilîñ. Wîn tam kanjak nolok ñîñâñ noñgan sînîk endî sembîñguk. Tîmbi it kwet wînasi asupti dalandan ba meñ ep klembi piñgilîñ. <sup>13</sup> Tîmbi Wopumdi tam kanjak wîn kañbi, blan tî-nîmîmbi niñguk, “Nîm kuleñ.” <sup>14</sup> Wîndiñ enîpi, ña tañgo tîke-kaumbi, ama tañgoneñgîliñdî kak wîñgan ilîmbi, dalandanla ñîñguk, “Ama sim, nak

‘Mìlat!’ ganlet.”<sup>15</sup> Wìndìñ eumbi, gwañgwa walı bında mìlap pipapi, kusei kìmipi manda eñguk. Tìmbi Yesuli meñla nìñguk, “Nìñañga nìñ nañgipi ñau!” Eumbi nañgipi ñañguk.

16 Tìmbi amatam wì kañgilin endi gitik misimbi, Yambat nì-kìndem dambi, nìstìngan nìndiñ eñgiliñ, “Plofet wopum no boñgipni ginañ indañguk kulak” ba “Yambattì amatamñii nìp kìmilektok bi indanìmlak.”<sup>17</sup> Tìmbi nek indañguk wolok gitigit walı sapakñanembi, Judia kwelan ba kwet kle-gimbup pakañ tuop eu sataumbi ña-taleñguk.

### *Yesu git Yoane endi nin wìn nìm nandi-dakle-semgiliñ*

18 Yoane tuk ii-sem endok gwañgwañiil Yesuli kundit kusei ku-sei tiñguk wolok kasat gitik enla ti-nìm-taleñgiliñ.<sup>19</sup> Tìmbi endi gwañgwa tipet kiti-semum bìumbi, Yesula nìndiñ nì-nandìndemiktok eni-mukuk, “Mesia bìwiktok een wìn dik wakan ba? Ba ama nola mandineñ?” Wìndiñ embi eni-mulimbi,<sup>20</sup> Yesuloñ ña tombi nìñgimik, “Yoane tuk ii-sem endi nìndiñ gani-nandinda embi nìni-mulimbi bamik, ‘Mesia bìwiktok een wìn dik wakan ba? Ba ama nola mandineñ?’”<sup>21</sup> Nain wolonda Yesuli amatam jimbatsiat ba piñgip gawatsiat asup wìn ep tìmbi kìndem dambi, yal kolanji wìn ep kle kotsembi, ama asup dausip sipsipmìn tìmbi tom-semguk.<sup>22</sup> Tìmbi endi Yoanelok manda tambon nìndiñ tambane enguk, “Sìtì ñambi, nepek dautsetti kamik ba pawanjettì nandamik wolok kasat ti-nìmdeksamik: dausip sipsipmìn dausip tombim kañ, tìmbi kesit nìm kuañdi kesit kuañ. Amatam jimbat yambo mawatsiat endok wandanjì wìn ep tìmbi gilitasemlak, pawanjì kamen pawanjì tombim nandañ. Ama sembisembìn bìndambo kaitambi mìlakañ, tìmbi ama pìmbiñesila gitigit manda kìndem enbum nandañ.”<sup>23</sup> Tìmbi no en kusatna nambi-nandimbi, nandi-kolan nìm ti-namlakta endi amatam diwìn yapma kle-patak.”

24 Yoane gwañgwa tipet eni-mukuk endi undane pi ñaumbi, Yesuli kusei kìmipi, ama kìmìn wopumda Yoanelok plon nìndiñ enguk, “Kwet sìlaninnan ñañgiliñ wìn sindi nek kanepi ñañgiliñ? Wìn sindi sasaleliñ pinjim pendilim ña-bì tìlak wìn kanepi ñañgiliñ ba?”<sup>25</sup> Tìkap nìmda, nek kanepi ñañgiliñ? Ama dasindasinji pamanjat ba pipapatsi kìndem sinik endi ama wapmañdok isinan pa kuañ.<sup>26</sup> Wìndiñda sindi nek sinik kanepi ñañgiliñ? Plofet ama no kanepi ñañgiliñ ba? I wakanak. Tìmbi Yoanelok kandañ nak nìndiñ sanlet: endi plofet diwìn yapma kle-talelak.<sup>27</sup> Wìn enda wakan Yambattok mandan nìndiñ youyoulin patak, ‘Nak gitigit ee amana no nì-mulam ñambi, telak dama ti-gambi, telak ti-dindim e-gamekak.’<sup>28</sup> Wìndiñ youyoulin patak,<sup>29</sup> tìmbi nak nìndiñ sanlet: ama gitik kwelan dama indañgilin endi Yoane nìm makleañ, ganmek no en Yambattok gitigitiñilok boñgipsonan pìmbiñen sinik kulakta endi Yoane makle patak.”

29 Takis epep ama git amatam diwìn endi manda wìn nandi-talembi, Yoanelok kii plon tuk iñgiliñda tìmbi Yambattok telak wìn dindim sinik tìmbi dakleñgiliñ.<sup>30</sup> Gan Falisi git endikñe manda nandi-tale ama endi gitnañ tambatambattok tuk nìm iñgiliñda tìmbi Yambattì nek tineliñdok nandiñguk wala nandum tlal tiñguk.

\* 7:27: Malakai 3:1, Kisim Bek 23:20

<sup>31</sup> T̄imbi Yesuli yousimbi enguk, “W̄ind̄iñda t̄imbi amatam man n̄ind̄iñgit kuañ endi n̄itein? Nak endok kusasila eyout manda nek ewit? <sup>32</sup> W̄in endi gwañgwa bisatti sañalala ipakanan pipapi, nosila kit̄i-sembi, n̄ind̄iñ eniañ, ‘N̄indi paknuak penditnambi, sindi kap n̄im tilin, ba kap mano t̄iñitnambi, sindi ku-blambiae n̄im tilin.’ <sup>33</sup> Kusei n̄ind̄iñda nak sindok plon w̄ind̄iñ sanlet: Yoane tuk ii-sem endi indambi, nanañ k̄imisip pa tiñguk, tiñipi wain n̄im pa naliñguk wala sindi nandum tuop n̄im t̄imbimbi, enda n̄ind̄iñ pa eañ, ‘Yal kolan endok ḡinañnan patak.’ <sup>34</sup> T̄imbi nak Ama S̄isinikti indambi, nanañ ba wain nañipi, k̄imisip n̄im pa tiñet, wala sindi nandum tuop n̄im t̄imbimbi, n̄ind̄iñ pa eañ, ‘Ama n̄in kawit! T̄imbi namba! Endi nanañ ba wain asup s̄inik pa nalak, ba takis epep ama ba yom ama not ti-semlak!’ <sup>35</sup> Sindi w̄ind̄iñ pa eañ, gan amatam Yambattok nanandin k̄imit-klem kuañ endi nanandi w̄in dindim s̄inik wakan daut n̄imañ.”

*Yom tam noli Yesulok kesii wililimbi, yomin bi-n̄imiñguk*

<sup>36</sup> Falisi ama noli Yesu nanañ en git̄a nambektok n̄-tiañeumbi, endok ilnan lombi, nanañ naneliñdok pi pakuk. <sup>37</sup> T̄imbi yom tam no it kwet wolok kuñguk endi Yesula “Falisi amalok ilnan nanañ na patak” ḡiñgit w̄in nandiñgukta, piñgip sable miliñ k̄indem kanim kawat satnindi t̄indin no t̄ikembi, it ḡinañ loñguk. <sup>38</sup> Lombi, Yesulok kesiinan kandañ n̄um papi kulimbi, dai tulli pi Yesulok kesii youli gautaumbi, kumban sakti t̄imbi kalandaumbi, kesii nain ombapgan s̄imumuñ embi, piñgip sable miliññatt sable-n̄imiñguk. <sup>39</sup> T̄imbi Falisi ama Yesu n̄-tiañeñguk endi w̄in kañbi, ḡinan ḡinañ n̄ind̄iñ eñguk, “Tam n̄in endi yom tam no. Ama wal̄ biañgan plofet ama kuumda, tam tiñe-kalak ñolok kusei kanandi-taleuk.”

<sup>40</sup> T̄imbi Yesuli Falisi ama endok nanandin w̄in nandimbi n̄iñguk, “Simon, nak manda no ganba nandi.” Eumbi n̄iñguk, “Endaut, eumbi nandiwa.” <sup>41</sup> Eumbi n̄iñguk, “Ama noli minem tambonlok ama tiptetta emguk, nolok minem kwandai 500, t̄imbi nolok minem kwandai 50.\* <sup>42</sup> Endi ombindemiktok tuop n̄imda, blan tiñsemi, kak tambon wiatsemguk. W̄ind̄iñda endoñnan nanin nindi nol maklembi, minem molomda s̄imba k̄indem tiñmekak?” <sup>43</sup> Eumbi n̄iñguk, “Minem kwandai 500 wialimñguk endi bek.” Eumbi, “W̄in dindim elañ” n̄imbi, <sup>44</sup> undanem tam kañbi, Simon n̄iñguk, “Tam n̄in kalañ ba? Nak dikok ika ḡinañ lambiwambi, dik ep t̄indin n̄im klembi, not n̄im tiñ-namñ, w̄in dik kesitna wilivilltok tuk no n̄im git-namñ, gan endi kesitna dai tulli wilipi, kumban sakti sableum kalandalak. <sup>45</sup> Dik kitna ba bumna no n̄im s̄imumuñ tiñ-namñ, gan nak it ḡinañ lambit wolondañgan endi kusei kit̄i, n̄im t̄indin w̄in, kesitna s̄imumuñ tiñ-namumbi, nain n̄in bi tomlak. <sup>46</sup> Dik kumbana tuk galk silanind n̄im sable-namñ, gan endi piñgip sable miliñ k̄indem bien wal̄ kesitna sable-namñ. <sup>47</sup> W̄ind̄iñda n̄ind̄iñ ganlet: tam ñoli s̄imbai k̄indem da-sinik talakta t̄imbi w̄ind̄iñ tiñ-namlak. Wal̄ n̄ind̄iñ daut n̄imlak: endok yomin asupgan bimbin. Gan no endok yomin lakatgan bimbinda endi lakat wolok tuop s̄imbai k̄indem dalak.”

\* **7:41:** Minem kwandai noñgan w̄in kena nain noñgan wolok tuan. Ama wal̄ minem kiulim palmiñguk w̄in wopum dauptok kena miliñguk. Endok minem kena w̄in wakan.

48 T̄imbi tamda niñguk, "Yomga gitik bi-gam-taletalen." W̄indin eumbi, 49 ama gitik en ḡita nanañ nam pak̄iliñ endi kusei k̄imipi, ḡinañj̄ ḡinañ niñdiñ nandiñgilin, "Endi ama nin s̄inik, n̄ala yom bimbi bo pa tilak?" 50 T̄imbi Yesuli tam niñguk, "Nanandi-k̄iliktin galat̄imbi Yambatti kolan ḡinañ nanin gepma t̄ikek, wala t̄imbi busukñenengan ñaukañ."

## 8

*Tam d̄iwindi bo Yesu klembi kuñgilin*

<sup>1</sup> Wolok siñgi kandañ Yesuli kle-ḡimbut ñañipi, it kwet tip ba wopum wandiñ manda eu p̄umbi, Yambatti amatamñii yambi-dikñelak wolok giñgit manda k̄indem eni-ta-kuñguk. T̄imbi gwañgwañii 12 endi en ḡita yakan kuñgilin. <sup>2</sup> T̄imbi dama Yesuli tam jimbatsiat d̄iwin ep t̄imbi k̄indem dañgilin ba yal kolanji ep kle kot-semguk endi bo en kle-kuñgilin. Tam no wiñ Malia Makdala nanin (damañgan Yesuli yal kolan kit tambon tipet ep kle kolimñguk). <sup>3</sup> T̄imbi Yoana (endok wapai Kusa endi ama wapmañ Elottok it kauli-dikñeñguk) ḡita Susana wakit tam asup d̄iwin Yesu ḡita yakan ñañgilin. Tam wal Yesu git gwañgwañii plap ti-sembi, minemjili ep kasop ti-semmañgilin.

### Ama S̄is̄inik Yesu endi mandan nandim t̄ike-k̄iliñ eneliñdok eñguk

*Giñgit manda k̄indem wiñ nanañ minjip ama noli kena ḡinañ kokuk wandin*

<sup>4</sup> Amatam it kwet nolok ba nolok endi Yesuloñ bi k̄imin wopum tiñlimbi, eyout manda no niñdiñ enguk, <sup>5</sup> "Ama noli plaua nanañ minjip kot-tikitiki t̄imbektok kenan ḡinañ ñañguk. Ña tom koliniñlimbi, minjip d̄iwindi telak plon p̄umbi, amali yali-ña-bi t̄imbimbi, monikti bi na-taleñgilin. <sup>6</sup> T̄imbi minjip d̄iwin kwet kawakawalatnan p̄imbi, tawam lambimbi, tuk niñnatta t̄imbi yañetambi k̄im-taleñgilin. <sup>7</sup> T̄imbi minjip d̄iwindi koselek minjipnan p̄imbi, wakit yakan tawa lambiñgilin da koselekti ep taplumbi k̄imgilin. <sup>8</sup> Minjip d̄iwin kwet k̄indem plon p̄imbi, tawa lambimbi, bien asup laliñgilin, wiñ bien 100 100 wiñdiñ laliñgilin." Yesuli wiñdiñ embi yousimbi, niñdiñ kitiñguk, "No en pawañnat endi pawañ k̄imipi, nandi-t̄ike-k̄iliñ eukak."

<sup>9</sup> T̄imbi Yesu gwañgwañili eyout manda eñguk wolok kusei nandinepi ni-kaumbi <sup>10</sup> enguk, "Yambatti nandi-sambi, amatamñii nitek yambi-dikñelak wiñ sani-siwiñlimbi nandi-dakleañ. Gan nanandin sembin wiñ nak amatam d̄iwin endila eyout mandaliñgot enba nandiañ. Wiñ endi kañbi nim ka-nandi-tomneliñdok ba nandimbi nim nandi-dakleneliñdok\* wiñdiñ pa tillet.

<sup>11</sup> T̄imbi eyout manda et wolok kusei wiñ niñdiñ: plaua minjip wiñ Yambattok manda. <sup>12</sup> Minjip telak plon piñgilin wiñ amatamdi Yambattok manda nandi dasiumbi, Satandi bimbi, ḡinañj̄ ḡinañ manda patak wiñ yolom t̄ike-semlak. Nim kañbi, endi manda wiñ t̄ike-papi, Yambattok giñgit indaneliñda, Satandi wiñdiñ t̄isemlak. <sup>13</sup> Minjip kwet kawakawalatnan piñgilin wandin wal manda nandimbi s̄ilisilnat kasileañ. Gan endi wiñ plaua minjiptok kakai kwet ḡinañnan nim pilak wandin, wala t̄imbi endi nain dumangan

\* 8:10: Aisaia 6:9-10

nanandi-kiliktı tañ, gan ti-kuyuk no inda-semumbi, nanandi-kiliktinji pipılak. <sup>14</sup> Mınjıp koselek boñgipsinan piñgilin wandin walı Yambattok manda nandım kuñilimbi, kwelalok mıláp ba mıñem kwilikwili ba nepenepek silisili pa emlak walı nanandi-kiliktinji makleumbi, bukaiñgot pakañ. <sup>15</sup> Tımbi mınjıp kwet kındem gınañ piñgilin wandin walı ama gınañ nanandinji wıñ kındem ba dındım sìnık, tımbi endı manda wıñ nandı-dasimbi, tike-kwambıñ dambi gıñgınem kuñipi, bienjat tañ.”

*Sındı Yambattok manda telak nitek plon nandı-dakleañ wıñ ka-kılıñ enekaliñ*

<sup>16</sup> Tımbi Yesulı yousimbi enguk, “Ama nolı kolsalen pındopı, kam-bottı nım taplıwık ba doundoulok palapalat kapmainan nım kímilek. Tambo endı kolsalen indañgan kímilimbi, ama it gınañ loañ kolı salesemek. Yambattok mandan wındıñgangot kusei ñındıñda indañgan tımbı daklelok: <sup>17</sup> endı amatam nitek yambı-dıkñelak wandıñ kandañ nepekk pat-sembin pakañ gitik ep tımbı indañgan indanekaliñ, tımbi nanandi sembin gitik wıñ bo eu tawaukak. <sup>18</sup> Wala tımbi sındı Yambattok mandan telak nitek nandımbi nandı-dakleañ wıñ ka-kılıñ enekaliñ. No en endok mandan nandımbi tike kulakta, Yambattı yousimbi, nanandin tımbı pañgitaumbi nandı-dakleukak. Gan no en mandan wıñ nım tike kulakta, nanandin palmektok nandıłak wıñ apma tike-ñimumbi, slak palekak.”

*Yambattok manda kımıt-kleañdı Yesulok meñ kwayañii sìnık tañ*

<sup>19</sup> Tımbi Yesulok meñ kwayañii endı Yesu kanepi biñgilin, gan amatam kımın wopumdi masip pakılıñda tımbi ñasiñgan bimbılok tuop nım. <sup>20</sup> Tımbi amalı Yesu ñındıñ ñiñgilin, “Meñga kwayañgaili gambinep nandımbi bılıñ, pawen ikañ.” <sup>21</sup> Eumbi tambane enguk, “Amatam Yambattok manda nandımbi kımıt-kleañ endıla mek nokok mena kwayanai tañ.”

## Ama Sısınık Yesu endı gembin daut semguk

*Sasale gitä tuk guañdi Yesulok man tañgoneñgimik*

<sup>22</sup> Nain nola Yesulı gwañgwañii gitä kikeñ plon lombi enguk, “Tuk guañ dıkñembi, tambon kandañ ñana” eumbi, wolok ñanepi ñañgilin. <sup>23</sup> Ñañipi, doulı tımbı gwaseim douñguk. Dou palımbi, kwet jañgınnan nanin sasale wopumgan tuk guañnan pım pendilimbi, tuk kımın gitik mıláp tawambi, kikeñ gınañ pım tokñeumbi, mıláp wopum gınañ pakılıñ. <sup>24</sup> Tımbi gwañgwañili dounan nanin tımbı silikñembi ñiñgilin, “Bep bep, nındı ip kımnepi tamıñ!” Eumbi mılapi, sasale wakit tuk kımın wopumgan lopılat sìnık wıñ enombıumbi, sasaleli kılıp eumbi, tuktı busukñenengan pakuk. <sup>25</sup> Tımbi gwañgwañila ñındıñ enguk, “Nekta nım nandı-kılıktı tañ?”

Wındıñ eumbi misimbi, nanandi kena tımbi, nısi walıñgan ñındıñ e-nandı tıngiliñ, “Ama ñın en nin sìnık, ñala sasale git tukta bo manda kwambıñ enbumbi, man tañgoneamik?”

*Yesulıyal kolan asup ama nolok gınañ nanin ep kleñguk*

<sup>26</sup> Yesu git gwañgwañii endı tuk guañ dıkñembi, Gelasaa amatam dok kwet Galili distrik dat kandañ patak wandıñ ña suañgilin. <sup>27</sup> Tımbi Yesulı kwet kwambıñnan loumbi, ama walinin no yal kolannat endı

endoñ biñguk. Ama walî nain ombapgan it ba dasindasin ka-misimbi, biatan ama sumnan dou-mîlat tîmbi kuliñguk. <sup>28</sup> Endî Yesu kañbi, kesiinan pi pîm papi, kwawa tîmbimbi, yal kolandi Yesu ka-nanditomgukta amalok man plon wopumgan ñîndîñ kîtîmbi ñîñguk, "O Yesu, Yambat Loloñ Sînîk endok Niñañ, dîk nek ti-namepi bîlañ? Dîk nandi-nambi, kena gîm nîm namîñ." <sup>29</sup> Yesuli yal kolan ama wîn bim poñauktok manda kwambîñ ñîñgukta yal walî wîndîñ eñguk.

Yal kolan ama wolok gînan gînañnan pakîlîñ endî ni-gîñgîneumbi, ti-kelakelam pa tîlîñguk, wala tîmbi amalî nain asup sen kwambîñli kii kesii topbi, nîm pi ñauktok ka-dîkñeañgîlîñ, gan endî sen tîmbi dîkñeumbi, yal kolandi ni-kleumbi, kwet ama nîmnatnan ña kuliñguk. <sup>30</sup> Tîmbi Yesuli ni-nandîmbi eñguk, "Koka nin?" Eumbi, yal kolan asupti endok gînan pi-ñîmîñgîlîñda tîmbi "Kotna Kîmîn Gitîk" ñîñguk. <sup>31</sup> Tîmbi yal kolandi ñîndîñ nîmîbi eñgîlîñ, "Dîk jîmbîñ ñaneñdok nîm nîni-muleñ" wîndîñ embi ni-gîñgîne tîñgîlîñ.

<sup>32</sup> Kwet klokloñen wandiñ bît asupti mina-pakîlîñda tîmbi yallî Yesu ñîndîñ ni-gîñgîneñgîlîñ, "Dîk nandi-nîmumbi, bît endok gînañjinan piñen." Eumbi nandi-semguk. <sup>33</sup> Nandi-semumbi, ama gînan nanin poñambî, bittok gînañjinan piñumbi, bît kîmîn wopumdi kwet kloñnan wolok woñep pi ñambî, tuk guañnan piñmbi, tuk nambi kîm-taleñgîlîñ. <sup>34</sup> Wîndîñ tîmbimbi, bît yambîndîkñe amalî nek indañguk wîn kañbi pi ñambî, wolok kasat amatam it kwelan ba kanda ilan ña ti-semgîlîñ.

<sup>35</sup> Tîmbi amatamdi nepek indañguk wîn kanepi Yesuloñ bîmbi kañgîlîñ wîn: ama dama yal kolannat kuliñguk endok nanandîn dakleumbi, dasindasi dasimbi, Yesulok kesiinan pipalîm kañbi misîñgîlîñ. <sup>36</sup> Tîmbi nepek nek indañguk wîn dausili kañgîlîñ endî ama yal kolannat kuliñguk nîtek kîndem dañguk wolok kasat amatam dîwînda ti-semgîlîñ. <sup>37</sup> Wîndîñ tîmbimbi, Gelasa nasi gitîkgandî Yesu kundit tîñguk wala kolan misimbi, kwesi biuktok ni-nandîñgîlîñ. Ni-nandumbi nandi-sembi, yambim ñauktok kîkeñ plon loñguk. <sup>38</sup> Tîmbi ama yal kolannat kuliñguk endî Yesu gitâ kuuktok ni-nandi tîñguk, gan Yesuli ilan ni-mupi, ñîndîñ ñîñguk, <sup>39</sup> "Dîk ikanan undanem ñambî, Yambatti kundit engano sînîk ti-gamîk wolok kasat amatamda ti-semekañ." Eumbi, walinin piñmbi, it kwelan undanem ñambî, Yesuli nepek ti-ñîmîñguk wîn amatam gitîkta kasat ti-semguk.

*Yesuli tam jîmbalat no tîmbi kîndem daumbi, wembe no kîmnan nanin tîmbi milakuk*

<sup>40</sup> Yesuli bîndambo tuk guañ tambon kandañ ña suaumbi, amatam en mandî pakîlîñ gitîk endî silisili tîmbi, not ti-ñîmîñgîlîñ. <sup>41</sup> Tîmbi it kiyaulok kandîkñe ama no koi Jailus endî Yesuloñ bîmbi, kesiinan pi pîndîm dou papi, kakukulembi, enlok ilnan nañgip ñauktok niñguk, <sup>42</sup> wîn wemban noñgan sînîk gwîlali 12 en kîmbepi tîñgukta tîmbi wîndîñ tîñguk. Tîmbi Yesuli nandi-ñîmîmbi, en gitâ ñañilîmbi, amatam kle ñañgîlîñ endî kle-gîmbupi ñasîñgan ñasîñgan tîñgîlîñ.

<sup>43</sup> Tîmbi tam no tam jîmbat inda-ñîmîumbi, ama noli en tîmbi kîndem dauktok tuop nîmda ti-tlalîmbi, gwîlat 12 ombiñguk.\* <sup>44</sup> Endî Yesu sîñgin kandañgan tîmbi dumalaumbi, dasindasinlok blemblem

\* **8:43:** Nandi-tale ama dîwîndî manda kusip no gamañgot patak eañ. Wîn ñîndîñ, "Endî mînem kwîlîkwîlî gitîk gwasap amala em-taleñguk."

tīke-kaumbi, wolongan wekaili kalandañguk. <sup>45</sup> Tīmbi Yesuli enguk, “Nindi neplak?” eumbi, amatam gitikti “Nim nim” eumbi, Petlol niñguk, “Bep, dik amatam kīmīn wopumdi gep kle ḡimgim embi, ñasīñgan ñasīñgan tañ wīn!” <sup>46</sup> Gan Yesuli gitiginembi enguk, “Nimbek ñali kīndem dauktok nepmīumbi, gembīnalī kena tīmbīm nandīlet wīn!” <sup>47</sup> Wīndiñ eumbi, tam endi pat-sembektok tuop nim wīn nandī-daklembi, blañblañem bīmbi, Yesu kesiinan pi papi, amatam dausīnan kusei nekta tīke-kañbi, wolongan kīndem dañguk wolok kasat ti-nīmīmbi ni-siwikuk. <sup>48</sup> Tīmbi Yesuli niñguk, “Wembana, nanandī-kīliktiñgalī gep tīmbī kīndem dalañ, ñala busukñeñgan ñau.”

<sup>49</sup> Yesuli manda wīndiñ eñilimbi, ama noli it kiyau kandikñelok ilnan nanin manda tīkembi, Jailusloñ bīmbi niñguk, “Wembañga ip sembik, wala tīmbi endaut nīmbīmbi, slakan wandiñ kesik gawat nim ñauk.” <sup>50</sup> Gan Yesuli mandan wīn tīkembi, Jailus ñindiñ niñguk, “Nim misiwīñ, nandī-kīliktiñgot ti-namiñ. Tīmbi wembañga kīndem dautak.” <sup>51</sup> Wīndiñ embi, ña Jailuslok ilnan tombi, it gīnañnan ama dīwīn nim lonelitñdok e-kīmīsip ti-sembe, Petlo, Yoane, Yakobo tīm wembelok meñ beu endiñgot yanañgilim loñgilin.

<sup>52</sup> Tīmbi amatam it gīnañnan pakiliñ endi gitik wembela kut-blambla embi mano ti pakiliñ, gan Yesuli enda ñindiñ enguk, “Wembe ñin nim sembik, endi slak dou patak, wala tīmbi mano nim tīmbit.” <sup>53</sup> Wīndiñ eumbi, wolok pakiliñdī wembe wīn ikan sembiñguk wīn ka-nandīñgilinida tīmbi Yesulok mandala nandum tlal tīmbīmbi, tīkile manda niñgiliñ. <sup>54</sup> Gan Yesuli wembe kii plon tīkembi kīti-nīmīmbi niñguk, “Wembe, dik miñat!” Eumbi, <sup>55</sup> wembe wolok gīnañ tipti undane bi piumbi, wolongan miñakuk. Miñalimbi, Yesuli nanañ no miñumbi nambektok enguk. <sup>56</sup> Tīmbi wembe meñ beulí kundit wīn kañbi ka-silikñembi, nanandīñjet nim dakleñguk. Gan Yesuli eni-kīmīsip ti-sembe, nepek indañguk wīn ama nola nim eniñelitñdok enguk.

## Ama Sisinik Yesu endi gwañgwañii kena embi, en nin wīn dausīnan tīmbi kwambīñ dañguk

### 9

*Yesuli gwañgwañii 12 kenala eni-mukuk*

<sup>1</sup> Tīmbi Yesuli gwañgwañii 12 kīti-semum bīumbi, yal kolan gitik ep kleklelok ba jīmbat kusei kusei ep tīmbi kīndem dalok gembī embi, <sup>2</sup> amatam ep tīmbi kīndem danelitñdok ba Yambatti yambi-dikñelok wolok gitigit eu piuktok eni-mukuk. <sup>3</sup> Eni-mupi enguk, “Telak ñanepi nepek no nim mep ñanekaliñ, wīn toñanjī ba līksī ba nanañ ba miñem ba kiupi dīwīn nim epbi ñanekaliñ. <sup>4</sup> It kwet nolok tombīmbi, it molom noli santi-tiañeumbi, endok ilnan lonekaliñ tuop, it wolokgot dou-miñat tīmbi, walinin piñ it kwet nolok ñanekaliñ. <sup>5</sup> Ba it kwet noli not nim ti-samnekaliñda, it kwet wīn binekaliñ wolonda sindi Yambatti enda nandum pi-sinik talak wīn daut semnelitñdok wīnasīlok dausīnan kesisi plon kīlikilik wiñgan wīp mamañeum piñumbi ñanekaliñ.” <sup>6</sup> Tīmbi gwañgwañili Yesu bimbi, it kwet kle-gīmbut ñambi, kwet tuop gitigit manda kīndem eu piñumbi, amatam ep tīmbi kīndem dañgilin.

*Elotti Yesu wîn nin sînik wîn nîm nandi-dakleñguk*

<sup>7</sup> Tîmbi Galili kwettok kandîkñe ama Elot endî Yesu git gwañgwañi nepek engano sînik gitik tiñgilîñ wolok kasat nandîmbi, kusei ñîndîñda endok nanandin nîm dakleñguk: ama dîwîndî “Yoane tuk ii-sem endî kîmnan nanin mîlakuk” wîndîñ pa eñgilîñ, <sup>8</sup> dîwîndî “Elia bîndambo indauktok mandîñgiñiñ endî wakan indañguk” wîndîñ pa eñgilîñ, tîmbi dîwîndî “Plofet ama damañgan sembiñguk no kîmnan nanin mîlakuk” wîndîñ pa eñgilîñ. <sup>9</sup> Tîmbi Elotti eñguk, “Yoane wîn nak ewambi, bim wîli dîkñeñguk. Wîndîñda tîmbi ama ñîn endok koi giñgitti nokok pawañna gînañ piñguk wîn nin sînik?” Wîndîñ embi, Yesu kauptok telak pa lonjîñguk.

*Yesuli ama 5,000 nanañ emguk*

<sup>10</sup> Tîmbi enîmumulîn endî Yesuloñ undanem bîmbi, kena nek tiñgilîñ wolok kasat tiñmîumbi yanañgilîmbi, nîsîñgot it kwet no koi Betsaida kandañ ñañgilîñ. <sup>11</sup> Tîmbi amatam kîmin wopumdi giñgít wîn nandiñgilîñda endî Yesu klembi, ñañguknan ñañgilîñ. Ña tombîmbi, Yesuli yambîmbi not ti-sembi, Yambatti amatamñii yambîdîkñelak wolok plon manda enbi, amatam ep tîmbi kîndem daneñdok ni-nandiñgilîñ wîn ep tîmbi kîndem dañguk.

<sup>12</sup> Tîmbi timlala tîmbîmbi, gwañgwañiñt Yesuloñ bîmbi niñgilîñ, “Ñîn kwet sîlaninnan pakamiñ, wala dîk amatam enî-mulîmbi, it kwet ba kanda it ñasîñgan pakañnan ñâmbi, nanañ tuk ba doundou it tîmbi indawîn.” <sup>13</sup> Eumbi enguk, “Sîn ep towiwit!” Eumbi niñgilîñ, “Nîndî plaua nanañ kit tambon git mîkbalak tipetgot pat-nîmlak. Ba dîk nîndî ñâmbi, amatam gitik ñolok nanañ tuaneñdok wîndîñ nandi-nîniñlañ ba?” <sup>14</sup> Amatam asup kîmin ti-pakîliñ, gan amalok kwînakwînatsî wîn 5,000 ba nek. Kusei wala tîmbi gwañgwañiñt wîndîñ eñgilîñ. Eumbi, Yesuli tambane enguk, “Amatam ep danbîmbi, kîmin no 50 no 50 wîndîñ pipalit.” <sup>15</sup> Wîndîñ eumbi, wolok tuop ep danbîmbi pi pakîliñ. <sup>16</sup> Tîmbi Yesuli plaua kit tombon git a mîkbalak tipet wîn epbi, kunum plon deium loumbi, Yambatt we ñîmîmbi, nanañ wîn ombîmbi, amatam danî-semnelñdok gwañgwañiila emguk. Emumbi, <sup>17</sup> gitikgandî nañgilîñ. Na tokñe-taleumbi, nanañ na tla biñgîliñ wîn gamap dasumbi, sandiñ lik 12 tokñeñgîliñ.

*Petlolî Yesulok kusei e-dakleñguk*

<sup>18</sup> Nain nola Yesuli engan nîmolo kena ti-pap bîmbi, gwañgwañii en git a pakîliñ enda enî-nandîmbi eñguk, “Amatamdi naka nin pa nanañ?” <sup>19</sup> Eumbi tambane niñgilîñ, “Asupti dîka Yoane tuk ii-sem pa ganañ, ba dîwîndî Elia bîndambo indañguk wîndîñ pa eañ. Tîmbi dîwîndî plofet damanin no mîlapi kulak wîndîñ pa eañ.” <sup>20</sup> Wîndîñ eumbi, nîsîla enî-nandîmbi eñguk, “Gan sînla naka nin pa nanañ?” Eumbi, Petlolî “Dîk Mesia Yambatti ganbi taleñguk” wîndîñ niñguk, <sup>21</sup> gan Yesuli enla Mesia sînik wîn ama nola nîm enînelñdok kîmisip kwambîñ ti-sembi <sup>22</sup> yousimbi enguk, “Nak Ama Sîsînik nepek ñîndîñ inda-namektoek een: Juda nîndok ama biesi, tapma ama biesi git a endîkñe manda nandi-tale ama endî nambum tuop nîm tîmbîmbi, siñgi wît-nâmbi, piñgîp gawat asupgan nambi, nulî kîmbambi, sandap tipet git no tîmbîmbi, Yambatti nep tîmbîm mîlaletat.”

<sup>23</sup> T̄imbi Yesuli ama git̄ikta n̄ind̄iñ enguk, "No en nokok giñgit indam kuupi nand̄lakta, endi enlok nanandin siñgi w̄ilimbi, sandap noñgan noñgan kloñbal̄ t̄ike bemb̄i, nak nep kle kuuktok elet. <sup>24</sup> Nekta, no en w̄ind̄iñ n̄im t̄imbi, kwelalok kuñgun enlok t̄ike kamaiupi nand̄lakta, kuñgu kwambiñ wal̄ pail̄mekak. T̄imbi no en naka t̄imbi kwelalok kuñgun biuktok ti-pañgitam patakta, kuñgu kwambiñ wal̄ palmekak.

<sup>25</sup> T̄ikap amali kwelalok nepenepek kusei kusei git̄ik ep kasileñili, kuñgun kolalak ba pail̄mlak, nepenepek wal̄ en n̄itek t̄imbi londauk? W̄in tuop n̄im. <sup>26</sup> T̄ikap kwelan fiolok ama nol̄ naka ba mandanala mayektalakta, endi kilamek! Neta, nain taletalenan nak Ama S̄is̄inikti undane bi tombi, nakit Bepna ba kunumdok eñalo n̄indok nul̄nul̄in wal̄ nep giñbulimbi, wolonda nak ama wala mayekta-ñim̄mbi, siñgi w̄ilmetat. <sup>27</sup> Gan nak biañgan sanlet: n̄i ikañ sindoñnan nanin d̄iw̄in endi gama kaik kuñipi, Yambatti amatam indañgan yambi-d̄ikñelak w̄in kanekaliñ."

### *Yesulok piñgiu walan engano tikileñguk*

<sup>28</sup> Yesuli w̄ind̄iñ eu taleumbi, sande noñgan ñaumbi, Petlo, Yoane git̄ Yakobo yanañipi, n̄imolo t̄imbepi kwet jañgin nolok loñguk. <sup>29</sup> Lombi, n̄imolo t̄iñilimbi, mam dai walan engano s̄inik t̄ikileumbi, dasindasinli bo satnin s̄inik kol̄i saleñguk. <sup>30</sup> T̄imbi platik s̄inik ama tipet, Mose git̄ Elia, endi Yesu git̄ manda embi ikim̄ik. <sup>31</sup> Kunum nul̄nul̄inli ep giñbulimbi, Yesuli kwet bimbi ñaukak wolok plon manda eñgiñm̄ik, w̄in endi Yambattok nanandin k̄im̄it-kleñipi, Jelusalem k̄imbektok t̄iñguk. <sup>32</sup> Eñilimbi, Petlo git̄ noliit endi douli ep t̄imbi gwaseimbi dou pakiliñ.

Pakap silikñembi, Yesulok nul̄nul̄in wakit ama tipet en git̄a ikim̄ik yambiñgil̄iñ. <sup>33</sup> T̄imbi ama tipet endi Yesu bim ñañilimbi, Petlol̄i Yesu n̄iñguk, "Bep, n̄i pakamiñ w̄in k̄indem s̄inik. Ñala it jala tipet git̄ no k̄inditna, d̄ikok no, Elialok no, Moselok no." Petlol̄i manda eñguk wolok kusei n̄im nand̄-dakleñipi, joñgo eñguk. <sup>34</sup> Eñilimbi, mulukual̄ indambi ep t̄imilimbi, gwañgwali misiñgil̄iñ. <sup>35</sup> T̄imbi mulukua giñañnan k̄itikiti nol̄ k̄itimb̄i enguk, "Ñin nokok niñana. Nak en kenana t̄imbektok kasileñgut; sindi endok mandan t̄ike-kiliñ e-kunekaliñ." <sup>36</sup> Manda eu taleumbi, gwañgwali Yesu engan ilimbi kañgil̄iñ. T̄imbi nepek kañgil̄iñ wala manji gal̄umbi, nain wolonda ama nola kasat n̄im ti-n̄im̄iñgil̄iñ.

### *Yesuli gwañgwa nolok yal kolan no kle kolim̄iñguk*

<sup>37</sup> Kwet salaumbi, Yesu git̄ gwañgwañii tipet git̄ no endi kwet jañginan nanin pi-taleumbi, amatam k̄im̄in wopum en mand̄-pakiliñ endi kanepi biñgil̄iñ. <sup>38</sup> T̄imbi ama no boñgipsinan pakuk endi k̄itiñim̄imbi eñguk, "Endaut, nak d̄ik niñana noñgan s̄inik w̄in nand̄-niñmeñdok gan̄-kukulelet. <sup>39</sup> Nain nain yal kolan nol̄ t̄ike-kwambiñ dam ti-lamiliñbi, platik s̄inik kwawa wopum t̄imbi, gemb̄i kolimbi, man payak pa lambilak. Tiñipi, nain noñgan noñgangot kañbiumbi, k̄indem pa patak. <sup>40</sup> W̄indiñda t̄imbi nak gwañgwañgail̄i yal kolan w̄in kleneliñdok eni-kukulet, gan endi yal kolan w̄in klenepi ti n̄im kambi biliñ."

<sup>41</sup> T̄imbi Yesuli tambane eñguk, "Amatam man fiñdiñgi kuañ sindi ama kelakelamesi, t̄imbi nanandi-k̄iliñt̄inji n̄im pat-samlak. Nak s̄in git̄a kuñgula kunjit t̄ilet. Nain n̄itek s̄inik gamañgot s̄in git̄añgan

kuwambi, nanandit-kilikti inda-samekak?” Windiñ embi, gwañgwa beula niimbni eñguk, “Niñaañga nañgip ñolok bo.”<sup>42</sup> Nañgip biñilimbi, yal kolanli tike kolimbi, kwelan pimbi, gembti kokuk. Gan Yesuli yal niñombimbi kle kolim ñaumbi, gwañgwa timbi kïndem daumbi, bindambo beulok kiinan kimiñuk.<sup>43</sup> Timbi amatam gitik endi Yambattok gembin wopum wandin kañbi ka-gitiñgitik embi, nanandinji nim dakleñguk.

### *Yesuli en ba gwañgwañiilok kusasi eni-kaik tañguk*

Amatamdi nepenepek gitik tiñguk wala nanandi kena tiñilimbi, Yesuli gwañgwañila enbi eñguk,<sup>44</sup> “Sindi pawanjí kimiñpi, manda ñin sanbep tilet wiñ nim nandi-kamalanekaliñ. Nak Ama Sisiniñ kanjiknailok kisinan napitneliñdok een.”<sup>45</sup> Gan gwañgwañiit Yesu nek eñguk wiñ nim nandi-dakleñgiliñ. Manda wolok kusei kimiñsembi seminda timbi nim nandi-kiliñ embi, Yesu niñandinepi misiñgiliñ.

<sup>46</sup> Timbi endi kusei kimiñpi, nisilok boñgipsinan nindloloñ siniñ tilak wala e-ka-lamit tiñgiliñ.<sup>47</sup> Timbi Yesuli ginañ nanandinji kanandit-daklembi, gwañgwa minam no tike tiañe bimbi, en gita kimiñtilimbi,<sup>48</sup> niñdidiñ enguk, “No en sindok boñgipsinan pimbiñen siniñ kulakta walí wakan loloñ siniñ, wala timbi no en nak nandi-nambi, gwañgwa ñandin nola not tiñimlakta, endi naka not ti-namlak, timbi no en naka not ti-namlakta endi Yambatta not tiñimlak, wiñ Yambat nin nak nanit-mukuk enda not tiñimlak.”

<sup>49</sup> Timbi Yoaneli niñguk, “Bep, ama noli dikok koka kitimbi, yal kolan ep kleumbi kañgiñiñ, gan endi nin gita nim kuñipi, nim gep klelak, wala timbi niñdi ni-kimiñsip ti nim kañ biñgiñiñ.”<sup>50</sup> Windiñ eumbi, Yesuli niñguk, “No en kanjik nim ti-samlakta endi not ti-samlak, wala timbi sindi slakan ni-kimiñsip nim tiñimnekaliñ.”

### *Yesu kle-kuñgu walí miłapmat*

<sup>51</sup> Yesu kunum ginañ nañgip lololok nain timbi dumalañilimbi, nandi-gembilañipi, Jelusalem ñauktok ñañguk.<sup>52</sup> Ñañipi, ama diwín eni-mulimbi, telak dama ñañgililiñ. Wiñ Yesu git noliilok ti-jumut ti-semneliñdok ñambi, Samalia it kwet nolok ñam tomgililiñ.<sup>53</sup> Gan Yesuli Jelusalem ñaup tiñgukta timbi wiñasili enda nim ni-tiañeneliñdok nanditngiliñ. Windiñ timbiñbi,<sup>54</sup> Yesulok gwañgwañiit Yakobo git Yoane endi wiñ nandiñbi, niñanditmbi eñgiñik, “Wopum, nitit kitit niñandindambi, komba kunum ginan nanin pimbi, ep dium tal-eneliñdok nandilañ ba?”<sup>55</sup> Eumbi tikile yambimbi, gwañgwa ti-pet wiñ enombiñbi<sup>56</sup> yousimbi, it kwet nolok ñañgililiñ.

<sup>57</sup> Telaknan ñañipi, ama noli Yesula ñindidiñ niñguk, “Dik wandiñ ba wandiñ ñaupi, ñaukañ tuop gep kle kuutat.”<sup>58</sup> Eumbi niñguk, “Klinalok toñgaut endi tombañjiat, ba monik kunum plon kuañ endi bo isiat, gan nak Ama Sisiniñgan it nim pat-namlak.”

<sup>59</sup> Timbi Yesuli ama nola ñindidiñ niñguk, “Bi nak nep kle ku!” Gan ama walí ñindidiñ tambane niñguk, “Wopum, dik nandi-namumbi, dama ñambi, betna kïndiletat.”<sup>60</sup> Eumbi niñguk, “Yambiumbi, kimiñkimiñ\* nisi nosii ep kïnditnekaliñ. Gan dikta ñambi, Yambatt amatam indañgan yambidikñeukak wolok giñgit eu pukak.”

\* **9:60:** Yesuli kimiñkimiñla eñguk endi ama Yambattok dainan kuñgunji nimnat enda eñguk.

<sup>61</sup> T̄imbi ama noli bo Yesula n̄imbi eñguk, “Wopum, nak gep klekuuttok nandilet, gan nandi-namum dama ilan ñambi, sambatnai enba nandumek b̄i gep kleutat.” <sup>62</sup> Eumbi n̄ñguk, “No en kena kusei k̄imipi, glimona pa t̄ilak endi Yambattok kapmainan kena t̄indilok tuop n̄im.”

## **Ama Sisink Yesulok gwañgwañili n̄itek kuñgulok**

### 10

*Gwañgwañili kenanj i n̄itek t̄indilok elak*

<sup>1</sup> Siñgi Yesuli b̄indambo gwañgwa 70 enbi taleumbi, endi it kwelan ba kwet ñaup eñguk tuop wandiñ gwañgwañili t̄ipet t̄ipet telak dama ñaneliñdok eni-mupi, <sup>2</sup> ñindiñ enguk, “Bien mepmep tok w̄in asup, gan kena t̄indilok ama w̄in lakat, wala t̄imbi sindi kena molom n̄imolo ti-ñiñmumbi, kena ama diw̄in ep t̄imbi indaumbi, kena ginañ eni-mulimbi ñanekaliñ. <sup>3</sup> Ñawit! Ñambi, ñindiñ nandinekalit: sindi sipsip n̄ñañ wandin kamot moyen sañan endok boñgipsinan nak sanimulambi ña kune kaliñ. <sup>4</sup> Sindit ñanepi, m̄inem wakit lik ba kesisi gw̄lap w̄in n̄im mep ñanekaliñ. T̄imbi telak plon ama yambimbi, manda manda n̄im ti-semnekaliñ.

<sup>5</sup> It nolok ba nolok lonepi, dama it wolok pakañ enda we sembi, ñindiñ eninekaliñ, ‘Busuk pat-samun.’ <sup>6</sup> Tīkap busuk molom noli it wolok kulakta, busuk mandanjili enda gw̄ilam ti-ñimekak. Tīkap n̄imda, busuk mandanjili walit sinloñ undane biukak. <sup>7</sup> Sindit it p̄imbibñ n̄im kune kaliñ. Kena t̄indin ama enda tuan ombi-milok, wala t̄imbi it lonekaliñ wolokgot pipat-milat t̄imbi, nanañ tuk sep towiumbi nanekaliñ walit wakan tuanjit tilak.

<sup>8</sup> It kwet nolok ña tombimbi sep tiañembi, nanañ samumbi nanekaliñ. <sup>9</sup> T̄imbi wandiñ ama jimbatsiat ep t̄imbi kindem dambi, w̄inasila ñindiñ eni-ti-kunekaliñ, ‘Yambatti indañgan sambidikñeuktok nainñin dumala-talelak.’ <sup>10</sup> T̄imbi nain nola it kwet nolok ña tomñilimbi, sep tiañem not n̄im ti-samumbi, wolonda sindit ipakanan ñambi, ñindiñ eninekaliñ, <sup>11</sup> ‘Nitit sindok plap no n̄im t̄ike ñiamik, w̄in sindok kilikiliksili kesitnetnan galilak w̄in bo w̄ip mamañendambi p̄umbi, sinlok pat-samekak. Ganmek sindit ñindiñ nandiwit: Yambatti indañgan sambidikñeuktok nainñin dumala-talelak.’ Sindit w̄inasila w̄ndiñ eninekaliñ.\* <sup>12</sup> Nak ñindiñ sanlet: tombon ombi-t̄iketikelok nainnan amatam siñgi w̄it-samsamit endok tombonjili kolan t̄indin Sodom it kwelan kuñgililñ endok tombonjili maklelak.

<sup>13</sup> Kolasin git Betsaida nasi sindit kilañmet! Yambatti salamilekak! Nak kundit gembinat asup sindok kandañ tiñgut walit Tilo ba Sidon it kwelan indaumda, platik sinik w̄inasili ginanjit tambanembi, blandok dasindasin dasimbi, kwiliñ plon pipatneliñ.† Gan sindit ginañji n̄im tambaneñgiliiñ, <sup>14</sup> wala t̄imbi Yambatti amatam yambidanbekak wolonda sindit tombon ombi-t̄ikenekaliñ walit Tilo git Sidon nasi tombonjili makleukak. <sup>15</sup> T̄imbi Kapaneam nasi, sindit ‘Yambatti kunum

\* **10:11:** W̄indiñ t̄ineliñda, w̄inasila ñindiñ daut semneliñ: no en gwañgwolok mandanjisiñgi w̄it-semañ endi Yambatta siñgi wilmañ. † **10:13:** Kolasin git Betsaida nasi endi Juda amatam, Tilo git Sidon nasi endi Judalok sambat n̄im.

ginañ nip loukak' windiñ nim nandinekalin! Nim siniñk, sindi jimbini sep koli pinekalin."‡

16 Timbi Yesuli yousimbi, gwañgwañiila enguk, "No en mandanj nandi-tike-kiliñ eukak endi nokok mandana nandi-tike-kiliñ eukak. Timbi no en siñgi wit-samekak endi naka siñgi wit-namekak. Gan no en naka siñgi wit-namekak endi Yambatta siñgi wilimekak, win Yambat nindi nak nani-mukuk enda siñgi wilimekak."

17 Timbi gwañgwa 70 Yesuli kena tindilok eni-mukuk endi silisili plon undane bimbi nimbi eñgilin, "Wopum, nindi ñambi, dikok koka plon kena tinambi, yali kolan endi bo mandan pa tañgoneañ yañ!"

18 Eumbi enguk, "Nak Satandit pumbi ka-tuakut win pisap+satt+ kunum ginañ nanin piłak wandin. 19 Nandañ: sindi malet ba kauñ ep yalineliñdok ba kanjikni Satan endok gembin gitik tike-pi yalineliñdok nak ikan gemb+ sam-taleñgut pat-samlak, wala timbi nepek noli sep timbi kolauktok tuop nim. 20 Gañgan sindi yal kolandi manji tañgoneañ wala silisili nim tinekalin. Nim. Sindok kosì kunumdok kot sambat ginañ youyulin patak wala mek nandi-koñgom tinekalin."

21 Nain wolonda Dindim Woñdi Yesulok ginannan silisili wopum timbi tokñe-nimumbi, nindin eñguk, "Bep, kunum kwet molom, nak nindin da ganit-kindem dalet: dik nanandin ga ama nanandinjat ba nandi-daklenjat enda kimisembinguñ, wandingan embi win amatam nanandinji nimnat enda timbi dakle-semuñ. Biañgan siniñk, Bep, dik windin timbepi nandiniguñ tuop tiñguñ." 22 Timbi amatamda nindin enguk, "Bepnal+ gembin ba nanandin gitik win naka nam-taleñguk. En noñganliñgot nak Niñañ nitein win nandi-namlak. Timbi nak wakit ama nin nak ep kasilembi, Bep daut semlet nindin got Bep en nitein win nandi-nimaminiñ."

23 Yesuli gwañgwañii gitaa nisigan palinilimbi, nindin enguk, "Amatam nindi nepek sindi kañ wolok tuop dausili kañ endi amatam diwin yapma kle-pakañ. 24 Kusei nindin da windin sanlet: plofet ama gitaa ama wapmañ damañgan kuñgilin asupti nepek sindi kañ win kanepi nandi-koñgom tiñgilin, gan endi nim kañgilin, ba manda sindi nandañ win nandinepi nandi-koñgom tiñgilin, gan endi nim nandiniguñ."

*Samalia amali ama no not ti-niminiñguk windinigan ginañ busuk tikulok*

25 Nain nola endikñe manda nandi-tale ama noli Yesuloñ bi indambi, Yesulok nanandin ka-nanduktok e-ka timbi niñguk, "Endaut, nak nitek timbi, kuñgu taletalen nimnat win kasilewiti?" 26 Eumbi ni-nandimbi eñguk, "Endikñe manda nitek youyulin patak? Win ninimbim nandina." 27 Eumbi, ñin tambane niñguk, "Dik ginañga ba ginañga tip, gembinga ba nanandin ga win Wopum Yambatka endok gitik bi-nim-taleumbi palmekak. Timbi ditnala nandilañ, windinangot nokala nandi-nimekañ."\* 28 Windin eumbi, Yesuli niñguk, "Manda win tambane elañ win dindim siniñk. Dik windinigan ti-ta-kulañda, kuñgu kwambiñ pakamekak."

29 Timbi ama wal 'Endikñe manda kimit-kle-taleñgut' windin inda-dakleuktok Yesula nindin ni-nandimbi eñguk, "Timbi ninda nandi-wambi, notna tmbekak?" 30 Eumbi, Yesuli tambane eyout manda

‡ 10:15: Yesuli Kapaneam it kwelan kuñipi dou-milat tiñguk, gan winas+ asupti nanandi-kiliñt nim ti-niminiñgiliñ. \* 10:27: Lo 6:5, Wok Pris 19:18

no nindin eñguk, "Ama noli Jelusalem nanin Jeliko it kwelan pim ñaupi, telaknan ñañipi, ama piñdası endok kisinan loñguk. Loumbi wípi, dasindasin git kwilikwili gitikan lom tike-nim talembi, ama en kak bim ñaumbi, kimbepi ti pakuk. <sup>31</sup> Palinñilimbi, nindin indañguk: tapma ama noli telak wolokgan pim ñambi ka-kimnembi, giñgiñgan ñambi, makle ñañguk. <sup>32</sup> Ñaumbi, tapma ittok kena ama noli bo wolok bi tomguk endi windiñgangot ka-kimnembi, giñgiñgan ñambi, makle ñañguk. <sup>33</sup> Gan ama Samalia nanin no telak wolokgan ñañguk endi ama win pakuknan bi sua kañbi, blan ti-nimbi, <sup>34</sup> endoñnan ñambi, wandan win tuk galkñat wakit wain tuktı wilipi timilimñguk. Ti-talembi, enlok doñki plon kimilim loumbi nañgip ñambi, patnandiilan kimipi ka-dikñeñguk. <sup>35</sup> Salaumbi kañip ñaupi, kena nain tipet wolok tuan minem jimbı, patnandi it molom mimbi, nindin niñguk, 'Dik ama nin ka-dikñeukañ, timbi minem gamlet walı nain nitepektok tuop. Makleukakta, siñgi undane bimbi, yousimbi gametat.'

<sup>36</sup> Yesulı windin embi, endikñe manda nandi-tale ama ni-nandimbi eñguk, "Ama tipet git no endi ama nin piñdasılok kisinan loñguk win kañgilin. Dik nitek nandilañ, endoñnan nanin ama nin endi ama wolok nol sinnik indalak?" <sup>37</sup> Eumbi niñguk, "Ginañ busuk ti-niminiñguk en." Timbi Yesulı niñguk, "Dik bo ñambi, windiñgangot ti-kuukañ."

### *Malialı Wopum dok mandan nandiniñguk windin tılok*

<sup>38</sup> Timbi Yesulı gwañgwañii git Jelusalem ñanepi, telaknan ñañipi, it kwet nolok tombimbi, tam no koi Mata endi ilnan ni-tiañeumbi loñguk. <sup>39</sup> Loumbi, Matalok dalañ koi Malia endi Wopum dok kesiinan bi pipapi, mandan nandi-pakuk. <sup>40</sup> Gan Mata endila nanañ neknek ti-jumupi, glimona timbi, Yesuloñ indambi ni-ñombimbi niñguk, "Wopum. Dalana nambiumbi, natnañgan nanañ ti-jumut kena ti-let. Dik wala nim nandilañ ba? Niñbim bim, nep kimiliñ." <sup>41</sup> Eumbi, Wopumdi tambane niñguk, "Mata Mata. Dik nepek asuptok nandi-bendi wopum timbi, ginañga milatalak, <sup>42</sup> gan dik nepek noñgangotta tipikalañ. Malia endila win ep tindı kindem kasilelak win nim apma ti-kelok.

## 11

### *Bep Yambatta nitek nimolo ti-nimlok*

<sup>1</sup> Timbi nain nola Yesulı kwet nolok nimolo tiñguk. Timbi taleumbi, gwañgwañiilok nanin noli nimbi eñguk, "Wopum, Yoaneli gwañgwañila nimololok sambat daut semguk, windiñgangot dik bo daut nimin." <sup>2</sup> Eumbi enguk, "Sindi nimolo tiñipi, nindin enekalit, 'Bep, dikok koka win giñgiñgan ti-gamlok.

Dik amatam gitik nip timbi giñgitkai indaneñ.

<sup>3</sup> Dik sandap noñgan noñgan wolok nanañ nimin.

<sup>4</sup> Nindı amatamdi yom ti-nimañ win gitik bi-semamit, wala timbi dik bo yomni bi-nimin.

Dik ti-kuyuk plon nim niñbiwin."

<sup>5-6</sup> Windin embi yousimbi enguk, "Tikap dik tim boñgipnan noka noloñ ñambi, kitu silikñeumbi, nindin nimbeñ, 'Nokok notna noli telak bikap itnanan biumbi, nanañ towiupi yolonjilet, wala timbi dik nanañ tipet git no namit, timbi siñgimek tambon ombi-gametat.' <sup>7</sup> Windin eumbi, noka it ginañgan dou patak endi nindin tambane ganbek

bek, ‘Dik nekta douñatnan nanin nep silihñelañ? It yama wesak ip kekakñet, t̄imbi wembe gwañgwanaili bo ip dou-taleliñ, wala t̄imbi n̄itek m̄ilapi gametet?’<sup>8</sup> Nak ñindíñ ganba: endi w̄indiñ ganbi, dik endok nolla t̄imbi n̄im nandí-gamek bek, gañgan ḡiñgineñgala t̄imbi endi joñgo m̄ilapi, nepek nekta tipikalañ w̄in dika gamekak.<sup>9</sup> W̄indiñda nak s̄inla ñindíñ sanba nandíw̄it: Yambatta n̄imolo t̄-ñimñipi, nepek nola n̄i t̄-kunekaliñda w̄in kaslenekaliñ, nepek nola lonjì t̄-kunekaliñda w̄in kanekaliñ, t̄imbi yama wesak wit t̄-kunekaliñda p̄isat-samekak.<sup>10</sup> Nekta, ama Yambattok plapta n̄i-nandañ endok kandañ w̄in ñindíñ: n̄i-nandí tañdi kasileañ, lonjìlonjì tañdi kañ, ba yama wesak w̄ikañ enda p̄isat-semjak.

<sup>11</sup> Ba s̄indoñ nanin bep nindí n̄iñañli m̄ikbalakta n̄i-nandumbi, malet miw̄ik ba?<sup>12</sup> Ba puput m̄injípta n̄i-nandumbi, kauñ miw̄ik ba?<sup>13</sup> S̄indi kolan t̄indi ama, gañgan nepenepek k̄indem wembe gwañgwanjiila pa emañ. W̄indiñda n̄itek t̄imbi kunum Beps̄ endi ama nindí D̄indim Woñ kaslenelitñdok n̄i-nandañ enda n̄im emek? N̄im ya, endi sapma klembi, e-nandañ tuop emekak.”

### *Yesu gemb̄inlok kusai w̄in ka-daklelok*

<sup>14</sup> Nain nola Yesuli ama nolok ḡinañnan yal kolan pi-ñim̄imbi man sipm̄iñguk w̄in n̄i-kle-kolimbi po ñañguk. Ñaumbi, ama wal̄ manda eumbi, amatamdi kundit w̄in kañgiliiñ endi ka piasat t̄imbi, nanandí kena t̄iñgiliñ.<sup>15</sup> Gan d̄iw̄indi ñindíñ engiñliñ, “Endi yal kolan pa ep klelak w̄in yal kolandok telak damanjì Belsebul endok gemb̄in plon tilak.”<sup>16</sup> T̄imbi d̄iw̄indi ti-kuyuk t̄-ñim̄imbi, Yambattok gemb̄in palmiñlak w̄in t̄imbi dakle-semektok jimba kundit no t̄imbektok n̄iñgiliñ.

<sup>17</sup> Gan Yesuli ḡinañ nanandíñji w̄in ka-nandí-daklembi enguk, “Ama wapmañ nolok ḡiñgitñili tambípi, n̄isiñgan mineliñda endi biañgan kola-talenekaliñ. T̄imbi sambat noli bo w̄indiñgangot t̄ineliiñda endi bo tawam papusenembi kolanekaliñ.<sup>18</sup> W̄indiñgangot t̄ikap Belsebul, w̄in Satan, endok sambaliili tambípi, n̄isiñgan miañda, kenanjiliñ n̄itek kwambiñ dauk? W̄in tuop n̄im. W̄indiñda t̄ikap nak mandanjilok tuop klembi, Belsebullok gemb̄inli yal kolan pa ep klewamda, nak endok kenan t̄imba kolauk.

<sup>19</sup> T̄imbi nepek no w̄in ñindíñ: t̄ikap Belsebulli gemb̄i namumbi, yal kolan ep kle-semamda, nindí nosii gemb̄i emumbi, endi yal kolan pa ep kle-semañ? Belsebul ba? N̄im bek. W̄indiñda n̄itek t̄imbi nokok plon w̄indiñ eañ? S̄indi naka manda juluñit nanañ w̄in nosiiliñ wakan t̄imbi dakle-samnekaliiñ.<sup>20</sup> Gan t̄ikap nak biañgan Yambattok gemb̄inli yal kolan pa ep kleletta, ñindíñ inda-daklelak: s̄indi Yambatti sambid̄kñelak endok gemb̄in w̄in ikan boñḡipsiinan ka-nandañ.

<sup>21</sup> Ama gemb̄inat noli miktok nepenepek gitik t̄iwili d̄ikñembi, ili ka-dikñe-kiliñ elakta, ḡiñgitñii ep t̄imbi kolaneliñdok tuop n̄im.<sup>22</sup> Endi miktok nepenepel wal̄ t̄ike kamaikutok nandilak, gan ama no noli wolok gemb̄in maklelak endi ama woloñ b̄imbi, mik ti-ñim̄imbi maklelakta, endi miktok nepenepel wakit ḡiñgitñii gitik apma ep danbi, enlok noliila emlak.\*

\* **11:22:** Yesuli eyout manda miktok plon eñguk w̄in enla wakit Satandok plon eñguk; Satan en ama gemb̄inat wandin, gan Yesulok gemb̄inli endok gemb̄in maklelak.

<sup>23</sup> T̄imbi miktok kandañ w̄in ñ̄indiñ: no en not n̄im t̄i-namlakta endi kanjik t̄i-namlak, t̄imbi nindi nakita kena n̄im t̄imbi, giñḡitnai ep k̄im̄in t̄ilakta endi ep kleum papuseneañ.”

<sup>24</sup> Yesuli w̄indiñ embi yous̄imbi enguk, “T̄ikap yal kolan noli ama giñan giñañ nanin lambi poñaukta, endi yal pa kuañnan ñ̄ambi, pipapat lonjimbi kuw̄ik. Lonji t̄ilapbi, ñ̄indiñ ew̄ik, ‘Nak b̄indambo undane ñ̄ambi, pakutnan lowa.’ <sup>25</sup> W̄indiñ embi, ñ̄a kaw̄ik w̄in: it w̄in ikan jamimbi t̄i-dindim em bimbin palek. <sup>26</sup> W̄indiñ kañbi ñ̄ambi, yal kolan en makleañ kit tombon t̄ipet yanañgilim b̄imbi, it wandiñ lombi, wolok kuneliñ. <sup>†</sup> W̄indiñ t̄imbimbi, ama blangan. Nekta, dama yal kolan noñgandi ama w̄in t̄imbi kolaumbi, siñgi yal kolan asupti t̄imbi kola siñik tauk.”

*Yambattok mandan nandimbi t̄ike kuañdi amatam diw̄in yapma kle pakañ*

<sup>27</sup> Yesuli manda w̄indiñ eumbi, tam no amatam k̄im̄in t̄i-pakiliñ endok boñḡipsinan pakuk endi kitimbi, ñ̄indiñ niñguk, “Tam gapbi, num gamguk endi amatam diw̄in yapma klembi patak.” <sup>28</sup> Gan Yesuli tamdok mannan t̄ikembi, ñ̄indiñ eñguk, “W̄in amatam Yambattok mandan nandimbi tañgoneañ endi wakan amatam diw̄in yapma kle pakañ.”

<sup>29</sup> Amatamdi yous̄iyous̄i pa biñilimbi, k̄im̄in wopumgan indaumbi, Yesuli kusei k̄im̄ipi, ñ̄indiñ enguk, “Amatam man ñ̄indiñgit kuañ sindi kolasi. Sindı kusatna kañbi nambi-dakleneliñdok jimba kundit no kaneliñdok embi giñḡineañ, gan jimba kundit no n̄im daut samum kanekaliñ. N̄im siñik. W̄in Yonalok jimba kunditgot kanekaliñ. <sup>30</sup> Nepek nek Yonala inda-ñ̄imiñguk w̄in Ninive nasila ñ̄indiñ daut semguk: w̄in Yambatti ni-mulimbi biñguk. W̄indiñgangot nak Ama Siñik nepek nek inda-namekak w̄in amatam man ñ̄indiñgit kuañ sinda ñ̄indiñ daut samekak: w̄in Yambatti nani-mulimbi indañgut.

<sup>31</sup> Kwet no koi Siba wolok tam wapmalı manda plon lololok nainnan amatam man ñ̄indiñgit kuañ siñ gitा milapi, kusasi t̄imbi dakleukak. Endi ama wapmañ Solomonda nandumbi, manda nandi-daklelok molom t̄imbimbi, endok mandan nanduktok kwet mayañgan siñik nanin endoñ ñañguk. Gañgan sindi ama Solomon maklelak endok mandan nandi-k̄im̄imneañ, wala t̄imbi k̄injan t̄ikenekaliñ. <sup>32</sup> T̄imbi Ninive nasilı manda plon lololok nainnan amatam man ñ̄indiñgit kuañ siñ gitा milapi, kusasi t̄imbi dakleukak. Endi Yonalok mandala giñañji tambaneñgilin, gañgan sindi ama Yona maklelak endok mandala w̄indiñ n̄im tañ, wala t̄imbi k̄injan t̄ikenekaliñ.

<sup>33</sup> Ama noli kolsalen pindopi, kambotti n̄im tapliw̄ik ba kwet sembin nolok n̄im k̄imilek. Tambo endi indañgan k̄im̄ipi, ama it giñañ loañ kolı sale-semlok w̄indiñ t̄imbek. <sup>34</sup> Daukalı piñḡipkalok kolsale wandin. Daukalı k̄indemda, Yambatti kolsalen gamlak wala kadakleumbi, giñañga gitik kolı salelak. Daukalı kolanda, giñañga giñañ kılım mulumgot pakamlak. <sup>35</sup> Wala t̄imbi kilañmek! N̄im kañbi, kolsalen kasileup nandigüñ, gan kılım ikan kasileum pakamlak. <sup>36</sup> W̄indiñda t̄ikap kolsalendi giñañga gitik tokñeumbi, kılım no n̄im pakamlakta, sipalakti kolı sale-gamlak w̄indiñgan dik bo kolı salelañ.”

<sup>†</sup> **11:26:** It w̄in ama giñañlok walani.

*Ama biesilok juluñitsilok telak ním kle-kulok*

37 Yesul† manda eu taleumbi, Falisi ama noli nanañ yakan nandemiktok ni-tiañeumbi, ñam ilnan lombi, nanañ nanalok pipakuk. 38 Gan endi dama kii ním wiliukukta t̄imbi† Falisi ama wal̄ nandi-bend̄ t̄imbi, 39 Wopumdi niñguk, “Falisi sindi jawañ ba tuk wiñna w̄in pawangot pa wiliakañ wandin, gan sindi ginañj̄i ginañ kolan ba tipiñpiñel̄ tokñem patak. 40 Sind̄i ama kamasi! Yambatti nepek pawon t̄imbi indañguk, wiñdiñgangot endi ginañ ním t̄imbi indañguk ba? 41 Pawandok nepek wala nandi-bend̄ wopum ním t̄inekalit̄. Tambo sindi ginañj̄i wiñ piñmbiñesila bi-sembe, ep k̄im̄itnekalit̄. Wiñdiñ t̄ineleñda, ginañj̄i git̄ ep t̄indinj̄i t̄ipet wal̄ Yambattok dainan jamilan indaukak.

42 Falisi sindi nanañ kena ginañ nanin git̄ik wiñ tambipi, gwasap ba yaya wiñ bo kit̄ tambon tambon tambipi, Yambattok tambon pa mañ, gan ginañj̄il̄ en ním kasileañ, ba ep t̄indin diñd̄im ním pa tañ, wala t̄imbi sindi kilañmek! Yambat en mek sambekak. Sind̄i Yambatta tambon miñipi, enda ba amatamda ginañj̄i emnelit̄ ñak! 43 Falisi sindi it kiayu ginañ pitit damañgot pitnelit̄ndok nandañ, t̄imbi k̄im̄ili tuanan amatamdi we sambi, giñgiñgan ti-samnelit̄ndok nandañ, wala t̄imbi kilañmet! 44 Amatamdi sum sembin no ním ka-nandi-daklembi, wolok plon joñgo yalimbi kolayañ. S Sind̄i sum sembin wandin, gan amatamdi nepenepek kolanli sindok ginañj̄i tokñelak wiñ ním ka-nandi-dakleañ, wala t̄imbi kilañmet!

45 T̄imbi endikñe manda nandi-tale ama noli Yesula niñguk, “Endaut, dik Falisi amala wiñdiñ enlañda, niñda bo giñgiñgan ním ti-nimlañ.”

46 Eumbi enguk, “Endikñe nandi-tale ama sindi amatam nepek milap\*\* tañgonenelit̄ndok pa emum miñlataumbi, ep t̄imbi pañgitanelit̄ndok kit̄ k̄imit no ním pa ti-semañ, wala t̄imbi kilañmet! Yambatti sindi bo sambekak.

47 Sind̄i kilañmet! Plofet ama nin bep pañjiil̄ yandip k̄imgiliñ endok sum gwatnam wiñ sindi t̄imbi kaik talak. 48 Endi yandip k̄imgiliñ, t̄imbi sindi sum gwatnamji t̄imbi kaik tañ, wala t̄imbi bep pañjiil̄ plofet amala nek ti-semgiliñ wiñ sindi ka nandum k̄indem sinik t̄ilakta sin inda-dakleañ. 49 Kusei wiñdiñda Yambat nanandi-tale molom endi niñdiñ eñguk, ‘Nak plofet ba giñgit ee ama Islael amatamdoñ enimulam ñaumbi, endoñnan nanin diwiñ ep t̄imbi kolanelit̄ndok kle-gim̄it embi, diwiñ yandip k̄imnekalit̄.’ 50 Wala t̄imbi plofet ama git̄ik kwet kusei k̄im̄ikiñnan nanin biñkap man niñdiñgiñt yandip k̄imgiliñ endok wekatsilok tuan kolan wiñ amatam man niñdiñgiñt kuañ sindi ombi-t̄ikenekalit̄. 51 Wiñ Abellok plon kusei k̄imiipi, Sakalaia ama nin sisuat git tapma it wolok boñgipsetnan wiñli k̄imguk endok plon talelak endok k̄im̄ikiñj̄lok tuan kolanla nak biañgan niñdiñ sanlet: amatam man niñdiñgiñt kuañ sindi wiñ ombi-t̄ikenekalit̄.

52 Yambatta nanandi-lok telak wal̄ it wandin. No en wolok ginañ lokta endi Yambattok kusei ka-nandi-daklembi nandi-ñimlak. Endikñe manda nandi-tale ama sindi it wolok yama ki wiñ k̄imit kimbiniñ dañ, gan ginañ ním loñgiliñ, t̄imbi amatamdi bo lonep nandiñgiñliñ

† 11:38: Falisi amali Yambattok dainan jamilan indanelit̄ndok k̄isi pa wiliakañgil̄. § 11:44: Namba 19:11-22 niñdiñ elak: no en ama dalandan en ba nepenepel t̄ike-kalakta endi Yambattok dainan jamilan ním indalak. \*\* 11:46: Nepek milap wiñ endikñe manda milap wolok walān.

wîn kîmîsip tî-semgîltîñ, wala tîmbi kilañmet!”<sup>53</sup> Yesuli wîndîñ eu taleumbi, walinin pî ñoumbi, Falisi git endikñe nandî-tale ama endî kusei kîmîpi, kanjik kolan sînik tî-ñîmbi, ni-nandî kusei kusei tîñîpi,<sup>54</sup> kit yout tîneliñdok enlok mandanlı sîsoñ tî-ñîmtep nandîmbi, mandîmandî tî-ñîmgîltîñ.

## 12

<sup>1</sup> Nain wolonda amatam asup kwînakwînattok tuop nîm endî bo Yesuloñ kîmîn tîmbi kle-gîmbupi, tambo yali tîñgîltîñ. Tîmbi Yesuli kusei kîmîpi, dama gwañgwañiila ñîndîñ enguk, “Sîndî Falisi amalok plaua kîmîlîmbendînjîla ka-kîliñ embi kunekalîñ. Wîn endî manjî mambenjî tîpelat, tîmbi ep tîndînjî juluñit tañ wala elet. Nîm kañbi, sîndî bo wîndîñgangot tîneliñ. <sup>2</sup> Biañgan sînik, nepek kîmîsembîn gitik wîn tîmbi dakleukak. <sup>3</sup> Wîndîñda sîndî manda kîlîm gînañ eñgilîñ wîn maim plon eu indaukak, tîmbi sîndî nepek no it gînañnan manda janjak eñgilîñ wîn ipakanan wopumgan eu pîukak.”

### *Yambat endañgot misi-ñîmlök*

<sup>4</sup> Yesuli yousimbi enguk, “Notnai, nak ñîndîñ sanba: amalî pîñgîpsiñgot wîlî kîmnelîñ, gan siñgi kandañ sep tîmbi kolaneliñdok gembî no nîm pat-semlak enda nîm misinekalîñ. <sup>5</sup> Tambo ninda misi-ñîmlök wîn daut sametet: Yambatti ama wîlî kîmbi, siñgi kandañ jîmbîñ kolî pîuktok gembîn palmîlak enda misimisi tî-ñîmlök. Biañgan sînik sanlet: endañgot mek misinekalîñ. <sup>6</sup> Monîk tiptip kit tombongot wîn mînem gîmîn tîpetti tuatuan, gañgan Yambatti noñgan no nîm kamala-ñîmlak. <sup>7</sup> Sîndî endok dainan loloñ sînik, monîk asup yapma kleañ, tîmbi endî kumbanjî saktok kwînakwînatsî wîn bo nandî-talelak, wala tîmbi amala nombo nîm misi-semnekalîñ.

<sup>8</sup> Sanba nandîwît. No en amalok dausinan ‘Nak Yesulok gîñgît’ wîndîñ e-daklelakta, nak Ama Sîsînîkti Yambattok eñaloñiilok dausinan enda wakan ‘Endî nokok gîñgît’ wîndîñ e-dakleutat. <sup>9</sup> Gan no en amalok dausinan naka ‘En nîm nandî-ñîmlet’ elakta, nak Yambattok eñaloñiilok dausinan enda wakan ‘En nîm nandî-ñîmlet’ eutat. <sup>10</sup> Tîmbi no en Ama Sîsînîk nani-kolalakta, endok yomin wîn kîndem bi-ñîmlök, gan no en Dîndîm Woñ ni-lakalakae tîlakta, endok yomin wîn kîmîlîm palmekak.

<sup>11-12</sup> Amalî manda plon sepmbi, it kiyau gînañ ba gavmandok dainan ba lolonjiilok dausinan sapîtnekalîñ. Nain wolongan sînik Dîndîm Woñdi manda nek eelok wîn daut samekak, wala tîmbi wolonda sîndî nandî-bendî wopum tîmbi, ñîndîñ nîm enekalîñ, ‘Nîndî manda nek enetamîñ?’ Ba ‘Nek tambane eninetamîñ?’

### *Minem kwîlîkwîlîla ka-galkta nîm tîlok*

<sup>13</sup> Tîmbi ama kîmîn wopum boñgîpsînan ama noli Yesu nîmbi eñguk, “Endaut, datnalî betnettak kii bimbin wîn en noñganliñgot ep kulak, wala tîmbi dîk nîmbîmbi, nokok tambon danbi namîn.” <sup>14</sup> Eumbi niñguk, “Notna, ba ama noli nak sambî-danbettok ba nepenepeset dani-samettok nanbi taleñguk ba? Nîm ya, wîn nokok kena nîm.” <sup>15</sup> Wîndîñ embi yousimbi, amatamda enguk, “Nepek tokñetokñen wali kuñgu kîndem nîm samlak, wala tîmbi sîndî ka-kîliñ embi, kuñgunjî

ka-dikñe-kiliñ enekaliñ. Niñm kañbi, kwilíkwilí ba nepek nola ka-galkta tinekiñ.”

<sup>16</sup> Wíndiñ embi, eyout manda no ñindíñ embi enguk, “Ama miñem kwilíkwilí asupmat endok nanañ keren bien lali kíndem daumbi, <sup>17</sup> nanandín ginañ ñindíñ nandi-kwínakwínañaleñguk, ‘Niñek tiñok? Nanañ bien asup ñañit it kawai wolok ginañjnan wiñi-kolettok tuop niñm!’ Wíndiñ nandímbi <sup>18</sup> eñguk, ‘Kombíkmek nandílet: nak wiñi-kot it kawai gitik wiñ wiapi, komblin wopum asupgan kíndipi, nanañ ba kwilíkwilí gitik pat-namlak wiñ wolok wiñi-koletat.’ <sup>19</sup> Tiñipi, natnala ñindíñ eutat: Ip ñók! Nak nepenepek kíndem gwílat asuptok kímpip kiulambi pat-namlakta tiñbi kíndem pat-nandímbi, na siñisili tiñbetat!” <sup>20</sup> Gan Yambattí tambon ñindíñ niñguk, ‘Dík kamen, man tim ñolondañgan kuñguñga gapma tiñkelok. Tiñbi nepek ti-jumut tiñguñ wali nindok tiñbekak?’ <sup>21</sup> Yesuli eyout manda wíndiñ embi, yousimbi enguk, “No en kwelan ñolok kwilíkwilí asup palmektok ep kiutak, gan nepek Yambattok dainan tuannat no niñm palmílakta, endí ama kamen wandin.”

### *Piñgip ka-dikñela nandi-bendi wopum niñm tiñok*

<sup>22-23</sup> Tiñbi Yesuli yousimbi, gwañgwañila ñindíñ enguk, “Nepek tokñetokñen wali kuñgu kíndem niñm samlakta tiñbi nak kuñgunjílok ba piñgip-siñlok kandañ ñindíñ sanlet: wiñ kuñgu ba piñgip wali bien tiñlak, nanañ ba dasindasin wali niñm, wala tiñbi siñdi nanañ nek nanekaliñ ba dasindasi nek dasinekaliñ wala nandi-bendi wopum niñm tiñekaliñ.

<sup>24</sup> Siñdi moník oeoe yambím nandi-wít: endí nanañ tipi-bimbi met nañ wíndiñ niñm pa tañ, tiñbi endí wiñi-kot it bo niñm pat-semjak, gañgan Yambattí tuopkan ep towilak. Siñdila endok dainan moník yapma kleañda, niñek tiñbi niñm sep towiuk? <sup>25</sup> Tiñbi siñdoñnan nanin no endí nandi-bendi wopumlí kuñgun lakat yousum ombatawík ba? Niñm ya! <sup>26</sup> Siñdi nepek tip kambak wandin tiñdilok tuop niñm, wíndiñda kusei nekta nepek diñwiñ wala nandi-bendi wopum pa tañ?

<sup>27</sup> Pama klinan indañ wiñ yambím nandi-wít! Nak ñindíñ sanba: endí kena meñ niñm tañ, ba dasindasinji bo niñm pa youkañ, gañgan endok pamanjíli ama wapmañ Solomondí dasindasin kíndem siñik pa dasilíñguk endok paman wiñ maklelak. <sup>28</sup> Kli nepek pamanat kena ginañ man lambí indaumbi, desa dombímbi ep siu diñekaliñ wandin wiñ bo Yambattí dasindasinji kíndem emlak, niñekta tiñbi endí siñdok dasindasinji niñm tiñbi inda-samek? Wiñ niñm nandañda, siñdok nanandi-kiliñtiniñ wiñ lakat siñik pat-samlak!

<sup>29-30</sup> Amatam Yambat niñm nandi-kiliñti mañ endok nanandínjíli nanañ tuk nepek wandindokgot pat-semjak. Bepsili ikan ñindíñ nandi-talelak: nepek gitik wiñ niñm pat-samekta siñdi kunelíñdok tuop niñm, wala tiñbi siñdi amatam diñwíndi tañ wíndiñ niñm tiñekaliñ, ba nandi-bendi wopum niñm tiñekaliñ. <sup>31</sup> Tambo siñdok nanandínjíli Ama Wapmañjílok giñgit kuñgulokgot pat-samekak, tiñbi nepek wandin wali bo kuñgunjílok inda-samekak.”

### *Ama Siñik endok tomtomlok ti-pañgitam kulok*

<sup>32</sup> Tiñbi Yesuli gwañgwañila enbi eñguk, “Kíkesmin tip, siñdok Bepsili ñindíñ tiñdila nandum kíndem dañguk: en ama wapmañjí kumbi, siñdi en gitá kandíkñe kena tiñelíñdok nandímbi, wolok

tuop tīñguk, wala tīmbi sīndi mīsimīsi nīnnat kunekalīñ. <sup>33</sup> Sīndi nepenepeš pat-samlak wīn tuatualok kīmīpi, mīnem walinin tīkembi, pīmbīñesila emnekaliñ. Wīndiñ tīnekalīñda, tuanjī nīm taleukak wīn kunum gīnañ pat-samekak. Kumbu amalī wīn kumbu tīneliñdok tuop nīm, ba kwīnakamdi wīn nīm tīmbi kolaukakta tīmbi walī mīnem līksī nīm kolawīk wandin. Sīndi kwelalok nepenepek wala galk nīm nandīnekaliñ. Tambo sīndi nepek nek Yambattok dainan lolōñ sīník wala galk nandīnekaliñ. <sup>34</sup> Kusei nīndiñda: nepek gīnañjīli kasileum pataknan kandañ gīnañ nanandīnjīli bo wāndiñ pat-samekak.

<sup>35-36</sup> Kena gwañgwāli molomjīli nanañ si-jumut tīndiñnan nanin undane ilan bīmbi, wesak wīlīmbi, platik sīník pīsalīmneliñdok mandīmandi pa tañ, wīndiñgangot sīndi kolsalenjī pīndolim dīumbi, kena tīndiñlok tī-pañgītam kunekalīñ. <sup>37</sup> Kena gwañgwāli wīndiñ tīkuñjīlīmbi, molomjīli undane bīmbi kalak wīn: kena gwañgwāñii gama kaik papi, mandi pakañ. Kena gwañgwā wandin walī gwañgwā dīwīn yapma kle pakañ. Nak biañgan sanba: molomjīli kena tīndiñlok tī-pañgīpañgī tīmbi, nanañ naneliñdok eni-tiañembi, nananjī kle-semekak. <sup>38</sup> Wīn tim bomup ba puputtī kusei kīmīpi kītlaknan undane bīmbi, kena gwañgwāli gama kaik palīñjīlīmbi ep tīmbi indaukta, gwañgwā walī wakan dīwīn yapma kle pakañ.

<sup>39</sup> Tīmbi sīndi nepek nīñ nīm nandī-kamalanekaliñ: it molomdi kumbu amalī nain nekta sīník bīwīk wīn nīm nandīlak. Nandīwīmda! endi kaik kuñjīpi, il wiapi, gīnañ loup tīmbīmbi kīmīsip tī-nīmek. <sup>40</sup> Wīndiñgangot sīndi ‘Ama Sīsīñkti man nīm tombek bek’ wīndiñ nandīñjīlīmbi, wolongan kaikan bī tombekak. Wīndiñda tīmbi sīndi tomtomnalok tī-pañgītam kunekalīñ.’

<sup>41</sup> Tīmbi Petlolī nīñguk, “Wopum, eyout manda elañ wīn nīndokgot ba amatam gitiktok?” <sup>42</sup> Eumbi tambane eñguk, “Manda wīn kandīkñē ama matañgotañgolat nanandīn kīndem palmīlak wandin wala elet. Wīn en wakan molomñjīli kena gwañgwāñii dīwīn yambi-dīkñelok nīmbī taleumbi, nanañ mepmettok nain dīndīm sīník danī-semektok nīlak. Molomñjīli kena manda wīndiñ nīmbi, <sup>43</sup> nīa kukap undane bīmbi kalak wīn: kena gwañgwāli nek tīmbektok nīñguk wolok tuopkan tīñgukta endi gwañgwā dīwīn yapma kle patak. <sup>44</sup> Nak biañgan kena gwañgwā enda nīndiñ sanlet: molomñjīli nepenepel gitik wīn endi kādīkñeuktok nīmbī taleukak.

<sup>45</sup> Gan tīkap kena gwañgwā walī gīnan gīnañ nīndiñ nanduk, ‘Molomnalī nīa sakñelambi, platik nīm bīukak’ wīndiñ nandīmbi, kusei kīmīpi, kena wembe gwañgwā dīwīn joñgo yandīpbi, nanañ ba tuk kwambīñ wopum nañbi, kamakama tīmbekta, nek inda-nīmek? <sup>46</sup> Kena gwañgwā molomñjīli kena nain nekta ba nain nekta sīník bīukak wīn nīm nandīlakta tīmbi endi nīm mandi palīmbi, nain wolondañgan molomñjīli undane bīukak. Bīmbi, ep tīndīn kolan wīn kañbi, wolok kīnjan tī-lamīpi, amatam Molom nīm kīmit-kleañ en gitā tuanjī kolan ombi-semekak.

<sup>47</sup> Tīkap kena gwañgwā walī molomñjīlok mandan nandīñguk, gan nīm tañgoneñguk ba nīm tī-pañgīpañgīle tīñgukta, en nain ombap-gan waipmīlok. <sup>48</sup> Gan tīkap endi molomñjīlok mandan wīn nīm nandīñgukta makleumbi, nain dumangan waipmīlok. Wīndiñgangot

tikap Yambatti ama nola gwilam asup miminda endi wolok tuopkan tambon ombi-milok nandilak, ba endok kiinan kena wopum kimikimilinda, endi wolok tuopkan kenalok bien indauktok nandilak.”

### *Yesuli amatam ep tambilektok indañguk*

<sup>49</sup> Yesuli yousimbi enguk, “Nak komba kwelan kimilam diuktok indañgutta ñindin nandilet: komba wal ikan dualimda, win kinedem sînik. <sup>50</sup> Gan nak dama tuk walan no\* ilok nanbi taletalen. Tuk win gama nim iñgutta timbi milap wal ginañna timbi milatalak. <sup>51</sup> Sindî nak amatam kwelan ep timba busukñenengan kuneiñdok indañgut windiñ nandañ ba? Windiñ nim. Nak ñindin sanba nandiwit: tambo nak amatam ep tambilettok indañgut. Naka timbi <sup>52</sup> man ñindin gitta kusei kimipi, kundit ñindin inda-ta-ñaukak: sambat kit meñ noñgan yakan pa kuañ endi tambipi, kimin tipet indambi, tipetti tambon, tipet git noli tambon windiñ ipi, nisñgan tambon tambon kanjik ti-kunekaliñ. <sup>53</sup> Windiñ tambipi, bep niñan endi nisetkan tambon tambon ipi, kanjik tindekamik, timbi me wemba endi bo nisetkan tambon tambon ipi, kanjik tindekamik, timbi nambin tam git yapman tam endi nisetkan tambon tambon ipi, kanjik tindekamik.”

### *Yambattok manda dindimgan nandilok*

<sup>54</sup> Yesuli amatam kimin wopumda yousim ñindin bo enguk, “Sindi mulukuali tuk kimbien kandañ indam biumbi kañbi, wolongan ñindin pa eañ, ‘Gwi biutak’ windiñ eumbi, wolok tuop indalak. <sup>55</sup> Timbi sindi sasaleli klinan kandañ nanin pendip biumbi kañbi, ñindin pa eañ, ‘Maim kunduwat diutak’ windiñ eumbi, wolok tuopkan indalak. <sup>56</sup> Ama manji mambenji tipelat! Sindî kunum git kwettok plon nek indalak win kañbi, maim iletak ba gwi piutak win ka-kiliñ eañ. Gan nitekta timbi sindi man ñindin git nepek nek indalak win kañbi, kenanalok kusei nim ka-nandi-dakleañ? <sup>57</sup> Ba kusei nekta sinlok ep tindinji plon nek ñalî dindim sînik win bo nim ka-danbi, wolok tuop tañ?

<sup>58</sup> Tikap ama noli manda plon gapilep timbimbi, siti telaknan yakan ñañipi, mandanjet e-salendemiktok nika timbekañ. Nim kañbi endi gitngnembi, gep tiañembi, manda kandanloñ gapilimbi, endi bo tem dumandok kiinan gapilimbi, endi gepmbi, it kwambienan gapilek. <sup>59</sup> Biañgan ganlet, dik it kwambien ginañ papi, minem nitek ombi-nimlok een win gitik ombi-mi-taleun wolok tuop.”

## 13

### *Ginanji nim tambanenekaliñda kolanekealiñ*

<sup>1</sup> Nain wolondañgan amatam wolok bi pakiliñ endoñnan nanin diwindi Yesula kasat ñindin ti-nimgilin: Galili ama diwindi tapma ilan tapma tñilimbi, Pilatoli eum yandipmum kimbimbi, wekatsili pimbi, tapma gauttok wekatsili wakit kiukuk. Kasat windiñ ti-nimiumbi <sup>2</sup> tambane enguk, “Milap wandin inda-semgukta, ama wolok yomjili Galili ama diwisilok yom makleñguk, sindi windiñ nandañ ba? <sup>3</sup> Nak ñindin sanba: nanandinji win dindim nim. Gan sindok kandañ, tikap sindi ginañji nim tambanem kunekealiñda, windin gangot sindi gitik kola-talenekealiñ. <sup>4</sup> Timbi amatam 18 Siloam kandañ kimgilin

\* **12:50:** Tuk win milap ba piñgip gawat Yesuli bembektok tiñguk wala elak.

wîn endok kandañ nîtek? It ombap jiñgînlî gîlombi, ep kot tapliñguk. Endok kolanjîlî amatam dîwîn gitik Jelusalem kuañ endok kolanjî makleñguk, sindi wîndiñ nandañ ba? <sup>5</sup> Nak ñîndiñ sanba: nanandînjî wîn dîndîm nîm. Gan sîndok kandañ, tîkap sindi gînanjî nîm tambanenekaliñda, wîndiñgangot sindi gitik kola-talenekealiñ.”

<sup>6</sup> Tîmbi Yesuli eyout manda no ñîndiñ enguk, “Ama nolok wain kenan gînañ fik komba no tîpium pakuk. Tîmbi kena molomdi komba wîn ka-nandî tîmbepi bîñguk, gan endî bien no nîm lali palîmbi kañguk. Bien nîmnat kañbi, <sup>7</sup> kena kandîkñe amala nîmbi eñguk, ‘Kalañ: gwîlat tîpet git no gitik wolok gînañnan nak ñañambî tîmbi, komba bienda yolonjîlet, gan endî bien no nîm lalilak. Neta slakan sînik kwettok galk tiañe-talelak? Kak, dombî kot!’ <sup>8</sup> Eumbi nîñguk, ‘Molomna. Biumbi, gwîlat noñgangot nombo yousi-mîum palîn. Palîmbi, nak kwet tambîpi, kuseinan makauttok tem kîmîpi kautat. <sup>9</sup> Gwîlat no wolondamek bien laliukak bek. Tîkap nîmda, komba wîn kîndem dombî kolekañ.’”

## **Yambattî amatam nîtek yambî-dîkñelak**

*Yambattok kandîkñe wîn nîtein?*

<sup>10</sup> Sabat patnandi nain nola Yesuli it kiyau nolok gînañnan amatam enî-daut ti-sem pakuk. <sup>11</sup> Tîmbi tam no yal kolandi pi-ñîmîmbi, jîmbat siñgin sait gînañ tîmbi inda-ñîmîumbi, en dîndîm ilektok tuop nîm, wala tîmbi gwîlat 18 wolok tuop plindambi pa kulîñguk, endî bo wolok bi pakuk. <sup>12</sup> Palîmbi, Yesuli tam wîn kañbi kîti-ñîmîum bîumbi nîñguk, “Tam, jîmbat gep top-kiliñ eñguk walî ip taleumbi, siñgiñga pañeun.” Wîndiñ enîpi, <sup>13</sup> kii endok plon kîmîmbi, wolongan siñgin sait tîdîndîm embi, kusei kîmîpi, Yambat nî-kîndem dañguk.

<sup>14</sup> Yesuli Sabat patnandi nainnan tam wîn tîmbi kîndem dañgukta tîmbi it kiyaulok telak dama endî gînañ komba dîumbi, amatam enombîmbi, ñîndiñ eñguk, “Sandap kit tambon noñgan wîn kena tîndîlok pat-samlak, wolonda endî sep tîmbi kîndem daneliñdok bînekalîñ, Sabat patnandi nainnan nîm.” <sup>15</sup> Wîndiñ eumbi, Wopumdi tambane ñîndiñ nîñguk, “Ama manjî mambenjî tîpelat! Sindî gitik makauk ba doñkinjî wîn Sabat patnandi nainnan isînan ep pîsapi, tuk naneliñdok pa yanañgiñañ. <sup>16</sup> Gan tam ñîn Ablaamdo komblin endok kandañ wîn nîtek? Satandi gwîlat 18 gitik topmîumbi ku-ta-bîlak, tîmbi sindi en Sabat patnandi nainnan nîm pîsalîmlok nandañ ba?” <sup>17</sup> Wîndiñ eumbi, kanjîkñii gitikti mayek tam palîmbi, amatam gitik endî kundit kîndem sisînik tîliñguk gitik wala silisili tîñgîliñ.

<sup>18</sup> Tîmbi Yesuli yousimbi enguk, “Yambattok kandîkñe wîn nîtein? Kandîkñe walî nîtek bendîlak nak wolok plon eyout manda nek eut? <sup>19</sup> Wîn mastat mînjîp ama noli tîkembi, kenan gînañ kokuk wandin. Mînjîp tipnam walî lambî bendî wopum dambî, komba wopum tîmbîmbi, monîktî isî kii gayam plon tîñgîliñ.”

<sup>20</sup> Wîndiñ embi, bîndambo ñîndiñ enguk, “Nak Yambattok kandîkñe wîn nîtein eut? <sup>21</sup> Wîn plaua kîmîlîmbendi tam noli tîkembi, plaua kwîlan wopumgan wakît kiupi tambaneñguk wandin. Papalem kaumbi, kîmîlîmbendi lakatgot walî plaua gitik wîn tîmbi bendî lambîñguk.”

*Kunumdo yama gik sînik wolok lololok*

22 Yesulit Jelusalem ñaupi, it kwet wopum ba tip wandiñ ñañipi, amatam eni-daut ti-semguk. 23 Tiñbi ama noli ni-kañbi eñguk, "Wopum, wiñ ama lakat endiñgot Yambattit kolanjilok tuan wiatsemumbi, kunum ginañ lonekalitñ ba nittek?" Eumbi enguk, 24 "Nak ñindiñ sanlet: amatam asupti Yambattok kandañ ñanepi wit nim kanekalitñ, wala tiñbi sindi yama gik siniñ wolok loneliñdok gembit kotnekalitñ. 25 It molom endi milapi, yama sip taleumek, sindi bi it pawan ipi, wesak wiñpi ninekalitñ, 'Wopum, yama pisat-nimtiñ.' Eumbi, tambon ñindiñ sanbekak, 'Nak nim nandi-samlet. Sindit denasi?' Sanbi nandimbii, 26 kusei kimiñpi, manda tombon ñindiñ ninekalitñ, 'Nindi dikita yakan nanañ tuk nañgiñmiñ, tiñbi dik nindok ipakanan giñgit manda e-daut tiñguñ.' 27 Gan endi ñindiñ sanbekak, 'Nak ñindiñ sanlet: sindit denasi wiñ nak nim nandi-samlet. Kolan tindit gitik sindit nambim ña-talewit!'

28 Tiñbi kimiñsip ti-samgukta tiñbi sindit kunum pawan papi, Ablaam, Aisak, Jekop git plofet gitik endi Yambat gitu kuñilimbi yambinekalitñ, wolondamek sindit wandiñ kukulembi, manji si-gilim danekalitñ. 29 Tiñilimbi, Yambattok giñgitñili kwet tambon tambon taletalenan nanin en gitu kuneliñdok bimbi, nanañ si-jumut tindinman pipapi nanekalitñ. 30 Nandañ: wolonda ñindiñ indaukak: ama nin enda nandum siñgi kuañ endoñnan nanin diwisiñli dama tinekalitñ, tiñbi damandaman kuañ endoñnan nanin diwisiñli siñgi tinekalitñ."

### *Yesuli Jelusalem it kwetta blan ti-ñimtiñguk*

31 Nain wolongan Falisi ama diwindit Yesulon bimbi niñgililñ, "Elotti gwili kimbendok nandilak, wala tiñbi dik ñalinin pi ñau." 32 Eumbi enguk, "Sindit ñambi, kamot moyen wala ñindiñ nimbit, 'Nandilañ, nak man git desa jimbatsiat ep tiñba kindem dambi, yal kolan ep kle-sembe, siñgi nombo yousi ñambi, kenana tiñba taleukak.' Sindit ña windit nimbit nandiwin. 33 Biañganak, plofet ama Jelusalemgot yandip kimpimlok, kwet nolok nim, wala tiñbi nak man ba desa ba sisat telaknan yousi ñañalok een.

34 O Jelusalem nasi, sindit blasigandok. Sindit plofet ama pa yandip kimañ, tiñbi ama sindoñ eni-mumulin bañ wiñ kawatti yandipmum kimañ. Puputtit niñañii ep kimiñ tiñbi, papaulit ep kamaillak, windiñgangot nain asupgan natnaloñ sep kimiñ tiñbettok nandilngut, gan sindit nim nandi-namgililñ. 35 Nandañ! Wopumdi sindok kwesti bimbi, nombo nim sep kamaiukak. Tiñbi nak ñindiñ sanba: sindit nombo nim nambinekalitñ. Nim siniñ. Sindit nokok plon ñindiñ enekalitñ, 'Wopumdi ama ni-mulim nindoñ bilak en gwilam miłok!\*' wolondamek nombo nambinekalitñ."

## 14

### *Plap kenali Sabattok endikñe manda kimit-klekle wiñ maklelak*

1 Sabat patnandit nain nola Falisi ama loloñ noli Yesu nanañ nanalok ni-tiañeumbi ña lo palimbi, nanañ beulok noliñ ka-tuakililñ. 2 Tiñbi ama no kii kesii bendimbendinat endi Yesulok dainan biñ indaumbi 3 kañbi, endikñe manda nandi-tale ama git Falisi ama eni-nandimbii eñguk, "Endikñe mandalit nek tineñdok nandi-nimlak - Sabat nainnan ama kindem tiñbi kindem dalok ba nim?" 4 Windit eumbi, manda

\* 13:35: Kap 118:26

no ním tambane nimbimbi, ama wín tıkembi, tımbi kındem dambi ni-mulim ñaŋguk.<sup>5</sup> Tımbi Yesulí eni-nandımbi eŋguk, “Sabat patnandi nainnan niñanji ba makauksi noli tuk ban gınañ piukta, sındoñnan nanin nin endi platikan ním tiañeum lambek?”<sup>6</sup> Wındiñ eumbi, manda tambon tambane niñelidok lonjifngiliñ.

### *Kayombineñañ ba plap tañdi tuan tikenekaliñ*

7 Tımbi ama eni-tiatiañen endi ama lolondok pitit plon pipatneliñdok pilimbi, Yesulí wín kañbi, eyout manda no ñındiñ enguk,<sup>8</sup> “Ama noli nanañ sina tilaknan gep tiañeumbi, dık dıtnalok nanandıñgalá ama lolondok pitit plon ním pipaleñ. Ním kañbi, ama lolõngá no nanañ molomdi ni-tiañeñguk endi bıumbi,<sup>9</sup> sıtet tipelat sep tiañeñguk endi gambimbi, ñındiñ ganbek, ‘Endok pitit wín, bi-ñimimbi, nolok pit.’ Wındiñ ganbimbi, dık siñgi mayek tımbimbi, gani-mulim siñgi sıñik ña pipaleñ.<sup>10</sup> Wındiñda tımbi, tambo gep tiañenekaliñ wolonda dık pitit siñgi sıñik wolok pilekañ. Wındiñ tımbeñda, nanañ molomdi gambimbi ñındiñ ganbek, ‘Notna, dık lo, pitit dama tike.’ Wındiñ ganbimbi, dık ama dıwín no gitá yakan nanañ nalañ endok dausinan kot giñgit tikeukañ.<sup>11</sup> Nekta, ama gitik nisilok kosi giñgit tike-loañda endok kosi giñgit tike-piukak, tımbi no en kayombinem kulakta en tike-loukak.”

12 Tımbi Yesulí yousimbi, ama ni-tiañeñguk enda ñındiñ niñguk, “Dık nanañ sina tip ba wopum tıñipi, nokai ba dat kwayañgai ba sambakai ba dıkok kwekanan nası minem kwılıkwlınjıat wandisi wín ním pa eni-tiañeukañ. Ním kañbi, endi bo tombon gep tiañembi, nepek nek tiñguñ wolok tombon kwelan ñolok ombi-gamum tike-taleuñ.<sup>13</sup> Tambo dık nanañ sina tıñipi, ama piimbıñesi wakıt ama kısır ba kesisır ba dausı kolan wandisi eni-tiañeukañ.<sup>14</sup> Endi tombon ombi-gammelidok tuop ním, gan ama dındım endi kımnan nanin miłatnekaliñ wolondamek Yambattı tuañga kındem ombi-gamumbi, amatam dıwín yapma kle palekañ.”

### *Yambattok ni-tiañela e-tembi manda ním elok*

15 Tımbi ama Yesulí gitá yakan nanañ nañgilin endoñnan nanin noli manda wín nandımbi, ñındiñ niñguk, “No en Yambattı nanañ sina wopum giñgitñilok ti-semekak wín nambekakta endi amatam dıwín yapma kle patak.” Wındiñ eumbi,<sup>16</sup> Yesulí niñguk, “Nain nola ama noli nanañ sina wopum tımbepi, amatam asup sıñik eni-tiañeñguk.<sup>17</sup> Nanañ nanalok nain indaumbi, kena gwañgwá no ni-mulimbi, eni-tiatiañen endoñ ñambi enguk, ‘Nepenepek gitik ip tıwili dıkñemidiñda tımbi sındi bıwit!’<sup>18</sup> Gan endi noñgan noñgandı kusei kımipi, e-tembi manda nımbi eñgilin. Ama dama ña kañguk endi ñındiñ niñguk, ‘Nak kwet sanoñgat no tuañgut wín ña kauttok een, kusei wala tımbi nak ním bımbılok dık nokok blan mandana molomgala nımbekañ.’<sup>19</sup> Tımbi ama noloñ ñaumbi, endi ñındiñ niñguk, ‘Nak makauk wapai kit tombon tombon kena emettok ep tuañgut wín yanañgipi tıkatıka tımbepi ñaupi tılet, kusei wala tımbi nak ním bımbılok dık nokok blan mandana molomgala nımbekañ.’<sup>20</sup> Tımbi noli bo ñındiñ niñguk, ‘Nak tam kombikan tiñgutta tımbi ñañalok tuop ním.’

21 Tımbi kena gwañgwali undane bımbi, eni-tiatiañen endi nek eñgilin wolok kasat gitik wín molomñla ti-ñimimiguk. Tımbi nanañ

beuli ḡinañ komba d̄iumbi, kena gwañgwan ñindit̄ ñiñguk, ‘Dik platik s̄inik it kwettok telak tip ba wopum wandit̄ ñambi, ama p̄imbif̄esi wakit̄ ama kisi ba kesisi kolan ba daus̄ sipsipm̄ yambimbi yanañgilim b̄iwit̄.’ W̄indit̄ eumbi, wolok tuopgan t̄imbi, undanem b̄imbi<sup>22</sup> n̄imbi eñguk, ‘Molomna, mandaña ip biennat t̄ilak, gan it ḡinañ gama n̄im tokñek.’<sup>23</sup> W̄indit̄ eumbi n̄iñguk, ‘Bindambo ñambi, it kwet pawan telak tip ba wopum tuop kuñipi, amatam yambetañ w̄in eni-ḡiñgineumbi, itna ḡinañ tokñenelit̄ndok b̄iwit̄.<sup>24</sup> Nak ñindit̄ sanlet: ama dama eni-tiatiañen endoñnan nanin noli nanañ ti-jumut ti-semiñ w̄in lakat no n̄im nanekaliñ.’”

### *Yesu julunjuluñ n̄im kle-kulok*

<sup>25</sup> T̄imbi amatam k̄im̄in wopum asupti Yesu ñañguknan kle ñañt̄limbi undane yambimbi, ñindit̄ enguk,<sup>26</sup> “No en nakita kuupi nandilak, gan naka t̄imbi meñ beu wakit tam̄in ba wembe gwañgwañii ba dal kwayañii ba wiwii ba enlok kuñgun w̄in bo siñgi n̄im w̄it-semlakta, endi nokok gwañgwana s̄inik kuuktok tuop n̄im.<sup>27</sup> T̄imbi no en enlok kloñbal n̄im t̄ike bemb̄i, nak nep kle kulakta, endi nokok gwañgwana s̄inik kuuktok tuop n̄im.

<sup>28</sup> Tīkap s̄indoñnan nanin noli it wopumgan k̄indilep nandiw̄ikta, endi dama pipapi, ittok tuanla nandimbi, m̄inem palmilak wal̄ it w̄in t̄imbi taleuktok tuop ba n̄im w̄in ka-nandiw̄ik.<sup>29</sup> N̄im kañ, yop tambi, it kusei k̄imilek, gan endi it t̄imbi taleuktok tuop n̄im, t̄imbi ama it w̄in ka-nandañ endi git̄it̄ kusei k̄imipi ni-lakalaka embi,<sup>30</sup> ñindit̄ enelit̄, ‘Ama ñoli it plapkan kusei k̄imipi k̄indikuk, gan nitekta n̄im t̄imbi talelak?’<sup>31</sup> Ba tīkap ama wapmañ no endi ama wapmañ nol nola mik tiñimepi ñauk, endi nitek t̄imbek? Endi dama pipapi nandikiliñ embi, endok ama lakatgot endi d̄iw̄indok ama asupgan mik ti-semelit̄ndok tuop ba n̄im.<sup>32</sup> Tīkap n̄imda, kanjikñili gama mayañgan palitñilimbi, ama wapmañ wal̄ kanjikñiloñ manda k̄imilim ñaumbi n̄imbek, ‘Busuk inda-n̄imektok nitek t̄imbet?’

<sup>33</sup> W̄indit̄ngangot sindi git̄gitsii ba nepenepeñi git̄ik pat-samlak w̄in siñgi w̄ilm̄nelit̄ndok n̄im ti-pañgitam pakañda, sindi nokok gwañgwanañ s̄inik kuneliñdok tuop n̄im.<sup>34</sup> Palañ w̄in nepek koñgom s̄inik. Gan wolok koñgomli talew̄ikta, nitek t̄inambi, nombo koñgom dawik? W̄indit̄ t̄indilok tuop n̄im!<sup>35</sup> Palañ wandin w̄in nana kena ḡinañ ba gwilañgwilam ḡinañ kena n̄imnat, slak kolim ñalok.\*

No en pawañnat endi pawañ k̄imipi, mandana nandikiliñ eukak.”

## 15

### *Yom amali ḡinañ tambanelak enda t̄imbi s̄ilisili wopum indalak*

<sup>1</sup> T̄imbi takis epep ama ba yom ama asupgandi Yesulok mandan nandinepi pa baañgilin. W̄indit̄ t̄imbimbi,<sup>2</sup> Falisi ama git endikñe manda nanditale ama endi yambimbi nandum p̄umbi, Yesula ni-wolwolk embi eñgilin, “Ama wal̄ yom ama not ti-semiñ, en git̄a pipatm̄lat t̄imbi, nanañ yakan pa nalak.”<sup>3</sup> W̄indit̄ eumbi, Yesuli eyout manda no ñindit̄ enguk,<sup>4</sup> “Tīkap s̄indoñ nanin ama noli sipsip 100 yambidikñeñilimbi, noñgan noli pailekta, biw̄ik ba? N̄im ya! Endi 99 d̄iw̄in w̄in kwet kli pataknan yambium kli na-palimbi, noñgan pailak

\* **14:35:** No en Yesu julunjuluñ klelak endi palañ koñgom n̄imnat wandin.

win lonji ñakap t̄imbi indauk wolok tuop. <sup>5</sup> T̄imbi indambi, walen k̄indem daumbi, bupum m̄imbi undane ñauk. Ña <sup>6</sup> ilnan tombi, nolii ba il kwelnan nasii k̄iti-semum b̄iumbi enbek, ‘Sipsip pailak win ip t̄imba indakta t̄imbi, bi nakita s̄ilisili t̄imbit!’ <sup>7</sup> Nak sanba nandiwit: ama wal̄ sipsip pait-palimbi t̄imbi indañguk wala s̄ilisili wopum t̄iñguk, w̄indifñangot yom ama noñgan no endi ḡinañ tambanelak enda t̄imbi kunum ḡinañ s̄ilisili wopum s̄inik indaukak. Gan ama 99 endi ikan d̄indim kuañda t̄imbi ḡinañ tambatambatta n̄im nandañ enda t̄imbi s̄ilisili lakatgot indaukak.”

<sup>8</sup> Yesuli w̄indiñ embi yousimbi enguk, “T̄ikap tam nolok m̄inem kwandai satnin\* k̄it tambon tambon palmek, t̄imbi noñgan no pailekta, kak biw̄ik ba? N̄im ya. Endi kolsalen p̄indopi, it jamimbi, lonji-kiliñ embi, t̄imbi indauk wolok tuop. <sup>9</sup> T̄imbi indaumbi, nolii ba il kwelnan nasii k̄iti-semum b̄iumbi enbek, ‘M̄inemna pailak win ip t̄imba indakta t̄imbi bi nakita s̄ilisili t̄imbit!’ <sup>10</sup> Nak ñindidñ sanba nandiwit: tam wal̄ m̄inem kwandai pailimbi t̄imbi indañguk wala s̄ilisili t̄iñguk, w̄indifñangot yom ama noñgan no endi ḡinañ tambanelak enda t̄imbi Yambattok eñaloñiilok boñgiþsinan s̄ilisili indalak.”

<sup>11</sup> T̄imbi Yesuli yousimbi enguk, “Ama no endok niñañiit tipet pakimik. <sup>12</sup> Pakap, monali beula ñindidñ niñguk, ‘Bep, dik m̄inem kwiliñkwili ba kwet pakamlak win itañgan danbi, nokok tambon namiñ.’ Eumbi, nepek gitik win danbi emguk. <sup>13</sup> Monali nain n̄im ombataumbi, beul̄ nepenepekk m̄iñguk win tualok k̄imit-talembi, m̄inem gitik epmbi, kwet mayañgan ñambi pat-ti-kuñguk. Kumbi, nandikamala-kuñipi, m̄inem epguk win gitik kot-taleñguk. <sup>14</sup> Kot-taleumbi, kwet pakuknan wandiñ nanañ map wopum indañguk. Indaumbi, gwañgwa wal̄ nanañla lonji n̄im kañbi, <sup>15</sup> ama winanin noloñ ña pa galumbi, bil̄ yambi-dikneuktok kena ḡinañ ni-mulim ñañguk. <sup>16</sup> Ña kena ti-kuñipi, nanañ gawat tiliñgukta t̄imbi bittok nanañ win bo ep nanalok galk nandilñguk, gan enlok nanañ nepek no n̄im pa maañgilñ.

<sup>17</sup> W̄indiñ ti-kukap, ḡinañ nanandin tombimbi, ñindidñ nandilñguk, ‘Ama betnalok m̄inem kena ti-niñmañ gitik endok nanañ tuk win milapkan pat-semjak, gan nak endok niñañli ñolok nanañnañ k̄imbeipi pa ti-let. <sup>18</sup> W̄indiñda nak kwet ñin bimbi, b̄indambo betnalooñ ña tombi, ñindidñ niñmbetat: Bep, nak Kunum Molom git dik sita yom ti-samgut, <sup>19</sup> wala t̄imbi nak ñandin ñal̄ nombo niñañga s̄inik kuuptok tuop n̄im, slak nandiknamumbi, m̄inem kena ti-gambi kuutat.’ <sup>20</sup> W̄indiñ nandimbi m̄ilapi, wolongan beuloñ ñauktok ñañguk.

Ñakap, kambak mayañgan il t̄imbi dumalaum b̄iumbi, beul̄ kañguk. Kañbi ka-daklembi, blan ti-niñmbi, woñep ñam apbi, s̄imumuñ ti-niñm̄iguk. <sup>21</sup> T̄imbi niñañli ñindidñ niñguk, ‘Bep, nak Kunum Molom git dik sita yom ti-samgut, wala t̄imbi nak ñandin ñal̄ nombo dikok niñañga s̄inik kuuptok tuop n̄im.’ <sup>22</sup> Gan beul̄ nandikimnembi, kena gwañgwañila ñindidñ enguk, ‘S̄indiplatik s̄inik ñambi, dasindasi engano pamanat win ti-ke bimbi dasi-ñimit, t̄imbi besa pamanat kii niñañ plon dasi-ñimimbi, kesi gwilap wakit dasi-ñimit.’ <sup>23</sup> T̄imbi

\* **15:8:** M̄inem kwandai satnin wal̄ kena nain noñgandok tuan. † **15:15:** Juda amali bitta nandum nepek kolan papait t̄imbimbi, n̄im nayañgilñ ba ti-kekañgiliñ ba ep towiyañgilñ.

makauk nīñāñ kīttī towium bendī wopum da-kīliñe patak wīn tīke bīm wīp, sina wopum tīmbi, sīlisili tīna.<sup>24</sup> Neta, nīñāna nīn endī kīmguk ba paikuknan nanin nombo bī indambi, kaik patak.’ Wīndiñ eumbi, kusei kīmīpi, sīlisili wopum tīñgīlīñ.

<sup>25</sup> Tīñtlīmbi, tuanlı kena gīnañ pakuk walı ilan undane bīm, it tīmbi dumalaumbi, amatamdi kap tiumbi nandīñguk. <sup>26</sup> Nandīmbi, kena gwañgwa no kītī-nīmīum bīumbi, nī-nandī asup tīmbi, nīndiñ nīkañguk, ‘Wī nek indalak?’ <sup>27</sup> Eumbi nīñguk, ‘Kwayañga mona ip bīk patak. Tīmbi pīñgiu gwīlap no nīm kolañgukta besetti eumbi, makauk nīñāñ kīttī towium bendī wopum dañguk wīn wīpi, nanañ si-na tamīñ.’ Wīndiñ eumbi, <sup>28</sup> tualı wala nandu pīumbi, gīnañ kombi dīumbi, it gīnañnan nīm lololok gīñgīneñguk.

Tīmbi beulı pīmbi, tualoñ nāmbi, nī-busumbusuk tī-nītīmbi, it gīnañ louktok nī-nandīñipi nī-gīñgīneñguk. <sup>29</sup> Gan tualı tambane nīñguk, ‘Nandīlañ. Gwīlat asupgan nīn nak kena gwañgwa sīlanin nomīk kena tī-gam-ta-bīmbi, mandañga no nīm wīkut, ganmek dīk notnai git sīlisili tīneñdok meme nīñāñ kambak no nīm namguñ. <sup>30</sup> Gan nīñāñga mona nīolı tam telak joñgo kuañ en gitā kumbi, mīnemga na-taleñguk en wandin walı bīumbi, dīk eumbi, makauk nīñāñ kīttī towium bendī wopum dañguk wīn dombīmbi si-nīmañ.’ <sup>31</sup> Eumbi, beulı nīñguk, ‘Nīñāna, dīk nepek nola nīm lonjīlañ. Nain tuop dīk noñganlı nakita kulañ, tīmbi nepenepekit gitik pat-namlak wīn dīkok gīñgit. <sup>32</sup> Kwayañga nīn endī kīmguk ba paikuknan nanin nombo bī indambi kaik patak. Nītekta waleni nīm kīndem daumbi, na sīlisili nīm tīneñ?’”

## 16

*Mīnem kwīlikwīli nandī-daklenat ka-dikñelok*

<sup>1</sup> Tīmbi Yesuli gwañgwañiila eyout manda no nīndiñ enguk, “Ama kwīlikwīli wopummat nolı mīnem kwīlikwīli kena aman nolok kiinan ka-dikñeuktok kīmit-talembi kuñguk. Kuumbi, nain nola ama dīwīndi kandīkñelok plon kīt yout manda nīndiñ nīñgīlīñ, ‘Endī nepenepeka ep tīmbi pailektok tīlak.’ Wīndiñ eumbi, <sup>2</sup> kandīkñe kītī-nīmīum bīumbi nīñguk, ‘Dīkok plon manda eum nandīt wīn nītek? Dīk kandīkñe kena nombo tī-nameñdok tuop nīm, wala tīmbi yout sambat tīmbīmbi, mīnem kwīlikwīliok kusei dakleun.’

<sup>3</sup> Tīmbi kandīkñelī gīnan gīnañ nīndiñ nandīñguk, ‘Molomnalı kandīkñe kena napma tīkelak, wala tīmbi nak nītek tīmbetta? Neta, nak kwet dīplindīplilok gembī no nīm pat-namlakta, tīmbi mīnem kwīlikwīli kītinatta maetalet. <sup>4</sup> O, kombīkmek nandīlet! Tīkap nak man wīndiñ wīndiñ tīmbetta, molomnalı kenala nep kleukap, wolondamek amalı not tī-nambī, isīnan gumañ nani-tiañeneliñ bek.’

<sup>5</sup> Wīndiñ embi, molomñilok tombon tīke-kuñgīlīñ noñgan noñgan kītī-semum bīumbi, nola nī-kañbi eñguk, ‘Molomnalok tombon dīkok kandañ nītek patak?’ <sup>6</sup> Eumbi nīñguk, ‘Oliv kombi tul wīn wīli gīlo tīndiñ wīn kwet kambot\* 100 wolok tuop.’ Eumbi nīndiñ nīñguk, ‘Ale, dīk tambon ombeñdok kundit youkuñ nīn tīkembi, platik sīnīk pipapi, tambon 50 ombeñdok yout.’ <sup>7</sup> Wīndiñ embi, no nī-nandīmbi eñguk, ‘Molomnalok tombon dīkok kandañ nītek patak?’ Eumbi nīñguk, ‘Plaua

\* **16:6:** Kwet kambot wandin no wīn 37 lita ba nek.

mİNjIP kİMİKA tİNDİN wİN lİK 100 wOLOK tuOP.’ Eumbi nİñguk, ‘Ale, dİK tambon ombeñdok kundit youkuñ ñİN tİkEMbi, tambon 80 ombeñdok yout.’ Kandikñeli wİndiñ eñguk.<sup>8</sup> Kwelalok nepektok kandañ ama kwet ñolok gİñgit kuañ endi siñginjİ tİKE-kİMİTNEkALİñDOK kundit tİ-kİndem dambi, ama Yambattok kolsalen gİnañ kuañ wİN yapma kleañ, wala tİmbi molomli kandikñe kelamdi nİtek tİnguk wİN nandı-tombi, ñİndiñ eñguk, ‘Ama walı enlok siñgin tİKE-kİMİLEktok kundit tİ-kİndem dañguk.’<sup>9</sup>

<sup>9</sup> Yesulı eyout manda wİndiñ embi yousımbi enguk, ‘Nak ñİndiñ sanba: sİndi wİndiñgangot kwelalok mİNem kwılıkwıli pat-samlak walı amatam not tİ-sembi, ep kİMİTNEkALİñ. Wİndiñ tİnekalıñda, kwe-lalok nepenepek gİtik kena mi-taleumek, kuñgu taletalen nİmnatnan sani-tiañeum lonekalıñ.<sup>10</sup> No en nepek sılanin kiinan kİMİLİM patak wİN ka-dIKñe-kiliñ elak walı wakan nepek bien wopum wİndiñgangot ka-dIKñe-kiliñ elak. Ba no en nepek sılanin kiinan kİMİLİM patak wİN dİndiñgan nİm ka-dIKñelak walı wakan nepek bien wopum wİndiñgangot dİndiñgan nİm ka-dIKñe-kiliñ elak.<sup>11</sup> Wİndiñda tİkap sİndi kwelalok mİNem kwılıkwıli sılanıñ wİN nİm ka-dIKñe-kiliñ eñgilıñda, nindi nepek Yambattok dainan biennat wİN sİndok kİsınan ka-dIKñenelıñdok kİMilekak? No nİm.<sup>12</sup> Ba tİkap sİndi ama nolok nepek kİsınan kİMikuk wİN nİm ka-dIKñe-kiliñ eñgilıñda, nindi nepek no sİNlok pat-samektok samekak? WİN bo nİm.

<sup>13</sup> Kena gwañgwā sılanin endi molomñit tİpet endok kena tİ-semektok tuop nİm. Wİndiñ tİmbekta, endi molomñin nola nandum pİmbiñen tİmbiñmbi, nandı-kunjit tİ-nİmek, tİmbi molomñin no wİN gİnañlı kasilembi, tİKE-kwambıñ dauk. Wİndiñgangot sİndi Yambat ba mİNem kwılıkwıli lok kena tİpelatkan tİ-kunelıñdok tuop nİm.”

### *Yambattok dainan matañgotañgoli mİNem kwılıkwıli maklelak*

<sup>14</sup> Falisi ama mİNem kwılıkwıli lok nandı-koñgom tİañgilıñ endi Yesulı manda wolok plon eu pİumbi nandıñipi, tima giak tİ-nİmìmbi, nİ-sasale manda eñgilıñ.<sup>15</sup> Tİmbi Yesulı enguk, “Sİndi amatamdok dausınan dİndiñ walan pa tañ, gan Yambattı gİnañ nanandıñjİ nİtein wİN sambı-dakle-talembi, kusei ñİndiñda nandum tuop nİm tİ-samlak: nepek amalı nandum loloñ sİNk tilak walı Yambattok dainan kolan papait sİNk pa tİlak.

<sup>16</sup> Yoane tuk ii-sem endi gama nİm indañlımbi, Moselok endikñe manda gİta plofet amalı manda youkilıñ wİN eu pİumbi, amatamdi kİMİT-kleñgilıñ. Tİmbi Yoaneli indañguk wolok sİñgi kandañ Yambattı amatam nİtek yambı-dIKñelak wolok gİñgit manda kİndem eu pİumbi, amatamdi endok gİñgit indaneliñdok gembı kokañ.<sup>17</sup> Gan endikñe manda gİtiktı gama papat kwambıñ pakañ. Kunum kwet endi kİndem paitekamık, gan endikñe manda endıla lakat sİNk no nİm paitnekalıñ. Nİm sİNk.<sup>18</sup> Wİndiñda no en tamıñ kle-kopi, komblin tİkelak, endi Yambattok dainan telak joñgo kulak, tİmbi no en tam kle-kokolın no tİkelak, endi wİndiñgangot telak joñgo kulak.”

### *MİNem kwılıkwıli kunumdock yama nİm pisalekak*

<sup>19</sup> Tİmbi Yesulı kasat no ñİndiñ tİ-semguk, “Ama mİNem kwılıkwıli wopumnat no kuñguk. Endi dasindasin pamanat tuan wopum pa dasimbi, sandap tuop nanañ sina wopum pa tİlıñguk.<sup>20</sup> Endok telak

yamanan ama pimbien no kimirim pakuk, koi Lasalos.<sup>†</sup> Wandalı endok piñgiu gwilap gitik timbi kolaumbi,<sup>21</sup> nanañla papi, ama kwilikwilinattok iliginañ nanañ na-tlapı, ti na gilam ginañ mep kokañ wiñ nambepi nandilñguk. Timbi windiñgot nim. Kamottı bo bimbi, wandan bindaañgilin.

<sup>22</sup> Timbi winaña ama pimbien endi sembumbi, eñaloli ginan tip nañgit-lombi, endok pañin Ablaam gitा kimirim pakuk. Timbi ama kwilikwilinat endi bo sembumbi kindit tapliñgilin. Kindit taplimbi,<sup>23</sup> kolandok giñgit timbi, piñqip gawat wopum nandi pakuk. Papi, deium loumbi, Ablaamdi Lasalos gitा yakan mayañgan sinnik palimbi yambiñguk.<sup>24</sup> Yambimbi, kitu loumbi niñguk, ‘Bep pañ Ablaam! Nak komba galk ñolok ginañ papi, piñqip gawat wopum nandilet. Dik blan nandi-nambi, Lasalos ni-mulimbi, kii niñañ kusipti tuk ginañ youp bimbi, mambena plon kimirim busukñenewin.’<sup>25</sup> Gan Ablaamdi tambane niñguk, ‘Nifana, dik nim nandi-kamalaukañ: siti dama kaik pakimiknan dik pipapat kindem kasile-taleñguñ, timbi Lasalosl nepek kolan kusei kusei inda-nimumbi, blan plon pakuk. Gan man ñin endi ñolok busuk plon patak, timbi dik piñqip gawat wopum nandilañ.<sup>26</sup> Timbi wingot nim. Masimasip no kimirimilin, wiñ kwet jambilan nindok ba sindok boñgipninan patak, timbi nindoñnan ba sindoñnan nanin noli wiñ dikñembi, tambo ñaneñdok tuop nim.’

<sup>27</sup> Ablaamdi windiñ eumbi, ama walı nombo kit-nandimbi niñguk, ‘Bep. Windiñda dik kindem Lasalos ni-mulimbi, bepnalok ilan ñambi,<sup>28</sup> kwayanai kit tambon pakañ wiñ molo manda enbimbi, endi kuñgunji ti-dindim ewit. Nim kañbi, endi bo kwet kolan ñolokgan pimbi, piñqip gawat wopum nandinelin al’<sup>29</sup> Eumbi niñguk, ‘Neta Lasalosl ñauktok elan? Kwayañgail Mose git plofet amali manda youyoulin wiñ gitik pat-semlak. Manda wiñ wakan nandimbi kimit-klenekalin.’<sup>30</sup> Eumbi, ama walı Ablaamda nimbi eñguk, ‘Bep. Wiñ tuop nim. Gan ama sembimbın noli endoñ ñaukta, ginañji kindem tambanenekalin.’<sup>31</sup> Eumbi niñguk, ‘Tikap endi Mose git plofet ama endok mandanj nandi-kimneyañda, ama noli kimnan nanin milapi, molo manda enbim, walı bo nim dakle-semek.’”

## 17

### Kuñgu nitek kuamiiñ wiñ ka-kiliñ elok

<sup>1</sup> Timbi Yesuli gwañgwañila ñindit enguk, “Nepek kusei kuseil mek amatamda inda-sembe, ep tiañeum yom tañ. Gan ama kusei nindit tikuyuk plon eni-tiañelak endi blangan.<sup>2</sup> Kawat wopum no ama wolok bim plon tembimbi, tuk kimbiñ ginañ youp munjup kolim piwık walı milap, gan tikap endi giñgitna koi nimnat ñandin no timbi yom plon pipilakta, Yambatti kinjan milap wopum ombi-miumbi, milata-sinnik tauak.<sup>3</sup> Wala timbi kuñgunji ka-kiliñ enekalin.

Tikap noka noli yom tilakta, ep tindin kolan wiñ biuktok manda kwambiñ nimbekañ, timbi yominla nandum blalaumbi, siñgi witakta, yomin bi-ñimekañ.<sup>4</sup> Timbi endi sandap noñgan ginañ nain asup yom ti-gamek, timbi nombo nain nitek yom ti-gamguk tuop fiñdiñ ganbek,

<sup>†</sup> **16:20:** Kot Lasalos wolok walani wiñ “Yambatti tike-kimiat en”.

'Nak yomnala nandiwam blalaumbi, siñgi witet' eumbi, dík yomin biñimekañ."

<sup>5</sup> Tímbi ama eni-mumulín endi Wopumda ñindiñ niñgiliñ, "Dík nanandi-kiliktini tímbi wopum da-nimín." <sup>6</sup> Eumbi tambane enguk, "Tíkap nanandi-kiliktinjí lakat mastat miñjíp nomík pat-samekta, kíndem komba kakai sakñen ñala ñindiñ niñelíñ, 'Dík kakatka tamapi ñum, tuk kimbiñ ginañ pímbi, típi kwambiñ da!' Windiñ niñimbimbi, komba walí wolongan mandanjí tañgonewík."

<sup>7</sup> Tímbi Yesuli yousimbi enguk, "Tíkap kena gwañgwa silanin no nanañ kena ba sipsip yambidíkñe kena ti-samekta, kena ginañ nanin undane ilan biumbi, síndoñnan nanin noli 'Platik sínik bimbi, nanañga ñin na!' windiñ niñbek ba? <sup>8</sup> Ním ya. Tambo endi ñindiñ niñbek, 'Dík nanañ ti-jumut ti-nambi, dasindasiñga ti-díndim tímbi, nanañ tuk mep bi kle-namum nambamek, dítnalok siñgimek kle na.' <sup>9</sup> Tímbi kena gwañgwalí molomdok mandan tañgoneumbi, molomdi ni-kíndem dawík ba? Ním ya. <sup>10</sup> Wala tímbi síndi windiñgangot nepek Molomjíli manda sanguk wiñ gitik tañgone-taleañda, ñindiñ enekaliñ, 'Nindi kena gwañgwa ñandin ñali kenaniñgot tiñgimíñ, niñda niñi-kíndem dalok tuop ním.'

### *Yambatta kot giñgit milok*

<sup>11</sup> Tímbi Yesuli gwañgwañii git Jelusalem ñaupi, kwet tipet, Samalia git Galili, wolok baliliñjetnan klembi ñañguk. <sup>12</sup> Ñambi, it kwet nolok loup tiñilimbi, ama kit tambon tambon endi ña Yesu tímbi dumalañgiliñ. Endi jímbat yambo mawatsiat, amatamdi yambimisimisí taañgiliñda tímbi mayañgan ipi <sup>13</sup> kitinimimbi niñgiliñ, "Yesu, ama wopum, dík blan ti-nimbi nandi-nimíñ." <sup>14</sup> Windiñ kitumbi yambimbi, Moselok endíkñe manda kleneliñdok embi enguk, "Síndi gwílapsi tapma amala daut semnepi ñawit!" Windiñ eumbi ñañilimbi, wolongan wandanjí giñitañguk.

<sup>15</sup> Tímbi gwílapsi kaum kíndem daumbi, endoñnan nanin noli nolii yambimbi, Yambat wopumgan ni-ta-lo tiñipi, Yesuloñ undane biñguk.

<sup>16</sup> Ama wiñ endi Juda ama ním, endi Samalia nanin. Endi Yesulok kesiinan bi pi pímbi, kwet plon piñdím papi, símba kíndemda manda niñguk.

<sup>17</sup> Eumbi, Yesuli amatam en gitá pakiliñ ñindiñ enguk, "Nak ama kit tambon tambon ep tímba kíndem dalíñ bek, gañgan ama kit tambon tipet tipet endi delok pakañ?" <sup>18</sup> Nitekta tímbi ama sambat nolok ñali engangot undane bimbi, Yambat koi giñgit milak?" <sup>19</sup> Windiñ embi niñguk, "Nanandi-kiliktinjalí gep tímbi kíndem dalañ. Kíndem a, milapi ñau!"

## **Yambatti indañgan niñmbi-díkñeukak wolok ti-pañgipañgilelok**

### *Ama Sisinkti indañgan bi inda-dakleukak*

<sup>20-21</sup> Yambatti dawanda kusei kímiipi, amatam indañgan yambidíkñeukak wala Falisi amali Yesu ni-nandumbi, ñindiñ tambane enguk, "Endi ikan boñgipśinan papi sambi-díkñelak, wala tímbi síndi nepek wolok kusei kímíkímít wiñ dausili kaneliñdok tuop ním, ba amali nosiila ñindiñ ním eninekalíñ, 'Yakñesi, endi ñolok patak' ba 'Da patak'."

22 Wîndiñ embi yousimbi, gwañgwañiila enguk, “Mîlap nain indaukak wolonda sindi Ama Sisinik nak nain dumangangot nambinepi nandi-koñgom tinekaliiñ, gan nim nambinekaliiñ. 23 Tîmbi diwîndi naka ‘En ñandîñ patak’ ba ‘Wandîñ patak’ wîndiñ saninekaliiñ, gan sindi nandi-kimnembi, nim woñepi ep klenekaliiñ. 24 Kusei ñindîñda: piśapisatti bayak eumbi, kunum kwet kusei kimikimilinan nanin ñam taleñgukan sale-talelak, wîndiñgangot Ama Sisinik nokok nainna indaumbi, indañgan tombetat. 25 Gan dama nak piñgip gawat ba mîlap kusei kusei bemambi, amatam man ñîndîñgit kuañ endi siñgi witnamnekaliiñ. Wîndiñ inda-namektok een.

26 Amatamdi Noalok nainnan tuk gwam wopum gama nim indañilimbi nitek kuñgiliiñ, wîndiñgangot endi nak Ama Sisinik gama nim tomñilambi kuneikaliiñ. 27 Endi nanañ tuk nambi, wapatam tiñilimbi, Noalit kîkeñ ginañ loñguk wolok tuop. Tîmbi tuk gwam wopumdi suam ep walaimbi, yandip kim-taleñguk. 28 Lotilok nainnan wîndiñgangot indañguk: amatamdi nanañ tuk nayañgiliiñ, ba nepenepek tuatua kena ba nanañ kena ba it kîndikîndit kena pa taañgiliiñ, 29 gan Lotili Sodom it kwet biñguk sandap wolonda kombagiñ kawat kombanat kunum ginañ nanin gwi nomik pim yandipbi, ep diumbi kim-taleñgiliiñ.

30 Noa ba Lotilok nainnan mîlapiti amatam kaikan inda-semguk, wîndiñgangot nak Ama Sisiniki tombi inda-dakleutattan mîlapiti inda-semekak. 31 Sandap wolonda isi pawan ba kenanjit ginañ pakañ enda ñîndiñ tîneliñdok nak elet: endi nepenepesit mep ñaneliñdok isi ginañ nim lonekaliiñ ba undane isinan nim ñanekaliiñ. 32 Loti tamînloñ mîlap inda-ñîmîñguk wiñ sindi nim nandi-kamalanekaliiñ. 33 No en kwelalok kuñgun enlok tike kamaiuktok gembî kotakta, kunum dok kuñgun pailmekak. Tîmbi no en naka tîmbi kwelalok kuñgun bilakta, kunum dok kuñgun walî palmekak. 34 Nak ñîndiñ sanlet: nain wolonda amatam tipetti tim ipat noñgan plon dou palimbi, no matikembi, no bium palekak. 35-36 Tîmbi tam tipet endi yakan nanañ mîndi palîñilimbi, no matikembi, no bium palekak.”\*

37 Tîmbi gwañgwañiliñ ni-nandîmbi eñgiliiñ, “Wopum, wiñ dendîñ indaukak?” Eumbi, eyout manda no ñîndiñ enbi eñguk, “Nepek kimikimîn pataknan monik oeoeli kîmin tîmbimbi, nepek delok patak wiñ inda-daklekak.”

## 18

*Nimolo ti-ta-kuumbi, Ama Sisinik en bi tombekak*

1 Tîmbi gwañgwañiliñ nain tuop nimolo tîmbi gîñginembi, nim nandi-mîlataneliñdok Yesuli eyout manda no ñîndiñ enbi 2 eñguk, “It kwet nolok manda kandan ama no kuñguk. Endi amala nim nandi-semliñguk, ba Yambatta bo giñgiñgan nim ti-ñîmlîñguk. 3 Tîmbi it kwet wolok tam kanjak no kuñguk endi manda kandanloñ nain nain bimbi, ñîndiñ niñguk, ‘Dîk nandi-nambi, kanjikna ni-gîñgineumbi, tambonna endok kandañ patak wiñ ombi-namekak.’ 4 Wîndiñ eumbi, kandanli nandi-kimnembi kuliñguk. Kukapi, siñgimek enla ñîndiñ

\* **17:35-36:** Nandi-tale ama diwîndi manda kusip no gamañgot patak eañ. Wiñ ñîndiñ, “Nain wolonda ama tipet endi kena ginañ yakan palîñilimbi, no matikembi, no bium palekak.”

eñguk, ‘Nak ama ním nandí-semlet, ba Yambatta bo giñgiñgan ním tiñimlet. <sup>5</sup> Gan wandingan embi, tam kanjak ñalí nain nain mìlap ñin pa namlakta tìmbi nak joñgo tìke-kìmìlambi, tambon kak tìkeukak. Ním kañbi, nain tuop giñgine biumbi jìklotaut.’”

<sup>6</sup> Wopumdi eyout manda wìndiñ ti-sembi, gwañgwañiila enguk, “Sìndi kandan ama kelamdi nek eñguk wìn nandañ ba? Endi tam giñginen wìn tìke-kìmìlepi eñguk. <sup>7</sup> Tìmbi Yambatti amatam enlok ep kasileñguk wìn nek ti-semekak? Endi giñgitñili tim sandap kiti-ñimañ wìn nain ombapgan nandí-kìmnembi, ním ep kìmilek ba? Ním ya. <sup>8</sup> Nak ñìndiñ sanlet: nain ním ombataumbi, platik sìnìk ep kìmilekak. Gan nak Ama Sìsinìkti bì tommek, nak wolonda amatam nanandí-kìlkìtìnjìat dìwìn kwelan ep tìmba indanekaliñ ba ním?”

### *Kayombìnembi kuañ endi Yambattok dainan dìndim indañ*

<sup>9</sup> Tìmbi Yesuli yousimbi, eyout manda no eñguk, wìn ama endi dìndim wìndiñ nandí-kwambiñ dambi, dìwinda nandum pìmbiñen tìlak ama wandisí wala ñìndiñ enguk, <sup>10</sup> “Nain nola ama tìpet, wìn Falisi ama no, tìmbi takis epep ama no, endi nìmolo tìndepi tapma it giñañ loñgimik. <sup>11</sup> Falisi ama endi lom ipi, giñañ giñañ enla ñìndiñ nìmolo tìmbi eñguk, Yambat. Ama dìwìn gitik endi mìnem tiatia telak juluñgan kìmít-kleañ, ba kundit kelam tañ, ba telak joñgo pa kuañ. Gan nak endi wandin ním, ba takis epep ama da patak en wandin bo ním, wala tìmbi sìmba kìndemda manda ganlet. <sup>12</sup> Sande noñgan giñañ nak sandap tìpet endikñe manda klembi, nanañ gitik kìmìsipbi patet, ba nepenepek gitik epmiyet wìn kít tambon tambon tambipi, noñgan wìn dìkok pa gamlet.” <sup>13</sup> Gan takis epep ama endi mayañgan sìnìk ipi, kunum giñañ deium lolola mìsìmbi, yominlok sìmba gawat tìñipi, kuañ wìpi, ñìndiñ niñguk, ‘Yambat. Nak ama yomat, dìk mamasa ti-namìñ.’”

<sup>14</sup> Yesuli eyout manda wìn ti-sem-talembi enguk, “Nak ñìndiñ sanlet: ama ñalí Yambattok dainan dìndim indambi, ilnan ñañguk, Falisi ama endiña ním. Neta, ama gitik nìsilok kosì giñgit tìke-loañda Yambatti ep tìke-pìlak, gan no en kayombìnelakta en Yambatti tìke-lolak.”

### *Ama nitnein endi Kunum Molomdok giñgit indaukak?*

<sup>15</sup> Tìmbi amatamdi Yesuli ñakñak bo ep kauptok nandímbi, endoñ yanañgipi biñgilìñ. Biumbi, gwañgwañili yambìmbi enombìmbi eni-kìmìsip ti-semgìlìñ, <sup>16</sup> gan Yesuli kiti-semum biumbi, gwañgwañiila enbi eñguk, “Wìn ama ñandisí ñala wakan Yambatti enlok giñgitñii yambì-dìkñelak, wala tìmbi gwañgwa bisat yambiumbi nokoñ bìwìt. Telak masip ním ti-semneliñ. <sup>17</sup> Nak biañgan sanlet: no en Yambattok kapmainan gwañgwa bisat nomik ním kuup nandilakta, endi endok giñgit ním indaukak. Ním sìnìk.”

<sup>18</sup> Tìmbi Judalok telak dama noli Yesula ñìndiñ niñguk, “Endaut kìndem, nak kuñgu taletalen nìmnat kasileuttok ep tìndin nìtek kleut?” <sup>19</sup> Eumbi ñìnguk, “Nekta naka kìndem nanlañ? Yambat en noñganlıñgot kìndem sìnìk. <sup>20</sup> Dìk endikñe manda ip nandí-talelañ: dìk ama nolok tamín gita joñgo ním kundekamik, dìk ama wìli kím ním tìmbekañ, ba kumbu ním tìmbekañ, ba ama nolok siñgin joñgo ním siukañ, tìmbi meñga bekala giñgiñgan ti-sem-ta-kuukañ.”<sup>☆</sup>

21 Wîndiñ eumbi nîñguk, “Manda elañ wîn gitik nak ikan tip plongan kusei kîmipi, tañgonem ti-ta-bilet.”

22 Yesuli manda wîn nandîmbi, ñîndiñ nîñguk, “Kîndem, gan nepek noñgangot gama tîmbeñdok patak wîn ñîndiñ: dîk nepenepek gitik pakamlak wîn tualok kîmiliñ tua-taleumbi, mînem wîn danbi, ama pîmbîñesila emekañ. Wîndiñ tîmbeñda, tambon tuañga wopum kunum gînañ pakamekak. Ale, wîndiñ tîmbi taleumbi, bîm nak nep kle-kuukañ.” 23 Wîndiñ eu nandîmbi, mînem kwîlîkwîlin asup sînîk palmîñgukta tîmbi gînan mîlatañguk.

24 Yesuli wîn kañbi enguk, “Ama mînem kwîlîkwîlinjiat Yambattok giñgit indaneliñdok nandañ endi gliñgliñnat. 25 Kamel noli lîk bemdock gînañ mînam wolok ña tombep nandumda endi gliñgliñ tîmbek. Gan ama kwîlîkwîli wopumnat noli Yambattok giñgit indambi, endok kapmainan kuup nandîlakta endi gliñgliñ wopum sînîk tîmbek.” 26 Wîndiñ eumbi, manda nandîñgilîñ endi ñîndiñ eñgîliñ, “Ei, tîkap wîndiñda, ama noli kuñgu taletalen nîmnat kasileuptok tuop no nîm patak!”\* 27 Tîmbi Yesuli enguk, “Nepek no amali tîmbektok tuop nîm wîn Yambatti tuop ti-talewîk.”

28 Tîmbi Petlolî nîñguk, “Nîndok kandañ bo nîtek? Nîndi nepenepet ba giñgitnii gitik pat-nîmañ wîn yambi-talembi, dîk gep kle-kuamîñ wîn!” 29 Eumbi enguk, “Nak biañgan sînîk sanba nandîwît: ama gitik Yambattok giñgit indam kuneliñdok isî ba tamjii ba dasi kwayanjii ba menji bepsi ba gwañgwanjî bîsat yambi-taleañ endok kandañ wîn ñîndiñ: 30 endi giñgitsii yambîngîliñ wolok kînjian kwelangan yousi-seumus kasilenekalîñ, tîmbi giñgitsii komblin walî giñgitsii damanin wîn yapma klelak. Tîmbi nain gamañda indaukaknan endi kuñgu taletalen nîmnat kasilenekalîñ.”

*Yesu en kîmbi milalekak wala gwañgwañiila eni-kaik tañguk*

31 Yesuli gwañgwañii 12 walî nîsîñgan patneliñdok yanañgîpi, ñîndiñ enguk, “Nandañ: nîndi Jelusalem ñaneñdok ñamîñ, tîmbi wolok plofet amali Ama Sîsînîk nokok plon manda gitik youyoulîn wolok tuopkan indaukak. 32 Juda amali ama sambat nolok kîsînan napîlîmbi, endi nanî-lakalaka embi, kolan ti-nambi, iwittî nep suambi, 33 kolan sînîk nep waipbi, nulîm kîmbetat. Tîmbi maim tîpet git no ñaumbi, bîndambo kîmnan nanin kaitambi mîlaletat.” 34 Yesuli wîndiñ eñguk, gan gwañgwañiili nek inda-ñîmekak wîn nîm nandî-dakleñgilîñ. Manda wolok kusei kîmîsembi-seumus pakukta tîmbi endi wîn nîm nandî-kîliñ eñgîliñ.

*Ama dai sisipmîn noli Yesu en Mesia wîn nandî-dakleñguk*

35 Yesuli Jeliko it kwet tîmbi dumalaumbi, ama dai sisipmîn no telak pawan pipapi, kîtinat ti pakuk. 36 Papi, amatam asup makleum nandîmbi, eni-nandîmbi eñguk, “Ñîn nek tañ?” 37 Eumbi nîñgîliñ, “Yesu Nasalet nanin endi bîlak.” Wîndiñ eumbi 38 kîti-ñîmîmbi eñguk, “Yesu, Devittok Komblin, dîk naka gînañ busuk ti-namîñ!” Wîndiñ kîtiumbi, 39 telak dama tîñgîliñdi nî-ñombîmbi eñgîliñ, “Ei, gitak pat!”, gan ama walî wopumgan kîtiumbi eñguk, “Devittok Komblin-o, dîk naka gînañ busuk ti-namîñ!”

\* **18:26:** Juda amalok nanandînji no wîn ñîndiñ: tîkap mînem kwîlîkwîli asup pat-semlakta, ñîndiñ inda-daklelak: Yambattok gwîlamdi endok plon patak.

<sup>40</sup> Tîmbi Yesuli wîñgan bî ipi, ama wîn nañgîpi endoñ bîneliñdok eumbi, nañgîp ñasîñgan bîumbi ni-nandîmbi eñguk, <sup>41</sup> “Nak nek ti-gamettok nandilañ?” Eumbi niñguk, “Wopum, nak bîndambo daut deiuptok nandîlet.” <sup>42</sup> Wîndiñ eumbi, Yesuli niñguk, “Wîndiñda bîndambo dei! Nanandî-kiliktîñgalî gep tîmbi kîndem dalañ.” <sup>43</sup> Wîndiñ eumbi, wolongan dai tombîm deimbi, Yesu klembi, Yambatta kot giñgit miñguk. Tîmbi amatamdi kundit wîn kañgilîñ endi bo Yambat ni-ta-lo tiñgilî ñ.

## 19

*Ama Sîsinik endi ama pait-papal ep lonjîmbi epmektok indañguk*

<sup>1</sup> Tîmbi Yesuli Jeliko it kwelan tombi, dîkñe ñaupi ñañguk. <sup>2</sup> It kwet wandiñ ama no kuñguk, koi Sakius. Endi takis epep amalok telak damanjî no, en mînem kwîlikwîli wopum palmiñguk. <sup>3</sup> Endi Yesu kauptok nandî-koñgom tiñguk, gan endi ama dumanda tîmbi ama kîmîn gitîktî masimasip ti-ñiñmîumbi, kauktok tuop niñm. <sup>4</sup> Wîndiñda endi yapma klembi, dama woñep ñambi, komba endi lololok tuop nolok plon lombi, “Yesuli telak ñolok bîutak” wîndiñ nandîmbi, kauktok mandî pakuk.

<sup>5</sup> Tîmbi Yesuli kwet wolok ña tombi, deium loumbi, Sakius kañbi niñguk, “Sakius. Platis pî! Nak man ñin dîkok ilan ñam palettok elet.” <sup>6</sup> Eumbi nandîmbi, platis sînik pîmbi, Yesu sîlisînat ilnan ni-tiañeumbi loñguk. <sup>7</sup> Tîmbi amatam wi kañgilîñ endi gitîktî kusei kîmîpi, e-balep tîmbi eñgilîñ, “Endi yom amalok ilan pap dowepi loñak.” <sup>8</sup> Gan Sakiuslî miłlap ipi, Wopum ñîndiñ niñguk, “Wopum, nak ñîndiñ tîmbep nandîlet: nak nepenepetna tambîpi, tambon ama pîmbiñesila emetat. Ba nak nimbek nolok nepenepesi juluñ tîmbi epgutta, nak bîndambo nain ti-pet ti-pet ombi-semet.” <sup>9</sup> Yesuli manda wîn nandîmbi niñguk, “Ama ñali bo Ablaamdo komblin\* kulakta tîmbi Yambatti sandap ñolonda it ñolok kuañ en kolandok kiinan nanin sepma tîkeumbi, kîndem pakañ. <sup>10</sup> Nak Ama Sîsinikti amatam pait-papal enda wakan ep lonjîmbi epmektok indañgut.”

*Ama Wapmañli undanem bîmbi, giñgitñiilok tuanjî ombi-semekak*

<sup>11</sup> Yesuli Jelusalem tîmbi dumalañgukta tîmbi amatamdi ñîndiñ nandîñgiliñ, ‘Yambatti kusei kîmîpi, indañgan nîmbi-dîkñeupi tilak.’ Kusei wîndiñda tîmbi Yesuli yousimbi, eyout manda no amatam mandan nandî pakiliñ enda ñîndiñ enbi <sup>12</sup> eñguk, “Ama loloñ noli kwet kuliñguknan wolok ama wapmañjî nîmbi taleuktok kwet mayañgan ñambi, nombo undane bîuktok eñguk. <sup>13</sup> Embi, kena gwañgwañli endoñnan nanin kît tambon tambon kît-semum bîumbi, ama noñgan noñgan mînem lik noñgan† embi enguk, ‘Sindi mînem ñin tîkembî, kena miñilîmbi, nak ñam undane bîutat wolok tuop.’ Wîndiñ embi ñañguk. <sup>14</sup> Tîmbi endok giñgitñii nandî-kunjita ti-ñiñmîñgiliñ endi ama dîwîn ep danbi, en kle ñambi, ñîndiñ enelîñdok eni-mukîliñ, ‘Ñîndi ama ñin endi ama wapmañni kuuptok niñm nandamîñ.’

\* **19:9:** Sambat ñolok giñañ ‘Ablaamdo komblin’ manda wolok walân ti-pet: Sakius endi Juda ama, tîmbi Ablaamdi Yambat nandî-kiliktî ti-ñiñmîñguk wîndiñgangoñgot tiñguk. † **19:13:** Mînem lik noñgan giñañ kena nain 100 wolok tuan dasium pakuk.

15 Tîmbi ama wîn ama wapmañjî nîmbî taleumbi, ilnan undanem bîñguk. Bîmbi, kena gwañgwâ mînem emiemîn endî mînem wîn nîtek ka-dîkñeum bendîñguk wîn ka-nanduktok endî kîti-semum bîneliñdok eñguk. <sup>16</sup> Eumbi, dama bîñgukti nîndiñ nîñguk, ‘Molom, dîk mînem lîk noñgan namguñ, gan nak kenanewambi, mînem lîk kît tambon tambon ikan yousimbi indañguk.’ <sup>17</sup> Wîndiñ eumbi nîñguk, ‘Kena gwañgwâ kîndem dîk kundit kîndem sînîk tîñgûñ. Dîk nepek tip mînam wîn ka-dîkñe-kîliñ eñguñda tîmbi it kwet kît tambon tambon yambî-dîkñeuñdok ganba talelak.’ <sup>18</sup> Tîmbi ama noli bîmbi nîñguk, ‘Molom, dîk mînem lîk noñgan namguñ, gan nak kenanewambi, mînem lîk kît tambon ikan yousimbi indañguk.’ <sup>19</sup> Wîndiñ eumbi nîñguk, ‘Ale, dîk it kwet kît tombongot yambî-dîkñeukañ.’

20 Tîmbi ama noli bo bîmbi nîñguk, ‘Mînemga ñîn. Nak wîn sandumdi tîmîpi biwam pakuk. <sup>21</sup> Nekta, dîk ama kunduwat, dîk kena nîm tîñguñdi ama nolok kena meñdok bien epep pa tîlañ, wala tîmbi nandi-misi-gambi, wîndiñ tîñgut.’ <sup>22</sup> Wîndiñ eumbi nîñguk, ‘Kena gwañgwâ kolan dîk, dîtnalok mandañga walîñgan manda plon gapiletak. Dîk naka nandum nak ama kunduwat, kena nîm tîñgutti ama nolok kena meñdok bien epep pa tîlet wîndiñ nandi-namlañ ba? <sup>23</sup> Tîkap wîndiñda, kusei nekta dîk mînemna tîkembî, mînem ilan nîm kîmîkuñ? Kîmîlimda, mînem walî kenaneumbi, bien indaumbi bîmbi epmet ñak.’ <sup>24</sup> Wîndiñ embi, ama wolok iklîñ enda nîndiñ enguk, ‘Mînem mîñgut wîn lom tîkembî, ama nin mînem lîk kît tambon tambon palmîlak enda mîwît.’ <sup>25</sup> Eumbi nîñgîlîñ, ‘Wopum, endî ikan kît tambon tambon palmîlak wîn!’ <sup>26</sup> Wîndiñ eumbi enguk, ‘Nak nîndiñ sanba: no en nepek ka-dîkñelok mîmîn wîn tîke kulakta, enda nombo yousimbi mîlok, tîmbi no en wîn nîm tîke kulakta, endok nepek palmîlak wîn apma tîke-ñîmlok. <sup>27</sup> Tîmbi kanjîknai yambî-dîkñeuttok nîm nandi-namgîlîñ wîn sîndi ñolok yanañgîp bîmbi, dautnanangan yandîpmi kîmbît.’”

## Ama Sîsînîk Yesu endî Jelusalem gînañnan ama wapmañ wandin kena tîñguk

*Yesuli ama wapmañ nomik Jelusalem loñguk*

28 Yesuli wîndiñ eu taleumbi, Jelusalem it kwet tîmbi dumalauktok yousimbi ñañguk. <sup>29</sup> Ñakap, kwet kîmîn koi Oliv wolok lombi, Betfage git Betani it kwet ep tîmbi dumalaumbi, gwañgwâñit tîpet enî-mupi <sup>30</sup> enguk, “Sîti it kwet da wolok ñawît. Ña tombi, doñki nîñâñ no toalî toptopmîn palîmbi kandetamîk. Doñki nîñâñ wîn gîtikñin, wîn ama noli wolok plon no nîm pipakîlîñ. Wîn tîmbi indaumbi pîsapi nañgîp bîwît.” <sup>31</sup> Tîkap ama noli ‘Nekta pîsakamîk?’ sani-nandumbi, nîndiñ nîndekamîk, ‘Wopumdi wala elak.’”

32 Tîmbi ama tîpet enî-mukuk endî ñambi, enguk wolok tuop tîmbi indañgimîk. <sup>33</sup> Tîmbi doñki nîñâñ pîsalîñlîpi, molomñiñlî engilîñ, “Sîti nekta ñîn pîsakamîk?” <sup>34</sup> Eumbi, ‘Wopumdi ñala elak’ eñgîmîk. Eum nandi-semumbi, <sup>35</sup> Yesuloñ nañgîp ña tombi, sauloñjet doñki nîñâñlok plon kîmîpi, Yesu tîmbi plaptaumbi, wolok plon lo pipakuk. <sup>36</sup> Pipalîm nañgîp ñaumbi, koi tîke-lonelîñdok amatamdi sauloñjî telak ñañguknan sambat plon ipane-ta-ñañgîlîñ.

<sup>37</sup> T̄mbi Yesul̄ Jelusalem t̄mbi dumalaumbi, Oliv kwet k̄m̄in klokloñennan piñilimbi, amatam k̄m̄in wopum en kle kuñgilin̄ endi kusei k̄m̄ipi kot t̄mbi, e-silisili tiñgilin̄. Endi kundili gembinat gitik t̄mbim kañgilin̄ wala t̄mbi Yambat wopumgan ni-k̄indekñdem embi,  
<sup>38</sup> ñindin̄ eñgilin̄,

“Wopumdi ama wapmañ ni-mulim nindon̄ b̄lak  
enda gwilam miłok!\*

Kunum Molom Loloñ s̄inik busuk niłmlak  
endok koi ni-ta-lona!”

Windiñ kit̄-kolimbi, <sup>39</sup> Falisi ama nindi amatam k̄m̄in wopumdok boñgipsinan ñiñgilin̄ endoñnan nasi d̄win endi manda wala nandum piumbi, Yesula niñgilin̄, “Endaut, gwañgwañgai enombiumbi biwit!”  
<sup>40</sup> Eumbi tambane enguk, “Nak ñindin̄ sanba: t̄kap endi binetañda, kawatti gitik ñal̄ k̄tinetañ.”

<sup>41</sup> T̄mbi Yesul̄ Jelusalem t̄mbi dumalaumbi, it kwet w̄in kañbi, kut-blambla embi, <sup>42</sup> ñindin̄ eñguk, “Jelusalem nasi, man ñindin̄git telak nek ñal̄ busuk t̄mbi inda-samek w̄in nandinelin̄ ñak!‡ Gan wal̄ dausinan sembin palimbi, niñ ka-dakleañ. <sup>43</sup> Kusei ñindin̄da w̄indin̄ sanlet: nain inda-samumbi, kanjiksiił b̄imbi, kwet tuop masip samneliñdok sañ wandin sep ḡimbu embi, d̄im pawan kwet k̄miliñ loumbi, d̄im makleumbi, mikñat s̄indoñ lonekalin̄. <sup>44</sup> Lombi, isi kwesi wakit wembe gwañgwanjii wolok kuañ sindi sandipbi, sep t̄mbi kola-talenekalin̄. T̄mbi isi wialimbi, kawat nolt nołlok plon niñ gal̄ kwambien̄ dambi palekak. Yambatt̄ sep plaptauktok s̄indoñ b̄iñguk, gan sindi kilanjit̄ w̄in niñ ka-nandi-dakleñgilin̄da t̄mbi kanjiksiił w̄indin̄ ti-samnekalin̄.”

*Yesul̄ nindi manda niñbimbi kena tiñguk wala Juda ama biesili ni-kañgilin̄*

<sup>45</sup> T̄mbi Yesul̄ tapma it sañ jimba ḡinañ lombi, ama nepenepek tuatualok k̄mikiliñ yambimbi, ḡinañ komba d̄umbi, kusei k̄m̄ipi, walinin ep kle koliniipi <sup>46</sup> enguk, “Tapma it ñolok plon Yambattok manda ñindin̄ youyoulin̄ patak, ‘Nokok itnal̄ niñolo ti-namnamlok it palekak’,\* gan sindi w̄in t̄mbimbi, kumbu ama piñdası endok patsembi it nomik t̄lak.”

<sup>47</sup> T̄mbi Yesul̄ sandap tuop tapma ilan ñambi, amatam eni-daut ti-señnilimbi, tapma ama biesi git endikñe manda nandi-tale ama ba Judalok telak damanjit̄ endi en w̄ili k̄mneliñdok telak lonjñgilin̄, <sup>48</sup> gan amatamdi endok mandan nandineliñdok en git̄a galñgiliñda t̄mbi ama biesili en w̄itneliñdok telak no niñ kañgilit̄.

## 20

<sup>1</sup> Nain nola Yesul̄ tapma ilan amatam eni-daut ti-sembi, git̄gil̄it manda kiñdem eniñilimbi, tapma ama biesi wakit endikñe manda nandi-tale ama ba ama biesi d̄win endi kanep b̄imbi, <sup>2</sup> ñindin̄ ni-nandiñgilin̄, “Dik tapma ilan ñolok kundit kusei kusei pa tilañ w̄in nindi w̄indin̄ tiñdilok gemb̄ gamguk ba ganbi taleñguk w̄in niñbim nandina.” <sup>3</sup> Eumbi tambane enguk, “Nak bo ekaeka no san-i-nandiwambi nanbi nandiwa: <sup>4</sup> nindi Yoane niñbim taleumbi, tuk ii-sem

\* **19:38:** Kap 118:26 ‡ **19:42:** Yambatt̄ epma t̄keuktok Yesu ni-mukuk w̄in nandi-kwambien̄ daumda, Yambat git̄a busuk inda-semek. \* **19:46:** Aisaia 56:7

kena tiñguk? Wîn Kunum Molomdî ba ama noli?”<sup>5</sup> Eumbi, nîsîñgan manda e-kle-kot tîmbi eñgilîñ, “Kunum Molomdî wîndîñ nînam, ñîndîñ nînbetak, ‘Wîndîñda sîndî kusei nekta mandan nîm nandî-kwambîñ dañgiliñ?’<sup>6</sup> Ba ‘Ama noli Yoane nîmbî taleñguk’ wîndîñ nînam, amatam nin Yoane wîn plofet ama nandî-kwambîñ dañ endî kawattî nîndîp kîmnetañ.” Wîndîñ embi,<sup>7</sup> ñîndîñ tambane ñîñgiliñ, “Wîn nîndî nîmbî taleñguk wîn nîm nandamîñ.” Eumbi<sup>8</sup> enguk, “Ale, nak bo nîndî nanbî taleumbi, kundit ñîn pa tîlet wîn bo nîm sanbetet.”

*Yesuli ama biesi endî wain kena kandîkñe ama kolan wandin eñguk*

<sup>9</sup> Tîmbi Yesuli kusei kîmîpi, amatamda eyout manda no ñîndîñ enguk, “Ama noli wain kena tiñguk. Wain tîpi-talembi, kenan wîn kandîkñe amalok kîsînan kîmîpi, nain ombapgan kwet mayañgan nolok ña kuuptok ñañguk.<sup>10</sup> Bien epeplok nain indaumbi, kena gwañgwâ sîlanin no bien dîwîn epmektok kandîkñe amaloñ nî-mulim ñañguk. Ña tombîmbi, kandîkñe amalî waipbi, slak undane ñauktok nî-mukîlîñ. Nî-mulim ñaumbi,<sup>11</sup> molomlî nombo kena gwañgwâ sîlanin no nî-mulim ña tombîmbi, en bo waipbi, siñgi mayek tî-lamîpi, slak undane ñauktok nî-mukîlîñ.<sup>12</sup> Tîmbi molomdî nombo kena gwañgwâ sîlanin no nî-mukuk wîn endî wît wekat mîmbi kle kokîlîñ.

<sup>13</sup> Wînaña wain kena molomdî enla embi eñguk, ‘Nîtek tîlok? Ip nandîlet: nak nîñana noñgangot wale kîndem tî-ñîmlet en nî-mulam ñaumek, giñgîñgan tî-ñîmbi, bien nandî-nîmumbi epmek bek.’ Wîndîñ embi, nîñaañ nî-mulim ñaumbi,<sup>14</sup> kandîkñelî nîñaañ wîn kañbi, nîsîñgan e-nandî tîmbi eñgilîñ, ‘Ñaliñgan beulok kii gwatnam bimbin kasileupi bîlak bek. Wîtnam kîmbîmbi, kena ñalî nîndok giñgit tîmbekak.’ Wîndîñ embi,<sup>15</sup> wain kena pawan munjîmunjît tî pîmbi, wîlî kîmguk.

Sîndî nîtek nandañ, kandîkñelî wîndîñ tiñgiliñda tîmbi wain kena molomdî nîtek tî-semekak?<sup>16</sup> Endî bîmbi, kandîkñe wîn gitik yandîpmî kîm-taleumbi, kenan wîn kandîkñe ama dîwîn nolok kîsînan kîmîlekak wîn!” Tîmbi amatamdi manda wala nandum pîumbi eñgilîñ, “E e, wîn nîm! Wîndîñ nîm tîndîlok!”<sup>17</sup> Gan Yesuli dai gembînatgan yambîmbi enguk, “Tîkap wîndîñda, manda youyoulin ñalî nek plon e-yout tîlak?

‘It kîndikîndit amalî ta kawattî tîndîn wîn siñgi wîlîmgiliñ walî wakan ta bien sîník,

ta dîwîn gitik yapma klelak.\*

<sup>18</sup> Tîmbi ta wolok kandañ wîn ñîndîñ: no en ta wolok plon pi wîlektak, endî lîlimeukak, tîmbi ta walî ama nolok plon pî wîlektak, wîlî gakñeukak.”<sup>19</sup> Tîmbi endîkñe manda nandî-tale ama git tapma ama biesi endî Yesuli eyout manda wîn nîsîla eñguk wîn nandî-daklembi, nain wolondañgan tîkenep nandîñgiliñ, gan endî amatamda mîsîmbi, kak biñgiliñ.

*Takis minem kîmîkîmîttok Yesu nî-nandîñgiliñ*

<sup>20</sup> Endîkñe manda nandî-tale ama git tapma ama biesi endî Yesu Roma ama Judia kwet ka-dîkñeñguk endok kiinan kîmîtnelîndok telak lonjîñgiliñ, wala tîmbi endî Yesuli nek tîñguk ba manda nek eñguk wala ka-tuapi, ama pawanjene deimbi, manda tîke ku tañ wîn enîmulîmbi, Yesuloñ ñañgiliñ. Ñâmbi, mandalî sîsoñ tî-ñîmînelîndok

\* **20:17:** Kap 118:22, wain kena molomdok nîñaañ wakît it ta walî Yesulok walân.

dindim walān juluñgan tñipi,<sup>21</sup> nimbī eñgilin, "Endaut, nindī nandigamamīñ, dīk manda elāñ ba e-daut tlañ wīn dindim sñik, tñimi ama loloñ ba pimbīñen gitik manda telal noñgan plon enbi, Yambat nitek kimit-klenelñdok biañgan eni-daut pa ti-semlañ.<sup>22</sup> Windiñda dīk nimbī nandina: endikñe mandali takis minem Sisala mimilok nandinimlak ba nim?"<sup>23</sup> Eumbi, ti-kuyuksi ka-daklembi enguk,<sup>24</sup> "Minem kwandai satnin no daut namit!" Eumbi daulimium kañbi eni-kañguk, "Ama walān git koi kundit wolok patak wīn nindoñ?" Eumbi tambane "Sisaloñ" niñgilin.<sup>25</sup> Eumbi enguk, "Windiñda Sisalok giñgit wīn Sisala tambane mñekaliñ, tñimi Yambattok giñgit wīn Yambatta tambane mñekaliñ."<sup>26</sup> Windiñ eumbi, amatam dok dausinan mandali sisoon ti-niminelñdok tuop nim endi Yesulok mandala nanandi kena tñimi, kwap em pakiliñ.

### *Kimnan nanin milamillattok Yesu ni-nandignilin*

<sup>27</sup> Sadusi amali "Ama sembisembin endi nim milamillattok" windiñ pa eañ endoñnan nanin diwindi Yesuloñ bimbi<sup>28</sup> ni-nandimbi eñgilin, "Endaut, Moseli endikñe manda yout-nimuguk walñ fiñdiñ tineñdok elak: tiñkap ama noli taminnat yamin papi sembekta, endok dal ba kwayañli endok tam kanjak wīn tiñkembi, endok gwañgwa bisat ep tñimi inda-niminekaliñ.\*<sup>29</sup> Ale, nain nola dakwaya kit tambon tiñpet kuñgilin. Kuñipi, tualit tam tiñkembi, yamin papi sembiñguk. Sembumbi,<sup>30-31</sup> mona git gwik endi bo tam wakangot tiñkembi sembiñgimik. Wīn dakwaya kit tambon tiñpet endi gitik tam wīn tiñkembi, yamin papi sembi-taleñgilin.<sup>32</sup> Tñimi siñgi tam endi bo lakat papalembi sembiñguk.<sup>33</sup> Ale, ama dakwaya kit tambon tiñpet endi tam noñgangot wīn tiñeñgilinnda tñimi, ama sembisembin kimnan nanin kaitambi milatnekalin nain wolonda tam wīn endi nindok tam sñik tñimbekak?"

<sup>34</sup> Tñimi Yesuli enguk, "Amatam kwelan kuañ endi wapatam pa tañ,<sup>35</sup> gan Yambatti amatam nandum tuop ti-semumbi, jimba nolok nainnan kunelñdok kimnan nanin ep tñimi milatnekalin endi wapatam nim tinekaliñ,<sup>36</sup> endi eñaloli kuañ windiñgangot kunekealiñ. Tñimi Yambatti kimnan nanin ep tñimi milakiliñda tñimi endi enlok wembe gwañgwañii kumbi, bindambo sembiñelñdok tuop nim.<sup>37</sup> Tñimi Moseli bo niñdiñ niñi-daklelak: ama sembisembin endi kimnan nanin pa milakaañ. Neta, komba mambenliñ komba nolok plon duat-pakuk wolok kasat tiñipi, Wopumda niñdiñ elak, en 'Ablaam dok Yambat ba Aisaktok Yambat ba Jekoptok Yambat'.<sup>\*</sup><sup>38</sup> Windiñda tñimi endi gitik Yambattok dainan kuñgunjat, wala tñimi Yambat endi ama kaik kuañ endok Yambat, ama sembisembin endok Yambat nim."†

<sup>39</sup> Tñimi endikñe manda nandi-tale ama diwindi niñdiñ tambane niñgilin, "Endaut, dīk manda kindem bien elāñ."<sup>40</sup> Tñimi bindambo ni-nandinelñdok misimbi, kak biñgilin.

### *Yesuli enlok kuseinila eni-nandignuguk*

\* 20:28: Lo 25:5   \* 20:37: Kisim Bek 3:6,15,16   † 20:38: Yambat endi ama piñgipsi sembisembin, gan ginañj tip gama kaik pakañ endok Yambat, tñimi endi nain taletalenan piñgipsi bo tñimi kaik taumbi kunekealiñ.

41 T̄imbi Yesuli ñiñdiñ eni-nandıñguk, “Nitekta t̄imbi Mesia endi Devittok Komblin s̄inik w̄indiñ pa eañ? 42 Kusei ñiñdiñda w̄indiñ sanikalet: Yambattı Mesiala manda no ñiñguk w̄in Devit en Kap ḡinañ ñiñdiñ youkuk,

‘Molomdı nokok Wopumna ñiñdiñ ñiñguk,

Dı̄k k̄itna d̄indim kandañ pipalı̄mbi,

43 kanjı̄kgai w̄in ep p̄imbı̄,

kesika kapmai yapletat wolok tuop.’†

44 Devittı̄ Mesia ‘Wopumna’ ñiñgukta, Mesia endi nitek Devittok komblin?”

### Kuñgu nitein walı̄ Yambattok dainan tuop t̄ilak

45 Amatam gitik nandi palıñtılımbi, Yesulı̄ gwañgwāñiila ñiñdiñ enguk, 46 “Sındı̄ endikñe manda nandi-tale ama yambı̄-nandi-kı̄lin embi kunekealiñ. Endı̄ ama loloñ nı̄silok dasindasin ombap dasimbi ña-bı̄ t̄inep nandañ, ba amatam ipakanan k̄imın kokañ endi giñgiñgan ti-semneliñdok nandañ. T̄imbi nanañ sina wopumnan ba it kiyau ḡinañ endi pitit k̄indem damandama pataknangot pitnepi nandañ. 47 T̄imbi endi tam kanjak juluñgan ti-sembi, isi ba nepenepeş yolom ep semañ, t̄imbi d̄indim walan t̄ineliñdok nı̄molo ombap pa tañ. Juluñtsı̄la t̄imbi k̄injan yousi-seumum ombi-t̄ikenekalt.”

## 21

<sup>1</sup> T̄imbi Yesulı̄ deium loumbi, amatam m̄inem kwı̄likwı̄linjiat tapı̄kot m̄inem d̄iñgwindı̄ ḡinañ k̄imılım p̄iumbi yambıñguk. <sup>2</sup> T̄imbi tam kanjak p̄imbı̄ñen no endı̄ bo bı̄mbi, m̄inem ḡimın t̄ipet k̄imılım p̄iumbi kañbi <sup>3</sup> enguk, “Nak biañgan sanlet: tam kanjak p̄imbı̄ñen ñalı̄ m̄inem k̄imılak walı̄ amatam d̄iwın gitikti m̄inem k̄imılalı̄ñ w̄in yapma klelak. <sup>4</sup> Neta, d̄iwın gitik endi nepek tokñetokñengan pat-semlaknan nanin t̄ikembı̄, lakatgot tapı̄kot k̄imılalı̄ñ, gan tam p̄imbı̄ñen endi nı̄mıninnan nanin nepek kuñgun ka-dı̄kñelok tuop palmık w̄in gitik k̄imılak.”

### Nain taletalenan nek indaukak?

#### Nain taleup t̄iñilimbi nitek indaukak?

<sup>5</sup> T̄imbi ama d̄iwı̄ndı̄ tapma it kañbi, wala ñiñdiñ eñgilı̄ñ: it w̄in kawat k̄indemli t̄indin, ba nepenepek tuan loloñ tapma m̄imın pakuk wala t̄imbi pama walalan indañguk. T̄imbi Yesulı̄ enguk, <sup>6</sup> “Sındı̄ nepek neta daukañga tañ wolok nak ñiñdiñ sanba: nain indaumbi, kawat gitik ñiñmep kolım kwelan p̄iumbi, kawat nolı̄ nolok plon no nı̄m galı̄ patnekalı̄ñ.” <sup>7</sup> W̄indiñ eumbi nı̄-nandı̄mbi eñgilı̄ñ, “Endaut, nepek w̄in nain nekta s̄inik indaukak, ba jimba kundit nek ñalı̄ indaumbi kañbi, nepek walı̄ indaupi t̄ilak w̄in nandı̄nekamı̄ñ?”

<sup>8</sup> T̄imbi enguk, “Sındı̄ ka-kı̄liñ embi kunekealiñ! Nı̄m kañbi, juluñ amalı̄ juluñ ti-samneliñ. Ama asuptı̄ nokok kotna plon bı̄mbi, ñiñdiñ enekaliñ, ‘Nak Mesia wakan’, ba ‘Nain ip dumalalak’. Sındı̄ ama w̄indiñ pa eañ w̄in nı̄m ep kle-kunekaliñ. <sup>9</sup> T̄imbi kantri nolok ḡinañ ba kantri d̄iwı̄ndok boñgipsinan mik indaumbi, wolok giñgit nandı̄nekaliñ, wolonda sindı̄ nı̄m misi-kolanekaliñ. Nepek wandis walı̄ damandama indauktok een, gan nain taletalen walı̄ wolongan nı̄m indaukak.”

† 20:43: Kap 110:1. No en ama wapmañdok kii d̄indim kandañ pipatak endi koi giñgilat ba gembı̄ wopumnat.

<sup>10</sup> T̄imbi yousimbi enguk, “Kantri noli kantri nola mik ti-semumbi, ama wapmañjilok sambaliili n̄is̄ñgan minekaliñ. <sup>11</sup> T̄imbi nain wolonda kwet kwet kenññ wopum ba nanañ map ba j̄imbat kusei kusei indaumbi, k̄im tambat indaukak, ba kunum plon jimba kundit ba nepek ka-mis̄imis̄in wopum indanekealiñ.

<sup>12</sup> Nepek gitik wal̄i gamañ n̄im indañil̄imbi, endi naka t̄imbi sep t̄imbi kolaneliñdok sep kle-ḡimgiñm embi sephi, it kiyauñji ḡinañ manda plon sapipi, it kwambiñj̄ ḡinañ sep k̄imil̄imbi, ama wapmañ ba kandikñe ama endoñ sanañgilim ñambi, mandala dausinan itnekealiñ.

<sup>13</sup> Nain wolonda ḡiñḡit manda k̄indem ama wala eniñeliliñdok kilanj̄ indaukak. <sup>14-15</sup> Nain wolonda natna nanandi sambi, manji t̄imba londaumbi, kanjiksii gitik endi sindok mandanj̄ nandimb̄i, mandanj̄ wiñtreliliñdok ba manda wal̄i juluñgan wiñ t̄imbi indauktok telal lonjinekealiñ. Kusei wala t̄imbi sindi ḡinañji ḡinañ ñiñdiñ nandikwambibñ danekaliñ, ‘Niñdi manda nek enambi, niñp kasopmeukak wala itañgan nandi-kwinañkwinale n̄im t̄inekamijñ’.

<sup>16</sup> Menji bes̄ ba dasii kwayañjii ba wekat diñpsi ba nosii endi bo bola ti-samumbi, kanjiksiliñ sindoñnan nanin diñwin sandip k̄imnekaliñ.

<sup>17</sup> Kwet tuop amatamdi naka t̄imbi nandi-kunjit pa ti-samnekaliñ,

<sup>18</sup> gañgan Yambattok dainan kumbanj̄ sak noñgan no n̄im pailekak.\*

<sup>19</sup> Sindj̄ giñl̄im dambi kunekealiñda, kuñgu kwambibñj̄ kasilenekaliñ.

<sup>20</sup> Sindj̄ kanekaliñ wiñ: mik amali b̄imbi, Jelusalem kle-ḡimbutnekaliñ. Nain wolonda it kwet wiñ t̄imbi kolauktok nain dumalalak wiñdiñ ka-nandinekealiñ. <sup>21</sup> Ka-nandimb̄i, ñiñdiñ t̄inekaliñ: Judia kwelan pakañ endi kwet janginnan pi ñanekealiñ, t̄imbi Jelusalem pakañ endi bo walinin pi ñanekealiñ, t̄imbi kwet nolok pakañ endi Jelusalem n̄im lonekealiñ. Kusei ñiñdiñda wiñdiñ t̄inekaliñ: <sup>22</sup> manda gitik it kwet wolok plon youyoul̄in patak wolok bien indauktok Jelusalem nasil̄ nain wolonda kolanj̄ilok k̄injan t̄ikenekaliñ. <sup>23</sup> Nain wiñ kolan s̄inikta t̄imbi tam gwañgwa minj̄ipsiat ba tam ñokñokta num emañ endi blasijñgandok. M̄lap wopum s̄inik kwelan indaumbi, Yambattok gimbit wopum bien amatamdoñ inda-semumbi, <sup>24</sup> diñwin kakitti yandipmiñ k̄imnekaliñ, diñwin ep topbi yanañgilimbi, kwet kwet ña-talenekaliñ. T̄imbi kwet nolok nasil̄ Jelusalem it kwet ma t̄ikembali, ep pi-yali-ta-ñaumbi, Yambatti nain k̄imit-semguk wiñ taleukak wolok tuop.”

### Ama S̄is̄inik endok tomtom nain

<sup>25</sup> T̄imbi Yesuli yousimbi enguk, “T̄imbi nepek gitikñin kusei kusei maim, yakip ba domboñgiñplon indaukak, ba kwelan tuk kimbibñdi tawambi, ḡiñgil̄i wopum kitukak. Kusei wala t̄imbi kwet kwet kuañdi ḡinañji miñataumbi, nanandinji n̄im dakleukak. <sup>26</sup> T̄imbi nepek kwambibñ kunum plon pakañ, wiñ maim, yakip, domboñgiñpl nek, ep minjalimbi jiñopbi, kwesi binekaliñ, wala t̄imbi nepek kolan nek kwetta indañimekak wala amatamdi mis̄imisiñpi mandi-takuñpi, k̄im katap t̄inekaliñ. <sup>27</sup> Wiñanäa kanekaliñ wiñ: nak Ama S̄is̄inikt̄ mulukua ḡinañ pi tombi, gemb̄i ba nulñnul̄in wopumna t̄imba dakleukak. <sup>28</sup> Nepek miñlap wandis̄ wakan kusei k̄imip indaumbi,

\* **21:18:** Manda wolok kusei wiñ ñiñdiñ: Yambatti amali nek ti-samnekaliñ wiñ nandi-talelak.

Yambatti sapma tikeukak wolok nain timbi dumalaukak wala timbi sindi deium loumbi nandi-pañgitanekaliñ.”

<sup>29</sup> Timbi Yesul eyout manda no ñindiñ embi enguk, “Sindi komba fik† ba komba diwın nandi-siwitnekaliñ. <sup>30</sup> Endi mindinji tawa lambi dapmumbi, maim nain indaup tilak win sindi dausili kañbi nandi-dakleyañ. <sup>31</sup> Windiñgangot milap walı indaumbi kañbi, ñindiñ nandi-daklenekaliñ, ‘Nain nim ombataumbi, Yambatti amatamñii indañgan yambi-dikñeukak’. <sup>32</sup> Nak biañgan sanba: ama sambat man ñindiñgit kuañ endi gama nim kım-taleñilimbi, nepek gitik ñolı inda-taleukak. <sup>33</sup> Kunum kwet endi talendekamik, gan nokok mandanalı nim taleukak. Nim siniñ.

<sup>34</sup> Sınla kuñgunji ka-dikñe-kiliñ enekaliñ. Nim kañbi, nanandinjili tuk kimbiñ ba nana sinat ba kwelalok milap wolokgot pat-samumbi, Ama Sisiniñ nokok tomtomnala nandi-kamala-kuumbi, kaikan inda-samek. <sup>35</sup> Sisoñli gaut gembnat kaikan tikelak, windiñgangot nain wopum walı amatam gitik kwet tuop kuañ kaikan inda-semekak. <sup>36</sup> Wala timbi sindi nain tuop ka-kiliñ embi, gembı pat-samektok nimolo ti-kuñipi, nepek inda-samekak win gumañ maklembi, Ama Sisiniñ nokok dautnanan siñgi misi nimnat indambi itnekalilñ.”

<sup>37</sup> Yesul sandap tuop tapma ilan lombi, amatam eni-daut pa ti-semguk, timbi kılım eliñguk tuop endi pi Oliv kwet jañgin kandañ ñambi douliñguk. <sup>38</sup> Kwet salaumbi, amatam gitik endi tapma ilan lombi, Yesulok mandan nandinelidok endoñ pa biañgililñ.

## Ama Sisiniñ Yesu wili kimbimbi, kimnan nanin milakuk

### 22

*Yesu kimkimlok ti-pañgipañgile ti-niminiñgililñ*

<sup>1</sup> Plaua nanañ kimilimbendı nimnat nanalok gwılat, koi no kamaikamai nain, win timbi dumalañguk. <sup>2</sup> Timbi tapma ama biesi git endikñe manda nandi-tale ama endi amatam yambi-misimisi ti-semñipi, Yesu wili kimbektok telak gitak no lonjiñgililñ.

<sup>3</sup> Yesulok gwañgwafii 12 endoñnan nanin no win Judas, koi no Iskaliot kitiañgililñ. Satandı endok gınan gınañ pımbi nañgilimbi, <sup>4</sup> nolii yambimbi, tapma ama biesi ba ama tapma it kamaikamai tiñgililñ endok telak damanjı endoñnan ñambi, telak nitek timbi, Yesu bola ti-nimumbi tiñkenelidok en gita e-nandi tiñguk. <sup>5</sup> Timbim simbası kindem daumbi, bolalok tuan win mınem mınepi e-kwambitñ daumbi, <sup>6</sup> Judaslı gınañ noñgan timbi nandi-tale-sembi, “Kindem” eñguk. Embi, amatam kimin gitiktok dausinan yambi-sembimbi, bola ti-nimektok nain kindem no lonjiñguk.

*Yesulik imbezi, gwañgwafii ti-pañgipañgile ti-semguk*

<sup>7</sup> Plaua nanañ kimilimbendı nimnat nanalok gwılat wolok kusei kimikimilinan kamaikamai gwılat pa indalak. Nain wolonda endikñe mandalı sipsip niñiañ noñgan noñgan tapma amalok dausinan wili kimnelidok elak. Sandap win indaumbi, <sup>8</sup> Yesul Petlo git Yoane eni-mupi enguk, “Sıt ñambi, gwılat ñolok nanañ ti-jumut ti-nimumbi

† **21:29:** Plofet amali komba fik plon manda youkililñ endi nain asupgan Juda amatam dok plon e-yout tiñgililñ.

nanetamîñ.” <sup>9</sup> Eumbi nî-nandîmbi eñgîmîk, “Dîk delok ti-jumut tîndendok nandîlañ?” <sup>10</sup> Eumbi tambane enguk, “Nandamîk. Sîti Jelusalem it kwelan ña tombi, ama no tuk kambot bem ñautak en tîmbi indaumbi, en klembi, it delok loutak wolok lombi, <sup>11</sup> it beula ñîndîñ nîndekamîk, ‘Nînîndautti ñîndîñ gani-nandîk: it gînañ wîn delok patak nakît gwañgwanaí gwîlattok nanañ naneñdok nandîlañ?’ Wîndîñ eumbi, <sup>12</sup> endî it gînañ wopum no plon patak ti-kiliñ e-bimbin wîn daut sametak. Wolok nanañ tuk ti-jumut tîndekamîk!” <sup>13</sup> Yesuli wîndîñ eumbi, gwañgwâñiitti ñambî kañgîmîk wîn: nepek gitik Yesuli enguk wolok tuopgan indañguk. Wîndîñ kañbi, gwîlattok nanañ ti-jumut tiñgîmîk.

<sup>14</sup> Tîmbi nanañ nanalok nain indaumbi, Yesu en gîta gwañgwâñii kena tîndîlok enî-mumulin endî it gînañ wandîñ lombi, nanañ nanelîñdok pi pakilîñ. <sup>15</sup> Pi palîñîpi, Yesuli enguk, “Nak gamañ mîlap wopum bembetat. Gan dama nak kamaikamai gwîlat ñolok nanañ sîn gîta nambeipi nain ombapgan nandi-koñgom ti-ta-biñgut. <sup>16</sup> Kusei ñîndîñda wîndîñ sanlet: nak gwîlat ñandin ñolok nanañ kwelan nombo nîm nambetat. Wîn nain taletalenan Yambatti amatam indañgan yambi-dîkñeumbi, nanañ ñolok bien inda-dakleukak, wolondamek nak nombo giñgitnai git yakan nanañ ñandin nambetat.”

<sup>17</sup> Tîmbi endî wîtna no tîkembi, Yambat we ñîmîmbi, gwañgwâñila enguk, “Sîndî wain tuk ñîn tîkembi, sîn tambo mîñ tîmbi nambit! <sup>18</sup> Kusei ñîndîñda wîndîñ sanlet: sandap ñîn taleumbi, nak wain tuk nombo nîm nambetat. Wîn Yambatti amatam indañgan yambi-dîkñeukak wolondamek nak wain tuk nombo nambetat.” <sup>19</sup> Wîndîñ embi, plaua no tîkembi, Yambat we-ñîmîmbi, ombi embi enguk, “Ñîne nokok piñgipna nak tapma ti-samlet. Sîndî nandi-sîwît-namnelîñdok plaua tîke ombîmbi, na ti-kunekalîñ.” <sup>20</sup> Nambî taleumbi, Yesuli wîndîñgangot wain wîtna no tîkembi enguk, “Wain tuk ñalî toptop komblin Yambatti amatamñii gîta tiłak wolok walani. Nak wekatnalî tapma tîmbi yalîmît-samñîpi, toptop wîn tîmba kwambîñ dalak.”

<sup>21</sup> Yesuli wîndîñ embi yousimbi enguk, “Yakñesi! Ama bola ti-nam-ti-namllok endî nakita papi, yakan nanañ namîk. <sup>22</sup> Nak Ama Sîsinikti telak kîmît-namnamîn wîn klembi, kîm plon loutat. Gan ama bola ti-namlak en blangandok, Yambatti kînjan ombi-mekak.” <sup>23</sup> Wîndîñ eumbi, wolongan gwañgwalî “Nîndoñnan nanin nindî kolan wandin tîmbek?” embi, nîsîñgan manda e-nandî tiñgîlin.

<sup>24</sup> Tîñîpi endoñnan nanin nindî sînîk amatam dok dausinan loloñ sînîk wala bo nîsîñgan e-dombi-tañan tiñgîlin. <sup>25</sup> Tîmbi Yesuli enguk, “Kwelan kuañ endok ama wapmanjii ba yambîndîkñenjii endî giñgîtsii gembînatgan joñgo joñgo pa yambi-dîkñeañ, gañgan endî amatam di ‘Kîndem ti-nîmañ’ wîndîñ enînelîñdok nandañ. <sup>26</sup> Gan sîndok kandañ wîndîñ nîm tîlok. Nîm sînîk. Tambo sîndok boñgîpsînan lolonjîli ama pîmbiñen nomîk kuukak, tîmbi telak damanjîli tiplaplape nomîk kuuptok elet. <sup>27</sup> Sîndî nîtek nandañ? Amatam dok dausinan nindî loloñ sînîk, wîn ama slak pipapi nanañ nalak endî loloñ, ba ama tîplaplape tiñîmlak endî loloñ? Wîn slak pipapi nalak wali mek loloñ sînîk, gañgan natna sîndok boñgîpsînan tiplaplapsî nomîk kulet.

<sup>28</sup> Nak mîlap plon kuñîlambi, sîndî wakan nakita galî-kwambîñ dambi ku-ta-bañ. <sup>29</sup> Tîmbi Bepnalî amatamñii yambi-dîkñeutto nanbi

taleñguk, wîndiñgangot natna sîndi bo wîndiñ tîneliñdok sanba tale-lak. <sup>30</sup> Wîn nak amatam indañgan yambi-dikñewamek, sîndi kîndem nakîta yakan nanañ nambi, ama wapmañdok pitit plon pipapi, Islaellok sambat 12 yambi-danîneliñdok wîndiñ tilet.”

<sup>31</sup> Tîmbi Yesuli eñguk, “Simon, Simon, dîk nandi: plaua mînjip kîlikîknat amalî bien epmektok ep papusenelak, wîndiñgangot Satandî nanandî-kîliktiñji pi pîuktok ti-kuyuk ti-samep nandîmbi, sîndok Yambatta ni-nandîmbi, nandi-nîm-taleñguk. <sup>32</sup> Gan nak nanandî-kîliktiñgalî nîm pi pîuktok nîmolo ikan ti-gam-talet. Tîmbi dîk undane bîmbi, nombo nakît galî-kwambîñ damek, nokai ep gembîlaukañ.” <sup>33</sup> Eumbi nînguk, “Wopum, nak dîkîta it kwambîñ gînañ ba kîmnâ lololok ti-pañgîtam patet.” <sup>34</sup> Eumbi tambane nînguk, “Petlo, nak ganba nandi: puputtî man tim gama nîm kîtîñilîmbi, dîk naka ‘Nak en nîm nandi-nîmlet’ embi, nain tîpet git no e-sembe ti-nametañ.”

<sup>35</sup> Wîndiñ embi yousimbi eni-nandîmbi eñguk, “Nak kena tîndîlok sani-mupi, mînem wakît lîk ba kesisi gwîlap nîm mep ñaneliñdok sani-mulam ñañgîliñ, nain wolonda sîndi nepek nola tîpikañgîliñ ba nîm?” Eumbi, tambane nîngîliñ, “Nepek no nîm.” <sup>36</sup> Tîmbi yousimbi enguk, “Gan nain ñîndiñitta no en mînemñin palmîlakta wîn tîkekuukak, tîmbi lîl wîndiñgot. Tîmbi no en kakit ombap nîm palmîlakta, wolok tambon sauloñin tuatalok kîmîpi, kînjan kakit no tîkeukak. <sup>37</sup> Kusei ñîndiñda tîmbi wîndiñ elet: manda no ñîndiñ youyoulîn patak, ‘Enda nandum kolan tîndî ama tîlak’, tîmbi manda wolok tuop inda-namektok een. Biañganak: manda nokok plon youyoulîn patak wolok bien indaupi tîlak.” <sup>38</sup> Eumbi nîngîliñ, “Wopum, kakit ombap tîpet pat-nîmlak ñî ka.” Eumbi enguk, “Ip tuop.”

### *Yesulok kîmkîmlok naindi dumalaumbi, ti-pañgipañgile tiñguk*

<sup>39</sup> Tîmbi Yesuli walinin pî ñambi, tim tuop tîliñguk wolok tuop Oliv kwet jañgînnan ñaumbi, gwañgwañili kle ñañgîliñ. <sup>40</sup> Ña kwet wolok tombi enguk, “Sîndi ti-kuyuk nîm inda-samektok nîmolo ti-kunekalîñ.” <sup>41</sup> Wîndiñ embi yambîk bimbi, kawat kolîm ñalak wolok tuop ñambi, mîlelem tîmbi, nîmolo ñîndiñ tiñguk, <sup>42</sup> “Bep, dîk nandum kîndem dalakta, wîtna\* ñîn napma tîke. Gan wandingan embi, nokok nanandî nîm klewiñ, wîn dîtna nîtek inda-namektok nandîlañ wolok tuop inda-namîn.” <sup>43</sup> Tîmbi kunum gînañ nanin eñalo noli endoñ pî indambi, gembî mîñguk. <sup>44</sup> Tîmbi sîmba gawattî makleumbi dîñgunembi, nîmolo gembînatgan ti-palîmbi, kokoptî wekat nomîk kwelan pîtop pîtop tîmbi piñguk.†

<sup>45</sup> Nîmolo ti-kap mîlapi, gwañgwañiloñ ñambi yambîñguk wîn: endî blandî ep tîmbi gwasaëumbi dou pakîliñ. <sup>46</sup> Dou palîmbi enguk, “Sîndi nekta dou pakañ? Mîlapi, ti-kuyuk nîm inda-samektok nîmolo tîmbit.”

### *Yesu bola ti-nîmîumbi tîkeñgîliñ*

<sup>47</sup> Yesuli wîndiñ eñilîmbi, ama kîmîn no endoñ bî inda-semgilîñ. Endok gwañgwañii 12 endoñnan nanin no koi Judas endî damandama ti-sembe, sîmumuñ ti-nîmektok endoñ bîñguk. <sup>48</sup> Gan Yesuli nînguk, “Judas, dîk sîmumuñdañgan Ama Sîsinik bola ti-nametañ ba?” <sup>49</sup> Tîmbi

\* **22:42:** Wîtna wîn mîlap ba piñgiu gawat Yesu inda-nîmîuktok tiñguk wolok walan.

† **22:44:** Nandi-tale ama dîwîndî Luka en manda ñîn nîm youkuk wîndiñ eañ.

endok noliili nepek indaup tīnguk wīn kañipi nīngiliñ, "Wopum, kakitti yandipnemiiñ ba?"<sup>50</sup> Wīndiñ eñipi, endoñnan nanin noli tapma amalok telak damanjii endok kena gwañgwān kakitt wilepi, pawan kii dīndim kandañ nanin wīlalim dīkñe pīnguk.<sup>51</sup> Tīmbi Yesuli wī kañbi enguk, "Biwit!" Wīndiñ embi, ama wolok pawanlok kīnjannan kiil tīke-kaumbi, kīndem dañguk.

<sup>52</sup> Wīndiñ tīmbi, tapma ama biesi wakit ama tapma it kamaikamai tīañgiliñ ba ama biesi dīwīn no en tīkenepi bīngiliñ enda nīndiñ enguk, "Sindit naka nandumbi, nak ama piñpiñen tīmbambi, kakit ba dimba nek mepi, nepneliñdok bañ ba?"<sup>53</sup> Nak nain nain tapma ilan sīn gītañgan kuñtlambi, no nīm nep kañgiliñ. Gan man tim nīn kīlim mulum molomdi gembinat kuñtlambi, nepneliñdok sindok nain indasamlak."

### *Petlol Yesula 'Nak en nīm nandi-nīmlet' eñguk*

<sup>54</sup> Tīmbi endi Yesu tīkembi ña, tapma amalok telak damanjilok ilan loneliñdok nañgip ñañgiliñ. Telaknan ñañtlambi, Petlol kam-bak mayañgan ep klembi ñañguk.<sup>55</sup> Tīmbi ama dīwīsili sañ jimba boñgipnan komba no simbi, pipap sei-paliñtlambi, Petlol wolokgan pīmbi, en gīta pipakuk.<sup>56</sup> Pipaliñtlambi, kena wembe noli kombalok kolsalen duakuk gīnañ pipalim kañbi, daut kwambiiñ kañbi eñguk, "Ama ñalib bo en gītañgan pa kulak."<sup>57</sup> Eumbi, Petlol e-sembe tīmbi, tamda nīnguk, "Nak en nīm nandi-nīmlet."<sup>58</sup> Wīndiñ embi, nain gama nīm ombataumbi, ama noli kañbi nīnguk, "Dīk bo endok nosi no wakan." Eumbi, Petlol nīnguk, "Nak nīm."

<sup>59</sup> Lakat papaleumbi, ama noli bo giñginembi eñguk, "Biañgan sīnik: ama ñalib en gīta pa kulak. Neta, endi bo Galili nanin!"<sup>60</sup> Gan Petlol nīndiñ tambane nīnguk, "Dīk nek elañ nak nīm nandi-let." Eñtlambi, wolongan puputt kītīnguk.<sup>61</sup> Kītīumbi, Wopumdi undanembi, Petlo dīndimgan kaumbi, Wopumdi manda nīnguk wīn nandi-tomguk. Manda wīn nīndiñ, "Man tim puputt gama nīm kītīñtlambi, dīk nain tīpet git no naka 'Nak en nīm nandi-nīmlet' eutañ." Manda wīn nandi-sīwīpi,<sup>62</sup> sīmbai kīmbimbi, walinin pi ñambi, mano kwīlim tīnguk.

<sup>63</sup> Tīmbi ama Yesu ka-dīkñe pakiliñ endi kusei kīmipi, nī-suambapi waipbi,<sup>64</sup> timan dai bo masipbi nīngiliñ, "Dīk plofet manda embi, nindit gutak wīn nīnbī nandina!"<sup>65</sup> Wīndiñ embi, manda winjīt kusei kusei nīmbi, koi nī-kolañgiliñ.

### *Yesu manda plon kīmikiliñ*

<sup>66</sup> Kwet salaumbi, Juda amatamdoch ama biesi en gīta tapma ama biesi git endikñe manda nandi-tale ama endi kīmīn tī-paliñmbi, Yesu nañgipi dausinan loumbi, nīkañbi eñgiliñ,<sup>67</sup> "Dīk Mesia sīnik kulañda, nīnbīm nandina." Eumbi enguk, "Nak wīndiñ sanbetta, sindit mandana nīm nandi-kwambiiñ danetañ."<sup>68</sup> Ba nepek nola sani-nandutta, tambon nīm tambane nānetañ.<sup>69</sup> Gan nain nīm ombataumbi, nak Ama Sīsīnīkti Yambat Gembī Molom kii dīndimnan pipaletat."<sup>70</sup> Eu nandimbī, gitikgandi nīndiñ nīngiliñ, "Wīndiñda dīk Yambattok Niñorū wīndiñ elañ ba?" Eumbi enguk, "Nak nīm, wīn sīn eañ wakan."<sup>71</sup> Eumbi, nīsīngan e-nandi tīmbi eñgiliñ, "Nīndila ama ñolok kusei enlok man

plon nanin eu piumbi nandamîñ, wala tîmbi wîn inda-dakleuktok ama nola nombo nîm lonjinetamîñ.”

## 23

<sup>1</sup> Tîmbi kîmîn ti-pakîliñ gitîkgandi mîlapi, Yesu Pilatoloñ nañgîpi, <sup>2</sup> kusei kîmîpi, kît yout tîmbi, ñîndîñ eñgilîñ, “Nîndî ama ñolok kusei ñîndîñ ka-nandamîñ: endî amatamnii ep tîmbi kamalalak. Tîmbi takis mînem Roma ama wapmañ Sisala mîmîlok wîn endî ñîn-kîmîsip pa ti-nîmlak, tiñipi bo enla ñîndîñ pa elak, ‘Natna Mesia, ama wapma.’” <sup>3</sup> Tîmbi Pilatoli Yesu ni-nandîmbi eñguk, “Dîk Juda amalok ama wapmañjî ba?” Eumbi niñguk, “Dîtna elan i wakan.” <sup>4</sup> Eumbi, Pilatoli tapma ama biesila ba ama kîmîn wopum enda enbi eñguk, “Nak ama ñolok endîkñe manda wîwît bien no nîm kalet.” <sup>5</sup> Gan endî giñginembî niñgîliñ, “Endî Judia kwet tuop amatam eni-daut ti-semñipi, Galili kwelan kusei kîmîpi bîm Jelusalem ñolok amatam giñanjî ep tîmbi mîlatak.”

<sup>6</sup> Pilatoli manda wîn nandîñgukta eni-nandîmbi eñguk, “Ama ñîn Galili nanin ba?” <sup>7</sup> Eumbi, “Oñ” eñgilîñ. Eumbi, Pilatoli nandî-tomguk wîn: Yesu wîn kwet Elotti ka-dîkñeñguk walinin. Tîmbi Elotti bo nain wolonda Jelusalem pakukta tîmbi Pilatoli Yesu endoñ nañgîp ñaneliñdok eñguk. Eumbi nañgîp ñam tombîmbi, <sup>8</sup> Elotti en kañbi, kusei ñîndîñda sîmbai kîndem dañguk: Yesulok giñgitti nain asup pawen giñañ piumbi, endok dainan kundit engano tîmbektok nandîliñgukta tîmbi endî nain ombapgan en kauktok mandîñguk. <sup>9</sup> Wala tîmbi endî manda kusei kusei ni-nandîñguk, gan Yesuli Elottok mandan nandî-kîmkîmneñipi, tambon no nîm tambanem niñguk. <sup>10</sup> Tiñipi, tapma ama biesi ba endîkñe manda nandî-tale ama endî ñasîñgan ipi, siñgin gembînatgan siñgîliñ. <sup>11</sup> Tîmbi Elot git mik amañii endî ni-tîke-piyalimbi, manda sañala ti-ñîmîñgîliñ. Wîndîñ tîmbi Elotti eumbi, Yesula dasindasi pamanat dasi-ñîmîmbi, nombo nañgîpi, Pilatoloñ undane ñañgîliñ. <sup>12</sup> Pilato git Elot endî dama nîsetkan kanjîk tiñipi kuñgîmîk, gan sandap wolondañgan endî not tiñgîmîk.

<sup>13</sup> Tîmbi Pilatoli tapma ama biesi wakît Juda amalok kandîkñenjî ba amatam kîmîn gitîk kîti-semum bîumbi <sup>14</sup> enguk, “Sîndî ama ñîn nokoññan nañgîp bîmbi, endî amatam ep tîmbi kamalalak wîndîñ nanîliñ, gan nak sîndok dausinan endok kusei tîmba dakle-taleumbi, ñîndîñ sanlet: manda gitîk endok plon e-yout tañ wolok bien no nîm kalet. <sup>15</sup> Elotti wîndîñgango tîk. Neta, endî eumbi, ama ñîn bîndambo nîndoñ nañgîp bañ. Wîn ñîndîñ: endî kîmkîmlok kolan no nîm tiñguk, <sup>16-17</sup> wala tîmbi nak nanandîlokgot ti-lamîpi, kak biwa ñautak.”\*

<sup>18</sup> Gan amatam gitîkgandi ka-kwawañganembî eñgilîñ, “Barabas pîsat-nîmbi, ama ñîn wîlî kîmbîn.” <sup>19</sup> (Barabas endîla nolii gitâ Jelusalem it kwelan papi, gavman mik ti-sembi, ama no wîlî kîmgukta tîmbi it kwambîñ giñañ kîmîlim pakuk.) <sup>20</sup> Tîmbi Pilatoli Yesu pîsalîmektok nandîmbi, amatamda nombo enguk. <sup>21</sup> Gan endî ñîndîñ kîti-kîtiñipi niñgîliñ, “Kloñbat plon wîlî kîmbîn!” <sup>22</sup> Tîmbi Pilatoli mandanjî makleumbi, nain ti-pet git no tîmbîmbi, ñîndîñ enguk, “Nekta sînîk? Endî kolan nek sînîk tiñguk? Nak tîmba dakleumbi, endî

\* **23:16-17:** Nandî-tale ama dîwîndî manda kusip no patak eañ. Manda wîn ñîndîñ, “Kamaikamai gwîlat tuop kandîkñenjîli ama no it kwambîñ giñañ nanin pîsat-semsemlok een.”

kimbektok bien no nım kalet, wala tımbi nak nanandılokgot tı-lamıpi, kak biwa ñautak.”<sup>23</sup> Gan amatamdi giñginembi, Yesu kloñbat plon wili kımkımlı embi, kwambıñgan kıtımbi, manda sala wopum tımbi, Pilatolok mandan wili piñguk.<sup>24</sup> Wala tımbi Pilatoli nandı-sembi, manda eñgilin wolok bien indauptok eñguk.<sup>25</sup> Endı e-giñginenjila mandanjı tañgonembi, Barabas en nin gavman mik tı-sembi, ama wili kımgupta tımbi it kwambıñ gınañ kımıkılıñ en wakan amatamda pısapı emguk. Gan Yesu endıla wın amatam dok mandanjıla Pilatoli en mik amalok kısınan wili kımneliñdok kımıkuk.

### *Yesu kloñbat plon wıkiłtıñ*

<sup>26</sup> Endı Yesu walinin nañgıp piñipi, ama no koi Simon Sairini nanin telak plon tımbı indañgilin. Endı kena gınañ nanin bıumbi tıkembi, Yesulok kloñbat bembek tok kii klup plon kımipi, en klem ñañalok ni-giñgineñgilin.

<sup>27</sup> Tımbi amatam kımın wopum en kleñgilin endok boñgipsinan tam diwindiñ kut-blambla embi, mano ti-ñımiñgilin.<sup>28</sup> Wındıñ tımbımbi, Yesuli undanem yambımbi enguk, “Jelusalem tam, sındı naka blan nım tımbi kutneñiñ. Tambo sındı kusei ñındıñda sınlı ba wembe gwañgwanjiila kulit:<sup>29</sup> mıláp nain no indaumbi, amatamdi ñındıñ enekaliñ, ‘Tamdi yamın papi, gwañgwa nım apgilin ba num nım emgilin endı tam diwın yapma kle pakañ.’<sup>30</sup> Wolongan endı kwet jañgınla ñındıñ eninekalıñ, ‘Sındı gılombi, ñındok plon piwit!’, ba kwet kımında ñındıñ eninekalıñ, ‘Sındı ñındıp tapliwit!’<sup>31</sup>

<sup>31</sup> Komba kaikta amalı nepek ñandin ti-ñımañda, kımkımlınlı nitek inda-ñımekak?”<sup>†</sup>  
<sup>32</sup> Tımbi ama ti-pet, endı kolan tındıñ ama, endı bo Yesu gitा yandıpneliñdok yanañgipi ñañgilin.<sup>33</sup> Ñakap, kwet no koi Kumban Kwandat wandıñ ña tombi, Yesu kloñbat plon wiipi, kolan tındıñ tombon tombon yakan en gitा yandıpbi ep tembiñgilin.<sup>34</sup> Tımbi Yesuli nımolo nombo nombo tımbi, ñındıñ eñguk, “Bep, endı nek tañ wolok kusei nım nandı-dakleañda tımbi yomji bi-semiñ.” Tımbi mik amalı Yesulok dasindasin ep danneliñdok ni-siñgan tımbi-inda sañala tiñgilin.

<sup>35</sup> Kloñbat plon ep tembiñ biu palımbi, amatamdi ipi, daukaña tıñgilin, Juda ama biesili bo e-lakalakae tımbi eñgilin, “Endı amatam ep kımıkuk. Endı biañgan Mesia wın Yambattı nımbi taleñguk en sıñkta, kındem kusei tımbi dakleumbi, enlok siñgin tıke-kımılıñ.”<sup>36</sup> Tımbi mik amalı wındıñgot manda sañala ti-ñımgılıñ, wın endı endoñ bımbi, wain tuk kimbıñ mi-wet tiñipi,<sup>37</sup> niñgilin, “Tıkap dık Juda amalok ama wapmañjila, kındem siñgiñga tıke-kımit!”<sup>38</sup> Tımbi Yesulok kusal kumbam mindiñnan komba plon ñındıñ youp wiip bium pakuk, “Ñin Juda amalok ama wapmañji.”

<sup>39</sup> Tımbi kolan tındıñ ama ti-pet Yesu gitा kloñbat plon ep tembum pakımık endoñnan nanin nolı Yesu ni-kolambi eñguk, “Dık Mesia wakan ba? Wındıñda dıtnalok siñgiñga tıke-kımılıñipi, nitı wakıt niç kımit!”<sup>40</sup> Gan nollı ni-ñombımbi niñguk, “En wili kımkımlok eu taleñiñ, wındıñgangot dık ti-gamañ, wala tımbi dık Yambattı nek ti-gamekak wala nım misilañ ba?<sup>41</sup> Nitı kundit kolan tıñgimıkta

◊ 23:30: Hosea 10:8    † 23:31: Yesuli eyout manda wın enla eñguk. Manda wılok walan wın ñındıñ, “Amatamdi nepek ñandin ama yom ni-mnatta ti-ñımañda, ama yomjıat gınañji nım tambaneñgilin enda Yambattı nitı kundit kolan tıñgimıkta”

timbì tuan dindimgan ñakan ombi-tikeamik, gan ama ñali kolan no nim tiñguk.”<sup>42</sup> Windiñ embi, Yesula niñguk, “Yesu, dik kusei kimipi, amatamgai yambi-dikñeñipi, nak nandi-namekañ.”<sup>43</sup> Eumbi niñguk, “Nak biañgan ganlet: dik man sandap ñolondañgan nakita kunum walalan ginañ paletañ.”

### *Yesu kloñbat plon kimguk*

<sup>44-45</sup> Timbi kwet boñgip taumbi, maim bipmumbi, kwet tuop kiliñ e palñilimbi, 3 kilok tiñguk. Nain wolonda tapma ilan sandum masimasip wopum boñgip plon wilapmumbi, pan tipet indañguk.<sup>46</sup> Timbi Yesuli wopumgan kitimbi eñguk, “Bep, nak ginañna tip kika plon kimitet.”<sup>47</sup> Windiñ eu taleumbi kimguk. <sup>47</sup> Timbimbi, mik amalok telak damanjili nepek indañguk win ka-nandi-talembi, Yambat ni-talombi eñguk, “Biañgan ama ñin ama dindim no.”<sup>48</sup> Timbi ama kimin gitik nepek win kaneliñdok biñgilin endi nek indañguk win gitik ka-nandimbi, simba gawat tiñgilinenda timbi kuanji wiwilembi, isinan undane ñañgilin.<sup>49</sup> Gan Yesulok nolii git tam nin Galili nanin en klem biñgilin endi kambak mayañgan ipi, nepek indañguk win ka-nandi tiñgilin.

### *Yesu tapliñgilin*

<sup>50</sup> Ama no kuñguk koi Josep, ama kindem ba dindim no Arimatia it kwet Judia kwelan nanin. Endi ama biesi Juda amatam yambi-dikñeñgilin endok sambat,<sup>51</sup> gan noliili Yesulok plon manda nek etopgilin ba kundit nek tiñimiñgilibi endi en gita ginañ noñgon nim tiñguk. Endi Yambatti amatam indañgan yambi-dikñeukak wala nandi-kongomnatgan mandi pa tilñguk.<sup>52</sup> Ama wali Pilatoloñ ñambi, Yesulok dalandanla ni-nandumbi nandi-niñmiñguk.<sup>53</sup> Nandi-niñmumbi ñambi, kloñbat plon nanin tamat tike-pimbi, sandum satninli timip imbi, tike ñambi, sum no kawat ginañ kulukululinan kimikuk. Sum win ama no gama nim kimikiliñ.

<sup>54</sup> Win Sabat patnandi nain indaup timbimbi, tiwilindikne nain dumalañgukta endi windiñ tiñguk.<sup>55</sup> Timbi tam Yesu gita Galili nanin bimbini endi Josep klembi, sum ba Josepti telak nitek plon Yesulok dalandan kimikuk win ka-talembi,<sup>56</sup> ilan undane ñañgilin. Ñambi, gwasap ba piñgip sable mililiñ kindem Yesulok dalandanlok ti-jumupi, endikne manda tañgonembi, Sabatta pat-nandi tiñgilin.

## 24

### *Yesuli kimnan nanin milakuk*

<sup>1</sup> Kena nain kusei kimikimiliñan kwet salaup timbimbi, tamdi gwasap mililiñ kindem ti-jumut tiñgilin win epbi, Yesulok sumnan ñañgilin.<sup>2</sup> Ñam tombi kañgilin win: kawat sum dai masipmimin win manjaneum tambon kandañ ña pakuk.<sup>3</sup> Timbi endi sum tombañ ginañ loñgilin, gan Wopum Yesulok dalandan nim palim kañgilin.<sup>4</sup> Nim kañbi, nek indañguk wala nanandinji nim dakleñilimbi, platik sinik ama tipet dasindasinjet kolsalennat endi endoñ indambi ikimik.<sup>5</sup> Timbi tamdi yambi-silkeñembi, kolan misiñipi, mlelem ti-sembe, dausí kwelan deiumbi, tipetti engimik, “Sindi ama kaik patak enda nekta sembisembin endok boñgipsinan bi lonjañ?”<sup>6</sup> Endi ñolok nim

<sup>42</sup> 23:46: Kap 31:5

patak, ikan mīlalak. Endi dama Galili kwelan gama palīñipi, manda ñin sanguk wīn nandi-tombit,<sup>7</sup> ‘Nak Ama Sisñik nepbi, yom amalok kīsīnan napilimbi, kloñbat plon nuli kīmbambi, sandap tīpet git no ñaumbi, kīmnar nanin bīndambo mīlalettok een.’ ”

Eñaloli wīndiñ eumbi,<sup>8</sup> tamdi Yesulî manda eñguk wīn nandi-tombi,<sup>9</sup> sumnan nanin undane pi ñāmbi, Yesulok gwañgwañii 11 gitâ nosii dīwīn yambimbi, nepek gitik inda-semguk wolok kasat ti-semgiliñ.<sup>10</sup> Wīn Malia Makdala nanin, Yoana, Yakobolok meñ Malia, wakît tam dīwīn en gitâ pakiliñ walî wakan ama nin Yesulî kenalok enimumulin endoñ ñāmbi, kasat ti-sem pa tiñgilîñ,<sup>11</sup> gan enimumulin endi tamdok mandala nandum tlal tīmbimbi, nîm nandi-kwambîñ dañgilîñ.<sup>12</sup> Petlolî wandigan embi mīlapi, sumnan woñep ñāmbi muumuñem paunjinem, ginañ deium loumbi kañguk wīn: sandum Yesulok dalandan tīmip imimîn walîñgot pakuk. Wīndiñ kañbi, ilan undane ñāmbi, nepek wīn indañguk wolok nanandî kena tiñguk.

*Yesulok noliit tīpet Emaus telaknan ñañilimbi, en inda-semguk*

<sup>13</sup> Tîmbi sandap wolondañgan Yesulok noliit tīpet endi Jelusalem bimbi, Emaus ñāndepi ñañgimik. It kwet wīn 11 kilomita wolok tuop Jelusalem tîmbi dumalaum patak.<sup>14</sup> Tîm ñañipi, niñetkan nepek gitik indañguk wolok manda e-nandi tiñgimik.<sup>15</sup> Manda eu ñañambi tîmbi, e-kle-kot tîm pa ñañilimbi, Yesu en wakan siñginjetnan ep tîmbi dumalaumbi, en gitâ yakan ñañguk.<sup>16</sup> Gan nepek noli dauset masipmîumbi, nîm ka-nandi-tomgimik.

<sup>17</sup> Tîmbi endi eni-nandîmîbi eñguk, “Sîtî manda nektok e-kle-kot tiñipi ñamîk?” Eumbi, gitakan sîñik ipi, dei-blambla embi pakimik.

<sup>18</sup> Tîmbi endoñnan nanin no koi Kleopas endi Yesu ni-kañbi eñguk, “Ama yok asupgan Jelusalem bi pakañ. Endoñnan nanin dîk noñganlı kena nain lap kandañ wandiñ nepek indañguk wîn nîm nandilañ ba?”

<sup>19</sup> Eumbi, “Wîn nek indañguk?” wîndiñ eni-kañguk. Eni-kaumbi, tambane niñgimik, “Nepek Yesu Nasalet nanin enda inda-ñîmîñguk wala eamîk. Endi plofet ama no, tîmbi manda gembînat eñguk ba kundit engano tîñguk walî amatamda ñîndiñ daut semguk: Yambatti enda nandum lolon sîñik.<sup>20-21</sup> Niñdi ñîndiñ nandi-kwambîñ dambi mandîñgimîñ: Yambatti Yesu en wakan Isael amatam niñdi kolam ginañ nanin niñpma tîkeuktok niñmbi taleñguk, gan niñdok tapma ama biesî ba niñbîndikñenîlî en Roma amalok kîsînan kîmîlimbi, wîlî kîmbektok manda embi, kloñbat plon wîlîm kîmguk.

Nepek wîn ikan sisâñgan inda-ñîmîumbi, biañgan kîm-sîñik tañguk.<sup>22</sup> Tîmbi wakangot nîm. Niñdoñnan nanin tam dîwîn endi niñ tîmbi siñkñenembi, nanandîni nîm daklelak. Man salasalanan sîñik endi sumnan ñalîñ,<sup>23</sup> gan Yesulok dalandan nîm kañbi undane bîmbi, ñîndiñ niñilîñ, ‘Niñdi nepek engano kamîñ, wîn eñaloli Yesu kaik patak niñimbîm yambimîñ.’ Tamdi wîndiñ eumbi,<sup>24</sup> niñdoñnan nanin ama dîwîn endi bo sumnan ñāmbi kalîñ wîn, nepek tamdi sumda niñilîñ wolok tuop palak. Gan Yesu en nîm kalîñ.”

<sup>25</sup> Tîmbi Yesulî enguk, “Sîndî ama kamasi, plofet amalok mandanjî gitik ginañjî ginañ baiñgan baiñgan pa nandi-dasiañ.<sup>26</sup> Endi Mesialî amatam epmektok mîlap wakan bembimbi, Yambatti koi giñgit wopum miuktok youkîlîñ.”<sup>27</sup> Yesulî wîndiñ embi, Moselok plon kusei kîmîpi, Mose en wakît plofet ama dîwîndi Yesu enlok plon manda

youkiliñ gitik wîn eni-dakleñguk. Eni-dakleñilimbi ñakap, <sup>28</sup> it kwet ama tiptetti ñandep nandiñgimik wîn tîmbi dumalañguk. Tîmbi endi kaum Yesuli gamañgot yousim ñauktok tîmbimbi, <sup>29</sup> tike-kimbî dambî niñgimik, “Kak, nîkita pat! Maim ip piumbi kîlîm elak.” Wîndiñ niñgineumbi, en gitâ palep it gînañ loñguk.

<sup>30</sup> Tîmbi nanañ nanep tîñilimbi, Yesuli plaua nanañ no tîkembi, Yambat we-ñimimbi ombimbi emum tikeñgimik. <sup>31</sup> Tikeñipi, dauset tombimbi ka-nandi-tombimbi, dausenangan paikuk. <sup>32</sup> Tîmbi endi nisetkan e-nandi tîmbi eñgimik, “Biañgan sînik. Endi telaknan nîkita biñipi, manda embi, Yambattok manda wolok bien niñ-dakleñilimbi, walenet biañgan mîlalak!” <sup>33</sup> Wîndiñ eñipi, wolongan mîlapi, Jelusalem undane ñoñgimik. Na tombi, Yesulok gwañgwañii 11 git amatam diwîn en gitâ kîmin ti pakiliñ ep tîmbi indañgilîñ. <sup>34</sup> Tîmbi amatam walî ama tiptetta ñîndiñ engiliñ, “Wopumdi biañgan kîmnan nanin mîlapi, Simondoñ indañak!” <sup>35</sup> Wîndiñ eumbi, ama tipt endi telaknan nek indañguk wolok kasat ti-semibi engimik, “Endi plaua nanañ no ombimbi niñumek, nitî ka-nandi-tommik.”

### *Yesuli gwañgwañiloñ inda-semguk*

<sup>36</sup> Gwañgwañili gamañgot endañgan manda e-paliñilimbi, Yesu en wakan boñgipsinan bi indam ipi enguk, “Busuk pat-samun.” <sup>37</sup> Wîndiñ eumbi, ka piásat tîmbi, kolan mîsîñipi, “Ama wale kamîñ” embi nandiñgilîñ. <sup>38</sup> Tîmbi endi enguk, “Neta gînañjî mîlataumbi, gînañ tipt tañ? <sup>39</sup> Kîtna kesitna kawit, ñîn natna sînik yañ! Gwîlatna tikekañbi, ñîndiñ nambî-daklewît: nak gaumna git kwandatna nat, gan wale tip endi gaum ba kwandatsi nîm nat.” <sup>40</sup> Eu taleumbi, kii kesii daut semumbi kañgilîñ. <sup>41</sup> Kañbi, sîlisili git nandi-bendili gînañjî tokñeñgukta tîmbi gama nîm nandi-kwambîñ dañgilîñ. Tîmbi endi eni-kañbi eñguk, “Sîndok nanañ no patak ba?” <sup>42</sup> Eumbi, mîkbalak sinjin pan no miumbi <sup>43</sup> tîkembi, dausenangan nañguk.

<sup>44</sup> Tîmbi gwañgwañili enbi eñguk, “Nak dama sîn gitâ kuñipi, ñîndiñ sangut: Mose wakît plofet ama ba ama diwîn gitik endi nokok plon e-yout tîmbi, manda youkiliñ patak manda gitik wolok bien indauptok een.” <sup>45</sup> Wîndiñ embi, Yambattok manda youyoulîn patak wolok kusei nandi-kîliñ eneliñdok nanandînjî tîmbi pañgitaumbi <sup>46</sup> enguk, “Nepek ñîndiñ indauktok youyoulîn patak: Mesiali piñgip gawat bembî kîmbi, sandap tipt git no tîmbimbi, kîmnan nanin mîlalekak. <sup>47</sup> Tîmbi nolili Jelusalem it kwelan kusei kîmipi, endok koi plon amatam gitik kwet tuop kuañ enda ñîndiñ eu piukak, ‘Sîndi gînañjî tambanenekaliñda, Yambatti yomjî bi-samekak.’ Wîndiñ indauktok youyoulîn. <sup>48</sup> Sîndi mek nepek gitik wîn indañguk ba indaukak wolok gembî ipi e-daklenekaliñ. <sup>49</sup> Nandîwit! Bepnalî nek samektok e-kwambîñ dañguk wîn natna ni-mulambi, sîndoñ piukak. Gan sîndi Jelusalem ñîñgan papi mandiñilimbi, Yambattok gembîn kunum gînañ nanin wîn dasindasin nomik dasi-samekak wolok tuop.” \*

### *Yesuli kunum gînañ loñguk*

\* **24:49:** Manda ñolok walân wîn ñîndiñ, “Yambattok gembîn, wîn Dîndim Woñ, kunum gînañ nanin inda-semibi pat-semekak.”

50 T̄mbi Yesuli gwañgwañii yanañḡipi, Betani it kwet kandañ ñam tombi, kii t̄ke-lombi, ep gw̄lam t̄-semguk. 51 Ep gw̄lam t̄-semñ̄ipi yambik biumbi, Yambatti kunum ḡnañ t̄ke-loumbi loñguk.  
52 Loñtl̄imbi, gwañgwañiili m̄ilelem t̄-ñ̄imbi, s̄ilisili wopum t̄ñ̄ipi, Jelusalem it kwelan undane ñañḡil̄iñ. 53 Ñambi, sandap tuop tapma it sañ jimba ḡnañ lombi, wolok Yambat n̄-k̄ndem dambi kuñḡil̄iñ.

## **Gîñgit manda kîndem Yoanelî youkuk Eundakle manda**

Yoane gîñgit manda youkuk endî Yesulok gwañgwañii endoñnan nanin no, gan enlok koi tîke-louptok nîm nandîmbi, kîmît-sembîmbi, enlok plon ñîndîñ e-yout tîñguk, “gwañgwa nin Yesuli ginañlî kasileñguk” (13:23, 19:26, 21:7,20) ba “gwañgwa no” (18:15-16, 20:2-8).

Matayo wakît Maleko ba Lukalî gîñgit manda kasatsî wîn ikan youkîlîñ, wala tîmbi Yesuli kundit engano tîñguk asup wîn Yoanelî lapîpi, dîwîn no biennat sînîk wîngot youpi, ñîndîñ eñguk, “kundit youyoulin patak walî kusei ñîndîñda youyoulin: sîndî manda ñîn pinat nandî tîmbi, Yesu en Mesia, Kunum Yambattok Nîñaañ, wîn nandî-kwambiñ danekalîñ, tîmbi nandî-kwambiñ dañîpi, endok gîñgitñii kuañda tîmbi kuñgu sîsînîk wîn kasîlenekalîñ.” (20:31)

Yesuli e-yout manda asup eñguk wîn Yoanelî wîndîñgângot lapîpi, tîpetgot youkuk. Gan endî Yesulok kusal wakît kuñgu sîsînîk ba nandî-kîlîktîlok plon manda asup ñîndîñ youkuk: Yesuli Kunum Yambattok Man Mandan sîsînîk, tîmbi nepek gitîñgitik ep tîmbi indañguk. Endî Kunum Yambattoñ lololok yama wakan; endî telaktok kusei, manda biañgan sîsînîktok kusei, ba kuñgu sîsînîktok kusei; endî kuñgulok nanañ tuk biañgan sîsînîk ba kolsalen kuñgu emlak en wakan; endî miłamîlat ba kuñgu molom; tîmbi endî sipsiplok kandîkñenjî kîndem ba wain komba sîsînîk en wakan. Nin endî Yesu nandî-kîlîktî tîñmilak, endî kuñgu sîsînîk kasîlembi, papat kwambîñgan kulak, gan nin endî Yesu siñgi wîlmîlak, endî kîmlok gîñgit kulak, tîmbi kolandok tambon ombî-tîkeukak.

### *Yoanelî kasat youkuk wolok sambat*

Yesuli ama sînîk indambi, kena kusei kîmîkuk (1)

Yesulok mandan ba kundil walî endî Kunum Yambattok Nîñaañ wîn tîmbi inda-dakleñguk (2-12)

Yesuli kîmbepi, gwañgwañii ti-pañgipañgile ti-semguk (13-17)

Yesuli enlok kusal tîmbi inda-dakleuktok kîm miłapi, gwañgwañiloñ inda-semguk (18-21)

### **Yesuli ama sînîk indambi, kena kusei kîmîkuk**

*Yesu, wîn Kunum Yambattok Man Mandan en wakan, ama sînîk indañguk*

<sup>1</sup> Kwet nain kusei kîmîkîmînan Man Mandan endî ikan pakuk. Endî Kunum Yambat git yakan kuñgîmîk, en bo Yambat. <sup>2</sup> En wakan kusei kîmîkîmînan Kunum Yambat git yakan kuñguk, <sup>3</sup> tîmbi endok mandanla nepek gitîñgitik ep tîmbi inda-taleñguk, wîn telak nolok plon nepek no nîm tîmbi indaindan. <sup>4</sup> Man Mandan en wakan kuñgu biañgan sîsînîk wolok kusei, tîmbi kuñgu walî amatamdok kolsalen sîsînîk. <sup>5</sup> Tîmbi kolsalen walî kîlîm gînañ kolî sale-ta-ñaumbi, kîlîmdî en makleuktok tuop nîm.

6-7 Kolsalen wolok gembin ilimektok Kunum Yambatti ama no koi Yoane \* ni-mulim bi indambi, kolsalen wolok kusei eni-daklembi, amatam gitikgandi endok mandan nandimbni, kolsalen win nandi-kilikti tñmñneliñdok wñndiñ tñnguk. <sup>8</sup> Kolsalen win Yoane en nim, tambo endi kolsalen wolok kusei eu inda-dakleuktok indañguk. <sup>9</sup> Kolsalen sisinik, nindi amatam gitik kol sale-semlak, endi kwelan indaupi tñnguk.

<sup>10</sup> Man Mandanli kwet ñin timbi indañguk, timbi en wakan kwelan ama indambi, kwelan kuñguk, ganmek kwelalok amatamdi en win nin sinik win nim ka-nandi-tomgilin. <sup>11</sup> Win endi enlok kwelnan wangan pi indambi kuñguk, gañgan enlok amatamnil siñgi wilmiñgilin. <sup>12</sup> Gan ama en not tñmñngilin, win endok koi tike-kwambini dañgilin, endi gitik Man Mandanli ep timbi pañgitaumbi, Kunum Yambattok gwañgwa bisalii indañgilin. <sup>13</sup> Win endi meñ beptok wekat sinik nim indañgilin, ba amalok ka-galksiila ba nanandinjila nim, tambo Kunum Yambat engan ep timbimbi, enlok gwañgwa bisalii indañgilin.

<sup>14</sup> Man Mandanli kwelan ama gwilap ba gaummat indambi, nindok boñgipninan dou milat tñnguk. Timbi nindi dautnili kañitnambi, endi enlok kusal engano win timbi inda-dakleumbi kañgimiñ, win endi Bep Yambattok Niñan engano sinik. Bep en ni-mulim pim indambi, yousiyousiñgan Beulok ginan siloñ ba kusal sisinik win timbi indakleñguk.

<sup>15</sup> Endok plon Yoaneli ñindin e-daklembi kitimbi eñguk, "Win ama wala wakan nak ñindin sangut, 'Ama nokok siñgi kandañ indalak endi nak gama nim indañlambi ikan pakuk, wala timbi endi nak napma kdelak.'" <sup>16</sup> Timbi Man Mandanli ginan siloñ molom sinikta timbi bisik kusei kuseili nindt gitiktok nain nain inda-nimuguk. <sup>17</sup> Win Moseli Kunum Yambattok endikne mandan Juda nindok bep pañniila emguk, timbi Yesu Klistoli Kunum Yambattok ginan siloñ ba kusal sisinik win timbi inda-dakleñguk. <sup>18</sup> Nimbek noli Bep Yambat nain nola no nim kañgilin. Win enlok Niñan engano sinik en wakan Bep Yambattok kusal timbi inda-dakleñguk. Neta, endi bo Yambat sinik, timbi Beu gitasnigan sinik patak.

*Yoane tuk i-sem-i-semli Yesulok telak ti-dindim eñguk*

(Matayo 3:1-12, Maleko 1:2-8, Luka 3:15-17)

<sup>19</sup> Juda ama biesi Jelusalem pakiliñ endi Yoanelok kusal, win endi Mesia indainalok een en wakan ba no, win nandi-daklenelilñdok nandilñgiliñ, wala timbi endi tapma ama git Livai ama † diwin Yoaneloñ eni-mulim ña tombi, "Dik nin sinik?" ni-nandilñgiliñ. Timbi Yoaneli ñindin tambane enguk: <sup>20</sup> endi enlok kusal nim kimit-sembimbi, endi e-daklembi enguk, "Natna win Mesia nim." <sup>21</sup> Windin eumbi, ni-nandimbni eñgilin, "Tikap dik Mesia nimda, dik nin sinik? Ba dik plofet Elia bindambo indauktok een en ba?" Eumbi enguk, "Nak en nim." Eumbi niñgiliñ, "Windinda dik plofet Mose nomik win indauktok een en ba?" \* Eumbi, "Nak en bo nimgot" enguk. <sup>22</sup> Windin eñgukta, bindambo ni-nandimbni eñgilin, "Dik nin sinik? Nindt ama ni-ni-mukiliñ enda manda tambon enineñdok dik kusaka

\* **1:6-7:** Yoane giñgit manda kindem youkukiñ ololok Yoane tuk i-sem-i-sem endok plon elak.

† **1:19:** Ablaam dok lan Jekop endok niñaniloñnan nanin nolok koi Livai. Endok sambalii tapma ilan tiplaplape kena kusei kusei tiañgiliñ endok kosì "Livai ama" kitikitin. (Namba 3:17-37) \* **1:21:** Malakai 4:5, Lo 18:15

nînbîm nandîna. Dîk dîtnala nîtek elañ?”<sup>23</sup> Eumbi, Yoanelî manda no plofet Aisaialî youyoulîn wîn kîmît-klembi, nîndîñ enguk, “Ama no kwet ama nîmnatnan papi, Wopumdok telal ti-dîndîm ewît! wîndîñ kîtlak”<sup>\*</sup> wîn natna wakan.”

<sup>24</sup> Tîmbi Falisi amalî ama enî-mulîmbi bîngîlîñ walî<sup>25</sup> Yoane nîndîñ nî-nandîñgîlîñ, “Tîkap dîk Mesia en nîm, ba Elia ba plofet wîn bo nîm, wîndîñda dîk nekta amatam tuk pa i-semlañ?”<sup>26</sup> Eumbi tambane enguk, “Nak wîn tukgot pa i-semlet, gan ama no sîndok boñgîpsînan kulak - sîn endok kusal nîm ka-nandî-dakleañ -<sup>27</sup> endî wakan nokok singi kandañ indaupi tîlak, tîmbi nak pîmbiñen ñandin ñalî endok kesîi gwîlaplok toan pîsalîmettok tuop nîm.”

<sup>28</sup> Wîn Yoanelî Betani it kwet, Jodan tuk maim lambîlambîn kandañ papi, tuk i-semliñguk kwet wolok wîndîñ indañguk.

*Yoanelî Yesula Kunum Yambattok Sipsip Nîñan sînik wîndîñ e-dakleñguk*

<sup>29</sup> Kwet salaumbi, Yoanelî Yesu bîum kañbi, noliila nîndîñ enguk, “Wî kawît: en Kunum Yambattok Sipsip Nîñaañ, nin endî kwelalok amatam gitik endok yomjîlok mîlap wîn apma tîke-taleukak! †<sup>30</sup> Wîn ama walañgan nak nîndîñ eñgut, ‘Ama nîndî nokok singi kandañ indalak, endî nak gama nîm indañilambi ikan pakuk, wala tîmbi endî nak napma klelak.’<sup>31</sup> Dama natna bo en nin sînik wîn nîm ka-dakleñgut, gan endok kusal Israel amatamda tîmba inda-dakleuktok nak ñolok bîmbi, tuk i-sem-i-sem kena kusei kîmîkut.”

<sup>32</sup> Tîmbi Yoanelî yousîmbi, Yesulok plon nîndîñ e-dakleñguk, “Dîndîm Woññî mambaip wandin kunum gînañ nanin pîmbi, endok plon pi palîm kañgut.<sup>33</sup> Damañgan nak bo en Mesia wîn nîm nandîñmîñgut, gan tuk i-sem-i-semlok nani-mukuktî nîndîñ nanguk, ‘Ama nîndok plon nokok Woññalî pi palîmbi kaukañ en wakandi amatam Dîndîm Woññî i-semekak.’<sup>34</sup> Eumbi, natna dautnalî wîndîñ indaumbi ka-taleletta tîmbi nîndîñ pa e-daklelet: ñîn Kunum Yambattok Nîñaañ sînik.”

<sup>35</sup> Salaunda Yoanelî kwet pakukan wolok bîndambo ñam ikuk. Tîmbi gwañgwa en kle-ta-kuñgîlîñ endoñnan nanin tîpetti en gitâ iñimîk. Ilîñilîmbi,<sup>36</sup> Yoanelî Yesu yapma kle ñaum kañbi, gwañgwañitta nîndîñ enguk, “Wîn kandemîk! Kunum Yambattok Sipsip Nîñaañ wakan ñak!”<sup>37</sup> Eumbi, endî manda wîn nandîmbi, Yesu kle ñañgîmîk.<sup>38</sup> Tîmbi Yesulî tambanembi, ama tîpet en kle bîumbi yambîmbi, enî-nandîmbi eñguk, “Sîti nekta bamîk?” Eumbi nîñgîmîk, “Rabai” (wîn nîndok mandanî plon ‘endaut’), “dîk it delok dou mîlat pa tîlañ?”<sup>39</sup> Eumbi enguk, “Bîmbi kandemîk!” Yesulî wîndîñ eumbi, endî en kle ña it wîn kañgîmîk. 4 kilok tîmbîmbi, en gitâ palîmbi, tim tîñguk.

<sup>40</sup> Ama tîpet Yoanelok mandan nandîmbi, Yesu kle ñañgîmîk, endoñnan nanin no wîn Simon Petlolok kwayañ koi Andlu.<sup>41</sup> Endî Yesu gitâ pakap kañbimbi, dîndîmgan ñam dal Simon lonji-ta-ñâ kañbi nîñguk, “Nîti Mesia ip kamîk.” (Mesia wîn Glik manda plon Klisto

\* 1:23: Aisaia 40:3   † 1:29: Kunum Yambattî yomjî bi-semektok Juda amalî sipsip ba gaut diwîn no yandîpbî, tapma tîñmañgîlîñ. Gan gauftok wekailî amalok yom wilît-seum taleuktok tuop nîm, wala tîmbi Kunum Yambattî enlok nîñaañ Yesu amatam kolanjîlok tuan apma tîkeuktok nî-mulîm pîm indambi, sipsip nîñaañ wandin kîm-semguk.

kít̄iañ.) <sup>42</sup> Wíndiñ embi nañgílimbi, Yesuloñ ña tomgimik. Ña tombimbí, Yesuli Simon daut kwambíñ kañbi níñguk, “Dík Simon Yoanelok niñañ. Koka komblin Sifas kítinekalíñ.” (Kot ‘Sifas’ wín Grik manda plon Petlo.) §

*Filip git Natanaelli Yesu en Mesia, Kunum Yambattok Niñañ, wín kanditomgimik*

<sup>43</sup> Salaumbí, Yesuli Galili kwelan ñaupi nandimbí ñañguk. Ñañipi, Filip tímber indaumbí níñguk, “Dík bi nak nep kle kuukañ.” <sup>44</sup> (Filiptok it kwet wín Betsaida, wín Andlu git Petlo endok iset kwaset.) <sup>45</sup> Tímber Filiptí ña Natanael tímber indaumbí níñguk, “Ama walíngan Moseli endíkñe manda gínañ ba plofet amali bo indauktok youyoulin, wín Mesia en níndi ip kamíñ. En Joseptoñ niñañ koi Yesu Nasalet it kwelan nanin.” <sup>46</sup> Eumbi ní-nandimbí eñguk, “Akai! Ba nepek kíndem no it kwet koi giñgil nímnat wandinnan indauktok tuop ba?” Eumbi, Filiptí níñguk, “Dítna bimek ka!”

<sup>47</sup> Tímber Yesuli Natanael bium kañbi, endok plon níndiñ eñguk, “Yakñe! Ama ñin endi Islael ama sisinik. Juluñit endok plon no ním palmílak.” <sup>48</sup> Wíndiñ eumbi ní-nandimbí eñguk, “Nítek tímber dík nokok kusatna wandin nanditnamlañ?” Eumbi níñguk, “Filiptí gama ním kítí-gamnílímber, dík komba fik kapmainan pipalimbí gambít.”

<sup>49</sup> Natanaelli manda wín nandimbí níñguk, “Endaut. Dík Kunum Yambattok Niñañ sisík, Islael níndok Ama Wapmañni mandi pakamíñ wín dík wakan!” <sup>50</sup> Eumbi, Yesuli tambane níñguk, “Ba nak komba fik kapmainan pipalím gambít wíndiñ ganitta tímber, dík wíndiñ nanditkwambíñ dalañ ba? Dík nepek gitikñin diwín siñgimek indaumbí kaukañ walí man nek indalak wín makleukak.” <sup>51</sup> Tímber yousimbi níñguk, “Wín biañgan sisík. Nak níndiñ sanlet: síndi kanekalíñ, wín kunum yama díli tombimbí, Kunum Yambattok eñaloñii kwelan nanin kunum gínañ lombi, nak Ama Sisík nokoñan undane pímbi, wíndiñ lo ña pi pa tinekalíñ.” \*\*

## **Yesulok mandan ba kundil walí endi Kunum Yambattok Niñañ wín tímber inda-dakleñguk**

### **2**

*Yesuli tuk tímberim wain indañguk*

<sup>1</sup> Kena nain típet taleumbí, Galili kwelan it kwet no koi Kana wandin ama noli kíkokot tímber, nanañ sina wopum tíñguk. Yesu meñli wandin pakuk, <sup>2</sup> tímber Yesu git gwañgwáñii bo eni-tiañeum bimbí, wandin pakiliñ. <sup>3</sup> Pakap, wain tuk taleumbí, Yesu meñli Yesula níndiñ níñguk, “Wain ememlok wín ip talek.” <sup>4</sup> Eumbi tambane níñguk, “Me, wín nokok nepek ním. Kusatna tímber inda-daklelok nain wín gama ním indak.” <sup>5</sup> Eumbi, Yesu meñli it wolok kena gwañgwala níndiñ enguk, “Endi nepek no sanbimbí, wolok tuop tinekalíñ!”

<sup>6</sup> Tímber it wolok gínañ kawat kambot tuknat kít tombon, tombon noñgan pakuk, noñgan noñgan wolok wopum wín 80 ba 120 lita,

§ 1:42: Kot típet wolok kusatset wín ‘kawat’. \*\* 1:51: Jekoptí Kunum Yambattok eñaloñii lat plon lombi píumbi kañbi ka-nandi-dakleñguk, wín Yambatti en kasileñguk (Stat 28:12-15), wíndiñgangot Yesulok gwañgwáñii Yambatti Yesu kasileñguk wín ka-nandi-tomnekalíñ.

wolok tuop. WİN Kunum Yambattok dainan ti-jamilan tindilok Juda amatamdi tuk walı kisi kesisi, nepek diwın wakıt wilikañgilin. <sup>7</sup>Timbi Yesuli kambot win kañbi, kena gwañgwala enguk, "Kambot ni pakañ win tuk git-talewit!" Eumbi, kambot gitik win gilim man plon tokne-taleumbi <sup>8</sup>enguk, "Ale, tuk lakat no kambot ginañ nanin giipi, nanañ kandikñe amaloñ ti ke ñawit!" Eñguk wolok tuop ti ke ñambi, <sup>9</sup>nanañ kandikñe amala miumbi, tuk walı ikan wain indañguk win nakanaka tiñguk. Nakanaka timbi, wain tuk win denanin win nim nandiñguk, win kena gwañgwaa gikiliñ endiñgot nandiñgilin, wala timbi kandikñelı ama kkokot tiñguk win kitinimimbi <sup>10</sup>nifiguk, "Kimin beu gitiktı wain tuk kindem win dama danbi, yoksila emum nam, kamakama timbimbi, wain kolan siñgimek danbi pa emañ. Gan dik wain tuk kindem ti ke-kimbiñ dambi, kombitmek ti ke bilañ."

<sup>11</sup> Yesuli Galili kandañ, Kana it kwelan tuk timbi wain indañguk walı endok jimba kundil dama sisinik. Kundil win tiñipi, enlok kusal engano win timbi inda-dakleumbi, gwañgwaniili kañbi nandi-kwambiñ dañgilin.

<sup>12</sup> Sina walı taleumbi, Yesu meñ kwayañii ba gwañgwaniñii endi Kapaneam it kwelan ña tombi, sandap nitepekgot yakan wandiñ pakiliñ.

*Yesuli Beulok il giñgiñgan nim tiñgiliñda ep kle-kokuk  
(Matayo 21:12-13, Maleko 11:15-17, Luka 19:45-46)*

<sup>13</sup> Juda amatamdoç Kamaikamai gwılat walı indaup timbimbi, Yesuli gwañgwaniñ gıta Jelusalem lo ñañguk. <sup>14</sup> Ña tombi, tapma it sañ jimba ginañ lombi yambıñguk, win ama diwindi tapmalok makauk wakıt sipsip ba mambaip tualok ep bi yapikiliñ, timbi ama diwindi minem walanc kusei kusei tombo miñ kena ti-pakiliñ. \* Yesuli win yambimbi, <sup>15</sup> toa no binjaneum gilim daumbi, ama wakıt makauk ba sipsip gitik win tapma it sañ jimba ginan nanin yandip kleum poña-taleumbi, ama minem tombo miñ kena ti-pakiliñ endok minem kwandainji gitik win wil papuseneumbi, endok kimikimitsi ep tambokuk. <sup>16</sup> Timbi endi ama mambaip tualok kimikiliñ win enombimbi eñguk, "Ei! Nepenepek gitik ñin platikan mep ña-talewit, timbi nokok Bepnalok il ñin timbim kimili tua it silanin inda-ta-bılak, windiñ nombo nim tinekalit!" <sup>17</sup> Windiñ eumbi, gwañgwaniili plofet manda no Kap nolok ginañ youyoulin patak win nandi-siwikiliñ. Manda wolok ginañ Mesialı Kunum Yambatta ñindiñ niñguk, "Nak dikok ika ti ke-kimbiñ dambi, it walı giñgi sinnik palektok giñgineletta timbi kuñguna kolaukak." <sup>◊</sup>

<sup>18</sup> Yesuli tapma ilan windiñ tiñgukta timbi Juda ama biesili nimbi eñgiliñ, "Dik jimba kundit nitek timbimbi ka-dakleamiiñ, win Kunum Yambatti tapma it kandikñe kena wandin tindilok ganbi taleñguk?"

<sup>19</sup> Eumbi tambane enguk, "Sindi Kunum Yambattok il ñin wialimbi, sandap tipet git no wolok ginañnan nak bindambo mamba ilekak."

<sup>20</sup> Eumbi niñgiliñ, "Akai! Nindiña tapma it ñin gwılat 46 ginañnan kindit-ta-bamiiñ, gan dikta sandap tipet git no wolok ginañnan mambı ilepi elan ba?" <sup>21</sup> Gan Yesuli tapma itta sinnik nim eñguk, tambo endi enlok piñgula eñguk. <sup>22</sup> Timbi Kunum Yambatti en kimnan nanin timbi milakuk, wolok siñgi kandañ gwañgwaniili manda win eñguk win

\* <sup>2:14:</sup> Ama minem tombo miñ kena tiañgiliñ endi amatamdoç minem ti kembı, wolok kinjan tapma ittok minem emumbi, amatamdi walı tapmalok gaut tuañgiliñ ba tapikot kimikiliñ.

◊ <sup>2:17:</sup> Kap 69:9

nandi-siwipi, Mesialok mīlamīlat plon manda youyoulin patak wakit manda Yesu en eñguk wīn nandi-kwambiñ dañgilin.

### *Yesuli amatam gitiktok kusasi nandi-talelak*

<sup>23</sup> Yesuli Kamaikamai gwilatta Jelusalem it kwelan palinipi, jimba kudit asup timbimbi, amatam asupti wīn kañgilin dañgilin. <sup>24</sup> Gan Yesu endila amatam dok nanandinji plon nim panjañganeñguk, <sup>25</sup> wīn kusei nindin dañgilin: amatam gitik endi nitein wīn Yesu en nandi-kiliñ eñguk, timbi endok ginañ nanandinji yambi-nandi-dakle-taleñgukta timbi, nisilok kusasi plon nimbek noli Yesula nanandit mifuktok tuop nim.

## 3

### *Kuñgu taletalen nimnat wolok kusei wīn Yesu en wakan*

<sup>1</sup> It kiayu wopum Juda amatam yambi-dikñeñgiliñ, endoñnan nanin Falisi ama no koi Nikodemus. <sup>2</sup> Endi tim nola Yesuloñ bimbi niñguk,

“Endaut. Nindigambi-nandi-dakleamien, wīn Kunum Yambatti dik endaut kuñdok gan+mupi, dikita patak. Neta, jimba kudit dik patilañ, wandin wīn ama noli nisilok gembinji plon tineliñdok tuop nim.”

<sup>3</sup> Eumbi, Yesuli tambane niñguk, “Wīn biañgan siniñ. Timbi Kunum Yambattok kandañ nak nindigambi ganba: tikap ama noli indainda komblin biñdambo nim indaukta, endi endok giñgit indauktok tuop nim.”

<sup>4</sup> Eumbi, Nikodemusli ni-nandimbi eñguk, “Akai, ama giliñkti indainda komblin wīn telak nitek plon tuop indauk? Endi meñlok simbai ginañ biñdambo piñumbi, meñli apmektok tuop nim bek.” <sup>5</sup> Eumbi, Yesuli tambane niñguk, “Wīn biañgan siniñ. Nak nindigambi nandi: tikap Kunum Yambatti tuk wakit Woñinli ama nim timbi kaitkaumbi, indainda komblin indaukta, endi Kunum Yambattok giñgit indauktok tuop nim.”

<sup>6</sup> Wīn amalok piñgiñ gwilap wīn enlok meñ beuloñnan nanin, timbi ginañ tiptok kuñgu sisinik wīn Dindim Woñloñnan nanin.

<sup>7</sup> Nak ‘Sindi indainda komblin indaneliñdok’ ganit, wala nandi-gitiñgitip nim timbekañ. <sup>8</sup> Sasaleli enlok nanandin klembi, pendip ñalak. Wal denanin bimbi delok ñalak wīn dik nanduñdok tuop nim, dik giñgilinigot pa nandilañ. Windiñgangot Dindim Woñdi telak nitek plon amala kuñgu sisinik wīn miñumbi, komblin indalak, wīn ama noli kauktok ba nandi-dakleuktok tuop nim.” <sup>9</sup> Nikodemusli ni-nandimbi eñguk, “Woñdi kuñgu sisinik mīlak wal nitek indauk?” <sup>10</sup> Eumbi tambane niñguk, “Dik Islael amatam dok endautsì lolon, gañgan nepek wīn nim nandi-daklelañ bek?” <sup>11</sup> Biañgan ñak. Nak nindigambi nindigambi nepek nandi-kiliñ eamien wolok plon manda eamien, ba nepek dautnili kañgimiñ wolok gembin ikamien, gan sindi nindok mandani nim pa nandi-dasiañ. <sup>12</sup> Nak nepek kwelan ñolok indañ wolok plon kasat ti-samgut, gan sindi nokok mandana nim nandi-kwambiñ dañda timbi, nitek plon pañgitambi, nepek kunum ginañ indañ wīn sanbam nandi-kwambiñ daneliñ?

<sup>13</sup> Ganmek sindoñnan nanin ama noli kunum dok nepek ka-nandilok wandiñ no nim loñgiliñ. Nim. Nak Ama Sisinik noñganliñgot kunum ginañ kukap, kwelan ñolok piñgutta timbi kunum dok nepek gitik wīn nandi-talelet.

<sup>14-15</sup> Timbi nak nandi-kiliñkti ti-namañdi kuñgu taletalen nimnat wīn kasileneliñdok Kunum Yambatti Ama Sisinik nak nep lololok elak.

Wîn Islael amatamdi kwet sîlaninnan kuñilimbi, amatam malettî eium kîmnep tiñgilîn wîn ep kîmilektok Moseli malet walawalan no tîmbi, kombu bem mioñ nolok plon tîke-lo mambî ikuk, <sup>◊</sup> walâ wîndiñgangot amatamdi kuñgu taletalen nîmnat wîn kasileneliñdok nep mambî loutat.”

<sup>16</sup> Kunum Yambatti kwelalok amatam gitik engano sînik ep galk tañguk wîn ñîndiñ tîmbi inda-dakleñguk: endi enlok Niñaañ engano sînik amatamda kîm-semektok ni-mulimbi indañguk. Wîndiñda no en Niñaañ nandî-kîlîkti tiñmilakta, endi kolandok giñgit nîm tîmbekak, tambo endi kuñgu taletalen nîmnat wîn kasileukak. <sup>17</sup> Wîn Kunum Yambatti Niñaañ amatam dok kolanjîlok kînjan eu taleuktok kwelan nîm ni-mukuk, tambo endi kolanjîlok kînjannan nanin yapma tîkeuktok ni-mulimbi indañguk. <sup>18</sup> Nin endi Niñaañ nandî-kîlîkti tiñmilimbi kulakta, Kunum Yambatti yomînlok kînjan tambon ombi-tîkeuktok nîm eu talelak. Gan nin endi Niñaañ nîm nandî-kîlîkti tiñmilimbi kulakta, endi Kunum Yambattok Niñaañ engano sînik endok koi nîm nandî-kîlîkti tiñmilakta tîmbi, Kunum Yambatti ikan yomînlok kînjan tambon ombi-tîkeuktok eu taleñguk. <sup>19</sup> Wîndiñ tiñguk wîn kusei ñîndiñda: endi kolsalen kwelan ikan ni-mulimbi indañguk, gan kuñgunjî kolanda tîmbi amatamdi kolsalen siñgi wilimbi, kîlîm kasileñgiliñ. <sup>20</sup> Neta, ama gitik ti-mîpmile tañ endi ep tiñdinjîlok kusei inda-dakleñmek wala misiñipi, kolsalenla nandî-kunjit sînik tambi makleañ. <sup>21</sup> Gan nin endi Kunum Yambattok kusal sîsînik wîn kîmit-klembi, tîke-kwambiñ dalakta, endi Kunum Yambat tañgoneñipi, kundit kîndem pa tiłak walî inda-dakleuktok kolsalen giñañ pa bîlak.

### *Yesuli Yoane tuk i-sem-i-sem maklelak*

<sup>22</sup> Kamaikamai gwîlat taleumbi, Yesuli gwañgwañii yanañgipi, Jelusalem nanin pîmbi, Judia kwelan ña tombi, nain dîwîn gwañgwañii gîta wandiñ kuñipi, amatam tuk i-semliñguk. <sup>23-24</sup> Yoane tuk i-sem-i-sem it kwambiñ giñañ gama nîm kîmîkîliñda tîmbi, endi bo kena wîn ti-ta-kuñguk, wîn it kwet koi Salim kandañ tuk asup pakukta tîmbi, endi tuk no koi Ainon wolok palimbi, amatamdi yousiyousiñgan endoñ biumbi, tuk i-semliñguk.

<sup>25</sup> Tîmbi nain nola Yoanelok gwañgwañii dîwîn git Juda ama noli kusei kîmîpi, kîsi kesisi ba nepek kusei kusei dîwîn wîn nîtek wilîpi, Kunum Yambattok dainan jamlan indaindalok plon e-tañan tiñgilîn. <sup>26</sup> Wîndiñ tîmbi, Yoaneloñ ñambi niñgilîn, “Endaut, ama walî ba, dîkîta Jodan tuk tambon kandañ kuumbi, endok kusei pa nîni-dakleñguñ, wîn Yesu endi bo nain ñîndiñgiatañgan tuk i-sem-i-sem kena tîmbimbi, amatam gitikti endoñ pa ñañ yañ!” <sup>27</sup> Eumbi tambane enguk, “Wîn kîndem. Tiłap Kunum Molomdi ama nîm tîke gwîlam tiñmekta, kenanlok bien walî indañmektok tuop nîm. <sup>28</sup> Sînila nak ñîndiñ ewambi nandîñgiliñ, ‘Nak Mesia en nîm, tambo nak endok telak dama tiñmettok nani-mulimbi biñ indañgut.’ <sup>29</sup> Mesia nîtok plon nak e-yout manda nîtek ewit? Mesia wîn, endi ama no tam giñgit wilimimîn wandin. Tîmbi ama wolok nol endok kandañ ipi, mandan nandîlak wandin natna Yesulok gembîn ipi, amatamdi endok mandan nandînepi ñañ wîn nandîlet, nain wolonda nandî-sîlisiliñ

<sup>◊</sup> 3:14-15: Namba 21:6-9

nokok gınañna tokñelak. <sup>30</sup> Neta, Kunum Yambattı endok koi gîñgit walı wopum daumbi, nokok kotna gîñgit walı pîpi euktok nandılak.”

### *Kunum gınañ nanin pîmbi indañguk wîn Yesu en wakan*

<sup>31</sup> Kunum gınañ nanin pîmbi indalaktı ama gitik yapma klelak. Neta, kwelan ama endi kwettok gîñgitñii, tîmbi kwelalok nepek plon manda eañ, gan kunum gınañ nanin pîmbi indañguki wandin nîm, tambo endi kwelan ama gitik yapma klembi, <sup>32</sup> nepek kunum gınañ kañguk ba nandîñguk wolok plon elak, gañgan mandan wîn noñgan noñgandîñgot nandî-dasiañ. <sup>33-34</sup> Kunum Yambattı Nîñaañ nî-mukuk enda Dîndîm Woñ tokñetokñen mîlakta tîmbi, Woñ walı tîmbi pañgitaumbi, Kunum Yambattok mandangot pa elak, wala tîmbi nin endi mandan wîn nandî-dasilak, endi nîndîñ tîmbi inda-daklelak: endi Kunum Yambattı biañgan molom sînîk wîndîñ nandî-kwambiñ dalakta. <sup>35</sup> Bepti Nîñaañ tîke-galk talak, tîmbi endi nepek gitîñgitik endok kiinan kîmipi, kadikñeuktok nîmbi taleñguk. <sup>36</sup> Wîndîñda tîmbi nin endi Kunum Yambattok Nîñaañ nandî-kîlikti tîñmîlak, endi kuñgu taletalen nîmnat wîn ikan nîndîñgitañgan kasilembi kulak, gan nin endi Nîñaañdok mandan nîm tîkembi kîmit-klelak, endi kuñgu sîsînîk wîn nîm kasileukak. Tambo, Kunum Yambattı ikan yominlok kînjan tambon ombi-tîkeuktok eu taleumbi, palmekak.

## 4

### *Samalia nasilî Yesu en Mesia wîn nandî-kwambîñ dañgilîñ*

<sup>1-2</sup> Tîmbi manda no nîndîñ eu sapakñaneñguk, “Amatamdi Yesulok gwañgwañii indaumbi, tuk i-semjak, endok kwînakwînatsili Yoanelok gwañgwañii yapma klelak.” (Gan wîn Yesuli tuk i-sem-i-sem kena nîm tînguk, wîn endok gwañgwañiliñgot amatam tuk i-sem pa tîngiliñ.) Tîmbi manda walı Falisi amalok pawanjî gınañ pîñguk wîn Yesuli nandî-tomguk, wolonda <sup>3</sup> endi Judia kwet bimbi, Galili kwelan bîndambo undane ñaupi ñañguk. <sup>4</sup> Ñambi nandîñguk, wîn “Samalia distrik dama dîkñeuttok.”

<sup>5</sup> Tîmbi Yesuli Samalia kwelan ñañipi, it kwet no koi Sikal wîn tîmbi dumalaumbi, Juda git Samalia nasilok bep pañji Jekopti kwet no nîñaañ Joseptok biñmîñguk wolok tomguk. \* <sup>6</sup> Tîmbi Jekopti tuk ban no kîndit-bium wolok pakuk, wala tîmbi Yesuli telak ombagan bîñgukta tîmbi gwaseimbi, ban baliliñnan pip pakuk.

Kwet nain bomup tîmbimbi, <sup>7</sup> Samalia tam noli tuk gîlep bîum kañbi niñguk, “Dîk tuk git nam!” <sup>8</sup> (Gwañgwañii endila it kwelan nanañ tuatuala ña-taleñgiliñ.) <sup>9</sup> Yesuli wîndîñ eumbi, Juda amatamdi Samalia en gitâ not nîm tañda tîmbi tam walı nandî-sîlîkñembi nîñguk, “Nîtekta tîmbi dîk Juda amali nak Samalia tam ñandin ñala tukta nanlañ?” <sup>10</sup> Eumbi, Yesuli tambane nîñguk, “Kunum Yambattı amatam nek sîloñ tambongan ememlok nandîlak wîn dîk nandî-dakleumda, ba nin sînîk tukta ganlak wîn ka-nandî-tombimda, dîtna naka tukta nanbimbi, nak tuk ama tîmbi kaiktalok wîn gumañ gamam.”

<sup>11</sup> Tîmbi tamdi nîñguk, “Ama wopum, tuk ban ñin ombap sînîk, tîmbi tuk gîñgittox bo nîm pakamlakta tîmbi, dîk tuk ama tîmbi kaiktalok elañ wîn denanin gitelañ? <sup>12</sup> Sotni Jekop endi wakan tuk

\* **4:5:** Manda walı Stat 48:22 git Josua 24:32 wolok plon e-youtak.

ban ñin kïndit-nïmbi, en wakït nïñaañii ba sipsip bulmakauñiił tuk ñakan nayañgilin. Nïtek tïmbi dïk gumañ en makleuñdok nandïlañ?”<sup>13</sup> Wïndiñ eumbi, Yesuli tambane nïñguk, “Amatam gitikti tuk ñolok giipi pa nañ, endok binji bïndambo kalandaukak.”<sup>14</sup> Gan no en tuk natna miwambi nambekak, endok bim nombo nïm kalandañmekak. Tambo tuk nak mïmïlok pat-namlak, walî endok gïnan gïnañ tuk dai no wandin indambi, tïmbi kaiktaumbi, papat kwambïñgan kuukak.”

<sup>15</sup> Tïmbi tamdi manda wolok kusei nïm nandï-tombi nïñguk, “Ama wopum, dïk tuk wiñ naka namekañ! Nïm kañbi, nak nombo tukta kïmbi, tuk gilepi, slakan ñandïñ yousiyousi biut.”<sup>16</sup> Wïndiñ eumbi, Yesuli nïñguk, “Ale, dïk ña, wapaka kit nañgiipi, en gitä undane biukañ.”<sup>17</sup> Eumbi nïñguk, “Nak wapatna nïm nat.” Eumbi, Yesuli nïñguk, “Dïk wapaka nïm nat elañ, wiñ diñdim sinik.”<sup>18</sup> Gan dïk wapakai epguñ wiñ kit tambon gitik, tïmbi ama nin en gitä man ñïndiñgit kulañ, endi dïkok wapaka nïm, wala tïmbi manda elañ wiñ biañgan sinik.”

<sup>19</sup> Yesuli wiñdiñ eñgukta tïmbi tam walî nïñguk, “Ama wopum, nak gambi-nandïlet, wiñ dïk plofet ama no.”<sup>20</sup> Wïndiñda nak gan-nandïwa: kwet jañgin da patak wolok Samalia nïnlok bep pañniil Kunum Yambat mïlelem tiñmañgilin. Nïtek tïmbi Juda siñdi amatamdi Jelusalem it kwelangot Kunum Yambat mïlelem tiñminelïndok pa eañ?”<sup>21</sup> Eumbi Yesuli tambane nïñguk, “Tam, dïk manda ñin dïka ganlet wiñ nandï-kwambïñ daukañ: nain dumalaumbi, amatamdi kwet jañgin ñolokgot ba Jelusalem it kwet wolokgot Bep Yambat nïm mïlelem tiñmïnekalin.”<sup>22</sup> Samalia siñdila Kunum Yambat mïlelem tiñmañ, endok kusal nïm nandï-kiliñ eañ, gan Juda ama ñïndiñla nin sinik mïlelem tiñmamïñ en nandïñmamïñ, wiñ kusei ñïndiñda: Kunum Yambatti amatam gitik kolanjilok milapnan nanin yapma tiketkelok kenan wiñ Juda ñïndok kandañ kusei kïmïkuk.

<sup>23</sup> Tïmbi nïm ombataumbi, nain wiñ ip inda-talelak, wolonda ni-wowoon tiñdilok ama sisinik endi Beptok kusal sisinik wiñ nandï-kiliñ eumbi, Woñinli ep tïmbi pañgitaumbi, ni-wowoon tiñmïnekalin. Wiñ ama wandin wala Bepti yambi-galk tambi, ni-wowoon tiñminelïndok ep kasileup nandïlak.<sup>24</sup> Kunum Yambat en ama nïm, endi Woñ siñkita tïmbi en mïlelem tiñmïlok wolok telak biañgan sisinik noñgangot patak. Wiñ ñïndiñ: endok kusal sisinik wiñ nandï-kiliñ eumbi, Woñinli ep tïmbi pañgitaumbi, ni-wowoon tiñmïlok.”<sup>25</sup> Tïmbi tamdi nïñguk, “Nak nandïlet wiñ Mesia, koi no Klisto kitiañ, endi indauktok een. Tïmbi endi indamek, nepek gitik nïni-dakle ti-nïm-taleukak.”<sup>26</sup> Tïmbi Yesuli nïñguk, “Nak nindi manda ganlet wiñ Mesia en wakan.”

<sup>27</sup> Wolongan endok gwañgwañiił undane bi tombi kañgilin, wiñ Yesuli tam gitä manda e-nandï tiñguk, tïmbi ka-silikñembi, nanandï kena tiñgilin. Gan endoñnan nanin noli Yesu ñïndiñ no nïm ni-kañgilin, “Dïk nekta lonjimbi ni-nandïlañ?” ba “Kusei nekta tam ñakita manda e-nandï tïlañ?”<sup>28</sup> Tïmbi tam walî tuk kambot ti-ke-biñguk wiñ wolok biu palimbi, it kwelan undane ñambï, amatamda ñïndiñ eni-ta-kuñguk,<sup>29</sup> “Siñdi nakita tuk bannan ñambï, ama no nokok ep tiñdinolok kusei gitik nani-talelak en bim kawit! En Mesia wakan bek?”<sup>30</sup> Wïndiñ eumbi, amatamdi it kwet bimbi, Yesu kanepi ñañgilin.

<sup>31</sup> Amatamdi gama n̄im b̄i tomñilimbi, gwañgwañili Yesu niñḡinemb̄i eñgilin̄, “N̄inindaut, nanañga na!” <sup>32</sup> Gan Yesuli tambane enguk, “Nokok nanañ pat-namlak w̄in s̄indi n̄im ka-nandi-dakleañ.”

<sup>33</sup> W̄indiñ eumbi, n̄isñgan niñdiñ e-nandi tiñgilin̄, “Ama noli nanañ ep b̄im m̄ik ba?” <sup>34</sup> T̄imbi Yesuli eni-daklembi eñguk, “Nak nin nani-mukuk endok man tañgoneñipi, kenan t̄imbettok namguk w̄in git̄ik t̄imba taleukak, wal̄i wakan nokok nanañna tiłak.”

<sup>35</sup> T̄imbi Yesuli yousimbi enguk, “Amatamdi niñdiñ pa eañ, ‘Yakip tipet tipet taleumbi, nanañ mepmep tok nain indaukak.’ Gan nak niñdiñ sanlet, s̄indi daus̄ deium ñaumbi, amatam niñdoñ b̄inep tañ w̄in yambit: endi kena giñañ nanañ bien epeptok ikan giñtalak wandin. <sup>36</sup> No en amatam wandin kuñgu taletalen niñmatnan yanañgitak, endi ama bien epep kena t̄imbi, tuan kiñdem kasilelak wandin. W̄indiñda t̄imbi tipitipi tiłak git̄a bien epep tiłakti yakan bienla s̄ilisili tamik. <sup>37</sup> Manda no niñdiñ pa eañ, ‘Ama noli tipitipi t̄imbimbi, noli bien epep pa tiłak.’ W̄in kusei niñdiñda t̄imbi manda wal̄i s̄indok kandañ bien tiłak: <sup>38</sup> s̄indi kena noli tiñgilin̄ wolok bien epneliñdok nak sani-mulam ñañgilin̄, w̄in diw̄in noli kena meñ tiñgilin̄, t̄imbi s̄indi endok kenanjilok bien kasileañ.”

<sup>39</sup> Samalia tamdi eñguk, “Endi nokok ep tiñdina git̄ik nani-dakle-talelak,” w̄indiñ eñgukta t̄imbi endok ilnan nasi asupti Yesu en Mesia s̄inik w̄indiñ w̄in nandi-kwambib̄i dañgilin̄. <sup>40</sup> W̄indiñda t̄imbi endi Yesuloñ b̄i tomgilin̄, endi Yesuli en git̄a kuuptok giñginemb̄i, niñtiañeumbi nandi-sembi, is̄i kwestinan sandap tipet kumbi, <sup>41</sup> giñgit manda enguk. T̄imbi manda eñgukta t̄imbi amatam asupgan s̄inikti Yesu en Mesia s̄inik w̄in nandi-kwambib̄i dambi, <sup>42</sup> tamda niñdiñ niñgilin̄, “W̄in dikok mandañgalañgot t̄imbi niñdi nombo n̄im nandi-kwambib̄i damiñ. Tambo, niñdi niñlok pawannili endok mandan nandiñmbi, niñdiñ nandi-dakleamini: biañgan s̄inik, niñe Mesia nin kwelalok amatam git̄ik kolanjilok kiñjannan nanin yapma tīkeukak en wakan.”

*Yesuli kena ama nolok niñan t̄imbi kiñdem dañguk  
(Matayo 8:5-13, Luka 7:1-10)*

<sup>43</sup> Yesuli Samalia kwelan sandap tipet pakap, Galili kwelan ñaupi ñañguk. <sup>44</sup> Endi damañgan niñdiñ eñguk, “Plofet ama nolok ilnan nasiñ giñgiñgan n̄im pa tiñmañ.” <sup>45</sup> W̄indiñda endi Galili kwelan undane ña tomguk, wolonda w̄inas̄ endi bo Kamaikamai gw̄ilatta Jelusalem ñambi, Yesuli nepek nek wolok tiñguk w̄in git̄ik kañgilin̄da t̄imbi enda not tiñmifñgilin̄.

<sup>46</sup> Yesuli Galili kwelan kuñipi, Kana it kwet wolok damañgan tuk t̄imbim wain indañguk, wandiñ kandañ endi bindambo ñam pakuk. T̄imbi Kapaneam it kwet wal̄i Kana ñasiñgan pakuk, wandiñ ama wapmañdok kena ama noli kuñguk. Endok niñanđi jimbat tiñgukta t̄imbi, <sup>47</sup> endi Yesuli Judia kwelan nanin p̄imbi, Galili b̄i tomguk wolok giñgit nandiñmbi, wolongan endoñ biñguk. Biñmbi, niñgiñginemb̄i, niñdiñ eñguk, “Wandingan, dik nakita Kapaneam ñambi, nokok niñana sembepi tiłak w̄in t̄imbi kiñdem dawin̄.” <sup>48</sup> W̄indiñ eñgukta t̄imbi Yesuli niñdiñ niñguk, “Tīkap amatam s̄indi jimba kudit ba kudit git̄ikñin daut samambi n̄im kañda, s̄indi nak n̄im nandi-kilikti tiñnamañ.” <sup>49</sup> W̄indiñ eumbi tambane niñguk, “Wopum, n̄im kañbi

nīñana sembekta, plapgan bīumbi ñānda.”<sup>50</sup> Gan Yesulī tambane nīñguk, “Dīk ñāu. Nīñāñga ip kīndem dam kulak.”

Tīmbi ama walī Yesulī manda nīñguk wīn nandī-kwambīñ dambi, ilan ñāupi ñāñguk.<sup>51</sup> Ñāñilīmbi, endok kena gwañgwāñiili en telakanan bī tīmbi indaumbi, nīndiñ nīñgilīñ, “Dīkок nīñāñga ip kīndem dak kulak.”<sup>52</sup> Eumbi, nain nekta sīnīk kīndem dañguk wala eni-nandumbi nīñgilīñ, “Desa 1 kilok timlala tīmbīmbi, sīñgin kombā dīñguktī busukñēñguk.”<sup>53</sup> Eumbi, beulī ka-nandī-dakleñguk, wīn 1 kilok timlala sīnīk Yesulī “Nīñāñga kīndem dam kulak” wīndiñ nīñguk. Tīmbi en gīta amatam endok ilnan kuñgilīñ endī gitīkti Yesu nandī-kīlīkti tīñmīñgiliñ.

<sup>54</sup> Yesulī Judia kwelan nanin Galili kwelan undane bī tombi, bīndambo jimba kundit wīn tīmbīmbi, nain tīpet indañguk.

## 5

*Yesulī tuk ban baliliñnan ama no tīmbi kīndem dañguk*

<sup>1</sup> Nain nītepek ñāumbi, Juda amatamdok gwīlat no tīmbi du-malaumbi, Yesulī Galili kwet bimbi, Jelusalem undane ñām pakuk.

<sup>2</sup> Jelusalem it kwettok sañ yama nolok koi wīn Sipsiplok Yama,<sup>\*</sup> tīmbi yama wolok ñāsīñgan tuk ban no patak, wolok koi wīn Judalok mandanjī plon Betesta kītīañ. Tuk ban walī palanda kit tambongot,<sup>†</sup> <sup>3-4</sup> tīmbi palanda wolok plon amatam jīmbatsiat asup, wīn amatam dausī sipsipmīn, ba kesīsī kolan ba pīñgīpsī dalandañguk endī pakīlīñ.<sup>‡</sup>

<sup>5</sup> Ama no gwīlat 38 gitīk jīmbat tīkeñgukta endī bo wolok pakuk.

<sup>6</sup> Yesulī tuk bannan ñā tombi, ama wīn kañbi ka-nandīñguk, wīn endī nain ombapgan wolok pakañguk. Wīndiñda endī nīndiñ nī-nandīmbi eñguk, “Dīk kīndem dauñdok nandī-galk tīlañ ba?”<sup>7</sup> Eumbi, ama jīmbalattī tambane nīñguk, “Wopum, tuktī sasīk tīmbīmbi, notna nolī nepmu plaptaumbi, tuk gīnañ pīut ñāk! Nīmda tīmbi, natnañgan pīmbīlok gliñglīñ tīmbambi, dīwīn nolī napma klembi, dama pa pañ.”<sup>8</sup>

<sup>8</sup> Wīndiñ eumbi, Yesulī nīñguk, “Dīk mīlapi, ipaka tīkembi ñāu.”<sup>9</sup>

Tīmbi wolongan ama walī kīndem dambi mīlapi, ipal tīkembi ñāñguk.

Wīn Sabat patnandi nainda wīndiñ indañgukta tīmbi,<sup>10</sup> Juda ama biesili amā kīndem dañgukta nīndiñ nī-gīñgīnembi eñgiliñ, “Man Sabat yañ! Dīk nītek tīmbi endīkñe manda wīpi, ipaka tīkembi ñālañ?”<sup>11</sup>

Eumbi tambane enguk, “Ama nep tīmbi kīndem dat endī nīndiñ nanīk, “Dīk ipaka tīkembi ñāu.”<sup>12</sup> Eumbi nī-nandīñgiliñ, “Ama nindī ‘Ipaka tīkembi ñāu’ ganīk?”<sup>13</sup> Gan Yesulī kīmīn wopum wolok pakīlīñ endok boñgīpsīnan paikukta tīmbi, ama kīndem dañguktī en nin sīnīk wīn nīm nandī-ñīmīñguk.

<sup>14</sup> Sīñgi kandañ Yesulī ama wīn tapma it sañ jimba gīnañ tīmbi indaumbi nīñguk, “Nandīlañ, dīk ip kīndem dañguñda, yom nombo

\* <sup>5:2:</sup> Yama wolok sipsip yanañgilīñ lo-pit pa tīñgiliñ. † <sup>5:2:</sup> Nandī-tale amalī eañ, wīn tuk ban wīn wopum sīnīk, amalī tīndiñ, tīmbi ban wīn palandalī tambilīmbi, tuktī tambon tīmbi palandalī tuk ban wīn ep kle-gimbūt pakuk. ‡ <sup>5:3-4:</sup> Nandī-tale ama dīwīndi manda kusip no gamañgot patak eañ. Wīn nīndiñ, “Endī tuk sasīk tīmbektok mandī-pakañgiliñ. Wīn kusei nīndiñda: nain no ba nola Wopumdok eñalo nolī tuknan pīmbi, tuk tīmbi sasīk tīñguk, tīmbi nin endī tuk gīnañ dama pīñguk endīñgot jīmbat wīn ba wīn inda-semguk walī tale-semliñguk.”

nim t̄imbekañ. N̄im kañbi, m̄lap wopum s̄inik noli gepmek!”<sup>15</sup> Eumbi, amal̄i walinin p̄im ña Juda ama bies̄loñ ñambi, Yesuli t̄imbi k̄ndem dañguk w̄indiñ eumbi nand̄ñgiliñ.

*Kunum Yambattok Niñañ ba kuñgu sisiniktok kusei w̄in Yesu en wakan*

<sup>16</sup> Yesuli kundit wandis̄ Sabat patnandi nainda pa t̄ilñgukta t̄imbi, Juda ama biesili kusei k̄mipi, m̄lap pa m̄ñgilñ. <sup>17</sup> T̄imbi Yesuli enlok ep t̄indin kasopmeuktok ama biesila ñindin enguk, “Bepnal̄i yousiyousiñgan kena ti-ta-kulakta t̄imbi nak bo w̄indiñgangot ti-takutat.” <sup>18</sup> Kusei wala t̄imbi Juda ama biesili Yesu wili k̄mbektok telak lonji-s̄inik tañgilñ. W̄in endi Sabattok endikñe manda lapikuk walañgot nim. W̄in endi Kunum Yambatta “Bepna” eñguk, wal̄i en t̄imbimbi, endi Kunum Yambat git tuopset noñgan t̄ñgukta t̄imbi wili k̄mbektok telak lonjiñgiliñ.

<sup>19</sup> T̄imbi Yesuli ñindin tambane enguk, “Manda et wal̄i biañgan s̄inik. T̄imbi ñindin got sanba: nak Kunum Yambattok Niñañdi natnalok nanandinala nepek no t̄imbettok tuop nim. Tambo nokok Bepnal̄i nepek nek t̄imbimbi kalet, w̄ingot gumañ t̄imbet. W̄in Bepti nepek nek pa t̄ilak, w̄indiñgangot nak endok Niñañdi pa t̄ilet. <sup>20</sup> T̄imbi endi ḡinañli nep kasilembi, enlok ep t̄indin gitik w̄in daut namum kañbi pa t̄ilet. T̄imbi s̄indi ka-silikñembi, nanandi kena t̄inelñdok, endi kundit gitikñin daut namum kañbi t̄imbetat, t̄imbi wal̄i kundit damañgan t̄ñgut w̄in makle t̄inekalin.

<sup>21</sup> W̄in ñindin: Bepnal̄i ama k̄mnan nanin ep t̄imbi m̄lalimbi, kuñgu emlak, w̄indiñgangot nak endok Niñañli bo ama ninda kuñgu emepi nandilet enda emlet. <sup>22</sup> T̄imbi w̄ingot nim. Bepti ama no nim yambi-danlak. Tambo amal̄i kuñgulok ba k̄mkimlok w̄in eu taletalen kena w̄in Bepti nokok k̄tnanan k̄mit-taleñguk. <sup>23</sup> W̄in kusei ñindin: endi enda kot ḡiñgit mañ gitkti nak Niñañda w̄indiñgangot kot ḡiñgit namnelñdok nandilak. No en ḡiñginembi, nak Niñañ kot ḡiñgit nim namlak, endi Bep nani-mukuk enda bo kot ḡiñgit nim pa m̄lak. <sup>24</sup> W̄in biañgan s̄inik.

T̄imbi ñindin sanba nandiwit: nin endi nokok mandana k̄mit-klembi, Bep nani-mukuk en nandi-kilikt̄i t̄iñmilak, endi kuñgu tale-talen nimnat w̄in ikan palmilak. W̄in endi damañgan k̄mlok ḡiñgit kuñguk, gan kuñgu sisinik wolok ḡiñgit ikan indambi kulak, t̄imbi yominlok k̄injan tambon nim ombi-tikeukak. <sup>25</sup> Manda wal̄i biañgan s̄inik.

T̄imbi nak ñindin sanlet: nain indaup t̄ilak wolonda amatam endok ḡinañji tip k̄mkim̄in endi nak Kunum Yambattok Niñañ nokok mandana nandinekalin. Biañgan ñak, nain w̄in ikan indak, t̄imbi mandana nandi-dasiañdi papat kwambibñgan kunekeleñ. <sup>26</sup> W̄in kusei ñindin: nokok Bepna en kuñgu molomdi amatam ep t̄imbi kaik-taumbi, kuñgu ememlok gemb̄in palmilakta, t̄imbi nak endok Niñañdi w̄indiñgangot t̄imbettok endi gemb̄in w̄in naka bo namguk. <sup>27</sup> T̄imbi nak Ama S̄isinikta t̄imbi endi nak amatam yambi-danbettok ikan nanbi taleumbi, endi kuñgulok ba k̄mkimlok manda w̄in nak ewa taleukak.

<sup>28</sup> S̄indi wala nanandi kena nombo nim t̄inekalin, w̄in kusei ñindin: nain indaukak wolonda sembisembiñ gitik endi nokok mana malap nandimbi, <sup>29</sup> sumj̄i binekalin, w̄in k̄ndem t̄indi endi

mìlapi, kuñgu kwambìñ kunekalìñ, tìmbi kolan tìndì endì mìlapi, nak mandanji ewa taleumbi, endì kolanjìlok tambon ombì-tìkenekalìñ. <sup>30</sup> Nak natnalok nanandìnala nepek no tìmbeptok tuop nìm. Wìn Bepnalì nìtek nanlak, wolok tuopgan nak amatam pa yambì-danì tìlet. Tìmbi nak telak dìndìm plon yambì-danì tìlet, wìn kusei ñìndìñda: nak natnalok nanandìna nìm kìmít-klelet, tambo Bep nani-mukuk endok man tañgonembi kìmít-klelet.”

### *Yesulok kusal tìmbi inda-dakleuktok asup patak*

<sup>31</sup> Tìmbi Yesuli yousimbi, ama biesìla enguk, “Tìkap nak noñganliñgot natnalok kusatna e-daklewamda, sìndì wala nandum biañgan nìm tìlak. <sup>32</sup> Gan kusatna e-daklelok no patak, wìn Bepna en wakan. Tìmbi nak ñìndìñ nandi-daktelet: endì manda nokok plon elak walì biañgan sìník tìlak.

<sup>33</sup> Tìmbi sìník nokok kusatna tìmbi inda-dakleneliñdòk ama eni-mulìmbi, endì Yoane tuk i-sem-i-semloñ ñiam ni-nandìñgilìñ, wolonda Yoanelì kusatna sisinik wìn sanì-dakleñguk. <sup>34</sup> Natna kusatna inda-dakleuktok endok ba ama nolok mandan plon nìm panjañganelet, ganmek sìndì Yoanelok mandan nandi-dasiumbi, Kunum Yambatti kolanjìlok kìnjanan nanin sapma tìkeuktok nak Yoanelok mandan wìn sanì-kaikta tìlet. <sup>35</sup> Sipalaktì duapi kolì salelak, wìndìñgan Yoanelì nokok kusatna tìmbi sale-samumbi, sìník nain dumangan endok mandanla tìmbi nandi-koñgomnat sìlisili wopumgan tìñgilìñ.

<sup>36</sup> Kusatna tìmba inda-dakleuktok nepek no pat-namlak, tìmbi walì Yoanelok mandan maklelak. Wìn nokok Bepnalì nak kena tìmba taleuktok namguk, wìn nak kundit pa tìlet, walì wakan endì nak nani-mulìmbi indañgut wìn tìmbi inda-daklelak.

<sup>37</sup> Tìmbi wìngot nìm. Bepna nani-mukuk endì bo kusatna tìmbi inda-daklelak. Sìndì nain nola endok man malap nìm nandiñgilìñ, ba endok walan nìm kañgilìñ. <sup>38</sup> Tìmbi endok mandan sìndok gìnañjì gìnañ nìm nandi-dasium patak, wìn kusei ñìndìñda: endì nak wakan nani-mulìmbi indañgut, ganmek sìndì nokok mandana nìm nandi-kwambìñ dañ.

<sup>39</sup> Sìndì kuñgu taletalen nìmnat wolok telak wìn manda youyoulin gìnañ tìmbi inda-samektok nandañda tìmbi manda wìn pinat-lonjì kena pa ti-kiliñ eañ, tìmbi manda walì wakan nokok kusatna eu daklelak, <sup>40</sup> gañgan sìndì gìñginembi, nak sep tìmba pañgitaumbi, kuñgu sisinik wìn kasìleneliñdòk nokoñ nìm pa bañ.

<sup>41</sup> Amali kot gìñgit namañ ba nìm namañ, nak wala nandi-koñgom nìm pa tìlet. <sup>42</sup> Gan sìndok kandañla wìndìñ nìm. Nak nandi-kiliñ ti-sambi, sambi-nandi-daktelet, wìn sìndok gìnañjìli Kunum Yambat nìm kasileañ. <sup>43</sup> Neta, nokok Bepnalì nani-mulìmbi, endok kìnjanan sìndoñ biñgut, ganmek sìndì sìngi wìwit pa ti-namañ. Gan tìkap ama nolì enlok nanandìnla sìndoñ bìlakta, sìndì not pa tìñmañ. <sup>44</sup> Sìndì nosili kot gìñgit samañ wala nandi-koñgom pa tañ, gan Kunum Yambat noñgan sìñktì kot gìñgit samektok sìn gembì nìm pa kokañ. Wìndìñda tìmbi sìndì nìtek nokok mandana nandi-kwambìñ daneliñ?

<sup>45</sup> Bepnalok dainan nindì sìník mandalì sep youpi sanì-kolaukak? Wìn nak nìm! Sìndì wìndìñ nìm nandi-namnekalìñ. Wìn ama sìndì sep kìmilektok nandi-kwambìñ dañ, wìn Mose en wakan mandalì sep youlekak! <sup>46</sup> Endì nokok plon manda youkuk, wala tìmbi tìkap sìndì

endok mandan nandi-kwambiñ daumda, nokok mandana bo nandi-kwambiñ daneliñ. <sup>47</sup> Gan tīkap sīndi Moseli manda youkuk wīn nīm nandi-kwambiñ dañda, nokok mandana nītek nandi-kwambiñ daneliñ?”

## 6

*Yesuli ama 5,000 wakit tam git gwañgwa bisat nanañ ep towiñguk  
(Matayo 14:13-21, Maleko 6:30-44, Luka 9:10-17)*

<sup>1</sup> Tīmbi Yesuli Galili kwelan undanem bī pakap, nain nola kīkeñ tīkembi, Galili tuk guañ, wolok koi no Taibelias, wīn dīkñembi, tombon kandañ gwañgwañii gitā wandiñ ñañguk. <sup>2</sup> Tīmbi amatam kīmīn wopumdi Yesuli jimba kundit ama jīmbatsiatta ti-semlīñguk wīn pa kayañgilīñda tīmbi, en kle-gīmgīm embi ñañgilīñ. <sup>3</sup> Tīmbi Yesuli tambon kandañ ña tombi, kwet jañgīn nolok lombi, gwañgwañii gitā pip pakuk. <sup>4</sup> (Nain wolonda Juda amatam dok gwīlat wopum no, koi Kamaikamai gwīlat, walī dumalañguk.)

<sup>5</sup> Tīmbi Yesuli deium ñaumbi, amatam kīmīn wopum endoñ bīumbi yambimbi, Filipta nī-nandimbi eñguk, “Nīndi nanañ denanin tuambi, amatam ñandin sīník ep towineñ?” <sup>6</sup> (Endi amatam ep towiuktok nandi-sambat ikan tīñguk, gan Filiptok nanandi-kīliktin ka-nanduktok wīndiñ eñguk.) <sup>7</sup> Tīmbi Filipti tambane nīñguk, “Tīkap nīndi kena tīmbi, sandap 200 wolok tuan pat-nīmumda, mīnem walī plaua nanañ tuanambi, amatam noñgan noñganlı lakatgot naneliñda, walī gama tuop nīm ti-semek.” <sup>8</sup> Tīmbi Yesulok gwañgwa no koi Andlu, Simon Petlolok kwayaña, endi Yesu nīndiñ nīñguk, <sup>9</sup> “Gwañgwa no ñīn patak, endok plaua nanañ wīn bali kwīlanlı tīndiñ kit tambongot git mīkbalak sinjin tīpet palmīlak. Gan plaua git mīkbalak wandin walī amatam asupgan pakañ nītek tuop ti-semek?”

<sup>10</sup> Tīmbi Yesuli gwañgwañii enbīmbi, endi amatamdi pip patneliñdok enbīmbi pipakiliñ. (Kwet wolok kli asup pakuk.) Tīmbi ama endok kwīnakwīnatsi wīn 5,000 ba nītepek. <sup>11</sup> Tīmbi Yesuli plaua nanañ wīn epbi, Kunum Yambat weñmīmbi, amatam wolok pipakiliñ enda dani-semneliñdok gwañgwañila enguk. Emu taleumbi, mīkbalak tīpetta wīndiñgangot tīñguk. Tīmbi amatamdi nandi-galksīlok tuop epbi nañgilīñ. <sup>12</sup> Na tokñeumbi, Yesuli gwañgwañila enguk, “Nanañ nambīmbi, dīp pat-ta-ñalak wīn kiulit! Nīm kañbi, binam pap kolauk.” <sup>13</sup> Wīndiñda endi amatamdi nanañ na-tīlap biñgilīñ wīn kiukiliñ, wīn plaua nanañ kit tambongot wolok dīpdīpli sandiñ lik 12 tokñeñgilīñ.

<sup>14</sup> Amatamdi Yesuli jimba kundit wīn tīmbīm kañgilīñda tīmbi manda ñīndiñ eu satañguk, “Biañgan sīník, Kunum Yambatti plofet nī-mulim kwelan indauktok een <sup>◊</sup> wīn ama ip ñakan sīník!” <sup>15</sup> Endi wīndiñ eumbi, Yesuli yambī-nandīñguk, wīn amatamdi en kaikgan tīkembi, ama wapmañjī wīndiñ mambī ilektok nandi-sambat tīñgilīñ, wala tīmbi endi yambīk bimbi, bīndambo engan kwet jañgīnnan loñguk.

*Yesuli tuk guañ plon yalimbi ñañguk  
(Matayo 14:22-27, Maleko 6:45-52)*

16 Timlala tîmbîmbi, Yesulok gwañgwañiili kwet jañginnan nanin tuk guañnan pîmbi pakiliñ. 17 Pakap, kwet kîlîm eumbi, Yesuli endoñ gama nîm bîngukta tîmbi endi kîkeñ plon lombi, tuk guañ dîkñembi, ña Kapaneam kandañ ñanepi ñañgilîñ. 18 Ñañtilimbi, sasale wopum bîmbi, tuk pendilimbi, tuktok gembindi wopumgan milakuk. 19 Endi 5 ba 6 kilomita wolok tuop kîndit ñambi kañgilîñ, wîn Yesu kesiktî tuk plon yaliyali bîmbi, kîkeñ tîmbi dumalaum kañbi misiñgilîñ. 20 Gan Yesuli enguk, “Nîn natna sînik, nîm misineliñ.” Wîndiñ eumbi, 21 gwañgwañiili kîkeñ gînañ nañgip loneliñdok nandi-koñgom tîngilîñ, tîmbi wolongan kîkeñdi kwet ñanepi ñañgilîñ wandiñ ña suañguk.

*Kuñgulok nanañ biañgan sisinik wîn Yesu en wakan*

22 Kwet salaumbi, amatam tuk guañ tambon kandañ gamañgot pakiliñ endi ka-nandi-tomgiliñ, wîn “Desa kîkeñ noñganliñgot ñolok pakuk, gan Yesuli wolok plon nîm loñguk. Wîn gwañgwañii nisîñgot wolok plon lombi ña-taleñgilîñ.” 23 Tîmbi kîkeñ dîwîndi Taibelias it kwelan nanin bîmbi, Yesuli Kunum Yambat weñmîmbi, amatam nanañ ep towiñguk kwet wolok ñasiñgan bi tomgilîñ.

24 Tîmbi amatamdi ka-nandi-tomgiliñ, wîn Yesu git gwañgwañiili kwet wolok nombo nîm pakiliñ, wala tîmbi endi kîkeñ wandiñ bi tomgiliñ wolok plon lombi, Yesu lonjînepi Kapaneam it kwelan ñañgilîñ. 25 Ñambi, Yesu en tuk guañ tambon kandañ tîmbi in-daumbi, ni-nandîmbi eñgilîñ, “Endaut, dîk dawanda ñandîñ biñ?” 26 Tîmbi Yesuli e-nandînjî wîn nandi-kîmnembi, ñîndiñ tambane enguk, “Ba sindi nak jimba kundit asup tîmbam kañbi, kusatna nandi-dakleñgilîñda tîmbi nep lonjañ ba? Wîn biañgan nîm! Nak sanlet, wîn sindi nandi-galksîlok tuop nanañ na tokñeñgilîñ, walañgot tîmbi nep lonjañ.

27 Sindî nanañ kolalak wandin kasileneliñdok kena boñgit nîm tînekaliñ. Tambo sindî nanañ walî sep tîmbi kaitkaumbi, kuñgu taletalen nînnat samlak wîn kasileneliñdok giñginembi, kena boñgit tînekaliñ. Tîmbi nak Ama Sîsinikti nanañ wakan sametat, wîn kusei ñîndiñda: Bep Yambatti nak wîndiñ tîmbettok nanbi taleñguk.” 28 Wîndiñ eumbi, endi ni-nandîñgilîñ, “Ale, niñdi Kunum Yambattok kenan tîneñdok nitek sînik tîlok?” 29 Eumbi tambane enguk, “Kunum Yambat endi ñîndiñ tîneliñdok nandi-samlak: sindi endi ama nin ni-mulîm pi indañguk, wîn natna nandi-kîlikti tî-nam-ta-kunekaliñ.”

30-31 Amatamdi manda wîn nandîmbi, ñîndiñ ni-nandîñgilîñ, “Ale, dîk jimba kundit nek sînik no tîmbim kañmek, dîk manda biañgan elâñ wîn gumañ nandi-kwambîñ daneñ? Wîn ñîndiñ youyoulîn patak, ‘Endi nanañ kunum gînañ nanin emum nayañgilîñ,’ <sup>30</sup> wala tîmbi Mose endîla niñdok bep pañniila nanañ koi mana wîn kwet sîlaninnan emumbi nayañgilîñ. Wîndiñda dîtna kundit engano nek sînik daut nîmetañ?” 32 Eumbi tambane enguk, “Endi nanañ wîn nayañgilîñ wîn biañgan sînik, gan nak ñîndiñ sanba: nanañ kunum gînañ nanin emguk wîn Mose nîm. Tambo nokok Bepna en wakan nanañ sisinik wîn kunum gînañ nanin pa samlak. 33 Wîn kusei ñîndiñda: nek ñalî kunum gînañ nanin pîmbi, kwelalok amatam kuñgu sisinik emlak, walî nanañ biañgan sisinik Kunum Yambat en pa samlak wakan.”

<sup>30</sup> 6:30-31: Naimaia 9:15, Kap 78:24, 105:40

<sup>34</sup> Eumbi nīñgilīñ, "Wopum, dīk nain tuop nanañ wīn nīmekāñ."

<sup>35</sup> Eumbi enguk, "Kuñgu sīsīnīk wolok nanañ wīn natna wakan. No en nokoñ bīmbi, nep yousīmbi, nandī-kīlīktī tī-namlakta, endok gīnan tipmīnlī nanañ tukta nombo nīm kīmbekak.

<sup>36</sup> Gan nak sangut wolok tuop sīndī nokok kusatna ikan nambī-nandañ, gañgan nīm nandī-kīlīktī tañ. <sup>37</sup> Bepnalī amatam nokok kītnanan yapītak, endī gitīktī nokok kandañ bī-talenekalīñ. Tīmbi nokok kandañ bañ wīn nak endoññan nanin no nīm ep kleutat. Nīm sīnīk. <sup>38</sup> Wīn kusei nīndīñda: nak natnalok mana tañgoneupi kunum gīnañ nanin kwelan nīn nīm pīñgut. Tambo Bepnalī nani-mukuk endok man mandan tañgoneuttok indañgut. <sup>39</sup> Tīmbi endok man mandan wīn nīndīñ: amatam nokok kītnanan yapīt-taleñguk, endoññan nanin walī no nīm pait-talenekalīñ. Tambo nak endī gitīk ep kamaimbi, nain taletalennan kīmnān nanin epma mīlat-talenekalīñ. <sup>40</sup> Wīn Bepnalī nīndīñ indauptok nandī-galk talak: amatam nin endok Niñāñ nokok kusatna nambī-daklembi, nandī-kīlīktī tī-namañ, endī gitīk kuñgu taletalen nīmnat wīn kasīlenekalīñ, tīmbi nain taletalennan natna mek kīmnān nanin epma mīlatnekalīñ."

<sup>41</sup> Yesulī "Nanañ kunum gīnañ nanin pīñguk wīn natna" wīndīñ eñgukta tīmbi, Juda ama biesīlī kusei kīmipi, endok plon e-balep tīmbi, <sup>42</sup> nīsīñgan e-nandī tīmbi eñgiliñ, "En Yesu yañ, Joseptok nīñāñ wīn, tīmbi nīndī endok meñ beu nandī-semamīñ! Nitekta tīmbi ama wandin walī kunum gīnañ nanin kwelan pīñguk wīndīñ pa elak?"

<sup>43</sup> Eumbi tambane enguk, "Sīndī sīnlok boñgip̄sīnan e-balembalep nombo nīm tīmbit. <sup>44</sup> Bep nin nak nani-mukuk en amatam nokoñ nīm yanañgilīmda, ama noli nokoñ bīmbi, nep kle kuneliñdok tuop nīm. Tīmbi nain taletalennan natna mek kīmnān nanin ep tīmba mīlatnekalīñ. <sup>45</sup> Plofet amalī manda youkilīñ wolok gīnañ nīndīñ youyoulin patak, 'Kunum Yambatti amatam gitīk enī-daut tī-semibi, nanandī emekak.' <sup>◊</sup> Wīndīñda tīmbi amatam Beptī nanandī emlak wīn nandīmbi nandī-dasiañ, endī gitīktī nokoñ bīmbi, nep kle kuañ.

<sup>46</sup> Ama noli Bep dailt kañguk wīndīñ nīm sanlet. Wīn nak Bep git kukap kwelan pi indañgut, nak noñgandīñgot en kañgut. <sup>47</sup> Wīn biañgan sīnīk. Tīmbi nīndīñ sanlet: nin endī nandī-kīlīktī tī-namkulakta, endī Bep git papat kwambiñgan kulak. <sup>48</sup> Kuñgu sīsīnīk wolok nanañ wīn natna wakan. <sup>49</sup> Sīndok bep pañjiliñ kwet sīlaninnan kuñipi, nanañ koi mana kunum gīnañ nanin pīñguk wīn nayañgilīñ, gañgan endī semibi-taleñgilīñ. <sup>50</sup> Gan nanañ sīsīnīk kunum gīnañ nanin pīñguk walī mana wandin nīm. Tambo nin endī nanañ wakan nalak, endī nīm sembekak."

<sup>51</sup> Yesulī yousīmbi enguk, "Nanañ kunum gīnañ nanin pīmbi, kuñgu sīsīnīk wīn pa samlak wīn natna wakan. No en nanañ wīn pa nalakta, endī papat kwambiñgan kuukak. Nanañ wīn nokok pīñgipna, tīmbi kwelalok amatamdi papat kwambiñgan kuneliñdok nak tapma tī-semetat."

<sup>52</sup> Yesulī wīndīñ eñgukta tīmbi Juda ama biesīlī gīnañji komba diumbi, kusei kīmipi, nīsīñgan e-tañian tīmbi, nīndīñ eñgiliñ, "Ama wandin walī enlok pīñgiñu nīnda nīmum naneñdok telak no nīm patak!"

<sup>53</sup> Eumbi enguk, "Manda et walī biañgan sīnīk. Tīmbi nīndīñgot sanlet: tīkap sīndī Ama Sīsīnīk nokok pīñgipna git wekatna nīm

nanekaliñnda, kuñgu sisinik walı nım pat-samekak. <sup>54</sup> Gan nokok piñgipna git wekatna na-ta-kulakti kuñgu taletalen nimnat wın ip palmilak, tımbi nain taletalennan natna en kimnan nanin tımba mılalekak. <sup>55</sup> Wın kusei ñındiñda: nokok piñgipna git wekatna walı nanañ tuk sisinik. <sup>56</sup> Wındiñda tımbi nin endi nokok piñgipna git wekatna na-ta-kulak, endi nakita galı-kwambıñ dambi kulak, tımbi nak en gitा galı-kwambıñ dambi kulet. <sup>57</sup> Bep kuñgu molomdi nanimupi, kuñgu namgukta tımbi kulet. Wındiñganot nin endi nak nep na-ta-kulakta, nak kuñgu sisinik wın ip pa mıletta tımbi endi papat kwambıñgan kuukak. <sup>58</sup> Nanañ kunum gınañ nanin piñguk wın natna wakan. Nanañ ñalı bep pañdi nanañ koi mana wın nambi, kukap sembiñgilıñ wandin nım. Tambo nin endi nanañ ñin pa nalakta, endi papat kwambıñgan kuukak.”

<sup>59</sup> Yesuli Kapaneam it kwelan papi, it kiyau gınañ amatam eni-daut ti-semguk, wolonda endi manda wındiñ eñguk.

*Manda kuñgu taletalen nimnat wın tımbı inda-nımlak wolok kusei wın Yesu en wakan*

<sup>60</sup> Amatamdi Yesuli enlok piñgiu git wekai nanala manda eum nandımbi, en kle-kuñgilıñ, endoñnan nanin asupti ñındiñ eñgilıñ, “Manda ñin mılap sìnık yañ. Nindi sìnık kındem nandı-dasiuk?”

<sup>61</sup> Gan endi e-balep wındiñ tıngiliñ wın Yesuli enlok gınan gınañ ikan nandı-daklembi enguk, “Manda walı sindok nanandı-kılıktinji tımbı kolalak ba? <sup>62</sup> Wındiñda tımbi tıkap sindi nak Ama Sisiniktı dama pakutnan undane lowambi nambinelıñda, nitek nandı-namneliñ?

<sup>63</sup> Wın Kunum Yambattok Woñin walı wakan kuñgu sisinik wın samlak, tımbi kwelan ama noli wolok sep plaptauktok tuop nım. Wın natna manda sanı-talelet walı sep tımbı pañgitaumbi, sindi Woñ wakıt kuñgu sisinik wın gumañ kasileañ. <sup>64</sup> Ganmek sindoñnan nanin diwındi nokok mandana nım nandı-dasiañ.” (Yesuli manda wın eñguk wın kusei ñındiñda: endi kenan kusei kimkuknan ikan yambı-nandı-dakleñguk, wın ama nindi en nım nandı-kılıktı tıñmıñgilıñ, ba nin sìniktı en kanjıkkıilok kısınan kimilekak.) <sup>65</sup> Tımbi yousimbi enguk, “Amatam diwındi nokok mandana nım nandı-dasiañda tımbi nak ñındiñ ikan sanit: tıkap Bepti ama no nım nandı-taleñmekta, endi nokoñ bımbi, nep kle-kuuktok tuop nım.”

<sup>66</sup> Yesuli manda wındiñ eu taleumbi, en kle-kuñgilıñnan nanin asupti en siñgi wılim ñambi, en gitा nombo nım kuñgilıñ. <sup>67</sup> Wındiñda tımbi Yesuli gwañgwañi 12 eni-nandımbi eñguk, “Ba sindi bo nak nambıb bimbi, ñanepi nandañ ba?” <sup>68</sup> Eumbi, Simon Petlolı tambane niñguk, “Wopum, nindi dik gambineñda, nindoñ sìnık ñaneñ? Neta, manda kuñgu taletalen nimnat wın tımbı inda-nımlak wın dik noñgandiñgot pa niniñañ. <sup>69</sup> Tımbi ñindila ikan gambı-nandı-daklembi, nandı-kwambıñ damıñ, wın dik wakan Kunum Yambatti gep danbi ganı-mukuk.”

<sup>70</sup> Tımbi Yesuli tambane enguk, “Natnañgan gwañgwá 12 sep kasileñgut. Ganmek sindoñnan nanin noli kolan molomdok giñgit kulak.” <sup>71</sup> Wındiñ eñguk wın Simon Iskalottok ñiñan Judas enda eñguk. Wın kusei ñındiñda: Judas endi gwañgwá 12 endoñnan nanin no, ganmek endi Yesu kanjıkkıilok kısınan kimilepi tıñguk.

*Yesulok kwayañili en ním nandi-kiliktí tiñmiñgiliñ*

<sup>1</sup> Wolok siñgi kandañ Juda ama biesili Yesu wili kímneleriñdok telak lonjigiliñda timbí, endi Judia kwelan nombo ním kuñgulok nandimbí, Galili kwet wandiñ kandañ kle-gimbut ñambi kuñguk.

<sup>2</sup> Timbí Juda amatamdoq gwílat no, wín gonjala it ginañ papattok gwílat \* walí dumalañguk. Gwílat wín Jelusalem indauptok tiñgukta timbi,<sup>3</sup> Yesulok kwayañili ñindiñ niñgiliñ, “Dík ñalinin pímbi, gwílatta Judia kwelan ñambi, kudit engano pa tlañ wín wolok timbekañ. Windiñda amatam gep kle-kuañ endi wín gumañ kaneliñ. <sup>4</sup> Neta, kot giñgit tikeuktok nandilaktí kena pat-sembeñ ním pa tilak. Dík kudit wandin pa tlañda timbi, kwelan kuañ gitik enda díkok kusaka timbi inda-dakle-semun.” <sup>5</sup> (Yesulok kwayañili bo en Mesia sínik wín ním nandi-kwambíñ dañgilíñda timbi manda windiñ eñgilíñ.) <sup>6</sup> Windiñda Yesuli tambane enguk, “Nokok nainna gama ním indañguk, gan sindila gwílatta nain no ba nola ñanepi ñaneliñ, walí bo kíndemgot. <sup>7</sup> Wín kwelalok giñgitñili kusei nímnat nítek timbi sambí-kunjít ti-samneliñ, gan nakta endok kunditsi kolan wín ewa dakle-ta-kulettá timbi, endi nambí-kunjitta pa ti-namañ. <sup>8</sup> Sindi singan gwílatta Jelusalem ñanekaliñ, gan nakta nainna gama ním indañgukta timbi ním ñautat.” <sup>9</sup> Windiñ embi, Galili kwelan wiñgan pakuk.

*Yesulok mandan ba kundil wín Kunum Yambattoñnan nanin*

<sup>10</sup> Yesulok kwayañili Jelusalem gwílatta ña-taleumbi, endi bo ñañguk, gan endi indañgan ním ñañguk, endi pat-sembeñ gitañgitak ñañguk. <sup>11</sup> Timbi gwílat wolonda Juda ama biesili en lonjimbi, “Ama wín dek?” embi, e-nandi-ta-kuñgiliñ. <sup>12</sup> Timbi kímin wopumdoq boñgipsinan asupti Yesulok plon manda janjet eñgilíñ. Díwindi “Endi ama kíndem” windiñ eumbi, díwindi ñindiñ eñgilíñ, “Ním, endi amatam nanandinji timbi kamalalak.” <sup>13</sup> Gan Juda ama biesila misiñgiliñda timbi ama noli Yesulok plon manda indañgan no ním eñgilíñ.

<sup>14</sup> Gwílat ip palim boñgipataumbi, Yesuli tapma it sañ jimba ginañ lombi, kusei kímpí, amatam eni-daut ti-semguk. <sup>15</sup> Timbi Juda ama biesili endok mandan nandimbí, nanandí kena timbi eñgilíñ, “Endíkñe manda nandi-tale ama noli en ním ni-daulimiñguk, gan nítek timbi nandinandi wopum wandin palmílak?” <sup>16</sup> Windiñ eumbi, Yesuli tambane enguk, “Nak nanandi emlet wín natnaloñnan nanin ním, wín Kunum Yambat nindí naní-mukuk endoñnan nanin.” <sup>17</sup> Timbi no endi Kunum Yambattok man kímit-kleuptok nandimbí kímit-klelak, endi ka-nandi-dakleukak, wín nanandi walí denanin sínik, wín Kunum Yambattoñnan nanin, ba ama silanin no nomík natnaloq nanandinala pa elet. <sup>18</sup> Enlok nanandinala manda elaktí enlok koi giñgit tike-louuptok windiñ pa tilak. Gan nin endi ni-mukuk endok koi giñgit tike-louuptok kena tilak, endi biañgan molom, juluñit endok kandañ no ním palmílak.

<sup>19</sup> Moseli Kunum Yambattok endíkñe mandan sindok bep pañjiila eni-daut ti-semguk wín pat-samlak, gañgan sindoñnan nanin noli manda

\* **7:2:** Bep pañjiili kwet silaninnan kuñipi, sel isi ginañ dou-mílat tiñgiliñ, nain wín nandi-kaiktaneliñdok Juda amalí gonjala it ginañ papattok gwílat wolonda gonjala it kíndipi, wolok dou mílat tiñgiliñ (Wok Pris 23:33-36,39-43, Lo 16:13-16).

gitik wîn no nîm kîmit-kleañ. Wîndiñda tîmbi sîndi kusei nekta nak sînîk nepbi, nîlîm kîmbettok telak lonjañ?"<sup>20</sup> Eumbi, kîmin gitiktî tambane niñgilîñ, "Nindi gwili kîmbeñdok telak lonjîlak? Yal kolandi pi-gamumbi, e-kamakama tîlañ!"<sup>21</sup> Eumbi enguk, "Nak Sabat patnandi nainnan kundit engano noñgan tîñgutta tîmbi, sîndi gitik wala nandum piumbi, nanandi kena tañ."<sup>22</sup> Sîndok kandañ, sîndi niñâñjilok siñginji dîp gwîlap wîn Sabat patnandi nainnan bo pa dombañ, Moselî bep pañjiila enguk wolok tuop. (Gan dombi kundit telak wîn Moseloñ nanin nîm, wîn sîndok bep pañjiiloñ nanin.)<sup>23</sup> Tîkap sîndi Moselok endikñe mandan wîn nîm wîtnelîñdok niñâñjilok siñginji dîp gwîlap wîn Sabat patnandi nainnan bo kîndem pa dombañda, nîtek tîmbi sîndi nak Sabat patnandi nainnan ama nolok siñgin gitik tîmba kîndem da-taleñguk, wala gimbit ti-namañ?<sup>24</sup> Sîndi yop tambi, ama dausîliñgot yambi-danbi, yom plon nombo nîm yapitnekalîñ. Tambo sîndi nek walî Kunum Yambattôk dainan dîndim sînîk wolok tuop ama yambi-danbi, dîndimgan tînekalîñ."

### *Amatamdi Yesu en Mesia ba nîm wala gînañ tipet tiñgilîñ*

<sup>25</sup> Wolonda Jelusalem nasi dîwîndi kusei kîmipi, nîsiñgan Yesulok plon niñdiñ e-nandî tîmbi eñgilîñ, "Niñdok ama biesili ama wîwittok nandañ wîn ñakan bek.<sup>26</sup> Nîtek tîmbi endi ñolok indañgan ipi, manda samakgan elak, tîmbi ama biesili enda manda no nîm niñañ? Ba endi en Mesia sînîk wîndiñ biañgan nandî-nîmañ bek?<sup>27</sup> Gan nîtek? Mesia en indaumek, endi denanin wîn no nîm nandîñmînekalîñ, gan niñdila ama ñolok il kusei wîn nandîñmamiñ."

<sup>28</sup> Wîndiñda tîmbi Yesuli tapma it sañ jimba gînañ amatam eni-daut ti-semñipi, manda tambon niñdiñ wopumgan eu piñguk, "Sîndi nokok kusatna nandî-nambi, nak denanin wîn biañgan nandî-namañ ba? Gan nak natnalok nanandîñala nîm bi indañgut. Tambo nin nak nani-mukuk, endi biañgan molom sînîk. Sîndila en nîm nandîñmañ,<sup>29</sup> gan nakta en nandî-kîliñ tîñmîlet, wîn kusei niñdiñda: nak en gîta palambi nani-mulîmbi, pi indañgut."

<sup>30</sup> Yesuli Kunum Yambattoknan nanin piñguk wîndiñ eñgukta tîmbi ama dîwîndi en tîkenepi ti-tîlakîliñ, gan endok kîmkîmlok nainñin gama nîm indañgukta tîmbi, amali en tîkeneliñdok tuop nîm.<sup>31</sup> Ganmek kîmin gitik endok boñgîpsinan amatam asupti Yesu en Mesia sînîk wîn nandî-kwambîñ dambi, nîsiñgan niñdiñ eñgilîñ, "Ama ñolî Mesia wandin indambi, jimba kundit asup pa tîlak! Ama noli indam, en makleuktok tuop nîm bek ya."

<sup>32</sup> Kîmin gitiktî Yesulok plon manda janjet wîndiñ eumbi, Falisi amali wîn nandîmbi, tapma ama biesila enbîmbi, endi tapma ittok kamaikamai ama dîwîn yakan eni-mulîmbi, Yesu tîkenepi ñañgilîñ.

<sup>33</sup> Tîmbi Yesuli eñguk, "Nak nain dumangangot sîn gîta gama paletat. Pakap, nani-mukuk endoñ undane ñawambi,<sup>34</sup> sîndi nak nep lonjîmbi, nîm nambînekalîñ, tîmbi nak paletatnan sîndi ñaneliñdok tuop nîm."

<sup>35</sup> Wîndiñ eumbi, Juda ama biesili nîsiñgan niñdiñ e-nandîñgilîñ, "Niñdi en lonjîmbi nîm kanekamîñ, wîndiñ elakta tîmbi endi dendîñ ñaupi elak? Ba endi niñdok notnii dîwîn papusenem papi, Grik amalok boñgîpsinan kuañ endoñ ñambi, Grik ama eni-daut ti-semepi elak ba?

<sup>36</sup> Tîmbi niñdi lonjînekamîñ, gan nîm kanekamîñ, tîmbi niñdi endi

palekaknan ñaneñdok tuop nîm wîndîñ elak, manda wolok kusei wîn nîtek?"

*Kuñgulok tuk biañgan sisinik wolok kusei wîn Yesu en wakan*

<sup>37</sup> Gonjala it gwîlat wolok nain taletalen walî loloñ sînîk. Sandap wolonda Yesuli tapma it sañ jimba gînañ mîlap ipi, kitî-koli pîumbi eñguk, "No en tukta kîmlakta, endî nokoñ bîmbi nambîn!" <sup>38</sup> Kunum Yambattok mandan youyoulin patak, wolok tuop nin endî naka nandî-kîlikti ti-namlakta, 'tuk en tîmbi kaiktauktok walî endok gînan gînañ tokñe map pîne-ta-ñaukak.' <sup>39</sup> Yesuli tuktok plon eñguk, wîn endî Dîndîm Woñlok plon eñguk. (Wîn Yesu nandî-kîlikti ti-ñîmañdî Woñ wîn kasîlenepi tiñgilîñ, gan nain wolonda Kunum Yambatti Yesulok pipapal engano patak wolok undane louktok gama nîm tîke-loñgukta tîmbi Dîndîm Woñ gama nîm ni-mulîmbi, kwelan pîñguk.)

<sup>40</sup> Yesuli wîndîñ eumbi nandîñgiliñ, wolonda dîwîndî ñîndîñ eñgiliñ, "Biañgan sînîk, ama ñalî plofet indaindalok een ip en wakan." <sup>41</sup> Tîmbi dîwîndî eñgiliñ, "Endî Mesia sînîk." Gan dîwîndî ñîndîñ eñgiliñ, "Nîm ya! Mesialî Galili kwelan nîm indauktok een!" <sup>42</sup> Manda youyoulin patak walî ñîndîñ elak: Mesialî Devittok komblin, tîmbi endok il kusei Betleem wandîñ indaukak." <sup>43</sup> Wîndîñda tîmbi amatamđi Yesu en nîn wala embi tambîkiliñ. <sup>44</sup> Tîmbi dîwîndî en tîkenelîñdok nandî-galk tîñgiliñ, gan ama nolî en nîm tîke-kañgiliñ.

*Juda ama biesili gîñginembi, Yesu nîm nandî-kîlikti tiñmiñgiliñ*

<sup>45</sup> Tîmbi tapma it kamaikamai amalî undanembi, tapma ama biesî git Falisi amaloñ ña tombîmbi, endî enî-kañbi eñgiliñ, "Kusei nekta sîndî en nîm tîke nañgîpi bañ?" <sup>46</sup> Eumbi tambane engiliñ, "Manda elak wandin ama nolî no nîm eumbi nandîñgîmîñ!" <sup>47</sup> Eumbi, Falisi amalî enombîmbi eñgiliñ, "Nîm kañbi, endî sînda bo juluñit ti-samek. <sup>48</sup> Ba kandikñe ama git Falisi ama niñdoñnan nanin nolî Yesu wîn nandî-kîlikti tiñmiñguk ba? Nîm yañ! <sup>49</sup> Wîn kîmin gitîk, nîndî Moselok endîkñe manda nîm nandî-dakleañda tîmbi jîmbiñdok gîñgit kunelîñdok nandî-semamîñ, endî wakan Yesu nandî-kîlikti tiñmañ."

<sup>50</sup> Tîmbi ama biesî endoñnan nanin no koi Nikodemus, ama nîndî damañgan tim no Yesu kauptok ñañguk, endî ñîndîñ enguk, <sup>51</sup> "Nîndok endîkñe mandanîlî ñîndîñ tîneñdok elak: nîndî yop tambi, ama kît yout tamîñ tambon manda ena taleumbi, wîndîñ nîm tîñmîlok. Tambo nîndî endok ep tîndîn wîn eu inda-dakleuktok nain mîmbi, endok kusal wîn ka-nandî-daklembi, wolok siñgi kandañmek endok mandan ena talelak." <sup>52</sup> Eumbi, nolilî tambane ñîñgiliñ, "Nîm kañbi, dîtna bo endok nol no Galili nanin! Tîkap dîk manda youyoulin patak wîn pinatlonjilonjî tîmbeñda, dîk ka-dakleunî, wîn Galili kwelan plofet ama no nîm indanelîñdok een." <sup>53</sup> Wîndîñ eumbi, endî walinin pîm ñâmbi, isînan ña-taleñgiliñ.

## 8

<sup>1</sup> Gan Yesu endîla Oliv kwet jañgînnan ñâmbi loñguk.

*Tam telak joñgo kuñguk no Yesuloñ nañgîpi biñgiliñ*

<sup>2</sup> Kwet salawa salawa tîmbîmbi, Yesuli tapma it sañ jimba gînañ bîndambo undane loumbi, amatam gitîktî endoñ bîm kle-gîmbulîmbi, endî pip papi, kusei kîmîpi enî-daut ti-semguk. <sup>3</sup> Tîñilîmbi, endîkñe

manda nandit-tale ama git Falisi ama diwin endi tam wapaiat no telak joingo kuum kaabi ti-keengiliñ win nañgip bimbi, amatam Yesulok mandan nandi-pakiliñ endok boñgipsinan kimilim ilimbi,<sup>4</sup> Yesula nimbi eñgilin, "Endaut, tam nin telak joingo kuñilimbi ti-keumbi, nañgipi bamiñ.<sup>5</sup> Moselok endikñe mandalit tam wandisit win kawattiyandip kim tindilok ninlak. Ale, dikta nitek ti-nimineñdok ewin?"<sup>6</sup> Endi Yesu manda plon kimtneliñdok kusei lonjimbi, mandanjili sisoon tiñmínepl nandimbi, windiñ ni-nanditngiliñ.<sup>\*</sup> Gan Yesuli nandikimnembi, mumuñanembi, kwet kwiliñ plon kii niñanlı kundit youkuk.<sup>7</sup> Tiñlimbi, nombo nombo ni-nandumbi, milap ipi enguk, "Sindoñnan nanin nindit yom no nim tiñguk, wandin walit kündem telak dama tisambi, kawat ti-ke kopi wilin."

<sup>8</sup> Timbi Yesuli bindambo mumuñanembi, kwet kwiliñ plon kii niñanlı kundit youkuk.<sup>9</sup> Timbi amali manda win nandimbi, endi kusei kimipi, noñgan noñgandi walinin pim ñañgilin, win ama gwilatsi wopum endi dama ñaumbi, diwindi bo ep klem ña-taleumbi, Yesu gitam enditngot pakimik.<sup>10</sup> Timbimbi Yesuli milap deimbi, tam ni-nandimbi eñguk, "Tam, ama kit yout ti-gamlit endi dek? Ba dikok yomgalok tambon ombi-tikeundok ama noli nombo nim elak ba?"<sup>11</sup> Eumbi niñguk, "Wopum, no nim." Timbi Yesuli niñguk, "Nak bo dik tamboñga ombi-tikeundok nim elet. Kündem a, ñau, timbi yom nombo nim ti-takuukañ."

### Kolsalen nindit kuñgu sisinik nimlak win Yesu en wakan

<sup>12</sup> Timbi Yesuli bindambo amatamda manda enbi eñguk, "Kwelan kuañdok kolsalen win natna. No en nak nep kle-kulakta, endi nain no ba nola kilim ginañ nim kuukak. Tambo endi kolsalen kuñgu sisinik milak walit palmekak."<sup>13</sup> Timbi Falisi amali manda wala nandum piumbi niñgilin, "Ditnalok kusaka e-daklelañda timbi manda elan walit biañgan nim tilak."<sup>14</sup> Eumbi tambane enguk, "Windiñ nim. Nak natnalok kusatna e-daklelet, ganmek nokok mandanalit biañgan tilak, win kusei niñdiñda: nak denanin biñgut ba denditñ ñautat win nandit-talelet. Gan sindila nak denanin biñgut ba denditñ ñautat win nim nandañ."<sup>15</sup> Timbi sinlok nanandinjilok tuop ama pa yambidani ti-semañ, gan nakta winditñ nim pa tilat.<sup>16</sup> Gan tikap nak kadanit kena timbetta, nak win natnañgan nim timbet, tambo Bep nak nani-mukuk en nitit ka-danit kena win yakan tamik, wala timbi walit diñdim euk.<sup>17</sup> Timbi sinlok endikñe mandanjit ginañ manda no niñditñ youyoulin patak: tikap ama tipetti nepek nolok plon gembit ipi, manda noñgan eamikta, endok mandanjet walit biañgan.<sup>18</sup> Ale, sindit nokok mandanala winditngangot nandum biañgan timbekak. Neta, natnalok kusatna e-daklelet, timbi Bep nani-mukuk endi bo gembit it-nambi, nokok kusatna e-daklelak."

\* **8:6:** Nain wolonda Juda amatamdi endikñe manda tipet kimt-klembi, kapmainan kuñgilin. Moselok endikñe mandanalit tam telak joingo kuañ win kawattiyandip kimnelliñdok eñguk, gan Roma nasilok endikñe mandanalit wala kimisip tiñguk. Tikap Yesuli tam win wili kimbektok eukta, endi Romalok endikñe mandan win wilek, gan tikap endi nim wili kimbektok eukta, endi Moselok endikñe mandan win wilek, timbi amatam en kle-kuñgilin asupti siñgi wilimnelliñ.

<sup>19</sup> Yesulî wîndiñ eumbi, endî ni-nandîmbi eñgilîñ, “Tîmbi dîkok bepka gembî it-gamlak endî dek?” Eumbi enguk, “Sîndî nak nîm nandî-namañ, ba nokok Bepna bo nîm nandî-nîmañ. Neta, tîkap sîndî nak nin sînîk wîn nandî-namumda, nokok Bepna en bo ip nandîñmînelîñ.”

<sup>20</sup> Yesulî tapma it sañ jimba gînañ papi, tapikot mînem dasiyañgilîñ kandañ wolok pipapi, amatam enî-daut ti-semñîpi, manda wîn eñguk. Ganmek en wîlî kîmnelîñdok nain walî gama nîm indañgukta tîmbi, ama noli en nîm tîkeñgilîñ.

*Yesu en kunum gînañ nanin wîn eu inda-dakleñguk*

<sup>21</sup> Tîmbi Yesulî yousîmbi, ñîndîñ enguk, “Nain nîm ombataumbi, nak sambim ñautat, tîmbi sîndî Mesia lonji-tîlapi, sîndok yomjî gama pat-samumbi kîmnekaliñ. Tîmbi natna ñautatnan sîndî ñanelîñdok tuop nîm.” † <sup>22</sup> Wîndiñ eñgukta tîmbi Juda ama biesili nîsîñgan ñîndîñ eñgilîñ, “Endî elak, wîn endî ñaukaknan nîndî ñaneñdok tuop nîm. Wîndiñ elakta tîmbi endî enlok kuñgun tîmbi kolauktok elak ba nîtek?”

<sup>23</sup> Tîmbi Yesulî yousîmbi enguk, “Sîndîla kwelan nanin, gan nakta kunum gînañ nanin. Sîndîla kwet ñolok gîñgit, gan nakta kwet ñolok gîñgit nîm. <sup>24</sup> Kusei wala tîmbi nak ñîndîñ sanît: sîndok yomjî gama pat-samumbi kîmnekaliñ. Wîn tîkap sîndî nokok kusatna papat kwambîñ † wîn nîm nandî-kwambîñ dañda, sîndok yomjî biañgan pat-samumbi kîmnekaliñ ñak.” <sup>25</sup> Eumbi ni-nandîñgilîñ, “Dîk nin sînîk wîn niñbi nandîna.” Eumbi tambane enguk, “Nak nin? Wîn nak kena kusei kîmîkîmîlinan eñgut ip wakan. <sup>26</sup> Nak sîndok kusasi tîmba inda-dakleumbi sani-danbettok manda asupgan gumañ ewît. Tîmbi manda elet walî biañgan sînîk. Neta, nanî-mukuktî biañgan molom sînîk, tîmbi nak endî manda nanbîmbi nandîlet, wîndiñgangot kwelan kuañda pa enlet.”

<sup>27</sup> Yesulî Bep Yambattok plon manda enguk wîn nîm nandî-dakleñgilîñda tîmbi <sup>28</sup> Yesulî yousîmbi enguk, “Sîndî nak Ama Sîsînîk kloñbat plon nep lomek, ñîndîñ nambî-nandînekaliñ: kusatna sangut wîn natna, tîmbi natnalok nanandînala nepek no nîm pa tîlet, tambo Beptî nanandî namguk wolok tuopgangot nak manda pa elet. <sup>29</sup> Tîmbi nanî-mukuk en wakan nakîta pat-ta-kulak, wîn endî nokok ep tîndîna gitik wîn kau kîndem dalakta tîmbi nain nola nak nîm nambiñguk.” <sup>30</sup> Manda wîndiñ eñîlimbi, amatam asuptî en Mesia sînîk wîn nandî-kwambîñ dañgilîñ.

*Yesulî nin yomjînan nanin ep pisatak endî Kunum Yambattok sambalii sînîk samaktangan kuañ*

<sup>31</sup> Tîmbi Yesulî Juda ama nin ip nandî-kîlîktî tîñmiñgilîñ enda ñîndîñ enguk, “Tîkap sîndî nokok mandana kîmît-kle ti-ta-kuañda, sîndî nokok gwañgwâñai biañgan sisînîk, <sup>32</sup> tîmbi Kunum Yambattok kusal sisînîk wîn ka-nandî-talenekaliñ. Tîmbi walî sep pisalîmbi, sîndî samaktangan kunekaliñ.” <sup>33</sup> Eumbi, endî manda wala nandum pîumbi, tambane ñîñgilîñ, “Nîndî Ablaamdok komblinñii, nain nola

† **8:21:** Manda wolok walan wîn ñîndîñ: Yesulî kîmbi, kunum gînañ loukak, gan nin endî Yesu en Mesia sînîk wîn nîm nandî-kwambîñ dañ, endî ep kîmlektok Mesia nola lonji-ta-kuñîpi, nîsilok yomjila tîmbi kunum gînañ loneliñdok tuop nîm. † **8:24:** Grik mandalî nîm inda-daklelak, gan nandî-tale ama asuptî nandañ, wîn Yesulî enlok kusal plon e-yout tîñguk, endî Kunum Yambat wîndiñ eñguk.

ama nolok kapmainan kena gwañgwā sīlanin no n̄im kuñgiñiñ. N̄itek t̄imbi d̄ik elañ, w̄in wal̄ n̄ip p̄isalimb̄i, samaktangan kuneñam̄iñ?”<sup>34</sup> Eumbi tambane enguk, “S̄indi Ablaam dok komblinñii w̄in biañgan s̄inik. Gan nak n̄indit̄iñ sanba: amatam yom t̄i-kuañ git̄ik endi yomjil̄t̄ ep topmumbi, kena gwañgwā sīlanin wandin wolok kapmainan kuañ.

<sup>35</sup> T̄imbi s̄indi yomlok kena gwañgwā sīlanin kuañda t̄imbi Kunum Yambattok ilan pipapat kwambib̄iñ n̄im pat-samlak, gan nak Molom-dok N̄iñaañdi Bepnalok ilan papat kwambib̄iñgan kulet. <sup>36</sup> W̄indit̄iñda t̄imbi t̄ikap s̄indi nak nandi-tale-namneliñda, nak Molom-dok N̄iñaañdi yomdok toptopnan nanin sep p̄isalambi, s̄indi biañgan Kunum Yambattok sambalii samaktangan kuneñam̄iñ.”

*Amalok ep t̄indinjili bepsi sisiniktok kusal w̄in t̄imbi inda-daklelak*

<sup>37</sup> T̄imbi Yesuli yousimbi enguk, “S̄indi Ablaam-dok sambalii w̄in nandi-samlet, ganmek s̄indi nokok mandana n̄im nandi-dasiañda t̄imbi n̄ili kimbettok telak lonjañ. <sup>38</sup> Nakta Bepnalok kandañ nek kañgut wala manda elet, gan s̄indila s̄inlok bepsi sanguk wolok tuopkan pa tañ.” <sup>39</sup> Eumbi tambane n̄iñgil̄iñ, “N̄inilok bep paññi w̄in Ablaam en wakan.” Eumbi enguk, “T̄ikap Ablaam-dok sindok bep paññi sisinik pal̄imda, s̄indi endok telak kindem w̄in ikan k̄imit-klembi kuneiñ. <sup>40</sup> Gan n̄itek? Nak Kunum Yambattok kusal sisinik w̄in endoñnan nanin kasileñgut wakangot pa sanlet, gañgan s̄indi n̄ili kimbettok telak lonjañ w̄in! Ablaam-dok kundit wandin no n̄im t̄iñguk, <sup>41</sup> wala t̄imbi endi sindok bep paññi sisinik n̄im. Sindok bepsi sisinik no patak, t̄imbi s̄indi endok wekai pa kleañ.” W̄indit̄iñ eñgukta t̄imbi n̄iñgil̄iñ, “N̄inilok meni patni Salali telak joñgo wandin no n̄im kuñipi n̄ipguk. N̄im s̄inik. N̄indit̄iñ Ablaam-dok komblinñii, wala t̄imbi Kunum Yambat en noñgandi n̄indok Bepni sisinik.” <sup>42</sup> W̄indit̄iñ eumbi enguk, “T̄ikap Kunum Yambatti biañgan sindok Bepsi sisinik pal̄imda, s̄indi ḡinañjili nep kasileneliñ. W̄in kusei n̄indit̄iñda: w̄in Kunum Yambat enlok kandañnan nanin nak p̄imbi, kwelan ñolok indañgut patet. T̄imbi natnalok nanandinala w̄indit̄iñ n̄im t̄iñgut. Tambo endi nak nani-mulimbi p̄i indañgut.

<sup>43</sup> Nak manda elet w̄in s̄indi kusei nekta n̄im nandi-dakleañ? W̄in kusei n̄indit̄iñda: s̄indi nokok mandana nandi-dasindasila kunjít pa tañ.

<sup>44</sup> S̄indi w̄in bepsi Satan endok komblinñii, t̄imbi endok wekai klembi, endi n̄itek t̄imbe p̄andit-galk talak w̄in s̄indi t̄inep nandañ. Nain kusei k̄imitk̄imitlinan nanin endi amatam ep t̄imbi kola t̄i-ta-bilak. T̄imbi juluñit molom sisinikta t̄imbi endi kusei sisinik w̄in nain no ba nola n̄im pa k̄imit-klelak. Tambo endi juluñit molom git̄iktok kusei, wala t̄imbi juluñ manda elak w̄in enlok ḡinañ nanandin klembi pa elak.

<sup>45</sup> Gan nakta Kunum Yambattok kusal sisinik w̄in sanletta t̄imbi, s̄indi nokok mandana n̄im nandi-kwambib̄iñ dañ. <sup>46</sup> S̄indoñnan nanin nol̄ nak kolan t̄iñgut w̄in t̄imbi inda-dakleuktok tuop n̄im. W̄indit̄iñda t̄imbi nak endok kusal sisinik w̄in sanletta, s̄indi n̄itekta t̄imbi mandana n̄im nandi-kwambib̄iñ dañ? <sup>47</sup> Kunum Yambattok ḡiñgitñili endok mandan pa nandi-dasiañ, gan s̄indila endok ḡiñgitñii n̄im kuañda t̄imbi w̄indit̄iñ n̄im pa tañ.”

*Yesu papat kwambib̄iñgan kulakti Ablaam maklelak*

<sup>48</sup> T̄imbi Juda ama Yesulok mandan nandi pakil̄iñ endi n̄indit̄iñ n̄iñgil̄iñ, “D̄ik Samalia ama p̄imbiñen yal kolannat w̄indit̄iñ eñgim̄iñ,

win nindî manda biañgan eñgimîñ yañ!”<sup>49</sup> Eumbi tambane enguk, “Nak yal kolanna nimnat. Tambo nokok kuñgunalî ba mandanalî Bepnalok koi giñgit tîmba wopum dalak, gammek sindila nokok kotna giñgit tîmbi kolalak.<sup>50</sup> Natna kotna giñgit tîke-louptok kena nim pa tillet. Tambo no patak nokok kotnalî giñgit tîkeuptok nandilak, tîmbi endî wakan amatam gitik yambi-danbekak.<sup>51</sup> Win biañgan sînik.

Tîmbi nak nindîn sanba: no en nokok mandana kîmit-klembi kulakta, endok plon kim nim indañmekak. Nim sînik.”<sup>52</sup> Wîndîn eumbi, Juda amalî amalok piñgipsi silanin wala eumbi, wîndîn nandînîpi niñgilîñ, “Dîk yal kolanganat win ip gambi-nandi-dakleamîñ! Ablaam gitâ plofet ama endî sembi-taleñgilîñ, gañgan dîk win nindîn elañ, ‘No en nokok mandana kîmit-klembi kulakta, endok plon kim nim indañmekak.’<sup>53</sup> Dîk nindok bep pañni Ablaam maklelañ ba? Nim ya! En git plofet amalî sembi-taleñgilîñ, wala tîmbi dîk wandin walî dîtnala nandum nin sînik tîmbimbi, manda wandin elañ?”<sup>54</sup> Eumbi, Yesuli tambane enguk, “Natna kotna giñgit tîke-lowamda, walî tlal tîmbek. Win nokok Bepnalî wakan kotna giñgit pa tîke-lolak. Sindî en sindok Yambatsi kitiañ,<sup>55</sup> gan en nim nandi-kiliñ eañ. Natna en nandi-kiliñ tîñmîlet. Tîkap nak ‘en nim nandi-kiliñ elet’ wîndîn ewamda, sindî nomik manda juluñgan eut. Gan nak en nandi-kiliñ tîñmîmbi, endok mandan kîmit-klembi kulet.

<sup>56</sup> Sindok bep pañji Ablaam endila nandînguk, win nak kwelan indam kuwambi kauktok, tîmbi wala sîlisîlî wopum tîñguk. Tîmbi endî wîndîn indaumbi kañguk, wolonda simbai kindem dañguk.”<sup>57</sup> Wîndîn eumbi niñgilîñ, “Akae! dîk gama gwîlat 50 nim maklelañdi nittek tîmbi ‘nak Ablaam kañgut’ wîndîn elañ?”<sup>58</sup> Eumbi tambane enguk, “Win biañgan sînik. Tîmbi nak nindîn sanlet: Ablaamdi gama nim indañlimbi, nak papat kwambiñgan kuletti ikan pakut.” Yesuli enla wîndîn eumbi,<sup>59</sup> Juda amalî endî Kunum Yambattî tîke-kîmiliñlimbi, amatamdi endok kundil engano sînik win ka-daklenelîndok dai sisipmîn indañguk. <sup>60</sup> Tîmbi nindî Bepnak nanî-mukuk endok kundil engano win gama sala palîñlimbi tilok. Nain nim ombataumbi, kîlim eumbi, ama noli kena no tîmbektok tuop nim. <sup>61</sup> Gan kwelan kulet tuop nak kwelan kuañ endok kolsalenji wakan.”

## 9

### Yesuli dausî sisipmîn kuañ endok dausî tîmbi tombektok indañguk

<sup>1</sup> Nain nola Yesuli telaknan ñañipi, ama no meñ simbai gitânanin dai sisipmîn indañguk win kañguk. <sup>2</sup> Tîmbi endok gwañgwañiilî ni-kañbi eñgilîñ, “Nînindaut, win enlok yomda ba meñ beulok yomjetta tîmbi dai sisipmîn indañguk?”<sup>3</sup> Eumbi enguk, “Win enlok ba meñ beulok yomla tîmbi nim, win Kunum Yambattî tîke-kîmiliñlimbi, amatamdi endok kundil engano sînik win ka-daklenelîndok dai sisipmîn indañguk. <sup>4</sup> Tîmbi nindî Bepnak nanî-mukuk endok kundil engano win gama sala palîñlimbi tilok. Nain nim ombataumbi, kîlim eumbi, ama noli kena no tîmbektok tuop nim. <sup>5</sup> Gan kwelan kulet tuop nak kwelan kuañ endok kolsalenji wakan.”

<sup>6</sup> Wîndîn eu taleumbi, kwet plon iwît suambi, kwet git tambaneumbi, ganji indaumbi, ama dai sipsipmîn dai gwîlap plon saplembi,<sup>7</sup> nindîn niñguk, “Dîk Siloam tuk guañnan ñambi, timañga daut wîlit.” (Kot Siloam win nînîlok mandaninan ‘ni-mumulîn’.) Tîmbi ama walî ñambi, timan daut wîlîlimbi, dai tombimbi, kindem deimbi, ilnan undane ñañguk.

<sup>8</sup> T̄imbi endok nolii git ama diw̄in nin endi dama minemda kitinat ti-semifiliumbi kañgilin̄, endi en kañbi, niñigan e-nandi timbi eñgilin̄, "Ama kwelan pipapi, minemda kitinat tilin̄guk en wakan bek." <sup>9</sup> Eumbi, diw̄indi eñgilin̄, "En ñak," timbi diw̄indi niñdiñ pa eñgilin̄, "Nim yañ, ama no en nomik." Timbi endi enguk, "Win natna ñokan." <sup>10</sup> Eumbi ni-nandimbi eñgilin̄, "Windiñda dik nitek timbi dauka tombimbi deilañ?" <sup>11</sup> Eumbi tambane enguk, "Ama koi Yesu kitiañ endi kwet tike ganji timbi, nokok dautna gwilap plon sablembi, niñdiñ nanik, 'Dik Siloam tuk guañnan ñambi, timañga daut wilit.' Wolok tuop nak ñambi, wilambi, dautna tomik." <sup>12</sup> Windiñda eumbi, endok noliil "Ama win dek?" ni-kaumbi, "Nak en nim nandimilet" enguk.

<sup>13</sup> Timbi endi ama dama dai sisipmin kuñguk win nañgipi, Falisi amaloñ ñañgilin̄. <sup>14</sup> Win Sabat patnandi nainnan Yesuli kiili ganji timbi, ama wolok dai plon sablembi, dai tomguk, <sup>15</sup> wala timbi Falisi amali wala nandum pumbi, endi bo kusei kimiipi, telak nitek plon dai tomguk wala ni-kaumbi, niñdiñ tambane enguk, "Endi ganji nokok dautna plon sablembi, nak timana daut wilipi deilet."

<sup>16</sup> Windiñda Falisi ama diw̄indi Yesula niñdiñ eñgilin̄, "Ama wali Sabat patnandi naindok endikñe manda maklembi, kena pa tilak, wala timbi Kunum Yambatti en nim ni-mulim bim indañguk." Gan diw̄indi niñdiñ eñgilin̄, "Nitek timbi yom amali jimba kudit wandin gumañ pa timbek?" Windiñda embi, niñigan tambikiliñ. <sup>17</sup> Windiñda endi ama dai sisipmin indañguk enda binda ni-nandimbi eñgilin̄, "Win endi ditnalok dauka timbi tomguk, wala timbi ditna ama wala nitek sinik elan?" Eumbi enguk, "Nak enda nandiwam endi plofet ama no tilak."

<sup>18</sup> Gan ama wali dai sisipmin kuumbi, endok dai tomguk, win Juda ama biesili gama nim nandi-kwambien dañgilin̄, wala timbi endi ama wolok meñ beu kit-seum biumbi <sup>19</sup> eni-nandimigilin̄, "Niñe sitok niñanjet ba? Timbi siti dai sisipmin indañguk windiñ eamik ba? Windiñda nitek timbi endi man niñdiñgit deilak?" <sup>20</sup> Eumbi tambane engimik, "En nitok niñanet, dai sisipmin indaindan win nandimamik. <sup>21</sup> Gan nitek timbi man niñdiñgit deilak, ba nind sinik endok dai timbi tomguk, winda mek nitila nim nandi-dakleamik. Win enla ni-kawit! Endi ip bendimbi, ama tilakta timbi kindem enlok kusei e-dakleutak." <sup>22</sup> Juda ama biesili ikan e-toptopmin, win tikap ama noli Yesula en Mesia sinik win indiñgan eukta, ama biesili en it kiyau ginañ nanin kle-kolimbi, pawon pa kuuk. Kusei wala timbi ama wolok meñ beul Juda ama biesila misimbi, <sup>23</sup> niñdiñ eñgimik, "Endi ip bendimbi, ama tilakta timbi enla ni-kawit!"

<sup>24</sup> Timbi ama biesili ama dai sisipmin kuñguk win bindambo kitinum biumbi niñgilin̄, "Niñdi ama wala yom ama sinik windiñ nandimaminiñ, wala timbi dik manda biañgan embi, dikok daukal timguk, wala Kunum Yambat en wakan ni-kindem daukañ, ama win nim." <sup>25</sup> Eumbi tambane enguk, "Endi yom ama ba nim, win nak nim nandilet. Gan nak nepek no nandi-kiliñ elet win niñdiñ: nak dautna sisipmin kuñgutti man deilet." <sup>26</sup> Eumbi yousimbi ni-kañgilin̄, "Nitek ti-gamguk? Ba nitek timbi dauka timbi tomguk?" <sup>27</sup> Eumbi tambane enguk, "Nak win ikan sanitalet, gan sindi nandinepi kunjit tilin̄. Nekta manda kilik wangan bindambo sanbam nandinepi eañ? Nim kañbi sindi bo endok gwañgwaniñ indaneliñdok nandinelin̄?"

<sup>28</sup> T̄imbi ama biesili ni-suambapi eñgilin, “Dikta ama wolok gwañgwan, gan nindila Moselok gwañgwani. <sup>29</sup> T̄imbi nindila ka-nandi-dakleamini, wiñ Kunum Yambatti Mosela kena manda niñguk, gan ama wolok kena tindilok gembin wiñ denanin wiñ nim nandiniñmamiñ.” <sup>30</sup> Eumbi tambane enguk, “Akai! Niñ nepek gitikniñ siniñ yañ! Sindit endok gembin wiñ denanin wiñ nim nandiniñmañ, ganmek endi nokok dautna t̄imbi tomguk! <sup>31</sup> Nindi gitik nandi-dakleamini, wiñ Kunum Yambatti yom ama nim nandiniñsemjak. Tambo nin endi Kunum Yambat kimit-klembi, man tañgone-kulakta, Kunum Yambatti endok nimolo wiñ nandimbini nandiniñmilañ. <sup>32</sup> Ba kwet kusei kimik-miliñnan nanin biñkap man niñdñigit, ama no dai sisipmin indaindai endok dai t̄imbi tomguk, wolok kasat no ip nandiniñgimiñ ba? Niñ ya! <sup>33</sup> Wiñdiñda tiñkap ama ñalí Kunum Yambattoknan nanin nim biñumda, nepek wandin no t̄imbektok tuop nim.” <sup>34</sup> Wiñdiñ eumbi, ama biesili tambane niñgilin, “Dik meñgalok simbai ginañ nanin yom ama indanguñdi kulañ wandin wali nindañ nitek t̄imbi nanandi niñmeñdok nandilañ?” Wiñdiñ embi kle-kokiliñ.

<sup>35</sup> T̄imbi Yesuli ama wiñ kle-kokiliñ wolok kasat wiñ nandimbini, ama wiñ kauptok ñambi, t̄imbi indaumbi, ni-nandimbini eñguk, “Dik Ama Sisiniñ enda nandi-kiliñti tiñmilañ ba?” <sup>36</sup> Eumbi tambane niñguk, “Ama wopum, nak en nandi-kiliñti tiñmettok Ama Sisiniñ wiñ nin, wiñ dik nanbim nandawa.” <sup>37</sup> Eumbi niñguk, “Dik en ip kalañ ñak. Biañgan siñik, nak manda ganlet natna Ama Sisiniñ wakan.” <sup>38</sup> Wiñdiñ eumbi niñguk, “Wopum. Nak nandi-kiliñti ti-gamlet.” Wiñdiñ eñipi, milelem tiñmiliñguk.

<sup>39</sup> T̄imbi Yesuli ñindiñ eñguk, “Nak kusei ñindiñda t̄imbi kwelan indañgut: naka t̄imbi dausis sisipmin kuañ endok dausis tombimbi, deimbi ka-daklenekaliñ, t̄imbi nin endi ñindiñ nandañ, ‘nindi dautni deimbi ka-dakleamini,’ endi dausis sisipmin papat kwambiliñgan kunekealiñ. T̄imbi endi ka-dakleañ ba nim, wolok tuopgan Kunum Yambatti yambidanbekak.” \* <sup>40</sup> T̄imbi Falisi ama diwîn Yesu gitapakiliñ endi manda wiñ nandimbini niñgilin, “Nitek? Nindi dautnis sisipmin niñmel!” <sup>41</sup> Eumbi enguk, “Tiñkap sindit ‘Niñ ka-dakleamini’ wiñdiñ eumda, sindok yomjilok milap nim pat-samum, gan sindit ‘Ka-dakleamini’ wiñdiñ juluñgan eañda t̄imbi, sindok yomjilok milap wiñ kimiliñ pat-samlak.”

## 10

### Sipsip kandikñenji kindem wiñ Yesu en wakan

<sup>1</sup> Yesuli yousimbi, Falisi amala enguk, “Manda elet wal̄ biañgan siñik. T̄imbi ñindiñ sanlet: nin endi sipsip sañ ginañ loupi, yamanan nim loñipi, nolok joñgo lapipi piuk, endi kumbu ama ba ti-piñpiñen. <sup>2</sup> Gan nin endi yamanan lolak, endi sipsiplok kandikñenji en wakan. <sup>3</sup> Ama endi yamanan biumbi, yama kandikñe amali yama pa piñsalimlak, t̄imbi sipsipti endok man pa kimit-kleañ, wiñ endi enlok sipsipñiñlok kosì kitsemum biumbi, yanañgilimbi, kwelan pimbi ñañ. <sup>4</sup> Kwelan pi ña-taleumbi, kandikñenjili telak dama ti-semlak, t̄imbi

\* <sup>9:39:</sup> Yesuli ginañ tiplok daila manda wandin embi, ñindiñ eñguk: no en Yesulok kusal sisiniñ wiñ nim ka-daklembi, nim nandi-kiliñti tiñmilañ, endi ama dai sisipmin wandin, t̄imbi Kunum Yambatti endok tombon ombiñmekak.

sipsipti endok man malap nanditñmañda tîmbi en pa kle ñañ. <sup>5</sup> Gan endi ama gitikñin no nim kle ñaneliñ. Tambo endi man malap walau no nandañda tîmbi misimbi pi ñaneliñ.”

<sup>6</sup> Yesul Falisi amala eyout manda wîndiñ enguk, gan endi manda wolok kusei wîn nim nandit-dakleñgilin. <sup>7</sup> Wîndiñda tîmbi Yesul bindambo enbi eñguk, “Manda walî biañgan sînîk. Tîmbi ñîndiñ sanlet: sipsipti Bep Yambattoñ lololok yama wîn natna. <sup>8</sup> Nak gama nim indañilambi, ama nindt sipsiploñ bîmbi, juluñgan yambit-dîkñeñgilin, endi kumbu ama ba ti-piñpiñen ama, gan sipsipti endok mandanjit nim nandit-dasimbi kîmit-kleñgilin. <sup>9</sup> Nak noñgandit yama wakan. No en nokon bîmbi, Bep Yambattok sañ gînañ lolakta, en nim kolauktok nak en tiñe-kamaiutat, tîmbi endi misimisi nimnat kumbi, nepek nola nim lonjukak. <sup>10</sup> Kumbu amal sipsip kumbu tîndilok ba yandit kîmlok ba ep tîmbi kolaneliñdok walañgot pa bîlak. Gan natna indañgut, wîn nokok giñgîtnaili kuñgu sisinik wakit bisik tokñetokñen walî endok pat-semektok indañgut.”

<sup>11</sup> Tîmbi Yesul yousimbi eñguk, “Natna wîn sipsiplok kandikñenji kîndem. Kandikñe kîndem endi sipsipñila tîmbi nandit-koñgomnat kîm-semek. <sup>12</sup> Gan ama nin mînem kenañgot pa tiłak, endîla sipsiplok kandikñenji ba bepsi nim. Endi kamot moyendit bîumbi kalakta, misimbi, sipsip yambimbi pim ñaumbi, kamottit sipsip ep si kleumbi papuseneañ. <sup>13</sup> Ama walî mînem kenañgot tîmbi, sipsip nim nandit-semelakta tîmbi wîndiñ pa tiłak. <sup>14-15</sup> Gan natnalala sipsiplok kandikñenji kîndem. Bepti nandit-kiliñ ti-namumbi, nak nandit-kiliñ tiñmîlet, wîndiñgangot nokok giñgîtnaila nandit-kiliñ ti-semambi, endi naka nandit-kiliñ ti-namañ. Tîmbi wîngot nim. Nokok sipsipnaila tîmbi nandit-koñgomnat kîm-semetat. <sup>16</sup> Tîmbi sipsip ñalañgot nim a. Sipsip diwîn no wakit pat-namañ. Endi sañ ñolok gînañ nanin nim, gan nak endi wakit yanañgit bîmbîlok. Endi nokok mana malapna nandimbi, nep kîmit-kleumbi, nokok sipsipnai gitikti kîkesimîn noñgan indaumbi, nak noñgandit endok kandikñenji kuutat.

<sup>17</sup> Bepnalî nep kasilembi, gînañli nandit-koñgom pa ti-namlak wîn kusei ñîndiñda; nak kîmnânan nanin bindambo milalettok nandit-koñgomnat kîmbetat. <sup>18</sup> Nak nim nandit-tale-semamda, ama nolî nîli kîmneliñdok tuop nim, gan nak nandit-tale-semibi, nandit-koñgomnat kîmbetat. Wîn Bepnalî nokok kuñguna bimbi, bindambo tîketîkelok gembî nambi, wîndiñ tîmbettok nani-dîkñeñguk.”

<sup>19</sup> Yesul wîndiñ eñgukta tîmbi Juda amatamdi nîsiñgan bindambo tambipi, <sup>20</sup> asupti ñîndiñ eñgilin, “Yal kolan nolî endok gînan gînañ piumbi, kamakama tiłak. Endok mandan slakan neta nandilok?” <sup>21</sup> Tîmbi diwîndi eñgilin, “Ama yal kolannat nolî manda wandin nim euk. Tîmbi wîngot nim. Yal kolan nolî dai sisipmîn endok dai tîmbi tombektok tuop nim ya!”

*Juda amatam asupti Yesu en Kunum Yambattok Niñaañ wîn nim nandit-kwambiñ dañgilin*

<sup>22</sup> Tîmbi gwîlat no Jelusalem indañguk wolonda Juda amatamdi bep pañjili tapma it tîmbi kaiktañguk \* nain wîn nandit-kaikta pa tañ. Gwi

\* **10:22:** Damañgan nain nola Silia nasi mikta Jelusalem lombi, tapma ilan nîsîlok yambattsila bit ep tapma tiñmiñgilin, kusei wala tîmbi itti kolañguk. Juda amal Silia nasi ep kle-kot-talembi, tapma it wîn bindambo tîmbi kaiktañguk.

sasale nain tîmbîmbi,<sup>23</sup> Yesuli tapma it sañ jimba gînañ Solomondok palanda plon ñañambit tiñilimbi,<sup>24</sup> Juda amatamdi bîmbi, en klem gîmbup papi nîñgîlin, “Dîkok kusaka nain nîtek gamañgot kîmitsembumbi, nîndi dîka nin sînîk wala gînañ tîpet tamîñ? Tîkap dîk Mesia sînîkta, kusaka indangan nîni-dakleukañ.”<sup>25</sup> Eumbi tambane enguk, “Nak wîn ikan sangut, gan sîndi nîm nandî-kwambîñ dannañ. Nak Bepnalok koi plon kundit engano pa tîlet walî mek kusatna tîmbi inda-daklelak,<sup>26</sup> gan sîndi sipsipnai nîmda tîmbi wîn nîm nandî-kwambîñ dañ. <sup>27</sup> Nokok sipsipnailî mandana nandî-dasimbi kîmitkleañ. Wîn nak nandî-kîlin tî-semlet, tîmbi endi nak nep kîmitkleibi kuañ.<sup>28</sup> Tîmbi nak kuñgu taletalen nîmnat emlet, tîmbi endi kolandok giñgit nombo nîm tînekalîñ, tîmbi ama noli nokok kîtnanan nanin no nîm kîwîlap tîmbi epmekak.<sup>29</sup> Wîn nokok Bepna, nin endi giñgitnai kîtnanan yapikuk, endi mek nepek gitikgan yapma kle-talelak, wala tîmbi ama noli Bepnalok kiinan nanin giñgitnai kîwîlap tîmbi, epneliñdok tuop nîm.<sup>30</sup> Bep nîti noñgan tamîk.”

<sup>31</sup> Manda wala tîmbi amatamdi bîndambo kawattî wîli kîmneliñdok kawat mekiliñ,<sup>32</sup> gan Yesuli enguk, “Nak kundit kîndem kusei kusei Beptoñ nanin sîndok dausinan tîmbambi kañgîlin. Sîndi kundit nek sînîkta tîmbi kawattî nîtnepi tañ?”<sup>33</sup> Eumbi tambane nîñgîlin, “Wîn kundit kîndem nola tîmbi wîndîñ nîm tamîñ. Wîn dîk kwelan ama sîlanin wandin walî dîtnala Kunum Yambat eñipi, en nî-tîkepi-yalilañda tîmbi nîndi kawattî gwîtnepi tamîñ.”<sup>34</sup> Wîndîñ eumbi, Yesuli enlok kusal kasopmeuktok Kunum Yambattok mandan nolok plon e-yout tîmbi, nîndîñ tambane enguk, “Sîndok endîkñe mandanjî gînañ youyoulin patak, wîn Kunum Yambatti ama dîwînda nîndîñ enguk, ‘Nak sangut wîn sîndi yambat’. <sup>35</sup> Tîmbi nîndi nandamîñ, manda youyoulin patak walî nain tuop biañgan sînîk. Ale, tîkap Kunum Yambat en wakan ama sîlaninda manda embi, endok kosî ‘yambat’ kîtîngukta,<sup>36</sup> nîtek tîmbi sîndi nak kît yout tî-namañ, tîmbi ‘Nak Kunum Yambattok Niñaañ’ wîndîñ eñgukta tîmbi nak en nî-tîkepi-yalilet wîndîñ eañ? Wîn Beptî en wakan nak enlok kenan tîndîlok nak nep kasilembi, nani-mulîmbi, kwelan pî indañgut.

<sup>37</sup> Kîndem a, tîkap nak Bepnalok kenan nîm pa tîletta, kak, nak endok Niñaañ wîn nîm nandî-kwambîñ danekalîñ.<sup>38</sup> Gan tîkap nak Bepnalok kenan wîn tîletta, nak endok Niñaañ wîn nandî-kwambîñ danekalîñ. Wîn sîndi nokok mandanala tîmbi wîn nîm nandî-kwambîñ daneliñ bek, ganmek nokok kunditnala tîmbi wîn nandî-kwambîñ dawit. Wîndîñ tîneliñda, sîndi ka-daklembi nandî-daklenekalîñ, wîn Beptî nokok gînañ patak, tîmbi nak endok gînañ patet.”<sup>39</sup> Yesuli wîndîñ eñgukta tîmbi amatamdi bîndambo tîke ñanep nandîñgîlin, gan endi kîsînan nanin jilop paipi ñañguk.

<sup>40</sup> Tîmbi Yesuli Jodan tuk dîkñembi, maim lambîlak kandañnan undane ñambi, Yoaneli damañgan tuk i-sem-i-sem kena tîñguknan wandin ña kuñguk. Kuñilimbi,<sup>41</sup> amatam asuptî endoñ bîmbi, nîsîñgan nîndîñ eñgîlin, “Yoaneli jimba kundit engano no nîm tîñguk, ganmek endi ama nolok plon manda eñguk gitik walî biañgan sînîk.”<sup>42</sup> Wîndîñ eñipi, wolok pakiliñ asuptî Yesu en Mesia wîn nandî-kwambîñ dañgîlin.

## 11

*Mīlamīlat ba kuñgu molom wīn Yesu en wakan*

1-2 Ama no koi Lasalos endi jīmbat wopum tī-pakuk. Lasaloslī wiwiit Malia git Mata en git Betani it kwelan kuñguk, tīmbi Malia wīn tam nin endi siñgimek Wopum dok kesi pīngip saple mīlīñnatti wīlīpi, kumbam sakti tīmbi kalandañguk. \* Lasaloslī jīmbat tī-palīñilīmbi, <sup>3</sup> endok wiwiitt Yesulonī manda nīndiñ kīmīlim loñguk, “Wopum, dīk nandi: noka gīnañgalī kasilelañ endi jīmbat tīlak.” <sup>4</sup> Tīmbi Yesulī kasat wīn nandīmbi, nīndiñ eñguk, “Jīmbat indañmīñguk wali endi kīmbek tok nīm. Tambo walī Kunum Yambattok koi gīñgit wopum dauktok ba nak Kunum Yambattok Nīñonāñ nokok kusatna engano wīn tīmbi indañmīñguk.”

<sup>5</sup> Tīmbi Yesulī Mata wakīt dalañ Malia ba wiu Lasalos wīn ep galk tañguk. <sup>6</sup> Wīndiñda tīmbi endi ‘Lasaloslī jīmbat tīlak’ gīñgit wīn nandīmbi, kwet pakuk wolok sandap tīpet nombo yousim pakuk. <sup>7</sup> Pakap, gwañgwañiila enguk, “Bīumbi, Judia kwelan bīndambo undane ñāna.” <sup>8</sup> Eumbi nīñgilīñ, “Nīnīndaut, Judia nasili kawattī gwītnep tīñgilīñ, nain nīm ombataumbi, dīk bīndambo wandiñ undane ñauñdok elāñ ba?” <sup>9</sup> Eumbi tambane enguk, “Sandap noñgan gīnañ aua 12got kwettī sala patak. Wala tīmbi sandap kulakti kwet ñolok kolsalen kalakta tīmbi yout-kasalam nīm pa tīlak.” <sup>10</sup> Gan tim kulakti kolsalen nīm palmīlakta tīmbi yout-kasalam pa tīlak.”

<sup>11</sup> Yesulī wīndiñda eñipi, yousimbi enguk, “Notni Lasaloslī dou patak, gan nak ñāmbi, tīmba sīlikñem mīlalekak.” <sup>12</sup> Eumbi, gwañgwañiili nīñgilīñ, “Wopum, tīkap endi dou patakta, jīmbali taleumbi, kīndem daukak.” <sup>13</sup> Wīn Yesulī Lasaloslok kīmdok plon e-yout tīñguk, gan gwañgwañiili endi dou sīlanin wala elak wīndiñ nandīñgilīñ. <sup>14</sup> Wīndiñda tīmbi Yesulī indañgan eni-daklembi eñguk, “Lasaloslī ip sembīk, <sup>15</sup> gan sīnda tīmbi nak en gitā nīm pakut wala sīmbatnalī kīndem dalak. Wīn kusei nīndiñda: nain ñolonda nokok kusatna nandī-kwambīñ da-sīn tanelīñdok nainjī indalak. Gan man ñīn endoñ ñāna.” <sup>16</sup> Eumbi, wolongan Tomas koi no Didimus endi gwañgwa dīwinda nīndiñ enguk, “Ale, wīndiñda nīndi bo ñāmbi, nīnīndaut en gitā kīmna.”

<sup>17</sup> Tīmbi Yesulī Betani it kwet kandañ ñā tombi, Lasaloslī nain tīpet tīpet ikan sum gīnañ taplium pakuk wolok kasat nandīñguk. <sup>18</sup> Betani wīn mayañgan nīm, 3 kilomita ba nītek Jelusalem tīmbi dumalaum patak, <sup>19</sup> wala tīmbi amatam asupti Jelusalem bimbi, Malia git Matalok wiset sembīñgukta tīmbi eni-kīlīkti tīnepi endoñ bī taleñgilīñ. <sup>20</sup> Tīmbi nimbek noli Matala “Yesu bīlak” wīndiñ nīmbi nandīmbi, endi telak plon ñā tīmbi indañguk, gan Malialī ilan pipakuk. <sup>21</sup> Tīmbi Matalī Yesula nīñguk, “Wopum, dīk ñolok palīmda, witnalī nīm sembek. <sup>22</sup> Ganmek man nīndiñgītañgan nīndiñ nandīlet: dīk Kunum Yambatta nītek tīmbek tok nī-nandutañda, nandī-gametak.” <sup>23</sup> Eumbi nīñguk, “Dīkok wikali bīndambo kīmnānan nānin mīlapi kuukak.” <sup>24</sup> Eumbi, Matalī nīñguk, “Kunum Yambattī nain taletalennan amatam gitik ep tīmbi mīlatnekaliñ, wolondamek nokok witnalī bo mīlalekak wīnda nak nandī-daklelet ñak.” <sup>25</sup> Eumbi nīñguk, “Amatam ep mīlamīlat ba

\* 11:1-2: Yoane 12:3

kuñgu ememlok molom wîn natna ñakan. Wala tîmbi naka nandi-kiliktî ti-namlaktî kîmbek bek, ganmek kuñgun sîsînk walî gama palmekak.<sup>26</sup> Wîn amatam kaik papi, naka nandi-kiliktî ti-namañ gitik endî sembineliñ, ganmek kîm biañgan walî nain no ba nola nîm indasemekak. Dîk wîn nandi-kwambîñ dalañ ba?”<sup>27</sup> Eumbi, Matali niñguk, “Wopum, biañgan ñok! Tîmbi nak manda ñîn bo nandi-kwambîñ dalet: Mesia, Kunum Yambattok Niñaañ, nin kwelan ñolok indauptok een, wîn dîtna wakan.”

<sup>28</sup> Matali wîndiñ eu taleumbi, ilan undane ñambi, dalañ Malia kitîñmîmbi, manda janjat tîmbi, ñîndiñ niñguk, “Nînîndautti bî tombi, kitî-gamlak.”<sup>29</sup> Eu nandîmbi, wolongan platik milapi, Yesuloñ ñañguk.<sup>30</sup> (Yesuli it kwet gînañ gama nîm longuk, tambo endî Matali en tîmbi indañguk wolok pakuk.)<sup>31</sup> Tîmbi Jelusalem nasi, nindî Malia gîta it gînañ papi, niñkiliktî tiñgilîñ, endî Malia platik sînîk milapi, pawan pîm ñaumbi kañgilîñ. Kañbi, “Endî sumnan kut-blamblan eup ñalak” wîndiñ nandîmbi, kle ñañgilîñ.

<sup>32</sup> Tîmbi Maliali Yesu pakuknan ña tombi kañguk, wolonda endî kesînan mîlelem tîmbi niñguk, “Wopum, dîk ñolok palîmda, witnalî nîm sembek!”<sup>33</sup> Wîndiñ eu taleumbi, kut-blamblan eñguk, tîmbi Jelusalem nasi en gîta bîñgilîñ endî bo mano tiñgilîñ. Tîmbi Yesuli wîn yambîñguk, wolonda endok gînañlî milata-sînîk taumbi, blan ba gimbît walan wandin deiñguk.<sup>34</sup> Tîmbi eni-nandiñguk, “Delok kîmîlim patak?” Eumbi niñgilîñ, “Wopum, ñîn bî ka.”<sup>35</sup> Tîmbi Yesuli sumdok telaknan ñañipi, dai tullî piñguk.<sup>36</sup> Wîndiñda Jelusalem nasili nîsîñgan ñîndiñ eñgilîñ, “Wî kawit! Endî Lasalos gînañlî sînîk tike-kasileñguk yañ.”<sup>37</sup> Gan endoñnan nanin dîwîndi ñîndiñ eñgilîñ, “Nîtek tîmbi ama dai sipsipmîn endok dai tîmbi tomguktî ama ñîn nîm tike-kîmîlimbi sembiñguk?”

<sup>38</sup> Tîmbi Yesuli bîndambo gînañ milata sînîk taumbi, sumnan ña tomguk. Lasalos wîn kawat tombañ nolok gînañ kîmîpi, yama wîn kawat wopumdi masip bimbin.<sup>39</sup> Tîmbi Yesuli enguk, “Kawat ti ke ñawit!” Eumbi, ama sembiñsembiñdok wiu Mata endî tambane ñînguk, “Wopum, nain ti pet ti pet ikan sembiñpakukta tîmbi ip mîlîñ ti lak yañ!”<sup>40</sup> Eumbi, Yesuli niñguk, “Nak ikan ñîndiñ ganit: ti kap dîk naka nandi-kiliktî ti-namlânda, Kunum Yambattok kusal engano wîn inda-dakleumbi kautañ.”<sup>41</sup> Wîndiñda ama dîwîndi kawat wîn ti ke ñaumbi, Yesuli deium loumbi, ñîndiñ eñguk, “Bep, dîk nokok nîmolona ikan nandi-namlañ, wala tîmbi nak we ganlet.”<sup>42</sup> Dîk nain tuop nandi-namlañ, wîn natna nandi-talelet. Gan nak amatam ñolok ikañ enda nandi-sembe, endî dîtna wakan nani-mulîm indañgut wîn nandi-kwambîñ daneliñdok wîndiñ et.”<sup>43</sup> Wîndiñ eu taleumbi, wopumgan kitîmbi eñguk, “Lasalos, dîk pi!”<sup>44</sup> Eumbi, kîmguktî kaiktambi piñguk. Tîmbi kii kesîi ba kumbam wîn sandumdi tapli imimînda tîmbi Yesuli enguk, “Sandum pîsalîm, samakgan kuwîn.”

*Yesu amatam dok kinjan wîli kîmnelliñdok telak lonjtiñgilîñ  
(Matayo 26:1-5, Maleko 14:1-2, Luka 22:1-2)*

<sup>45</sup> Wîndiñda Jelusalem nasi Malia kanep bîñgilîñ endoñnan nanin asuptî Yesuli Lasalos nîtek tiñmiñguk wîn ka-nandiñgiliñda tîmbi en Mesia sînîk wîn nandi-kwambîñ dañgilîñ.<sup>46</sup> Gan dîwîndi Falisi amaloñ ñambi, Yesuli nîtek tiñguk wolok kasat ti-semgîlîñ.

47 Wîndiñda tapma ama biesi git Falisi ama endi Judalok it kiyau wopumdok ama gitik kit-semum biumbi, kimin timbi, nisitngan Yesulok plon nindin e-nandi tingsiliñ, "Nitek tilok? Ama wal jimba kundit asupgan siniñ pa tilak win! 48 Tikap nindin binambi, windiñgot ti-kuukta, amatam gitikgandi en Mesia windiñ nandi-kwambien dambi, enda timbi kusei kimipi, nindok kandiknenii Roma nasi mik ti-semumbi, endi bimbi, nindok tapma it wakit ama sambat fiñ nipma ti-keumbe kolane kamipin."

49 Timbi ama biesi endoñnan nanin no, win Kaiafas, endi gwilat wolonda tapma amalok telak damanjit kuñguk, timbi endi nindin enguk, "Sindi ka-nandi-daklenji nimnat yañ! 50 Nim kañbi Juda ama nin gitik kola-taleneñ, wala timbi win sindok kandañ kindem, tikap ama noñganliñgot amatam gitiktok kinjanni kim-nimek. Sindi win nim ka-nandi-dakleañ bek." 51 Kaiafasli windiñ eñguk, gan endi manda win enlok nanandinla nim eñguk. Tambo endi gwilat wolonda tapma amalok telak damanjit pakukta, plofet manda eñipi, nindin eñguk: Yesuli Juda amatam dok kinjan kim-semezi tingsuk. 52 Timbi endokgot nim. Endi Kunum Yambattok giñgitñi kwet nolok nolok papusenem pakañ ep kiulimbi, sambat noñgan tanelidok kimbepi tingsuk. 53 Kaiafasli windiñ eñgukta timbi Juda ama biesili sandap wolondañgan kusei kimipi, nisitngan e-sambat ti-kumbi, Yesu wilimelidok telak lonjingsiliñ.

54 Windiñda timbi Yesuli Jelusalem nasi endok boñgipsinan indañgan nombo nim kuñguk. Tambo endi walinin pim ñambi, kwet no kwet silanin ñasitngan patak wolok ñambi, it kwet no koi Eflaim wolok gwañgwañi gitá kuñguk.

55 Timbi Juda amatam dok Kamaikamai gwilat dumalaumbi, amatam asupti isi kwesi bimbi, Kunum Yambattok dainan jamilan indaneliñdok itañgan tapma ilan ti-pañgipañgle tinpei Jelusalem lo ñañgiliñ. 56 Ñambi, Yesu lonjimbi, tapma it sañ jimba giñañ ipi, nisitngan nindin eñgiliñ, "Sindi nittek nandañ? Endi gwilatta nim biukak bek." 57 Windiñ eñgiliñ win kusei nindin da: tapma ama biesi git Falisi amali Yesu tikeneliñdok manda kwambien no nindin eu satañguk, "Tikap ama noli Yesu delok patak win nandilakta, win nibi nandimbi, en tikeneñdok."

## 12

*Maliali Yesu kimkimlok ti-pañgipañgle tiñmiñguk  
(Matayo 26:6-13, Maleko 14:3-9)*

1 Kamaikamai gwilat gama nim indañlimbi, sandap kit tambon noñgan gama palimbi, Yesuli nolii git Betani it kwelan ña tomguk. Betani win Lasalos, nin Yesuli kimnan nanin timbi milakuk, endok il kwel. 2 Yesuli wolok tombimbi, nanañ sina ti-ñimiumbi, Yesu gitá nanañ nañgiliñ endoñnan nanin no win Lasalos, timbi Matali yambidikñeñguk. Nanañ na-paliniñlimbi, 3 Maliali wilinigilo no tikembali, Yesulon ña indambi, piñgip saple miliñ kindem tuan loloñ siniñ endok kesii plon yalimipi, kumbam sakti timbi kalandañguk. Timbi piñgip saplelok miliñ kindem walit gitik win tokñeñguk.\*

\* 12:3: Win witañna tipet ba nittek wolok tuop Maliali piñgip saple koi 'nad' kitiañ win Yesulok kesii plon yalimikuk.

<sup>4</sup> T̄imbi Yesulok gwañgwañii endoñnan nanin no koi Judas Iskaliot, ama nin endi siñgi kandañ Yesu kanjikñiilok kisinan k̄imikuk, endi Malialt kundit t̄ñguk wala nandum p̄umbi eñguk, <sup>5</sup> “Yakai! Nindi piñgip sable w̄n tuatualok k̄imitnem tuaumda, gw̄lat noñgandok kena naindok tuan walinin epbi, gumañ p̄imbinesila emneñ!” <sup>6</sup> Gan endi ama p̄imbinesila n̄im nandisemguk, tambo endi kumbu pa t̄ñgukta t̄imbi w̄ndiñ eñguk. W̄n amatamdi Yesu git gwañgwañila m̄inem emgiñiñ w̄n Judasl̄ ka-dikñembi, walinin gitakan enlok pa epliñguk.

<sup>7</sup> T̄imbi Yesul̄ Judasla n̄imbi eñguk, “Maliala m̄lap n̄im m̄wiñ! W̄n nak k̄imbambi, nep k̄ndit taplinekalñ, wolok itañgan nokok piñgipna ti-pañgipañgle ti-namektok endi piñgip sable w̄n tuatualok n̄im k̄imikuk. <sup>8</sup> P̄imbinesil̄ nain tuop s̄in git̄a kuumbi, k̄ndem ep k̄imitnekalñ, gan nakta kwelan ñolok s̄in git̄a papat kwambigñan n̄im kuutat.”

### *Tapma ama biesili Lasalos bo w̄li k̄imneliñdok e-sambat t̄ñgiliñ*

<sup>9</sup> T̄imbi Jelusalem nasi asupgan s̄inik endi Yesu Betani it kwelan pakuk wolok git̄gít nandimbi, kanepi biñgilñ. T̄imbi engot n̄im. Endi Yesul̄ Lasalos k̄imnan nanin t̄mbi m̄lakuk en bo kanepi biñgilñ. <sup>10-11</sup> W̄n Lasalosla t̄imbi amatam asupt̄ Yesulok kandañ ña-talembi, nandis-kilikt̄ t̄ñmigilñ, wala t̄imbi tapma ama biesili Lasalos bo w̄li k̄imneliñdok e-sambat t̄ñgiliñ.

### *Yesul̄ ama wapmañ wandin Jelusalem loñguk*

(Matayo 21:1-11, Maleko 11:1-11, Luka 19:28-40)

<sup>12</sup> Kwet salaumbi, amatam k̄imin git̄k gw̄latta Jelusalem biñgilñ endi Yesul̄ wolok loupi t̄ñguk manda w̄n nandigilñ. <sup>13</sup> Nandimbi, Yesulok koi git̄gít t̄ke-loneliñdok kombu gandua wandin wolok kii gayam ombim epbi, it kwet bimbi, telaknan t̄mbi indauktok ñambi, ñindiiñ k̄it̄mbi eñgilñ,

“Hosana! Ni-ta-lona!

Ama ñin Wopumdox koi plon b̄umbi,

Kunum Yambatt̄ gw̄lam t̄ñmin!

Endi Isael nindok Ama Wapmañni! \*

<sup>14</sup> T̄imbi Yesul̄ doñki sim no t̄mbi indaumbi, wolok plon pipapi ñañguk. W̄n plofet manda ñindiiñ youyoulin patak wolok tuop indañguk,

<sup>15</sup> “Saion nasi s̄indi n̄im misineliñ! W̄i kawit!

Sindok ama wapmañj̄ doñki niññañ plon pipapi b̄ilak.” \*

<sup>16</sup> (Nain wolonda Yesulok gwañgwañiñ nek indañguk wolok walangama n̄im nandis-dakleñgilñ. W̄n Kunum Yambatt̄ Yesu k̄imnan nanin t̄mbi m̄lapi, endok pipapal engano wolok undane loñguk, wolok siñgi kandañmek endi nandis-tomgilñ, w̄n plofet amal̄ Yesulok plon w̄indiiñ indauktok youyoulin, t̄imbi wolok tuopgan indañmiguk.)

<sup>17</sup> T̄imbi k̄imin wopum Yesul̄ Lasalos k̄it̄ñmimbi, k̄imnan nanin t̄mbi m̄lapi, sum ḡnañnan nanin lambumbi kañgilñ, endi yousimbi, nek indañguk w̄n e-saktañgilñ. <sup>18</sup> K̄imin git̄k Kamaikamai gw̄latta Jelusalem biñgilñ, endi Yesu telak plon t̄mbi indaneliñdok ñañgilñ, w̄n kusei ñindiiñda: Yesul̄ jimba kundit wandin t̄ñguk wolok git̄gít sapakñeumbi, endi nandimbi, telak plon t̄mbi indaneliñdok ñañgilñ.

Ñaumbi, <sup>19</sup> Falisi amali wîn kañbi, nandum tuop nîm tîmbîmbi, nîsingan ñîndîñ eñgilîñ, "Wî kawît! Kwelan kuañ gitikti en ip klem kuneiñ ñañ! Nîndî nek kusei kusei tamîñ, walî bien nîmnat wandin inda-daklelak!"

*Yesuli enlok kîmkîmñila plofet manda enguk*

<sup>20</sup> Amatam gwîlatta Kunum Yambat mîlelem tîñmîneliñdok Jelusalem bîngîlîñ endok boñgîpsinan Grik ama dîwîn pakîlîñ. <sup>21</sup> Filip endî Betsaida it kwet Galili' kwelan nanin, tîmbi sambat walî endoñ bîmbi nîngîlîñ, "Ama wopum, nîndî Yesu kanep nandamîñ." <sup>22</sup> Eumbi, Filipti' ñambi, Andlu nîmbi nandumbi, yakan Yesuloñ ñambi, eñgilîñ wolok tuop nîngîmik.

<sup>23</sup> Tîmbi Yesuli ñîndîñ tambane enguk, "Nak Ama Sîsinik nokok pipatna engano wolok undane louttok nain walî ip inda-talelak. <sup>24</sup> Wîn biañgan sînik. Tîmbi ñîndîñ sanlet: tîkap nanañ mînjîpti kwelan nîm pîmbi kîmbekta, en noñgangot palek. Gan tîkap endî kîmbekta, endî bien asup laliuk. <sup>25</sup> Nin endî enlok kuñgun tîke-kimbîñ dalakta, endok kuñgun papat kwambîñgan nîm palmekak. Gan nin endî kwelan ñolok kumbi, naka tîmbi kuñgun enlok nîm tîke-kimbîñ dalakta, walî wakan kuñgun wîn tîke kamaimbi, papat kwambîñgan palmekak. <sup>26</sup> Wîn no en nokok kena gwañgwana kulakta, endî nak nep kle kuwîn. Nak nep kle kuñipi, natna patetnan endî bo palekak. Tîmbi nokok Bepnalî kena gwañgwana kuañ gitikta kot giñgit emekak."

<sup>27</sup> Tîmbi Yesuli enlok kîmla kîmît-nandîmbi yousimbi eñguk, "Man nokok gînañna mîlataumbi, nîtek ewît? 'Bep, dîk mîlap inda-namep tîlak ñîn napma tîke' wîndîñ ewît ba? Nîm a. Wîn nak mîlap wîn bemettok indañgutta tîmbi wîndîñ nîm eutet. <sup>28</sup> Tambo nak ñîndîñ elet, 'Bep, dîkôk kusaka engano wîn tîmbi inda-dakleumbi, kokalî wopum dawîn.'

Yesuli wîndîñ eumbi, kunum gînañ nanin manda noli ñîndîñ eu piñguk, "Nokok kusatna engano wîn ikan tîmba inda-dakleumbi, kotnali wopum dañguk, tîmbi wîndîñgangot bîndambo tîmbetat." <sup>29</sup> Kîmîn gitik wolok pakîlîñ endî kitîkti wîn nandîmbi, dîwîndî "Dîlimat kitîlak" eumbi, dîwîndî "Eñalo noli manda nîlak" wîndîñ eñgilîñ. <sup>30</sup> Tîmbi Yesuli tambane enguk, "Manda walî nak nep tîmbi plaptauktok nîm, walî sîndî sep tîmbi plaptauktok pîlak. <sup>31</sup> Man ñîndîñgit nain inda-taleumbi, ñîndîñ indaukak: Kunum Yambattî kwelalok amatam gitik yambi-danbi, tambonjî ombo-tîkenelîñdok eu taleukak, tîmbi kwet ñolok kandîkñe Satan en wakan wîli pîukak. <sup>32</sup> Gan natnalok kandañ wîn ñîndîñ: nak kwelan nanin nep loumek, nak amatam gitikti nokoñ bîmbîlok telak dîli-tom-semetat." <sup>33</sup> Yesuli wîndîñ eñguk, wîn endî kîmkîm nîtein kîmbektok wîn e-dakleñguk.

<sup>34</sup> Tîmbi amatamdi tambane ñîngîlîñ, "Manda youyoulîn patak walî Mesia papat kwambîñgan kuuktok eumbi pa nandîñgîmîñ. Nîtek tîmbi dîk Ama Sîsinik kloñbat plon tîke-loumbi kîmbektok elañ? Dîk Ama Sîsinik nîtein wandin ñaña manda wîn elañ?" <sup>35</sup> Tîmbi Yesuli enlok plon manda tîmbi sîndî kolsalen gama pat-samlak tuop wolok gînañ yousimbi kunekalîñ. Neta, kîlim gînañ kulaktî dendîñ ñalak wala nîm nandî-daklelak. <sup>36</sup> Wîndîñda tîmbi kolsalendok kuseilî sîn gitâ

gama palinilimbi, sindi kolsalen molom indanelindok en nandi-kilikti tiñminekaliñ.”

Yesuli windiñ eu taleumbi, amatam yambik bim ñambi, yambi sembiñ pa kuñguk.

*Yesu nim nandi-kilikti tiñmañdî tuanjî ombi-tikenekaliñ*

<sup>37</sup> Yesuli jimba kundit asupgan amatam dok dausinan ip tiñguk, gan asupti wandingan embi giñginembi, en Mesia win nim nandi-kwambibñ dañgilin. <sup>38</sup> Win plofet Aisaiali manda no youkuk patak walibien timbektok windiñ indañguk. Manda win ñindiñ,

“Wopum, nindiñ giñgit manda eñgimini

win amatam tipet sinikti nandi-kwambibñ dañgilin,

ba díkok gembibñga daut semguñ win ka-dakleñgilin.” <sup>◊</sup>

<sup>39</sup> Endi Yesu nandi-kilikti tiñminelindok tuop nim. Wolok kusei win Aisaiali ñindiñ youkuk,

<sup>40</sup> “Nak Kunum Yambatti endok dausî masipbi, ginañjî tumba kwambibñ dañguk.

Nim kañbi, endi dausili nokok kunditna kañbi, ginañjili nandi-kiliñ embi, tambanem, nokoñ biumbi, natna ep tumba kaikta-talenekaliñ.” <sup>◊</sup>

<sup>41</sup> Aisaiali windiñ youkuk, win kusei ñindiñda: Kunum Yambatti Mesialok kusal engano win Aisaia itañgan daulimium kañbi, endi nepek eukak ba timbekak wolok plon youkuk.

<sup>42</sup> Ganmek nain wolongan Juda ama biesilok boñgipsinan bo asupti Yesu nandi-kilikti tiñmigiliñ, gan endi Falisi amala misiñgiliñda timbi win nim e-indañgilin. Nim kañbi, endi it kiayu ginañ nanin ep kle-kolimbi, pawan kuneliñ. <sup>43</sup> Ama walibien amatam eni-kindem dañ wala nandi-galk wopum tiñgilin, ganmek Kunum Yambattok kandañ nandi-galk wopum wandin nim timbi, nandi-kiliktinjiñ kimit-sembiñgilin.

<sup>44</sup> Timbi Yesuli wopumgan kitimbi, ñindiñ eu piñguk, “Nak nandi-kilikti ti-namlakti nakgot nim nandi-kilikti ti-namlak, tambo endi Bep nak nani-mukuk en bo nandi-kilikti tiñmilak. <sup>45</sup> Windiñgangot nak nambilakti nani-mukuk en bo kalak. <sup>46</sup> Amatam nak nandi-kilikti ti-namañ, endi kilim ginañ nombo nim kuneliñdok nak kolsalen wandin kwelan pi indañgut. <sup>47</sup> Nak kwelan kuañ yambi-danbi, endok kolanjilok tambon ewa taleuktok nim indañgut. Tambo nak kolanjilok tambonnan nanin yapma ti-keuttok indañgut. Kusei wala timbi tikap ama noli nokok mandana nandi-kimkimnelakta, natna en ka-danbi, endok tambon ewa talelak windiñ nim ti-let. <sup>48</sup> Tambo nin endi nak siñgi wit-nambi, nokok mandana nim nandi-dasilak en ka-danbi, tambon eu taleuktok no patak, win nak manda eñgut walibien kwet nain taletalenan ka-danbi, tambon ombi-tikeuktok eu taleukak.

<sup>49</sup> Win kusei ñindiñda: nak natnalok nanandinala manda nim eñgut. Tambo Bep nak nani-mukuk en wakan nak manda nek ba ni tek eelok win nani-dikñeñguk. <sup>50</sup> Timbi nak ñindiñ nandi-kiliñ elet: endi manda euttok nani-dikñeñguk, manda walibien amatam ep timbi, kuñgu taletalen nimnat kunealiñ. Windiñda timbi nak endi manda ni tek eelok nanguk, wolok tuopgangot pa elet.”

## Yesuli kimbepi, gwañgwañii ti-pañgipañgle ti-semguk

### 13

*Yesuli gwañgwañiilok kesisi wilit-semguk*

<sup>1</sup> Kamaikamai gwılat indaup tımbımbi, Yesuli kwelan ñolok bimbi, Beuloñ undane lololok nain indañguk wın ka-nandi-dakleñguk. Endi ama nin kwelan ñolok en kimit-kle kuñgilin wın ep galk ti-ta-biñguk, tımbi yousimbi, kwelan gama kuñguk tuop ep galkta tiñguk wın daut semguk.

<sup>2</sup> Yesu git gwañgwañii endi tim nanañ na-palitñilimbi, ñindiñ indañguk: Satandı Judas, Simon Iskaliottok niñor, enda ikan gınañ nanandi mimbı, Yesu kanjikñiilok kisinan kımilektok niñguk. <sup>3</sup> Gañgan Yesuli nandiñguk, wın Bepti nepek gitik endok kiinan kımilimbi kadıkñeñguk, tımbi endi Kunum Yambattoñnan nanin piñguktı endoñ undane louptok tiñguk. Wındiñ nandiñpi, <sup>4</sup> nanañ na-pakılıñnan nanin mılapi, dasindasin ombap kiundiñ kımipi, tımbikalanda no tıkembi, boñgiunan temguk. <sup>5</sup> Tiñpi, tuk jawañ gınañ wilı pıumbi, kusei kımipi, gwañgwañii kesisi wilit-semgi, tımbikalanda boñgiunan temguk walı tımbi kalandañguk.

<sup>6</sup> Wındiñ ti-sem-ta-ñakap, Simon Petloloñ bi tombımbi niñguk, "Wopum, nım kañbi dıkı nokok kesitna wililep tımeñ a." <sup>7</sup> Eumbi tambane niñguk, "Natna nek ti-samlet wolok kusei wın dık man ñindiñgita nım nandi-daklelañ, gan gamamek nandi-tombekañ." <sup>8</sup> Eumbi, Petloli kımisip tıñmimbı niñguk, "Dık nain no ba nola nokok kesitna no nım wilit-namekañ." Eumbi, Yesuli niñguk, "Tıkap nak nım wilit-gametetta, dık nokok giñgit yousim kuuñdok tuop nım." <sup>9</sup> Eumbi, Simon Petloli niñguk, "Wopum, tıkap wındiñda, dık nandi-nambi, kesitnañgot nım wilit-nameñ, tambo dık nokok kıtna ba kumbana wakit wilit-namekañ!" <sup>10</sup> Eumbi, Yesuli niñguk, "Nin endi tuk ikan ik, endi jamilan sisinik, gan kesitnigot wilitwıllitok. Tımbi gınañjılık kandañ sindi jamilan sínik, gan gitik sínik nım." <sup>11</sup> Yesuli nin síniktı en kanjikñiilok kisinan kımipi tiñguk wın ikan ka-nandiñgukta tımbi ñindiñ eñguk, "sindi gitik sínik jamilan nım."

<sup>12</sup> Yesuli gwañgwañiilok kesisi wilit-talembi, dasindasin ombap bındambo dasimbi, kwel kınjannan undane ña pip papi eni-nandiñguk, "Sındı nak nek ti-samit wolok kusei ka-nandi-tomañ ba nım? Wın ñindiñ: <sup>13</sup> nak sindok Sanındautsı ba Wopumji kuletta tımbi sindi 'Ninindaut' ba 'Wopum' nanañ wın dindim eañ. <sup>14</sup> Wındiñda tıkap nak sindok Wopumji ba Sanındautsılı sindok kesisi wilit-sam-taleletta, sıngan kesisi tambo wililim ti-ta-kulok. <sup>15</sup> Nak telak wın daut samit, wın sindi bo nak nomik kosı giñgit wın biu pıumbi, nak ti-samit wındiñgan sindi tambo tıke-kimit ti-kunekaliñ. <sup>16</sup> Biañgan ñak. Nak ñindiñ sanlet: kena gwañgwa siłanindi molomjılık kapmainan kuañ, tımbi ama kena tındılık eni-mulim ñañ endi bo nin eni-mukuk endok kapmainan kuañ. \* <sup>17</sup> Sindı nepek sanit wolok walan ip

\* **13:16:** Manda wolok walán wın ñindiñ: tıkap Yesuli siñgin tıke-pımbi, gwañgwañii ep kımukukta, endok gwañgwañiil tambo wındiñgant tılok.

nandi-dakleañda, tīkap sīndi wolok tuop tī-kunekaliñda, sīndi Kunum Yambattok dainan amatam dīwīn yapma kle-patnekaliñ.”

*Ama nin Yesu kanjikñiilok kīsīnan kīmīpi tīnguk wīn inda-dakleñguk  
(Matayo 26:20-25, Maleko 14:17-21, Luka 22:21-23)*

<sup>18</sup> Tīmbi Yesuli yousimbi enguk, “Nak sīndi gitik amatam dīwīn yapma kle-patnekaliñ nīm elet. Nak ama nītein nokok gwañgwanai kuneliñdok ep kasileñgut wīn nandi-dakle-samlet, tīmbi nak nin kasileñgut wīn plofet manda no youyoulīn patak walī bien tīmbektok kasileñgut. Wīn nīndiñ, ‘Ama no notna wandin nakita yakan nanañ nalak, endi kanjik tī-namlak.’ <sup>19</sup> Nak man nīn wolok plon itañgan kasat tī-samlet, wīn kusei nīndiñda: wīndiñ inda-namumek, sīndi nokok kusatna papat kwambīñ wīn nandi-kwambīñ danekaliñ. <sup>20</sup> Nak kusatnala elet walī biañgan sīnik. Tīmbi nīndiñ sanlet: nin endi nak ama nī-mukut enda not tīñmilak, endi Kunum Yambattok dainan nak wakan not tī-namlak, tīmbi nin endi not tī-namlak, endi nak nani-mukuk enda bo not tīñmilak.”

<sup>21</sup> Yesuli wīndiñ e-talembi, gīnañ mīlata-sīnik taumbi, indañgan e-daklembi enguk, “Manda et walī biañgan sīnik, wīn nak nīndiñ sanlet: sīndoñnan nanin noli bola tī-nambi, kanjik nailok kīsīnan napiletak.”

<sup>22</sup> Tīmbi gwañgwañiil Yesuli ninda sīnik eñguk wala gama nīm nandi-daklembi, nandi-bendi wopum tīmbi, tambo ka tīngiliñ. <sup>23</sup> Tīmbi endoñnan nanin no, wīn gwañgwa nin Yesuli gīnañli kasileñguk † endi Yesulok nīasīñgan kii dīndīm kandañ pakuk, <sup>24</sup> wala tīmbi Petlolī enda kiili walawala tīmbi nīnguk, “Ninda sīnik elak wīn dīk nī-ka!”

<sup>25</sup> Wīndiñ tīmbimbi, gwañgwa walī Yesulok kandañ nāña embi nī-nandīñguk, “Wopum, wīn nin?” <sup>26</sup> Eumbi, Yesuli tambane nīnguk, “Nak plaua nanañ dīp nīn wītna gīnañ wīsimbi, mīwam nambetak en wakan.” Wīndiñ eñipi, plaua nanañ dīp wīn wīsimbi, Judas Simon Iskalriottok nīñāñda mīumbi <sup>27</sup> tīkeumbi, wolongan Satandi Judaslok gīnañ pī-nīmīñguk. Tīmbi Yesuli nīnguk, “Dīk nepek tīmbep tīlañ wīn platik sīnik tī.”

<sup>28</sup> Endi wīndiñ eñguk, gan nanañ na-pakiliñ dīwīn noli endi kusei nekta wīndiñ nīnguk wīn nīm nandi-dakleñgilīñ. Nīm nandi-daklembi, <sup>29</sup> Judaslı endok mīnemjī ka-dīkneñgukta tīmbi dīwīndi Yesuli Judaslı nīndiñ ba nek nīnguk wīndiñ nandiñgilīñ, “Dīk nīambi, gwīlatta nek nanalok tīpikamīñ wīn tua,” ba “Pīmbiñesīla mīnem em.” <sup>30</sup> Tīmbi Judaslı nanañ dīp wīn tīke-taleumbi, wolongan walinin kīlīm gīnañ pīm nīñguk.

*Yesuli gwañgwañii tambo tīke-galk tīneliñdok en-i-dīkñeñguk*

<sup>31</sup> Judaslı walinin ip pīm nīaumbi, Yesuli gwañgwañii dīwīn nīndiñ enguk, “Ama Sīsīnik nokok kusatna engano walī man inda-dakleupi tīlak, tīmbi nek inda-namepi tīlak, walī Kunum Yambattok kusal engano wīn tīmbi inda-dakleukak. <sup>32</sup> Tīkap nak endok kusal engano wīn tīmba inda-daklelakta, nain nīm ombataumbi, endi bo nokok kusatna engano wīn tīmbi inda-dakleukak.

<sup>33</sup> Gwañgwanai, nak nain dumangot gama sīn gitā kuutat. Kukap nīawambi, sīndi nep lonjinekaliñ, gan nak Juda ama biesīla engut

<sup>† 13:18:</sup> Kap 41:9    <sup>† 13:23:</sup> Yoaneli enlok plon e-yout tīnguk, gan enlok koi tīke-louktok nīm nandiñbi, eu inda-dakleñguk.

wiñdiñgangot sında ñindiñ sanlet, ‘Nak ñautatnan sındi ñaneliñdok tuop ním.’<sup>34</sup> Wiñdiñda tımbi nak endikñe manda komblin sanbi, sındi gınañjili tambo tike-galk tıneliñdok sanı-dıkñelet, wiñ nak sep galk ti-samgutti ti-samlet, telak wolok tuopgan sındi bo tambo tike-galk tınekalıñ.<sup>35</sup> Tıkap sındi wiñdiñ ti-kunekaliñda, amatam gitikti sındi nokok gwañgwanai kuañ wiñ sambı-nandı-tomnekaliñ.”

*Yesuli Petlolok e-sembiñ wiñ eu indañguk*

(Matayo 26:31-35, Maleko 14:27-31, Luka 22:31-34)

<sup>36</sup> Tımbi Simon Petlolı Yesu ni-nandıñguk, “Wopum, dık dendıñ ñaukañ?” Eumbi tambane niñguk, “Nak ñautatnan dık man ñin nep klem ñauñdok tuop ním, gan gamamek dık nep klembi ñaukañ.”<sup>37</sup> Eumbi ni-nandımbi eñguk, “Wopum, nitek tımbi nak man ñin gep klem ñauttok tuop ním? Nak kuñguna bimbi, kım-gamettok pañgitam patet.”<sup>38</sup> Wiñdiñ eumbi, Yesuli niñguk, “Ba dıkok kuñguñga bimbi, kım-nametañ ba? Wiñ biañgan ním! Nak ñindiñ ganlet: puputtı gamañ ním kitiñilimbi, dık naka nain tipet git no e-sembi ti-nametañ.”

## 14

*Kunum Yambattoñ lololok telak noñgangot wiñ Yesu en wakan*

<sup>1</sup> Tımbi Yesuli yousimbi, gwañgwañiila ñindiñ enguk, “Gınañjı milataumbi, nandı-bendı wopum tañ wiñdiñ nombo ním tınekalıñ. Tambo sındi Kunum Yambattok plon panjañganembi, wiñdiñgangot nokok plon panjañgane-ta-kunekaliñ.”<sup>2</sup> Nokok Bepnalok il kuseinan it gınañ asup patak. Ním palımda, nak ñindiñ ním sanbet, ‘Nak ñambi, it tiwili dıkñe ti-sametat.’<sup>3</sup> Tımbi nak ñambi, it tiwili dıkñe ti-sam-talemek, undane bımbi, sanañgilambi, sındi bo natna kuutatnan kuneliñdok ñanekamıñ.<sup>4</sup> Tımbi nak kwet delok ñautat, wolok telak wiñ sındi ip nandı-taleañ.”

<sup>5</sup> Tımbi Tomaslı niñguk, “Wopum, dık dendıñ ñaukañ wiñ nindı ním nandı-dakleamıñ, wala tımbi telak wiñ nitek nandı-dakleneñ?”<sup>6</sup> Eumbi niñguk, “Natna telaktok kusei, manda biañgan sisiniktok kusei, ba kuñgu sisiniktok kusei. \* Nak napma klembi, Beptoñ tomtom wiñ no ním sìnık patak.”<sup>7</sup> Sındi nak nandı-kılıñe ti-namumda, Bepna bo nandıñminelıñ. Tımbi sındi man kusei kımipi, en nandı-kılıñ tiñmañ. Biañgan ñak, sındi en ikan kañgilıñ.”

<sup>8</sup> Tımbi Filiptı niñguk, “Wopum, dık Bep daud nımumbi, nandına tuop ti-nımek.”<sup>9</sup> Eumbi niñguk, “Filip, nak nain ombapgan sın gitı ip kuñgut, ganmek dık nokok kusatna gama ním nambı-nandı-tomlañ ba? No en nak nambıñguktı Bep ip kañguk. Wiñdiñda dık nekta ‘Bep daud nımek’ elañ.”<sup>10</sup> Beptı nokok gınañ palımbi, nak endok gınañ patet. Dık wiñ ním nandı-kwambıñ dalañ ba? Nitı noñgan tamıktı tımbi nak manda sanlet wiñ natnalok nanandınalı ním pa elet. Tambo Bep nokok gınañ pataktı enlok kenan pa tilak.<sup>11</sup> Beptı nokok gınañ palımbi, nak endok gınañ patet, sındi manda wiñ nandı-kwambıñ da-kunekaliñ. Tıkap sındi nak wiñdiñ eletta tımbi wiñ nandı-kwambıñ daneliñdok tuop nımda, kudit ep tımbambi kañgilıñda tımbi wiñdiñ tınekalıñ.<sup>12</sup> Biañgan sìnık, sındi kuditnala tımbi wiñdiñ tınekalıñ.

\* **14:6:** Yesu en wakan telak Kunum Yambattoñ ñałak wiñ daud nımlak, endok kusal wiñ tımbı inda-dakle-nımlak, tımbi kuñgu sisinık nımlak.

Timbì kundit tindilok kandañ nak ñindiñ sanlet: nin endi nak nandi-kilikti ti-nam ti-kulakta, endi bo kena ba kundit natna ti-let windiñgangot timbekak. Timbi endok kenan ba kundil walì natna kena ba kundit tiñgut wiñ makleukak. Wiñ kusei ñindiñda: nak Bepnaloñ loutat.<sup>13</sup> Lowambi, sindi nokok kotnalok plon kit-nambi, nek ba nek ti-samettok nani-nandiañ, wolok tuop nak Niñañdi Bepnalok kusal engano wiñ timba inda-dakleuktok ti-sametat.<sup>14</sup> Wiñ ti-kap sindi nokok giñgitnai kuañda timbi nek ba nek ti-samettok nani-nandinekalinända, natna wiñ ti-sametat.

### *Yesuli Dindim Woñ ni-mulim piuptok e-kwambiiñ dañguk*

<sup>15</sup> Timbi Yesuli yousimbi, gwañgwañila ñindiñ enguk, "Ti-kap sindi ginañjili nep galk tañda, nak sindi nek tineliñdok sani-dikñelet wolok tuop ti-kunekaliñ. <sup>16</sup> Timbi nak Bepta ni-nandiwambi, endi sindok Pañgembilanji no ni-mulim piumbi, nokok kinjan sin gitä papat kwambiiñgan kuukak. <sup>17</sup> Nak Dindim Woñ Beptok kusal sisinik wiñ timbi inda-daklekak enla elet. Kwelalok giñgitnii endila en nim kanañdañ ba en nim nandimaañ, wala timbi endi en kasileneliñdok tuop nim. Gan Woñ walì sin gitä kulak, timbi sindok ginañjii ginañpiumbi, palekakta timbi sindila en nandi-kiliñ tiñmañ.

<sup>18</sup> Nak sambiwambi, pañgembilanji nimnat nomik nim kunekealiñ. Nim. Nak sindoñ undane biutat. <sup>19</sup> Wiñ nain nim ombataumbi, kwelalok giñgitnii nombo nim nambinekalinä, gan sindila bindambo nambinekalinä. Timbi nak papat kwambiiñgan kuletta timbi sindi bo kunekealiñ. <sup>20</sup> Sindii bindambo nambimek, ñindiñ ka-nandi-daklenekaliñ: nak Beptok ginañ patet, timbi sindi nokok ginañ palimbi, nak sindok ginañ patet. <sup>21</sup> Nin endi nokok endikñe mandana nandi-dasimbi kimit-kle-kulakta, endi wakan ginañli nep galk tambi, nep kasilelak. Timbi nin endi windiñ ti-namlak, en wakan Bepnali ti-ke-galk taukak, timbi natna bo en ti-ke-galk tambi, nokok kusatna timba inda-dakle-nimekak."

<sup>22</sup> Timbi Judas no, wiñ Judas Iskaliot en nim, walì Yesu ni-nandimbi ençguk, "Wopum, nitik timbi dikok kusaka wiñ nindañgot timbi inda-dakle-nimep elaañ, gan kwelalok amatam diwinda nim?" <sup>23</sup> Timbi Yesuli tambane niñguk, "Ti-kap noli ginañli nep kasile-kulakta, endi nokok mandana kimit-kle-kulak. Timbi Bepnali ama wandin wiñ ti-ke-galk tambi, Bep nit endoñ bimbi, en gitä yakan papat kwambiiñgan kundekamik. <sup>24</sup> Gan nin endi ginañli nim nep kasile-kulakta, endi nokok mandana nim kimit-klelak. Timbi manda sanbambi nandañ wolok kandañ wiñ ñindiñ: wiñ natnalok manda nim, wiñ Bep nin nak kwelan nani-mukuk enlok mandan.

<sup>25</sup> Nak gama sin gitä kuñipi, nepek gitik wiñ sani-ta-bilet. <sup>26</sup> Gan gamanda Bepti sindok Pañgembilanji, wiñ Dindim Woñ, ni-mulim piumbi, nokok kinjannan sin gitä kuukak. Timbi endi wakan nepenepek gitik sani-daut ti-sambi, natna manda sangut gitik wiñ timbi kaikta-samumbi, binda nandi-tomnekalinä.

<sup>27</sup> Nak sambik bimbi, nokok busukna bisikñot pat-samektok samlet. Busuk samettok pat-namlak walì busuk kwelan nanin wandin nim. Nak busuk wiñ samletta timbi sindok ginañjili milataumbi, misimisi nim tinekalinä. <sup>28</sup> Nak manda ñindiñ ikan sanbambi nandilinä, 'Nak sambik bimbi, ñakap, sindoñ bindambo undane biutat.' Sindii ginañjili biañgan nep galk tambi, nep kasile-kuumda, nak Beptoñ ñautat wala

sındi naka tımbi nandı-sılısılı tıneliñ. Neta, Bepnalı nak napma klembi, loloñ sınık patakta. <sup>29</sup> Nepek gamamek indaukak wı̄n nak man ñin itañgan sanit-talelet, wı̄n kusei ñındiñda: nak sanit wolok tuop indaukak, wolondamek sındi nak manda biañgan elet wı̄n gumañ nandı-kwambibiñ danekalıñ.

<sup>30</sup> Nak sı̄n gitा manda nombo yousim sansanlok nain lakatgot pat-namlak, wı̄n kusei ñındiñda: kwettok kandıkkñe ama Satan endı nep tımbi kolauttok biupi tı̄lak. Endı nepek no ti-namektok gembı nı̄m palmı̄lak, <sup>31</sup> gan nak wandingan embi nı̄m kımısip tı̄nmilet. Tambo nak Bepna gınañnalı kasiilelet wı̄n kwelan kuañdi nambi-nandi-dakleneliñdok Bepnalı nanı̄-dikñeñguk wolok tuopgan tı̄let.

Ale, ip miłapi, pı̄m ñana.”

## 15

*Wain komba sisinik wı̄n Yesu en wakan*

<sup>1</sup> Tımbi Yesulī yousimbi, gwañgwaañila enbi eñguk, “Natna wain komba sisinik, tımbi nokok Bepnalı wain kenalok kandıkkñe ama. <sup>2</sup> Endı nokok kıtña gayam bien nı̄m laliañ gitik wı̄n dombı̄mbi, ep kolım ñalak. Tımbi nokok kıtña gayam bien laliañ walı̄ bien lali-sınık taneliñdok endı ti-dindime kena pa tı̄lak. <sup>3</sup> Tımbi komba kii gayam bien lalilalilok ti-dindim eañ, wandin nak manda sanbambi nandı-dasiñgilıñ walı̄ ikan sep ti-dindim eumbi, Kunum Yambattok dainan dindim indañgilıñ.

<sup>4</sup> Tı̄kap kii gayamdi komba plon nı̄m yousim patakta, walı̄ engan bien laliuktok tuop nı̄m, wı̄ndiñgangot tı̄kap sındi natnalok plon nı̄m yousim pakañda, bienjı̄ lalineliñdok tuop nı̄m. Wı̄ndiñda tımbi sındi natnalok plon yousimbi pat-ta-kunekaliñ, tımbi natna sındok plon yousimbi pat-ta-kuutat. <sup>5</sup> Natna wain komba, tımbi sındi nokok kıtña gayam. Nin endı nokoñ yousumbi, nak bo endoñ yousiletta, walı̄ wakan bien asup pa lalilak. Wı̄n kusei ñındiñda: nak napma klembi, bien lalilalilok telak no nı̄m patak. <sup>6</sup> Tı̄kap ama noli nokoñ nı̄m yousimbi patakta, endı komba gayam dombı̄ kokottok wandin: wı̄n tıke kolı̄mbi, yañetaumbi, kii gayam diwı̄n gitा ep kiupi, komba gınañ ep siu dindilok. <sup>7</sup> Tı̄kap sındi nokoñ yousim pakañ, tımbi nokok mandana nandı-dasiañgilıñ wı̄n kımıt-kle-kuañda, sındi Kunum Yambattı wı̄ndiñ ba wı̄ndiñ ti-samektok nandañ wala kindem ni-nandumbi, nandı-samekak. <sup>8</sup> Nandı-samumbi, sındi telak wı̄ndiñ plon bien asup laliumbi, nokok gwañgwaañai kuañ wı̄ndiñ inda-daklelak, tımbi nokok Bepnalı kot gı̄ñgit tı̄kelak.”

<sup>9</sup> Yesulī yousimbi, gwañgwaañila enguk, “Beptı̄ nep galk tañguk, wı̄ndiñgangot nak sep galk tañgut. Tımbi nak yousimbi, sep galk ta-ñauttok sındi nokoñ yousim patnekaliñ. <sup>10</sup> Wı̄n natna Bepnalok endıkkñe mandana kımıt-kle-talembi, endoñ yousim patet, tımbi endı yousiyousiñgan nep galk talak, wı̄ndiñgangot tı̄kap sındi nokok endıkkñe mandana kımıt-kleañda, sındi nokoñ yousim patnekaliñ, tımbi nak yousiyousiñgan sep galk tautat. <sup>11</sup> Wı̄n nak sı̄mba sasat nandılet wı̄n sındi bo nandımbi, gınanjı̄ gınañ tokñeumbi pat-samektok nandılet, wala tımbi nokok mandana kımıt-kleneliñdok sanit. <sup>12</sup> Tımbi endıkkñe mandana wı̄n ñındiñ: nak sep galk tañgut, wı̄ndiñgangot sındi gınañjılı tambo tıke-galk ti-ta-kunekaliñ.

<sup>13</sup> Tīkap ama nol̄i noliila ep galk tambi kīm-semekta, endi ep galk tīndīlok telak dīwīn git̄ik patak wīn makle-sīn tauk. <sup>14</sup> Tīmbi tīkap sīndī nokok endīkñē mandana kīmīt-kle-kuañda, sīndī nokok notnai sīnīk inda-dakleañ. <sup>15</sup> Nak sīnda kena gwañgwa nombo nīm sanlet, tambo nak sīnda nokok notnai sāni-talelet. Wīn kusei nīndīñda; kena gwañgwāl̄i molomdī nek nandī-sambat tīlak wīn nīm nandīlak, gan nokok Bepnal̄i nepek git̄iñgit̄ik nanguk wīn nak sīnda sāni-dakle-talewambi, sīndī ikan nandī-taleañ. <sup>16</sup> Sīndī nak nīm nep kasileñgil̄iñ. Tambo natna sep kasilembi, nīndīñ tīneliñdok sep dangut: sīndī ñambi, bienj̄i tīmbi indaukak, wīn bien papat kwambīñgan palekak wandin. Wīndīñ indaumek, sīndī nokok kotna plon Bep kītīñmīmbi, nepek no ba no tī-samektok nī-nandañ, endi wolok tuop sīnīk tī-samekak. <sup>17</sup> Nak endīkñē manda ñīn bīndambo sanba nandīwīt: sīndī gīnañj̄il̄i tambo tīke-galk tī-ta-kunekaliñ.”

### *Gwañgwañiilok mīlap inda-semekak wala Yesuli eu inda-semguk*

<sup>18</sup> Yesuli bīndambo yousīmbi, nīndīñ enguk, “Amatam kwelalok giñgit kuañdi nandī-kunjitta tī-samumbi, wolonda sīndī nīm nandī-kamalanekaliñ, wīn kwelalok giñgit kuañdi dama naka ip nandī-kunjitta tī-namgiliñ. <sup>19</sup> Sīndī kwelalok giñgit kuumda, endi sīnda nandum endok nosii tīmbīmbi, sep galk taneliñ. Gan nak endok boñgipsīnan nanin sep kasilewambi, sīndī natnalok giñgitnai kumbi, kwelalok giñgit nombo nīm kuañ. Kusei wala tīmbi endi sīnda nandī-kunjitta tī-samañ. <sup>20</sup> Sīndī manda ñīn dama sangut wīn nandī-tombit, ‘Kena gwañgwa sīlanindi molomj̄ilok kapmainan kuañ.’ \* Kusei wala tīmbi tīkap kwelalok giñgitnīli nak nep tīmbi kolauittok nep kle-gīmgīm eñgīliñda, wīndīñgangot sīndī bo sep tīmbi kolaneliñdok sep kle-gīmgīm enekaliñ, tīmbi tīkap endi nokok mandana nandī-dasimbi kīmīt-klefīgīliñda, wīndīñgangot endi sīndok mandanj̄i bo nandī-dasimbi kīmīt-klenekaliñ. <sup>21</sup> Endi Bep nāni-mukuk en nīm nandī-kiliñ tīñmañ, wala tīmbi sīndī nokok giñgitnai kuañda tīmbi endi kolan wandin wīn tī-samnekalīñ.

<sup>22</sup> Nak indambi, Bepnalok mandan engut wīn ikan nīm enbamda, yomj̄ilok mīlap nīm pat-semek. Gan nak indambi, endok mandan engutta tīmbi endi yom tīndīlok e-tembi manda no nīm pat-semlak. <sup>23</sup> Naka nandī-kunjitta tī-namlakti Bepnalā bo nandī-kunjitta tīñmilak. <sup>24</sup> Ba nak kundit gembīnat git̄ikñin amal̄ nīm tīndīn endok boñgipsīnan nīm pa tībamda, yomj̄ilok mīlap nīm pat-semek. Gan endi kundit wīn kañgiliñ, ganmek Bep nīta nandī-kunjitta tī-nimgiliñ, wala tīmbi yomj̄ilok mīlap kīmīlīm pat-semlak. <sup>25</sup> Endok endīkñē mandanj̄i gīnañ ñīndīñ youyoulīn patak, ‘Endi naka slakan nandī-kunjitta tī-namgiliñ,’ \* tīmbi manda wal̄ bien tīmbektok endi wīndīñ tī-namgiliñ.”

### *Yesuli Dīndim Woñdi gwañgwañii ep tīmbi pañgitauktok e-kwambīñ dañguk*

<sup>26</sup> Yesuli yousīmbi enguk, “Siñgimek nak sīndok Pañgembīlanj̄i wīn Beptok kandañ nanin nī-muletat. Woñ wal̄ Beptoñnan nanin pīmbi,

\* **15:20:** Manda wolok walān wīn ñīndīñ: kena molomda nītek indañmilak, wolok tuopgan endok kena gwañgwanla indañmilak. \* **15:25:** Kap 35:19, 69:4

endok kusal sisinik wîn tîmbî inda-daklelak. Pîmek, nokok kusatna e-dakle tîmbekak,<sup>27</sup> tîmbi sînî bo nokok kusatna e-dakle ti-ta-kunekaliñ. Wîn kusei ñîndiñda: sîndî nak kena kusei kîmîkut nanigan nakîta ku-ta-bañ.

## 16

<sup>1</sup> Nepek kolan sanit wandin walî inda-samumek, sîndok nandî-kîlîktînjî wolonda nîm pi pîuktok nak manda gitik wîn sanit. <sup>2</sup> Endî it kiyaunji gînañ nanin sep kle-kolîmbi, pawan kunekaliñ. Tîmbi wîndiñgot nîm. Nain indaumbi, nin endî sîndoñnan nanin no wîlî kîmbekakta, endî ‘telak wolok plon Kunum Yambat kîmît-klelet’ em nandukak, gan endî tîmbi kamalaukak. <sup>3</sup> Endî Bep nîti nîm nandî-kîlin tî-nîmañda tîmbi wîndiñ ti-samnekaliñ. <sup>4</sup> Nepek gamamek indaukak, wîn nak man ñîn itañgan sanit-talelet. Wîn kusei ñîndiñda: nak sanit wolok tuop ti-samnekaliñ, wolondamek nak endok plon manda sangut wîn sîndî nandî-tomnekaliñ.

Nak sîn gitâ kuñgutta tîmbi kena kusei kîmîkut wolonda nepek wolok kasat gama nîm ti-samgut. <sup>5</sup> Gan man ñîndiñgit nak Bep nani-mukuk endoñnan ñaupi ti-let, gañgan sîndoñnan nanin noli ‘Dîk dendîñ ñaukañ?’ wîndiñ no nîm nani-nandañ. <sup>6</sup> Tambo nak ñañalok manda miłap wandin sanletta tîmbi, sîmba gawattî sîndok gînanjî tokñelak. <sup>7</sup> Gan nak manda ñîndiñ elet walî biañgan tîlak: nak sambi ñautat wolok bien walî sîndoñ inda-samekak. Neta, tîkap nak nîm sambi ñautta, Pañgembîlalî sîndoñ nîm biwîk. Tîkap nak sambi ñautatta, nak en ni-mulambi, sîndoñ biukak. <sup>8</sup> Bîmek, kwelalok gîngitñiila tîmbi dakle-semumbi, nandî-kwambiñ danekaliñ, wîn yom wîn nek sînîk, ba nin endî wîn dîndîm sînîk, ba Kunum Yambatti nîtek sînîk yambi-danbekak wîn endî nîm nandî-daklembi, nandum kamalalak. <sup>9</sup> Wîn ñîndiñ: endî nak nîm nandî-kîlîktî ti-namañ, walî yom biañgan sîsînîk. <sup>10</sup> Tîmbi dîndîm kuñgulok kandañ wîn ñîndiñ: nak Beptoñ undane ñawambi, sîndî nombo nîm nambînekaliñ, walî nak dîndîm sînîk wîn tîmbi inda-dakleukak. <sup>11</sup> Tîmbi ka-danî kenalok kandañ wîn ñîndiñ: Kunum Yambatti kwet ñolok kandîkñe ama Satan ikan ka-danbi, tambon ombi-tîkeuktok eu taleñgukta tîmbi amatam bo yambi-danbekak.

<sup>12</sup> Manda sansanlok gama asup patak, gan man ñîndiñgit sîndî wîn gitik nandî-daklembi, nandî-dasineliñdok tuop nîm. <sup>13</sup> Gan Woñdi Kunum Yambattok kusal sisinik wîn tîmbi inda-daklelak. Endî pîmek, sîndok nanandinjî ep tîmbi pañgitaumbi, Yambattok kusal sisinik wîn nandî-daklenekaliñ. Wîn kusei ñîndiñda: Woñdi enlok nanandinla manda no nîm eukak, tambo manda nîtek nîmbîmbi nandîlak wolok tuop endî eukak, ba nepek nek siñgimek indaukak wîn sanbi indaukak. <sup>14</sup> Tîmbi endî nak manda nîmbambi nandîlak wîn sanbi indaukaka tîmbi, endî nokok kusatna engano wîn tîmbi inda-dakleukak. <sup>15</sup> Bep nîtok nanandînet wîn noñganda tîmbi nak ñîndiñ sanit, ‘Nak manda Woñda nîmbambi nandîlak wîn sînda sanit-dakleukak.’ ”

### Mîlapsîlok kînjannan sîlisiliñ gwañgwañiiloñ inda-semekak

<sup>16</sup> Yesuli yousimbi enguk, “Nain nîm ombataumbi, sîndî nombo nîm nambînekaliñ, tîmbi nain nîm ombataumbi, bîndambo nambînekaliñ.” <sup>17</sup> Wîndiñ eumbi, endok gwañgwañii dîwîndî nîsiñgan ñîndiñ eñgilîñ, “Endî ñîndiñ elak, ‘Nain nîm ombataumbi, nîndî nombo nîm kanekamîñ, tîmbi nain nîm ombataumbi, bîndambo

en kanekamiñ,’ t̄imbi ‘Endi Beptoñ undane ñaukakta t̄imbi w̄indit̄ñ indaukak.’ Manda wolok walā nek plon e-yout t̄ilak?’<sup>18</sup> W̄indit̄ñ eñ̄pi, n̄isiñgan e-nandiñgil̄iñ, ‘Nain n̄im ombatalak’ manda wolok walā w̄i n̄itek? Nek elak w̄in n̄indi n̄im nandi-dakleamit̄ñ.’

<sup>19</sup> T̄imbi endi wala ni-nandinelit̄ñdok nandumbi, Yesuli yambi-nandi-daklembi enguk, ‘Nak n̄indiñ sanit, ‘Nain n̄im ombataumbi, s̄indi nombo n̄im nambinekalit̄ñ, t̄imbi nain n̄im ombataumbi, b̄indambo nambinekalit̄ñ.’ W̄in manda wolok kuseila s̄ingan e-nandi tañ ba?<sup>20</sup> Manda et walā biañgan s̄inik. T̄imbi nak n̄indiñ sanit: nak k̄imbambi, s̄indi kut-blambalan embi, mano t̄inekalit̄ñ, gan kwelalok giñgitiñili s̄ilisili t̄inekalit̄ñ. T̄imbi s̄indok ḡinañji m̄ilata s̄inik taumbi patnekalit̄ñ, gan s̄indi b̄indambo nambimb̄i, s̄indok nandi-m̄ilapsilok k̄injannan s̄ilisili inda-samekak.

<sup>21</sup> W̄in tamdi gwañgwā t̄ikelak wandin inda-samekak. Endok piñgip gawat t̄indilok nainñin indalakta t̄imbi ḡinan m̄ilata s̄inik taumbi patak, gan endi gwañgwā t̄ikemek, gwañgwan indañmilak walā s̄ilisili m̄iumbi, m̄ilap w̄in ip kamalalak.<sup>22</sup> W̄indit̄ñgangot nain ñolonda s̄indok ḡinañji m̄ilatalak, gan nak b̄indambo bi sambambi nambinekalit̄ñ, wolonda walenjili bo k̄indem daumbi, s̄ilisili ḡinañji tokñeukak, t̄imbi ama noli s̄indok s̄ilisilij solom t̄ikenelit̄ñdok tuop n̄im.<sup>23</sup> Nain w̄in indaumek, s̄indi nepek nolok plon nombo n̄im nak nani-nandinekalit̄ñ. W̄in biañgan s̄inik. T̄imbi nak n̄indiñ sanit: s̄indi nepek no ba nola nokok Bepnala ni-nandinekalit̄ñ, wolok tuop endi nokok kotna plon samekak.<sup>24</sup> S̄indi nokok kotna plon enda nepek nola n̄im ni-nandi-ta-biñgil̄iñ. Ale, man ñin s̄indi k̄indem ḡiñginemb̄i, ni-nandi ti-ta-kunekalit̄ñ, t̄imbi wolok tuopgan inda-samumbi, nandi-s̄ilisili ḡinañji tokñeukak.’

*M̄ilap kusei kusei indaukak, gan Yesuli kwettok gemb̄in kolan w̄in ip w̄ili piñguk*

<sup>25</sup> Yesuli yousimbi, ñindiñ enguk, ‘Nak manda sanit-ta-bilet w̄in eyout mandalit̄ñgot sanlit̄ngut, gan nain indaumbi, nak manda eñ̄pi, eyout manda nombo n̄im sanbetat. Tambo nokok Bepnalok plon indañgan kasat ti-sametat.<sup>26</sup> Nain wolonda s̄indi nokok kotna plon Bep ni-nandinekalit̄ñ. Nak Bept̄ sep k̄imilektok ni-nandutat w̄indit̄ñ n̄im sanit, tambo ñindiñ sanit: w̄in s̄in en ni-nandinekalit̄ñ.<sup>27</sup> W̄in kusei ñindiñda: s̄indi ḡinañjili nak nep galk tambi, nak Beptoñnan nanin piñgut w̄in nandi-kwamb̄iñ da-kuañda t̄imbi endi sep galk tambi, ni-nandinj i nandi-samekak.<sup>28</sup> Nak en git̄a pakap kwelan piñmbi indañgutta, man ñin kwet ñin bimbi, endoñ undane loupi t̄ilet.’<sup>29</sup> W̄indit̄ñ eumbi, gwañgwāñili niñgil̄iñ, ‘Ei! man ip d̄ik eyout manda bimbi, manda indañgan n̄iniñañ w̄in!<sup>30</sup> Man ñin n̄indi gambi-nandamit̄ñ, w̄in d̄ik nepek git̄iñgit̄ik nandi-talelañ, t̄imbi n̄indi gama n̄im gani-nandinambi, d̄ik ikan n̄indok nanandin i ka-nandi-daklelañ. Kusei wala t̄imbi n̄indi d̄ik Kunum Yambattoñnan nanin piñguñ w̄in nandi-kwamb̄iñ damit̄ñ.’

<sup>31</sup> T̄imbi Yesuli tambane enguk, ‘Ba s̄indi biañgan ip nandi-kwamb̄iñ da-namañ ba?<sup>32</sup> Nandañ! N̄im ombataumbi, nain ñin ip inda-talelak: nokok kanjiknaili sep kleumbi, s̄indi nak nambium, natnañgan palambi, s̄indi noñgan noñgandi papusenemb̄i, isinān pi ñat-talenetañ, ganmek nokok Bepnalit̄ nakita patacta t̄imbi nak natnañgan

nim paletet. <sup>33</sup> Sindì nokok ginañ kuañda tìmbi busuk bisikñat wìn kasileumbi pat-samektok nak manda wìn sanit. Kwelan ñolok mìlap kusei kusei pat-samlak, gan nak kwelalok gembìn kolan wìn ip wiña piñgukta tìmbi sìndok sìmbatsi saleun.”

## 17

### *Yesuli enla ba gwañgwañiila nimolo tiñguk*

<sup>1</sup> Yesuli manda wìn eu taleumbi, kunum ginañ deium loumbi, Beula nimolo ñìndiñ tiñmiñguk, “Ambep, nak mìlap bembì, kìmbettok nain ip indalak. Dìk nandi-namumbi, nak dìkok Niñaañgoli kusaka engano wìn tìmba inda-dakleuktok dìk bo nokok kusatna engano wìn tìmbi inda-dakleukañ. <sup>2</sup> Dìk ama nep kìmit-kleneliñdok namguñ, tìmbi nak kuñgu taletalen nimnat enda emettok nandiñguñ, wala tìmbi dìk nak amatam gitik yambi-dìkñeuttok napikuñ. <sup>3</sup> Tìmbi kuñgu taletalen nimnat wolok walan wìn ñìndiñ: endì Kunum Yambat sisinik noñgångot dìk nandi-kiliñ ti-gamañ, tìmbi Yesu Mesia dìk nani-mukuñ naka nandi-kiliñ ti-namañ. <sup>4</sup> Dìk naka kena tìmbettok namguñ wìn gitik tìmba taleñguk, tìmbi telak wolok plon dìtnalok kusaka engano wìn kwelan ñolok tìmba inda-dakleñguk. <sup>5</sup> Ale, Bep, man ñin dìk nandi-namumbi, natnalok kusatna engano wìn ñìndiñ tìmbi inda-daklewìn: kwet gama nim indañilìmbi, nak dìkita kuñipi, nokok pipapatna engano pat-namguk wìn dìk bindambo naka namumbi pat-namun.

<sup>6</sup> Dìk kwelan kuañ endoñnan nanin dìwìn ep danbi, nokok gwañgwanai kuneliñdok yapıkuñ, tìmbi nak dìkok kusaka enda eni-dakle-semambi, endì dìk nandi-kiliñ ti-gamañ. Wìn endì dìkok giñgitkai, gan dìk nakita kuneliñdok yapıkuñ, tìmbi nak yambi-dìkñewambi, endì dìkok mandañga kìmit-kle-kumbi, <sup>7</sup> man ñìndiñgit nambi-nandi-dakleañ, wìn dìk nepek gitigitik namumbi pat-namlak wali biañgan dìkoñnan nanin. Endì wìndiñ nandi-dakleañ, <sup>8</sup> wìn kusei ñìndiñda: dìk manda naka nanguñ wìn nak enda enba taleñguk. Ewambi, endì nandi-dasimbi, nak dìkoñnan nanin pi indañgut wìn biañgan ka-nandi-dakleañ, tìmbi dìk nani-mukuñ wìn ip nandi-kwambiñ da-taleañ.

<sup>9</sup> Nak enda tìmbi nimolo ti-gamlet. Nak man ñìndiñgit kwelan kuañ gitikta nimolo nim ti-gamlet. Tambo nak ama nin dìk nokok gwañgwanai kuneliñdok yapıkuñ endañgot nimolo ti-gamlet, wìn kusei ñìndiñda: endì dìkok giñgitkai sìnik. <sup>10</sup> Wìn nokok giñgit kuañ endì gitik dìkok giñgitkai, tìmbi dìkok giñgitkai gitik endì nokok giñgitnai. Tìmbi endok kuñgunjili nokok kusatna engano wìn tìmbi inda-daklelak. <sup>11</sup> Nak kombikan dìkoñ biutat, tìmbi kwelan ñolok nombo nim yousimbi kuutat, gan endila kwelan yousimbi kunekalitñ.

Bep Giñgi Sìnik niti noñgan tamik, wìndiñgangot endì bo noñgan tìneliñdok dìk nandi-namumbi, dìkok gembìñga naka namguñ wali ep kamaiukañ. <sup>12</sup> Nak en gita kuñipi, dìk gembì namguñ wali ep kamaimbi yambi-dìkñe-ta-biñgut. Tìmbi endoñnan nanin no kolandok giñgit kuñguk en noñgandiñgot kolañguk, nolii dìwìnlì nim. Wìn manda youyoulin patak wali bien tìmbektok wìndiñ indañguk. <sup>13</sup> Ale, nak dìkoñ biupi tiłet, gan nak nandi-silisili tìlet wolok tuopgan endì bo nandi-silisili tìneliñdok nak kwelan ñolok gamañgot patetta manda gitik ñin enbambi nandañ.

<sup>14</sup> Dik manda nanguñ wîn nak enda eni-talewambi, endi nandi-dasiñgilîñ, tîmbi natna kwet ñolok giñgit nîm kulet, wîndiñgangot endi bo kwet ñolok giñgit nombo nîm kuañ, wala tîmbi kwelalok giñgit kuañdi nandi-kunjitta ti-semañ. <sup>15</sup> Dik kwet ñalinin yapma tîkeuñdok nîmolo nîm ti-gamlet. Tambo nak ñindiñ nîmolo ti-gamlet: dik ep kamaiumbi, kolan molomdi ep tîmbi kolaneliñdok tuop nîm. <sup>16</sup> Natna kwet ñolok giñgit nîm, wîndiñgangot endi bo kwet ñolok giñgit nîm kuañ. <sup>17</sup> Wîndiñda tîmbi dikok mandañgalî kusaka sisinik wîn e-daklelak, wali ep tîmbi pañgitaumbi, endi dîtnalok giñgitkaiñgot kunekalîñ. <sup>18</sup> Dik nak kwelan nani-mulimbi indañgut, wîn dikok kenañga tîmbettok. Wîndiñgangot nak bo endi kwelan eni-mut-talelet. <sup>19</sup> Tîmbi endi bo biañgan kuñgunji dikok bi-gammelîñdok nak dikok kenañga tîmbettok kuñguna dikok bi-gam-talelet.”

*Nin endi Yesu nandi-kiliktî tiñminekaliñ enda nîmolo tiñguk*

<sup>20</sup> Tîmbi Yesuli nîmolo yousim tîmbi eñguk, “Bep, nak gwañgwanai 11 endañgot nîmolo nîm ti-gamlet. Tambo nak amatam nin endi gwañgwanailok mandanjî nandîmbi, nandi-kiliktî ti-namnekaliñ, enda bo nîmolo ti-gamlet. <sup>21</sup> Wîn Bep dik nokok giñañ palimbi, nak dikok giñañ palambi, nitî noñgan tamîk, wîndiñgangot endi bo noñgan tîneliñdok nak nîmolo ti-let. Tîmbi kwelan kuañ gitikti dik wakan nak nani-mukuñ wîn nandi-kwambîñ daneleiñdok nak nandi-kiliktî ti-namnekaliñdik Bep nitok giñañ patneliñdok nîmolo ti-let. <sup>22</sup> Nitî noñgan tamîk, wîndiñgangot endi bo noñgan tîneliñdok nak nandi-sembe, dik pipapat engano naka namguñ pat-namlak wîn emambi pat-semlak. <sup>23</sup> Wîn endi noñgan sinik inda-talembi, noñgan tîneliñdok nak endok giñañ palambi, dik nokok giñañ patañ. Endi wîndiñgan noñgan tînekalîñ, wolonda kwelan kuañ gitikti ka-nandi-daklenekaliñ, wîn dik wakan nani-mukuñ, tîmbi dik nak nep galk tañguñ, wîndiñgangot nak nandi-kiliktî ti-namañ wîn ep galk tañguñ.

<sup>24</sup> Kunum kwet gama nîm indañliñmbi, dik nak nep galk tañguñda tîmbi pipapat engano wîn namguñ pat-namlak. Bep, nak ñindiñ indauktok nandi-galk talet: amatam nakita kuneliñdok namguñ, endi bo natna kuutatnan nakita kumbi, nokok pipapat engano wîn kanekaliñ. <sup>25</sup> Bep ep tiñdin diñdim molom, kwelalok giñgitñili dik na nîm nandi-gamañ, gan nakta nandi-kiliñ ti-gamlet, tîmbi dik nani-mulimbi indañgut wîn nokok gwañgwanai ñali ka-nandi-tom-taleañ. <sup>26</sup> Nak dikok kusaka engano wîn daut semgut, tîmbi yousimbi daut sem-ta-ñautat. Wîn dik nak nep galk talañ, wîndiñgan endi bo tambo ep galk taneliñdok ba nak en gitâ kuuttok wîndiñgan ti-semetat.”

## **Yesuli enlok kusal tîmbi inda-dakleuktok kîm mîlapi, gwañgwañiiloñ inda-semguk**

### **18**

*Yesu tikeñgilîñ*

*(Matayo 26:47-57, Maleko 14:43-53, Luka 22:47-54)*

<sup>1</sup> Yesuli nîmolo tîmbi taleumbi, gwañgwañii git pakiliñnan nanin piñ ñambi, tuk no koi Kitlon wîn dikñembi, oliv komba kena no wandiñ pakuknan ña tomgilîñ. <sup>2</sup> Endi wolok nain asup kîmîn tañgilîñda tîmbi Judas Yesu endok kanjîkñiilok kisinan kîmîlepî tiñguk endi bo kwet wîn

nandīñguk. <sup>3</sup> Wîndiñda tapma ama biesi git Falisi amalî tapma ittok kamaikamai ama dîwîn eni-mukîliñ en wakît Romalok mik ama dîwîn Judasli ep kiulîmbi, endî tou git sipalak ep pîndopi, miktok nepenepek epmumbi, Judasli yanañgîlîmbi, kwet wolok biñgîliñ. <sup>4</sup> Biumbi, Yesulî nîtek indañmektok wîn ikan nandî-taleñipi, ña ep tîmbi indaumbi enguk, “Sîndî nin lonjañ?” <sup>5</sup> Eumbi tambane nîñgîliñ, “Yesu Nasalet nanin.” Eumbi enguk, “Wîn nak ñakan.” (Tîmbi Judas Yesu kanjîkñiilok kisinan kîmîkuk endî ama wolok boñgîpsînan ikuk.)

<sup>6</sup> Yesulî “Wîn nak ñakan” wîndiñ eumbi, wolongan amalî nandî-sîlikñembi, siñgisiñgilok ñambî, pi pi-taleñgilîñ. <sup>7</sup> Wîndiñ tîmbîmbi, bîndambo eni-nandîmbi eñguk, “Sîndî nin lonjañ?” Eumbi, “Yesu Nasalet nanin” wîndiñ nîñgîliñ. <sup>8</sup> Eumbi, Yesulî tambane enguk, “Wîn nak ñakan wîn ikan sanit. Wîndiñda tîkap sîndî nak nep lonjañda, notnai ñîn yambiumbi ñawit.” <sup>9</sup> Yesulî manda wîndiñ eñguk, wîn endî dama Beula ñîndiñ nîñguk walî bien tîmbektok eñguk, “Dîk ama nakita kuneliñdok namguñ wîn nak yambî-dîkñewambi, no nîm paikîliñ.”

<sup>10</sup> Tîmbi Simon Petlolî kakit tike biñguk wîn tiañeum lambumbi, tapma amalok telak damanjî endok kena gwañgwâ silanin no koi Malkus endok pawan kit dîndîm kandañ nanin wîlalîm pi piñguk. <sup>11</sup> Wîndiñ tîmbîmbi, Yesulî Petlola nîñguk, “Dîkok kakitka kwelnan suaeum pîwîn. Bepnalî engan miłlap ñîn kîmit-namguk wîn nîtekta tîmbi nîm bembet?”

<sup>12</sup> Tîmbi mik ama wakît endok telak damanjî ba tapma ittok kamaikamai ama endî Yesu tîkembi, kii imbi <sup>13</sup> nañgîpi, ama no koi Anas endoñ dama ñañgîliñ. Anas endok wembanlok wapai koi Kaifas endî gwîlat wolonda tapma amalok telak damanjî kuñguk. <sup>14</sup> Wîn Kaifas en wakan Juda ama biesîla nanandi dama ñîndiñ emguk, “Ama noñganliñgot amatam gitktok kînjanji kîmbek wîn kîndem.”

#### *Petlolî Yesula “Nîm nandîñmîlet” eñguk*

(Matayo 26:58,69-70, Maleko 14:54,66-68, Luka 22:55-57)

<sup>15</sup> Yesu nañgîp ñañlîmbi, Simon Petlo git Yesulok gwañgwâ no \* endî siñgi klem ñañgîmîk. Tapma amalok telak damanjî endok sambaliilî gwañgwâ no wîn nandîñmîñgîliñ, wala tîmbi endî telak damalok il sañ jimba gînañ Yesu kîndem klem loñguk, <sup>16</sup> gan Petlolî telak yama pawan ikuk. Tîmbi gwañgwâ nin telak damanjîlok sambaliilî nandîñmîñgîliñ endî pi ñambî, telak yama kandîkñe wembela Petlolok plon manda nîmbîmbi, yama pîsalîmbi, gwañgwâ walî Petlo nañgîlîmbi, gînañ loñgîmîk. <sup>17</sup> Loumbi, yama kandîkñe wembe walî Petlo ni-kañbi eñguk, “Nîm kañbi, dîk bo ama wolok gwañgwâ no?” Eumbi nîñguk, “E, nak nîm.”

<sup>18</sup> Sasale tîñgukta tîmbi tapma amalok telak damanjî endok kena gwañgwâ git tapma ittok kamaikamai ama endî komba sim ipi, sei-palîmbi, Petlo endî bo boñgîpsînan ña ipi, komba sei-pakuk.

#### *Tapma amalok telak damanjîli Yesu ni-nandinandi tîñguk*

(Matayo 26:59-66, Maleko 14:55-64, Luka 22:66-71)

<sup>19</sup> Tîmbi Anas tapma amalok telak damanjî damañgan pakuk endî Yesu ni-kañbi, endok gwañgwâñiilok plon ba manda e-daut tîñguk wolok plon ni-nandinandi tîñguk. <sup>20</sup> Tîmbi Yesulî ñîndiñ tambane

\* **18:15:** Yoanelî gwañgwâ ninda youkuk endî enla eñguk.

nīñguk, "Nak amatam gitikta indañgan manda engut, wīn Juda amatam gitikti it kiyaunji gīnañ ba tapma ilan kīmīn tañ wolok nain tuop manda eni-daut ti-sem-ta-kuñgut, tīmbi nak kwet sembinnan nepek no nīm eñgut." <sup>21</sup> Wala tīmbi nekta naka nani-nandilañ? Manda enbambi nandīñgilīñ enda eni-kaukañ; endi mek nak nek engut wīn nandañ." <sup>22</sup> Wīndiñ eumbi, kamaikamai ama ñasiñgan ikiliñ endoñnan nanin noli Yesu timan dai plon wīpi nīñguk, "Dīk tapma amalok telak damanjī enda nītekta manda wīndiñ tambane nīlañ?" <sup>23</sup> Eumbi tambane nīñguk, "Manda ewa kamalalakta, wīn kusei nani-dakleumbi nandīwa, ba dīndim eletta, dīk nekta slakan nītañ?" <sup>24</sup> Tīmbi Anasli eumbi, Yesu kii im-bimbīn nañgip ñāmbi, tapma amalok telak damanjī Kaiafas endoñ ñañgilīñ.

*Petloli Yesula 'Nīm nandīñmilet' bīndambo eñguk  
(Matayo 26:71-75, Maleko 14:69-72, Luka 22:58-62)*

<sup>25</sup> Tīmbi Simon Petloli komba sei-paliñilimbi, nī-nandīmbi eñgiliñ, "Nīm kañbi, dīk bo ama wolok gwañgwa no?" Eumbi, e-kīmit-sembimbi enguk, "E, nak nīm." <sup>26</sup> Tīmbi tapma amalok telak damanjī endok kena gwañgwa no, wīn ama nindok pawan Petloli wīli dīkñeñguk endok wekai dīpti Petlola ñīndiñ nīñguk, "Dīk oliv komba kena gīnañ en gīta kuumbi gambit wīn!" <sup>27</sup> Eumbi, bīndambo "Wīn nak nīm" eumbi, wolongan puputtī kītīñguk.

*Pilatoli Yesu ama wapmañ kuñgunla nī-nandi tīñguk  
(Matayo 27:1-2,11-14, Maleko 15:1-5, Luka 23:1-5)*

<sup>28</sup> Kwet salaumbi, Juda ama biesili Kaiafaslok il bimbi, pīm ñāmbi, Yesu nañgipi, kandikñe ama Pilatolok ilan ñañgilīñ, gan il gīnañ nīm loñgilīñ, wīn kusei ñīndiñda: endi Roma ama Pilatolok il gīnañ loumda, Kunum Yambattok dainan kolambi, Kamaikamai gwīlattok nanañ sandap wolonda naneliñdok tuop nīm. It gīnañ nīm lombi, sañ jimba gīnañ palimbi, <sup>29</sup> Pilatoli pīm, endoñ ñāmbi, eni-nandīmbi eñguk, "Sīndi ama ñāla manda nītek embi, kit yout tīñmañ?" <sup>30</sup> Eumbi tambane nīñgiliñ, "Endi kolan tīndi ama nīm palimda, dīkok kīkanan slakan nīm kīmitneñ." <sup>31</sup> Eumbi, Pilatoli enguk, "Tīkap wīndiñda, sīn en tīkembi, sīnlok endīkñe mandanjī kīmit-klembi, manda plon kīmilit." Eumbi, ama biesili nīñgiliñ, "Juda nīndok endīkñe mandanili en kīmkīmlok elak, <sup>\*</sup> gan Roma sīndok endīkñe mandanjili nīndi sep lapipi, wīndiñ tīneñdok kīmisip patak." <sup>32</sup> Juda ama biesili Pilatola wīndiñ nīñgiliñ, walī tīmbi inda-dakleñguk, wīn Yesuli damañgan kīmkīm nītein kīmbektok e-dakleñguk, manda walī bien tīmbep tīñguk. \*

<sup>33</sup> Tīmbi kandikñe Pilatoli ama biesiloc mandanjī nandi-talembi, kandikñe amalok it gīnañ undane lombi, Yesu kītīñmum bīumbi nī-nandīmbi eñguk, "Ba dīk ñākan Juda amatam dok ama wapmañji ba?" <sup>34</sup> Eumbi tambane nī-nandīñguk, "Ba dīk manda wīn dītnalok nanandīñgalā elāñ, ba dīwīndok manji klembi elāñ?" <sup>35</sup> Eumbi nīñguk, "Natna Juda ama nīm, wala tīmbi dīkok kusaka nītek nandī-gamet? Wīn dītnalok amatamgai git tapma ama biesili gepbi, nokok kītnanan gapikañ. Dīk nītek sīnik tīñguñ?" <sup>36</sup> Eumbi tambane nīñguk, "Nokok ama wapmañ kuñguna wīn kwet ñolok nīm. Wīn kwet ñolok palimda,

nokok kena gwañgwanañil̄i kanjiknai mik ti-semumbi, endi nitek plon nepbi, Juda ama biesiñlok kisinan napitneliñ? Gan nokok ama wapmañ kuñguna wîn kwet ñiolok nim.”

<sup>37</sup> Tîmbi Pilatoli niñguk, “Wîndiñda dîtna ama wapmañ wîndiñ elan̄ ba?” Eumbi tambane niñguk, “Naka ama wapmañ nanlañ wîn dîndim elan̄. Wîn kusei biañgan sisinik wîn e-dakle kena tîmbettok menali napmîumbi, kwelan indañgut. Tîmbi nin endi kusei biañgan sisinik wîn tike-kwambîñ dalok nandî-galk tañ gitik endi nokok mandana nandîmbi nandî-dasiañ.” <sup>38</sup> Eumbi, Pilatoli niñguk, “Kusei biañgan sisinik wîn nek sînik?”

*Pilatoli Yesulok kolan no nim tîmbi indañguk, ganmek kîmbektok eu taleñguk*

(Matayo 27:15-31, Maleko 15:6-20, Luka 23:13-25)

Tîmbi Pilatoli bîndambo pîmbi, Juda amatamdoñ ñambi enguk, “Nakta endok kolan no nim tîmba indalak. <sup>39</sup> Gan nak sindok ep tîndiñji no kîmît-klembi, Kamaikamai gwîlat tuop ama no it kwambîñ gînañ nanin sindok pa pîsat-samlet, wala tîmbi sindi nak ama ñin Juda amatamdoñ ama wapmañji nim en pîsat-samettok nandañ ba?” <sup>40</sup> Wîndiñ eumbi, endi kwawañganembi, tambane niñgiliñ, “Nim yañ! Barabas kak pîsat-nîmiñ!” Barabas wîn endi ama piñpiñen nin Roma ama mik ti-semliñguk. \*

## 19

<sup>1</sup> Wolongan Pilatoli eumbi, mik amali toa pîsik asupnat gaut gwîlapti tîndin wal̄ Yesu waipgiliñ. <sup>2</sup> Tîmbi ama wapmañ walan esîlîmîñipi, toa no pîsikñat wal̄ bondînembi, kumbannan kîmîli pîumbi, sauloñ gîmin dasi-miñgiliñ. <sup>3</sup> Wîndiñ tîñipi, ama noñgan noñgan endoñ biñgiliñ tuop endi walan noñgangot tîmbi, “Judalok ama wapmañji, we!” wîndiñ nimbi, timan dai plon kit pîndim wîkiliñ.

<sup>4</sup> Tîmbi Pilatoli bîndambo pîmbi, kîmin gitiktoñ ñambi enguk, “Nandîwit: nak en sindoñ nañgîp bîwambi, sindi ñîndiñ ka-nandîwit: nakta endok yominlok bien lonji nim kañ bilet.” <sup>5</sup> Tîmbi Yesu en toa pîsikñat bondînen git sauloñ gîmînnat wakît pi ilîmbi, Pilatoli daut sembi enguk, “Ama ñin kawît!” <sup>6</sup> Wîndiñ eumbi, tapma ama biesi git tapma ittok kamaikamai amali Yesu kañgiliñ, wolongan endi wopumgan kitîmbi eñgiliñ, “Kloñbat plon wîlî kîmbin!” Eumbi, Pilatoli manjinan tîkembi enguk, “Nakta endok yomin yolonjiletta tîmbi sindi en tîkembi, kloñbat plon wîlît.” <sup>7</sup> Tîmbi Juda ama biesili tambane niñgiliñ, “Endi enla ‘Nak Kunum Yambattok Niñan’ wîndiñ pa elak, tîmbi endîkñe manda pat-nîmlak walinin noli ama wandis wîn yandip kîmneliñdok elak.”

<sup>8</sup> Tîmbi Pilatoli Yesulok plon manda wandin wîn nandîñguk wolonda endi wîlî kîmneliñdok eu taletalela misi sînik tambi, <sup>9</sup> Yesu it gînañ nañgîp lombi, ni-kañbi eñguk, “Dîk denanin sînik?” Gan Yesuli tambon no nim tambane niñguk, <sup>10</sup> wala tîmbi Pilatoli niñguk, “Nitek? Ba dîk manda tambon no nim nanlañ ba? Nak dîk slak gambiwam kuuñdok ba ewa kloñbat plon kîmbeñdok gembî pat-namlak, wîn dîk nim nandî-daklelañ ba?” <sup>11</sup> Tîmbi Yesuli tambane niñguk, “Kunum Yambatti gembî nim gamumda, nepek no ti-nameñdok gembî no nim pakamek.

\* **18:40:** Maleko 15:7

Kusei wala t̄imbi ama nin nak d̄ikok kikanan napikuk endok yominli d̄ikok yomga maklelak.” \*

<sup>12</sup> Pilatoli manda wala t̄imbi Yesu kañbiuktok telak lonjiñguk, gan Juda ama biesil̄ kwawa t̄imbi k̄it̄imbi, Pilatola n̄ñgil̄iñ, “No en enla ama wapmañ elak, endi Roma ama wapmañ Sisala kanjik t̄imbi e-ta-pi t̄imbi-lak. W̄indiñda t̄ikap d̄ik ama ñin kañbiutañda, d̄ik bo Sisalok nol n̄im indalañ.” <sup>13</sup> Pilatoli manda w̄indiñ nandimbi, wolongan endi Yesulok mandan eu taleuktok en nañgip p̄imbi, ka-dan̄i amalok pitit plon pipakuk, kwet kawat p̄indimli galgalin wolok. (Juda amalok mandanjinan kwet wolok koi w̄in Gabata.)

<sup>14</sup> Sandap wolondañgan Juda amali Kamaikamai gw̄iattok nepek git̄ik ti-jumit tiñiliñbi, kwet boñgip taumbi, Pilatoli pitit plon pipapi, Juda amatamda e-sasale manda enbi eñguk, “Ale, sindok ama wapmañji ñin kawit!” <sup>15</sup> Eumbi, endi k̄it̄imbi eñgiliñ, “Nañgip ñawit! Nañgip ñawit! Nañgip ñambi, kloñbat plon wil̄i k̄imbiñ!” T̄imbi Pilatoli enguk, “Nitek? Sindok ama wapmañji ñakan ñak! Ba nak en kloñbat plon wil̄i k̄imneliñdok eut ba?” Eumbi, tapma ama biesil̄ ñinditñ tambane niñgiliñ, “Nimbek no en nindok ama wapmañni n̄im, Sisa en noñgan.” <sup>16</sup> Wolongan Pilatoli nandiñsemi, Yesu kloñbat plon wil̄i k̄imneliñdok k̄isinan k̄imikuk.

*Yesu kloñbat plon wil̄i k̄imikuk*

(Matayo 27:32-56, Maleko 15:21-41, Luka 23:26-49)

<sup>17</sup> W̄indiñda mik amali Yesu walinin nañgip ñambi, enlok kloñbat miñum bembimbi, kwet no koi Kumba Kwandat, Judalok mandanjinan Golgata, wanditñ nañgip ñambi, <sup>18</sup> kloñbat plon wiñkiliñ. T̄imbi kolan t̄indit ama ti-pet wakita yandipbi, no tombon no tombon, t̄im Yesu en endok boñgipsetnan ep samba embi, mambit ikiliñ.

<sup>19</sup> T̄imbi Pilatoli eu taleumbi, Yesulok kumbam miñdiñ plon kundit ñinditñ youp k̄imikiliñ, “Yesu Nasalet nanin, Juda amalok ama wapmañji.” <sup>20</sup> Kundit w̄in Juda wakit Roma ba Grik endok mandanjji plon youp k̄imikiliñ, t̄imbi Yesu wiñkiliñ w̄in it kwet ñasiñgan pakukta t̄imbi Juda ama asupgandi manda w̄in kañbi pinakiliñ. <sup>21</sup> T̄imbi Juda amalok tapma ama biesil̄ kundit wala kañ nandum tuop n̄im t̄imbiñbi, Pilato n̄imbi eñgiliñ, “Dik ‘Juda amalok ama wapmañji’ w̄indiñ n̄im yout. Tambo ñinditñ yout, ‘Ama ñalit en ‘Nak Juda amalok ama wapmañji’ eñguk.’” W̄indiñ eumbi, <sup>22</sup> Pilatoli tambane enguk, “Ewam youlalitñ w̄indiñgan palin.”

<sup>23</sup> T̄imbi mik amali Yesu kloñbat plon wit-talembi, endok dasindasin ti-pet ti-pet w̄in ep danbi, molom tuop tuop ep ḡigiliñ. T̄imbi endi w̄indiñgot endok kiupin ombap t̄ikembi kañgiliñ, w̄in kiupi w̄in sandum noñganditñgot t̄inditñ, d̄imbo n̄imnat, <sup>24</sup> wala t̄imbi endi wala kau k̄indem daumbi, niñiñgan ñinditñ eñgiliñ, “W̄in wilapnambi kolauk, wala t̄imbi molom nin siñik w̄in indauktok ñindit t̄imbi-indalok sañala t̄ina!” W̄indiñ embi, t̄imbi-inda sañala t̄imbiñbi, kiupi wolok molom indaumbi, manda ñinditñ youyoul̄in patak wal̄i bien t̄iñguk, “Endi nokok dasindasina ep danbi, sandumnala t̄imbi t̄imbi-inda sañala t̄iñgiliñ.” \*

Wolok tuopgan mik amali t̄iñgiliñ.

\* **19:11:** Yesuli tapma amalok telak damanjji Kaiafas endok plon e-yout t̄iñguk bek. **19:24:** Kap 22:18

25 Tîmbi Yesulok meñ wakît meñlok dalañ, ba Klopas tamîn koi Malia, tîmbi Malia Makdala nanin endî Yesulok kloñbat kuseinan ikiliñ. 26 Tîmbi Yesulî enlok meñ git gwañgwan nin gînañlı kasileñguk wîn endî ñasîñgan ilimbi kañbi, gwañgwa wolok plon meñla ñîndîñ niñguk, “Tam, ñîn dîkok niñañga wakan.” 27 Wîndîñ em tambanembi, gwañgwa wala ñîndîñ niñguk, “Ñîn dîkok meñga wakan.” Tîmbi nain wolonda gwañgwa walî Yesulok meñ nañgilimbi, endok ilnan ñaumbi ka-dîkñieñguk.

28 Wolok siñgi kandañ Yesulî nandîñguk, wîn endî kena nek tîmbektok indañguk wîn gitik ip tîmbî taleñguk. Tîmbi manda enlok plon youyoulin patak walî bien tîmbektok endî ñîndîñ eñguk, “Tukta kimlet.” \* 29 Tîmbi kwet kambot nolok gînañ wain tuk kimbîñ wîlimbi, wolok pakuk. Wîndîñda ama noli nepek busukñanen tuk tiañelok no tîkembi, walî wain tuk gînañ wîsimbi, komba koi hisop wolok bem kusip bañak gînañ kîmîpi, man plon kîmîlîm loumbi nañguk. 30 Wain tuk kimbîñ wîn nañbi eñguk, “Ip tîmba talelak.” Wîndîñ eñipi, kumbam bium gwasei pîumbi, kuñgun Kunum Yambattok kiinan kîmîpi kîmîñguk.

31 Sandap wolonda Sabat patnandi nain wopum indaup tîmbîmbi, Juda amatamdi wolok ti-pañgipañgile tiñgilîñ. Tîmbi Juda ama biesîli ama kloñbat plon yandîpmîum pakîlîñ endok piñgîpsîli Sabat nainnan yousim papatta nandum tuop nîm tîmbîmbi, Pilatoloñ ñâmbi niñgîlîñ, “Dîk kîndem nandî-nîmbi, mik amala enbîmbi, endî endok kesisi kwandat wîli giło-semum platikan kîmbîmbi, piñgîpsî ep pîmbi, ep ñawit.” Wîndîñ eumbi, Pilatolî mik amala enbîmbi, 32 endî ama tipet Yesu git yandîpgîlîñ endoñ ñâmbi, dama nolok kesi kwandai wîli giłoumbi, siñgi nolok wîndîngot tiñgilîñ. 33 Tîmbi Yesulôñ bîm kañgilîñ, wîn en ikan kîmîñguk. Wîndîñ kañbi, endok kesii kwandai nîm wîli giłoñguk. 34 Gan mik ama noli bambau kandañ basamdi youli tombîmbi, wolongan wekat git tuktî yalimulîmbi, Yesulî biañgan kîmîñguk wîn inda-dakleñguk.

35 Wîn sîndî bo nandî-kîlîktî tîneliñdok nepek wîn dailîñgan indaum kañgukti wolok gembîn ipi elak. Endok e-dakle mandan walî biañgan tîlak, tîmbi endî manda biañgan elak wîn ikan nandî-talelak. 36 Nepek nek indañguk walî manda youyoulin patak walî bien tîmbektok indañguk. Neta, manda noli ñîndîñ elak, “Kwandai no nîm wîli giłolok,” \* 37 tîmbi no wîn ñîndîñ, “Endî ama youli tomtomin enda daut deinekalîñ.” \*

*Yesu sum gînañ kîmîkîlîñ*

(Matayo 27:57-61, Maleko 15:42-47, Luka 23:50-56)

38 Josep Alimatis nanin † endî Yesulok gwañgwa no kuñguk, gan Juda ama biesîla misiñgukta tîmbi gitâñgitak pat-semibîñguk. Yesu kîmîñgukta endî Pilatoloñ ñâmbi, ñîndîñ ni-nandîñguk, “Nak Yesulok dalandan kîndem tîke ñawit ba?” Eumbi nandî-ñîmumbi, ñam Yesu kloñbat plon nanin bîndîpi, tîke ñañguk. 39 Tîmbi Nikodemus ‡

\* 19:28: Kap 22:15, 69:21   \* 19:36: Kisim Bek 12:46, Namba 9:12, Kap 34:20   \* 19:37: Sekeraia 12:10   † 19:38: Josep Alimatis nanin endî Juda amatamdox kandîkñenji ba ama wopum no. (Matayo 27:57, Maleko 15:42, Luka 23:50-51)   ‡ 19:39: Nikodemus endî Juda amatamdox kandîkñenji ba ama wopum no. (Yoane 3:1-10, 7:50)

damañgan tim nola Yesu ña kañguk endi bo biñguk. Endi gwasap miliñ kïndem walán tipepet 30 kilo ba nitek kiukiulin wín ep biñguk.<sup>40</sup> Ama tipepet endi Yesulok dalandan tìkembí, Juda amalí dalandanjilok plon pa tañ telak wín klembí, gwasap endok plon kìmipi, sandum satnindi tímip imgimik.

<sup>41</sup> Yesu kloñbat plon wíkilíñ kwet wolok ñasíñgan gwatnam kena no pakuk, tìmbi kena wolok ginañ sum kawat tombañ gitikníñ no pakuk, wolok ama dalandan gama no nim kímikímilíñ. <sup>42</sup> Sabat patnandí nain wín indaup tìmbimbí, sum ñasíñgan pakukta tìmbi endi Yesulok dalandan wolok tìke ña kìmipi, sum telak yama masipgimik.

## 20

*Yesulok dalandan sum ginañ nim pakuk  
(Matayo 28:1-10, Maleko 16:1-8, Luka 24:1-12)*

<sup>1</sup> Kena nain kusei kímikímilíñan kwet gama nim salañilímbi, Malia Makdala nanin endi Yesulok sumnan ñambi kañguk, wín kawat sum telak yama masimasipmín wín tìke lo tambon kímilím pakuk.<sup>2</sup> Wìndiñ kañbi, woñep ñambi, Simon Petlo git gwañgwa no Yesuli ginañli tìke-kasileliñguk endoñ ñambi enguk, “Wopumduk dalandan sumnan nanin tìke ñambi, delok kímilím patak wín nindí nim nadamíñ.”

<sup>3</sup> Wolongan Petlo git nol endi iset bimbi, sumnan ñandepi <sup>4</sup> yakan woñep ñañgimik, gan nol walí Petlo maklembi, dama sumnan tomguk.<sup>5</sup> Tombi, telak yama pawan mumuñembi, ginañ deium loumbi, sandum Yesulok dalandan tìmitimilíñ wín kañguk, gan ginañ nim loñguk.<sup>6</sup> Tìmbi Simon Petlolí siñgi klem bi tombi, sum ginañ lombi kañguk, wín Yesulok kwel kìnjannan sandumlíngot pakuk.<sup>7</sup> Sandum no endok kumbam imimín walí diwín no git nim pakuk. Tambo sandum wín engan kwasanembi, giñgiñgan kímilím pakuk.<sup>8</sup> Tìmbi gwañgwa dama sumnan tomguk endi wìndiñgot ginañ lombi, nepenepek gitik wín kañbi, Yesu mìlakuk wín nandi-kwambíñ dañguk.<sup>9</sup> (Nain wolonda endi Kunum Yambattok mandanlı Mesialí kímnán nanin mìlalektok elak wín gama nim nandi-tomgilíñ.)

*Yesuli Malia Makdala nanin endoñ indañguk  
(Maleko 16:9-11)*

<sup>10</sup> Tìmbi gwañgwa tipepet endi isetnan undane ñañgimik,<sup>11</sup> gan Malia Makdala nanin endi sumnan undane bi tom papi, pawan ipi, kut-blambalan eñguk. Tìñipi mumuñembi, sum ginañ deium loumbi,<sup>12</sup> eñalo tipepet dasindasinjet satnin wín yambíñguk. Endi Yesulok kwel kìnjannan pipakímik, nolí kumbam kandañ pilímbi, nolí kesí kandañ pipakuk.<sup>13</sup> Pipapi niñgimik, “Tam, dík neta kut-blambalan elañ?” Eumbi enguk, “Nokok Wopumnalok dalandan tìke ñam, delok kímilím patak wín nim nandilet.”<sup>14</sup> Wìndiñ eñipi undanembi, Yesu siñgi kandañ ilímbi kañguk, gan endi en gama nim ka-nandi-tomguk.<sup>15</sup> Tìmbi Yesuli ni-kañbi eñguk, “Tam, dík neta kut-blambalan elañ? Ba ninda lonjilañ?” Ni-kaumbi, Malialí “Kena kandíkñé ama kalet” wìndiñ nandiñmbi niñguk, “Ama wopum. Tìkap dík ñalí tìke ñañañda, nanbi nandiñmbi, dík kwet delok kímilañnan ñambi, natna tìke ñam kìndit tapliutet.”

16 Tımbi Yesuli Malialok koi kıtumbi, endi tıkile ka-nandi-tombi, Juda mandanjınan "Rabonai" niñguk. (Wın niniłok mandanınan 'Nokok nandautna'.) 17 Maliali Yesula wındiñ kıtumbi, tike-kaumbi, Yesuli niñguk, "Nambık bi! Nak gama Bepnalooñ nim undane loñgut, wala tımbi nombo nim nep kawıñ. Dık nokok kwayanailoñ \* niambı, niñdiñ enbekañ, 'Wın nokok Betna git sindok Bepsı, nokok Yambatna git sindok Yambatsı, nak endoñ undane loupi tilet.' " 18 Tımbi Malia Makdala nanin endi Yesulok gwañgwañiiloñ na tombi enguk, "Nak Wopum ip kat" embi, Yesuli manda niñguk wın wakan kasat ti-semumbi nandıñgilıñ.

*Yesuli gwañgwañiiloñ inda sembi ti-semguk*

(Matayo 28:16-20, Maleko 16:14-18, Luka 24:36-49)

19 Kena nain kusei kımıkımılınan sandap wolonda kwet kılım eumbi, Yesulok gwañgwañili kımın tı-pakılıñ. Endi Juda ama biesla misiñgilıñda tımbi it yama kekak ti sip kwambıñ da-talembi pakılıñ. Palıñilımbi, Yesu en boñgpsinan indam ipi enguk, "Busuk pat-samun." 20 Windiñ e-talembi, enlok kii bim tipet wakıt bambau gılın daut semumbi, endi Wopum en wakan wın ka-nandi-tom sıñık tambi, sılisılıtokñe-semguk. 21 Tımbi Yesuli bindambo enguk, "Busuk pat-samun. Bepti nak nani-mukuk, wındıñgangot nak bo sindi sanimutet." 22 Windiñ e-talembi, man woñlı ep pendipi enguk, "Sindok gınañji gınañ Dındım Woñ kasilewıt! Kasile-talemek, 23 Woñ walı daut samlak, wın Kunum Yambatti ama nolok yomin biñmiñguk ba nim, tımbi wolok tuop sindi amatamda kındem niñdiñ eni-daklesmekalıñ, 'Yomjılık mılap wın wiat-taletalen,' ba 'Yomjılık mılap wın kımılım pat-samlak.' "

24 Yesuli inda-semguk wolonda endok gwañgwañii 12 endoñnan nanin no koi Tomas (koi no Didimus) endi nolii git nim pakuk. 25 Nim pakukta, endok nolili niñdiñ niñgilıñ, "Niñdi Wopum kañgimiñ!" Gan endi enguk, "Tıkap nak dautnalı biliñdok gil endok kii bim plon nim kautat, tımbi kıtna niñanlı kii bim wandan gınañnan nim suaeutat, tımbi bambau wanda wın nim tike-kautatta, sindi nek eañ wın nak nim sıñık nandi-kwambıñ dautat."

26 Sande noñgan taleumbi, gwañgwali bindambo it gınañnan kımın tımbımbi, Tomaslı en gitä yakan pakılıñ. Endi yama kekak ti sip kwambıñ da-talembi pakılıñ, ganmek Yesuli bindambo boñgpsinan bi indam ipi enguk, "Busuk pat-samun." 27 Wındiñ eñipi, Tomasla kii bim daulımımbi niñguk, "Kika niñanlı kıtna gil plon kımipi, kıtna ka! Tımbi kika kot suapi, nokok bampatna tike-nandı! Dık nandi-bendı nombo nim tımbakañ, tambo nak kaik patet wın nandi-kwambıñ daukañ!" 28 Eumbi tambane niñguk, "Dık nokok Wopumna git Yambatna." 29 Eumbi, Yesuli niñguk, "Ba dık nambılañda tımbi nandi-kılıktı tınamlañ ba? Nin endi nim nambañ, gan wandingan embi nandi-kılıktı tı-namañ, endi Bepnalok dainan amatam dıwın yapma kle pakañ."

*Kusei nekta pepa niñ youyoulın patak*

30 Yesuli gwañgwañilok dausınan jimba kundit dıwın asupgan tiñguk, gan wın pepa ñolok gınañnan nim youyoulın patak. 31 Gan kundit youyoulın patak walı kusei niñdiñda youyoulın: sindi manda

\* 20:17: Yesuli enlok kwayañila eñguk, wın endi gwañgwañilok plon e-yout tiñguk.

ñin pinat nandi t̄mbi, Yesu en Mesia, Kunum Yambattok N̄ñañ, w̄in nandi-kwambiñ danekalñ, t̄mbi nandi-kwambiñ dañipi, endok giñgitñii kuañda t̄mbi kuñgu sisinik w̄in kasilenekaliñ.

## 21

*Yesul̄ tuk guañ baliliñnan gwañgwañiiloñ inda-semguk*

<sup>1</sup> Yesul̄ gwañgwañiiloñ dama Jelusalem inda-semguk, wolok siñgi kandañ endi b̄indambo Galili kwelan tuk guañ koi Taibelias wolok inda-semguk. W̄in ñindíñ: <sup>2</sup> Simon Petlo, Tomas (endok koi no Didimus) git Natanael Kana it kwet Galili kwelan nanin, wakit Sebedilok n̄ñañiit t̄pet ba Yesulok gwañgwañiit t̄pet no yakan k̄m̄in ti-pakiltñ. <sup>3</sup> Palinñilimbi, Simon Petlol̄ noliila enguk, “Nak m̄kbalak lolonjila ñautet.” Eumbi n̄ñgilñ, “N̄ndi dik̄ta yakan ñonetam̄iñ.” W̄indiñ embi, walinin p̄im ñambi, kikeñ plon lom ñambi, m̄kbalak lik tiatia kena t̄ñgilñ, gan tim ombap wolonda m̄kbalak no n̄m epgilñ.

<sup>4</sup> Kwet salaup t̄mbimbi, gwañgwañiil̄ Yesu k̄nanjatnan palimbi kañgilñ, gan endi en Yesu w̄in n̄m ka-nandi-tomgilñ. <sup>5</sup> T̄mbi Yesul̄ k̄it-sembi enguk, “Notnai! Ba s̄ndi m̄kbalak no n̄m epmilñ ba?” Eumbi, “N̄m epmam̄iñ” w̄indiñ ñimbimbi, <sup>6</sup> endi enguk, “Ale. L̄ksi kikeñ k̄t dindim kandañ kol̄ p̄umbi epnetañ.” Eumbi, endi b̄indambo lik w̄in kol̄ p̄umbi, m̄kbalak asup epgilñda t̄mbi lik w̄in tiañeum kikeñ plon lambilambilok tuop n̄m.

<sup>7</sup> Wolongan Yesul̄ gwañgwa ginañli t̄ke-kasileañguk endi Petlola ñindíñ n̄ñguk, “W̄in Wopum engan!” Simon Petlol̄ manda “Wopum” w̄indiñ nandimbi, dasindasin kiundiñ biñguk w̄in t̄ke dasimbi, Yesuloloñ ñaupi, tuk guañ ginañ d̄kokuk. <sup>8</sup> T̄mbi gwañgwa d̄w̄indi Petlo kikeñ plon klembi, m̄kbalak lik tokñetokñen w̄in tiañembi, k̄nanjatnan bi tomgilñ. Kwet w̄in mayañgan s̄inik n̄m, 100 mita ba nitek wolok tuop. <sup>9</sup> K̄nanjatnan p̄imbi, komba di-papal kañgilñ, t̄mbi komba galk plon m̄kbalak wakit plaua nanañ d̄w̄in palimbi kañgilñ. <sup>10</sup> T̄mbi Yesul̄ enguk, “M̄kbalak kombikan epmilñ d̄w̄in ep b̄iwit!” <sup>11</sup> Eumbi, Simon Petlol̄ kikeñ plon lombi, m̄kbalak lik tiañeumbi, tuk pawon k̄nanjatnan lambiñguk. M̄kbalak wopum s̄inik 153 git̄k walip̄lik t̄mbi tokñeñgilñ, gammek lik wal̄ n̄m blañganeñguk.

<sup>12</sup> T̄mbi Yesul̄ b̄im, nanañ naneliñdok enguk. Gwañgwañiil̄ en Wopum w̄in ip nandñm̄iñgilñda t̄mbi, endi git̄k wal̄ “Dik nin?” w̄indiñ ni-nandinep misiñgilñ. <sup>13</sup> T̄mbi Yesul̄ b̄imbi, plaua wakit m̄kbalak epbi, emumbi nañgilñ.

<sup>14</sup> Yesul̄ k̄mn̄nan nanin m̄lakuk wolok siñgi kandañ endi gwañgwañiiloñ w̄indiñ inda-semumbi, nain t̄pet git̄ no tiñguk.

*Yesul̄ Petlola endok giñgitñii yambit-dikñeuktok n̄ñguk*

<sup>15</sup> Nanañ nanbi taleumbi, Yesul̄ Simon Petlo ni-nandimbi eñguk, “Simon Yoanelok n̄ñañ, d̄ik nokok gwañgwanai d̄w̄in ñin yapma klembi, ginañgal̄ nak nep kasile-s̄inik talañ ba?” Eumbi n̄ñguk, “T̄mbi, Wopum, nak ginañgal̄ d̄ik gep kasilelet w̄in d̄ik ip nandilañ.” W̄indiñ eumbi, Yesul̄ enlok giñgitñilok plon Petlola ñindíñ n̄ñguk, “Nokok sipsip n̄ñanai ep towi t̄-ta-kuukañ.”

<sup>16</sup> T̄mbi b̄indambo ni-nandumbi, nain t̄pet t̄ñguk, “Simon Yoanelok n̄ñañ, d̄ik ginañgal̄ nak nep kasile-s̄inik talañ ba?” Eumbi n̄ñguk,

“T̄imbi, Wopum, nak ḡinañnl̄i d̄ik gep kasilelet w̄in d̄ik ip nandilañ.” W̄ind̄iñ eumbi n̄iñguk, “Nokok sipsipnai yamb̄-d̄ikñe ti-ta-kuukañ.”

<sup>17</sup> T̄imbi b̄indambo ni-nandumbi, nain t̄ipet git no tiñguk, “Simon Yoanelok niñañ, d̄ik ḡinañgal̄i nak nep kasilelañ ba?” Yesul̄ “D̄ik ḡinañgal̄i nak nep kasilelañ ba?” w̄ind̄iñ eumbi, nain t̄ipet git no tiñgukta t̄imbi, Petlol̄ ḡinañ kolaumbi n̄iñguk, “Wopum, d̄ik nepek gitik ip nand̄i-talembi, nak ḡinañnl̄i d̄ik gep kasilelet w̄in namb̄-nandilañ.” Eumbi, Yesul̄ n̄iñguk, “Nokok sipsipnai ep towi ti-ta-kuukañ.” <sup>18</sup> W̄in biañgan t̄imbekañ.

T̄imbi nak niñdiñ ganba nandi. D̄ik sim plon papi, ditnañgan biñgw̄ilap tembi, delok ñaupi nandiliñguñ wolok tuopkan samasamak-gan ñaliliñguñ, gan d̄ik gilik t̄imbekañ nain wolonda d̄ik kika t̄ikeloumbi, nimbek noli gep topmbi, kwet n̄im ñañalok nand̄i-galk ta-lañnan ganañgilimbi ñaukañ.” <sup>19</sup> (Yesul̄ w̄ind̄iñ embi, Petlol̄ Kunum Yambattok koi giñgit miuktok telak n̄itek plon k̄imbekak w̄in t̄imb̄ inda-dakleñguk.) T̄imbi yousimbi, niñdiñ n̄iñguk, “D̄ik nak nep kle-kuukañ.”

### Pepa ñin youkuk endok mandan

<sup>20</sup> T̄imbi Petlol̄ tambanem kañguk, w̄in Yesul̄ gwañgw̄a nin ḡinañli t̄ike-kasileñguk endi ep klem biñguk. (Endi gw̄iattok nanañ yakan napakiliñ, wolonda gwañgw̄a wal̄i wakan Yesulok plon panjañganemb̄ ni-nandimbi eñguk, “Wopum, w̄in nindi s̄inik d̄ik kanjikkailok k̄isinan gapilekak?”) <sup>21</sup> Petlol̄ gwañgw̄a w̄in kañbi, Yesu ni-nandimbi eñguk, “Wopum, ama ñolok kandañ n̄itek indañmekak?” <sup>22</sup> Eumbi n̄iñguk, “T̄ikap nak undanem bi tombetat, endi wolok tuop yousimbi kuuktok nandiliñmetta, wal̄i d̄ikok nepek n̄im. D̄ikta nak nep kle-kuukañ.”

<sup>23</sup> T̄imbi manda wal̄i Yesu k̄imit-kle-kuañgil̄iñ endok boñgipsinan sapakñeumbi, ama wal̄i n̄im k̄imbekak w̄ind̄iñ nandiliñgiliñ. Gan Yesul̄ Petlola niñdiñ n̄im niñbi eñguk, “Gwañgw̄a wal̄i n̄im k̄imbekak.” Tambo endi niñdiñgot eñguk, “T̄ikap nak undanem bi tombetat, endi wolok tuop yousimbi kuuktok nandiliñmetta, wal̄i d̄ikok nepek n̄im.”

<sup>24</sup> Gwañgw̄a wal̄i wakan nepek gitik wolok gemb̄in ipi, ñolok youtalelak. T̄imbi niñdi mandan youkuk wala nandina biañgan s̄inik t̄ilak.

<sup>25</sup> Yesul̄ kundit kusei kusei asup d̄iw̄in no wakit tiñguk. T̄imbi nak niñdiñ nandilet: niñdi kundit gitinçitik w̄in youtnamda, pepa asup s̄inik indaumbi, niñdi kwet tuop tuop pepa gitik w̄in k̄imitneñdok kwet lonjiñeñ.